imburgs agblad

Happartheid

Zaterdag 15 november 1986. 68e jaargang nr. 270.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredakteur: Ben Romijn. Adjunkt-hoofdredakteur: Jan Ros — Losse nummers ƒ 1.25

Felicitatie-aktie via LD

TOON UW SYMPATHIE VOOR TOON!

Zie pagina 10



VROLIJKE KUNST IN LIMBURG

pagina 2

KLOOSTERLING ZIJN IN 1986

Onze verslaggevers keken rond in twee kloosters. Hoe vergaat het de monnik in de 'moderne' tijd?

Vanaf pagina 18

MISS-VERKIEZING TER DISCUSSIE

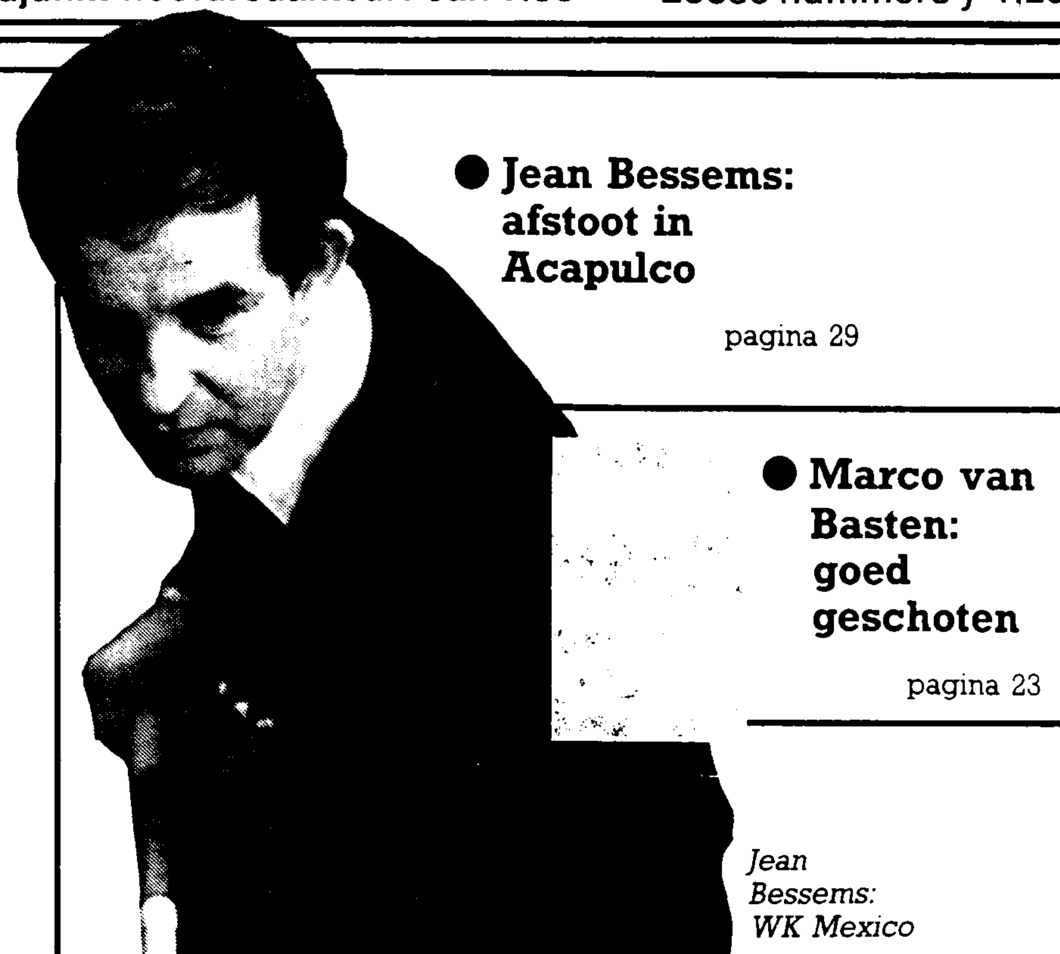
Vleeskeuring of niet? Zie de LD-Jongerenpagina

pagina 37

LIMBURGS WOONBLAD

Ook tuingereedschap heeft onderhoud nodig

Vanaf pagina 33



● **Jean Bessems: afstoot in Acapulco**

pagina 29

● **Marco van Basten: goed geschoten**

pagina 23

Jean Bessems: WK Mexico



VAN DE HOOFDREDACTEUR

„Bijna godslasterlijk" is de verdediging van het ongeremde kapitalisme genoemd in een verklaring van de meerderheid van de Amerikaanse bisschoppen. Benadrukt is dat alleen sociale gerechtigheid basis kan zijn voor een werkelijke mogelijkheid tot vrede. In feite pleiten de Amerikaanse bisschoppen er voor het kapitalisme als systeem te socialiseren. Laat bij de overweging van beslissingen, die economisch ingrijpend zijn altijd de gevolgen voor de allerarmsten in die samenleving voor een zeer belangrijk deel meewegen. Het verbreden van de kloof tussen rijk en arm tekent mogelijk een menselijke hardheid maar het betrekken van zo grote groepen in de wereld in de opgang van de welvaart zal tot minder conflicten leiden dan het steeds meer afstand scheppen tussen rijk en arm. Want het is volkomen uitgesloten dat een kleine groep mensen in de westerse wereld, zonder dat het enorme bevolkingsbestand elders een welvaart op peil kan houden, in staat is de balans in stand te houden die nodig is voor de hele wereldbevolking. Deze visie in economische apartheid, die weliswaar niet als zodanig beleden wordt, maar waarvan de gevolgen wel zo zijn, heeft de Amerikaanse bisschoppenconferentie als volkomen onjuist en onrechtvaardig afgewezen. Vanwege het steeds meer gehoorde verwijt dat de Kerk nauwelijks belangstelling heeft voor het materieel-sociale in de huidige samenleving, is de opstelling van de Amerikaanse bisschopen naar aanleiding van het ongebreidelde kapitalisme, waarschijnlijk belangrijker voor een stuk sociale geschiedenis in de katholieke kerk dan destijds de documenten „Rerum Novarum" en „Quadragesimo Anno", die sterk de positie van de arbeider na de eeuwwisseling benadrukten. Goede Morgen, ook de kerk kiest voor delen.

Het weer

Half tot zwaar bewolkt met nu en dan regen. Middagtemperatuur ongeveer 13 graden. Matige zuidelijke wind.
Zondag t/m woensdag:
Na het weekeinde af en toe regen en iets kouder.

VANDAAG:
zon op: 07.59 onder: 16.48
maan op: 16.07 onder: 06.50
MORGEN:
zon op: 08.01 onder: 16.47
maan op: 16.24 onder: 08.07

Getild

Met huilerige verhalen zijn enkele dominees en pastoors in de gemeente Emmen duizenden guldens lichter gemaakt. De 27-jarige P. J. uit Emmen werkte de geestelijken onbarmhartig op het gemoed met een zielig verhaal over de miskraam van zijn vrouw. Dat leverde hem bij herhaling honderden guldens op. Hij is op verdenking van oplichting aangehouden door de politie in zijn woonplaats. H. B. (23) uit Emmer Compascuum raakte zo onder de indruk van J.'s lucratieve overredingskracht, dat hij bij hem in de leer ging. B. bleek snel van begrip en wist alras zelf de beurzen der zieleherders te kraken. Een akelig voorbeeld van 'geestelijke wreedheid'.

Bloemenhandel op dieptepunt



..U koopt 'm wel. U koopt 'm niet. U koopt 'm wel...

Herindeling past in visie van rijksoverheid

Haagse CDA-kritiek op besluit gedeputeerden

DEN HAAG/MAASTRICHT – (CDA-)staatssecretaris D.Y.W. De Graaff-Nauta van Binnenlandse Zaken verbaast er zich over, dat de (CDA-)meerderheid in het college van Gedeputeerde Staten zijn besluit tot opschorting van de gemeentelijke herindeling van Midden- en Noord-Limburg onder meer baseert op de stelling dat het herindelingsbeleid op rijksniveau niet duidelijk is. Deze stellingname van de collegemeerderheid heeft de bewindsvrouw te meer verrast waar zij zeer recentelijk ervan had doen blijken, dat de doeleinden en uitgangspunten van de Limburgse beleidsvoornemens naar haar mening goed aansluiten op het geformuleerde rijksbeleid.

De staatssecretaris heeft gisteren aldus haar verbazing uitgesproken, zowel in antwoord op schriftelijke vragen van de VVD-Kamerleden Wiebenga, Franssen en Van Rey als in een persoonlijk schrijven aan Gedeputeerde Staten. Portefeuillehouder Riem (PvdA), die met VVD-deputé Lodewijks het schorsingsbesluit niet heeft willen ondersteunen, maakte gistermiddag uitvoerig melding van de brief van de staatssecretaris aan het eind van de provinciale begrotingsdriedaagse.

Niet de beslissing tot opschorten als wel de daarbij door G. S. gehanteerde overwegingen zijn voor staatssecretaris De Graaff-Nauta aanleiding geweest tot reageren. Zij verwerpt de suggestie dat het rijksbeleid niet duidelijk zou zijn en verwijst daarvoor naar stukken die zij bij het provinciaal bestuur van Limburg als bekend veronderstelt. Naar haar mening kan geen onduidelijkheid bestaan over de inhoud van de hoofdlijnen van het herindelingsbeleid, zoals het kabinet die op basis van het regeerakkoord heeft geformuleerd.

Bij het behandelen van de begroting van Binnenlandse zaken in de Tweede Kamer is niet gebleken dat een meerderheid zich niet met dat beleid zou kunnen verenigen. Waarmee, aldus de staatssecretaris, natuurlijk de vraag openblijft of en in welke mate de onderscheiden fracties in een concrete situatie hun fiat zullen uitspreken.

Aan het eind van haar brief wijst zij het college van G. S. er op, dat het nog steeds zeer wel mogelijk moet worden gacht in de huidige zittingsperiode van de gemeenteraden en in de regeerperiode van het huidige kabinet zowel de start als de afronding van een in wet uitmondende procedure over herindeling van Midden- en Noord-Limburg te doen plaatsvinden.

● Zie verder pagina 13

Informateur benoemd

Happart in Voeren geschorst

HASSELT – De Belgische regering heeft gisteren een 'informateur' aangewezen, die moet proberen een oplossing te vinden voor de problemen in de Voerstreek. De benoeming volgde nadat de gouverneur van de provincie Limburg, dr H. Vandermeulen, de Nederlandsonkundige José Happart had geschorst als waarnemend burgemeester van de gemeente Voeren.

De informateur is de 74-jarige ridder Pierre-Joseph van Outryve d'Ydewalle, tot 1979 gouverneur (commissaris van de koning) van de provincie West-Vlaanderen. Hij heeft tot taak gekregen te onderzoeken of een akkoord over de toekomst van de Voerstreek mogelijk is tussen de elkaar bestrijdende Vlaamse en Franstalige inwoners van Voeren.

Inmiddels heeft José Happart voor hedenmorgen een extra vergadering van de Voerense gemeenteraad bijeengeroepen, waarschijnlijk met het oogmerk hem ondanks de schorsing opnieuw te laten verkiezen tot waarnemend burgemeester. Deze begint om 11 uur.

● Zie verder pagina 13

ARNHEM – De procureur-generaal bij het gerechtshof in Arnhem, mr. F. Boerwinkel, heeft gisteren wegens belediging en discriminatie een maand voorwaardelijke gevangenisstraf en 500 gulden boete geëist tegen acht ex-leden van de Centrumpartij.

Arrestaties na coup-plannen in Suriname

Van onze correspondente

PARAMARIBO – In Suriname is een onbekend aantal personen gearresteerd die plannen had om het bewind van Desi Bouterse ten val te brengen. Het Surinaamse Persbureau heeft dit gisteren bekendgemaakt.

De gearresteerden zouden een volledige bekentenis hebben afgelegd. De meesten van hen zijn, volgens het persbureau, betrokken geweest bij de mislukte Rambocus-coup in maart 1982. In dat verband is de naam van Oemrasing genoemd. De staatsgreep ontleent zijn naam aan de leider van de coup, luitenant Rambocus. Hij werd later gevangen genomen en op 8 december 1982, samen met acht anderen, geëxecuteerd.

Volgens het persbureau blijkt uit de verklaringen die zijn afgelegd dat een deel van de gearresteerde personen heeft samengewerkt met rebellenleider Ronnie Brunswijk. Anderen zouden buiten deze groep illegale activiteiten hebben ontplooid.

Volgens de Surinaamse televisie is Ronnie Brunswijk gewond geraakt bij hevige gevechten in Albina.



● Koningin Beatrix heeft gisteren in de Balzaal op het Paleis Noordeinde in Den Haag de Prijs der Nederlandse Letteren, groot 18.000 gulden, uitgereikt aan de auteur, dichter en toneelschrijver Hugo Claus uit Gent. De prijs was hem toegekend voor zijn gehele werk op eenstemmig advies van de jury, die de ministers van de Nederlandse Taal Unie hadden ingesteld. De koningin zei dat Claus als auteur, dichter en toneelschrijver een geheel eigen stempel heeft gedrukt op de naoorlogse Nederlandse letterkunde. Zijn veelzijdigheid vond ze indrukwekkend. Ze was vooral getroffen door de grote verbeeldingskracht, de scherpe waarneming en het rijke taalgebruik.

muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur
met de kleine en de grote

redactie jos frusch, tel.: 045-739277

Kunst in Limburg: een en al vrolijkheid

Wat is er in deze treurige maand toch niet allemaal aan de hand? Men kan naar Amsterdam reizen om in het historisch museum te zien wat er daar in zestienhonderd zoveel voor elite doorging. Of naar het Rijksmuseum om zich door de resultaten van veel studie, samengevat in een omslag van een vormgeving, die onmiddellijk moest worden verboden, te laten overtuigen van het bestaan van een zelfstandige Noordnederlandse kunst in de eeuw van de beeldenstorm. Maarten van Rossum was beschermheer. Waar blijven wij met onze notie dat deze heer een schurk was en de schrik van de lage landen. Aan Lucas van Leiden zal het niet liggen, dat wij van de zelfstandigheid van de Noordnederlandse renaissance in de zestiende eeuw niet voetstoots overtuigd raken.

Het was evenals Dürer één van de merkwaardigste kunstenaars van zijn tijd en die twee hebben er prijs op gesteld elkaar te ontmoeten. Zij deden dat niet in de noordelijke Nederlanden maar in Antwerpen, waarheen Dürer gereist was over Gulpen en Sittard. Hij heeft hem daar ontvangen 'met sulcker nieuwigheyt en verbaestheid dat hem spraeck en adem begaf, zeer verwondert zijner cleen gestaltigheyt en grooten en weerdigen names'. En hij heeft meester Lucas met de zilverstift getekend: een beschaafd ogende jongeman, met een wat treurige blik, geenszins het draufgängerische type dat later de Amsterdamse schutterstukken zou bevolken. Noord-Nederland heeft Dürer in de zestiende eeuw niet bezocht, behalve om een dooie walvis te zien op het strand van Zierikzee.

Stellingen vallen steeds moeilijker te verdedigen, getuigt ook de hoofddirecteur van het rijksmuseum in wijsheid: „De steeds voortgaande specialisatie binnen het vakgebied verguist eerder het beeld dan dat het leidt tot een nieuwe synthese". Niettemin: de kunst voor de beeldenstorm betekent voor de studiehoofden een haast noodzakelijke, zij het prijzige excursie.

Het Bassin

Geheel tegengesteld – alweer – zijn de initiatieven in het zuiden des lands. Zij zijn een en al vrolijkheid, niet begeleid door enige studie, en geheel gratis. Het Bonnefantenmuseum pakt breed uit met een tentoonstelling die de aantrekkelijkheid krijgt van een antiekmarkt, van een kunstmarkt, zelfs van een rommelmarkt. De opmaat tot de meer speelse benadering van het tentoonstellingswezen leverde iets eerder het kunstcentrum Het Bassin. De actieve en vindingrijke kunstenaars-organisatoren, in een bewuste poging de actieradius te verbreden, hebben naar hun zeggen meer dan honderd collega's uitgenodigd hun creativiteit bot te vieren op een kartonnen doos. Beter gezegd: „Verzocht vanuit een eigen visie een inhoudelijke gerichtheid een nieuwe betekenis te geven aan een doos; deze te transformeren tot een kunstobject". De doos was voor iedereen verkrijgbaar: PTT Postpak nr. 3. Veertig inzendingen waren het resultaat. Ze zijn op een prettige manier opgesteld in een ruimte, tijdelijk via een nooddeur toegankelijk in een pandemonium van afbraak- en opbouwactiviteit rondom. Een vrolijke tentoonstelling. Sommige deelnemers hebben er een intensief creatief proces aan gewijd, waarbij de doos tot een ruimtelijke constructie werd omgebouwd, zoals de Bontridder dat deed. Anderen werkten ze open, om de inhoud in de visuele werking te laten meespelen, in blauw, wit en rood, zoals Henk Emmelkamp. Weer anderen voegden slechts weinig toe, zoals Lemmens: kleur en een fraai ijzeren onderstel, of Angela de Vrede die haar box voorzag van boxhandschoenen – grapje van de redactie – en het opschrift: voorzichtig. Merle Anderson verzond haar beste gevoelens in een tot schatkist omgebouwde doos aan een verre vriend en van Pieke Dassen is er een environment à la Kienholtz. Er zijn plat gevouwen dozen als schilderijen van Mondriaan aan de wand – sommige worden landschap – ze hangen aan touwen of rijzen op uit de vloer: negenendertig maal anders: de PTT zal verbaasd staan.



● *Voorbeeld van Joegoslavische naïeve kunst, te zien in Sittard.*

Joegoslavische naïeven

In het voetspoor van Dürer reisden wij naar Sittard, een genoeglijke stad met menig prestigieus bouwsel uit vroegere tijden, zoals het Kritzraedthuis, waarin de zon door kruisramen binneviel op een verzameling naïve kunst uit Joegoslavië. Het tegendeel dus weer van kunst voor de elite. De gemeente Sittard, bijgestaan door een adviesraad, staat een breed tentoonstellingsbeleid voor – met afwisseling en zo mogelijk voor elk wat wils. Het moet gezegd dat zij in die opzet een aardig gemiddeld niveau weet te handhaven. Ook bij de tentoonstelling van naïeve schilderkunst heeft zij getracht het beter soort te verkrijgen. Het museum van Svetozarevo legt zich toe – evenals een museum in Zagreb, op het verzamelen van naïeve kunst. Het heeft een vijftigtal werken afgestaan, meest van bekende kunstenaars. Men verwacht van een museale collectie een opzet met een historisch perspectief. Geen enkel werk blijkt ouder dan 20 jaar, werk van na 1980 is geen uitzondering. De geschiedenis van de naïeve kunst in Joegoslavië blijkt recenter dan men denkt. Een prof. K. Hegedusic verklaart haar te hebben uitgevonden en gegrond in het dorp Hlebine in 1931: een groot verzamelaar en journalist G. Ledic in Zagreb heeft haar na de oorlog prestige verleend. Nu blijkt het moeilijk te aanvaarden dat ook vóór de revolutie in de Oosteuropees land geen traditie heeft bestaan op gebied van volksschilderkunst, zoals op het gebied van muziek, dans weefkunst en versiering. En met name het achter glas schilderen is geen recente bedrijvigheid. In veel agrarische samenlevingen treft men kunstnijveren aan die bezigheid zoeken in de winter. Daar ligt de charme van de kunst, daarin ligt ook haar bedreiging. Ook het leven in het dal van de Drau verandert en de schilders schilderen vaak nostalgische beelden. 'Ouderwetse bruiloft' is een veelzeggende titel. De letterschilder Paradis woont in New York. „Ofschoon ik nu tussen wolkenkrabbers woon kan ik mijn vaderland niet vergeten, de kleine huisjes en de groene weilanden. Ik schilder mijn geboorteland." Intussen moet men van Emerich Fejes die Parijs schildert, Worms en Bremen – niet denken dat hij een cosmopoliet is: hij bouwt zijn stadsgezichten na van ansichtkaarten. „Ik laat u weten dat wij nu in Novi Sad wonen. U kunt ons daar altijd bezoeken. Als u ansichtkaarten hebt, wil ze mij dan sturen. Hartelijke groeten van mijn vrouw en mij. Onze kater is weggelopen. Daarom zijn wij wat treurig gestemd".

„Mijn schilderen kun je herkennen aan het grote aantal mensen dat er op staat" meent Dusan Jevtovic. Zijn winterbruiloft is een nostalgisch beeld, maar er zijn er vele met levendige scenes. Surrealistisch aandoende beelden die de verwantschap tonen met le douanier Roussea ontbreken niet, met als hoogtepunten de achter glas geschilderde 'woestijnbloemen' en 'haan op schutting' van Anton Plemelj.

Er is ten slotte een tentoonstelling van hedendaagse monotypes van Alek Donovic, alle geïnspireerd op Einsteins formule M x C kwadraat = E. Grote ontdekkingen leiden tot onverwachte soms jammerlijke gevolgen. De wandelaar kan nog het eveneens fraai, maar wat bekrompen gehuisveste museum De tempel bezoeken waar de verdieping foto's toont, eveneens uit Joegoslavië. Er is zoveel goeds op dat gebied, wie ze niet verbazend vindt kan de basiscollectie aanschouwen van een fotografie-museum-in-oprichting.

Pieter Defesche

'The Mission', een indrukwekkend document



● *Robert de Niro en Jeremy Irons inde indrukwekkende film 'The Mission'*

THE MISSION
Regie: Roland Joffé; met: Robert de Niro, Jeremy Irons, Ray McAnally, Liam Neeson e.a. In: H5 Heerlen.

'The Mission' is de tweede film van Roland Joffé, waarmee hij in Cannes de 'Gouden Palm' won, en waarnaar dit najaar het meest naar uitgekeken werd. Evenals in zijn debuutfilm 'The Killing Fields' snijdt Joffé in 'The Mission' een politiek onderwerp aan.

Het op historische feiten berustende verhaal speelt zich af in het grensgebied tussen Argentinië, Paraguay en Brazilië. In het jaar 1750 was in Zuid-Amerika de kolonisatie door Spanjaarden en Portugezen nog in volle gang. Was slavernij bij de Spaanse wet verboden, de Portugese wet liet dit wel toe, met het gevolg dat de autochtone Indianen hun toevlucht zochten in de door Jezuïeten opgezette missieposten op Spaans gebied.

Rodrigo Mendoza (Robert de Niro) is een indianenvanger, wiens leven drastisch verandert als hij in een duel om een vrouw zijn broer vermoordt. De Jezuïet Gabriël (Jeremy Irons) slaagt erin hem middels boetedoening te louteren. Rodrigo sluit zich bij de Jezuïeten aan en vertrekt met Gabriel naar diens missiepost-in-opbouw op een, slechts via steile rotswanden bereikbaar, plateau.

De missieplantages, opgezet als commune en beheerd door de arbeiders, aan wie ook de opbrensten ten goede komen, waren een doorn in het oog van de Spaanse en Portugese kolonisten, door de concurentie die ze de koloniale plantages aandeden. De vorsten van Spanje en Portugal besloten tot een gebiedsruil, zodat de op Spaans gebied liggende missieposten in Portugese handen zouden komen, en het tot slaaf maken van de Indianen niet langer onwettig zou zijn. Daarvoor was de medewerking van de Kerk nodig en in opdracht van de Paus bezoek kardinaal Altamirano (Ray McAnally) de streek. Zijn besluit om in te stemmen met de ruil staat in feite al vast. De Orde der Jezuïeten krijgt, ook in Europa, te veel invloed en staat te ver van de pauselijke inzichten af. Prestigeverlies hier zou verdere afkalving van het gezag van Rome in Europa betekenen, en de missieposten moeten dus worden opgeofferd ten gunste van het Spaanse en Portugese kolonialisme.

De Indianen zijn woedend en besluiten hun gebied met geweld te verdedigen. Rodrigo breekt zijn gelofte van gehoorzaamheid en sluit zich met enkele mede-broeders aan bij de ongelijke strijd met pijlen en bogen tegen de musketten en kanonnen van het Portugese leger. Gabriël kiest de geweldloze weg en bereidt zich met de vrouwen en kinderen biddend voor op de confrontatie. Beiden gaan, met hun beschermelingen, ten onder.

Roland Joffé heeft de behoefte belangrijke thema's te verfilmen en de toeschouwers een boodschap mee te geven. Centraal in 'The Mission' staat het dilemma te kiezen tussen geweld en pacifisme. Een problematiek die, hoewel er drie eeuwen liggen tussen het verhaal en nu, nog steeds actueel is in verschillende delen van de wereld en met name in Latijns-Amerika. Robert de Niro en Jeremy Irons geven op schitterende wijze gestalte aan de twee zo tegengestelde Jezuïeten. En, terwijl het verhaal zich afspeelt in een gebied dat bezaaid is met imposante watervallen, maakt het camerawerk van Chris Menges van 'The Mission' een adembenemend schouwspel. De muziek van Ennio Morricone is een krachtige ondersteuning van het geheel.

'The Mission' is een indrukwekkende film die terecht dit jaar in Cannes met de hoogste eer ging strijken.

ABEL
Regie:Alex van Warmerdam; met: Alex van Warmerdam, Olga Zuiderhoek, Annet Malherbe e.a. In: Filmhuizen Roermond en Tegelen.

De 31-jarige Abel woont nog steeds bij vader Victor en moeder Duif. Hij heeft het huis nog nooit verlaten, ondanks verwoedde pogingen van Victor. Duif is stapelgek op haar zoon en verwent hem op allerlei manieren. Na een heftige ruzie wordt Abel door zijn vader het huis uit gezet, en voor het eerst in zijn leven dwaalt hij door de stad.

In een lunchroom ontmoet hij Zus, die een amoureuze verhouding heeft met Victor. Duif en Victor ontdekken onafhankelijk van elkaar waar Abel verblijft en in het huis van Zus volgt een bizarre confrontatie tussen de personages.

'Abel' is de debuutfilm van Alex van Warmerdam en oogstte nationaal en internationaal zeer veel waardering.

GEMMA WILDENBERG

in gesprek

Voor de lezersrubriek 'in gesprek' ziet de redactie gaarne ingezonden brieven van lezers tegemoet. Deze dienen beknopt te zijn geformuleerd. Nodeloos lange brieven worden ingekort.
Gepubliceerde brieven vallen buiten de verantwoordelijkheid van de redactie. In alle gevallen worden die brieven zonder meer terzijde gelegd die bij inzending niet zijn vergezeld van naam en adres van de inzender.

● Tip

Naar aanleiding van de rellen bij de voetbalwedstrijd Excelsior-FC den Haag wil ik me ook eens melden voor een tip aan de KNVB. Het wordt hoog tijd dat er eens wat wordt gedaan aan die rellen, anders zie ik het betaald voetbal, dat toch al hard achteruit holt, binnen een paar jaar niet meer zitten. Mijn tip? Laat de thuisploeg pasjes met foto's erop maken voor hun eigen vaste en ook niet vaste supporters; en laat géén enkele toeschouwer meer binnen van uitspelende ploegen. Laat de KNVB, in plaats van altijd geld te ontvangen en er niets voor te hoeven doen, nu ook maar eens bijdragen in de onkosten door het niet toelaten van toeschouwers van uitspelende clubs. Ze laten alles maar aan de verenigingen over. Laat mensen die het niet eens met mij zijn zich maar melden.

HEERLEN **W. Hermsen**

●Acht mei '87

Toen ik zojuist, na mijn onbijt(je), zoals gewoonlijk de krant even inkeek, dus van 7 november, zag ik op pagina 16 – mijn oog moest er wel opvallen, want het was zeer opvallend omlijnd (waarom??) – ACHT MEI '87 NAAR ZWOLLE.

De 'reclame' eindigde met: de manifestatie van 1987 staat in het teken van „de solidariteit van mensen met elkaar binnen Kerk en samenleving". Dat is een hele mond vol en heel aardig gezegd. In alle geval: je kunt er alle kanten mee op, en hebt er ook geen Paus of Bisschoppen voor nodig. Integendeel: die kun je missen als buikpijn.

Toch moest ik denken aan de eerste lezing van de H.Mis van 7 november: feest van St.-Willibrordus, patroon van de Nederlandse kerkpro[vincie] en die ik dus een half uurt[je] tevoren had gekozen. Welnu: daar[in] zei St.-Paulus oa.: „Laat u niet in de war brengen door allerlei vreemde theorieën. Gehoorzaamt uw leiders en voegt u naar hen. Zij zijn dag en nacht in de weer voor uw heil, want zij zijn zich bewust van hun verantwoordelijkheid".

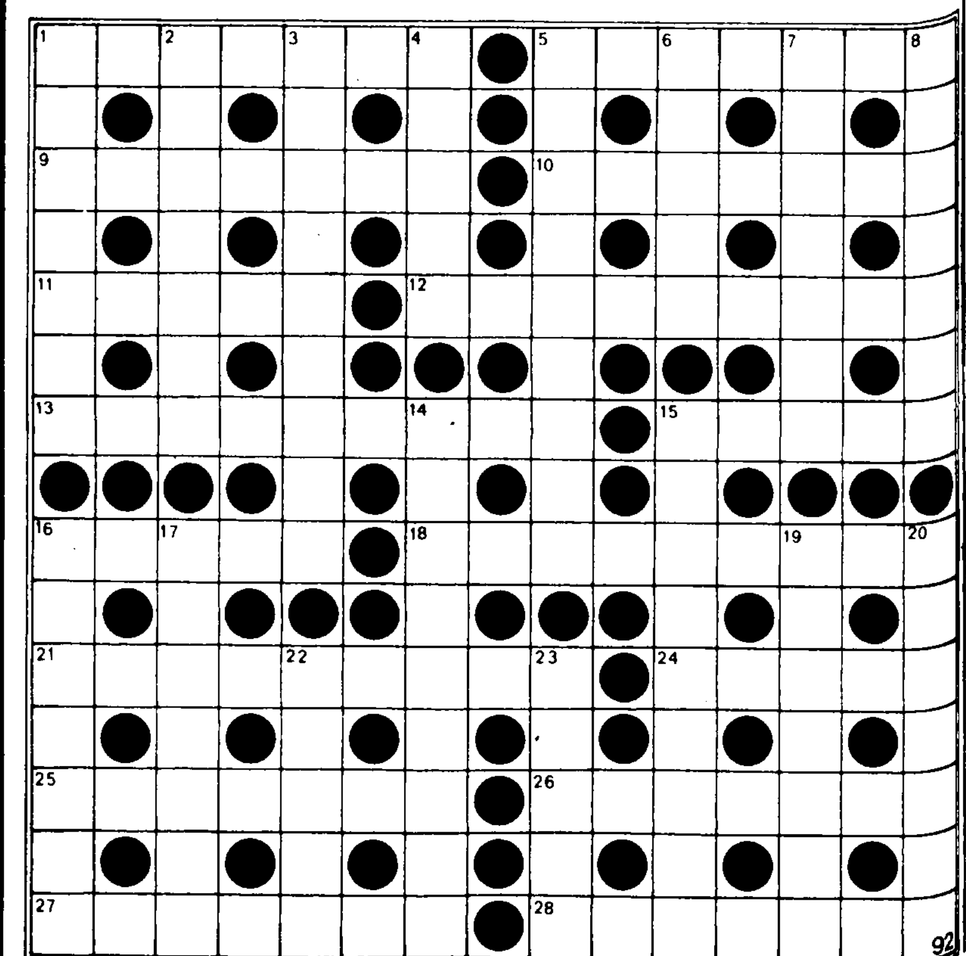
Beste mensen: zou het niet goe[d] zijn, als de „8 Mei beweging" en hee[l] haar aanhang, eens serieus nadach[ten] over deze woorden van St.-Paulus. Ze willen zo graag, dat de bisschoppen hun het predikaat 'katholiek' geven. Maar zij zelf maken het de bisschoppen onmogelijk hun predikaat te geven, zolang ze de bisschoppen niet als hun leiders erkennen. Zeer droevig en zeer jammer. Moge de H. Geest de verwarring uit hun kleine verwarde geesten weg nemen. Dán is er kans voor échte wáre solidariteit. Denkt er eens over na. Dat nadenken geldt natuurlijk voor allemaal. Maar ik dacht: hee[l] speciaal voor de priesters en de religieuzen, wegens hun plechtige gegeven woord van trouw en hun geloften.

KLIMMEN **G. Mee[...]**

Oplossing van gisteren

-	d	-	-	l	-	-	o
-	i	n	t	e	g	e	r
-	e	e	r	b	i	e	d
-	v	e	e	-	d	r	e
v	e	t	e	-	e	-	-
-	g	-	m	o	o	r	d
a	g	e	-	k	n	a	r
-	e	l	d	e	-	p	a

weekendpuzzel

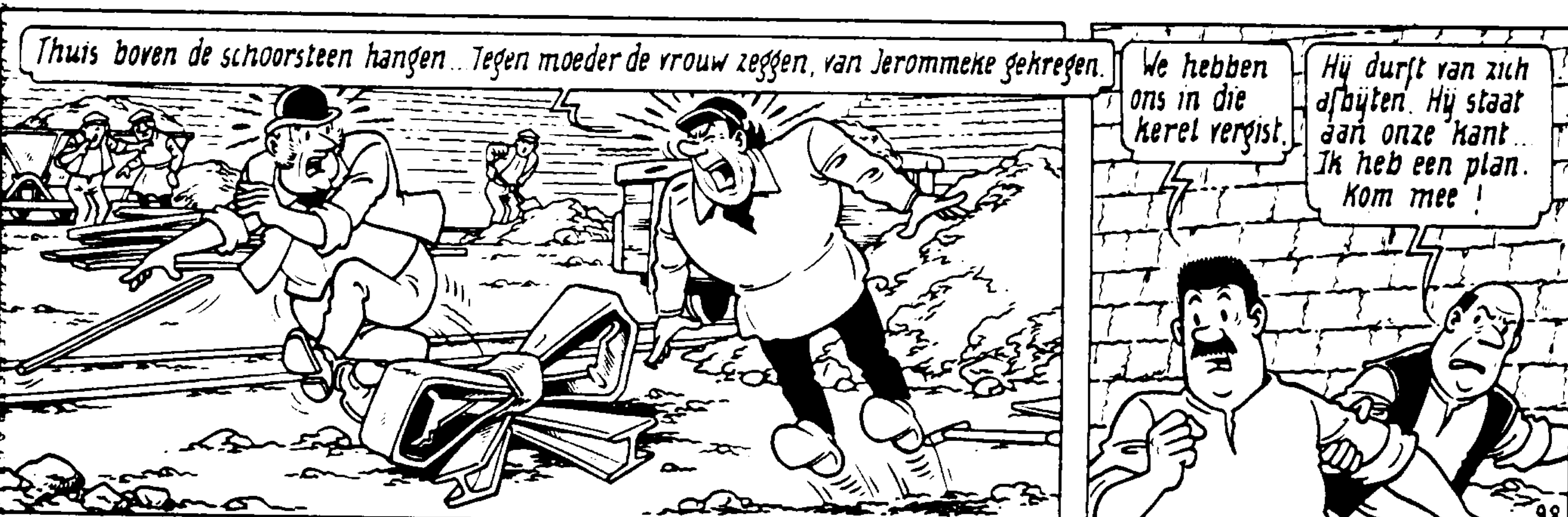


Horizontaal:
1. Raap de deurschel op als u de gelijkenis wilt vinden. 5. Voordat het binnenkort niet meer kort is. 9. Cerium en neerslag vormen samen de Franse meubelstijl. 10. Het tandeloos zoogdier is ook tegen de ontkenning. 11. Een uiltje wordt geknapt. Dit kunt U gewoon doen. 12. En toen met de nek verlenen. 13. Als het nat is, sparen zij hun krachten. Zij willen geharde personen blijven. 15. En hebt u ook een rib in uw hersens? 16. Als het ook nog ogen heeft, mag u wel uitkijken. 18. Als u deze kar hebt gebruikt, moet u hem drogen. Het zijn trouwens meer rijtuigen. 21. Als de tweede wordt verwisseld voor de eerste, krijgen de kappers de allure van paarden. 24. Een ei in doorsnee. 25. Ge hoeft het gelag niet te betalen, als ge de Zuidafrikaanse rivier gesloten houdt. 26. Een man die iet of wat uit de band springt. 27. Bij de heg verkondigt hij luid zijn vrijgevigheid. 28. Een van ernst vervulde streng.

Verticaal:
1. Vader vond de peervormige wortel in [...] lusthof. 2. De zeilwedstrijd verloopt te traa[g]. 3. Feestmaaltijden bij borstweringen. [...] Schoenmaker, blijf erbij. 5. En ken de ge[...] van het afkerig zijn van vreemden. 6. En ni[...] gieren bij de spelleiding. 7. De tastspriet [...] het dak. 8. U hoeft er niet om te grienen als [...] oneffen worden. 14. Omlaag vindt u de gro[...] der vaderen. 15. Geen kussen op het ba[...] maar wapens op een schild. 16. De ingenie[...] raakte bijna vol ongeduld. 17. De oningewijd[e] maakt ruzie op het voertuig. 19. Omdat h[ij] zich niet met dromerijen ophoudt, zit hij [...] achter de tralies. 20. Lia was zo onachtzaa[m] de tang niet te gebruiken. 22. Een zuiver[e] meisjesnaam. 23. En Ben ziet de snavel.

de hellegathonden





panda en de diepgravers



recept

h. meijer

Chinese boerenstoofpot

Benodigdheden voor 6 personen: 500 g buikspek, 175 g gedroogde sojabonen, 75 g gedroogde Chinese groenten, 175 g knoedeldeeg, olie voor het frituren, plus 1 eetlepel olie, 2 niet te dunne plakjes verse gemberwortel, 2 in ringen gesneden sjalotjes, 1 in plakjes gesneden teentje knoflook, 1 theelepel droge sherry, 6 dl kippebouillon, 1 eetlepel lichte sojasaus, ½ theelepel sesamolie, 1½ theelepel suiker en ¼ theelepel peper.

Snijd het vlees in flinke blokken, was de sojabonen en week ze 3 uur in koud water. Week de gedroogde groenten ongeveer 15 minuten en knijp ze goed uit. Maak van 1 kg bloem, 6 dl water en 2 eetlepels zout knoedeldeeg en snijd in kleine stukjes. Verhit de olie tot 190°C. en frituur hierin de stukjes deeg mooi bruin en opgezwollen. Verhit 1 eetlepel olie in een stoofpan en fruit hierin de gember, de sjalotjes en de knoflook 1 minuut. Roer de sherry door het mengsel, voeg de sojabonen, de knoedels, de groenten en de bouillon toe. Breng alles aan de kook, leg een deksel op de pan en laat het gerecht ongeveer 1 uur zachtjes koken tot de bonen gaar zijn. Voeg tijdens het koken eventueel nog wat water toe wanneer teveel vloeistof in de pan is verdampt. Roer de rest van de ingrediënten en wat zout door het gerecht en serveer het zo warm mogelijk.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b[v]

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:

Brunssum	045-25636
Geleen	04494-4686
Hoensbroek	045-21855
Kerkrade	045-452932 45550
Maastricht	043-25447
Schaesberg	045-31171
Roermond	04750-1848
Sittard	04490-1557
Valkenburg	04406-1504

Telex:

redactie	5612
overige afdelingen	5607

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen

per kwartaal	ƒ 69.[...]
per maand	ƒ 23.[...]

Premier Lubbers onthutst door beschuldiging PvdA

Minister Braks: Harde stappen tegen vissers

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Premier Lubbers is 'onthutst' over de aantijging van het PvdA-Kamerlid Tazelaar, dat minister Braks visserij 'onjuiste mededelingen aan de Kamer' zou hebben gedaan over vishandel buiten de veiling om. Gisteren kreeg de Tweede Kamer van minister Braks van landbouw een nota, waarin harde maatregelen worden aangekondigd tegen de vissers om de „visfraude" de kop in te drukken. Zo zal het aantal AID-ambtenaren worden uitgebreid van 40 naar ... Daarmee krijgt elke ambtenaar 12 vissersschepen onder zijn controle.

Volgens Lubbers suggereert Tazelaar dat het ministerie van landbouw en visserij medeplichtig is aan de praktijken van verschillende visafslagen. „Het tegendeel is waar", aldus Lubbers. „Toen het ministerie op de hoogte was van dergelijke praktijken, heeft het onmiddellijk de Algemene Inspectiedienst (AID) ingeschakeld om de zaak te onderzoeken".

Braks ontkent dat met medeweten van het ministerie dubbele boekhoudingen werden opgezet bij de afslagen. Vorige week heeft de minister letterlijk gezegd dat het ministerie over sterke aanwijzingen beschikte van dubbele administraties. Al geruime tijd worden de afslagen gecontroleerd door de AID met als gevolg dat de directeuren van de afslagen van Stellendam, Urk en Lauwersoog tijdelijk in hechtenis zijn genomen.

In zijn nota deelt Braks verder mee niet alleen de kapitein van een vissersschip te laten vervolgen als de regels worden overtreden, maar ook de rederij. Om nog meer greep te krijgen op de administraties van zowel de vissers als de afslagen, worden de vissers verplicht direct na binnenkomst in de haven de vangstopgave schriftelijk af te geven aan de AID-ambtenaar en niet pas drie uur na aanlanding zoals thans het geval is.

Interkerkelijke registratie wordt erg duur

Van onze correspondent

UTRECHT – Een werkgroep van het aartsbisdom Utrecht heeft ernstige bezwaren tegen een interkerkelijke registratie van gelovigen. De bisdommen zouden gezamenlijk een eenmalige bijdrage van ... miljoen gulden moeten betalen en ... vervolgens jaarlijks nog eens datzelfde bedrag.

De centrale overheid is bereid om 15,5 miljoen gulden te steken in de onlangs opgerichte Stichting Interkerkelijke Leden Administratie (SILA). De behoefte aan zo'n registratiesysteem is ontstaan doordat per 1 januari 1988 een nieuwe wet in werking treedt met betrekking tot de gemeentelijke administraties. Uit de burgelijke stand verdwijnt de aantekening van de kerkelijke gezindte en gemeenten mogen geen bevolkingsgegevens meer doorgeven aan anderen. Veranderingen in de bevolkingsboekhouding kunnen derhalve niet meer worden doorgegeven aan de kerken.

Pont: FNV zal niet afzien van acties

Van onze Haagse redactie

ZEIST – De FNV zal in de toekomst niet afzien van gebruik van het stakingswapen, hoewel het imago van de vakcentrale bij niet-leden juist ernstig lijdt onder collectieve acties. Evenmin zal de FNV en andere opstelling kiezen ten opzichte van politieke partijen, hoewel de associatie met de PvdA ook velen afstoot.

Voorzitter Hans Pont van de FNV heeft dat gistermiddag in Zeist gezegd bij de presentatie van een onderzoek naar de houding van leden en niet-leden ten opzichte van de vakcentrale. Dat onderzoek, uitgevoerd in opdracht van de FNV, toont dat de centrale zucht onder een negatief imago.

De individuele dienstverlening aan vakbondsleden zal wel verbeterd worden, aldus Pont. Het rapport wijst uit dat veel mensen die dienstverlening juist op prijs stellen. Ook zal de vakbeweging trachten de herkenbaarheid en bereikbaarheid van de FNV te vergroten in bedrijven en in woonbuurten. Vervolgens zal er aandacht gegeven worden aan een betere samenwerking en solidariteit tussen de aangesloten FNV-bonden, en zal er gestreefd worden naar samenwerking met andere vakcentrales, CNV en MHP.

Volgens Hans Pont kan het stakingswapen niet worden prijsgegeven: „Statistieken wijzen uit dat wij er niet ruimhartig mee omspringen". De associatie met de PvdA, die eveneens belemmerend werkt in de ledenwerving, is volgens Pont evenmin terecht: „Onze partijpolitiek-onafhankelijke opstelling ligt vast in de grondslag van de FNV".

● Zie verder pagina 5

Nazi Koch in Polen overleden

WARSCHAU – De nazi-oorlogsmisdadiger Erich Koch, die 27 jaar geleden ter dood werd veroordeeld voor zijn aandeel in de moord op vier miljoen Oosteuropeanen tijdens de Tweede Wereldoorlog, is op 90-jarige leeftijd overleden in de Barczewo-gevangenis in het noorden van Polen.

Koch, die Hitlers „Gauleider" was voor Oost-Pruisen en bestuurder in de Sovjetrussische Oekraïne, stierf woensdag in Barczewo, waar hij afgezonderd leefde in cel vol met boeken. Hoewel hij een onverbeterlijke nazi was en bleef, ontkwam hij na zijn proces in 1959 aan executie wegens zijn „slechte gezondheid". Koch was een nazi van het eerste uur en naaste medewerker van Hitler.

Na de oorlog vluchtte Koch vanuit zijn hoofdkwartier in Königsberg, het huidige Krolewiec in de Sovjetunie, naar Duitsland. Daar leefde hij onder valse naam tot hij in 1949 bij toeval werd aangehouden wegens het rijden op een ondeugdelijke fiets. Een jaar later werd hij aan Polen uitgeleverd. Koch was de hoogste nazi die in gevangenschap leefde na Rudolf Hess, Hitlers plaatsvervanger, die levenslang uitzit in de Spandau-gevangenis in Berlijn.



● In de Filippijnse hoofdstad Manilla eisten gisteren enkele duizenden demonstrerende aanhangers van de deze week vermoorde linkse politicus en vakbondsleider Olalia het ontslag van minister Enrile van defensie. De betogers gaan ervan uit dat minister Enrile achter de moord op de vakbondsleider zit. Er worden voorbereidingen getroffen voor een algemene staking uit protest tegen de moord. President Corazon Aquino heeft inmiddels opdracht gegeven tot een onderzoek naar de moord. Het communistische verzet besloot het overleg met de regering te boycotten.

Zie verder pagina 5

Reagan: 'Wapenleveranties aan Iran geen losgeld voor gijzelaars'

Voorzichtige kritiek van bondgenoten op VS

LONDEN – De bondgenoten van de Verenigde Staten hebben gisteren geprobeerd directe kritiek op de Amerikaanse wapenleveranties aan Iran te vermijden. Maar Groot-Brittannië en Italië verklaarden wel dat zulke operaties niet de manier zijn om de vrijlating van gijzelaars te bewerkstelligen.

President Reagan gaf donderdagavond in een toespraak op de Amerikaanse televisie toe dat er wapens en onderdelen naar Iran zijn gestuurd. Doel was de verbetering van de betrekkingen met Iran. De wapens mogen, aldus de president, niet worden gezien als losgeld voor de Amerikaanse gijzelaars die in Libanon door pro-Iraanse groepen worden vastgehouden.

Iran liet in een reactie weten dat er geen sprake kan zijn van een verzoening met Washington zolang de Amerikanen hun politiek in het Midden-Oosten niet wijzigen. De Sovjetunie stak de draak met Reagans verklaring dat de operatie ook de beëindiging van de oorlog tussen Iran en Irak tot doel had.

De Britse minister van buitenlandse zaken, Geoffrey Howe, zei zonder te verwijzen naar Reagans televisierede dat de Britse regering „niet met terroristen zal onderhandelen over de vrijlating van gijzelaars". In het parlement zei Howe: „Naar onze opvatting leiden concessies tot meer en niet tot minder gijzelaars".

Functionarissen in Frankrijk, West-Duitsland, Nederland, Oostenrijk en Israël weigerden ieder commentaar op Reagans verklaring. In Bonn zeiden woordvoerders de toespraak te beschouwen als een „binnenlandse aangelegenheid".

Maar de Nederlandse minister van buitenlandse zaken, Hans van den Broek, in Luxemburg aanwezig voor het WEU-beraad, zei te hopen dat landen als de VS die problemen hebben met Iran, het terrorisme krachtig zullen blijven bestrijden zonder water in de wijn te doen.

Zaak Neue Heimat: Compensatie voor Schiesser

FRANKFURT – De raad van commissarissen van BGAG, de houdstermaatschappij van de Westduitse vakbonden, is akkoord gegaan met het terugkopen van de woningbouwvereniging Neue Heimat van de Westberlijnse broodfabrikant Horst Schiesser voor de symbolische prijs van één mark. Schiesser ontvangt verder een vergoeding van veertien miljoen mark als hij bewijzen kan tonen van gemaakte kosten voor het opstellen van een door de banken afgewezen saneringsplan voor Neue Heimat. Schiesser krijgt tenslotte ook een krediet van 25 miljoen mark.

● Zie verder pagina 4

Uitlevering IRA-leden

DEN HAAG – Staatssecretaris Korte-Van Hemel heeft gisteren besloten dat de twee in Nederland gevangenissen verblijvende IRA-leden, de 30-jarige G. K. en de 34-jarige B. M. aan Groot-Brittannië zullen worden uitgeleverd. Wanneer dit gebeurt is niet bekend.

De twee hadden op 25 september 1983 de leiding bij wat werd genoemd de grootste gevangenisontsnapping in de Britse geschiedenis: De vlucht van 38 gevangenen uit de zwaarbewaakte Maze-gevangenis in Belfast. Bij die ontsnapping werden enkele bewaarders gegijzeld, tijdens welke actie een bewaarder de dood vond.

De uitleveringszaak van de IRA-leden begon op 16 januari dit jaar toen de twee in Amsterdam werden gearresteerd.

Gevechten in Tsjaad

N'DJAMENA – Libische troepen bestoken sinds woensdag de troepen van de Tsjadische opstandelingenleider Goukouni Weddeye in het noordoosten van Tsjaad. Voor de aanval op de „Patriottische Strijdkrachten" (FAP) van Weddeye maakt Libië gebruik van tanks, gevechtsvliegtuigen en artillerie, zo verklaarde de regering van President Hissene Habré van Tsjaad gisteren.

Volgens de regering-Habré hebben de troepen van Weddeye de Libische aanvalen afgeslagen. De FAP heeft 200 Libische soldaten gedood, een Libisch vliegtuig neergeschoten en drie Libische tanks vernietigd, zo werd gezegd. De strijd speelt zich af op zeven kilometer van Fada. Deze plaats ligt 140 kilometer ten noorden van de lijn die Tsjaad in tweeën deelt. Het noordelijke deel wordt beheerst door opstandelingen en het zuidelijke deel door de regering van Habré.

Tsjaad heeft de veiligheidsraad van de Verenigde Naties gevraagd een spoedzitting te wijden aan het Libische optreden in Tsjaad. In een brief aan de voorzitter van de veiligheidsraad stelt Tsjaad Libië verantwoordelijk voor een „systematische moordpartij" op de burgerbevolking in het noorden van Tsjaad.

Tripoli heeft altijd ontkend troepen te hebben in het noorden van Tsjaad. Het heeft er naar eigen zeggen alleen maar adviseurs. Westerse inlichtingendiensten schatten het aantal Libische militairen in Tsjaad op 6.000.

Jacht op Rijnvervuilers in West-Duitsland

DEN HAAG – De milieudienst in de Westduitse deelstaat Baden-Württemberg is intensief bezig met het opsporen van bedrijven die anderhalve week geleden op grote schaal illegaal gifstoffen in de Rijn hebben geloosd. De verwachting is dat al op korte termijn voldoende bewijzen zijn verzameld om een strafrechtelijke vervolging tegen enkele vervuilers te kunnen instellen.

Al kort nadat bekend was geworden dat na een brand in Basel een hoeveelheid chemische stoffen in de Rijn was gestroomd, waren er aanwijzingen dat andere bedrijven deze gelegenheid hadden gebruikt om zich van een hoeveelheid gif te ontdoen. Ambtenaren van de Württembergse milieudienst hebben nu sterke aanwijzingen dat dit op veel grotere schaal is gebeurd dan aanvankelijk werd vermoed. Juist in dit deel van Duitsland blijkt veel afval te zijn toegevoegd aan de gifgolf die uit Zwitserland kwam langs drijven.

PET-fles wordt snel ingevoerd

HEERLEN – „De ministeries van economische zaken en milieu zullen voor het eind van dit jaar overeenstemming bereiken over het gebruik van de PET-fles in Nederland". Volgens burgemeester P. van Zeil van Heerlen is het zo goed als zeker dat deze fles, gemaakt van polyester, gewoon gebruikt mag worden nu een 'terugbrengproef' in Amersfoort geslaagd is. De verkoop van de fles werd, aldus Van Zeil, totnutoe alleen oogluikend toegestaan.

Van Zeil zei dit gisteren in Heerlen bij Schiffers Food, beter bekend als Herschi, waar een nieuwe lijn in gebruik werd genomen voor de produktie van PET-flessen (Poly Ethyleen Theraphthalaat). De proef van een half jaar, die tussen maart en september is gehouden, wees uit dat 70 procent van de menen de flessen spontaan terugbracht, tegen een dubbeltje 'statiegeld'. Van Zeil heeft tijdens zijn periode als staatssecretaris van EZ nog meegewerkt heeft aan 'een verantwoorde invoering' van de fles.

● Zie verder pagina 7

Meer sancties VS tegen Syrië

Van onze correspondent

WASHINGTON – De Amerikaanse president Reagan heeft een pakket aanvullende sancties tegen Syrië afgekondigd uit woede over de voortdurende steun van dat land aan terroristische groepen.

De VS riepen enige weken geleden al hun ambassadeur uit Syrië terug als reactie op de volgens de Britse regering overduidelijke Syrische betrokkenheid bij de mislukte poging om in april van dit jaar in Londen een El-Al vliegtuig op te blazen. De nieuwe Amerikaanse sancties betekenen dat het voor Amerikaanse bedrijven moeilijk wordt gemaakt naar Syrië te exporteren, dat er geen overheidsgaranties of financiële steun bij export naar Syrië meer worden gegeven, en dat er een eind wordt gemaakt aan commerciële vluchten tussen de VS en Syrië.

Bovendien zal de Amerikaanse ambassade in Syrië worden ingekrompen, wordt een eind gemaakt aan wederzijdse officiële bezoeken, en wordt de Amerikaanse oliemaatschappijen gevraagd hun activiteiten in Syrië stop te zetten.

Volgende week besluit inzake NSB-pensioen

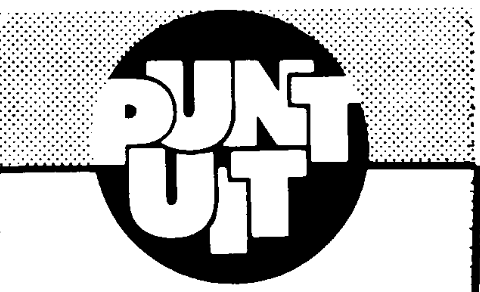
Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Het kabinet heeft nog geen beslissing genomen of de pensioenuitkering aan de weduwe van het vroegere NSB-kamerlid Rost van Tonningen moet worden stopgezet. Er heeft gisteren in de ministerraad wel een eerste gedachtenwisseling plaatsgevonden, die ertoe neigt Rost van Tonningen haar pensioen te laten behouden. Begin volgende week zullen de ministers Lubbers, De Korte, Van Dijk en Korthals Altes een besluit nemen.

In het kabinet is gisteren uitvoerig gesproken over de beweegredenen van de toenmalige regering om pensioen uit te keren aan oud-Kamerleden van de NSB. Het kabinet-Drees vond het in 1950 niet nodig om de wet te wijzigen, waardoor NSB'ers niet voor dat pensioen in aanmerking zouden kunnen komen. Volgens premier Lubbers zijn er sindsdien geen nieuwe feiten aan het licht getreden op grond waarvan de beslissing van toen nu alsnog ongedaan kan worden gemaakt.

De uitkering die de weduwe Rost van Tonningen nog altijd ontvangt, kan alleen via een wetswijziging worden stopgezet. „Je moet dan wel zeker weten dat het kabinet-Drees fouten zijn gemaakt", aldus Lubbers. Andere argumenten, zoals de publieke ontdekking enkele maanden geleden van de pensioenuitkering, kunnen volgens Lubbers ook een rol spelen. „Maar je moet wel stevig in je schoenen staan, als je het huiswerk van het toenmalige kabinet gaat overdoen".

Lubbers benadrukte dat het kabinet een zeer zorgvuldige afweging moet maken „die je niet op een achternamiddag kunt afdoen". „Het is een moeilijke zaak. We hebben nu een eerste discussie gehad. De overige leden van het kabinet zullen de zaak nog eens herkauwen". Het rapport dat de argumenten van het toenmalige kabinet bevat, zal begin volgende week tegelijk met het regeringsstandpunt openbaar worden gemaakt.



'Bom' bij Shell

● Aan de achterzijde van het hoofdkantoor van de Shell in Den Haag is gistermorgen omstreeks kwart voor zes een geïmproviseerd explosief aangetroffen. Nadat de EOD het ding bekeken had, nam de politie het voor nader onderzoek mee. Het projectiel was volgens een politiewoordvoerster waarschijnlijk niet echt gevaarlijk. Het explosief, dat door iemand van Shell's eigen veiligheidsdienst werd aangetroffen, is er vermoedelijk neergelegd door mensen die gekant zijn tegen de aanwezigheid van het olieconcern in Zuid-Afrika. In de omgeving van het projectiel werden pamfletten gevonden met als afzender 'De wraak van De Jonge en Passtoors'.

Drinkwater

● *De drinkwaterleidingbedrijven in het gebied bovenstrooms van Hagestein (Lek), Deventer (IJssel), Vuren (Waal) kunnen weer water inlaten. De kwaliteit van het water is weer zodanig dat dit verantwoord is.*

Medicijnen

● **De zending medicijnen die het Nederlandse Rode Kruis ter beschikking stelt aan Suriname, is nog steeds niet verzonden. Het Nederlandse Rode Kruis heeft de indruk dat het Surinaamse Rode Kruis geen zorg kan dragen voor de distributie over het gehele land, inclusief het gebied dat onder controle staat van R. Brunswijk, de tegenstander van de Surinaamse bevelhebber Bouterse. Dit heeft het Nederlandse Rode Kruis gisteren meegedeeld. De Surinaamse regering weigert het internationale comité van het Rode Kruis toe te laten. Dat zou voor de distributie vanuit een centraal punt moeten zorgdragen. Onder de vlag van het internationale Rode Kruis is het bij voorbeeld mogelijk de frontlijn over te steken.**

Vergiftigingen

● Bij het Nationaal Vergiftigingen Informatiecentrum, een onderdeel van het Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieuhygiëne, zijn vorig jaar geen meldingen binnengekomen over vergiftigingen met dodelijke afloop bij kinderen. In 1983 waren het er nog drie en in 1984 één. Het centrum kreeg twaalf meldingen binnen van sterfgevallen bij volwassenen die vermoedelijk het gevolg waren van vergifting met geneesmiddelen. Tien ervan werden toegeschreven aan het gelijktijdig innemen van verschillende soorten geneesmiddelen al dan niet in combinatie met alcohol. Twee volwassenen kwamen om het leven door het innemen van een huishoudmiddel, namelijk een sterke alkalische ontvetter en azijnessence. Het NVIC verstrekte in totaal ruim 17.000 keer informatie, vooral aan huisartsen, specialisten, dierenartsen en apothekers. Bijna 500 keer betrof het de Oostenrijkse wijnaffaire.

Cola

● *De in het weekeinde in beslag genomen cola bij het open jongerencentrum De Bliksem in Brummen blijkt geen stoffen te bevatten die schadelijk worden geacht voor de volksgezondheid. Dat stelde de Keuringsdienst van Waren vast op verzoek van de Brummense politie. De cola werd in beslag genomen nadat vijf bezoekers van het centrum zondagmiddag ziek werden. Het gerechtelijk laboratorium in Rijswijk onderzoekt thans een urinemonster, aldus gisteren de afdeling voorlichting van de rijkspolitie in Apeldoorn.*

Stroom

● **Het totale elektriciteitsverbruik in ons land stijgt minder hard dan in vorige jaren. Voor 1986 wordt rekening gehouden met een toeneming van 1 tot 1,5 procent. Vorig jaar was nog sprake van een stijging met 2,7 procent en in 1984 steeg het stroomverbruik met ruim 3 procent. Dat heeft de Vereniging van Exploitanten van Elektriciteitsbedrijven in Nederland (Veen) gisteren meegedeeld. De geringere toeneming van het verbruik in 1986 wordt volgens de vereniging vooral veroorzaakt door een afneming in de industriële sectoren metaal en chemie. Als gevolg daarvan zal het stroomverbruik door de zogenoemde 'giganten' (de grootste grootverbruikers) dit jaar ruim 1 procent lager zijn dan in 1985. Het elektriciteitsverbruik van de overige grootverbruikers zal dit jaar naar verwachting van de Veen 3 procent hoger liggen dan in 1985. Bij de kleinverbruikers wordt een toeneming verwacht van 1 tot 1,5 procent.**

TOTALE KOSTEN 42 MILJARD GULDEN

Helft Nederlandse woningvoorraad moet worden hersteld

DEN HAAG – Bijna de helft van de vijf miljoen woningen in Nederland vertoont zulke ernstige gebreken, dat herstel gewenst is. Zo'n vijf procent van de woningvoorraad, 266.000 woningen, is er zó slecht aan toe dat sloop eigenlijk de enige oplossing is. Als alle woningen in Nederland zodanig hersteld worden dat ze weer als nieuw zijn, zou dat ongeveer 42 miljard gulden kosten.

Dat blijkt uit de Kwalitatieve Woningregistratie (KWR), een onderzoek naar de toestand van de Nederlandse woningvoorraad. Staatssecretaris Heerma (Volkshuisvesting) heeft het eindrapport donderdag naar de Tweede Kamer heeft gestuurd.

Drie categoriën woningen uit de steekproef vallen op door de hoge kosten voor herstel. De vooroorlogse eigen woningsector, waar 12,5 miljard voor nodig zou zijn, de vooroorlogse particuliere huursector (8,7 miljard) en de naoorlogse sociale woningbouw (7 miljard). In de laatste categorie zijn de kosten vooral zo hoog, omdat het om een zeer groot aantal woningen gaat. Per woning vallen de kosten wel mee. Maar in het totaal zijn bijna 600.000 woningwetwoningen die tussen 1945 en 1970 gebouwd zijn, al weer aan herstel toe. Dat is meer dan de helft van de woningen in deze categorie.

Verkrotting

Volgend jaar besteedt het rijk 99 miljoen gulden aan het herstel van 33.000 naoorlogse woningen die voor 1968 gebouwd zijn. In 1990 is dat aantal opgetrokken tot 40.000. Woningbouwverenigingen en gemeenten betogen al jaren dat er meer geld voor deze categorie woningen uitgetrokken moet worden, omdat het huidige tempo van herstel zo langzaam gaat dat verkrotting van de naoorlogse woningen een serieus probleem kan worden.

De KWR-cijfers zijn een duidelijke ondersteuning van hun wens.

Opvallend is de kwaliteit van de vooroorlogse sociale woningbouw. De jarenlange inspanningen op het gebied van stadsvernieuwing werpen daar duidelijk hun vruchten af. Veertig procent van de woningen is goed te noemen en dat is hetzelfde percentage als in de naoorlogse sociale woningbouw. Nog altijd 45 procent van de vooroorlogse sociale woningbouw is overigens matig tot slecht.

Ronduit slecht zijn de woningen van particuliere verhuurders. Van de vooroorlogse woningen die particulier verhuurd worden, is 42 procent er slecht tot zeer slecht aan toe. Helemaal beroerd staat het met de vooroorlogse woningen die gemeenten van particulieren hebben aangekocht. Daarvan is 66 procent slecht, en een zeer groot deel is zelfs slooprijp.

Onderhoud

Eigenaar-bewoners onderhouden hun huizen over het algemeen goed. Uitzondering daarop vormen de kopers van vooroorlogse woningen (vaak kopers uit de lagere inkomensgroepen). In deze groep woningen (waar de kosten van herstel vaak hoog zijn) is 31 procent er goed aan toe en de rest moet op een of andere manier gerenoveerd worden. Van de vooroorlogse woningen van eigenaar-bewoners zou 14 procent eigenlijk gesloopt moeten worden. Overigens: een op de twintig koopwoningen boven de drie ton is eigenlijk ook slooprijp.

Voor de sociale woningbouw geldt dat de woningen van woningbouwverenigingen over het algemeen beter zijn dan de woningen van gemeentelijke woningbedrijven. Van de gemeentelijke woningen is 45,8 procent aan herstel toe, van de woningbouwverenigingen 28,1 procent. Van de gemeentelijke w gen is 3,5 procent slooprijp.

Woongenot

Bijna een op de vijf woning woontechnisch ook niet helem orde. Daarbij gaat het om zake de aanwezigheid van een douc badgelegenheid, de staat van d voldoende wandcontactdozen afwezigheid van buitenventi Verder wordt gekeken of de w kamer, de keuken en de sla mers groot genoeg zijn, of de ning hoog genoeg is en of er een ging aanwezig is.

Vooral de vooroorlogse woni komen er woontechnisch slec Dat is niet zo vreemd, omd toenmalige eisen een stuk lag gen. Gemiddeld vertoont 32 cent gebreken. Opvallend is d vooroorlogse woningen van naar-bewoners op woontech vlak wel goed scoren: slecht op de vijf woningen is niet in Bij de woningen die na 197 bouwd zijn, voldoet zeven pr niet aan alle eisen.

NEUE HEIMAT:

een schandaal met politieke dimensies

van de redactie buitenland

BONN – De Westduitse tragedie die Neue Heimat heet, is aan een nieuw bedrijf begonnen, nu de overkoepelende vakbondsorganisatie DGB heeft besloten het woningbouwconcern Neue Heimat terug te kopen van de Berlijnse broodfabrikant Schiesser. Als het aan de vakbond ligt, zal het ook het laatste bedrijf zijn, want de affaire hangt haar al jaren als een molensteen om de nek en heeft zelfs op politiek niveau gevolgen. Veel politieke waarnemers schrijven het grote verlies van de Westduitse social-democratische partij (SPD) in de deelstaatverkiezingen van Hamburg toe aan het Neue-Heimatschandaal.

SPD verloor er veel stemmen door

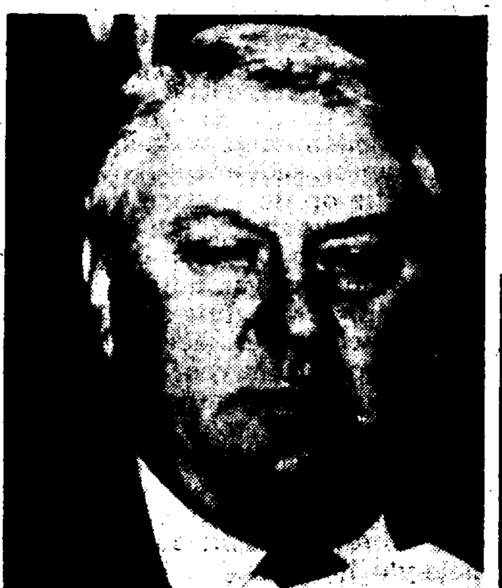
Neue Heimat, het grootste onroerend-goedconcern van West-Europa, is sinds de jaren vijftig in het bezit van de DGB. In handen van de vakbond werd Neue Heimat een sociale-woningbouworganisatie. In ruil voor omvangrijke belastingvoordelen verplichtte de vakbond zich om bijna de hele winst, op vier procent na, terug te ploegen in de onderneming. In haar hoogtijdagen bezat de vakbondsonderneming 330.000 huizen en had zij de controle over nog eens 240.000 woningen.

De moeilijkheden zijn voor Neue Heimat in 1982 begonnen met een omslagartikel in Der Spiegel over de wijze waarop de bestuurders op grote schaal misbruik maakten van Neue Heimat en haar status als sociale organisatie. Een aantal topmensen, onder wie de voorzitter, Albert Vietor, moesten nog in datzelfde jaar aftreden.
De bestuurders hadden in de jaren daarvoor onder de paraplu van Neue Heimat dochterondernemingen opgericht, die niet onderworpen waren aan de voorschriften zoals die golden voor het moederbedrijf. Met een van die dochters, Neue Heimat Städtebau, begonnen de bestuurders te speculeren in onroerend goed in West-Duitsland en daarbuiten. Met het onder dak brengen van Westduitse arbeidersfamilies hadden deze activiteiten weinig meer te maken.

Gestrand

Via deze dochteronderneming werden luxe hotels, appartementencomplexen en congrescentra gekocht en gebouwd. Neue Heimat Städtebouw bezat ook de televisietoren van Hamburg en een skilift in Zuid-Tirol. Er bestaat nu zelfs de verdenking dat, toen de Neue-Heimattop geld begon te verliezen met zijn speculatieve avonturen de financiële reserves van het moederbedrijf werden aangesproken om de gaten te dichten. Het was in die jaren dat de basis gelegd werd voor de astronomsiche schuld van zeventien miljard mark die Neue Heimat op dit moment heeft.

Neue Heimat Städtebouw werd in 1982 opgedoekt, maar het DGB-bestuur verzuimde de bestuurlijke top grondig te zuiveren. In de jaren daarop werd geprobeerd Neue Heimat nieuw leven in te blazen onder andere door de verkoop van huizen. Succesvol zijn deze pogingen nooit geweest.



● *ALFONS LAPPAS*
..concern voor 1 mark verkocht..

Begin dit jaar werd duidelijk dat alle pogingen om Neue Heimat weer gezond te maken waren gestrand en dat in toenemende mate een beroep moest worden gedaan op de financile middelen van andere vakbondsbedrijven zoals de Bank für Gemeinwirtschaft en de verzekeringsmaatschappij Volksfürsorge om het woningbouwconcern voor een faillissement te behoeden. Dat was het moment waarop werd besloten een onafhankelijk bankier, Manfred Meier-Preschanny, te hulp te roepen voor het opstellen van een saneringsplan.

Onderzoek

Inmiddels had de affaire echter politieke dimensies gekregen. De christen-democratische regering van bondskanselier Helmut Kohl zag in de Neue-Heimataffaire een goede gelegenheid om wraak te nemen op de vakbonden, die in de afgelopen jaren geen mogelijkheid onbenut hebben gelaten om de regering dwars te zitten. In juni stelde Kohl een parlementaire commissie in die de zaak grondig moest uitzoeken.

De commissie deed haar werk zo grondig, dat verschillende vakbondsbazen in paniek raakten. Alfons Lappas, voormalig rechterhand van Vietor en nu voorzitter van de BGAG, de houdstermaatschappij waaronder Neue Heimat valt, trok zich niets aan van het werk van Meier-Preschany en maakte op 18 september bekend dat hij Neue Heimat had verkocht voor het symbolische bedrag van één mark aan de onbekende broodfabrikant Schiesser uit Berlijn.

Met de verkoop wilde de vakbondstop zich bevrijden van de financiële en politieke molensteen die Neue Heimat inmiddels was geworden. Maar het enige resultaat was dat de verkoop nog meer vragen opriep en dat de bewoners van de 90.000 Neue-Heimathuizen zich tegen de vakbond en de SPD keerden.

De slechte resultaten die de SPD afgelopen weekeinde behaalde bij de deelstaatverkiezingen in Hamburg, vooral in de arbeidersbuurten waar veel Neue-Heimathuizen staan, zijn een maatstaf voor de negatieve politieke invloed die er voor de socialisten van de affaire uitgaat.
Het parlementaire onderzoek zal zeker tot aan de volgende verkiezingen duren en voor de verkiezingsactiviteiten van de vakbonden en de SPD een belemmering vormen. Ook na de verkiezingen, wanneer de vakbonden willen beginnen met de campagne voor arbeidstijdverkorting, zal de affaire hen nog steeds boven het hoofd hangen.
Het zal nog wel enige jaren duren, voordat de vakbonden en in mindere mate de SPD zich volledig hebben kunnen bevrijden van het schandaal. Neue Heimat is opnieuw in het bezit van de vakbonden en vermoedelijk zullen die het woningbouwconcern de komende jaren in stilte liquideren.



LONDEN – Een 23-jarige brunette uit Trinidad-Tobago is donderdag in Londen tot Miss Wereld 1986 gekroond. Giselle Jeanne-Marie Laronde versloeg 76 mededingsters. Tweede en derde werden respectievelijk Miss Denemarken, de 19-jarige Pia Rosenberg Larsen, en Miss Oostenrijk, de 21-jarige Chantal Schrieber. Giselle Laronde, een secretaresse, wil uiteindelijk 'succesrijk (zijn) in marketing'. Haar belangrijkste tijdpasseringen zijn badminton en volleybal. De kroon op het hoofd van de nieuwe Miss Wereld kwam van dat van Miss Wereld van vorig jaar, de IJslandse Hofi Karlsdottir.

Mozambique: vi buitenlanders i handen van verz

HARARE – Vijf buitenlanders op 8 november gevangen geno door de Mozambiquaanse rebel beweging Renamo in het noo van het land, zo is uit diplomat bron vernomen. Het gaat om Brit, een Portugees, een West ser, zijn Peruaanse vrouw en dochter.

De vijf zijn werkzaam zijn bij EG-landbouwproject. Zij we gevangen genomen toen Ren de stad Ulongwe bij de grens Malawi innamen. De Nederla Piet Goossens werd eerst ook genomen maar slaagde erin Malawi te ontkomen toen de r len de stad plunderden. Goos zei tegen diplomaten in Harar het Mozambiquaanse leger s uitgerust is en bevoorraad wor het moreel van de militairen s is. De militairen voelen er we voor 's nachts in actie te komen

Overheid wijst drie kwart van aanvragen oorlog slachtoffers af

APELDOORN – Van de 6.124 vragen die de afgelopen jaren den ingediend om erkenning burger-slachtoffer van de Tw Wereldoorlog is meer dan 75 cent afgewezen. De aanvragers den de aanvraag in het kader de Wet Uitkeringen Burger- logsslachtoffers 1940-1945 (WU die op 31 maart 1984 in wer trad. Dit heeft de Stichting Bu Oorlogsgetroffenen (SBO) gist bekendgemaakt.

De SBO verwacht dat het perce ge afwijzingen nog hoger zal den omdat meer dan de helft va nog af te handelen aanvragen voor 1 oktober 1984 dateert. „ vragen die kennelijk moeizaam een beslissing kunnen leiden," dus de stichting, die meent da starre en stringente toepassing de wet door het uitvoeringsorg velen ten onrechte uitsluit van werkingssfeer van de wet.

De stichting stelt dat deze gang zaken nooit de bedoeling kan geweest van de overheid. „Die o heid roept – veertig jaar na da een wet in het leven, gebaseerd de bijzondere solidariteitsgeda en bedoeld voor een groep in d samenleving, bij wie de oorlog m dan bij anderen, diepe sporen h achtergelaten en aan wie een ru hartige toepassing van de wet in vooruitzicht is gesteld." Afwij betekent voor de aanvrager misk ning, onbegrip, woede en isolem en voor velen een nieuw trauma dus de stichting.

'NSB-pensioenen'

De organisatie, die de behartig van de belangen van burger- logsslachtoffers voorstaat, si leert in haar achterban diepe bittering over die afwijzingen dat anderzijds uitbetaalde p sioenen aan nabestaanden voormalige NSB-leden ongemo worden gelaten. „Zij die het l ondergingen laat men in de staan. Zij die het leed (mede) oorzaakten blijven er warm bijzitten," stelt de SBO vast.

Van Dijk: betalen voor extra inzet politie

DEN HAAG – Minister Van Dijk van Binnenlandse Zaken wil laten betalen voor extra politie-inzet bij grote evenementen. De minister wil dit principe alleen toepassen op uitzonderlijke situaties. Hij weet echter nog niet welke criteria daarvoor moeten worden gehanteerd.

Minister Korthals Altes van Justitie deed als eerste de suggestie dat voetbalclubs moeten gaan betalen voor de inzet van extra politie. Van Dijk wil alle grote evenementen in de discussie betrekken. Ten aanzien van betaling voor politie-inzet door voetbalclubs vraagt hij zich af of dit slechter is dan het verbieden van een wedstrijd of een wedstrijd laten spelen zonder publiek.

Amerikaanse bisschoppen respecteren maatregelen tegen mgr. Hunthausen

WASHINGTON – De bisschoppenconferentie van de Verenigde Staten respecteert het optreden van het Vaticaan tegen aartsbisschop Raymond Hunthausen van Seattle. De bisschoppen verklaarden tijdens hun herfstvergadering, na hierover achter gesloten deuren van gedachten te hebben gewisseld, dat 'de strafmaatregelen tegen Hunthausen zijn genomen door de daartoe verantwoordelijke autoriteiten in de Kerk'. Volgens de bisschoppenconferentie verdienen de maatregelen daarom 'respect en vertrouwen'.

In de verklaring wordt overigens geen kritiek geuit op mgr Hunthausen, voor wie in zijn aartsbisdom nu een groep van 35 priesters, religieuzen en leken in het geweer is gekomen om hem al zijn bevoegdheden te doen teruggeven. De bisschoppenconferentie schrijft in haar verklaring dat 'hoewel het lijkt alsof er op bepaalde momenten sprake is geweest van misverstanden, het nu noodzakelijk is zich te richten op de toekomst en niet bij het verleden, zodat het besluit moet worden uitgevoerd'.
De bisschoppen zijn publiekelijk ingegaan op de kwestie Hunthausen omdat 'alle rooms-katholieke gelovigen in de Verenigde Staten er als gevolg van de grote aandacht ervoor in de media door geraakt zijn', verklaarde bisschop James Malone. Volgens Malone, de aftredende voorzitter van de bisschoppenconferentie, hebben de problemen die rond de persoon van Hunthausen zijn ontstaan, te maken met de relatie tussen de plaatselijke Kerk en de opperste leiding van de Rooms-Katholieke Kerk. „We hechten er in dit verband waarde aan onze loyaliteit aan en eenheid met de paus te beklemtonen," zo verklaren de Amerikaanse bisschoppen.

In 1983 stelde het Vaticaan na klachten van een groep gelovigen een onderzoek in naar de opvattingen van de progressieve aartsbisschop van Seattle. Dat resulteerde twee jaar later in een officiële vermaning van Hunthausen: hij moest de kerkelijke leer inzake onder meer homoseksualiteit beter in acht nemen. In september van dit jaar ontnam het Vaticaan hem een belangrijk deel van zijn bisschoppelijke bevoegdheden.

Volgens enkele bisschoppen kan het achterwege blijven van protest, al was het maar symbolisch, tegen het disciplinaire optreden van het Vaticaan tegen Hunthausen worden opgevat als 'een teken van zwakheid'. Het Vaticaan zou daardoor volgens hen kunnen worden aangemoedigd tot het nemen van nog meer maatregelen tegen Amerikaanse bisschoppen.

FILIPPIJNS LEGER ALS EERSTE VERDACHTE GENOEMD

Veel speculaties rond moord op vakbondsleider

MANILA – In Manila doen vele speculaties de ronde over de gruwelijke moord op de populaire linkse vakbondsleider Rolando Olalia. Het zwaar verminkte lijk van de 50-jarige linkse politicus werd donderdagmorgen in een buitenwijk van Manila gevonden, niet ver van zijn chauffeur die eveneens zwaar was toegetakeld.

Als eerste verdachte van de moord op de vakbondsleider wordt het leger genoemd. Zij hebben Olalia immers herhaaldelijk ervan beschuldigd communistische sympathieëen te hebben. De linkse Volkspartij, waarvan Olalia de leider is, heeft onlangs aangekondigd de strijd te zullen aanbinden tegen het leger wanneer rechtse elementen daarin een staatsgreep ondernemen tegen de regering van president Cory Aquino.

Minister van Defensie Ponce Enrile heeft intussen de betrokkenheid van het leger bij deze moord ontkend. „Waarom moeten zij ons van alles de schuld geven," verklaarde hij. Een andere mogelijkheid is dat de vakbondsleider uit de weg is geruimd door de aanhangers van Marcos.

Martelaar

Een andere veelgehoorde speculatie is dat Olalia vermoord is door de communisten met het doel om van de populaire vakbondsleider een martelaar te maken. Dat als tegenwicht voor een andere martelaar: Benigno Aquino, de vermoorde echtgenoot van de president. Door het leger, met name minister van Defensie Ponce Enrile er de schuld van te geven, proberen de communisten dezelfde status te verwerven als de aanhang van mevrouw Corazon Aquino. Daarmee, zo wordt gezegd, hebben de communisten zich het recht verworven om ook deel te nemen aan de regering.

Met deze daad zouden de communisten, zo gaat deze speculatie verder, de impasse in eigen gelederen hebben doorbroken. Westerse diplomaten wijzen erop dat er in de communistische top al lange tijd een strijd aan de gang is om het leiderschap. Dat probleem zou op deze manier opgelost zijn, omdat iedereen zich nu zal scharen achter de martelaar Olalia.

Politici spreken van een crisissfeer op de Filippijnen. De werkrelatie tussen president Aquino en minister van Defensie Enrile heeft een absoluut dieptepunt bereikt. Het leger is verdeeld in drie groepen: aanhangers van Aquino, die van Enrile en die van chef-staf Fidel Ramos. Voorts gaat de machtswisseling in de provincies gepaard met grote spanningen. Aanhangers van Marcos weigeren hun positie op te geven. In de Cordilleras wordt nog stevig gevochten tussen guerrilla's en het leger. In de hoofdstad Manila gonst het van geruchten over een staatsgreep.

Mevrouw Aquino heeft bij haar terugkeer uit Japan met geen woord gerept over de moord op Olalia. Zij trok wel fel van leer tegen haar minister van Defensie, die als de kwade genius wordt gezien achter allerlei coupplannen. Politieke waarnemers menen dat president Aquino nu pas na 2 februari maatregelen zal nemen tegen de ambitieuze Enrile. Op die datum zal het volk zich moeten uitspreken over de ontwerpgrondwet. Goedkeuring ervan zal de president beschouwen als een nieuw mandaat om tot 1992 te regeren. Zij zal dan niet langer meer aarzelen om Enrile ontslaan, zo verwachten politieke waarnemers.

Rond de keuze van een partijvoorzitter

Eversdijk en de bloedgroepenstrijd binnen het CDA

UTRECHT – De commissie onder leiding van 'Rooie Piet', Eerste-Kamervoorzitter mr P. Steenkamp dus, had het zo aardig voor elkaar. Een redelijk aantal kandidaten voor de opvolging van partijvoorzitter Piet Bukman, die het tijd vond dat hij minister zou worden en het dus ook werd, was gehoord. En er was een eensluidend advies uitgekomen.

Steenkamp c.s. presenteerden het CDA W. van Velzen. Katholiek, dat wel, een niet erg beschreven blad, een buitenstaander, maar gelukkig een rechtstreeks CDA-lid. Geen gedoe dus met bloedgroepen, de skeletten van de drie partijen die ooit zelfstandig waren en toen KVP, CHU en ARP heetten.

Lobby

Eén kandidaat. Totdat vanuit Wonseradeel een lobby opgang kwam voor drs Huib Eversdijk uit Heinkenszand in Zeeland, afkomstig uit de CHU. Eerste man na Bert de Vries, en eerste vervanger van Kamervoorzitter dr Dick Dolman. Nederlands Hervormd bovendien. Eversdijk was een van de mensen die al door Steenkamp waren gepolst voor het voorzitterschap. Vanuit Friesland was, ook toen al, zijn kandidatuur gesteld. Maar Steenkamp wilde niet hem, maar Van Velzen.

Volgende week zaterdag, de 22e, zal duidelijk zijn of het CDA pure luxe uit twee personen zal mogen kiezen, of toch met het Steenkamp-model verder zal moeten gaan en iedereen mag benoemen, zolang hij maar Van Velzen heet. Tot die zaterdag, wanneer de partijraad de kandidaturen voor het voorzitterschap vaststelt, heeft Eversdijk zich het recht voorbehouden zich terug te trekken. Maar ongelukkig met de Friese steun, die is overgenomen door Groningen en Zeeland, inclusief de katholieke afdelingen in Zeeuwsch-Vlaanderen, is hij niet.

Dat gelooft natuurlijk niemand, dat die actie spontaan vanuit Friesland is opgekomen. Eversdijk: „Hoe zit het werkelijk? Toen de commissie Steenkamp aan het werk ging, ben ik, dat is natuurlijk niet ongebruikelijk, door individuen benaderd. Ik ben echter ook benaderd door Kamerkringen, provinciale besturen, of zij mij voor mochten dragen. Ik ben, op 25 september, bij de commissie-Steenkamp geweest, in Eindhoven, en daar heb ik geantwoord op de vraag of ik beschikbaar was: ja, ten principale." „Van mij is bekend dat ik geen tegenstander ben van een meervoudige kandidatuur. Dat heeft met geloofwaardigheid te maken. Bij alle functies geldt dat: je moet iets te kiezen hebben." „Steenkamp heeft echter een enkelvoudige kandidatuur gesteld en besloten Van Velzen voor te dragen. Welnu, dat heb ik geaccepteerd, ik heb Van Velzen een brief gestuurd en hem geluk gewenst met z'n nominatie. En dat was dat. Daar had ik volkomen vrede mee.

'Verrast'

„Ik ben daarna inderdaad verrast door een telefoontje uit Friesland: we willen een tegenkandidaat. Toen heb ik gezegd: ik wil en mag U niet belemmeren. U kent mijn voorkeur voor een meervoudige kandidatuur. U hebt het recht een kandidaat te stellen, U mag mij formeel voordragen." U had natuurlijk ook kunnen zeggen dat de heren inderdaad het recht hadden om iemand voor te dragen, maar dat ze eens bij een ander moesten informeren. „Dat heb ik dus niet gedaan. Maar zoals gezegd, ik had in een eerder stadium de kandidatuur in principe al aanvaard".

Eversdijk heeft twee voorwaarden gesteld. Hij wil, voor hij definitief ja of nee zegt, met een aantal prominenten uit zijn partij spreken, en hij wil niet de veroorzaker zijn van een bloedgroepenstrijd. Daar nu begint het duel Eversdijk-Van Velzen echter al trekjes van te vertonen. Vanuit Friesland werd in een vroegtijdig stadium gezegd dat het voor het CDA niet slecht zou zijn als de nieuwe partijvoorzitter geen katholiek zou zijn. We hebben immers al een minister-president uit die kringen.

Eversdijk: „Dat was een uitlating die in een onbezonnen moment werd gedaan; dat hebben ze in het Noorden weer ingeslikt." Maar ondertussen was Piet Steenkamp al verongelijkkt komen beweren dat Van Velzen gewoon de beste kandidaat is, en niet omdat hij toevallig katholiek is. Maar op het moment dat de bloedgroepenstrijd ontkend wordt, beginnen de meeste Binnenhof-staarders er juist een te vermoeden. Eversdijk verder: „Ik wil per sé niet dat het CDA in een bloedgroepenstrijd terecht komt. Als het enkel en alleen gaat om de katholiek Van Velzen tegen Eversdijk, die hervormd is, dan doe ik niet mee. Zo'n bloedgroepenstrijd zal je altijd, of je nu de winnaar bent of de verliezer, worden nagedragen." „Dat is mijn grote probleem. Ik weet dat het anders is, maar de buitenwereld maakt er een bloedgroepenstrijd van."

Is de partijtop blij? „Ik merk weinig van echte druk. Ik lees natuurlijk wel eens wat, maar ik ben niet formeel benaderd. Wel is er gezegd, overigens niet door mensen uit de partijtop, dat dit slecht is voor mijn politieke carrière. Wat een flauwekul. Als ik in 1990 de Kamer uit zou gaan, ben ik 57." Maar de top zegt niet: wat prachtig. „Nee, maar het partijbestuur was al akkoord gegaan met de voordracht van Steenkamp, en die kwam met een enkelvoudige kandidatuur. Dat verdedigen ze, natuurlijk."

Aantrekkelijk

„Ik vind het, dat ontken ik niet, aantrekkelijk. Dat moet ook. Bovendien hecht ik aan een keuzemogelijkheid. En een partij als het CDA moet dit natuurlijk aankunnen." „Voor mezelf heb ik bedacht dat verliezen niet erg is, als het maar ergens op lijkt. Welnu, ik denk dat dat wel meevalt." Ter illustratie: Friesland alleen is al goed voor meer dan 10 procent van het CDA-ledenbestand.

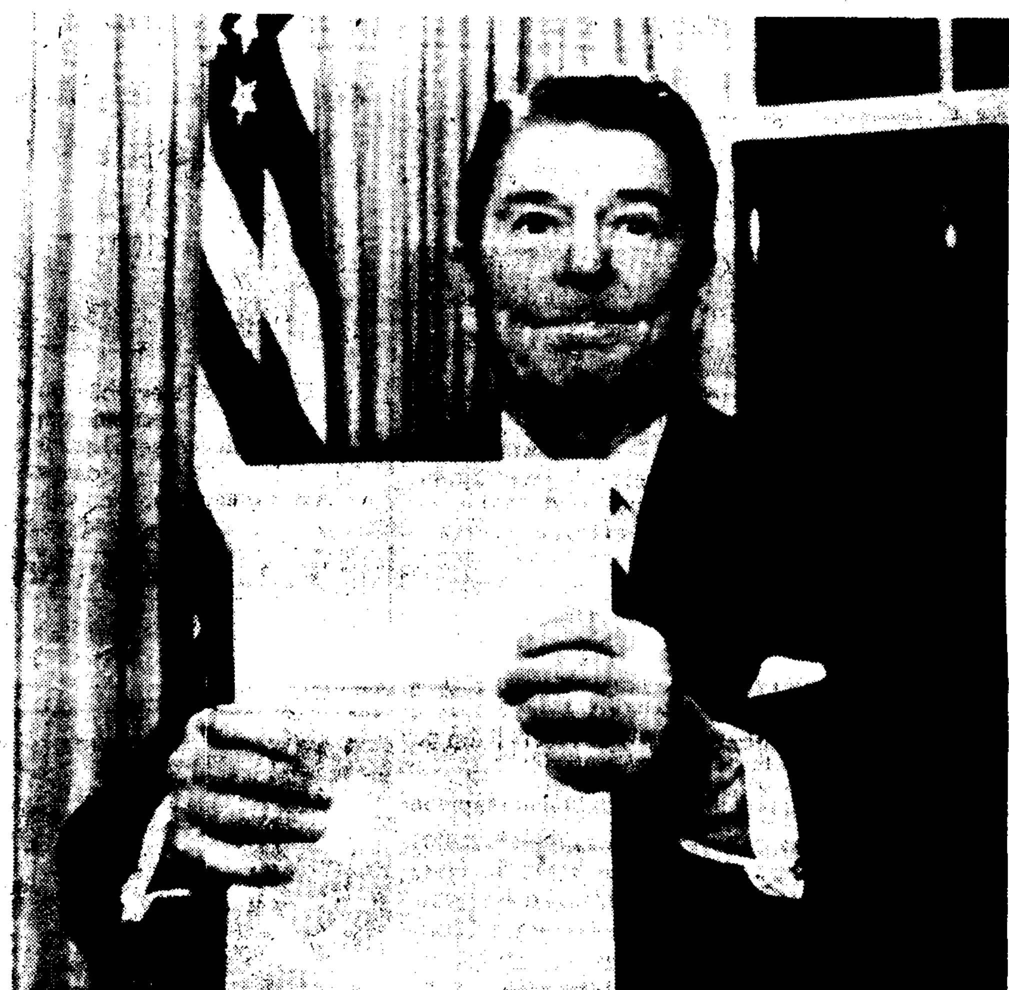
De afdeling is groter dan Limburg. Eversdijk: „Het is onzin om te doen alsof dit soort kwesties alleen bij ons speelt. Elke partij kent verschillende stromingen. Bij ons is het alleen zo duidelijk, omdat de stromingen zo met die drie oude componenten samenvallen."

hans laroes

emocratenleider in Senaat: poging grote blunder te verdoezelen

Veel nieuwe vragen na v-rede Reagan over Iran

SHINGTON – President Reagans verklaring voor geheime tacten met Iran heeft veel nieuwe vragen opgeroepen en e onbeantwoord gelaten. Politici en diplomaten in Washing menen dan ook dat de televisietoespraak van de president donderdagavond de Amerikaanse bondgenoten in West-ropa en het Midden-Oosten niet gerust zal stellen.



● *Een verbeten kijkende president Reagan pakt zijn papieren bijelkaar vlak na zijn – inmiddels – omstreden televisie-toespraak tot het Amerikaanse volk.*

ben niet tevreden," zei Robert d, de fractieleider van de Democraten in de Senaat, na afloop. „Ik k dat er meer vragen zijn opgepen dan er beantwoord zijn." agan zei dat hij toestemming had even voor de levering van kleine eelheden wapens en onderdeaan Iran in een poging de bekingen met de islamitische t te verbeteren. „Wat zijn de gegen voor onze banden met onze bische vrienden in de Golf ? Wat n de gevolgen voor onze geloofrdigheid?" zo vroeg Byrd zich „De vraag die ik beantwoord wil is: hoe nu verder."

ens Byrd is de televisierede de president niet meer dan een ing om een 'grote buitenlands tieke blunder' te verdoezelen. meent echter dat de schade die oegebracht aan de geloofwaarheid van de VS niet kan worden ewist. De Democratische senaDaniel Patrick Moynihan heeft al het ontslag van vice-admiJohn Poindexter geëist. Pointer is de nationale veiligheidsadviseur van de president en wordt beschouwd als het brein achter de gehele geheime operatie.

Richard Lugar, de vertrekkende voorzitter van de Senaatscommissie voor buitenlandse betrekkingen en een Republikeinse bondgenoot van Reagan, zei dat hij zich afvroeg waarom de president niet eerder de steun bij beide grote partijen had gezocht, die hij nu 'zo dringend' nodig heeft.

'Gerechtvaardigd'

Reagan, die met zijn toespraak een einde maakte aan dagenlang officieel stilzwijgen over de affaire, zei dat zijn geheime methode een gerechtvaardigde methode was om opnieuw Amerikaanse invloed in het strategisch belangrijke Golfgebied te verkrijgen. Dat het geheime initiatief ook ten doel had de Amerikaanse gijzelaars in Libanon vrij te krijgen probeerde hij in zijn toespraak naar de achtergrond te dringen. Volgens de Amerikaanse president heeft Iran tijdens de achttien maanden dat het geheime initiatief nu loopt geen terroristische acties ondernomen. Voorts ontkende hij met zijn toestemming voor wapenleveranties Amerikaanse wetten te hebben overtreden.

Maar Europese diplomaten zeiden dat het argument dat de wapenleveranties geen verband houden met de vrijlating van de gijzelaars moeilijk valt aan te nemen. Zeker tegen de achtergrond van de herhaalde waarschuwingen van het Witte Huis in de afgelopen week aan het adres van de media dat speculaties achterwege moesten worden gelaten omwille van de veiligheid van de gijzelaars. „Het starten van een dialoog met Iran is een gerechtvaardigde doelstelling, maar ze hebben zo veel over de gijzelaars gesproken, dat er niets anders van gemaakt kan worden dan een belangrijke wijziging van het beleid," zo zei een diplomaat.

In de afgelopen week hebben commentatoren, diplomaten en Reagans critici erop gewezen dat de belangrijkste schade van Reagans actie voorkomt uit het feit dat deze schijnbaar tegenstrijdig is met zijn veelvuldig herhaalde standpunt dat er niet met terroristen zal worden onderhandeld, met het Amerikaanse wapenembargo tegen Teheran en met Washingtons verklaarde neutraliteit in de Golfoorlog.

Reagan vergeleek zijn geheime diplomatie met die van president Nixon in de jaren zeventig. Deze zond in 1971 Henry Kissinger naar Peking om de weg vrij te maken voor het aangaan van diplomatieke betrekkingen met China. Maar volgens de diplomaten gaat deze vergelijking mank. „China controleerde niet het lot van Amerikaanse gijzelaars en Nixon stuurde Peking geen wapens," zo zei een van hen.

Geen steun

William Ury, een deskundige op het gebied van de overheid op de Harvard universiteit, zegt dat Reagan de fout heeft gemaakt geheime diplomatie te bedrijven voor doeleinden die, bij openbaarmaking, niet de steun zouden hebben van de Amerikaanse bevolking. Het toepassen van geheime diplomatie voor het bereiken van doelstellingen die niet passen binnen het bestaande beleid is een oude techniek, zo meent Ury. „Ze hebben er niet over nagedacht wat het zou betekenen indien dit in de kranten zou komen."

Laurence Eagleburger, een voormalig onderminister van Buitenlandse Zaken in de regering-Reagan en Midden-Oosten deskundige, zei na de tv-toespraak dat hij met vragen bleef zitten over hoe de wapenleveranties nu met de vrijlating van de gijzelaars verband houden. Eagleburger werd op de Amerikaanse televisie gevraagd naar de gevolgen van Reagans initiatief bij de Britse premier Margaret Thatcher en de andere Westeuropese bondgenoten. Immers, Washington heeft zijn Westeuropese bondgenoten herhaaldelijk de les gelezen over de noodzaak van een krachtige opstelling tegenover staten die betrokken zijn bij internationaal terrorisme. „Ik denk dat zij zich 'genomen' moet voelen," zei Eagleburger over Thatcher die komend weekeinde in de VS met Reagan besprekingen zal voeren. „Zij is hard geweest en wij niet."

Een bijna tegengesteld standpunt werd na Reagans toespraak ingenomen door Robert McFarlane, een van de hoofdrolspelers bij de gehele operatie. McFarlane was de voorganger van John Poindexter als Reagans nationale veiligheidadviseur en bracht in het voorjaar van 1986 een vier dagen durend geheim bezoek aan Iran. Volgens McFarlane heeft de geheime diplomatie wel degelijk het resultaat opgeleverd dat door Reagan in zijn redevoering werd genoemd, namelijk het dichterbij brengen van het herstel van de banden met Iran. „Vanuit Iran wordt nu een fundamenteel andere lijn gevolgd dan de afgelopen zeven jaar het geval is geweest," zo zei hij.

Reagan zei dat hij McFarlane naar Teheran had gestuurd 'om een dialoog te openen'.

Ongerust

Senator Patrick Leahy, de vicevoorzitter van de Senaatscommissie voor de inlichtingendiensten, toonde zich vooral ongerust over het feit dat het Witte Huis in deze affaire heeft laten blijken eerder bereid te zijn bepaalde Iraanse fracties in vertrouwen te nemen dan de Republikeinse en Democratische leiders van het Congres. Hoewel het Witte Huis herhaaldelijk heeft ontkend dat er wapens tegen gijzelaars zijn geruild, zal indien deze indruk ook maar enigszins blijft bestaan, dat een groot risico betekenen voor Amerikanen die in het Midden-Oosten werken en reizen, zo zei Leahy.

Ook de voorzitter van het Huis van Afgevaardigden, Thomas 'Tipp' O'Neill, die eind dit jaar afscheid neemt van de politiek, zei van mening te zijn dat het leveren van wapens aan een land dat 'onze diplomaten heeft gegijzeld om ons land te vernederen', een uitnodiging zal zijn voor 'nieuwe chantage'.

Actie tegen Koreaanse etgewoonten

N HAAG – Op 1 miljoen essen in Nederland moet de ende weken een naargeespakketje in de bus glijden: briefkaart met een foto van opgehangen hondje, een folmet nog meer van dat soort atjes en een begeleidende ef. De internationale dierenchermingsorganisatie IFAW ternational Fund for Animal elfare) gaat Nederland informeren over een in Zuid-Korea kbaar wijdverbreide geonte: het koken of roosteren vervolgens nuttigen van honen katten.

et deze brieven vragen we un voor de strijd tegen het, ten hoeve van menselijke conmptie, 'langzaam' ophangen honden en het levend koken katten," meldt een pr-bureau Wassenaar namens de dierenchermers. De Nederlanders eten de sportartikelenfabriek e gaan boycotten en de briefart met het hondje naar de htstbijzijnde vestiging van de briek sturen.

ke heeft met de mishandeling n de huisdieren niets te maen; het sportschoeisel wordt et uit honde- of kattevel saengesteld. De fabriek is alleen tgekozen om een maximaal efct te bereiken, meldt een oordvoerder van het bureau. ke laat een groot deel van zijn odukten in Zuid-Korea man. Volgens de IFAW is de faiek dus in staat de Koreaanse gering dwingen een eind te aken aan 'de wrede behandeg van huisdieren'.

e beweging stelt dat deze benaering al eerder succesvol is geeest. „Aan soortgelijke praktijen op de Filippijnen is een eind ekomen, nadat wij de autofaiek General Motors onder druk adden gezet. Zij hebben de rering in Manila gedwongen om aatregelen te treffen," aldus de oordvoerder.

Uit onderzoek naar negatief imago blijkt:

FNV grijpt te snel naar stakingswapen

AMSTERDAM – De Federatie Nederlandse Vakbeweging heeft over het algemeen een zeer negatieve naam onder werknemers die geen lid zijn van deze vakcentrale. De buitenwacht vindt dat de FNV te snel naar het stakingswapen grijpt en zich te veel met partijpolitiek bezighoudt. Daarnaast is de vakcentrale 'afwezig' in de naaste omgeving van mensen, in de buurt en op het werk. Ook een belangrijk deel van de FNV-leden is van mening dat 'de staking teveel centraal staat' in het vakbondsbeleid. Ongeveer de helft van de FNV'ers zegt zelfs 'principieel' tegen stakingen te zijn. Bijna de helft van leden heeft kritiek op de te grote bemoeienis met de politiek.

Dit zijn de belangrijkste conclusies van een onderzoek naar het imago van de FNV onder leden en niet-leden. Het onderzoek is in opdracht van de FNV uitgevoerd door het Centrum voor Marketing Analyses in Amsterdam. De resultaten zullen een belangrijke rol gaan spelen bij de discussie over de toekomst van de vakcentrale. De FNV heeft de afgelopen jaren veel leden verloren en probeert nieuwe aanhang te werven onder groepen werknemers, die tot dusver weinig voor een lidmaatschap voelden.

In acht bedrijfssectoren werden interviews gehouden met ruim zevenhonderd werknemers, leden en niet-leden. Het betrof sectoren die qua omvang voor de FNV van groot belang zijn (chemie, metallektro, bouw) of die groeiperspectieven bieden (banken, verzekeringen, burgerluchtvaart).

Ongeveer zeventig procent van de niet-leden kijkt negatief tegen de FNV aan en weet ook niet wat de vakcentrale op het gebied van individuele belangenbehartiging zou kunnen doen. Bij de beoordeling van de FNV blijkt de mening van mensen over acties en stakingen doorslaggevend. Opvallend is dat een meerderheid van de leden (52 procent) pleit voor een minder harde opstelling ten opzichte van de werkgevers. Een grote minderheid wil voortzetting van de huidige koers.

Ondanks het feit dat ongeveer de helft van de ondervraagde leden tegen stakingen zegt te zijn, is driekwart van de FNV'ers bereid zich solidair met acties op te stellen. Binnen de vakcentrale bestaat er derhalve een positieve 'grondhouding' ten opzichte van stakingen en acties, aldus de onderzoekers. Een kwart van de leden heeft echter grote moeite met actievoeren en denkt eraan om op termijn het lidmaatschap op te zeggen.

De ondervraagde niet-leden vinden in meerderheid dat de FNV voor een meer zakelijke, nuchtere opstelling moet kiezen. Er wordt in deze kring getwijfeld aan het 'democratisch' gehalte van stakingen, iets waarover een beduidende minderheid van de leden eveneens zorgen heeft. De meeste niet-leden constateren een band tussen FNV en de PvdA en oordelen daar verschillend over. Ook binnen de FNV wordt verschillend over een nauwe relatie met de PvdA gedacht.

De meeste mensen (84 procent) onderschrijven het nut van de vakbeweging als tegenhanger van de werkgevers. Een meerderheid van de niet-leden heeft op het gebied van de individuele belangenbehartiging een hogere pet op van ondernemingsraden en medezeggenschapscommissies. De leden zien de FNV vooral als een goede steun bij ontslagzaken en als advies-instantie. Bijna de helft van de ondervraagde FNV'ers zegt nooit iets van de vakcentrale te merken. Volgens de onderzoekers is de achterban nauwelijks op de hoogte van de dienstverlening van de vakbond.

De buitenwacht koestert gemengde gevoelens ten opzichte van het actieve vakbondslid. Hij komt over als een nogal 'problematisch' menstype. De FNV'er zou te weinig oog hebben voor het bedrijfsbelang. Niettemin wordt hij over het algemeen ook beschouwd als een solidaire werknemer die plezier in zijn werk heeft. De hoogte van de vakbondscontributie is voor de meeste werknemers geen beletsel om lid te worden. Van de leden blijkt een kwart de contributie te hoog te vinden.

Vakantie en Rekreatie

NAAR DE SNEEUW?
NAAR DE ZON?

Reisbureau van de Burgt
Passage 5, Heerlen — Tel. 045-718400

4 DAGEN BERLIJN

198.-

EKSKURSIES — KERSTMARKT — 23-11, 30-11, 7-12, 11-12

VERTREK: Maastricht, Geleen, Sittard, Hoensbroek, Heerlen, Kerkrade.
Touringcarbedrijf Boosten B.V.
Verl. Klinkertstr. 26, Hoensbroek, tel. 045-213218

STADSSCHOUWBURG
H E E R L E N

Openingstijden:
ma. t/m vr. 10.00-15.00 uur
za. 10.00-12.00 uur,
een uur voor aanvang
Tel. 045-716607

Donderdag 20 november, 20.00 uur

ALBAN BERG KWARTET
Progr.: Mendelssohn-Bartholdy - Sjostakovitsj - Beethoven

Donderdag 27 november, 20.00 uur

GÜHER EN SÜHER PEKINEL, piano
Progr.: Bach - Granados - Liszt - Stravinsky

Zuid-Holland

St. Maartenszee
Nabij duinen te k. i.g.st. verkerende recr.bung. Park „Wildrijk" nr. 134. Erfpacht. Slechts ƒ 57.500,– k.k. Tel. 02247-1711

Engeland

VAKANTIEVERBLIJVEN.
Vak.huisjes te h. Inl. Palthor Holidays BV. v. Nijenrodeweg 893, A'dam (020) 442161.

Oostenrijk

Wintersport
Vak.won. en appartementen in skigebieden. Kerst en krokus nog vrij. Ook h.p. en logies. Inl.: 03465-72847.

NU OOK IN DUITSLAND 'GOLDEN TEN'

- Interesseert U zich voor Europese ideeen?
- Houdt U van een gezellige sfeer?
- Discussieert U graag met mensen die dezelfde belangen hebben?

JA..............................?

- Hier vindt U mensen met gelijke belangen.
- Hier vindt U een gezellige sfeer.
- Hier kunt U deelnemen aan het internationaal bekende behendigheidsspel.

...KOM ONS DAN BEZOEKEN!

CLUB 'GOLDEN TEN'
Schütz-von-Rhode-str. 2
5120 HERZOGENRATH (bij Aken) DUITSLAND
Dagelijks geopend van 14.00 tot 6.00 uur.
GOLDEN TEN 24-er observatie-roulette
Alle Golden Ten vrienden die al lid zijn van een Ned. Golden Ten club kunnen zonder formaliteiten, onder presentatie van hun ledenkaart bij ons GRATIS worden opgenomen.
Met vriendelijke groet, het bestuur.

Morgenavond GRATIS FRANS BUFFET

Voor een betaalbare goede maaltijd
herberg 't Hilleshagerhöfke
ook wildspecialiteiten en mosselen op diverse manieren
Hilleshagerweg 33b (tussen Vijlen en Mechelen)
6281 AD Mechelen - Tel. 04455-1950

Zeeland

KERST AAN ZEE IN HET NIEUWE WESTDUIN HOTEL**** te Koudekerke bij Vlissingen. Reserveer direct of vraag onze fantastische kleurenbrochure. **LET OP:** bij reservering vóór 1 december verlenen wij u **5% korting op de arrangementsprijs!** Tel. 01185 - 25 10.

Drenthe

Vak.oordcoöp. „Den en Duin" Norg
Voor uw kerst- nieuwj.vakantie een compl. inger. bungalow in pr. bosgebied. Lage all-in huurpr. Tot 20.12 ook weekend-midw. a ƒ 150.–. Info: 05928-13164 of 050-410526.

Noord-Brabant

Al een luxe bung.** voor ƒ 265,- p.w.!!**
In de bossen v. Overloon De Peel. O.a. aanw.: open haard, cv., kl.tv., badk. ligbad. Kl.folder: 010-4672633.

Duitsland

Kerst- en nieuwjaarsprogamma
6 d. volp. vanaf DM 317.–. In ANWB-Bondshotel
Hotel Weinhaus Oster
D-5591 Ediger-Eller 2 bij Cochem 09-49-2675232.

Caravans/tenten/boten

Te k. STACARAVAN, 2 slaapkamers, douche, w.c., camp. Mooi Zutendaal, pr. ƒ 10.500,–. Tel. 045-218586 na 18.00 uur.

ST.-NICOLAASCADEAUS: o.a. gasgrilLs voor grillen en koken, disselwegers, caravanautospiegels, 12 en 220 V verlichtingsarmaturen, gasbenodigdheden, slaapzakken, rugzakken, relax- en campingstoelen etc. etc. Kortom, alles voor uw caravan, vouwwagen, tent en kampeerautobouwers in onze uitgebreide onderdelen- en accessoiresshop. De Olde Caravan BV, Langs de Hey 7, ind.park. nrd. Sittard, tel. 13634.

Bij camping-cars RIDDERBEKS de 87'er lichtgewicht Gruau-caravans. Nu met aantrekkelijke winterkorting. Prinsenbaan 135 Koningsbosch. 04743-2213.

Te k. Kip CARAVAN, 4-5 pers. + voort. + ijsk. ƒ 2600,–, tel. 045-416023.

Te k. VOUWCARAVAN 5-pers., merk Alpenkreuzer + ler. damesjas, mt. 42, tel. 045-451670 of 455144.

KAMPEERSHOW: Van. Wilk, Beyerland, Viking, Sprite caravans, Walker en Heinemann vouwwagens. Tevens diverse gebruikte caravans en vouwwagens. Kwaliteit en service koopt u bij "De Olde Caravan BV", Langs de Hey 7, ind.park. nrd. Sittard, tel. 13634.

BOTEN - motoren, zeil-, speed-, rubberboten, dekzeilen. Alles voor surf en boot, rep. winterb. Jachth. Snijders, Korvetweg 14, Beatrixhaven-Mstr. Tel. 043-633034, b.g.g. 214652.

Nu aantrekkelijke winteraanbieding van de 1987-er modellen van de topmerken Munsterland, Lord, Hehn, Fendt, Corsar, Digue va. 395 kg en va. ƒ 8995,–. Bij de exclusieve importeur voor Limburg UBACHS, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink, tel. 045-460252.

De enige echte complete lichtgewicht caravan CARAVELAIR, ook '87-model. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade, 04492-1870.

Te k. Kip Goldstream 4-pers. m. nwe. PVC VOORT., i.pr.st. Vr.pr. ƒ 1500,-. Custersln. 15, Nieuwenhagen.

VW-CAMPER voor een winterprijs. 14 jr. oud, kent. '82, incl. fietsenrek + 3 reservebanden. t.e.a.b. Tel. 045-241194.

CLOU - De wintervaste camper
Topklasse! verhuur verkoop
Here Reisemobile
5100 Aachen, Schulstraße 17
Tel.: 09-49241-550504 + 553168

Limburg

'N mooie kerst in VALKENBURG

Even uitblazen met de kerst? 'n Paar dagen lekker bijkomen? Kom naar Valkenburg. Met de sfeer van het zuiden die juist nu zo apart is. Onderga de betoverende rust in de sluimerende natuur. Neem 'n fijn appartement. Of laat u heerlijk verwennen in een sfeervol hotel-restaurant. Kerstmis in Valkenburg. Echt heel bijzonder!

VVV Het Geuldal
Tel. 04406-13364. Postbus 820, 6300 AV VALKENBURG.

Een 5 daags kerst-arrangement krijgt u al v.a. 225,– p.p.

Elke zaterdag

vakantierubriek
van 29 Nederlandse regionale dagbladen

voor informatie en reservering
advertentiecombinatie rdp
postbus 2 - 1800 aa alkmaar - tel. 072 - 196222

Vakantie/recreatie

NOORDWIJK a/Zee: Palace hotel. Mogelijkheden v. o.a. paardrijden, bollenbad v. nov. t/m maart. ƒ 55,– p.p. incl. ontbijt. Reservering: voor kerst en nieuwjaar, tel. 01719-19231.

10-daagse KERST- + NIEUWJAARSREIZEN naar Oostenrijk per luxe bus. Diverse plaatsen o.a. Kaprun ƒ 339,– (LO); Zell a. Ziller ƒ 449,– (HP); Lermoos ƒ 469,– (HP); Rauris ƒ 549,– (HP). Speciale aanbieding: nu alle kerstreizen inclusief langlaufski's. Ook met eigen vervoer. Interesse? Bel snel WM Tours 077-17744 of 080-237187/786778 (tot 21.00 uur, zaterdag 17.00 uur).

Stunt ... op 29-11 naar Solden (3200 meter) 8-dg. BUSREIS halfp., incl. skipas 495,–. Rekro Reizen 010-4142233 tot 22.00 uur.

"All-in" LANGLAUFVAKANTIE 10-dg. busr. va. 468, incl. les, huur, langlaufsafari, rechtstreekse buspendels 149,–. Rekro Reizen 010-4142233.

WINTERVAC. hoog Sauerland Winterberg bungal. v. 4 pers. DM 55 p. dg. Ski- en langl.gebied. 045-418682.

Uw WINTERVAKANTIE doorbrengen in Seefeld-Tirol, 2-4 pers. appartement voor reserver. 043-215817.

CAMPERS te h. en te k. huur vanaf ƒ 700,- p.wk. Erkens, Koolweg 1-13, Elsloo tel. 04402 71925 74747.

Te k. mooi CHALET met 600 m² recreatiegrond in bosrijke omgev. v. Zutendaal Belg. (8 km v. Maastricht), vr.pr. ƒ 40.000,–. Tel. 043-470479.

de ideale gezinscamping ligt vlak over de grens
NIEUW!
Camping De Sterregraaf
Een mooie, sfeervolle gezinscamping met tal van recreatiemogelijkheden.
Gelegen aan het water in een prachtige bosrijke omgeving.
Alle plaatsen voorzien van eigen aansluiting elektra, water en riolering.
RESERVEER NU UW JAARPLAATS
3761 Neerharen-Lanaken, Paalsteenlaan 90
Tel. 09-3211721286 (België). Gelegen 5 km van Maastricht

IN VOOR DE TOEKOMST

DAG- EN AVONDOPLEIDINGEN
voor boeiende beroepen met toekomst

DAGOPLEIDINGEN
(1-jarig)
De dagopleidingen starten op 7 september 1987
Met de avondopleidingen kan elk gewenst moment gestart worden

MANAGEMENT SECRETARESSE m/v
DIRECTIESECRETARESSE m/v
AFDELINGSSECRETARESSE m/v
RECEPTIONIST(E)
MEDEWERK(ST)ER BINNENLANDS TOERISME
TOERISTISCH MANAGEMENT ASSISTENT(E)
TOERISTISCH MEDEWERK(ST)ER
EURO-HOST(ESS)
opl. geassocieerd met de Stg. Euro Academie Nederland

OPEN DAGEN
29 nov. 1986 11.00 – 14.00 uur
18 jan. 1987 11.00 – 14.00 uur
21 febr. 1987 11.00 – 14.00 uur

Bel voor vrijblijvende informatie (040) 520620 / 512351

BON
Ik wil graag inlichtingen over uw opleidingen
naam ____________
adres ____________
postcode + plaats ____________
telefoon ____________
Gefrankeerd sturen aan
Postbus 307, 5600 AH Eindhoven

INSTITUUT NOTENBOOM
Kerkakkerstraat 34
5616 HC EINDHOVEN
Telefoon (040) 520 620/512 351

Huwelijk/kennismaking

Alleenstaanden! Rumpenerlinde Brunssum. U weet het, de sfeervolle ONTMOETINGSAVOND. Iedere zondag va. 20.30 uur muziek van D.J. Roeland. Niet-leden uittreks. v.h. persoonsreg. + pas verpl. Vr. u.t.n. het bestuur.

Weduwe, 61 jr., zkt. leuke eerlijke VRIEND voor vaste relatie. Br.ond.nr. SB 593 LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

MAN 44 jr., gesch. l.handicap, slank, sportief en eerlijk, lief v. kinderen zkt. lieve vrouw. Nationaliteit of huidskl. onbelangrijk. Br. o. nr. KE 460 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

MAN 40 jr. z.k.m. vrouw tot 40 jr., gesch. en kind geen bezwaar. Br. o. nr. KE 461 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Weihnachtsengel für immer gesucht. NIKOLAUS aus Aachen, 42 jr. 1.77, 70 kg erwartet Bildzuschrift. Br. o. nr. KE 462 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Stichting Inter/Relatie

Als u een partner zoekt, kunnen wij u zeker helpen. Onze persoonlijke aanpak biedt u meer kans op succes! Bel voor informatie (zowel overdag als 's avonds) over onze werkwijze, uw mogelijkheden en de betaalbare tarieven.

Brunssum (omg.): mevr. Paffen	04492- 1926
Geleen: mevr. Hoogdalem	04494- 54056
Heerlen: mevr. Kleynen	045-753178
Kerkrade: mevr. Diederen	045-423496
Maastricht: mevr. Van Vliet	043-624795
Roermond: mevr. Slabbers	04750- 34511
Venlo: mevr. Lindner	077-549517
Venray: mevr. Van den Heuvel	04780- 11215
Weert: mevr. Moerkerken	04950- 20276

Regiokantoor Limburg, Heerlerbaan 52ᵃ, 6418 CH Heerlen, tel. 045-411501 (met 10 consulentes in Limburg).
Meer dan 60 afdelingen in het gehele land. Erkend door de Raad van Toezicht, ingesteld door het ministerie van WVC.

Jonge vrouw met STRAATVREES zkt. contact met vrouwen die dat ook hebben. Br.o.nr. HK 679 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

J.MAN 30 jr zkt. een vriend tot 37 jr. Geen bartype. Hou zelf van natuur, gezelligheid thuis, uit-eten enz. Br. m. foto o. nr. MA 115 LD, 6221 BN Maastricht.

J.MAN 30 jr., 1.55, zkt. k. m. meisje tot 30 jr. Niet groter dan ik. Doel samen 'n mooie toekomst opbouwen, evt. huwelijk. Ben zacht v. karakter. Br. met of zonder foto o. nr. MA 116 LD, 6221 BN Maastricht.

Man, 63 jr., z.k.m. nette DAME. Br.ond.nr. HO 099 LD, Kouvenderstraat 215, 6431 HE Hoensbroek.

ALLEENSTAANDEN. Werkgroep 't Sieske, Rijksweg-Zd. 103, Sittard houdt iedere zondag een dans- en contactavond. As. zondag voor iedereen een gratis consumptie. Bewijs verplicht. Inl. 04494-42064, of 51006.

Schuldl. gesch. jongeman, 51 jr., zkt. kennismaking met jonge VROUW tot 50 jr., kinderen geen bezwaar; om samen iets van het leven te maken. Tel. 04454-3060.

Alleenstaande weduwnaar, 55 jr., zoekt een VROUW. Br.ond.nr. RO 374 LD, postbus 46, 6040 AA Roermond.

Zaterdag 15 november om 20.30 uur welkom op onze ONTMOETINGSAVOND voor alleenstaanden in café De Sport, Sittarderweg 126, Heerlen, vr. uitn. Doortje en John. Bewijs verplicht.

Jonge sport. man, 42 jr., blond, 1.81 m, elektromonteur, onsch. gesch., verz. 3 kind. van 18, 14 en 7 jaar, voelt zich erg alleen, zoekt daarom lieve PARTNER die ook kinderen accepteert. Br.ond.nr. HK 680 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Aantrekkelijke dame, 56 jr., afk. Duits, 1 stud. dochter, zoekt een lieve PARTNER met niveau om samen van het leven te genieten. Br.o.nr. HK 681 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gesch. man 33 jr. zond. kind. zkt. kennism. met VROUW dito lft. Br.o.no. HO 102 L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Weduwn. 33 jr. is alleenzijn moe, zkt. lieve VROUW m. zacht karakter 25-35 jr., 1 kind g. bezw. Br. l.m. foto onder erew. ret. Br.o.no. Ho 1000 L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Zijn er echt geen vrouwen, eerl. en opr. en betrouwb., met of zond. kind, die een leuke toekomst willen opb. met een leuke MAN van 24 jr. Br. liefst met foto naar Postbus 2038, 6460 CA Kerkrade.

Nette ser. JONGEMAN, vast werk, 34 jr., auto, all.st., slank 1.81 m, goed milieu, geen bartype zkt. dito vrouw om eerl. rel. op te bouwen. Kind welkom. Wie schrijft? Br. m. foto op erew. ret., o.no. KE 464 L.D., Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Charm. direkteur-WEDUWE zk. kennism. heer uit goed milieu (plm. 60 jr.). Br.o.nr. KE 860 L.D., Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Man 49 jr. fin. onafhankelijk zkt. eenvoudige lieve VROUW t.m 45 jr. Kind welkom. Br.o.no. MA 117 L.D. 6221 BN Maastricht.

Iedere zondag bal voor ALLEENSTAANDEN. Café Metropole, langs Rijksweg Beek. Tot ziens.

26 jr. ong. hr. kalm, symp., eerlijk, met baan, liefh. lezen, muz., dieren, sport z.k.m. nette vr. DAME. Knd. welkom. br. H 6074 Rel. Bur. I.P.A. Postb. 577 Valkenswaard.

MEISJE zoekt vriendin om evt. later, samen met mijn vriend een relatie op te bouwen. Br. o. nr. KE 452 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Heden gezellig DANSEN in café-dancing Helberg, Akerstr. Nrd. 150, H'broek.

Nieuw! Zondag gezellig VERTOEVEN voor alleenstaanden in café-dancing Helberg, Akerstr. Nrd. 150, Hoensbroek. Aanv. 20 uur. Bew. v. all.st. verpl. Het Bestuur.

J.meisje studente 19 jr. zkt. langs deze onsymp. weg KENNISM. m. leuke vriend of vriendin. Alle br. m. foto worden beantw. Foto's op erew. ret. Br.o.no. SI 335 LD, Baandert 16, 6136 ER Sittard.

Serieuze jongeman, 34 jr., 1.85 m, vaste baan, ongehuwd, z.k.m. sportieve jonge VROUW, 30-36 jr., zonder kind.; voor een vaste relatie. Alle br. met foto en tel.nr. worden beantw. o.e.r. geheimh. verz. Br.ond.nr. SI 339 LD, Baandert 16, 6136 ER Sittard.

Contacten/clubs

PRIVÉ en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

HANS en Monique voor heren of dames via contactburo L'Amour 045-225237.

De **JACHTHUT** Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, Gabi, Regina, Petra, Andrea, Biggy. Ma.-za. 14-4 u., zo. 20-4 u. Tel. 045-463943.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen, 045-225237; Maastricht 043-634328.

De **NATIONALE LIJN.** Bel nu, betaal later. 24-uurs service. 013-321395.

NIEUW, nieuw, nieuw! Jolanda en Silvia, privé te Kerkrade, tel. 045-425100.

Nieuw: **SAMIRA** en vriendinnen, privéhuis voor heren. Tevens escortservice. Tel. 045-425303.

Bel voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE.** Tel. 045-424987.

KATJA, Peggy en Roxana escort. Tev. assistente gevr. Tel. 045-424050.

Yvonne **PRIVÉ** van Geleen nu Schaesbergerstr. 138 Kerkrade-Terwinselen.

DREAMHOUSE Wendy, Brenda en Ellie. Tel. 045-226013. Ass. gevr.

PRIVÉ Lady X met Eva, Agnes, Chantalle, nieuw Monique en Bianca. Dagl. 11-24 u. Zat. tot 18 u. v.d. Weyerstr. 28 K'rade Spekholz. Geen tel.

NIEUW Betty en Gina, 045-411866.

Bar **LA STRADA** van 14.00 tot 2.00 u. Pr. Hendriklaan 178, Brunssum.

PRIVÉ Angelique vanaf ma., di., wo., do., vr., za., zon. van 11.00 uur geopend. Van Goyenstr. 132 Geleen.

CHANTALL, privéclub met o.a. Wanda, Yvonne, Gerda, Joyce, Marijke en helemaal nieuw Betty en Gina, ma./vr. 11-24 u., za. tot 18 u. Schaesbergerstr. 138, 045-411866, Kerkrade-/Terwinselen.

Privé **KITTY** met Peggy en Maggy. Nieuw! Nieuw! Duschi en Danka. 045-222356.

Nieuw. **ESCORTSERVICE** met nieuwe meisjes. Tel. 045-222356.

MARCELLA'S escortservice vanaf 's morgens 10 uur, tel. 045-272420.

NIEUW privé voor heren, Steven, Péétro, Barrij, tel. 04494-53354.

JOYCE, Inge, va. 9 uur tot 19 u. H. Hermanslaan 478, Geleen, zat. 18 uur.

PRIVÉFLATJE dagel. va. 16 u. tot 4.00 u. 's nachts, tel. 045-226062.

NANCY met nieuwe Gina en Lily, Bianca, Debby en Chantalle. Dag. v. 10 t. 23 uur. Tel. 04494-45098, zat. v. 10 tot 18 uur.

ESCORTSERVICE voor bij u thuis of in hotel. Bel dag en nacht. 045-222231.

Escortservice Diana **045-320905.** Geopend vanaf 's morgens 9 uur. Ook 's zondags geopend.

SONJA privé van 14.00 uur tot 23.00 uur, tel. 045-216806.

Nieuw **ANITA** voor een uurtje bij u thuis va. 14 u. tot 02 u. 045-216806.

BRIGITTE af 10 uur ook zat. + zond. tev. meisje gevr., tel. 045-721759.

Man zoekt contact met vrouw of **ECHTPAAR** voor moderne vriendschap. Br.ond.nr. VA 433 LD, Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg a.d. Geul.

Hoi, hoi **GABI,** Marion, Renate, Suzi, Vicky. Geop. v. 13-24 u. Kapoenstr. 29, Maastricht. 043-218884.

BEMIDDELING van privé-adr. nonstop film. Stationstr. 31, Sittard. Gratis inschr. v. dames.

SANDRA en Cindy, privé en escort, vanaf 10.00 uur 's morgens tot... Tel. 045-227715.

DOMINA en vier meisjes. 045-411866.

WANDA is verhuisd van Heerlen naar Schaesbergerstr. 138 Kerkrade-Terwinselen.

U zoekt nieuwe meubelen?
VAN SLOUN TRAKTEERT OP 'N RONDJE MEUBELEN....!

Van Sloun meubelen — Sittard — Slaapadviescentrum Van Sloun slapen — Meubelfabriek Van Sloun — van Sloun interieur Hulsta — Geleen — Valkenburg — Van Sloun meubelen

Valkenburg
Iedere zondag geopend van 13 tot 18 uur
Nu grote leershow

'n Rondje meubelen? Volg de van Sloun meubelroute!
En.. U ligt 'n straatlengte voor in prijs en kwaliteit.

VAN SLOUN MEUBELEN — Altijd beter! Nergens goedkoper!
Industriestr. 23 Sittard — Annastr. 19 Geleen
Industriestr. 4 Sittard — Reinaldstr. 1 Valkenburg

VANDAAG GAAT UW HART SNELLER SLAAN.

Bezoek vandaag nog de vernieuwde meubelkollektie van Woonkultuur en verlies meteen uw hart. Woonkultuur is namelijk 15 jaar jong, 15 jaar toonaangevend. Een drankje en een aardige attentie maken de ontvangst extra-feestelijk. Bij aankoop verwent Woonkultuur u bovendien met een eksklusief kunstwerk van Peter Schuijren.
Maar het feest zit 'm uiteraard vooral in de hartverwarmende meubelkollektie van Woonkultuur. Klasse, gewoon. We hebben pas de nieuwste modellen van de laatste meubelbeurzen in huis gehaald. Verder hebben we een aantal aktuele modellen met een zéér interessant prijskaartje bedacht. En dan zijn er de speciale afdelingen zoals bijvoorbeeld Nouveau, het woonkoncept dat zovele mogelijkheden biedt tot variatie en kombinatie.
Mis dit meubelfeest niet. Maar... hou uw hartslag in het oog!

Tijdens deze viering stelt beeldhouwer Peter Schuijren zijn werk tentoon.

woonkultuur zutendaal

Iedere zondag open van 10 tot 18 uur

Dorpsstraat 2-4, 3601 Zutendaal. Centrum Zutendaal aan de stoplichten. Tel. 011/35.05.18 vanuit Nederland: 09-3211611136. Op slechts 13 km van Maastricht, 35 km van Heerlen en 20 km van Geleen. Geopend: dagelijks van 10 tot 19 uur, iedere zaterdag en zondag van 10 tot 18 uur, 's woensdag gesloten.

Sittard — Stein — Genk — Zutendaal — Heerlen — Lanaken — Maastricht — Valkenburg — Bilzen
Autobaan Heerlen-Antwerpen, afslag Zutendaal.

Levering franco aan huis zonder grenskosten.

15 jaar

Bedrijf in Beek gaat gebruikte flessen recyclen

Herschi zet produktie van 'omstreden' PET-fles door

vervolg van pagina 3

van onze redacteur economie

HEERLEN – Herschi, dat gisteren tevens het 75-jarig bestaan vierde, nam een nieuwe produktielijn in gebruik waarmee per uur 20.000 PET-flessen van 1,5 liter geblazen, gevuld en verpakt kunnen worden. Het bedrijf gaat deze capaciteit begin volgend jaar opvoeren tot 24.000 flessen. De complete lijn heeft dan een investering van 15 miljoen gulden gevergd.

Herschi fabriceert al vier jaar enkele duizenden polyester flessen per uur. De fabriek werkt ook nog met glazen flessen, waarvoor de vulcapaciteit op 33.000 één-liter flessen per uur ligt. De frisdrankenfabriek denkt dit jaar 130 miljoen liter fris om te zetten, waarvan 40 procent wordt geëxporteerd. De belangrijkste afnemers zijn België en Frankrijk. Nederland en Duitsland zijn kleinere markten.

Schiffers jr., algemeen directeur, zei gisteren dat retour-emballagesystemen in het buitenland ervoor gezorgd hebben dat Schiffers niet zo hard heeft kon groeien als het bedrijf in zijn mars had. Hij noemde het Duitse systeem als voorbeeld, dat verkoop door buitenlandse frisdrankconcerns vrijwel uitsluit. Met de PET-fles verwacht hij in Noord-Frankrijk goede resultaten, in navolging van de grote afzetmogelijkheden van die fles in België.

Recycling

De Herschi-directeur noemde de positieve eigenschappen van de fles (o.a. het lichte gewicht van 58 gram) en zei dat de fles in West-Europa grotendeels geaccepteerd is, Nederland uitgezonderd. „Ondanks de ontmoedigingen blijven wij de weg met de PET-flessen volgen", aldus Schiffers. Inmiddels is met Reko in Beek overeengekomen dat het bedrijf de gebruikte flessen gaat verwerken tot andere produkten. Er worden besprekingen gevoerd om dit recycling systeem breed te organiseren.

De frisdrankenfabriek, gevestigd op industrieterrein de Koumen, denkt in de toekomst nog flink te gaan uitbreiden. Bij de huidige vestiging is daarvoor echter geen plaats meer. In het gedenkboekje dat gisteren bij de feestelijke gelegenheid verscheen, verwacht Schiffers vóór het jaar 2000 twee dochterondernemingen te hebben. Hij denkt aan de vestiging van produktiebedrijven bij de Frans-Duitse grens (binnen vijf jaar), en in een later stadium bij de Frans-Spaanse grens. Op dit moment heeft Herschi in het buitenland geen vestigingen; de distributie wordt via een eigen transportbedrijf, vanuit Heerlen geregeld.
Herschi (samentrekking van Herman Schiffers) werd in 1911 opgericht door Leo Schiffers, grootvader van de huidige directeur, en was aanvankelijk een bierbottelarij. In de jaren '60 verhuisde het bedrijf, van de Heksenberg naar de Koumen. Er werken nu 160 mensen.



● *Burgmeester P. van Zeil (r) bekijkt een polyster fles, gemaakt op de nieuwe blaas- en bottellijn. Naast hem Herman Schiffers sr. en jr.*

„Lagere premie vraagt om lagere pensioenen"

HILVERSUM – Dr. C. de Galan, voorzitter van de Verzekeringskamer (die onder meer toezicht houdt op de pensioenfondsen) en Kroonlid van de Sociaal Economische Raad (SER) vindt verlaging van de pensioenpremies een slechte zaak. Hij reageert daarmee op de wens van minister Ruding (financiën), die meent dat de volgens hem aanwezige opeenhoping van vermogen bij de fondsen aan de economie ten goede zou moeten komen. Het kabinet heeft de SER hierover advies gevraagd. De Galan sprak vrijdag bij de opening van het nieuwe kantoorgebouw van de Stichting Pensioenfonds Nederlandse Omroep in Hilversum.

„Wie zegt dat de premies verlaagd kunnen worden pleit in feite voor lagere pensioenen. Ruding kiest voor een verschuiving ten gunste van het huidige inkomen voor rekening van het toekomstige inkomen." De Galan wees er op dat slechts een minderheid in ons land aan een pensioen van 70 procent van het laatst verdiende loon komt. „Alleen wie veertig jaar lang in dezelfde goede pensioenregeling zit komt aan het maximum toe. De meesten halen dat niet", zo zei De Galan.

Hij toonde zich tegenstander van liberalisering en individualisering van pensioenen. Hij verwachtte dat degenen die bij individualisering (men mag zijn pensioenpremie zelf beleggen, de hoogte van het pensioen kiezen alsmede van de pensioendatum) niet over de benodigde beleggingskennis beschikken in de problemen komen. Zij blijven behoefte houden aan een gemeenschappelijke regeling, waarbinnen de risico's worden gespreid. Hij voorzag in geval van individualisering ook geringere kansen voor de totstandkoming van een weduwen- en partnerpensioen.

De hoogte van de pensioenpremies is bij zo goed als alle pensioenfondsen in de laatste jaren sterk gedaald. Bij het ambtenarenfonds ABP daalde in de periode 1981 tot 1985 de premie van 21 procent tot 14,4 procent, bij het Omroepfonds in de periode van 1978 tot 1983 van 21 procent naar 15 procent. Verzekeraars gaven 38 procent van hun bruto winsten terug aan verzekerden. Van te hoge pensioenpremies kan op grond van deze overwegingen volgens dr. De Galan dan ook zeker in het algemeen niet worden gesproken.
De extra reserve bij een particulier fonds beloopt gemiddeld 15 procent. Zo'n reserve is wenselijk en bij levensverzekeraars zelfs verplicht. Deze reserves kunnen gebruikt worden voor toeslagen, verbeteringen en de invoering van een partnerpensioen, aldus De Galan. Bovendien zal er eens een einde komen aan de huidige periode van hoge reële rente (rentevoet minus geldontwaarding, die vrijwel nul is).

Dollar lager

AMSTERDAM – De koers van de Amerikaanse dollar is verder gedaald. Vrijdag werd op de Amsterdamse wisselmarkt met een officiële middenkoers van 2,2840 gulden nog maar een fractie lager genoteerd dan donderdag. De banken verlaagden hun advieskoersen met een cent tot 2,22 gulden (aankoop) en 2,34 gulden (verkoop).

BEURS-OVERZICHT

Lager

AMSTERDAM – De koers van de aandelen HBG is vrijdag scherp gezakt nadat het aannemingsconcern bekend had gemaakt dat de winst over 1986 ƒ 45 miljoen zal bedragen tegen ruim ƒ 57 miljoen in 1985. In september zei het concern nog te rekenen op een ongeveer gelijke winst. De koers stortte daarop in tot ƒ 115, een verlies van ƒ 24.

De beurs was in het algemeen lager, maar gezien een aantal ongunstige factoren zoals de sterke daling van Wall Street de voorgaande dag, de dollar en het feit dat de vrijdag een week afsloot waarin de handel niet goed op gang is gekomen, viel het vrijdag nog wel mee. De algemene stemmingsindex sloot 1,6 punt lager op 142,4. De omzetten bleven zeer laag: ƒ 408 miljoen in aandelen en ƒ 231 miljoen in obligaties. De obligatiemarkt was iets beter.

Bij de internationale aandelen sloot Koninklijke Olie ƒ 0,80 hoger op ƒ 207,30 en Philips kwam op ƒ 43,40 twee kwartjes hoger uit. Unilever zakte ƒ 4 naar ƒ 498,50. Hoogovens, die de afgelopen twee dagen zwaar onder druk heeft gestaan, kwam onder ƒ 50 terecht. Het slot lag ƒ 1,40 lager op ƒ 49,80. Akzo was enkele dubbeltjes lager, evenals KLM.
In de financiële sector zakte Aegon ƒ 1,30 naar ƒ 93. ABN verloor ƒ 6,50 op ƒ 551, Amro zakte ƒ 1,60 naar ƒ 95,60 en NMB noteerde op ƒ 210 een rijksdaalder lager. Er was een relatief hoge omzet in Ahold, die ƒ 1 goedkoper de markt verliet op ƒ 105,50. Pakhoed sloot ƒ 1,70 lager op ƒ 74.
Bredero beleefde weer een slechte dag. De certificaten brachten ƒ 98 op, een verlies van ƒ 17. Westhaven ging in de dunne markt ƒ 15 vooruit naar ƒ 260. Op de parallelmarkt bleef Verkade op ƒ 190 ƒ 4,80 onder het slot van de vorige dag. Van Melle moest ƒ 7 prijsgeven op ƒ 258.

Hoger loon niet altijd reden voor andere baan

DEN HAAG – Bij hooguit 30 procent van de werknemers is een hoger loon reden om van baan te veranderen. Vanaf 1984 nam het aantal werknemers toe dat een andere baan zocht en vond vooral wegens „meer werkzekerheid" en ook wegens „interessanter werk". Dit blijkt uit een onderzoek van de Organisatie voor Strategisch Arbeidsmarktonderzoek (OSA) naar de invloed van de beloning op de arbeidsmobiliteit.

In mei 1985 zijn daartoe 4000 mensen ondervraagd over ondermeer hun arbeidsverleden in de periode 1980-1985. Door de economische crisis veranderden in het begin van de jaren '80 minder mensen van baan.

Vanaf 1984 verandert dat weer maar speelde loonsverhoging daarbij minder een rol. In 1980 ging nog zo'n 60 procent van de mensen die van baan veranderden er in loon op vooruit, dat percentage daalde naar 50 in de periode tot mei '85.

Jongeren gingen er bij verandering van baan vaker in loon op vooruit dan ouderen. Zij zochten ook vaker een andere baan dan ouderen. Mannen gingen er bij verandering van baan iets vaker in loon op vooruit (56 pct) dan vrouwen (50 pct). Vooral voor mannen tot ongeveer 30 jaar betekende verandering een hoger loon. Dat zijn ook de mannen die in de periode 80-85 het meest veranderden. Voor zowel mannen als vrouwen geldt dat men vanaf de leeftijd van ongeveer 25 jaar steeds minder vaak van baan wisselt.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op vrijdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 29.700-ƒ 30.200, vorige ƒ 29.700-ƒ 30.200; bewerkt verkoop ƒ 31.800, vorige ƒ 31.800.

ZILVER: onbewerkt ƒ 390-ƒ 460, vorige ƒ 385-ƒ 455; bewerkt verkoop ƒ 500, vorige ƒ 500.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren.

Amer.dollar	2.21	2.33
Brits pond	3.09	3.39
Belg. frank (100)	5.26	5.56
Duitse mark (100)	110.75	114.75
It. lire (10.000)	15.30	17.30
Port. esc. (100)	1.25	1.75
Can. dollar	1.58	1.70
Franse fr. (100)	33.00	36.00
Zwits. fr. (100)	133.75	138.25
Zweedse kr. (100)	31.25	34.25
Noorse kr. (100)	28.75	31.75
Deense kr. (100)	28.00	31.00
Oost.schill (100)	15.85	16.35
Spaanse pes (100)	1.56	1.81
Griekse dr. (100)	1.25	1.85
Finse mark (100)	44.50	47.50
Joeg. dinar (100)	0.30	0.70
Iers pond	2.93	3.23

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	2.27375-27625
Brits pond	3.2425-2475
Duitse mark	112.970-3.020
Franse frank	34.475-525
Belg. frank	5.4315-4365
Zwits. frank	136.125-175
Japanse yen	140.82-40.92
Ital. lire	16.305-355
Zweedse kroon	32.785-835
Deense kroon	29.910-960
Noorse kroon	30.320-370
Canad. dollar	1.64475-64725
Oost. schill	16.0530-0630
Iers pond	3.0730-0830
Spaanse pes	1.6770-6870
Gr. drachme	1.6000-7000
Austr.dollar	1.4625-4725
Hongk.dollar	29.10-29.35
Nieuwz.dollar	1.1725-1825
Antill.gulden	1.2525-2825
Surin. gulden	1.2600-3000
Saoedi rial	60.55-60.80
Ecu gulden	2.3515-3565

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	282.6	280.3
Algemeen-lokaal	298.2	294.8
Internationals	265.7	264.5
Industrie	283.5	279.8
Scheep- en luchtvaart	223.2	220.8
Banken	402.9	399.0
Verzekering	636.4	635.5
Handel	301.9	300.9
CBS-oblig. index	115.8	115.4
Rendem. staatslening	6.23	6.26
waarvan 3-5 jaar	6.07	6.08
waarvan 5-8 jaar	6.30	6.35
waarvan 5 langste	6.33	6.37
rend. BNG-leningen	6.71	6.81
rend. bankleningen	–	–
rend. pandbrieven	5.86	5.87

● **Bruynzeel Deurenfabriek en Schaverij te Zaandam, is vrijdag zelfstandig geworden. Bruynzeel produceert deuren, lijstwerk en meubelen. Er werken 500 mensen. In het aansprakelijk vermogen nemen deel de directie, de Investeringsmaatschappij Nederland, de Nationale Investeringsbank en particuliere investeerders.**

beurs van amsterdam

Binnenl. aandelen HOOFDFONDSEN

AEGON	94,30	93,00
Ahold	106,50	105,50
Akzo	155,90	155,50
A.B.N.	557,50	551,00
Alrenta	149,20	148,60
Amev	74,40	74,30
Amro-Bank	97,20	95,60
Ass. R'dam	125,00	124,80
Bols	170,00	168,50
Buhrm.Tet.	224,00	223,50
Dordtsche P.	195,50	196,00
Elsevier	237,00	236,50
Fokker	64,00	64,00
Friesch Gr.H.	39,50	39,20
Gist-Broc. c.	48,40	47,10
Heineken	172,50	170,80
Hol.Bet.Gr.	139,00	115,00
Hoogovens	51,20	49,80
Hunter Dougl.	63,00	62,00
Int.Müller	84,10	83,00
KLM	45,60	45,40
Kluwer	254,00	253,00
Kon.Ned.Pap.	154,20	155,50
Kon. Olie	206,50	207,30
Nat. Nederl.	77,30	77,40
N.M.B.	212,50	210,00
Nedlloyd Gr.	181,20	182,00
Nijv. Cate	134,70	134,80
Océ-v.d.Gr.	460,00	458,00
Ommeren Van	36,10	35,60
Pakhoed Hold.	75,70	74,00
Philips	42,90	43,40
Robeco	92,60	92,10
Rodamco	136,70	136,80
Rolinco	83,80	83,10
Rorento	49,50	49,50
Stork VMF	27,00	26,60
Unilever	502,50d	498,50
Ver.Bezit VNU	321,00	323,00
Wessanen	81,50	81,70

Binnenl. obligaties (staatsleningen)

12¾ NL 81-91	138,50	138,50
12½ NL 81-91	116,40	116,40
12¼ NL 81-88	109,00	109,00
12 NL 81-91	112,90	112,80
12 NL 81-88	106,30	106,30
11¾ NL 81-91	114,40	114,40
11½ NL 80-90	109,90	109,90
11½ NL 81-91	112,20	112,20
11½ NL 81-92	115,20	115,00
11½ NL 82-92	115,50	115,50
11¼ NL 81-96	124,20	124,20
11¼ NL 82-92	115,10	115,10
11 NL 81-88	106,20	106,20
11 NL 82-92	115,90	115,70
10¾ NL 80-95	113,80	113,80
10¾ NL 81-91	110,00	110,00
10½ NL 80-00	127,30	127,30
10½ NL 82-92	113,40	113,40
10½ NL 82-89	107,55	107,55
10¼ NL 80-90	110,00	110,00
10¼ NL 86-96	123,70	143,40
10¼ NL 80-87	104,50	104,50
10¼ NL 82-92	125,30	125,00
10 NL 80-90	107,85	107,85
10 NL 82-92	113,30	113,30
10 NL 82-89-1	105,60	105,60
10 NL 82-89-2	108,20	108,20
9½ NL 80-95	109,50	109,50
9½ NL 83-90	107,50	107,50
9½ NL 86-93	113,30	113,50
9¼ NL 79-89	104,90	104,90
9 NL 79-94	107,20	107,30
9 NL 83-93	111,00	110,80
8¾ NL 76-96	103,30	103,40
8¾ NL 79-94	106,90	106,90
8¾ NL 79-89	105,20	105,20
8¾ NL 84-94	111,50	111,30
8½ NL 78-93	106,10	106,10
8½ NL 78-89	102,85	102,85
8½ NL 79-89	104,15	104,15
8½ NL 83-94	109,50	109,50
8½ NL84-94-1	109,50	109,50
8½ NL84-94-2	115,55	115,70
8½ NL84-91-1	111,30	111,20
8½ NL84-91-2	106,55	106,55
8½ NL84-91-3	106,80	106,80
8¼ NL 76-97	103,90	104,00
8¼ NL 77-92	103,20	103,20
8¼ NL 77-93	104,20	104,20
8¼ NL 79-89	102,90	102,90
8¼ NL 83-93	107,10	107,10
8¼ NL 84-94	109,10	109,10
8¼ NL 85-95	109,60	109,60
8 NL 77-97	103,90	104,00
8 NL 77-87	102,20	102,20
8 NL 78-88	103,15	103,15
8 NL 83-93	106,90	106,70
8 NL 85-95	108,30	108,30
7¾ NL 77-97	104,20	104,20
7¾ NL 77-92	103,80	103,80
7¾ NL 82-93	105,50	105,40
7¾ NL 85-00	108,30	108,40
7½ NL 78-93	103,60	103,60
7½ NL78-88-1	101,70	101,50
7½ NL78-88-2	102,50	102,50
7½ NL83-90-1	102,60	102,60
7½ NL83-90-2	103,15	103,15
7½ NL 84-00	106,30	106,50
7½ NL 85-95	105,60	105,60
7½ NL 85-2 95	105,85	105,85
7½ NL 86-93	105,50	105,50
7.20 NL 72-97	100,70	100,70
7 NL 66-91	102,60	102,60
7 NL 66-92	102,00	102,00
7 NL 69-94	101,80	101,80
7 NL 85-92/96	103,50	103,50
6¾ NL 78-98	102,80	102,60
6¾ NL1-2 85-95	102,00	102,05
6¾ NL 86-96	102,10	102,10
6½ NL68-93-1	101,70	101,50
6½ NL68-93-2	101,80	101,80
6½ NL 68-94	101,70	101,70
6½ NL 86-96	100,85	100,90
6¼ NL 66-91	101,20	101,20
6¼ NL 67-92	101,90	101,90
6¼NL86-92/6	99,50	99,60
6¼ NL 86/96	99,55	99,70
6 NL 67-92	100,50	100,50
5¾ NL65-90-1	100,10	100,10
5¾ NL65-90-2	100,20	100,00
5¼ NL64-89-1	99,00	99,00
5¼ NL64-89-2	99,40	99,40
5 NL 64-94	98,50	98,50
4½ NL 59-89	98,30	98,30
4½ NL 60-90	98,10	98,10
4½ NL 63-93	97,40	97,20
4¼ NL 60-90	97,40	97,20
4¼ NL 61-91	98,10	97,80
4¼ NL63-93-1	98,00	97,50
4¼ NL63-93-2	98,00	98,00
4 NL 62-92	97,60	97,60
3¾ NL 53-93	96,90	96,80
3½ NLSt47-87	99,40	99,40
3¼ NL B48-98	96,30	96,30
3¼ NL 50-90	97,40	97,00
3¼ NL 54-94	96,70	96,50
3¼ NL 55-95	96,00	96,00

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	118,20	116,50
8 Asd.R.84-92	134,00	134,00
6¾ Amro 73	126,50	126,50
8¼ A.I.R.85	140,00	140,00
6½ Bobel 86a	120,00	120,00
11 Bredero 81	98,40	97,00
6¾Br/Mol85	3,00	2,00a
6¼Buhrm.73	204.00	204.00
7¼Buhrm.76	273.00	273.00
7 CreditLBN 74	105.00	105.00
5 Enraf-N.86	106.20	–
7¼Furness73	100.00	100.00
6 Hoogov. 85	107.50	105.70
8¼Holec85	132.50	132.50
8¾ KNSM 75	116.00	116.00
8¾ KBB 75	269.00	269.00
9 Meneba 74	97.20	97.50
7¾ Nutr.72	416.00	414.00
6½ Nijv.85	205.00	206.00
10 Pont 74-89	102,00	102.00
6½ Rol.67	101.00	101.00
8 Sanders 72	165.00	165.00
8¾ S'ma 76	740.00	730.00
14 SHV 81	174.80	175.00
8¾ Stevin76	99.50	99.50
9 VMF-Stork 76	120.50	113.50
8½ Volker78	97.50	98.00

Binnenl. aandelen

ACF-Holding	66.50	65.00
Ahrend Gr. c	140.00	141.50
Asd Rubber	11.30	11.60
Amst.Rijtuig	870.00	860.00
Ant. Verff.	280.00	–
Audet	205.00e	209.50
Aut.Ind.R'dam	120.00	118.00
BAM-Holding	100.00	99.00
Batenburg	2080.00	2080.00
Beek, Van	122.50	122.00
Beers' Zonen	242.00	242.00
Begemann	50.00	50.00
Belindo	415.50	415.00
Berkel's P.	32.00e	30.50
Blyd.-Will.	64.00	63.00
Boer De. Kon.	209.80	208.00
Borsumy Wehry	141.00	138.00
Boskalis W.	9.30	9.10
Boskalis pr	7.00	6.90
Braat Bouw	264.00	261.00
Bredero	122.00	106.00
Bredero c	115.00	100.00
Br. Molijn c	6.20	6.20
Burgman-H.	3000.00	3000.00
Calvé-Delft c	704.00	702.00
Calvé pref.c	3750.00	3700.00a
Centr.Suiker	66.10	66.10
C.S.M. cert	66.50e	66.30
Ceteco	273.00	271.00
Ceteco cert.	276.00	271.00
Chamotte Unie	62.00	61.50
Cindu-Key	87.30	88.00
Claimindo	410.00	410.00
Cred.LBN	87.00	86.50
Desseaux	200.00	193.00
Dordtsche pr.	192.00	192.00
Dorp-Groep	305.00	303.00
Econosto	129.50	129.50
EMBA	780.00	780.00
Enraf-N.c.	53.20	52.50
Eriks hold.	287.50	287.80
Furness	41.00	39.80
Gamma Holding	338.00	340.00
Gamma pref	25.60	26.00
Gelatine D.	225.00	225.00
Gerofabriek	110.00	110.00
Geveke El.	125.50	123.50
Geveke T.H.	44.50	44.00
Giessen-de N.	114.00	108.00
Goudsmit Ed.	145.00	151.00
Grasso's Kon.	138.00	138.00
Grolsche B. c	81.80	82.20
GTI-Holding	139.00	137.50
Hagemeyer	71.00	74.50
Hoek's Mach.	198.00	199.00
Holdoh Hout	420.00	418.50
Holec	36.00	35.80
Holl.Am.Line	843.00	837.00
H.A.L. Tr. b	829.00	827.00
Heineken Hld	154.00	153.20
Holl.Sea S.	2.82	2.80
Holl. Kloos	380.00	385.00
Hunter D.pr.	4.90	–
ICA Holding	36.00	36.00
IGB Holding	33.10	32.80
IHC Caland	17.60	17.40
Industr. My	153.50	152.00
Ing.Bur.Kondor	475.00	469.00
Kas-Ass.	68.40	69.50
Kempen & Beg.	184.00	180.50
Kempen & Co	368.00	368.00
Klene's Suik.	1030.00	1030.00
KBB	123.50	124.80
KBB (cert.)	123.00	124.30
KBB (pref.)	31.50	31.50
Kon.Sphinx	69.60	69.10
Koppelpoort H.	374.00	370.00
Krasnapolsky	139.50	138.00
Landré & Gl.	658.00	650.00
Leidsche Wol	96.00	96.00
Macintosh C.	92.00	91.30
Maxwell Petr.	479.00	479.00
Medicopharma	73.70	73.00
Meneba	84.50	83.00
MHV Amsterdam	8.80	8.80
Moeara Enim	910.00	910.00
M.Enim OB-cert	11300.00	11300.00
M.Enim WI-cert	2410.00	2410.00
Mulder Bosk.	61.20	61.20
Multihouse	25.50	26.50
Mynbouwk. W.	310.00	310.00
Naarden Int.	90.00	90.00
Naeff	225.00	–
NAGRON	55.80	56.00
NBM Bouw	11.10	10.90
NEDAP	350.00	348.00
Ned.Springst.	18500.00	18750.00
Norit	326.50	328.00
Nutricia	276.00	275.00
OTRA	421.00	420.00a
Palthe	110.00	104.00
Pont. Kon.	79.00a	75.00
Porcel. Fles	139.00	139.00
Pronam	105.00	105.00
Proost en Br.	55.00e	54.00
Ravast	50.80	49.70
Reesink	55.50	55.50
Riva	78.90	78.90
Riva (cert.)	79.00	77.50
Rommenholler	3110.00	3110.00
Samas Groep	121.50	121.00
Sanders Beh.	410.00	410.00
Sarakreek	35.50	35.00
Schuitema	928.00	925.00
Schuppen	76.00	75.50
Schuttersv.	113.50	113.00
Smit Intern.	31.00	30.80e
Sporth.Centr.c.	140.00	141.00
St.Bankiers c.	49.80	49.70
Telegraaf De	317.00	321.00
Text.Twenthe	148.00	145.00
Thomass.Dr.-V.	27.60	27.00
Tulip Comp.	60.00	59.50
Tw.Kabel Hold	864.00	852.00
Tw. en Gudde	94.20	94.20
Ubbink	171.00	186.00
Ver.Glasfabr.	190.00	190.00
Verto	42.00	41.70
Volker Stev.	28.20	28.10
VRG Gem.Bez.	146.00	146.50
Wegener's	110.00	111.00
Westhaven Asd	245.00	260.00
Wolters Samsom	117.00	117.00
Wyers	62.00	63.00

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	331.00	328.00
ABN Beleg.f.	54.40	54.00
Alg.Fondsenb.	240.00	240.00
America Fund	264.00	261.00
Amro Neth.F.	70.00	69.40
Amvabel	114.70	114.40
Bemco Austr.	64.50	64.00
Bever Belegg.	30.00a	30.00a
BOGAMIJ	166.00	167.00
Chemical Fund	19.70	19.20
DP Am. Gr.F.	22.10	22.10
Eng-Holl.B.T.1	1040.00	1060.00
Equity Mort.F.	64.30	63.80
Eurinvest(1)	75.00	75.00b
Eur.Ass. Tr.	11.00	11.00
Hend.Eur.Gr.F.	219.00	220.00
Holland Fund	74.00	73.00
Holl.Pac.F.	65.50	65.00
Interbonds	575.00	575.00
Intereffekt	33.50f	32.90
Japan Fund	38.50	35.00
MK Int.Vent.	58.70	58.70
Nat.Res.Fund	1030.00	1020.00
NMB Dutch Fund	35.70	35.50
Obam. Belegg.	182.00	181.30
OrcoAust.M.F.	41.10	40.40
Orcur.Ned.p.	48.00	48.00
Rentalent Bel.	1240.00	1238.50
Rentotaal NV	27.50	27.50
Rolinco cum.p	104.50	104.50
Sci Tech	14.60	14.50
Technology F.	30.50	30.00
Tokyo Pac. H.	169.70	169.20
Trans Eur.F.	61.30	61.10
Transpac.F.	390.00	375.00
Uni-Invest	166.00	165.00
Unico Inv.F.	84.80	84.80
Unifonds	33.90	32.50
Venture F.N.	46.00	45.50
VIB NV	83.00	83.00
Viking Res.	33.00	33.00
Wereldhave NV	179.50	179.50

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	109.40	109.20
3½ EngWarL	36.30	36.70
7¾ EIB 72	100.80	100.80
5¾ EIB 65	99.10	99.10
4 Norsk Hyd37	95.00	–
6¼ Rothmans	123.00	–

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	42.00	41.00
Amer. Brands	46.50	45.00
Amer. Expres	58.00	56.30
Amer. Motors	3.50	3.50
Am.Tel.& Tel.	25.75	25.25
Ameritech	129.90	129.00
Amprovest Cap.	176.50	176.50
Amprovest Inc.	320.00	320.00
ASARCO	16.00	16.10
Atl. Richf.	59.50	59.50
BAT Industr.	4.63	4.65
Bell Atlantic	67.00	66.20
Bell Res.Adlr	4.20	4.20
Bell South	57.20	56.20
Bethl. Steel	5.70	5.50
Boeing Comp.	50.90	50.75
Burroughs	77.25	77.60
Chevron Corp.	46.00	46.00
Citicorp.	51.60	50.20
Colgate-Palm.	40.20	40.00
Control Data	25.60	25.70
Dow Chemical	57.70	55.75
Du Pont	86.50	84.75
Eastman Kodak	67.40	66.00
Exxon Corp.	69.60	69.00
First PacInt	0.73	0.82
Fluor Corp.	12.10	12.00
Ford Motor	57.00	56.00
Gen. Electric	78.60	76.40
Gen. Motors	72.20	70.60
Gillette	58.00	60.00
Honeywell	72.80	70.50
Int.Bus.Mach.	123.25	120.00
Intern.Flavor	41.60	41.80
Intern. Paper	73.30	71.50
ITT Corp.	54.60	53.20
Litton Ind.	80.00	79.30
Lockheed	45.00d	46.75
LTV Corp.	1.90	2.00
Minnesota Mining	112.00	110.00
Mobil Oil	39.10	39.30
N.Am.Phill.	39.10	38.70
Nynex	63.90	63.00
Occ.Petr.Corp	28.20	28.20
Pac. Telesis	53.20	53.00
Pepsico	28.90	28.00
Philip Morris C.	70.60f	68.00
Phill. Petr	10.60	10.50
Polaroid	69.30	68.10
Quaker Oats	81.00	80.50
RJR Nabisco	50.80	49.80
Saralee	69.50	69.30
Schlumberger	34.20	33.30
Sears Roebuck	43.60	42.00
Southw. Bell	107.10	107.20
Tandy Corp.	40.10	39.30
Texaco	36.20	36.50
Texas Instr.	115.30	115.20
Union Carbide	23.60	23.50
Union Pacific	62.00	62.00
USX Corp	24.10	23.30
US West	55.70	55.40
Warner Lamb.	55.50	53.60
Westinghouse	58.70	57.20
Woolworth	44.20	44.20
Xerox Corp.	58.25	59.60

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	28.00	29.00
Am. Home Prod.	175.10	175.10
Am. Motors	8.60	8.50
ATT Nedam	60.50	57.50
ASARCO Inc.	31.00	–
Atl. Richf.	136.40	136.00
Boeing Corp.	119.00	116.40
Burroughs	175.50	175.00
Can. Pacific	25.70	24.20
Chevron Corp.	105.00	103.30
Chrysler	88.00	–
Citicorp.	119.00	115.00
Colgate-Palm.	90.30	90.50
Control Data	54.50	54.50
Dart & Kraft	125.00	121.00
Dow Chemical	130.00	–
Eastman Kodak	147.10	150.00
Exxon Corp.	159.00	157.00
Fluor Corp.	30.00	30.00
Gen. Electric	177.50	173.00
Gen. Motors	169.00	160.70
Gillette	130.00	130.00
Goodyear	107.00	107.00
Inco	29.00	28.00
I.B.M.	284.00	282.00
Int. Flavors	93.00	93.00
ITT Corp.	124.50	120.50
Kroger	75.00	–
Lockheed	102.50	103.00
Merck & Co.	242.50	237.00
Minn. Min.	258.00	–
N.Am.Philips	88.50	87.00
Pepsi Co.	66.60	63.00
Philip Morris C.	159.50	155.00
Phill. Petr.	22.90	22.70
Polaroid	151.00	147.50
Procter & G.	178.00	172.00
Quaker Oats	180.00	182.00
Schlumberger	77.00	73.40
Sears Roebuck	98.00	95.00
Shell Canada	40.00	38.70
Sperry Corp.	161.00	–
Tandy Corp.	90.50	88.50
Texas Instr.	264.00	260.00
Union Pacific	141.00	138.00
USX Corp	54.30	53.00
Varity Corp	4.70	4.70
Westinghouse	133.00	128.50
Woolworth	101.00	100.00
Xerox Corp.	136.00	136.00

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland

AEG Telef.	13.00a	–
Deutsche B	783.00	790.00
Dresdner B	398.00	394.00
Hitachi (500)	900.00	810.00
Hoechst	259.00	257.50
Mits.El.(500)	400.00	400.00
Nestle	8800.00	–
Siemens	696.00	700.00

Warrants

Ahold	1495.00	1480.00
Akzo	60.50	59.80
Amer. Express	49.00	–
AMRO warr.	36.00	34.50
Asia Pac Gr F.	3.70	3.50
Bever Bel.	2.20	2.40
Bogamij	58.70	58.70
Bredero	31.00	29.00
Falcons Sec	9.70	9.60
Honda motor co.	745.00	750.00
K.L.M. B	435.00	435.00
K.L.M. 85-92	243.00	243.00
MK Int. Vent	8.50	8.30
Nat.Nederl. 76	3250.00	3200.00
Nat.Nederl. 78	2850.00	2770.00
Philips Gem.B	52.00	51.50
Philips 85-89	260.00	260.00
St.Bankiers a	20.70	19.80
St.Bankiers b	18.50	18.00
Tulip Comp.	89.00	88.80
VNU Ver. Bez.	1167.00	1161.00

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	107.00	107.00
11⅞ Aegon84	107.50	107.50
15½ Aegon82	104.00	104.00
Aegon warr.	30.20	30.20
13Amev 85	101.00	101.00
13Amev 85	101.80	101.80
10 Amev85	110.00	110.00
11 Amev 86	98.50	99.10
13 Amro-Bank82	114.25	113.80
10¾ Amro 83	106.90	106.90
10½ Amro 86	97.25	96.75
5¾ Amro 86	98.25	98.50
Amro Bank wr	117.50	118.00
Amro zw 86	69.30	69.35
9 BMH ecu 85-92	104.00	103.50
11 CC Rabo83	110.50	110.50
9 CCRabo 85	105.00	105.00
7 CCRabo 84	108.50	108.50
11 DSM 84	107.00	107.00
10⅛EEG-ecu 84	102.00	102.00
9¾EIB-ecu 85	109.00	109.10
12½ HlAirl.F	95.25	95.25
12¼HlAirl.F	107.10	107.10
HollAirl.warr.	51.50	51.50
KLM warrant	7.50	–
12 NIB(A)85-90	105.50b	103.00a
12 NIB(B) 85-90	112.00	112.00
11¼ NGU 83	111.75	111.75
11¼ NGU 84	108.75	108.75
10 NGU 83	109.25	109.25
8¾ Phil. 86	103.60	103.60
6¾ Phil.83	97.60	97.80
14¼Un.Becumy 86	101.80	101.80
12¼ Unil.	97.00	97.00
4¾ Akzo 69	196.00	193.50
5½ Amro 69	384.00	–
5¾ Gist 69	450.00	450.00
5¼ Hoog.68	108.00	–

Binnenland (niet officieel genoteerd)

Breev. aand.	26.00	23.00
Breev. cert.	26.00	23.00
Rademakers	16.00	16.00
RSV cert	3.90	3.90
7⅛ RSV 69	50.00	50.00

Parallelmarkt

Alanheri	16.70	16.60
Asd Opt Tr.	59.50	57.00
Crown v G	145.80	143.80
Datex Hold.	58.00	57.00
De Drie Electr	25.10	25.00
Dentex Groep	42.20	42.00
DOCdata	95.00	95.00
Hes Beheer	306.50	305.00
Melle	265.00	258.00
Pie Med.	21.70	21.50
Polynorm	103.00	103.00
Text Lite	15.00	14.50

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

OPTIEBEURS

akzo	c	jan	150.00	286	10.00	10.00
akzo	c	jan	160.00	900	4.90a	5.00
akzo	c	apr	160.00	304	9.60	8.80
akzo	p	jan	150.00	397	2.80	3.50
akzo	p	jan	160.00	457	7.00	7.50
akzo	p	apr	160.00	457	8.70b	9.30
akzo	p	apr	170.00	200	15.50	16.50
amro	c	jan	95.00	165	5.50	4.90
p fl	c	mrt	325.00	200	5.00a	5.00
p fl	c	mrt	335.00	1037	2.00	2.50
d fl	c	dec	235.00	396	1.10	1.10
d fl	c	mrt	230.00	199	5.50	4.90a
gist	c	jan	50.00	292	2.10	1.60
hoog	c	jan	50.00	662	5.00	4.10
hoog	c	jan	55.00	619	2.60	1.80
hoog	c	jan	60.00	330	1.20	1.00
hoog	c	apr	60.00	314	3.30	2.60
hoog	p	jan	50.00	669	3.40	3.60
hoog	p	jan	55.00	718	6.10	6.40
hoog	p	jan	60.00	841	9.00	10.10
hoog	p	apr	50.00	183	5.00	5.20
hoog	p	apr	60.00	374	9.50	10.90
klm	p	jan	50.00	172	5.00	5.40
nla	p	nov	140.00	250	1.90	1.90
nln	p	nov	115.00	200	2.00a	1.90
nlr	p	nov	112.50	600	1.50a	1.50
nls	p	feb	115.00	1000	1.70a	1.00
nlt	c	nov	107.50	1010	2.20a	1.90
nlt	c	feb	107.50	1000	2.40a	2.20
nlx	p	nov	107.50	200	2.20a	2.20
phil	c	jan	40.00	257	4.10a	4.50
phil	c	jan	45.00	223	1.50	1.70
phil	c	jan	50.00	165	0.60	0.60
phil	c	jan	55.00	299	0.30	0.40
phil	c	jan	65.00	197	0.10a	0.10
phil	c	jan	70.00	183	0.10a	0.10
phil	c	o91	55.00	553	9.00	9.70
phil	p	jan	40.00	345	1.10	1.10
phil	p	jan	45.00	262	3.60	3.30
phil	p	jan	50.00	248	7.50	7.30
phil	p	jan	55.00	217	12.50	11.90
phil	p	apr	40.00	205	2.20	2.00
phil	p	jul	50.00	298	8.90	8.50
olie	c	jan	200.00	394	10.50	10.50
olie	c	jan	210.00	214	4.90	4.90
olie	c	jan	220.00	445	1.50	1.50
olie	p	jan	200.00	226	2.70	2.50
olie	p	jan	210.00	224	6.50	6.00
olie	p	apr	210.00	667	9.50	9.00
unil	c	jan	520.00	315	11.00	9.90



Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
09.35 -10.35 Cursus gezondheidsvoorlichting kanker. Afl. 2: Celwoekering, vroegtijdige ontdekking (herh.)
11.05 -11.25 Telebord 7: De bio-industrie.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.00 Muppet Baby's. Amerikaanse tekenfilmserie, afl. 7: Wat wil je worden.
15.25 ....En nu Miguel (And now Miguel). Amerikaanse speelfilm uit 1966 van James B. Clark. In de hoofdrollen o.a. Pat Cardi, Michael Ansara, Guy Stockwell en Clu Culagar. Een Mexicaanse jongen wil zijn vader helpen bij het schapen hoeden. Zijn vader vindt hem echter nog te jong.
16.55 KRO's tekenfilmfestival. Tekenfilmpjes voor jong en oud.
17.15 Algemen Loterij Nederland. Bekendmaking van de 6e trekking van de bankrekeningshouders.
17.30 Journaal
17.41 Brandpunt Zaterdageditie. Actualiteitenmagazine.
19.00 De Fabeltjeskrant. Kinderprogramma.
19.05 Mini Playbackshow. Laatste uit een serie van vijf shows met vanavond imitaties van o.a.: The Pointer Sisters, Vanessa en Rubberen Robbie. Presentatie: Henny Huysman.
20.00 Journaal
20.28 Mountbatten, de laatste onderkoning (Mountbatten, the last viceroy). Zesdelige Engelse tv-serie van Tom Clecq. Met in de hoofdrollen Nicol Williamson, Janet Suzman, Ian Richardson en Sam Dastor. Afl. 3: Nog voor zijn installatie als onderkoning wordt Lord Mountbatten al geconfronteerd met uiteenlopende opvattingen: Pandit Nehru is tegen een opdeling van India, terwijl Mahammed Jinnah ijvert voor een eigen Moslimstaat.
21.20 De smokkelaar Televisiebewerking van de Nederlandse speelfilm 'De Zwarte Ruiter' uit 1983 van Wim Verstappen. Afl. 1: Een hernieuwde kennismaking. Met o.a. Hugo Metsers, Rijk de Gooyer, Pleuni Touw en Christel Braak. Twee vrienden uit het verzet ontmoeten elkaar na de oorlog in een andere hoedanigheid: de een is smokkelaar, de ander chef van de douane.
22.10 De ver van mijn bed show. Praatprogramma van Han van der Meer.
23.00 Punt Komma. Een tekst om even bij stil te staan. Afl.: Maleachi.
23.03 Alfred Hitchcock presenteert. Televisieserie met de beste korte verhalen van de 'master of suspence'. Afl. 8: Haar laatste ontsnapping. Met Season Hubley, George Dicenzo, Linden Chiles en Patrice Donnelly. Lena Trent wordt wegens moord op haar man veroordeeld tot levenslang. Ze is echter vastbesloten te ontsnappen.
23.35 Journaal
23.40 -23.45 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
17.15 Paspoort voor Marokkanen. Informatief programma voor Marokkanen in Nederland.
17.45 Medelanders Nederlanders. Programma voor Antilliaanse vrouwen. Afl.: M'a kambia, makabia?! (Veranderd of verhollandst?!). (herh.)
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Italianen. Informatief programma voor Italianen in nederland.
18.30 Sesamstraat. Kinderprogramma.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Film- en videonieuws. Informatie over de nieuwste speelfilms, zowel in de bioscoop als in de videotheek.
19.47 Kinderen voor kinderen Nieuwe liedjes in het kader van VARA's speelgoedactie.
20.52 Superfan. Spelprogramma waarin vanavond drie grote fans van Rob de Nijs strijden om de titel 'superfan'.
21.52 Zing nog es Dorus! Bekende liedjes van Tom Manders als Dorus. (Herh.)
22.30 Journaal
22.40 Studio Sport
23.10 Nieuws voor doven en slechthorenden
23.15 -01.19 Satyricon Italiaanse speelfilm uit 1969 van Federico Fellini. In de hoofdrollen o.a. Martin Potter, Hiram Keller, Salvo Randone en Max Born. De belevenissen van Giton, een knappe en jonge slaaf, die samen met zijn vriend Ascyltus kan ontsnappen van een slavengalei.

Duitsland 1

10.00 Nieuws en dagthema's
10.23 Sport-Reportage
10.55 Showfenster. Gevarieerd amusementsprogramma.
11.20 Umschau
11.40 Gott und die Welt: Ist das Tischtuch zerschnitten?
12.10 Auslandsjournal
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 Programma-weekoverzicht
13.45 Ziele: Freiheit für Nelson Mandela Documentaire over de strijd van deze voorvechter van een democratisch bewind in Zuid-Afrika. (Herh.)
15.00 In Frankreich notgelandet (Fair stood the wind for france). Engelse tv-serie naar de gelijknamige roman van H.E. Bates. Met: David Beames, Cecile Paoli, John Flanagan, e.a. Afl. 1. Een vliegtuig van de RAF wordt boven bezet Frankrijk neergehaald. De piloot wordt zwaar gewond maar de anderen komen er met enkele schrammen vanaf. (Herh.)
16.00 Souvenirs, souvenirs. Muziekprogramma met oude hits van o.a. Daliah Lavi, Vicky Leandros, Hildegard Knef, e.a. Gast: Salvatore Adamo.
16.30 Die schwarzen Brüder Zesdelige Duits-Zwitserse tv-serie naar de roman van Lisa Tetzner. Met: Robert Bricker, Rene Gamma, Patrick Arnold, e.a. Afl. 6.
17.20 Meisterwerke der Literatur. Vandaag: Rainer Maria Rilke's gedicht: Herbsttag - Herr, es ist Zeit.
17.30 Hier und Heute unterwegs. Actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
17.55 WWF
18.00 Nieuws
18.05 Sportschau. Met o.a. Bundesliga-voetbal
19.00 Markt. Consumentenmagazine.
19.25 Polizei-Inspektion. Duitse politieserie. Afl.: Ein Hauch von Kultur.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (TT-ondertiteling)
20.15 4 Gegen Willi. Spelprogramma voor de hele familie gepresenteerd door Mike Krüger. Medewerking verleent de geluksshamster Willi.
22.00 •• Lotto-trekking
22.05 Nieuws
22.15 Das Wort zum Sonntag. Meditatie.
22.20 Die Blechtrommel Duits Franse speelfilm uit 1979 van Volker Schlondorf. Naar de gelijknamige roman van Günther Grass. Met in de hoofdrollen: David Bennent, Mario Adorf, Angela Winkler e.a. (Herh.)
00.35 WK Formatiedansen vanuit de Stadhalle te Bremen.
01.35 Nieuws
01.40 -01.45 Nachtgedanken. Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

11.00 •• Programma-weekoverzicht
11.30 Chemie. Informatieve serie. Afl. 11: Organismen als chemische Fabrik.
12.00 Nachbarn in Europa. Informatief magazine voor buitenlanders en Duitsers. (12.00 Turkije. 12.40 Portugal. 13.20 Italië).
14.00 Diese Woche. Nieuwsoverzicht. (met ondertiteling)
14.20 Damals: Vor vierzig Jahren. Serie oude weekjournaals. Vandaag: Gezondheid in gevaar.
14.30 Das Weserbergland. Reportage over deze regio, bakermat van sprookjes, zoals die van Hamelen en Münchhausen, en een paradijs voor natuurliefhebbers.


● *SALVATORE ADAMO, vanmiddag te gast in het muziekprogramma "Souvenirs, Souvenirs" - Duitsland 1, 16.00 uur.*

15.00 •• Jeder braucht Musik: Von Herzen mit Schmerzen. Muziekprogramma m.m.v. Hamburgse muziekstudenten.
15.45 Film ab! Serie super-8 films van amateurs. Afl. 1.
16.20 Das Traumschiff Drie korte vakantieverhalen die zich afspelen aan boord van een luxe cruiseschip. Met: Heinz Weiss, Heide Keller en Sascha Hehn, e.a. 1. Der Heiratschwindler. 2. Frau Schliemann und das Abenteuer. 3. Der Kinderfeind. (TT-ondertiteling).
17.19 Danke schön. Reportage over de 'Aktion Sorgenkind' met aansl.: Der grosse Preis, bekendmaking van de winnaars.
17.25 Heute
17.30 Länderspiegel. Actueel magazine.
18.20 Königlich Bayerisches Amtsgericht. Serie over rechtszaken, met Hans Bauer, Georg Blädel, Iris Mayer, e.a. Afl.: Der Spritzenmeister.
18.57 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 •• Na, sowas! Muziekprogramma van Thomas Gottschalk. Gasten: Rob Geldof, Kool & the Gang, Albert Hammond & Albert West e.a.
20.15 Der rosarote Panther (The pink panther). Amerikaanse komische speelfilm uit 1963 van Blake Edwards. Met in de hoofdrollen: Peter Sellers, David Niven, Claudia Cardinale, Robert Wagner, e.a.
22.05 Heute
22.10 Das aktuelle Sport-Studio. Aansl.: Lotto-uitslagen
23.25 ■ Der versteinerte Wald (The petrified forest). Amerikaanse avonturenfilm uit 1936 van Archie L. Mayo. Met in de hoofdrollen: Leslie Howard, Bette Davis, Humphrey Bogart e.a. De intellectuele dichter Alan Squier zoekt verpozing in het versteende woud van Arizona en sluit vriendschap met Gabrielle Maple die hem ook wel sympathiek vindt. Een vriend van haar ziet dat met lede ogen aan.
00.45 -00.50 Heute

Duitsland 3/WDF

08.45 Gymnastik im Alltag (1)
09.00 -12.00 Samstag-Kolleg. Tv-cursussen, met om 09.00 News of the week, Engels journaal. 09.15 Actualités, Frans journaal. 09.30 Engels voor beginners, les 3: Jane's birthday. 10.00 Im original: Rendez-vous: Le bulbe miraculeux de l'humanité; l'ail. 10.30 Unsere Nachbarn, die Baltas, serie. Afl.: Türken raus. Aansl.: Ausländer - Inländer: Hoe begrijpen wij elkaar? 11.15 Arbeit der Zukunft - Zukunft der Arbeit, afl. 5: Geh'n wir in die Disco.
16.30 Telekolleg II. Cursus Duits, les 8 (herh.)
17.00 Telekolleg II. Cursus wiskunde algebra, les 21 (herh.)
17.30 Die neue Fabrik. Serie over automatisering. Afl. 5: 7500 Videorekorder täglich.
18.00 Engels voor beginners. Les 4: A busy office.
18.30 Wolf Maahn und die Deserteure. Concert vanuit de Alabama-Halle in München.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Wie heiratet man seine Chefin Tweedelige Russische tv-komedie. Regie: Eldar Braginski. Met o.a. Alisa Freindlich, Andrej Mjagkow en Swetlana Nemoljajewa. Deel 1: Een schuchtere kantoorempolyé klopt bij zijn cheffin aan voor salarisverhoging. Zij is streng en koel tegen hem, maar hij ontdekt ook haar eenzaamheid en hulpeloosheid. De vraag rijst: hoe met haar te trouwen. (Herh.)
21.35 Von der Westgrenze bis Wladiwostok. Documentaire over de Sovjet-televisie.
22.35 Wie heiratet man seine Chefin - deel 2.
23.45 Paquita. Ballet van Marius Petipa op muziek van Léon Minkus, met solisten van het Kirow Ballet en studenten van het Waganowa-Staatsinstituut uit Leningrad. (Herh.)
00.25 -00.30 Nieuws

Duitsland 3/SWF

15.30 Avec plaisir. Cursus Frans, Les 9: Sie ist toll! (herh.)
16.00 News of the week. Engels weekjournaal.
16.15 Actualités. Frans weekjournaal.
16.30 Telekolleg II. Cursus Duits, les 8. (herh.)
17.00 Mathematik Algebra im Telekolleg II: Les 21. (Herh.)
17.30 USA. Documentaire serie over de V.S. Afl. 1: Playboy. (Herh.)
18.00 Biedermeier/Kaleidoskop: Die Zeit von 1815 - 1848. Afl. 3: 1830-1833.
18.30 Katholische Verbände in der Krise. Documentaire over de katholieke maatschappelijke organisaties en hun rol in de toekomst.
19.00 Nieuwsoverzicht
19.02 Glaskasten
19.05 Das Sandmännchen. Kleuterprogramma.
19.30 Länder - Menschen - Abenteuer. Reportage over de nationale parken in Portugal.
20.15 Kultur im Exil Live-programma m.m.v. Lew Kopelew, Ota Filip, Aysel Özakin e.a. Deze avond is gewijd aan mensen, die de afgelopen 20 jaar verbannen werden uit hun vaderland, en aldus gedwongen werden in een vreemde een nieuw bestaan op te bouwen. Ook wordt er aandacht besteed aan de invloed van het gastland op hun culturele uitingen.
22.00 Nieuws
23.00 Nostalgia Italiaanse speelfilm van Andrej Tarkowsky.
01.00 Nieuws
01.05 -01.10 Nocturno. Muzikale dagsluiting.

België/TV 1

14.00 Bonjour la France. Cursus Frans voor beginners. Les 7: Theater: Au théâtre. (Herh.)
14.30 Zoekwerk. Afl. 4: D.A.C., B.T.K., T.W.W., W.E.R.K.? Presentatie: Viona Westra.
15.00 Babel. Migrantenmagazine. Met: Artikel 124. Dit artikel uit de werkloosheidsreglementering regelt de situatie van de werkloze schoolverlaters: Dobag, Turks experiment om de traditionele kleur- en weefmethode te ontdekken. (Herh.)
16.00 -17.40 Wat 'n koppel! (The odd couple). Amerikaanse komische speelfilm uit 1968 van Gene Saks. Met in de hoofdrollen o.a. Jack Lemmon, Walter Matthau, John Fiedler e.a. Felix' vrouw wil scheiden, waarna hij zelfmoord wil plegen. Om het hem te beletten neemt zijn vriend Oscar hem in huis, wat de nodige problemen oplevert. (Originele versie met Nederlandse ondertiteling).
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Animatieserie voor de kleuters. (Herh.)
18.05 Plons. Kinderserie. Afl.: Plons en het oude paard.
18.10 Rondomons. Afl.: De verstekeling (Stowaway). Een groep kinderen uit Dublin maakt een schoolreisje op een kanaalboot. Eén van de kinderen slaagt erin zijn grootvader in het geheim aan boord te brengen.
18.35 De kleinste zwerver (The littlest hobo). Amerikaanse jeugdserie over de belevenissen van een Duitse scheper. Afl.: De verborgen kamer (The hidden room).
19.00 Trekking van de lotto-joker
19.05 Boeketje Vlaanderen. Toeristisch magazine met o.a.: Toeristisch portret, Dit leuke land en agenda. Presentatie: Gerty Christoffels vanaf de poppenbeurs in het speelgoedmuseum Mechelen.
19.35 Lotto-trekking, paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Kunst-zaken. Actualiteiten uit kunst en cultuur.
20.20 Regeringsmededeling
20.25 Weekendfilm: De wil om te winnen (A time to triumph). Amerikaanse televisiefilm uit 1986 van Noel Black. Met in de hoofdrollen: Patty Duke, Joseph Bologna e.a. Door een hartaanval wordt Chuck arbeidsongeschikt verklaard, waardoor zijn vrouw Concetta gedwongen wordt de rol van kostwinner op zich te nemen.
22.00 Terloops. Een aparte kijk op de wereld.
22.45 Sport op zaterdag
23.00 -23.20 Journaal en Coda: 'Voluntary', van John Stanley, uitgevoerd door Jozef Sluys, orgel.

België/TV 2

20.10 -23.00 Biljarten Reportage van de halve finales van de Worldcup die plaatsvindt in Brussel (Eurovisie-uitzending).

België/RTBF 1

08.30 -09.30 Nouba nouba. Gevarieerd kinderprogramma met tekenfilmpjes, o.a. Plastinots: Woody Woodpecker en L'Oiseau des mers en Le voyage fantastique de Ty Uan. Aansl.: Agenda spectacles, nieuws over boeken, films en theater, gepresenteerd door Béatrice van Schendel.
11.50 Interwallonie: Hasret-Nostalgie. Programma voor Turken.
12.30 Interwallonie: Ciao amici. Programma voor Italianen.
13.30 Tribune économique et sociale. La FGTB. (Herh).
14.00 Le choeur et l'esprit. Katholieke uitzending. (Herh.)
14.30 Chansons souvenirs. Amusementsprogramma's m.m.v. het Orkest van Charles Cremer en Gilbert Thys, viool. Presentatie: Michel Lemaire.
15.35 -16.35 Radjou: Lucien Jardez
17.00 Noubanimé. Kinderprogramma met o.a. Muppets Babies, tekenfilmpje.
17.25 Rox Box. Gevarieerd jongerenprogramma met hits, clips, reportages en interviews, gepresenteerd door Ray Cokes. (Herh).
18.25 Coup de film. Overzicht van nieuwe films. Presentatie: Terry Focant. (Herh.)
18.40 Lotto - Joker
18.45 Télétourisme. Toeristisch nieuws gepresenteerd door Guy Lemaire.
19.21 Lotto - Joker
19.27 Quick et Flupke. Tekenfilmserie.
19.30 Journaal
20.00 Le jardin extraordinaire. Natuurfilmserie gepresenteerd door Paul Galand en Arlette Vincent. Vanavond over hoe vogels kunnen vliegen.
20.30 Le Nord et le Sud Amerikaanse mini-serie van Richard T. Heffron, naar de bestseller 'North and South' van John Jakes. Met: Kirstie Alley, Georg Stanford Brown, David Carradine e.a. Afl. 5.
22.00 Victoires. Filmportret van de prof-voetballer Frankie Vercauteren. Aansl.: Lotto-Joker-uitslagen
22.50 -23.15 Nieuws

België/RTBF 2

Geen uitzending

TV 5

16.00 Autant savoir. Informatief magazine.
16.20 Le monde du cinéma. Filmmagazine. Afl.: Acteurs van vandaag en morgen.
17.15 Le coup de bol. Tv-film van Jean-Louis Colmant. Met o.a. Jean-Pierre Loriot, Christian Maillet en Gérard Marty.
19.00 Le temps retrouvé. Documentaire serie over Turkije. Vandaag: Istanboel, heeft u Byzantium gezegd?
19.25 Strip-tease. Gevarieerd magazine dat de Belgische samenleving 'uitkleedt'.
20.20 Des hommes et de la musique. Een gesprek met de Franse fluitist Jean-Pierre Rampal die praat over zijn carrière en muziek.
21.00 Le monde du cinéma. Filmmagazine van Sélim Sasson. Vandaag: De l'amour, attitudes et latitudes.
22.00 -22.30 Nieuws

SKY Channel

08.00 Fun Factory Gevarieerd programma voor jong en oud, met o.a. de tekenfilmseries: Family Ness, the Toothbrush Family, Inspector Gadget, The Popples, The Littles, He-Man, Jayce and the Wheeled Warriors en The Transformers. Aansl.: **Barrier Reef.** Avonturenserie voor de jeugd. Met in de hoofdrollen: Joe James, Ken James en Richard Melke.
12.10 -14.45 •• Sky Trax, met om: 12.10 Pop formule 12.55 Young, free and single 13.45 All American hot 100.
14.45 NHL ice hockey. Reportages van ijshockeywedstrijden gepresenteerd door Simon Reed.
15.40 Shell international motor sports 1986. Gevarieerd auto- en motorsportmagazine met o.a. een reportage van de TT-races formule 1 en 2 1986 op het eiland Man.
16.50 The Transformers. Amerikaanse science-fiction tekenfilmserie voor de jeugd.
17.15 •• Sky Trax - The Nescafe UK Network Top 50 Show. Overzicht van de Engelse hitlijst.
18.15 Land of the giants. Sciencefiction serie met o.a. Don Matheson, Jack Albertson, Don Marshall en Heather Young. Afl.: Terror go round.
19.10 Born free. Avonturenserie met Gary Collins en Diana Muldaur. Afl.: The Masai rebels.
20.05 Police woman. Politieserie met Angie Dickinson als sergeant 'Pepper' Anderson. Afl.: Flowers of evil.
21.00 WWF Superstars of wrestling. Amerikaanse worstelwedstrijden tussen supersterren.
21.50 The deadly Ernest Horror Show. Serie horrorfilms. Vandaag: 1. **Concrete captain.** Speelfilm met in de hoofdrollen Gena Rowlands en Stuart Whitman. Regie: Richard Donner. 2. **House of evil.** Amerikaanse speelfilm uit 1972 van Daryl Duke. Met in de hoofdrollen: Jodie Foster, Melvyn Douglas, Richard Mulligan e.a.
23.40 •• Sky Trax - The Nescafe UK Network Top 50. Overzicht van de Engelse hitlijst.
00.41 -01.11 The world tomorrow

SSVC

12.30 Birthday time cartoon show
12.45 Pop Spot. Videoclips.
13.15 Grandstand. Sportprogramma met o.a.: tennis: Benson & Hedges toernooi; ijshockey en paardenkoersen vanuit Ascot.
18.05 Nieuws en weerbericht
18.15 Roland Rat. Tv-serie.
18.40 Doctor Who. Jeugdserie. Afl.: The trial of a time lord - deel 5.
19.10 Noel Edmonds late late breakfast show. Amusementsprogramma met spelletjes en artiesten.
20.05 Blind date. Amusementsprogramma met Cilla Black.
20.40 Casualty. Serie. Afl.: Professionals.
21.30 Live from the Piccadilly. Amusementsprogramma met Jimmy Tarbuck en gasten, o.a. Patti Labelle, Bucks Fiz en Maggie Moore.
22.20 To have and to hold. Tv-serie. Afl.: Ann wil haar nieuwe baantje graag houden en gebruikt de extra verantwoordelijkheid die ze heeft als excuus om een confrontatie met Kevin te voorkomen.
23.10 -00.40 TV movie: The bad seed. Speelfilm met in de hoofdrollen Blair Brown, David Carradine, Lynn Redgrave en Carrie Wells.

Music Box

01.00 08.00, 14.00 en 20.00 Simon Potter
02.00 09.00, 13.00 en 19.00 The power hour
03.00 10.00, 16.00 en 24.00 Boogie Box
04.00 15.00 en 23.00 Off the wall. Nieuwtjes uit de wereld van de popmuziek.
05.00 11.00, 17.00 en 22.00 Private eyes
06.00 The Shadow
07.00 12.00 en 18.00 Northstar
21.00 Rox Box

Europa TV

17.25 Weerbericht
17.30 Kinderprogramma. Ploom Plastinots, Bollo Bries.
18.00 Get Back. Music from the sixties.
18.40 Viva. Gevarieerd magazine.
19.05 Almanac. Serie korte programma's over historische personen en momenten. Vandaag: J. Kepler.
19.10 Weerbericht en World Watch
19.25 Sports Report
20.25 Did you know...
20.55 Feature: Meneer Klomp. Nederlandse speelfilm.
22.40 Weerbericht en World Watch
22.50 More to it
22.55 Sports Report
00.15 Programma-vooruitblik

RTL-Plus

17.00 Gewinn zu Beginn
17.05 -18.03 RTL-Miniplus. Gevarieerd kinderprogramma, met om: 17.07 Die Suche nach dem Regenbogenland. Tekenfilmserie. 17.20 Miniplus-Pfiffikus. Quizprogramma.
18.03 Heimatmelodie. Volksmuziekprogramma gepresenteerd door Maria en Margot Hellwig.
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws, weerbericht en sport.
19.20 RTL-Spiel
19.25 Filmvorschau
19.30 Rugantino - Hilfe, ich bin Spitze Italiaanse speelfilm van Pasquale Festa Campanile uit 1973. Met o.a. Adriano Celentano, Claudia Mori en Paola Stoppa. Adriano, de lieveling van alle vrouwen, zwerft rond door de straten van Rome op zoek naar nieuwe liefdesavonturen. Hij sluit een weddenschap dat hij ook het hart van de koele Rosetta kan veroveren maar zijn inspanningen lijken vergeefs te zijn.
21.25 RTL-Spiel
21.30 Söldner des Todes Italiaanse avonturenfilm van Alan Brikinshaw uit 1982. Met Stuart Whitman, Laura Gemser, Harold Sakata en Edmund Purdom. Een rijke Engelsman organiseert een expeditie naar de jungle voor een zoektocht naar een goudschat. Vele van de expeditieleden zullen deze tocht niet overleven.
22.55 Unglaubliche Geschichten Vanavond: Im Kloster des Schreckens.
23.40 Weerbericht
23.45 Horoskop
23.50 -23.55 Betthupferl

FilmNet

07.00 That's dancing! Documentaire over muziekfilms, van Gene Kelly en Fred Astaire tot Michael Jackson en John Travolta.
09.00 Flower angel. Animatiefilm.
11.00 ■ Blonde Venus. Amerikaanse klassieke speelfilm met Marlene Dietrich, Cary Grant, e.a.
13.00 The Missouri breaks. Amerikaanse western met Marlon Brando, Jack Nicholson en Randy Quaid.
15.00 That's dancing. (Zie 07.00 uur).
17.00 Intimate moments. Thriller met Alexandra Stewart, Bernard Fresson en Lena Karlsson.
19.00 The missionary. Komische speelfilm met o.a. Michael Palin, Maggie Smith, Phoebe Nicholls, Trevor Howard.
21.00 Death wish. Actiefilm met Charles Bronson, Jill Ireland, e.a.
23.00 The secret policeman's ball. Komische speelfilm met John Cleese, Michael Palin en Terry Jones.
01.00 Nightclub Special. Frivole speelfilm (titel onbekend).
03.00 Death wish. (Zie 21.00 uur).
05.00 The producers. Amerikaanse komische speelfilm met Gene Wilder, Zero Mostel en Kenneth Mars.

RADIO

Radio 1

7.03 TROS Nieuws Show met o.a 7.09 Natuurrubriek. 7.20 Het weer 7.40 Uitgaanstips en toerisme. 8.06 TROS Aktua. 8.24 Ontbijtgast van de week. 8.45 Overzicht kranten. 9.03 Introductie Prijzenslag en Kamerbreed. 9.05 Ontbijtgast van de week. 9.30 Recept van de dag. 9.45 Kieskeurig. 10.08 Shownieuws. 10.20 Prijzenslag. 10.30 Kieskeurig op wielen. 10.40 Sportagenda. 10.50 Finale prijzenslag. 11.03 TROS Kamerbreed. 12.03 Oud plaatwerk. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.06 TROS Aktua; 13.30 Financieel Nieuws. 13.40 mensen uit het nieuws. 14.40 Doe 't zelfrubriek 14.50 Vijf minuten van Herman Pieter de Boer. 15.08 Medische rubriek. 15.20 Overzicht avondkranten. 15.35 Sportagenda. 15.50 jeugdrubriek. 16.10 Dierenmanieren. 16.30 Boekenrubriek. 16.50 Film- en videonieuws. 17.06 TROS Aktua magazine. 18.03 Coulissen. 19.02 NOS Jazz Platform. 20.02 Langs de lijn. 22.02 Nordring Rendez-vous. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Oogluik. 1.02 Niemandsland.

Radio 2

7.03 Hallo Hier Hilversum. 7.25 De wind. 8.03 De rode draad. 8.15 Hallo hier Hilversum, vervolg. 10.03 De Stand van zaken. 11.03 Tussen Barend & Van Dorp. 12.03 De Rooie Haan. 14.03 Wie in 't Nederlands wil zingen. 15.03 Hits van Smits. 16.03 •• Zin in muziek. 17.03 Glas in lood. 18.03 Echo. 18.15 •• Levenslief en levensleed. 19.00-07.00 Zie Radio I.

Radio 3

7.03 Vroegop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Pop non stop. 9.03 Gospelrock. 10.03 Popsjop. 12.03 Los Vast. 14.03 Tussenuur. 15.03 Popstation. 16.03 NCRV-Zaterdag-Sport. 18.03 De Avondspits. 19.02 Kcploper. 20.03 Hitherinneringen. 21.02 Elpee pop. 22.02 Country Style. 23.02-24.00 Jazztime.

Radio 4

8.02 Concerto mattinale. 10.00 Caroline. 11.00 Klassieke muziek voor cello en piano. 12.00 Strauss en Co. 13.00 A. Radio Kamerorkest met gitaren. B. Raphael Kwartet met piano. 16.00 Lang leve de opera! 18.02 Avondstemming met de componist van de maand: Mendelssohn. 20.02 KRO-Klassiek, met om 20.02 Loeki Stardust Kwartet. 20.30 Arditti Kwartet. Nieuwe Italiaanse Muziek. 22.00 Orgelrubriek. 22.30 Laudate. 23.00-24.00 KRO-Literair: Spektakel.

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Je woordje doen. Afl. 6. 9.45 Dag dokter, afl. 3. 10.00 Nederlands - Taal, Tekens en Regels. Afl. 6. 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein-Thema. 12.05 Hallo Nederland. 12.20 EO... in de regio. 12.45 Vragen naar de weg. 13.10 Ronduit-Praise. 13.35 Opo Doro. 14.00 Euroburo. 15.00 Het spoor. Buitenlandse gedetineerden. 16.00 Het spoor terug: A-sociaal in Utrecht. 17.00 Licht en uitzicht. Overheidsvoorlichting. 17.46 Franco Huis. 18.10 Arabisch programma. 18.30 Kayen Rasja. 18.45 Iyi Haberler. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 EO-Metterdaad Hulpverlening. 21.15 Reflector. 21.35-24.00 Deze week.

ROZ

11.03-11.59 De weg naar Bourgondie: weerbericht en informatie over aktiviteiten en festiviteiten in het weekend. 12.03-12.59 Het evenement, het wekelijks muziekprogramma van de ROZ. 18.03 ROZ-aktueel en weerbericht. 18.15 Vrij spel, een programma over popmuziek in Limburg. 18.40-18.59 Programma voor Turken, Marokkanen en Tunesiers in Limburg.

BRT 2

5.30 Welkom weekend. Lichte muziek en de juiste tijd. (met om 7.45 In het spionnetje. Cursiefje door Louis Verbeeck. (herh.) 8.12 Te bed of niet te bed. Programma voor horizontale en verticale luisteraars. 10.03 Buitenspel. Programma met veel aandacht voor sport. 11.00 De Vlaamse Top 10. 11.30 Tips voor de top. 12.00 Top 30: De Nationale Hitparade. 14.00 Radio Rijswijck. Eigentijdse popmuziek. 17.05 Fris van Levefer. Recent pop- en rockvoer opgediend door Marc Lefever. (met om 19.10 Soulfood). 20.00 Domino. Het betere oude en nieuwe pop- en rockwerk met specials en kort commentaar. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listeningmuziek.

Belg. Rundfunk

6.35 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 BRF-International. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 12.45 Im Brennpunkt. 13.00 LP-Markt. 14.05 Hit-countdown met Knut Kuckel. 16.05 Contra-Re, jeugdmagazine. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.30 Freie Tribune, SP FGTB. 18.45 Abendständchen. 19.00 Saturday night rock show. 21.00 Lottogetallen

Luxemburg/RTL

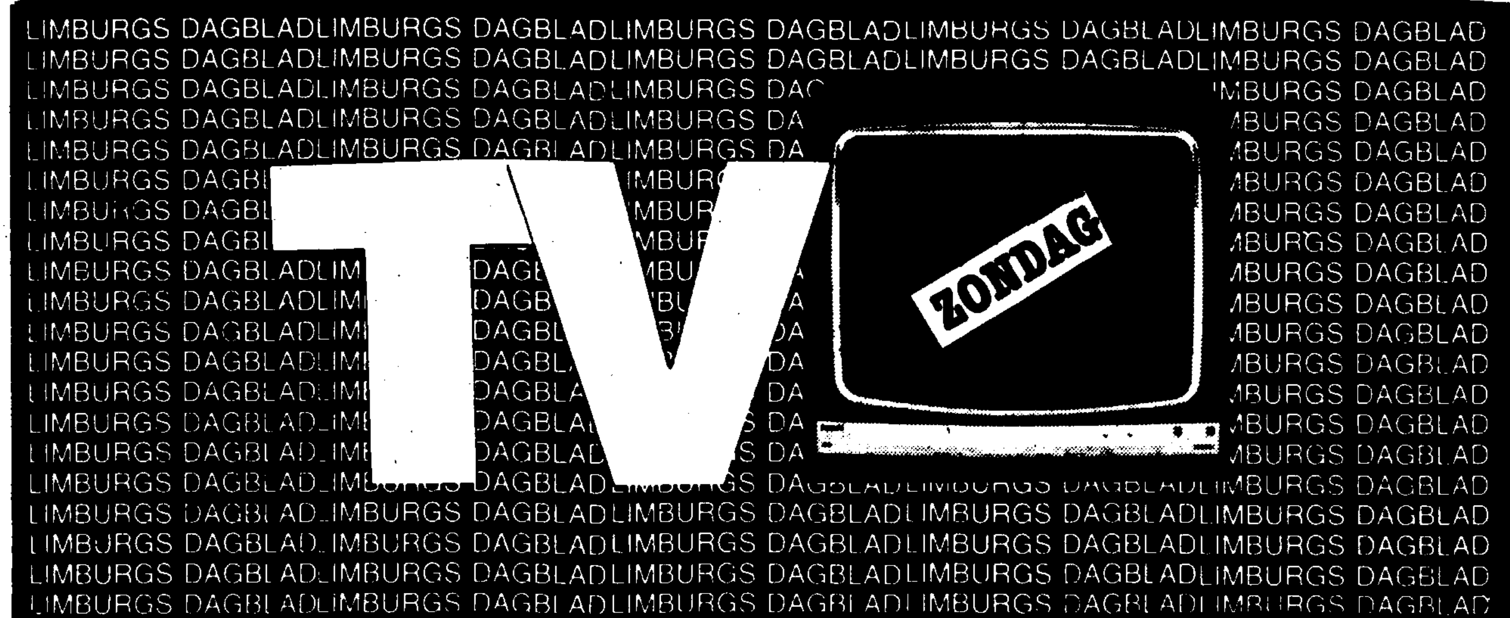
5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.

Nederland 1

30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
00 -12.00 Eucharistieviering vanuit de St.-Trudokerk van de Parochie Strijp in Eindhoven.
00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
55 Ça va? Cursus Frans voor beginners, les 2: Voila, ma famille (herh.)
25 Por favor. Cursus Spaans voor beginners, les 6: Se lo aconsejo (herh.)
55 Cursus Kinderboeken. Les 5: Boeken kopen of lenen.
25 Vrouwtje Theelepel. Tekenfilmserie voor de kinderen.
35 Snelbinder. Jeugdmagazine.
55 De Zevensprong. Dertiendelige serie van Karst van der Meulen naar het gelijknamige boek van Tonke Dragt. Afl. 7: Meester Frans en Roberto wachten bij de Zevensprong op de koets van Graaf Grisenstein. Maar wat te doen, als de koetsier Frans niet mee wil nemen? (herh.)
20 Grote verhalen voor kleine mensen. Serie getekende bijbelverhalen voor kinderen. Afl. 7: Op reis naar het beloofde land.
25 'n Dik uur Dick. Gevarieerd middagprogramma van Dick Passchier.
7.30 Journaal
7.35 De Wuzzles. Amerikaanse tekenfilmserie van Walt Disney. Afl.: Oost Wuzt Thuis Buzt.
00 Gummieberen. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Het Orakel.
15 Goed nieuws. Programma waarin mensen met woord en muziek getuigen van het christelijk geloof. Presentatie: Brede Keistensen.
00 Journaal
05 De Carsons. Australische tv-serie over de perikelen binnen een advokatenfamilie. Afl.: De openbare voorzitting over de corruptie bij de politie begint en omdat Russell de zaak aan het rollen heeft gebracht, voelt Jennifer zich erbij betrokken. Dat komt haar duur te staan.
50 The Cosby Show. Amerikaanse comedyserie met Bill Cosby en vanavond als gastster Stevie Wonder. Afl.: A touch of wonder. Denise en Theo komen opgetogen thuis: hun auto is in de prak gereden door niemand minder dan Stevie Wonder.
15 Wie kent Nederland. Quizprogramma waarin drie kandidaten getest worden over hun kennis van Nederland. Presentatie: Eddy Becker m.m.v. het orkest Harry de Groot, Ernestine, Cayenne e.a.
.15 Het hoogste recht
Tv-bewerking van het gelijknamige toneelstuk van Ina Boudier-Bakker. Met o.a. Simone Rooskens, Huib Rooymans en Bram van der Vlugt. Eva, moeder van twee kinderen, leert door de vriendschap met een kunstschilder haar positie in het gezin beter te bepalen.
30 Hier en Nu. Actualiteitenrubriek.
05 St. Elsewhere. Amerikaanse serie over een ziekenhuis in een volkswijk. Afl.: Uit vrees voor de veteranenziekte wordt een hele afdeling gesloten; Dr. Beale is ontzet door een zwangere patiënte die denkt dat ze een parkiet is.
23.50 Meditatief Moment. Korte overdenking.
55 Journaal
00 -00.05 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

10.00 In vredesnaam. Vijfdelige serie gewijd aan de vrede. Afl. 3: Waarom studie en onderzoek naar oorlog en vrede? (Herh.)
30 Dag dokter. Serie over gezondheid. Afl. 3: Aandoeningen van de luchtwegen. (Herh.)
45 Taal van alledag. Cursus, afl 3: Woorden die je niet kent. Woorden die je wel kunt lezen maar niet begrijpt. (Herh.)
11.00 Medelanders Nederlanders. Programma voor Turkse vrouwen. Afl.: 'Ucüde kadin' (Alle drie vrouw).
30 Open universiteit. Cursus Tekst en effect. (Herh.)
00 Het Capitool. Directe uitzending waarin belangrijk binnen- en buitenlands nieuws wordt geanalyseerd en toegelicht.
-13.30 Suite Flamande: Ontmoeting met Hugo Claus. Reportage van de feestelijke bijeenkomst in het Vlaams Cultureel Centrum rond de schrijver Hugo Claus, die zowel de Staatsprijs der Nederlandse Letteren als de Herman Gorterprijs in ontvangst mocht nemen.
25 Nieuws voor doven en slechthorenden
30 Sesamstraat. Kinderprogramma.
De afwas in de ijskast. Informatief kinderprogramma.
Studio Sport
Trekking van de Lottogetallen
20.00 Journaal
10 Jonge helden. Jongerenprogramma.
20.47 Port Nicaragua. Videobrief van Emile Fallaux.
07 Levensberichten... en dan komt de nacht met rood
Drieluik van Cherry Duyns over de afdeling van het Academisch Ziekenhuis van Amsterdam, waar kankerpatiënten worden behandeld. Deel 3: De patiënten.
38 VPRO-Cinema: Hiuch Hagdi (Smile of the lamb). Israëlische speelfilm uit 1986 van Shimon Dotan. Met Tuncel Kurtiz, Ramy Danon, Makram Khourou en Dan Muggia. Dr. Laniado sluit vriendschap met Hilmi, de dorpsgek van een dorp op de West Bank. Hij wordt echter door hem gegijzeld om de Isrëlische troepen te dwingen de West Bank te verlaten.
09 -00.14 Journaal



Duitsland 1

09.30 Programma-weekoverzicht
10.00 Berge der Welt. Documentaire serie over de hoogste bergen op aarde. Vandaag: de Matterhorn.
10.45 Janoschs Traumstunde. Dertiendelige tekenfilmserie. Afl.: Der Unsichtbare Indianer.
11.15 •• Kaputschino. Ontbijt-talkshow voor jongeren. Thema: de toekomst. Motto: Morgen begint vandaag.
12.00 •• Der Internationale Frühschoppen. Journalistenforum.
12.45 Nieuws en weekoverzicht
13.15 Magazin der Woche. Regionaal nieuwsoverzicht.
14.05 Der Feind. Zesdelige Engelse kinderserie van Robert Westall. (Slot).
14.25 Nudnik. Tekenfilmserie. Afl.: Flops pflastern seinen Weg.
14.35 Der endlose Horizont (The Sundowners). Engelse speelfilm uit 1959 van Fred Zinnemann. Met: Robert Mitchum, Deborah Kerr, Peter Ustinov e.a.
16.45 Globus - die Welt von der wir leben
17.15 Programma-weekoverzicht
17.20 ARD-Ratgeber: Technik.
18.00 Nieuws
18.05 Wir über uns
18.10 Sportschau
18.40 Lindenstrasse. Duitse tv-serie van Ilse Hofmann. Afl.: Der Tod und die Haselbärchen.
19.10 Weltspiegel. Reportages van buitenland-correspondenten.
19.50 Sportschau-Telegramm
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (TT-ondertiteling)
20.15 Väter und Söhne
Tv-serie van Bernhard Sinkel. Met: Burt Lancaster, Julie Christie, Bruno Ganz, e.a Afl. 2: Der Konzern (1923-1929).
22.20 Hundert Meisterwerke. Reportage over Edward Munch's schilderij 'Vier Mädchen auf der Brücke'.
22.30 Nieuws
22.35 Die Befreiung von Auschwitz. Authentieke Russische filmopnamen van het betreden van het concentratiekamp Auschwitz in 1945 door het 60e leger van het 1e Oekraïnische Front.
23.20 •• Ton Koopmans bespeelt het historische orgel van de Johanneskerk te Lüneburg. Werken van Bach: Koraalvoorspel 'Wachet auf, ruft die Stimme', BWV 645. 2. Pastorale in F gr.t., BWV 590. 3. Toccata en fuga in d kl.t., BWV 565.
23.45 Nieuws
23.50 -23.55 Nachtgedanken

Duitsland 2

09.00 •• Programma-overzicht
09.30 Sag mir, wo die Blumen sind. Eucharistieviering ter gelegenheid van de nationale rouwdag vanuit de Stephanskirche te Lindau.
10.15 Stadtschreiber Matinee: Mit Taktstock und Feder. Documentaire over de componist Carl Maria von Weber, die 200 jaar geleden werd geboren.
11.15 Mosaik. Seniorenmagazine. Vandaag: Een gave van de natuur, en toch blijken veel mensen het te verleren: goed luisteren.
12.00 •• Das Sonntagskonzert. Inwijding van het orgel van het Schauspielhaus Ost-Berlin door orgelstempier en expert Christoph Albrecht; Fantasia in f kl.t., Mozart. De overige werken worden uitgevoerd door de organist Joachim Dalitz.
12.45 Heute
12.47 Sonntagsgespräch. Gastvrouw: Fides Krause-Brewer. Gaste: Isa Vermehren.
13.15 Brennpunkte der Weltpolitik. Documentaire serie over de wisselwerking tussen geografie en politiek. Afl. 2: Grenzen op volle zee.
13.45 Anderland. Kinderserie met Anna Ströder, Björn Grünler, Dirk Zalm e.a. Afl.: Gina und der verlorenen Freund.
Aansl.: **Sonntags Nach-Tisch**
14.15 Die Biene Maja. Tekenfilmserie.
14.40 Anne auf Green Gables. Vierdelige jeugdfilm naar de gelijknamige roman van Lucy Maud Montgomery. Deel 3.
15.40 So ein Tierleben. Dierenprogramma.
16.05 Einblick. Informatieve serie. Vandaag: Der Weg ist das Ziel - nicht die Herberge. Reportage over het experimentele bezinningsoord Johanneshof in het Zwarte Woud.
16.20 Die Seidenstrasse. Japans-Chinese documentaire over heden en verleden langs de oude karavaanroute naar China. Afl. 5: Turfan - Wie het eerst komt, die het eerst graaft. (TT-ondertiteling).
16.55 Programma-overzicht
17.05 Heute
17.10 Zum Volkstrauertag. Plechtige samenkomst van de Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge in de Bondsdag.
18.10 Tagebuch. Protestants magazine.
18.25 Wilden Tiere auf der Spur. Natuurfilmserie. Vandaag: Het land van de tijger.
18.50 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.10 Bonner Perspektiven. Politiek nieuws.
19.30 Die Knoff-Hoff-Show. Magazine met opmerkelijke uitvindingen.
20.15 Allein gegen die Mafia
Vijfdelige Italiaanse tv-film. Met: Michele Placido, François Perier, Victor Cavallo, e.a. Muziek: Ennio Morricone.
21.25 Heute
Aansl.: **Sport am Sonntag**
21.40 •• Oberon. Romantische opera van Weber, uitgevoerd door het Edinburgh Festival Chorus en de Junge Deutsche Philharmonie o.l.v. Seiji Ozawa, m.m.v. solisten. (TT-ondertiteling).
23.55 Brief aus der Provinz. Argen-Fischerei. Reportage over het leven op het wad.
00.00 -00.05 Heute



● *TINA ENGEL en BRUNO GANZ in een scène uit het tweede deel van de tv-serie "Väter und Söhne" - Duitsland 1, 20.15 uur.*

Duitsland 3/WDF

09.00 Telekolleg aktuell. Informatie over tv-cursussen.
09.30 -11.00 Telekolleg II. Tv-cursussen, met om 09.30 Engels, les 8 (herh.) 10.00 Sociale wetenschappen, les 8 (herh.) 10.30 Geschiedenis, les 8 (herh).
13.30 Eishockey Bundesliga. Reportage van de wedstrijd Kölner E.C. - Düsseldorfer E.G.
16.00 Sehen statt Hören. Weekmagazine voor slechthorenden.
16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat. Programma voor buitenlandse werknemers uit Griekenland, Spanje en Joegoslavië.
17.30 Computer Shop und HIFI-Video
18.00 Matt und Jenny. Engelse kinderserie. Afl. 10: Captain Ramsbottoms Glück.
18.30 Frauen-Fragen. Informatief magazine voor vrouwen.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Gipfel der Vernunft. Internationaal congres van natuurwetenschappers: Wege aus dem Rüstungswettlauf in Hamburg.
21.45 Alexander Zwo. Tv-film. Afl. 3: Das Gestohlene Ich. Regie: Franz Peter Wirth. Met o.a.: Jeane Claude Bouillon, Gabriella Farinon en Carl Heinz Schroth. Mike Friedberg, die voor een ander wordt aangezien, zit verstrikt in een net. De enige uitweg is duurbetaalde ondersteuning van de Brusselse onderwereld. Mike spreekt af in een bunker aan de Normandische kust en lijkt daar opnieuw de dood van een ander te moeten sterven.
23.00 ■ Alle lieben Bob - Ein Mädchen aus Frankreich. (herh.)
23.25 Leverkusener Jazztage '86 (I). Jazzmuziek Abdullah Ibrahim met Ekaya.
00.25 -00.30 Nieuws

Duitsland 3/SWF

09.00 Telekolleg aktuell
09.30 Telekolleg II. Tv-cursussen (zie Duitsland 3/WDF).
11.00 Sehen statt Hören. Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
14.00 Sport im Dritten extra. Duitse kampioenschappen turnen.
16.00 Mit allen Wassern gewaschen. Dierenserie. Afl.: Das Blässhuhn.
16.30 Ihre Heimat - unsere Heimat. Programma voor gastarbeiders uit Griekenland, Spanje en Joegoslavië.
17.30 Cursus naalen voor beginners. Afl. 3.
17.45 Weekoverzicht
18.00 Historisches Stichwort. Reportage over het Leger des Heils dat honderd jaar bestaat.
18.15 Reden ist Gold. Talkshow voor de jeugd. Vandaag staan mannen in het middelpunt. Gasten zijn o.a. een vertegenwoordiger van de groepen mannen tegen mannengeweld, een body-builder en de zanger Manfred Maurenbrechter.
19.00 Nieuws
19.02 Abendschau Blick ins Land am Sonntag
19.30 Hierzuland. Reis door de regio om zodoende de naam van een dichter te kunnen raden.
20.00 Georg Lohmeier erzählt... Afl. 2: Ministranten. Georg Lohmeier haalt herinneringen op uit de tijd dat hij misdienaar op het platteland was.
20.15 Motel. Dertiendelige Zwitserse serie. Met: Jörg Schneider, Silvia Jost, Rahel Keiser. Afl. 7: Der Unfall.
21.00 Teletour. Muziekprogramma m.m.v. Bernie's Autobahnband, Ava, e.a.
21.45 Nieuws
21.50 Flutlicht. Sportprogramma.
22.35 Kleinkunst aus... der Bühne unterm Dach in Kaiserslautern. Cabaretprogramma.
23.20 -23.25 Nieuws

België/TV 1

11.00 Confrontatie. Politiek debat.
12.00 -12.35 Voor boer en tuinder: Loonwerk of een ander het werk laten doen. (Herh.)
14.15 Luister met je ogen. Serie lessen over communicatie met gehoorgestoorden. Les 7 (herh.)
14.30 Handel en wandel. Stadsvernieuwing. Afl. 3: Vakmanschap. Presentatie: Viona Westra. (Herh.)
15.00 Kwizien. Tips voor koken en lekker eten. Presentatie: Etienne Cocquyt. Vandaag: Visbrochetten. (Herh.)
15.20 De uitdaging van de Kaukasus (Challenge of the Caucasus). Amerikaanse documentaire over jonge Amerikanen en Russen die samen door de Kaukasus trekken.
16.10 60-Plus. Magazine voor ouderen. Vandaag: Liefhebberskunsten. Ons land is rijk aan organisatie waar iedereen terecht kan voor het beoefenen van een liefhebberskunst. Presentatie: Connie Neefs.
17.00 De Paradijsvogels. Serie naar het werk van Gaston Martens met Anton Peters, Werther van der Sarren, Polly Geerts, e.a. Afl. 10. (Herh.)
17.45 Juke Box. Muzikaal intermezzo met videoclips.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Animatieserie voor de kleuters. (Herh.)
18.05 Liegebeest. Kinderserie. Afl.: Dikkie is Dries is Pepijn is Carolus...
18.20 Van Pool tot Evenaar. Toeristische kwis. Vandaag: Moskou. Presentatie: Paul Ghijsels.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.00 Regeringsmededeling
20.05 Sportweekend
20.40 Made in Vlaanderen: Adriaen Brouwer
Achtdelige serie over het leven van de 17e-eeuwse schilder Adriaen Brouwer. Met o.a. Lucas Vandervost, Hilde van Mieghem, Hilde Geirnaert. Regie: Peter Simons. Afl. 3.
21.30 Alleen al het idee (3). Een programma over hoe een klein land klein kan zijn als de gezamenlijke hoofden op hol slaan.
22.00 Jef van Hoof. Documentaire van Hugo Siedsens over deze Vlaamse componist.
23.15 -23.35 Journaal en Coda: 'De vogel' van Ed Hoornik.

België/TV 2

15.30 -18.30 Biljarten. Reportage van de finale van de Worldcup die plaatsvindt in Brussel (Eurovisie-uitzending).

België/RTBF 1

10.00 Landbouwnieuws
10.30 Politieke uitzending: La pensée socialiste. (Herh).
11.00 Eucharistieviering vanuit Hornu.
12.00 Faire le point. Discussieprogramma.
13.00 Journaal
13.05 Musiquizz. Muzikaal spelprogramma gepresenteerd door Jean-Jacques Jespers.
14.00 Le Disney Channel. Programma voor jong en oud met o.a. videoclips, Winnie de Poeh, Mickey Mouse, Donald Duck en Zorro.
15.35 Frank, chasseur de fauves (Bring 'em back alive). Amerikaanse serie met Bruce Boxleitner, Cindy Morgan, Clyde Kusatsu, e.a. Afl.: Wilmer et le lion de Serengeti.
16.25 L'Odyssée sous marine et l'Equipe. Costeau ou les secrèts de la mer. Natuurfilmserie. Afl.: Les fous de corail.
17.15 Paul, the fire extinguisherman. Tekenfilmpje.
17.20 Symphonie. Serie met Giselle Pascal, Wolf Roth, Pierre Michael e.a. Afl. 8.
18.10 Noubanimé. Kinderprogramma met o.a. De Smurfen; Mamémo.
18.30 Week-end sportif. Sportmagazine gepresenteerd door Marc Jeuniau.
19.27 Quick et Flupke. Tekenfilmserie.
19.30 Journaal
20.00 L'esprit de famille. Spelprogramma gepresenteerd door Philippe Geluck.
21.20 Le Nord en le Sud (North and South). Amerikaanse mini-serie. Afl. 6 (slot). Met: Kirstie Alley, Georg Stanford Brown, David Carradine e.a.
22.50 -23.15 Nieuws

België/RTBF 2

15.25 -17.30 Biljarten. Reportage van het W.K. Biljarten vanuit Brussel. Commentaar: Michel de Ville en Laurent Boulanger.

TV 5

15.00 Si la Garonne avait voulu. Tv-film van Guy Lessertisseur. Met Roger Souza en Jacques Serres.
16.30 L'école des fans. Kinderen zingen liedjes van Rika Zaraï.
17.10 Flip bouc. Tekenfilmserie.
17.30 Paris Saint-Lazare. Tv-serie van Marco Pico. Afl. 1.
18.30 Carnet de l'aventure. Documentaire serie. Afl.: Oversand.
19.00 La chance aux chansons. Een reis door Frankrijk op accordeonmuziek.
19.30 Ninotschka. Toneelstuk van Melchior Lengyel, met Danièle Volle en Louis Velle.
21.30 Histoire naturelles. Serie over de jacht en visvangst. Afl.: De stille jacht op het hert.
22.00 Nieuws
22.30 -23.30 7/7. Overzicht van de internationale actualiteit.

SKY Channel

08.00 Fun Factory. Gevarieerd kinderprogramma met tekenfilms en tv-series. (herh. van zaterdag).
11.00 Barrier reef. Avonturenserie voor de jeugd met o.a. Joe James en Ken James.
12.05 -14.30 •• Sky Trax, met om:
12.05 The Pat Sharp show.
12.35 Heartline.
13.35 The great video race.
14.30 NFL American Football 1986. Beelden van de wedstrijd Miami Dolphins - New York Jets.
15.35 McDonald's international junior tennis challenge. Beelden van deze tenniskampioenschappen voor junioren.
16.35 Fashion TV - FTV. Programmaserie met een vlotte presentatie van modenieuws en muziek door Jeanne Beker.
17.00 Hollywood close-up. Amusementsprogramma met de laatste nieuwtjes vanuit Hollywood.
17.30 •• The Coca-Cola Eurochart top 50 show. Muziekprogramma live opgenomen in 'Escape' in Amsterdam. Presentatie: Linda de Mol.
18.30 The time tunnel. Science-fiction tv-serie met o.a. James Darren en Robert Colebert.
19.25 The life and times of Grizzly Adams. Avonturenserie over een man die met zijn dieren in de wildernis woont. Met Dan Haggerty, Denver Pyle en Don Shanks. Afl.: Adam's ark.
20.20 The man who could talk to kids
Amerikaanse speelfilm van Donald Wrya uit 1973. Met Peter Boyle, Scott Jacoby e.a. Een jongen is geïsoleerd van zijn ouders en leeft in zijn eigen wereldje. Kwaadheid en agressie zijn zijn enigste vormen van emoties. Een sociaal werker die nooit echt zijn jeugd is kwijtgeraakt is de enige die de jongen kan bereiken.
21.45 Hollywood close-up. Amusementsprogramma met nieuws, interviews, reportages en sterren uit de droomwereld Hollywood.
22.15 America's Cup Report. Een reportage van 's werelds grootste zeilevenement. Teams uit Frankrijk, V.S., Italië, Nieuw-zeeland, Canada en Engeland zeilen tegen mekaar.
22.45 Rac Rally Report. Eerste aflevering van reportages over de rally die dit jaar gehouden wordt in Bath (Engeland).
23.00 •• Sky Trax - The Coca-Cola Eurochart Top 50.
00.00 -01.00 •• Heartline

SSVC

13.00 Weekend world. Actualiteiten.
13.55 Sudden death in the solent. Reportage.
14.35 Knight rider. Amerikaanse avonturenserie met David Hasselhof in de hoofdrol. Afl.: Forget me not.
15.30 The big match live: Voetballen. Gefilmde reportage van de Engelse 1e divisiewedstrijd Liverpool-Sheffield van jl. woensdag.
16.25 Birthday time cartoon show
17.40 He-Man and The Masters of the Universe. Science-fiction tekenfilmserie voor de jeugd.
18.00 The A Team. Amerikaanse avonturenserie.
18.45 Flower of the month. Geoffrey Smith bespreekt de dahlia's.
18.55 Home on sunday. Clif Michelmore brengt een bezoek aan de dichter Charles Causley.
19.30 Nieuws en weerbericht
19.40 Childs play. Spelprogramma voor het hele gezin.
20.05 Eastenders. Tv-serie.
21.00 The world about us. Documentaire serie. Afl.: On the rails, off the rails.
21.50 Hilary. Komische tv-serie. Afl.: Sons and lovers.
22.20 -23.35 The monocled mutineer. Televisiefilm. Deel 2.

Music Box

01.00 07.00, 13.00 en 19.00 •• Videopix. Favoriete videoclips.
02.00 11.00, 17.00 en 22.00 The Music Box Eurochart. Europese en Amerikaanse hits.
03.00 10.00, 16.00 en 21.00 The Sunday Smooch. Een uur gevarieerde muziek voor de rustige uurtjes.
04.00 09.00 en 15.00 First sight
05.00 12.00, 18.00 en 23.00 The Sunday Cinema. Filmmuziek gepresenteerd door Sunie.
06.00 The Shadow. De beste videoclips gepresenteerd door de mysterieuze man.
08.00 14.00 en 20.00 One night stand. Concertopnamen. Met vanavond: John Waite.
00.00 Rox Box. Gevarieerd popmuziekprogramma gepresenteerd door Ray Cokes.

Europa TV

17.25 Weerbericht
17.30 Kinderprogramma. Met o.a. Ploom, Plastinots and Once upon a time.
18.00 U-Turn
18.30 Wildlife and Nature. Natuurmagazine.
18.55 Almanac. Een serie korte programma's over historische personen en/of momenten. Vandaag: P. Hindemith.
19.00 Weerbericht en World Watch
19.15 Circus Time. Tiendelige serie over de beste acts van de grootste circussen ter wereld. Deel 5.
20.15 Europa Report. Een programma over politieke gebeurtenissen in Europa vanuit Brussel.
20.45 Foreign Affairs
21.45 Weerbericht en World Watch
21.55 Sports Report
23.25 Programma-vooruitblik

RTL-Plus

12.00 Buona Domenica. Gevarieerd programma in het Italiaans.
13.00 Hei elei, kuck elei
16.05 Was darf's denn sein? Muziek op verzoek, gepresenteerd door Camillo Felgen.
17.05 Die Zwölf. De internationale kijkershitparade gepresenteerd door Mathias Krings.
18.03 Einfach tierisch. Quizprogramma waarin de kandidaten het opnemen tegen dieren, t.b.v. de dieren. Presentatie: Iff Bennett.
18.50 Programma-overzicht
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages. Nieuws en weerbericht.
19.05 Ein Tag wie kein anderer. Reisquiz gepresenteerd door Thomas Wilsch. Vandaag gaat het om een reis naar de Malediven.
20.30 Cleopatra, die nackte Königin. Italiaans/Franse avonturenfilm van Piero Pierotti uit 1962. Met o.a. Pascale Petit, Giorgio Ardisson, Ennio Balbo en Akim Tamiroff.
22.10 Finale. Sportprogramma met reportages, commentaren, spelletjes en gasten. Presentatie: Ulli Potofski.
23.00 Weerbericht
23.05 Horoskop
23.10 -23.15 Betthupferl

FilmNet

07.00 The brave fog. Animatiefilm voor jong en oud.
09.00 The scarlet empress. Dramatisch romantische speelfilm met Marlene Dietrich, John Lodge en Sam Jaffe.
11.00 De illusionist. Nederlandse speelfilm met Freek de Jonge en Jim van der Woude.
13.00 Ordeal by innocense. Detectivefilm met in de hoofdrollen Donald Sutherland, Sarah Miles en Fay Dunaway.
15.00 Nicholas Nickleby. Dramatische speelfilm met Cedric Hardwicke, Derek Bond, Sally Ann Howes en Sybil Thorndike.
17.00 Crackers. Komische speelfilm met Donald Sutherland, Jack Warden en Sean Penn.
19.00 Het bittere kruid. Nederlandse oorlogsfilm met in de hoofdrollen Ester Spitz, Gerard Thoolen en Kitty Courbois.
21.00 The land raiders. Amerikaanse western met Telly Savalas, Arlene Dahl en George Maharis.
23.00 Last tango in Paris. Dramatische speelfilm met Marlon Brando, Maria Schneider en Jean-Pierre Leaud.
01.00 Crackers. (Zie 17.00 uur).
03.00 Het bittere kruid. (Zie 19.00 uur).
05.00 The land raiders. (Zie 21.00 uur).

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
•• = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/RTBF 2: 28 en 42
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet
Music Box: satelliet
Europa TV: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1
7.02 Ontbijtshow. 7.53 Ter overweging. 8.05 Groot Nieuws. 9.02 TROS/VERONICA Sport. 11.02 De Schuurpapier. 11.30 Zout op zondag. 13.05 Hier en nu. 14.02 Langs de lijn. 18.02 Borat. 19.02 Buut vrij. 19.30 Hersengymnastiek. 20.02 Uit studio en theater. 21.02 Toppers van toen. 22.02 De nacht van het chanson, rechtstreeks concert ten bate van het Rode Kruis, deel 1. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 De Nachtwacht. 4.02 Krieken met Adje.

Radio 2
8.02 Vroege Vogels. 10.02 Tony van Verre ontmoet. 10.30 Snotneus ahoy. 10.40 AVRO's Kinderkoor. 11.02 Duyscotheek. 12.02 AVRO-magazine. 14.02 Zondag AVRO-Matinee. 17.30 Kom's langs in des Indes. 19.00 Zie Radio 1.

Radio 3
8.02 Hurrie-Up. 9.02 Zin in pop. 10.02 Het Egmond Complex. 12.02 KRO-Miniparade. 13.02 Het weeshuis van de hits. 15.02 Tijd voor Toen. 16.02 'Lieve Paul'. 18.02 KRO's Hitweek. 19.02 Pop-eye. 20.02 Krachtvoer. 22.02-24.00 Opslag van maandag.

Radio 4
8.02 H Vier. 9.00 Musica Religiosa en Profana. 9.50 Programma-overzicht. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Für Elise. 13.02 Opera Matinee. 14.00 Onder de groene linde. 14.15 Concert op de zondagmiddag. Concertgebouw Orkest. 15.35-16.00 Praten over muziek. 16.30 Diskotabel. 18.02 Musica Nova Live. 19.00 Continu Klassiek. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 Koren en Korpsen. 22.23 Pianomuziek. 23.00-24.00 Finale.

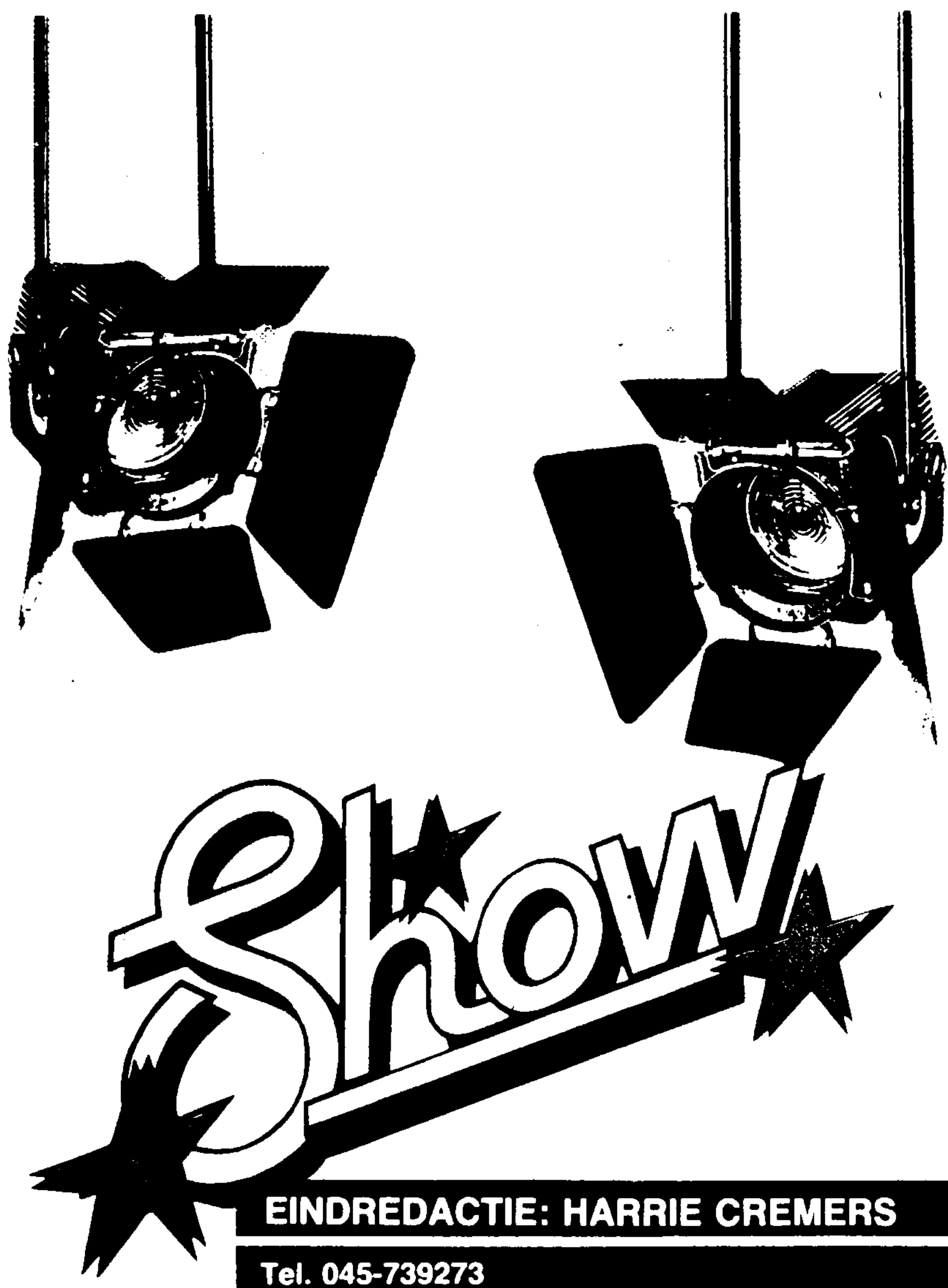
Radio 5
9.02 Woord op zondag. 9.30 Te Deum Laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.02 Sjofele koning, 12-delig hoorspel. 10.10 Doopsgezinde Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen. 12.05 Het zwarte gat. 13.30 Radio Romantica. 16.00 De grote verwarring. Zendtijd voor de Kerken: 17.00 Gereformeerde Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. 18.10 Liturgie en kerkmuziek. 18.40 Nederlands programma. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en Hoop. 21.20 NOS Cultuur Special. 22.00 Dichter bij de dichter. 22.10 Jazz uit het historisch archief. 22.40 Hobbyscoop.

ROZ
11.02-12.00 Dat wil ik nog eens horen. Verzoeken van luisteraars uit het ROZ-archief. 12.02-13.00 ROZ-sport en weerbericht. 18.02-19.00 ROZ-Sport en weerbericht.

BRT 2
6.30 Goede morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. 8.12 Relax. Retromuziek uit de jaren '30-'60. 9.00 Hitrevue. Hits van belang. 10.03 Het genootschap. Feestelijk brunchprogramma met cabaret, gesprekken met gasten en muziek voor de zondag. 12.00 De tafel van twee. 14.00 Fiëstag. Een curieus radioprogramma voor verzamelaars van curiositeiten, snuisterijen en antikwiteiten. 17.05 Sportkaffee, met nationale en provinciale voetbaluitslagen. 20.00 Vragen staat vrij. Groot verzoekprogramma voor de zondagavond. 23.30-02.00 Twee tot twee. Nachtprogramma gepresenteerd door Paul de Meulder (met om 23.30 Lutgart Simoens vertelt... en vanaf 00.03 tot 02.00 Jazz in de nacht, populaire jazzmuziek).

Belg. Rundfunk
6.35 Fröhlicher Auftakt. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Fröhlicher Auftakt. 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung: Uver d'Land on Lögt - van domols on högt. 10.00 Forum, das Kulturmagazin. 11.05 Treffpunkt frischauf. 12.45 Schlagersouvenirs. 14.05 Die Deutsche Schlagerparade met Frank Oesterling. 16.05 Domino - die Spielshow des BRF. 17.05 Sportmagazin. 18.40 Seniorenfunk. 19.00 Wunschkonzert. 21.00 Sportuitslagen.

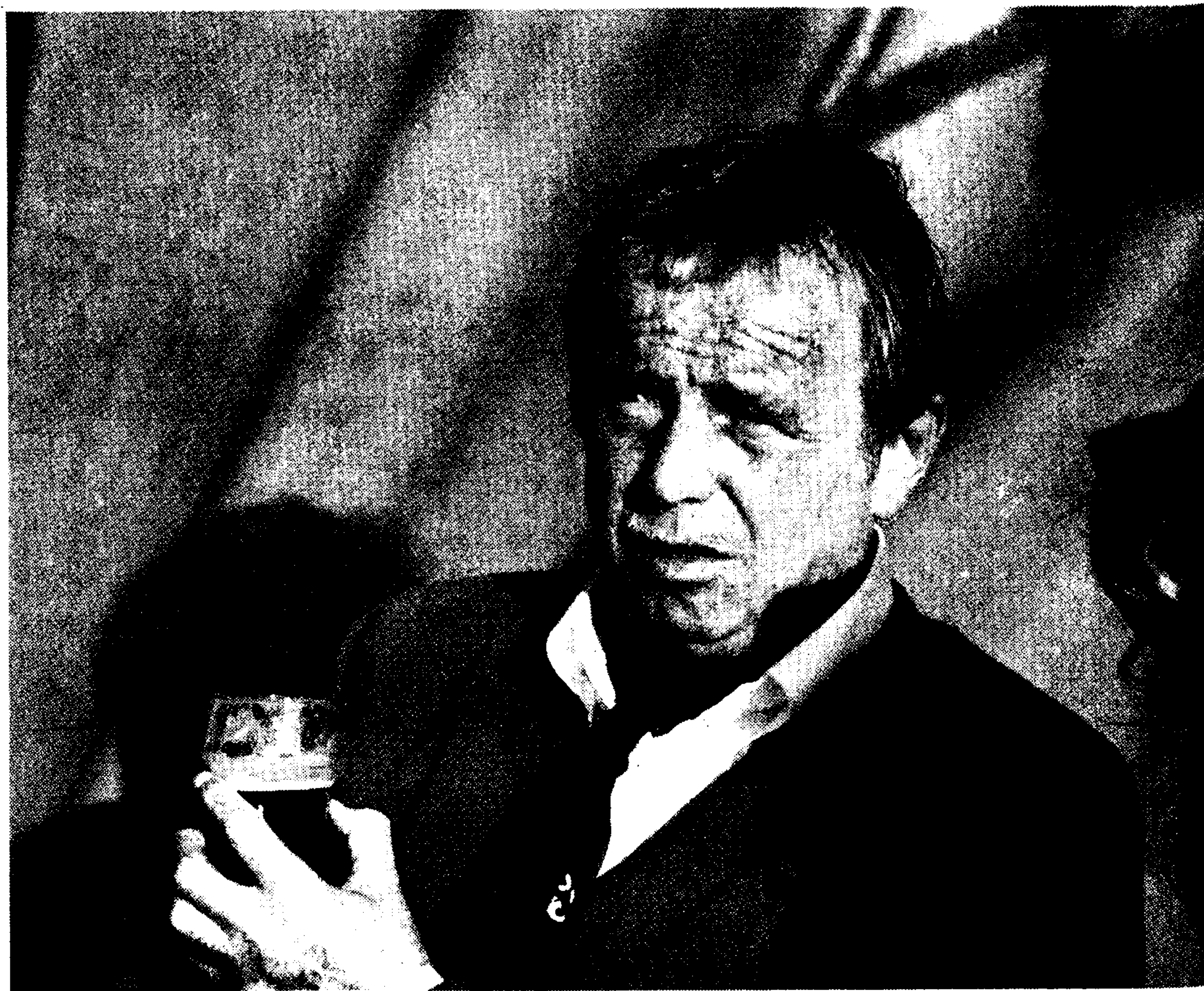
Luxemburg/RTL
7.00 Camillos Konzert I. 8.00 Heimatmelodie. 10.00 Wünsch dir was bei RTL. 14.00 Nationale Hitparade. 16.00 Camillos Konzert II. 18.00 Nachgefragt - RTL befragt Politiker live. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.



Toon uw sympathie voor Toon!

(Van onze showpagina-redactie)

HEERLEN – Feliciteer hem, onze TOON. Stuur, nee, nog liever: bedelf hem onder de geschenken! Liefst originele. Stuur ze vanaf vandaag naar naar het LIMBURGS DAGBLAD in Heerlen. Met uw gelukwensen. TOON HERMANS, nog steeds 'showman number one' aan het nationale sterrenfirmament, verjaart op de zeventiende december. Hij wordt zeventig. Veertig jaar daarvan is hij getrouwd met Rietje. Dat jubileum staat genoteerd voor de surprise- en pakjesdag bij uitstek: vijf december. Dubbel feest dus in december in huize Hermans in Hilversum. En, omdat de meeste prettige gebeurtenissen gepaard gaan met het getal drie, krijgt de TV-kijker Toon Hermans (ook alweer in december, dinsdag de dertigste) uitgebreid op de buis. Met hoogtepunten uit zijn eerdere shows!



● TOON HERMANS
...en dan zeggen we vanuit Limburg 'Proost, Toon, tot december'...

Vrienden en vriendinnen, schuif dit weekeinde uw stoel iets dichter bij uw tafel en overlees het bovenstaande nog eens. Mogen wij voor een keertje chauvinistisch zijn? Toon Hermans is als Sittardenaar per slot van rekening de beste ambassadeur die Limburg heeft. Dus wat dachten wij? Toon wordt zeventig, is veertig jaar getrouwd, staat ruim dertig jaren op de buhne. Een memorabel leven. Wij, als Limburgers, kunnen dit niet zo maar voorbij laten gaan. Miljoenen mensen heeft hij laten lachen, zelfs laten huilen van plezier. Miljoenen mensen bezorgde hij onvergetelijke avonden. Miljoenen mensen genieten nog steeds van zijn grammofoonplaten, van zijn boeken. Het LIMBURGS DAGBLAD wil samen met de lezers, *potverdorie nog an toe*, niet achterblijven bij een huldebetoon!

Met als motto 'Toon uw sympathie voor Toon' kunnen onze lezers vanaf vandaag een kaart of brief met de 'beste gelukwensen' via het Limburgs Dagblad naar Toon sturen. Maar behalve kaarten en briefjes met wensen als 'Nog vele jaren', 'Limburg houdt van Toon', 'Blijf nog vele, vele jaren bij ons' (om maar een paar slogans te hanteren) mogen uw felicitaties ook vergezeld gaan van cadeautjes. Hoeft natuurlijk niet, maar is wel aardig en attent. U ziet maar. In elk geval hebben wij in onze gebouwen in Heerlen tot 1 december een pakhuis voor uw post gereserveerd. Tot die datum kunt u uiterlijk reageren.

Gewoon schrijven en adresseren aan: LIMBURGS DAGBLAD, ter attentie van TOON HERMANS, postbus 3100, 6401 DP in Heerlen. Niet lang wachten, reageren, nu meteen, dit weekend al!

Alle gelukwensen en geschenken gaan in grote zakken en daarmee trekken we – misschien wel per vrachtwagen!? – in de eerste week van december naar Toon en Rietje in Hilversum. Misschien wel met de veel besproken fanfare van Toon. In elk geval zeker met een van de lezers of lezeressen, die namens LIMBURG Toon in Hilversum fêteert en, samen met Rietje, zeker in de bloemetjes zet.

Nogmaals het adres dat zo lekker voor potlood en pen in de hand ligt: Limburgs Dagblad, ter attentie van Toon Hermans, Postbus 3100, 6401 DP in Heerlen.

Europa-TV in handen van Berlusconi?

(Van onze rtv-redactie)

HEERLEN – De Italiaanse mediamagnaat Berlusconi, exploitant van drie commerciele televisie-netten, wil het satellietkanaal waarop Europa Televisie uitzendt overnemen. Hij voert momenteel onderhandelingen met het internationale bestuur van Europa TV.

Europa Televisie is een gezamenlijk Europees programma waarvoor Nederland destijds het initiatief heeft genomen en waaraan behalve ons land, West-Duitsland, Italie, Ierland en Portugal meewerken. De 'centrale' van Europa TV is in Hilversum gevestigd, er werken 95 internationale medewerkers. Het ministerie van WVC heeft inmiddels 28 miljoen in het project gestoken.

Door gebrek aan belangstelling van de Europese partners en onvoldoende steun van de Nederlandse zendgemachtigden, wordt algemeen aangenomen dat Europa Televisie binnenkort zijn activiteiten zal moeten staken. Op 21 november, als het internationale bestuur, bestaande uit vertegenwoordigers van de publieke omroeporganisaties van de aangesloten landen, bijeenkomt, zal naar alle waarschijnlijk het doek over het Europese programma vallen.

'Pulp'

Het programma had een antwoord moeten geven op het 'pulp'-aanbod van Amerikaanse commerciele stations, die grote interesse hebben voor het satellietkanaal van Europa Televisie. Ook de leiding van TROS-televisie heeft kortgeleden nog uitgesproken het ET-kanaal commercieel te willen gaan exploiteren. Op het Hilversumse hoofdkantoor wordt vermoed dat Berlusconi binnenkort contact met de TROS zal zoeken, alsook met omroeporganisaties in West-Europa die geen deel uitmaken van het consortium van Europa TV. De Italiaanse mediagigant zou de 'schuld' die Europa Televisie aan de Nederlandse overheid heeft, willen overnemen.

Volgens Carel Enkelaar, voormalige hoofd televisie NOS en nauw betrokken bij het ontstaan en de ontwikkelingen van het Europese programma, kan Europa Televisie nog gered worden, als het Nederlandse bedrijfsleven (Philips, KLM, Heineken, Unilever, Shell, e.d.) bereid zouden zijn in te springen. Zij zouden een initiatief kunnen steunen waarbij Europa Televisie naar het model van de Britse commerciele zender ITV (met reclamegelden dus gefinancierd) wordt ingericht.

Laatste kans

„Het is in elk geval de laatste kans het project in Nederland te houden", aldus Enkelaar. „Als dat ook niet lukt, zullen enkele reclamejongens uit Amerika zich aandienen. Of er dan nog iets zal overblijven van Europese informatie en cultuur, is de vraag".

Volgens Klaasjan Hindriks, directeur Europese Televisie, blijkt, nu Berlusconi op het vinketouw zit om de satellietzender te nemen („Het geld schijnt al op tafel te liggen en allerlei besprekingen zijn al aan de gang") dat de Nederlandse omroepen en de andere deelnemers aan ET veel te laks zijn geweest. „Het in de markt zijn van Berlusconi is de straf die wij voor die laksheid betalen".



● *Een moment uit 'Kinderen voor kinderen', de zevende editie die vanavond op het scherm komt.*

WAARDIG AFSCHEID VAN FLORY ANSTADT

Zevende 'kinderen voor kinderen' straks op TV

HILVERSUM – Het honderdste liedje heeft ze net niet gehaald. Na precies 98 werkjes op zeven langspeelplaten zet Flory Anstadt definitief een punt achter het VARA-projekt 'Kinderen voor Kinderen'. De laatste productie onder haar supervisie wordt op deze zaterdagavond om 19.47 uur via Nederland 2 uitgezonden.

In het dient maar meteen gezegd: een waardiger afscheidsprogramma was niet denkbaar geweest. De liefde voor het televisievak vonkt er uitbundig aan alle kanten vanaf.

Anstadt gaat op 1 januari als zelfstandig producente werken. Zeven jaar 'Kinderen voor Kinderen' laten volgens haar de sporen van 'aardappelmoeheid' na.

„Het werd toch steeds moeilijker het programma op een hoog peil te houden. Vooral het vinden van nieuwe onderwerpen werd steeds lastiger. Ik heb nu het gevoel dat ik er niet meer verder kan. Het is beter dan een ander er voortaan een nieuw licht op laat schijnen".

'Kinderen voor Kinderen' nummer zeven is opgebouwd rond een gezin, waarin Ati Dijckmeester en Edwin Rutten de ouders spelen. Na een uitputtende selectie werden 33 kinderen uitverkoren hun opwachting in het programma te maken. Een van hen is Jelle, de zoon van de cabaretier Freek de Jonge. Hij zingt en acteert in een schitterend stukje over 'zwemziek' zijn.

Verder worden de meest uiteenlopende onderwerpen aangesneden: van snoepverslaving tot krantenzorging en van schipperskinderen tot spinnen.

Flory Anstadt zegt dat ze in de loop der jaren steeds meer is gaan geven bij de keuze van de onderwerpen. „In deze laatste editie zit een kind over zijn dode vader. Ik had ik in 't begin toch niet aangedurfd. Maar er blijven natuurlijk toch grenzen. Er werden bijvoorbeeld ook suggesties ingestuurd over menstruatie en lesbische moeders. Daar zijn we toch maar niet aan begonnen. Ik moet immers ook oppassen dat de verkoop van de langspeelplaat niet nadelig wordt beinvloed".

Inmiddels maakt de bijbehorende langspeelplaat volgens traditie de verkoopcijfers door. Er zijn honderdduizend verkocht en de helft van wat er doorgaans dit project over de toonbank gaat. De opbrengst van de LP wordt nu weer aangewend voor de VARA Speelgoed Aktie. Deze keer gaat geld uit deze actie naar kinderen zen in Nederland en een kindervangtehuis op de Kaapverdische Eilanden.

Ton Jorna in Roermond: „Ik heb er jaren van gedroomd"

Na emmers vol klatergoud nu een 'Gouden Narrenkap'

door jan a. c. de klerk

ROERMOND – Aan de toch al rijk gesierde carnavalskroon van Roermondenaar Ton Jorna wordt volgende week zaterdag een nieuwe parel gehecht. Ton Jorna valt dan het vierjaarlijkse eerbetoon van de Samenwerkende Limburgse Vastelaovesverenigingen (SLV) te beurt. Negen artiesten en muzikanten – (een keer gold het een groep van drie man) – uit de bonte carnavalswereld tussen Mook en Eijsden gingen hem daarin voor. Voor hun aandeel in de Limburgse carnaval oogstten ze niet alleen emmersvol klatergouden symbolen maar ook de 'Gouden Narrenkap'. En die zal vanaf zaterdag ook het hoofd van de Roermondse politieman tooien. „Ik ben er zeer vereerd mee. Ik heb daar jaren van gedroomd. Daar kom ik rond voor uit", haalt Ton Jorna thuis aan de Venloseweg in Roermond uit het diepst van zijn gemoed naar boven.

Ton Jorna is meer dan een rondtrekkende buutereedner. Hij is een tweevoudig kampioen-tonredenaar en volbloed carnavalist; het liefst in dienst van anderen. Jarenlang trok hij met wisselende groepen kinderen mee in de optochten van Tegelen, Belfeld en Roermond. Tussen 1954 en 1984 wisten hij en zijn jonge vriendjes en vriendinnetjes 14 keer alle andere mededingers de loef af te steken en een eerste prijs in de wacht te slepen.



● TON JORNA
...meer dan een rondtrekkende buutereedner....

Koninklijke familie

Ton Jorna droeg het Limburgse vastenavondfeest ook twee keer uit naar de koninklijke familie in paleis Soestdijk. Twee keer was hij daar – ook met de kinderen – te gast op de verjaardagspartij van de koningin. De eerste keer met een parodie op het Roermondse Mannenkoor en de tweede keer vermomd als een groep 'horecaffers'. De koninklijke familie beleefde er dolle pret aan. Bij een bezoek aan Roermond herkende prins Claus Ton ook zonder vermomming meteen terug en er klonk napret in zijn stem toen de prins zei: „Wij kennen elkaar al, nietwaar".

In 1970 haalde Ton Jorna in Echt zijn eerste kampioenstitel in de kolderton met een creatie als ober en de reprise ervan was in 1974 in Venlo als 'ongerwieser'. Bij de buutte-wedstrijd 1975 in Venlo haalde hij de persprijs binnen en vorig jaar in Geleen nog eens de 'Gouden Buut'.

Elk carnavalsseizoen trekt Ton Jorna van dorp tot dorp en van stad naar stad en laat er – al 23 jaar nu – vele duizenden lachen en vergeten. Zijn grappen zijn van Limburgs kaliber. In zijn buut laat hij een Venlonaar als die ergens in het buitenland hoort zingen 'Alle mensen werden Brüder' uitroepen 'Wij hebben aan die twee bij ons al genoeg'. En de paus laat hij aarzelen bij het uitstappen op de luchthaven Beek als hij de lucht van DSM te snuiven krijgt.

Zweepslagen

Het is lang niet altijd strelen over de bol en kloppen op de schouder in de hummor van Ton Jorna. Hij kan ook zweepslagen uitdelen en rept in de creatie van Tweede-Kamerlid bijvoorbeeld over 'crapuul dat zichzelf verrijkt' bij affaires rond ABP en RSV. Het komende carnavalsseizoen gaat hij als reisleider de boer op.

De tekst voor elke buut schrijft hij zelf. Parodierend en hekelend deelt hij zachtjes harde tikken naar links en naar rechts uit. Hij plukt woordspelingen met dubbele bodem uit de samenleving weg en houdt de mensen daarmee dan de spiegel van de zelfspot voor. Maandenlang wordt geschaafd aan tekst, mimiek en uitmonstering. Steeds weer opnieuw wordt de buut verfijnd en geactualiseerd. Wijlen Johan Kaart was en Herman van Veen en Willem Duys zijn zijn vrienden en raadgevers. Door zijn artistieke werk werd de ajudant van de rijkspolitie Jorna ook vereeuwigd in het fotoboek dat Prinses Juliana bij haar 75ste verjaardag in 't Spant in Bussum kreeg aangeboden.

Ton Jorna is met Pierre Cnoops uit Maasbracht, Hay Klaassen uit Neer en Harrie Wolters uit Koningsbosch de overgebleven oude garde in de buutteton. Zij zijn de volhouders die met hun talent hebben gewoekerd. Anderen hielden het, veelal ook uit teleurstelling nooit de wimpel te hebben kunnen binnenhalen, eerder voor gezien.

In kasteel Hoensbroek krijgt hij zaterdag de Gouden Narrenkap op het hoofd gedrukt. Het Comité Carnavalsverenigingen Hoensbroek zorgt evenals de vorige zeven malen voor organisatie en omlijsting van de uitreiking. De dag erna – zondag 23 november – is Ton Jorna het feestvarken op de receptie die de Roermondse vastelaovesvereniging D'n Uul hem tussen drie en zes uur aanbiedt in de Roermondse schouwburg De Oranjerie.



● TOM 'DORUS' MANDERS
...ter nagedachtenis aan deze voortreffelijke cabarettier bre de TV vanavond nog eens een hommage aan...

Zing nog es, Dorus

(Van onze rtv-redactie)

HEERLEN – Het is al weer bijna vijftien jaar geleden dat Tom 'Do Manders in februari 1972 kwam te overlijden. De herinnering deze meesterlijke clown, vooral in zijn creatie als Dorus met bolh bril en versleten vodden, leeft echter voort bij velen. Denk bijvoorb maar eens aan de vele playbackshows waarin Dorus wordt ge teerd.

Een goede gedachte is het daarom om de enige, échte Dorus, nog op het scherm te brengen. Dat gebeurt dan op deze zaterdagavond 21.52 uur wanneer de Vara op Nederland 2 het programma 'Zing es, Dorus' op het scherm brengt. Deels in kleur en deels ook in zwart zingt Tom Manders als Dorus zijn meest bekende liedjes uit de peri 1955 tot 1972. Een periode, waarin hij ook in Limburg in 1964, partij was als hoofdrolspeler in 'De klok van Simpeldorp'. Een tw programma rond Tom 'Dorus' Manders staat gepland voor zate 20 december.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg
Zaterdag 15 november 1986 ● Pagina 11
ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: BEN ROMIJN, ADJUNKT-HOOFDREDAKTEUR: JAN ROS.
EF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
43 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Roken

„Stellen we een rookverbod tijdens de raadsvergaderin-, of doen we dat niet?" Dat is vraag waar het Kerkraadse llege mee worstelt. Er zullen getwijfeld wel meer belang-ke kwesties ter tafel liggen, ar dit is er één van. Het pro-em is dermate complex, dat rgemeester Smeets er met de mmissie Bestuurlijke Aange-enheden over van gedachten wisselen. Het ziet er dus ar uit, dat na de koffie, ook sigaretje uit de Kerkraadse ad verdwijnt.

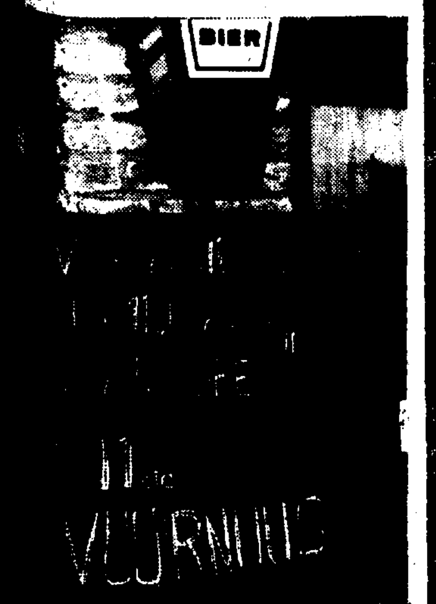
Unicef

De sponsorloop van Sinter-erten, het Claracollege en de olengemeenschap 'Buiten de ste' te Schiedam, heeft 309,55 opgebracht. Een orm bedrag dat ter beschik-g wordt gesteld van het aatkinderenproject' van icef. Gisteren gingen de leer-gen op pad, er werd een par-rs afgelegd rond de Welter-er. Manon Senden en Erik ckekoren bleken de snelste rlingen en verdienen daar trainingspak mee. Maar elyn Eussen was degene die meeste geld met de sponsor-vergaarde, namelijk 340 den en daardoor kreeg zij de beschikking gestelde walk-n. Qua naamgeving een rmate toepasselijke prijs een sponsorloop.

Vol

Morgen is het volle maan en houdt in, dat deze vrije dag uitstek geschikt is voor het dernemen van romantische iviteiten. Daarbij wordt U geacht rekening te houden de temperaturen die met me 's nachts heersen. Een in koel water bij volle an is heerlijk, maar in de and november in onze con-en uiterst gevaarlijk voor de ondheid. Een wandelingetje wellicht wel, een autoritje maar wat dacht U van het gemeester maken van een wijn bij het slaapkamer-m, vanacht?

ier



moet al van aardige hoe-eden bier houden wilt U en profiteren van de aan-ng die wij in een Kerk-s café zagen. Daar blijkt van de elfde-van-de-elfde at was dinsdag) tot de 22e mber, bij tien glazen bier elfde 'vuurnuus' (gratis) te gen. „Dat is natuurlijk kelijk te doen, want wie kt er nu tien glazen bier?" agt onze man van Palemig (en ook U) af. „Als ik tien n bier zou drinken, zou ik eens in de gaten hebben als elfde gratis zou krijgen." t hij daar nog aan toe.

talië

t Is niet te hopen, dat er in lië en Frankrijk nog schan-len ontdekt worden, want kunnen we niet meer op ervakantie. Naar Oosten-k kunnen we voor ons goed soen niet meer, omdat me-r Waldheim daar president Met Zwitserland hebben we ie omdat die chemie-fabriek ndoz de Rijn vergiftigd heeft. ft dus Italië over of Frank-maar je weet nooit wat er kan gebeuren de komende gen. Stel je voor dat het Ne-land in het verkeerde keel-t schiet dat Amerikaanse wa-s via Italië naar Iran zijn voerd en dat we met Frank-k toch weer gaan bakkelijen r die zoutlozingen in de n? Nou dan kunnen wij mooi r Canada om te skiën!

MEER SUB-KAMPJES IN GEMEENTEN O.M. NODIG

Heerlens woonwagenkamp in augustus 1988 dicht

HEERLEN – Op 1 augustus 1988 moet het regionale woonwagenkamp in Heerlen zijn opgeheven. Streekwoonwagenzorg, de beheerder van het kamp, heeft een tijdschema opgezet, waarin stap voor stap wordt aangegeven wat er moet gebeuren om de sluiting over een kleine twee jaar inderdaad rond te hebben. In het verleden is de opheffing van het regionale centrum al meerdere malen aangekondigd. Die data bleken in de praktijk onhaalbaar. Deze keer hebben alle gemeentes in de Oostelijke Mijnstreek zich echter verbonden het uiterste te doen die datum ook inderdaad te halen. De voorzitter van Streekwoonwagenzorg, de Heerlense wethouder Jos Zuidgeest, is dan ook vrij zeker dat de genoemde termijn voldoende is om alle problemen die rond de sluiting hangen op te lossen. En problemen zijn er in dit verband voldoende.


● Wethouder Jos Zuidgeest.

De eerste stappen zijn overigens al genomen. Besloten is dat het kamp komende januari formeel zal worden gesloten. De mensen die dan nog op het kamp staan, krijgen een ontheffing tot het moment dat er een plaatsje voor hen op een van de subcentra in de regio beschikbaar komt. Tegelijkertijd zorgt Woonwagenzorg ervoor dat de leeggekomen plaatsen op het kamp niet door nieuwe wagens kan worden ingenomen. Dat gebeurt door het onbruikbaar maken van de bergingen en het opbreken van de bestrating. Sinds kort is dat al praktijk op het kamp.

Na verloop van tijd zal het woonwagencentrum in sectoren worden verdeeld, waarvan precies zal worden bepaald wanneer ontruiming plaats moet hebben gehad.

Voorwaarde daarvoor is natuurlijk wel het in voldoende mate aanwezig zijn van nieuwe standplaatsen in de regio. De onwil van veel gemeenten om haast te maken met het aanleggen van subkampjes is een van de belangrijkste oorzaken van de vertraging bij de ontruiming van het grote kamp. Afgelopen zomer waren er 126 van de dergelijke plaatsen klaar. Er zijn plannen voor nog eens 105.

In totaal dus 231, maar Zuidgeest verwacht niet dat dat voldoende zal zijn om alle woonwagenbewoners in de Oostelijke Mijnstreek een plaats te geven. Er zullen dus nog wat nieuwe kampjes moeten bijkomen. Mochten die niet in augustus 1988 klaar zijn, zullen de gemeenten tijdelijk elders standplaatsen moeten inrichten. Langer openhouden van het regionale centrum is geen alternatief, dat gaat onherroepelijk dicht.

Met dat laatste is de aanleg van het wrakkenverwerkingsterrein in De Weggebekker onlosmakelijk verbonden. Dáár moeten immers de autoslopers naar toe, die nu nog in of rond het het kamp hun broodwinning vinden. Mits, het legale bedrijven zijn of dat willen worden natuurlijk.

Opruimen

Als het kamp leeg is en de wrakken zijn verdwenen, zal het terrein direct worden schoongemaakt. Gezien de daar te verwachten vervuiling door olie en andere gevaarlijke stoffen zal dat wel miljoenen gaan kosten. Dat bedrag moet in principe worden opgebracht door de deelnemers aan Streekwoonwagenzorg en de provincie. Hierna wordt het een aansluiting op het handelsterrein Antwerpen.


● De helft van alle zitbanken in Heerlen zullen verdwijnen.

Forse bezuinigingen op 'groen' in gemeente Heerlen

Bloembakken verdwijnen; perken worden grasvelden

HEERLEN – Het wordt wat kaaltjes in Heerlen. Om de tekorten op de begroting tegen te gaan, wordt er volgend jaar fors op het onderhoud van het 'groen', de gazons, bloembakken, struiken en dergelijke, bezuinigd. Zo zullen praktisch alle bloembakken uit de stad verdwijnen en worden van rozenperken gazons gemaakt.

De bezuinigingen op het onderhoud zijn het gevolg van het feit dat de gemeente steeds meer 'groen' moet onderhouden. Bij iedere nieuwe weg, woonwijk of recreatiegebied worden immers bomen, struiken en dergelijke geplant, die allemaal moeten worden onderhouden. Het budget van de dienst openbare werken, die het onderhoud uitvoert, groeit echter niet evenredig. Ergo, met hetzelfde geld moet veel meer worden gedaan en dat zal volgend jaar duidelijk in de stad zijn te merken.

Aanzienlijke delen van de gemeentelijke gazons zullen nog maar twee keer in plaats van drie keer worden gemaaid. De helft van alle zitbanken in Heerlen zullen verdwijnen. Hetzelfde geldt voor de speeltoestellen die her en der in parken en recreatiegebieden staan opgesteld. Die laatste worden trouwens toch al zoveel vernield dat de meeste het merendeel van de tijd toch niet functioneerden.

Bloembakken

Zoals gezegd zal verder negentig procent van alle bloembakken uit het straatbeeld verdwijnen en verandert een flink aantal rozenperken in gazons. Deze worden ook omgevormd tot gras, zodat er veel minder onderhoudsgevoelig gazon. Tenslotte zal volgend jaar minder aandacht aan het onderhoud van de vijvers worden besteed.

Daarnaast zal worden geprobeerd het werk doelmatiger uit te voeren en een automatisering op poten worden gezet. Openbare Werken zal ook 200.000 gulden extra minder aan het onderhoud van wegen gaan uitvoeren en de gemeentereiniging zal andere, goedkopere routes gaan volgen. Bij elkaar moet dat bijna 650.000 gulden opleveren.

Onmogelijk

Daarmee is met pijn en moeite het opgelegde extra bezuinigingsbedrag gevonden. De verantwoordelijke wethouder Zuidgeest wees er gisteren op dat het in de toekomst niet meer mogelijk is dat de gemeente bepaalde investeringen doet en niet kijkt naar de onderhoudskosten die die met zich meebrengen.

Promotie van P. van Oeffelt

UTRECHT – Drs. Peter van Oeffelt, 49 jaar geleden geboren in Kerkrade en nu wonend in Utrecht zal op 21 november in de universiteit in zijn woonplaats promoveren tot doctor in de sociale wetenschappen op een proefschrift getiteld 'Ontwikkeling van eigenheid in perspectief'.

Van Oeffelt is orthopedagoog en verbonden aan de vakgroep Orthopedagogiek en Klinische Pedagogiek van de RU Utrecht.

Hij is sinds hij in 1959 in Nijmegen pedagogiek ging studeren niet meer woonachtig in Limburg.

Inzake gebeds-kwestie Kerkraadse raad:

Pastoor vindt 'stil moment' niet zo vreemd

KERKRADE – Volgens pastoor H. Vliexs van de H. Pastoor van Ars-parochie in Eygelshoven/Hopel is het helemaal niet zo vreemd dat wethouder Coumans slechts een ogenblik van stilte wil inlassen bij de aanvang van de raadsvergadering. Dit in plaats van het uitspreken van een gebed.

Hij maakt dit duidelijk in het plaatselijk parochieblaadje. „Het is gevaarlijk het gebed in de politiek te gebruiken tegen andersdenkenden", zegt hij. „In het verleden is ons geloof in deze zin vaak genoeg misbruikt. Bidden kan politiek worden. En zaken van geloof moeten wij gescheiden houden van dingen die er niets of weinig mee te maken hebben. Het is goed dat wij thuis bidden voor en na het eten en 's zondags, als wij naar de kerk gaan", aldus pastoor Vliexs.

„Als een meerderheid in de Kerkraadse raad bijvoorbeeld vindt dat het gebed vóór aanvang van de raad afgeschaft dient te worden, dan vind ik het prachtig als de mensen die dat willen, wél bidden tijdens een moment van stilte. Ik heb er weinig moeite mee als de een of ander gaat kijken hoeveel bomen er buiten staan", aldus Vliexs desgevraagd.

Er onstond in Kerkraadse politieke kringen enig oproer toen wethouder André Coumans (bij afwezigheid van burgemeester Smeets) onlangs een raadsvergadering opende met een 'moment van stilte' in plaats van het traditionele gebed.

Groenekruisgebouw Eijs wordt verbouwd

EYS – Maandag wordt in Eys begonnen met de verbouwing van het Groenekruisgebouw. Dat betekent onder meer dat het wijkgebouw dit jaar waarschijnlijk niet meer gebruikt kan worden.

Het spreekuur van de wijkverpleegkundige op maandag, woensdag en vrijdag, zal daarom worden gehouden in de spreekkamer van de dependance van de vroegere kleuterschool. Hier kan men ook terecht voor de bloedprikdienst. Het telefoonnummer van de wijkverpleegkundige blijft overigens ongewijzigd, 04451-1244.

Tenminste tot september volgend jaar

Libra-kelder blijft voorlopig geopend

BRUNSSUM – De Libra-kelder in het gemeenschapshuis De Kepper in Brunssum blijft voorlopig, in tegenstelling tot eerdere plannen, open. De gemeente heeft een extra subsidie van ruim 12.000 gulden in het vooruitzicht gesteld, zodat de ruimte tot 1 september aanstaande draaiende kan worden gehouden. Het bestuur van De Kepper heeft aangekondigd in de tussenliggende periode te bekijken, of het jeugd- en jongerenwerk in de Libra-kelder weer licht in eigen beheer kan worden voorgezet.

De ruimte, waar de Stichting Welzijn en Educatie Brunssum activiteiten voor jongeren organiseert, zou in het kader van de rijksbezuinigingen met ingang van het komend jaar gesloten moeten worden. De WEB heeft daar echter protest tegen aangetekend, ook al omdat de huurovereenkomst met het bestuur van De Kepper niet zomaar opgezegd kan worden. Een bezwaar waarin de gemeente tegemoet is gekomen, hetgeen betekent dat de WEB tot september haar activiteiten in de Libra-kelder kan voortzetten.

Proficiat pap en mam

met jullie zilveren huwelijksfeest

Lea en Theo
Lambert en Lyonne

Proficiat

opa De Vries

met uw 98e verjaardag

Kinderen, kleinkinderen, achterkleinkinderen

Diversen

BINGO thuis Rode Kruis. Uitslag 14 nov. Bingogetallen: 48 37 31 06 70 99 47 77 25 46 14 35 11 95 52 85 67 92 38 01 09 65 34 13 39 64 74 87 50 21 16 51 22 12 44 62 28 23 53 96 94 43 73 55 71 66 68 63 89 41 61 97 42 33 91 81 54 19 04 10 69 30 27. Loterijgetal: 6460011688. Speel mee en bel: 070-949414.

Te koop aangeboden

Te k. aangeboden 2 LITS-JUMEAU-SPIRALEN 100x200 cm. Keekstr. 92 Heerlerheide.

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar leven heeft omringd, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Geraets-Hermens

echtgenote van

Hubert Geraets

op de leeftijd van 70 jaar.

In dankbare herinnering:

Puth-Schinnen: **Hubert Geraets**
Geleen: **Jo en Tiny Geraets-Luyten**
Peter-Paul, Anne-Marie
Munstergeleen: **Jan en Annie Geraets-Rouschop**
Ralph
~~Geleen: Mariet Geraets~~
Familie Hermens
Familie Geraets

14 november 1986
Geleenstraat 81,
6155 NB Puth-Schinnen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 18 november om 11 uur, in de parochiekerk van de H. Petrus-Canisius te Puth-Schinnen, gevolgd door de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar. Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléances. Maandag a.s. tijdens de avondmis van 19 uur, in voornoemde kerk, bidden wij mede voor haar zielerust.

Mijn vrouw, onze moeder en oma is opgebaard in de rouwkamer van het ziekenhuis te Geleen. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd geven wij u kennis van het vrij plotseling overlijden, nog voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, op 87-jarige leeftijd, van onze dierbare vader, schoonvader, opa, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Hubert Lambermon

weduwnaar van

Amelberga Backus

Wij vragen u voor hem te bidden.

De bedroefde familie:

Holtum: **B. Mewissen-Lambermon**
W. Mevissen
Kinderen en kleinkinderen
Susteren: **B. Hochstenbach-Lambermon**
Familie Lambermon
Familie Backus

6114 JJ Susteren, 13 november 1986
Dieterderweg 27

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, wordt gehouden op dinsdag 18 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Amelberga te Susteren.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Maandag 17 november herdenking in de avondmis in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in het mortuarium van begr.ond. Peusen, Kloosterstraat 31 te Susteren. Bezoektijd: dagelijks van 17.00 tot 17.45 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

In dankbare herinnering delen wij u mede dat, na een liefdevolle verzorging in de Verpleegkliniek te Heerlen in de Heer is overleden, onze dierbare tante en nicht

Anna Maria Grond

weduwe van

Joseph Vacek

Zij overleed in de gezegende leeftijd van 92 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Neven en nichten

Heerlen, 13 november 1986
Corr.adres: mevr. M.C. Janssen-Grond
Corneliuslaan 99, 6413 GN Heerlen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op dinsdag 18 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Cornelius te Heerlerheide.
Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Rozenkransgebed maandag 17 november om 18.45 uur in voornoemde kerk, aansluitend avondmis.

---

†

Zoals hij leefde,
is hij gestorven,
in alle eenvoud.

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem hem betekende, geven wij met droefheid kennis, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van 76 jaar, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Antonius Hubertus Faarts

echtgenoot van

Odilia Boumans

De bedroefde familie:

Margraten: **O. Faarts-Boumans**
Mechelen: **Resi en Marco Hartmans-Faarts**
Monique
Margraten: **Giel Faarts**
Margraten: **Ad en Gerda Faarts-Boereboom**
Edwin, Chantal en Claudia
Margraten: **Juliana en Wiel Lacroix-Faarts**
Peggy en Patrick
Simpelveld: **Netty en Sjef Vrusch-Faarts**
Ivo en Tamara
Sibbe-IJzeren: **Dory en Harrie Dresen-Faarts**
Bianca, Vivian en Marissa
Mechelen: **Elly en Ger Lenoir-Faarts**
Ger en Marcel
Margraten: **Edy en Odette Faarts-Houbiers**
Simpelveld: **Maria en Edy Vrusch-Faarts**
Evelien, Elvira en Stefan
Berg en Terblijt: **Harrie en Jeannine Faarts-Vranken**
Sibbe-IJzeren: **Marleen en Hub Sauren-Faarts**
Landsrade-Gulpen: **Odi en Ed Cools-Faarts**
Familie Faarts
Familie Boumans

6269 AC Margraten, 13 november 1986
Rijksweg 50

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op dinsdag 18 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Margarita te Margraten.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Maandag zal de overledene bijzonder herdacht worden in de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in Uitvaartcentrum Walpot, Kerkstraat 17a te Eijsden. Bezoekuren van 15.00 tot 16.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij, die geen gewone kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor hetgeen zij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis, dat kalm en vredig van ons is heengegaan, in de leeftijd van 89 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, tante en nicht

Maria Helena Herpers

weduwe van

Johan Michael Simons

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Ubach o. Worms: **H.J. Simons**
M.C. Simons-Habets
Kerkrade: **L.J.G. Simons**
A.J.M. Simons-Lochtman
Kerkrade: **F.J.G. Simons**
J.M.J. Simons-Mulders
Klein- en achterkleinkinderen
Familie Herpers
Familie Simons

Kerkrade, 14 november 1986
St.-Pieterstraat 47
Corr.adres: 6381 JR Ubach over Worms
Groenstraat 20

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op dinsdag 18 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Maria ten Hemelopneming te Kerkrade-Chèvremont, waarna aansluitend de begrafenis op de r.k. begraafplaats te Chèvremont.
Bijeenkomst aan de kerk. Geen condoleren.
Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van maandag 17 november a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van

Katharina Soeren

weduwe Van de Hoef
en
weduwe Van Zundert

betuigen wij u hiermede onze hartelijke dank.

Namens: **Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen**

November 1986



Heden overleed voorzien van het sacrament van de zieken, op 75-jarige leeftijd onze dierbare broer, zwager en oom, de hoogeerwaarde heer

Jules Marie Hubert Breukers

Ruim 51 jaar priester van het bisdom Roermond:
Oud-pastoor van de parochie van O.L.Vr. van Altijddurende Bijstand te Roermond.
Emiritus-deken van het dekenaat Susteren.
Ridder in de orde van Oranje Nassau.

Reuver: **M.J. Breukers**
Montfort: **J.M. Breukers**
R.S. Breukers-Hentzen
Nijmegen: **E.M.J. Breukers**
Roermond: **K.W.M. Breukers**
A.M.H. Breukers-Horbach
Roermond: **G.M. Breukers**
V.M.J. Breukers-Soeten
Schinveld: **L.M.E.V. Breukers-Closset**
Cuijk: **P.M.H. Breukers**
Roermond: **A.M. Breukers**
Wassenaar: **R.M.J. Breukers**
G.M.B. Breukers-Lampe
Roermond: **F.M.J. Breukers**
M.Th. Breukers-Assink
Neven en nichten

Roermond, 14 november 1986
Correspondentie-adres:
Kapellerlaan 44,
6041 JD Roermond

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op woensdag 19 november 1986 in de parochiekerk O.L.Vr. van Altijddurende Bijstand te Roermond om 11 uur, waarna wij hem ter ruste leggen op de r.k. begraafplaats Tussen de Bergen te Roermond.
Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.
Op dinsdag 18 november om 18.30 uur avondmis in de Onze Lieve Vrouwe Munsterkerk te Roermond.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat heden toch nog onverwacht, gesterkt door de h. sacramenten, is overleden, onze lieve, zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Paulina Breuers

weduwe van

Guillaume Gijzen

op de leeftijd van 80 jaar.

T. Barrois-Gijzen
P. Barrois
Paula en Maurice
L. Mom-Gijzen
L. Mom
Petra en Jos
Eugenie

Heerlen, 13 november 1986
Peter Schunckstraat 132
Corr.adres: Herlongstraat 12, 6418 AS Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op dinsdag 18 november a.s. om 11.00 uur, in de parochiekerk van St.-Jozef te Heerlerbaan, waarna aansluitend begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Avondmis, maandag 17 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30 Heerlen (ingang St. Antoniusweg).
Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Na een liefdevolle verpleging van enkele maanden, in het verpleeghuis Schuttershof te Brunssum, is rustig ingeslapen, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Troutje Robertz
Maria Gertrud

echtgenote van

Piet Friesen

Zij werd 79 jaar en is voorzien van de h. sacramenten der zieken.

Brunssum: **P.L. Friesen**
Oudenbosch: **Heinz en Marianne Friesen-Cooiman**
Valérie
Nafthalie
Aimée
Rosmalen: **Gérôme**
Utrecht: **Robert**
Familie Robertz
Familie Friesen

6441 AJ Brunssum, 14 november 1986
Pr. Beatrixstraat 62

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen, dagelijks in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.
Avondwake, maandag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.
In de St.-Gregoriuskerk te Brunssum zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op dinsdag 18 november a.s. om 11.00 uur.
Samenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
De begrafenis vindt aansluitend plaats op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

OVERLEDEN

† **Catharina Bruggen**, oud 86 jaar, weduwe van Jeu Hameleers, Maastricht, Taliënruwe 3A. Eucharistieviering in de parochiekerk van de Vier Evangelisten te Malberg-Maastricht op maandag 17 november as. om 11.00 uur. Geen condoléance.

† **Wilhelmus Sprenger**, oud 79 jaar, weduwnaar van Marie Pauline Palmans, echtgenoot van Marie, Gertrude Palmans. Maastricht, Volksplein 34A. Op verzoek van de overledene heeft de crematie in besloten familiekring plaatsgevonden.

† **Fons Curfs**, oud 66 jaar, echtgenoot van Agnes Keulen. St.-Geertruid, Nieuwe Hofstraat 1. De eucharistieviering zal plaatshebben op maandag 17 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te St.-Geertruid. Er is geen condoleren.

† **Nic Soudant**, oud 60 jaar, echtgenoot van Bep Bleize. Maastricht, Désirée Leesensstraat 66. De uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 17 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus-Banden te Heer-Maastricht. Er is geen condoleren.

Enige en algemene kennisgeving

†

God gaf het ons, God nam het ons, ons lief zoontje

Sandro

Nieuwenhagen: **Frans en Margaret Doff-Sotta-Gatignon**

6391 HW Nieuwenhagen, 13 november 1986
Hoogstraat 34
De crematie zal in alle stilte plaatsvinden.

Auto's en motoren

Te k. HONDA Accord 5 sp. bwj. '79, i.z.g.st. ƒ 3450,–, tel. 316940, inr. mog.

Te k. FORD Taunus 1600 L, bwj. '78, trekh., nw. banden, weg. verhuiz. nr. buitenland, ƒ 1750,–, tel. 0949245141910.

Te k. VOLVO 343 als nieuw le lak dec. '78, APK, tel. 045-316940.

Te k. MAZDA 323 Sedan i.z.g.st. Bwj. '84, ƒ 10.750,–, Boven Devoonstr. 4, Zeswegen Heerlen.

MAZDA 323 4-drs. 1-11-'81, radio, spoiler, 2 kleuren, als nw. ƒ 8950,–. Na 17 uur Dir. Cortenstr. 170, Kerkrade.

Te k. GOLF diesel GL '81. Kasteelstraat 44, B... sum.

FORD Fiesta de Luxe, '78, zeer mooi, met su... ƒ 2700,-. Tel. 045-4512...

VW Golf diesel, typ... bijz. mooi, m. zonn... ƒ 5700,-. Tel. 045-45129...

Uw AUSTIN-/ROVER... ler, Graus-Vaessen, ... aan: Toyota Celica, b... + LPG; Rover 213 ... autom., demo, ƒ 4000,– ... der nieuwpr.; Honda C... bwj. '82; Opel As... autom. + LPG, bwj. ... Lada 2105, bwj. '83; ... Special, bwj. '80; BMW ... I autom. + APK, ... Triumph Dolomite, ... '78; Volvo Amazone ... LPG, bwj. '67. Inruil e... nanciering mogelijk. B... 11, Kerkrade. Tel. ... 416969. Weg. Simp... Kerkrade-W.

Te k. RENAULT 5 TL, ... 12-8-'80, kl. donkergr... met., tel. 045-419749.

Te k. FIAT Ritmo D, ... eind '82, ƒ 8500,–, tel. 0... 1297.

Phoenix praat met samenspel Maaskant

door fons van ophuizen

ELSLOO – De Postduivenbond Phoenix gaat dinsdagavond aan tafel met het bestuur van het samenspel Maaskant om de problemen te bespreken rond de voorlopige afwijzing van de vereniging Eendracht uit Elsloo. Het bestuur van de Phoenix zal dan pogen om de Eendracht alsnog bij het samenspel Maaskant onder te brengen.

In de Phoenix-gelederen is gisteren veel deining ontstaan over de uitspraak van de bekende kampioen Thei Bours. Phoenix-praeses Jan Cobben is hier helemaal niet over te spreken. „Ik heb nog nooit een woord gewisseld met Bours. Als voorzitter zal ik geen samenspel het mes op de keel gaan zetten. Ik zal er komende dagen alles aan doen om de Eendracht op een fatsoenlijke manier in te lijven bij het samenspel Maaskant", aldus een verbolgen Jan Cobben.

Pierre Reubsaet, de voorzitter van de Eendracht zit de uitspraak van zijn lid ook niet lekker. „Ook na de stemming van het samenspel Maaskant hadden we nog kans om bij het spel aan... nomen te worden met behulp van het Phoen... bestuur. Door die uitspraak is echter roet in ... eten gegooid. Geen enkel ander lid van ons he... echter een dergelijke uitspraak tegenover J... Cobben gedaan. Hij is voor ons op een nette m... nier aan het proberen om in het samens... Maaskant te komen".

„Toen het samenspel Elsloo (CLBvP) uit elk... viel heeft de Eendracht in eerste instantie ... tracht om samen te spelen met Beek. Maar to... men aan tafel ging zitten werd het afgewez... Later heeft men ook nog geprobeerd om ... Geleen een samenspel te vormen".

"Het enorm sterk spel van de Eendracht spe... natuurlijk een belangrijke rol bij deze ontw... kelingen. Bij het samenspel Maaskant spe... dit volgens Jan Cobben geen rol. Het sam... spel Maaskant wijst er alleen maar op dat ... Eendracht bij de CLBVP nergens meer ond... dak krijgt en dat zij zich gedwongen voelen ... wel te doen. En deze zaak gaan we dinsd... eens netjes uitspreken", zegt de Phoenix-vo... zitter.

Drs Mastebroek van RIAGG Heerlen:

'Werkgevers laten creativiteit liggen'

HEERLEN – Werkgevers maken te weinig gebruik van de creativiteit van hun werknemers. Die stelling deed vrijdag drs. J. Mastenbroek van het RIAGG in Heerlen bij de honderdste cursus Voorbereiding op Pensionering voor DSM-personeel.

„Werkgevers laten een groot potentieel creativiteit bij mensen liggen, spreken het onvoldoende aan of blussen het uit", zei Mastenbroek. Het is volgens hem daarom niet vreemd dat er met name op de oudere werknemers weinig appel meer wordt gedaan. Zijn ervaring is dan ook dat deze werknemers op hun zestigste blij zijn dat er een einde aan het werk komt.

Mastenbroek zegt dat dit in de nabije toekom... problemen oplevert: „de instroom van jong... mensen neemt af en het aandeel werkenden ... de leeftijdscategorie 40 tot 60-jarigen zal stijg...

En juist t.a.v. deze categorie bestaat het bee... dat ze minder flexibel en minder creatief w... den".

Scholing

Volgens hem moeten werkgevers meer inv... teren in werknemers, maar moeten werk... mers zelf ook aan hun toekomst werken. „W... len we een einde maken aan de onaanvaard... re trend om mensen op steeds jongere leeft... te vervangen", aldus Mastenbroek. In dit v... band moet er volgens hem nog eens goed o... arbeidstijdverkorting nagedacht worden o... dat ook de voor bijscholing beschikbare t... steeds korter wordt. In plaats van arbeidst... verkorten moet er volgens hem meer tijd ... schikbaar komen voor permanente scholin...

Tweede Euro-congres voor ingenieurs-verenigingen

MAASTRICHT – Transport en communicatie in de Euregio Maas-Rijn. Dat is het thema van een congres van het Drielanden Ingenieurs Kontakt (DIK), een samenwerkingverband van tien ingenieursverenigingen in Nederland, België en Duitsland. De bedoeling van het congres, dat op 21 november in Luik plaats vindt, is om aan te geven wat het belang en de invloed zijn van de voorhanden zijnde infracstructurele middelen.

Het is het tweede congres dat het DIK organiseert. De inspanningen om tot een Euregionaal samenwerkingsverband te komen wordt gezien als een positieve bijdrage aan de regionale ontwikkeling van de economie. Het congres in Luik wordt geopend door M. de Whatelet, premier van de Waalse deelregering, en afgesloten door W. de Clerq, Europees commissaris en oud-minister van financiën in België.

Eén van de onderwerpen, media in de Euregio, is nog niet eerder in dit verband aan de orde gesteld. Op het congres in Luik praten mensen van televisie (BRT em WDR) , radio (ROZ) en schrijvende pers (Aachener Na... richten en Belang van Limburg). Onder de ... leiders onder andere Th. Westgeest, PPT-... recteur van het district Maastricht, A. Pete... directeur ROV Limburg en J. Schrooten, ... recteur-hoofdingenieur van Rijkswatersta... in Limburg.

Van Nederlands-Limburgse zijde wordt h... DIK vertegenwoordigd door enkele plaats... lijke afdelingen van de Nederlandse Ing... nieursvereniging (NIRIA), Maastricht, He... len en Sittard, en door de vereniging van i... genieurs in Zuid-Limburg (VIZL).

Studiedag over 10%-regeling

VALKENBURG – Op 27 novembe... wordt in de Volkshogeschool Gee... lingshof te Valkenburg een studie... dag gehouden over de 10%-regelin... voor herintredende vrouwen.

De regeling bestaat al twee jaar e... is bedoeld voor vrouwen die we... willen gaan werken. De gewesteli... ke arbeidsbureaus spenderen 10... van hun budget aan projekten e... maatregelen voor herintredend... vrouwen.

Daarom wordt een studiedag o... touw gezet waarbij de arbeidsb... reaus in Zuid-Limburg vertege... woordigd zullen zijn.

Gesitueerd in het Zuiden van ons land

Voorstel derde operastructuur

[H]EERLEN – Een initiatiefgroep [O]pera Zuid – met o.a. Jan Reijs, [oud]-directeur van de Stadsschouwburg van Eindhoven en [Lan]do Schellen, oud zakelijk [di]recteur van de Nederlandse [O]pera – heeft gisteren in Weert [ee]n plan gepresenteerd om te [ko]men tot een derde operastructuur in Nederland. Deze [op]erastructuur, met een landelijke functie, moet volgens de [in]itiatiefgroep in het zuiden [va]n ons land worden gesitueerd [va]nwege de gunstige infrastructurele voorwaarden en de [gro]te vraag.

[D]e groep heeft de afgelopen [maa]nden besprekingen gevoerd met schouwburgorganisaties in Limburg en Brabant, met het Brabants Orkest, het LSO en het Gelders Orkest, met de conservatoria in Maastricht en Tilburg en de provinciale overheden van beide provincies. Uit deze besprekingen is de initiatiefgroep gebleken, dat de behoefte aan een voorziening voor muziekdramatische kunst in het zuiden duidelijk aanwezig is.

Wat de artistieke uitgangspunten betreft zal de derde operastructuur uitgaan van een eigen plan, artistieke wedijver en een brede basis – zowel wat betreft de keuze van het repertoire als het opbouwen van een relatie met het publiek – én harmonie tussen de verschillende theaterdisciplines, die samen het muziektheater vormen. Er moet daartoe een lichaam worden opgebouwd, bestaande uit een technisch, artistiek en beheersapparaat van ongeveer 60 medewerkers, dat 4 producties met in totaal 50 voorstellingen per jaar kan brengen. Per jaar is een tekort van ruim 9 miljoen begroot wat betreft de productiekosten, dat door subsidiegelden gedekt moet worden.

Bibliotheek-academie fuseert niet met HEAO

Nieuwe HBO-rel in Zuid-Limburg

door rob peters

[SIT]TARD/MAASTRICHT – [Da]t directeur drs J. Tindemans van de Bibliotheek- en [Do]cumentatie-academie in [Sit]tard geen directiezetel [kre]eg toegezegd in de centrale directie van een nieuw te [vor]men HBO-combinatie met [de] HEAO in Sittard, zijn de [on]derhandelingen tussen beide onderwijsinstellingen [ges]tuupt afgebroken. De BDA [hee]ft aansluiting gezocht bij [de] Rijkshogeschool Maastricht en verhuist al in 1988 [naa]r een schoolgebouw aan [de] Grote Gracht in Maastricht. Tot het laatste moment is geprobeerd de breuk [te] lijmen en heeft ook burgemeester Tonnaer van Sittard [te]rgeefs bemiddeld.

[Weth]ouder onderwijszaken van Sittard mr G. Houtakkers vindt het be[sluit] van de BDA een slag in het ge[zicht] van de gemeente Sittard 'De [rol v]an de gemeente Maastricht in [deze] kan ik moeilijk waarderen. Is [dit] de dank voor onze steun inder[tijd]. Wij het verwerven van de univer[siteit]. Een nieuwe inbraak in het on[derw]ijsbestel van Sittard, die laak[baar] is, ook al gezien de toezegging [van] dat de gebouwen van de [BDA] verbeterd zouden worden', [ve]rde gisteren wethouder onderwijs mr. G. Houtakkers van Sittard. Bij de gemeente Maastricht was men voor commentaar niet bereikbaar.

De BDA gaat binnen de Rijkshogeschool Maastricht fuseren met de gemeentelijke PABO, Conservatorium, Toneelacademie, Academie voor Bouwkunst en HBO-jeugdwelzijnswerk. Voorzitter Straatman van de stichting HEAO bevestigde dat de fusie is afgeknapt op de directiefunctie van drs Tindemans. 'Voor ons was de rol die de toch kleine BDA binnen het geheel opeiste niet aanvaardbaar. Enerzijds omdat de directie, bestaande uit directeur Heijenrath en vier adjuncts uitstekend draait en bij de uitvoerig van andere fusieplannen de top veel te zwaar zou worden, anderzijds omdat wij met een benoeming van een BDA-directeur in de centrale directie de promotiekansen van onze eigen adjuncts tot nul zouden reduceren', aldus voorzitter Straatman.

Drs Tindemans geeft toe dat zijn positie het breekpunt is geworden. 'Ons bestuur baseert zich op de richtlijnen van de minister die zegt dat in principe directeuren van gefuseerde scholen in de centrale directie moeten zitten. De herkenbaarheid van onze academie was op een andere manier niet gewaarborgd. Uiteraard hebben wij na het ontploffen van de HBO-zuid-Limburg niet op één paard gewed en hebben in een vroeg stadium ook al contact gezocht met de gemeente Maastricht'.

Bij de HEAO-directie in Sittard is in de onderhandelingen daarvan niets gebleken. 'Ik ben verrast dat enkele dagen nadat een laatste gesprek tussen BDA en HEAO is mislukt de fusie in Maastricht al rond is. Er is duidelijk op twee paarden gewed en dat vind ik op zijn minst verwerpelijk ook al gezien de concessies die van onze kant steeds zijn gedaan', aldus voorzitter Straatman.

De BDA telt volgens de opgave van de gemeente Sittard nog 113 leerlingen. 'Weliswaar een kleine onderwijsinstelling, maar desondanks een die wij graag binnen onze wallen willen behouden', aldus mr Houtakkers.

Voorzitter Straatman van de stichting HEAO vindt dat een betrekkelijke kleine onderwijsinstelling binnen een nieuwe HBO-combinatie zijn eigen gezicht moet behouden, maar niet als een volledig gelijkwaardige partner van een studierichting met vele honderden leerlingen kan optreden: 'Ik denk dat alleen al een medezeggenschapsraad ons snel zou terugfluiten. Bovendien maakt het toekomstige ontwikkelingen (lees: fusies) steeds moeilijker'.



● *Directeur Van Hellemondt speldt Frits Schils de zilveren LD-speld op.*

Frits Schils 25 jaar bij LD

HEERLEN – Chef binnen- en buitenland van de redactie Limburgs Dagblad Frits Schils is vandaag 25 jaar in dienst van dit blad. Gisteren werd aan dit memorabele feit aandacht geschonken ten huize van de heer Schils, waar hij temidden van zijn gezin werd gecomplimenteerd door de heren H. Drost en F. van Hellemondt van de directie en B. Romijn en J. Ros van de hoofdredactie.

[P]omphouder doet beklag in den Haag

[OOST]ERENDAAL – Pomphouder G. [van] Swam in Veerendaal heeft in [een b]rief aan de vaste kamercom[missie] van economische zaken in [Den H]aag zijn beklag gedaan over [de re]cente accijnsverhoging van [de] pent op benzine.

[Van] Swam verwijt de regering kort[zichti]gheid en onbetrouwbaarheid [bij] van de voorgestane prijshar[mon]isatie binnen de Europese Ge[mee]nschap niets terecht komt. Ne[derla]ndse benzine is twee kwartjes [per li]ter duurder dan in de Bondsre[pub]liek. Van Swam zegt dat hij nu [al] minder benzine verkoopt en [zijn] bedrijf te grond wordt gericht. [Volg]ens hem moet de regering de [accij]nsverhoging ongedaan maken.

[K]ampioenswedstrijd Hafabra-solisten

[HU]ERDORP – Zeventien Limburgse solisten en ensembles nemen morgen deel aan de federatie-kampioenswedstrijd solisten en ensembles van de Federatie [van] KAtholieke Muziekbonden. [De]ze wedstrijden van handeling is het Aktivi[teite]ncentrum Muzenhof te Leiderdorp, waar vanaf kwart voor tien [uur] 46 solisten voor het voetlicht treden. Zij worden beoordeeld door de juryleden Leo [Wijn]en Jo Conjaerts.

[De] Limburgse deelnemers:
[Ere]divisie: Cécile Richaerts, Koninklijke Harmonie van Thorn; [Mar]gjit Gijzen, St. Clemens Arensgenhout; en Anneke Kersten van fanfare [Sint] Huizenvorts.
[Eerste] divisie: Jean-Pierre [Ste]hops, Eensgezindheid Maasbracht en André Corstjens, St. Michael Thorn.
[T]weede divisie, ensembles: Kristi[ne] en Judith Verhaeg, St. Eli[sa]beth Ubach over Worms.
[Afd]eling eerste divisie: Suzanne [Pe]ters, St. Jozef Buchten; Lilian [Ko]enen, Concordia Ittervoort; [Ro]b Geraats, Aurora baexem; Ro[bert] Diederen, St. Caecilia Schinnen.
[Kle]ine ensembles eerste divisie: Marco Habets en Roland Slijpen, St. Caecilia Hulsberg.
Kleine ensembles eredivisie: Jos Janssen en Roger Creusen, St. Caecilia Kerkrade.
Solisten eredivisie: Ger Hubens, Concordia Obbicht; Aline Vannuys, St. Aemiliaan kerkrade; Roger Debougnoux, St. Cecilia Mechelen; Ronald Slijpen, St. Caecilia Hulsberg en Roger Creusen, St. Caecilia Kerkrade.

Staatssecretaris wil overleg met college

Vervolg van pag. 1

MAASTRICHT – „Een zodanige procesgang kan in belangrijke mate bijdragen aan een reductie van de onzekerheid, die in het algemeen aan processen als deze verbonden is", aldus de staatssecretaris. Zij zegt graag bereid te zijn nader met het college van gedachten te wisselen in het overleg dat eerder werd gegendeerd voor dinsdag 2 december in Maastricht.

Gedeputeerde Riem deed gisteren de toezegging Provinciale Staten zo spoedig mogelijk na het gesprek met de staatssecretaris over het verloop van dat gesprek te zullen informeren. Na deze toezegging trok de PvdA-fractie een gelijkluidende motie in.

„Jammer", schamperde CDA-fractievoorzitter J. Drummen, „want het zou een van de weinige moties van de PvdA zijn geweest, die wij zouden hebben gesteund".

Eerder had Drummen namens zijn fractie gezegd geen bezwaar te hebben tegen coalitieberaad over het verzoek van de PvdA om de portefeuille van herindeling over te hevelen naar een CDA-gedeputeerde. Daarbij tekende hij evenwel aan: „Als men spelers levert voor een selectie-elftal is het wel gebruikelijk dat dit geldt voor de hele wedstrijd".

Op speelse toon lokte Statenvoorzitter dr. Kremers nog enige verbazing uit door enkele alternatieven op te sommen voor de steun die het opschortingsbesluit in G. S. heeft gekregen. „Twee gedeputeerden hebben naar buiten kenbaar gemaakt zich niet met dat besluit te hebben kunnen verenigen. Maar we zijn met zijn achten in het college. De stemmenverhouding kan ook drie tegen vijf zijn geweest of zelfs vier tegen vier, waarbij dan de stem van de voorzitter de doorslag heeft gegeven...."

G.S. voelen niets voor een crèche

MAASTRICHT – Tussen het half dozijn moties dat op de laatste dag van de begrotingsbehandeling op en van de tafels van Provinciale Staten dwarrelde, was er één die zich heel bijzonder richtte op de zwakste snaar in het gemoed van de dames en heren volksrepresentanten.

PSP-afgevaardigde Dennis Janssen probeerde hen te laten warmlopen voor de suggestie van de ondernemingsraad van de PLEM om in het kantoren- en dienstencomplex Randwyck een voorziening voor kinderopvang in te richten. Bij voorkeur in het tegenover de PLEM gelegen gouvernement.

Statenlid Janssen beklemtoonde dat laatste door te wijzen op de voorbeeldfunctie van het provinciaal bestuur en op de uitstraling die een gouvernementele crèche kan hebben op anderen. „Ons is nimmer gebleken dat bij onze medewerkers behoefte bestaat aan een dergelijke kinderopvang", luidde de reactie van personeelsdeputé P. Hilhorst en voorzitter Kremers haastte zich dit te onderstrepen.

Geheel volgens de reglementen kwam de motie in stemming. Vóór waren de fracties van de PvdA (met uitzondering van gedeputeerde Riem), D'66, PPR, PSP en CPN. Doordat de fracties van CDA en VVD echter tegenstemden, werd de motie verworpen.

Bankoverval in Geleen: buit 12 mille

GELEEN – Een onbekende, gekleed in militaire outfit en met een zwarte bivakmuts over het hoofd, heeft gistermiddag om 14.55 uur een gewapende overval gepleegd op de Bondsspaarbank aan de Norbertijnenstraat in Geleen. Met een vuurwapen dwong hij de kassier geld af te geven. Hij nam de benen met ongeveer 12.000 gulden aan Nederlands en buitenlands geld. De man had in de Van Itersonstraat een groene BMW 728 staan, waarmee hij vluchtte.

Gesprek met KNP levert niets op

MAASTRICHT – Een gesprek tussen het stadsbestuur van Maastricht en de raad van bestuur van de KNP over de voorgenomen verhuizing van de KNP-top naar de Randstad, heeft niets opgeleverd. Het Maastrichtse college heeft gisteren laten weten dat het besluit van de KNP om de top van het bedrijf (directie en staf, in totaal 35 mensen) in 1988 te verhuizen, onafwendbaar is.

B en W hebben dit tevens laten weten op enkele schriftelijke vragen van Maastrichtse raadsleden. Uit de toelichting blijkt dat het college meteen met de raad van bestuur contact heeft gezocht, toen het voornemen om te verhuizen bekend werd. Verder blijkt dat de verhuizing niet los gezien kan worden van de algemene reorganisatie, waarbij de vestigingen zijn of worden ingedeeld in business-units.

Het dagelijks bestuur van de business-unit Papier blijft in Maastricht. Volgens B en W erkent de KNP-top dat er in Nederland voor de produktie geen betere vestigingsplaats dan Maastricht is. Ook is er de garantie gegeven dat de 1.450 arbeidsplaatsen in Maastricht behouden blijven.

Na uitwisseling van 'vriendelijkheden'

Staten akkoord met begroting

MAASTRICHT – Aan het einde van drie met algemene beschouwingen gevulde vergaderdagen hebben Provinciale Staten gistermiddag hun goedkeuring gehecht aan de begroting 1987 en de meerjarenbegroting aanvaard beleid 1987 tot en met 1990. 'Klein Links' stemde tegen begrotingsposten voor Bescherming Bevolking en civiele verdediging, de luchthaven en Limburg Magazine.

Tijdens de voorafgaande debatten werden op de persoonlijke contactlijn in royale dosering speldeprikken uitgedeeld. PvdA-fractievoorzitter en oud-gedeputeerde drs. G. Kockelkorn nam vooral het college van G. S. onder vuur. „Zij hebben zelden de hete adem van het volk en zijn vertegenwoordigers in de nek gevoeld", stelde hij vast.

„Zij zijn daartoe nooit in de gelegenheid geweest omdat zij in de geruststellende zekerheid leefden steeds gelijk te krijgen". Hij vroeg zich af hoe lang de niet weerkeerende CDA-deputé's Stals, Buck en Verhagen het zouden hebben uitgehouden tegenover Staten met een meer gedifferentieerde getalsverhouding.

Lei Stals kon hij voor diens afscheid alleen maar krokodilletranen in het vooruitzicht stellen. „Hij is niet de favoriete deputé van onze fractie", verduidelijkte Kockelkoren. Stals op zijn beurt liet weten steeds geprobeerd te hebben correct te handelen. Zijn even nuchtere als schilderachtige betoogtrant lokte menigmaal hilariteit uit. En bij Statenvoorzitter Kremers de toezegging: „We zullen het nieuwe college voorstellen Stals éénmaal per maand in de huren voor speciale opdrachten".

CDA-fractievoorzitter J. Drummen achtte zich op een gegeven moment geroepen een speciale kenschets te geven van zijn coalitie-collega Schreinemacher (VVD). „Hij lijkt soms een lieve huiselijke poes die spelletjes speelt, maar op het einde toch uithaalt. Als je niet tijdig ingrijpt, houdt je er schrammen aan over..."

Gemeente Voeren mogelijk tijdlang onbestuurbaar

Vervolg van pag. 1

HASSELT – Gouverneur Harry Vandermeulen van Limburg baseerde zich bij zijn schorsingsbesluit op de uitspraak van de Belgische Raad van State, die Happart twee maanden geleden afzette als burgemeester omdat hij weigert Nederlands te spreken. Daarna koos de Franstalige meerderheid hem echter tot eerste schepen (wethouder), waarmee hij vanzelf waarnemend burgemeester was geworden.

Volgens de uitspraak van de Raad van State is de eis dat een gezagsdrager in de Vlaamse gemeente Voeren Nederlands moet spreken ook van toepassing op een waarnemend burgemeester. Na de verkiezing van Happart was door Nederlandstalige raadsleden een klacht bij de provincie-gouverneur ingediend.

Vandermeulen heeft de benoeming van Happart niet vernietigd maar geschorst. Binnen 40 dagen moet hij een definitieve beslissing nemen. Zolang blijft Happart geschorst en kan hij ook niet als eerste schepen fungeren. Tegen een schorsing is bovendien geen beroep mogelijk, zoals bij een vernietiging wel het geval zou zijn.

Wanneer de Voerense raad Happart zaterdag opnieuw tot eerste schepen benoemt, ontstaat de komende weken een reeks van klachten en schorsingen, die Voeren feitelijk onbestuurbaar zullen maken. De Belgische regering hoopt met de aanwijzing van een informateur een dergelijke situatie te voorkomen.

Happart heeft vrijdag echter verklaard alleen met Van Outryve d'Ydewalle te willen samenwerken, zolang hij waarnemend burgemeester mag blijven. De Vlaamse raadsleden hebben daarop laten weten de informateur alleen te zullen helpen indien Happart afgezet blijft.

Die patstelling zou alleen doorbroken kunnen worden indien de regering een nieuwe burgemeester aanwijst. Maar dat is nu weer in strijd met de toezegging van de regering om zich buiten de Voerense zaak te houden gedurende het 'bestand' tussen de regeringspartijen, dat enkele weken geleden voor onbepaalde tijd werd afgekondigd.

Dat bestand was nodig nadat een kabinetscrisis van enkele dagen was ontstaan, toen de Franstalige christendemocratische minister van binnenlandse zaken Nothomb de afgezette burgemeester bleef steunen, terwijl de andere regeringspartijen daar fel tegen waren. Die crisis kostte uiteindelijk Nothomb zijn politieke kop.

Binnen twee maanden

Risico-analyse DSM openbaar

MAASTRICHT – Binnen twee maanden wordt een risico-analyse voor het gebied rond DSM openbaar gemaakt. Gedeputeerde ir. M. Lodewijks heeft dat gisteren aan Provinciale Staten toegezegd. Hij verzekerde de Staten dat met voorrang aan deze studie is gewerkt en een eerste behandeling ervan reeds heeft plaatsgevonden in de desbetreffende begeleidingscommissie.

Desgevraagd deelde gedeputeerde Riem mee dat de resultaten van de studie niet meer opgenomen kunnen worden in het beraad over het streekplan. Wel zullen zij worden verwerkt in een bij dat plan te voegen uitwerkingsnota.

Vergadering Vrouwenberaad CDA

SITTARD – Maandag 17 november houdt het vrouwenberaad van het CDA een provinciale vergadering vanaf 19.30 uur in het gebouw van het CDA Sittard (tegenover het ziekenhuis). Het thema van deze vergadering is: het welzijnsbeleid in de provincie, clustering van de steunfunctiehuizen en toch behoud van eigen identiteit in grote ledenorganisaties. Verder is er ruimte voor discussie.

Vuurwerk in beslag genomen

DEN HAAG – Het zogenoemd landelijk vuurwerk team van het korps controleurs gevaarlijke stoffen heeft donderdagavond tweeduizend kilo vuurwerk in beslag genomen. Het vuurwerk werd onderschept terwijl het per auto werd vervoerd naar de veemarkt in Den Bosch. Het was bestemd voor de illegale handel, aldus de woordvoerder. Tegen de bestuurder van de auto is proces-verbaal opgemaakt.

Naar aanleiding van LD-artikel

Kamervragen PSP over kweekreactor

ANDENNE/DEN HAAG – Tweede Kamerlid Andrée van Es (PSP) wil van minister Nijpels van VROM weten of het waar is dat de Belgische elektriciteitsmaatschappij Intercom in Andenne een snelle kweekreactor wil bouwen van het type Super Phenix met een vermogen van 1200 megawatt. Van Es vraagt dit naar aanleiding van een publicatie in het Limburgs Dagblad van 1 november j.l.

Het Kamerlid wil verder weten wie het internationale samenwerkingsverband vormt en of hier ook Nederlandse bedrijven bij zijn betrokken. „Hoe beoordeelt u de eventuele bouw van een tweede reactor in de provincie Luik binnen het licht van de veiligheid van de omgeving", vraagt Andrée van Es. „En welke criteria hanteert de minister bij de beoordeling".

Ongeacht de ramp in Tsjernobyl zijn de verstrekkende gevolgen daarvan heeft de directie van Intercom laten weten het volste vertrouwen te hebben in de eigen installaties. De Limburgse PSP daarentegen heeft aangekondigd contact te zoeken met aanverwante groeperingen over de grens ten einde acties voor te bereiden tegen de bouw van de kweekreactor.

Huwelijk/ kennismaking

PARTNER? Landelijk comput. syst. 1 jr. ƒ 150,- (bijstand ƒ 75,-). Gratis info: St. Kommunika, P.b. 8212, 3009 AE Rotterdam. Erkend Raad van Toezicht.

HUWELIJKSBEMIDDELING Kreuzer net en correct werk voor jong en oud. Tel. 09-49-2404-64387 Kirchstr. 58 Alsdorf-Hoengen (bemidd.kst.ja). Annie 1,65, 33 jr., goed figuur m. bond bl. ogen, sportief, lief, trouw gesch. zou je willen leren kennen. Elly 43 jr. kent het leven, ziet heel goed uit, eigendom, auto, rente zoekt heer met gelijke ideeën. Carie 26 jr., blond, elegant, 1,65, past zich aan, auto, zou graag D. of Ned. leren kennen, kind geen bezw. Rudolf 33 jr., ambtenaar 1,79, vrijgezel, auto, sportief, vriend. type. Robert 58 jr., 1,65 bl. gr. ogen, gepensioneerd, auto, sportief, eerlijk, zoekt dezelfde vrouw. Bemiddelingskosten Ja!!!!!

Welke nette heer wil kennism. m. goede en eerlijke WEDUWE 60+. Br. o. no. GE 346 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

WEWDUWE zkt. leuke vriendin, ±65 jr., om eenzaamheid op te lossen. Br. o. nr. GE 345 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

ALLEENSTAANDEN, iedere donderdag en zaterdag alleenstaandenbal in Het Wapen van Hoensbroek met D.J. Richard of D.J. Luc. Iedere zondag bal voor ouderen, toegang boven de 50 jaar met DJ dhr. Feuler.

Stichting Mens en Relatie
077-825386

Richard, 49 jr., zeer goed uitziende zakenman, geen uitgaanstype, liefh.: schaken, sport, concert, zkt. spontane, gevoelige vrouw. 045-740088.

Tom, 25 jr., vlotte sportieve jongen, houdt van hardlopen, muziek en film, hft. vaste baan als chauffeur zkt. leuke vrouw, kindje geen bezw. 045-740088.

Eva, 36 jr., aantrekkelijke jonge vrouw, zelfstandig en ondernemend, spontaan, uit goed milieu, zkt. man met interesse voor cultuur en maatschappij en een goede alg. ontw. 045-740088.

Pieter, 31 jr.
Aardige man, eenvoud, besl. niet knap maar lief en goed karakter, verzorgd gekleed, houdt van etentje, tv, dansen en autorijden, zkt. vrouw met als doel huw., kindr. welkom. 045-740088.

Richard, Eva, Tom en Pieter zijn evenals vele andere ingeschrevenen op zoek naar een fijne partner. Bel voor meer informatie:

045-740088 (mevr. Schiks) of 043-479060 (mevr. Frissen)

Onze persoonlijke partnerbemiddeling, discreet en betrouwbaar, bracht al velen samen! 077-825386, postbus 8040, 6401 VA Heerlen.

Erkend door RvT,
ingesteld door Ministerie v. WVC

Goed uitziende vrouw 62 jr. zoekt nette MAN v. 60 t/m 65 jr. Br. o. no. HK 663 LD Postbus 3100, 6401 DP Hrl.

Jongeman 35 jr. zoekt VRIEND voor vriends. tot 35 jr. Brieven m. foto o.e.ret. Br.o.no. HK 676 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

33 jr. dame, gesch., r.k., spontaan, leuk type, gd. versch., liefh. handw. natuur, kl.maken, strand, z.k.m. nette HR. Knd. welkom. Br. D 5576 Rel. Bur. I.P.A. Postb. 577 Valkenswaard.

Alleenst. HEER 59 jr., zkt. vrouw, 55-60 jr., zacht karakter. Br.o.nr. HK 665 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

IDEALE-PARTNER-computerservice helpt uw geluk een handje. Partner wordt discreet gezocht door heel Ned. Nu gratis inschrijv. Vraag formulier bij afd. 2L, postbus 7061, 3286 ZH Cromstrijen.

Vrouw, beg. 40, rustig type (2 inw. kind.), zou graag in cont. w.k.m. goed uitz. en evenw. MAN (r.-k.). Wil de weekends niet meer alleen doorbrengen. Geef voorl. voork. aan een eerl. lat-relatie, met als doel samenwonen. Ben sportief en heb belangst. voor natuur en cultuur. Br.o.nr. KE 458 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Alleenst. j.man 38, 1,86, sl. post. z. baan z.k.m. dito donkerh. MEISJE 25-30 jr. m. ondernemingslust v. (h)eerlijke relat. Br. m. foto op erew. ret. Br.o.no. KE 459 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Repres. slanke dame, 47 jr., ongeh., z.k.m. nette serieuze HEER uit goed milieu. Br.o.no. MA 114 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

Fietsen/bromfietsen

Te k. HONDA MT overjarig, iets beschadigd ƒ 2300,-, snorfiets Puch Maxi City 25, 7 maanden oud ƒ 1000,-, Kreidler bromfiets i.z.g.st., bwj.'75 ƒ 400,-. Tweewielers H. Feron, Torenstr. 1A, Schimmert, tel. 04404-1384.

Te k. Puch MAXI ckpit., sterwielen, zeer mooi. ƒ 800,-. Tel. 045-256509.

Auto's en motoren

Te k. Opel KADETT 1.3 LS, bwj.'85 (nw. model), zilvermet. ƒ 16.950,-. 045-727574.

HONDA Prelude '79, i.n.w.st. ƒ 6250,-. Tev. Toyota Corolla '77, APK, ƒ 650,-. 045-725447 251300.

Te k. FORD Escort 1300 L autom. bj. '77, apk gek. Vr.pr. ƒ 1400,-. Tel. 04494-48722.

Te k. HONDA VF 500 F bj. '86. Beekhoverstr. 23 Geleen.

Te k. koopje, joopje HONDA Civic 3-drs. bj. '81 i.z.g.st. (1e lak). Vaste pr. ƒ 5750,-. Burg. Lemmensstr. 38 Geleen.

Te k. MERCEDES 220 D type 1978, apk gek. nw. motor, i.z.g.st. Prijs ƒ 6500,-. Tel. 043-648434.

AUto-diversen te k. 1 jr. oude BBS-VELGEN voor BMW of VW z.g.a.n. Pr. ƒ 500,-. Moutheuvelsweg 9 Stein.

Auto's tegen belachelijke prijzen + goede staat + echte bouwjaren bij autobedrijf „EVALEON". Talbot 1510 GLS, lichtbl. met., bwj. '80, ƒ 2.950,-; Chevrolet Ciattion, 3-drs., lpg, blauw, bwj. '80, ƒ 4.950,-; VW Passat Diesel, groen, bwj. '79, ƒ 4.500,-; Peugeot 504 Diesel, beige, '79, ƒ 3.950,-; Peugeot 504 Stationcar, rood, '79, ƒ 3.750,-; Citroën GSA, beige, schuifd. etc., '80, ƒ 2.650,-; Honda Accord Coupé Autom., '79, ƒ 2.950,-; Mazda 323 Autom., 5-drs., zilver, APK, ƒ 2.950,-; Toyota Carina 1600 Stationcar, bruinmet., ƒ 4.250,-; VW Scirocco 1600, magn. velgen etc., ƒ 2.250,-; Audi 100 GLS, groenmet., get. ramen etc., ƒ 2.250,-; Talbot Horizon 1.3 GL, blauwmet., '78, ƒ 1.500,-; Fiat Racing Spec., 4 hfdts., get. gl. etc., t. '81, ƒ 5.500,-; Ford Escort 1300 Ghia, schuifd., rood, ƒ 2.250,-; Ford Escort 1300 Autom., blauwmet., 4-drs., '78, ƒ 1.950,-; Rover 3500, 1e eig., sunroof, centr. vergr. etc., '79, ƒ 4.950,-; Ford Escort Stationcar, beige, '77, ƒ 900,-; speciale Mercedes AMG, uitgeb., Ferrari-rood, APK, ƒ 11.000,-; Ford Fiesta Diesel, erg mooi, bwj. '85, ƒ 16.950,-; Opel Kadett 1300 LS, 5-drs., wit, bwj. '84, ƒ 14.950,-; komt binnen o.a. Mercedes 300 D Autom., APK, t. '79, bruinmet., ƒ 9.500,-; VW Jetta LS, beige, lpg, bwj. '80, ƒ 7.250,-; Talbot Horizon, lpg, rood, '78. Steeds betere keuze. Inruil, financiering, onderhoud enz. „Auto-Evaleon", Europaweg Zuid 7. Open 10.00-18.00 uur. Ubach over Worms. 045-312905.

VOLVO 244 GL Aut., m. '80, lpg, ƒ 6.950,-; Volvo 360 Sedan, '84, lpg, ƒ 16.900,-; Volvo 340 Diesel, '85, ƒ 17.900,-; BMW 728 I, '82, lpg, ƒ 24.500,-; BMW 316, '81, ƒ 12.500,-; BMW 316, '78, lpg, ƒ 4.750,-; VW Jetta GLD Aut., '80, ƒ 8.250,-; Fiat Ritmo 60 EL, '83, ƒ 8.950,-; Peugeot 305 GLS Combi, '81, ƒ 6.750,-; Alfa Romeo Guilietta, '83, lpg, ƒ 12.750,-; Alfa Romeo Guilietta, '81, lpg, ƒ 8.750,-; Mitsubishi Galant, '79, lpg, ƒ 3.750,-; Mitsubishi Galant, '78, ƒ 2.750,-; Mitsubishi Galant Combi, '79, ƒ 4.750,-; Opel Senator 3.0, '78, ƒ 7.250,-; Talbot Solara, m. '82, ƒ 6.750,-; Vauxhall Cavalier, '80, 2×, va. ƒ 5.250,-; Ford Taunus 1.6 GL, '78, '79, 2×, va. ƒ 2.350,-; Mazda 626 Aut., '79, lpg, ƒ 4.950,-; Citroën GS Pallas, '78, ƒ 1.250,-. ETIENNE FRANSSEN Auto's, Parallelweg 1, Spaubeek. 04493-1896.

Weg. omst. te k. Ford ORION 1.3, bj. nov. '83, 38.000 km, div. acc. Inl.: 04494-44996.

Te k. VOLKSWAGEN GTI, 5-bak, i.z.g.st. Pr.n.o.t.k. Dorpsstr. 57, Bingelrade.

Te k. Opel KADETT 1.6 SR, kmst. 45.000 km, m. LPG, bwj.'83, Klingstr. 3, Hoensbroek.

Lucar AUTOMOBIELEN Kerkrade. Duizenden guldens goedkoper. Keuze uit ± 60 auto's. Renault R5 GT Turbo zwart type '86 alle acces. topsn. 220 km/h; zeer apart Golf GTI 16V type '86 uitgeb. zwartwit zeer exclusief; Opel Kadett GSI zwart zilver '86; Peugeot 205 GR '86 4-drs. 5 versn. ƒ 7000,- onder prijs; Peugeot 205 GTI '86 zilver uitgeb. exclusief; Porsche 924 '81 zilver; Porsche 924 '79 brons alle access. zien is kopen; Mercedes 190E '84 autom., uitgeb. alle access.; Mercedes 190 diesel wit '84 smetteloze auto; Opel Kadett '79 t/m '84 vanaf ƒ 5750,-; Mercedes 250 S '80 brons zeldz. mooi; Mercedes 220 diesel type '78 ruilmotor ƒ 4750,-; Peugeot 505 diesel '81 ƒ 6750,-; Matra Rancho Jeep '82 koopje! Alfa Sport 3x '82 BMW 320 5x '79 t/m '84 vanaf ƒ 4250,-; Golf diesel 4x '78/'82/'83 vanaf ƒ 4500,-; BMW 518 wit '78 ƒ 1750,-; GTI zwart '82 alle access. ƒ 13.500,-; Jetta 3x '80/'84 vanaf ƒ 4750,-; VW Golf diverse uitv.; Mitsubishi Colt 3x vanaf ƒ 4950,-; Honda Civic autom. 4x vanaf ƒ 1200,-; Combi verschillende uitv.; Galant '82 Turbo; Opel; Ford Variant; Ford Escort 5-drs. zilver '82 3-drs. rood '81 5-drs., rood '82 apart mooi; Fiat Ritmo '83; Fiat Uno '86 blauw; Panda '84 zilver. Diverse inruilers met APK, inr., inkoop, finan. direkt klaar. Volle garantie. Gratis 1e beurt en service. Showrooms verlicht tot 21 uur. Lucar Automobiel, Holzstr. 67, Kerkrade. Tel. 045-456965.

FORD Sierra 1600 L met LPG, nov. 1982; Ford Fiesta 1100 Festival 20.000 km 1984; Fiat Uno 45, 3-drs. 1984; Suzuki Alto 3-drs. 1983; Mazda 323 DX 3-drs. 1981; Opel Kadett 1.3 stationcar 1980; Opel Kadett 13 i 5-drs. 1983; Opel Manta CC Berlinette 1979; Peugeot S 104 comfort 1984, met veel acc.; VW Derby APK gekeurd 1978; Austin Montego 2.0 liter Mayfair 1984; Austin Metro 13 LS automatic 1985; Austin Mini 25 10.000 km 1985; Austin Mini Mayfair; Austin Mini 1000 1983; Vauxhall VX 1800 1979; Princess 2000 HL 1980; Peugeot 504 GR Diesel 1980; Honda Civic 1300 de L 3-drs., mei 1985, 20.000 km; Renault R5 TL 1980; VW Jetta Classic CL 1983. Dit alles vindt u bij Austin Rover-dealer Havé. Het adres bekend om zijn goede service en auto's. Industriestraat 31, Sittard. Tel. 04490-15195. Inruil, financ. en Bovag-garantie. Het adres voor uw APK-keuringen.

Te k. MAZDA 818 (LPG + trekhaak), bj. 79, i.g.st. en APK gek. Hoofdstr. 36, Amstenrade. 04492-2601.

FORD Fiesta 1.1 L, '82, 40.000 km, ƒ 8000,-. Tel. 045-751599.

Weg. omstandigh. motor HONDA 750, als nieuw. Tel. 045-214413.

Te k. excl. mooie HONDA Civic autom., APK-gekeurd, vr.pr. ƒ 1950,-. Prof. v.d. Waalsstraat 9, Hoensbroek (Dem).

Te k. SUZUKI Jeep SJ 410, hardtop bj. '82, 35.000 km, zeer mooi. Kempstraat 40, Born.

Te k. VOLVO 343 DL bj. 1979, km.st. 84.000, i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Tel. 04490-17726.

OPEL Kadett, '85; Ascona 16 diesel, '83; Ascona 16 S, '82, met gas; Ascona 16 S Hatchback, '81; Ascona 13 S, '80; Toyota Corolla DX, '81; Citroën GS, '81; Datsun Cherry, '83; Lada 2105, met gas, '82; Fiesta Ghia, '79. Inruil mog. Weyenweg 147, Treebeek.

TOYOTA Starlet de Luxe, bj. '80, als nieuw. Kerkraderweg 166, Heerlen.

Te k. RENAULT Super 5 TC metal.blauw, juni '85, i.z.g.st., Vr.pr. ƒ 12.500,-. Tel. 04490-16206.

DATSUN Cherry, type 100 A FII, '78, APK, i.z.g.st., 3-drs., zuinig, vr.pr. ƒ 1150,-. Tel. 045-726673.

DAF 66 autom., i.z.g.st., zuinig, APK tot 10-11-'87, vr.pr. ƒ 850,-. Tel. 045-726673.

FORD Sierra 2.0 L Laser, veel extra's, nw.pr. ƒ 30.000,- nu ƒ 19.500,-, incl. BTW; 1e eigenaar, geen tweede zo mooi. Tel. 045-243726 na 19.00 uur.

Te k. ROVER 3500, bj. '78, 5 versn., APK, ƒ 3000,-. Tel. 04490-21013.

Te k. ALFA Romeo Gulietta, '80, met sunroof, trekhaak, lichtmetalen velgen en gasgedempt schokbrekers. Napoleonbaan-Nrd. 22, Geleen, tel. 04494-40682.

Te k. AUTOBIANCHI A 112, bj. '80, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2800,-. Tel. 043-470624.

TRIUMPH Spitfire 2-zitter, bj. '78, 36.000 km, zomer- en winterkap. Tel. kantoor: 045-713800.

Te k. RENAULT 4 F6, bj. '80 en compl. gastank Vialle. Tel. 045-720112.

Te k. MITSUBISHI Galant, zeer mooi, APK-gekeurd, vr.pr. ƒ 2000,-. Prof. v.d. Waalsstraat 8, Hoensbroek (Dem).

VOLVO 740 GLE, '84, schuifd., gasinst. enz., weinig km, slechts ƒ 32.000,- incl. BTW. Tel. 04490-12138.

Te k. CITROEN onderdelen, DS, GS, CX, Diane, eend, tel. 04406-41940.

Te k. RENAULT 25, bwj. 4-'84, type GTX, veel access. DM 14.000,-. Tel. donderdag 09.49.2173.41021, v. zat. 09.49.2196.93075.

Te k. in uitstekende staat v. onderh. KADETT 1600 diesel, 5-d., bwj.'84, kl. wit. Voll. schade vrij, 34.000 km, 1e eign., wegens omsth., uiterste prijs ƒ 16.800,-. Te bevr. 043-612850.

Te k. TOYOTA Landcruiser, bj.42, bouwj. '81, diesel, zeer mooi, ƒ 15.750,-, inr. mog. Tunnelweg 54, Industrieterr. Dentgenbach, Kerkrade.

Ford GRANADA 2,3 GL, combi, aut.'78, kl. groen, i.z.g.st. ƒ 2950,-. Tel. 045-421207.

VOLVO 244 GL, diesel '82, kl. blauw, veel acc., i.z.g.st., ƒ 10.750,-, tel. 04492-3234.

Honda QUINTET, aut. '82, kl. metall. rood, i.z.g.st., ƒ 8250,-, 04492-3234.

VRACHTAUTO gesl. laadbak met laadklep, bwj. 1980, Ford D 1010, tel. 045-210715.

Opel SENATOR 2,8S, aut. '78, kl. blauw, i.z.g.st. Pr. ƒ 5900,-. Tel. 04492-3234.

FORD Granada bj. '80 2.3 L, LPG ƒ 5750,-; Ford Pinto bj. '76, LPG ƒ 1850,-. 045-453054.

MAXDA 626 autom., gas '79 ƒ 2400,-. Caravan Tabbert 8 mtr. i.g.st. 04490-24330.

FORD Taunus 1.6 L, bwj. eind '81 met LPG, prachtige auto, pr. ƒ 8900,-. J. de Witplein 4, Schaesberg.

Te k. 4 AUTOBANDEN Opel Ascona, velg., band. Firestone 205-60-R, nieuw, vraaggr. ƒ 450,-, 045-224495.

Te k. VW POLO, i.z.g.st., bwj.'78, ƒ 2750,-. Tel. 045-271567.

PORSCHE 924 1979, targadak, mokkazwart i.n.st. 043-632316.

Te k. RENAULT 4 GTL '79. 043-633204.

NISSAN Cherry 1.3 '85; Toyota Corolla 1.3 '80; Toyota Carina 1.6 '82; Honda Accord 1.6 '78; Mitsubishi Lancer 1.2 '82; Ford Sierra Laser 2.0 '84; Ford Fiesta L 1.1 2× '84; Ford Taunus Ghia 2.0 '80; Ford Taunus V6 2.0 '78; Citroën GSA Club 1.3 '80; Renault 18 TL 1.4 '81; VW Santana LX 1.6 '83; Opel Kadett SR accessoires 1.6 '82; Mazda 626 GLX coupé 2.0 '84 '85; Mazda 626 LX sedan 2.0 '83; Mazda 626 LX sedan 1.6 '84; Mazda 626 LX HB 1.6 '84; Mazda 626 DX coupé 1.6 '82; Mazda 323 sedan sport 1.3 '84; Mazda 323 sedan Noblesse 1.3 '82; Mazda 323 sedan 1.3 '81 '82; Mazda 323 HB GT 1.5 '81 '84; Mazda 323 HB Seaside 1.3 '83; Mazda 323 HB 1.3 '81 '82; Mazda 323 HB 1.1 '81 '82; Mazda 323 Estate 1.3 '84; Mazda Bovag-garantie. Autobedrijf Leymborgh b.v., Bornerweg 6-8, Limbricht. Tel. 04490-15838.

Te k. FORD Sierra 2300 diesel Laser, 3-drs., bj. '85, prijs ƒ 19.500,-. Tel. 04490-11087 of 10999.

Te k. OPEL Ascona automaat, type 1.6 S Luxus, '83, div. extra's, schuifdak, LPG, 4-drs., metallic, prijs ƒ 13.250,-. Tel. 04754-5019.

Te k. FORD Escort RS 2000, bj. '78, APK-gekeurd, nw. koppeling en schokbrekers. Tel. 04744-1807.

Te k. FIAT Ritmo 70 CL, 3-drs., 6500 km, bj. '86, ƒ 14.500,-. Tel. 04754-1559.

Te k. BLOEMENWAGEN met rolluiken, Leleyland 1981, tel. 04492-2680.

VERKERK Automobielen: Weidom 17A Broeksittard, tel. 04490-25059. Nissan Patrol Turbo diesel nieuw; Nissan Patron diesel nieuw; Mitsubishi Pajero Turbo diesel nieuw; Opel Senator 3.0 s '81; VW Scirocco GTI '82; Opel Kadett 1.3 S LPG '82; Peugeot 304 S Cabriolet '71; Opel Kadett 1.6 D Caravan '83; Opel Kadett 1.6 Caravan '78; Opel record 2.0 E '82; Renault 1.8 L '82; Opel Ascona 2.0 S Ford Capri 2.3 s '79; Alfa Sud TI '80; VW Golf GTI '78; Mercedes 280 E '84; BMW 733 I '79.

Weg. emigr. te k. OPEL Kadett 1.3 SL nov. '83. Pr. n.o.t.k. Te bevr. Schroetenstr. 5 Heerlen.

Te k. PEUGEOT 305 SLS bj. '77, apk. gek., juli 87. Pr. ƒ 700,-. Tel. 045-242223.

Te k. AUTOBIANCHI Air bj. '77. Bernardetteln. 10 u. o. Worms. 045-316524. Na 13.00 uur.

OPEL Kadett, apk gek. i.z.g.st. Bj. '77 incl. lpg-install. t.e.a.b. 045-213970.

MERCEDES 300D bwj. '83, autom., mech. + uiterlijk als nieuw, elektr. schuifd., trekh., nw. banden met garagereferentie. Vaste pr. ƒ 27.000,-; Tel. 043-213876.

Te k. EEND 2CV i.z.g.st., apk gekeurd 1977 ƒ 1000,-. 045-414919.

DAIHATSU Char. '82 zuinig, 53.000 km. Vr.pr. ƒ 6000,-. 045-422561.

Unfallauto's aller Art verkauf
09-49-2405-2845.

FORD Taunus 2.0 GL eind '79, APK ƒ 3250,-. 04495-5061.

Te k. VOLVO 144 met LPG, APK tot juni ƒ 1250,-. Tel. 043-633839.

Seat- en SUBARU-DEALER A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Hommerterweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455, biedt met garantie te koop aan: Seat Fura GL '84 en '85; Seat Fura L '85; Seat Ibiza 1.5 GLX '85; Ibiza 1.5 GL '85; Seat Ronda 1.6 GLX '84; Ronda 1.5 GL '85; Ronda 1.2 L '85; Malaga 1.5 GL '85; Subaru 300 DL '81; Subaru 1600 DL '80 en '84; Renault R5 GTL '81 en '79; Renault R9 TS '83; Renault R4 GTL '79; Renault R6 TL '79; Renault R20 TS '79; Peugeot 505 STI '82; Hyundia Pony 1200 L '83; Sunbeam 1600 GLS '79; Sunbeam 1000 '79; Datsun Cherry '79; Mitsubishi Galant 2.3 TD stationcar '83; Peugeot 104 TL '78; VW Polo '76; Citroën 2 CV6 '79; Citroën GS spec. '79; Horizon GLS '80; Horizon 1.5 GL '81; Solara 1.6 GLS '81; Ford Taunus '78; Renault TR 14 TL '80. Inruil en financiering mogelijk; donderdag koopavond.

MINI Special 1100-type, Pullman bekl., sunroof, sportvelgen, get. glas, bj. '79, i.z.g.st. Tel. 045-215931.

Te k. van part. zeer mooie FIAT Panda 45 S, bj. '83. Tel. 045-258229 na 18.00 uur.

CITROEN 2 CV6, bj. '80, km.st. 60.000, vaste prijs ƒ 3500,-. In den Moel 43, Oirsbeek, tel. 04492-4885 na 13.00 uur.

Te k. BMW 320, bj. '78. Tel. 045-270441.

DATSUN Laurel 200 L, bwj. '77. Opknapper. Vraagprijs ƒ 750,-. Tel. 045-272245.

Te k. FORD Escort Bravo 1.1 L, febr. '83, 49.200 km, blauwmet., vr.pr. ƒ 12.750,-. Heugerstr. 25, Brunssum.

Te k. HONDA Accord, '78, APK-gek., trekh., ƒ 1600,-. Tel. 045-270808.

OPEL Ascona 1600 S kleur rood, bj. '83. Trekh. tel. 045-460946.

Lelijke EEND '78 apk tot 20-11-'78. J. Campertstr. 24 Heerlen.

Te k. VOLVO 343 DL 1.7 L bwj. '86. Tel. 045-216846.

LADA bj. '83, km.st. 19.000. Beukenberg 70 A Oirsbeek.

Te k. HONDA Accord automatic bj. '77. Vr.pr. ƒ 1850,-. Sterrenstr. 10 Treebeek.

Te k. CITROEN CX bwj. '79 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 3500,-. Inr. mogel. Trichterweg 94 Treebeek.

Te k. 4 alu. velgen + 1 motor, compl. 1900 S + div. onderd. voor OPEL t.e.a.b. Bouwerweistr. 26, Kerkrade, tel. 045-463753.

Te k. mooie BMW 520, bwj.'75, m. APK tot 10-09-'87, ƒ 1750,-. Tulpenstr. 21, Kerkrade.

FIAT Uno diesel bwj. '84, zeer zuinig i.nw.st. Golf LD bwj. '79; Golf GLD zender zeer mooi, type '80. Verl. Heinseweg 22 Sittard 04490-14364.

Te k. VOLVO 245 DL autom. bwj. '77. Tel. 04490-17185.

Te k. MITSUBISHI Celeste APK gek., blauw, absoluut geen roest, km.st. 118.000. Pr. n.o.t.k. H. Kruisstr. 65 Grevenbicht tel. 04497-1915.

Z. mooie Opel ASCONA, bwj.'77, kent. '80 met lpg, i.s.v.n., m.bruin, n. banden, ƒ 2500,-, tel. 045-412593.

Te k. FORD Escort, type '81, prijs ƒ 7950,-, te bevr. Holzstr. 95, Kerkrade.

Te k. BMW 323 i, type '80, prijs ƒ 10.750,-, te bevr. Elisagracht 13, Kerkrade.

Te k. MAZDA 323 T '79, APK, zeer mooi, ƒ 2250,-, 045-453368.

Te k. KADETT LS 3-drs., '85, Kadett 12 S, '80 t/m '83, Ford Fiesta '85, Kadett stationcar R '80, Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. HONDA Civic de luxe 1980, i.z.g.st. ƒ 5500,-, na 12 uur, tel. 045-461734.

Te k. mooie MANTA i.z.g.st. m.v. + a.sp., sportvl. bwj. '76 (APK '87), vr.pr. ƒ 2450,-, Beukenbosweg 21, Kerkrade.

Te k. CITROEN ID Gerest., leren bekl. i.g.st. Pr. ƒ 6000,- groen systm. 04493-3483.

SUBARU WAGON 4 W.D. bwj. '81, ideaal v. wintersp. + terrein i.pr.st. Pr. ƒ 9000,-, Krijgersbergln. 55, Schaesberg, 045-311697.

Te k. AUSTIN Maxi 1750 bwj. '80, 5-drs., 5 versnell., getint glas en trekh. ƒ 5000,-, Veldhofstr. 57, Eygelshoven.

Te k. TOYOTA H. lux '84 30.000 km, pick-up nieuw ƒ 13.500,-. 04493-3483.

BMW 320 I Alpin wit orig. m. style spoiler l.met. velg., stereo-in alarm. Gar. Gène Pe Jos Klijnenln. 50 Ge Meer dan 20 jr. BMW-ring.

Micro-oefeningen in doe-het-zelf 'vak F' bij eigen voetbalveld

Voetbalvandalisme staat centraal bij ME 'op herhaling'

● *Verzet uit eigen gelederen in de F-kooi.*

door jan a. c. de klerk

BAEXEM – De pelotons van de Mobiele Eenheid van de Rijkspolitie ontwikkelen in het ME-opleidingsinstituut in Baexem concepten om met zo weinig mogelijk geweld het voetbalvandalisme de kop in te drukken. Het de-escalatiemodel is daarbij uitgangspunt. Dat is een vast principe van de politie bij conflictbeheersing en blijft ook bij de ordehandhaving in en rond de voetbalstadions overeind.

Voetbalvandalisme is het centrale thema bij de voortgezette opleiding van ME-pelotons in het oude klooster Exaten in Baexem. Daarvoor is aan de rand van het sportterrein van het instituut een kopie neergezet van de 'F-side' van het Amsterdamse voetbalstadion.

In het eigen bewakingsgebied wordt de Rijkspolitie zelden met massaal supportersgeweld geconfronteerd.

De ME-pelotons van de zeventien RP-districten worden wel door de politie in de 'voetbalsteden' te hulp geroepn om er de supportersstromen in de hand te houden. Alle RP-pelotons worden daarvoor om de beurt door de Algemene Inspectie van het korps in Voorburg aangewezen. De onvermijdelijke grimmige taferelen laten diepe sporen achter. 'Op herhaling' in Baexem wordt naar nieuwe wegen gezocht en strategiën ontwikkeld om supportersrellen te voorkomen of in ieder geval met afgepast geweld te beëindigen.

De F-side-kooi is een stuk huisvlijt van het instituut. 'Doe-het-zelf'-werk dat enkele tienduizenden gulden op het beschikbare budget be[spaarde]. Van oefening in heus[e] voetbalsstadions is vanwege [de] hoge kosten moeten worden af[ge]zien.

Pelotonsgewijs worden micro-oef[e]ningen gedaan in methoden van v[ei]ligheidsfouillering en begeleid[ing] van supportersstromen – naar [de] werkelijkheid gespeeld door we[er] andere ME'ers – van poort na[ar] poort en buiten de stadions.

Vooraf wordt aan de hand van alle[r]lei achtergrondinformatie gediscu[s]sieerd over de harde praktijk v[an] alle (voetbal)dag. „Voldoende info[r]matie is van groot gewicht. Voor [de] ME'ers is niets zo erg als niet te we[ten] in welke situatie ze terecht ga[an] komen", zegt majoor Mach[iel] Dierckx. Hij is permanent bela[st] met de waarneming van de leidin[g] van het ME-opleidingsinstituu[t]. Van een voetbalverbod wil hij nie[ts] weten. „Er worden toch ook gee[n] winkels gesloten omdat er veel wi[n]keldiefstallen worden gepleeg[d]", stelt hij daar tegenover.

„De ME'ers dragen vanuit hun [er]varingen vaak zelf suggesties vo[or] de aanpak aan", zegt adjunct-[di]recteur majoor A.van de Sche[...]. „Maar zonder een mentaliteit v[an] zich eens lekker schrap te zett[en] voor de confrontatie met het ba[lda]rig supportersleger. Maar het [is] waar dat voorzichtigheid ook esc[a]lerend kan werken." Bij de in[zet] als ME-peloton houdt elke polit[ie]man de verantwoordelijkheid vo[or] zijn eigen optreden.

Majoor Dierckx: „Het voetbalg[e]weld is een jammerlijke zaak. E[en] klein gedeelte van de supporte[rs] zorgt voor rumoer. Doordoor wo[r]den ook andere stadionbezoeke[rs] gestigmatiseerd. Een jongen van [...] jaar kan niet eens meer openlijk [la]ten hblijken dat ie van zijn favori[ete] club houdt."

Problemen opgelost bij vuilverwerkingsfabriek in Bilzen

Van onze correspondent

BILZEN – Het ziet er naar uit dat er eindelijk een oplossing zal worden gevonden voor de problemen bij de fabriek voor huisvuilverwerking Intercompost in Bilzen.

Minister van leefmilieu Lenssens heeft met de betrokken instanties een aantal technische ingrepen voorgesteld, die de stankoverlast bij de fabriek moeten wegnemen.

Er zou in de lente van volgend jaar voor bijna een miljoen gulden geïnvesteerd gaan worden. Boven het rijpingsveld wil men schoorstenen bouwen en in de installaties worden bio-filters ingebouwd. Hoe het milieuprobleem de komende wintermaanden opgelost zal worden, is niet duidelijk. Volgende week woensdag zullen enkele professoren het probleem onderzoeken.

Burgemeester Sauwens liet ons weten dat hij nog steeds een tijdelijke sluiting van de installaties overweegt, indien er woensdag geen resultaten bereikt worden.

Afvalberg

Voorlopig lijkt Belgisch-Limburg dus verlost van de dreiging van een reusachtige afvalberg. Toch heeft minister Lenssens zelf voorgesteld om eventueel de aanvoer van huisafval gedeeltelijk of volledig te blokkeren. „Deze stankoverlast moet immers ophouden", zei hij.

Eventueel geen aanvoer meer. E[en] tijdelijke sluiting van Interco[m]post is dus niet uitgesloten. Vor[ige] week nog was het bedrijf een [...] dicht en zestien Belgisch Zuid[-Lim]burgse gemeenten raakten [...] hun huisvuil niet kwijt.

Politie vist twee honden uit de Geul

VALKENBURG – Geen vi[s]sen, zoals men zou verwac[h]ten, maar twee honden zij[n] gisteren door de politie Va[l]kenburg in samenwerki[ng] met de heer De Boer van h[et] dierenasiel in Heerlen uit [de] Geul gevist. Hoe de honde[n] ergens tussen Oud-Valke[n]burg en Valkenburg, in [de] Geul zijn geraakt is onbeken[d]. Ook weet men niet van wie [de] honden, een Duitse herder [en] een Rothweiler, zijn. In [af]wachting tot zich een eig[e]naar meldt zijn ze in het asi[el] ondergebracht.

„Hier naar de WC? Dat doe ik 's morgens vóór het werk"

Onderzoek schaftketen en sanitair bouwplaatsen

SITTARD – De kwaliteit van schaft- en sanitaire voorzieningen in de bouwsector zijn zeer uiteenlopend. Dat bleek deze week tijdens een toer langs enkele bouwplaatsen in Zuid-Limburg, die was georganiseerd op initiatief van de bouw- en houtbond FNV in Sittard.

De bouw- en houtbond FNV houdt deze maand landelijk een actie 'Wie maakt er een keet van?', waarin de toestand van de schaftketen en sanitaire voorzieningen op bouwplaatsen onder de loep wordt genomen. Bestuurders van het districtskantoor in Sittard hebben twee weken geleden deze voorzieningen op een tiental bouwplaatsen getoetst aan de voorwaarden. Die zijn vastgelegd in de arbeidsomstandigheden wet (Arbowet), die gefaseerd tussen 1982 en 1992 wordt ingevoerd. Goede ventilatie en verwarming, genoeg licht, aparte kleed- en wasgelegenheid. Dat soort dingen is wettelijk geregeld, tot in de puntjes.



● *Het is een wettelijke voorschrift dat ook bij aanvang van een bouwproject de nodige voorzieningen getroffen moeten zijn.*

Renovatie 837 eengezinswoningen Vrieheide, Heerlen (Vasco-woningen). Aannemers: M. Muyris Sittard. Schilderwerken en bo-isolatie: Bijsmans Heerlen.

De twee schaftketen van Schilderwerken Bijsmans in Heerlen puilen bijna uit. De werknemers zitten tijdens de ochtendpauze al genoegzaam van hun boterham te genieten. Hoewel de ruimte krap bemeten is en de hut een grondige schoonmaakbeurt niet zou misstaan, hebben de werknemers van Bijsmans, zeggen ze, niets te klagen. Voor sanitaire voorzieningen mogen ze gebruik maken van de toiletwagen van Muyris, maar die is slechts gedeeltelijk open. De deur voor de 'grote boodschap' is afgesloten; de sleutel is in het bezit van de uitvoerder, die natuurlijk regelmatig langere tijd afwezig is.

„We willen met deze actie verbeteringen aanbrengen. In de bouw is het maar een rommeltje, werkplekken worden niet of nauwelijks gecontroleerd. Daar moeten we zo langzamerhand vanaf. Kijk eens naar de voorzieningen voor kantoorpersoneel". Voor Geert Wolting, districtsbestuurder van de FNV, hoeft een kantinejuffrouw niet zonodig. „Zover gaan we niet. We gaan ook niet met een duimstok rondlopen. Maar de normen moeten er zijn want anders zijn de meningen voor velerlei uitleg vatbaar".



● *Onder de titel 'Wie maakt er 'n keet van' inventariseert de bouw- en houtbond FNV deze maand in het hele land de toestand van schafketen en sanitaire voorzieningen op bouwplaatsen.*

Bult

Overkluizing beek Willem Barentzweg, Heerlen. Aannemers: wegenbouwer Van Doezelaar.

Het blijkt een zogeheten terugploegproject te zijn. Een van de voorwaarden is dat 70 procent van het werk wordt uitgevoerd door mensen die langdurig werkloos zijn. Het bespaarde geld op de uitkering komt ten goede van de opdrachtgever (vandaar 'terugploegen').

Eén van de werklozen: „In de schaftkeet kom ik niet, die is me te vies. Ik woon toevallig dicht bij en ga altijd thuis eten". Hij zegt nu ruim twee maanden aan de overkluizing te werken. „Het is een zooitje, altijd in de stank werken". Over het werkklimaat is hij niet te spreken. „Ik werk hier met een drilboor, maar voor de 'koptelefoon' heb ik zelf moeten zorgen. In het begin had ik ook geen handschoenen. Onder het werken veeg je je gezicht wel eens af, vaak zonder nadenken. Had ik 's avonds zó'n bult".

De districtsbestuurder: „En dan vragen ze zich af waarom zich voor terugploegprojecten zo weinig bouwvakkers aanmelden. Hiervan gaat je de zin toch zo over?".

Bouw 34 woningen, naast voetbalveld in De Dem, Hoensbroek. Aannemer: Muwi (Muijs en de Winter), Beek.

Met de grondwerkzaamheden is pas begonnen. Het lukt niet met de aansluiting van de waterleiding – overigens buiten schuld van de aannemer – dus dat wordt voorlopig niks. Het levert nog geen problemen op want er werken nog maar een paar mensen. Uit het gesprek tussen de uitvoerder en de districtsbestuurder blijkt dat er alle vertrouwen is dat het met die gewenste voorzieningen wel goed komt.

De districtsbestuurder: „Bij dit bedrijf is veel te danken aan de ondernemingsraad, één van de weinige in Zuid-Limburg die goed functioneert. Maar ook als je een uitvoerder hebt die de zaken goed aanvoelt, ben je al een heel eind verder".

Bouw 20-tal woningen in De Dem, Hoensbroek. Aannemer: Schols, Geulle.

Bij een eerder bezoek wees de FNV erop dat in de schaftkeet enkele voorzieningen ontbraken, dat de wc in slechte staat verkeerde en een elektriciteitskabel tegen de voorschriften in, gewoon op de grond lag. Alleen de schaftkeet ziet er beter uit. De wc stinkt en de kabel, een krachtstroomaansluiting voor de betonmixer, ligt tientallen meters lang in modder en water. Vrachtwagens en ander zwaar materieel moeten er herhaaldelijk over heen rijden.

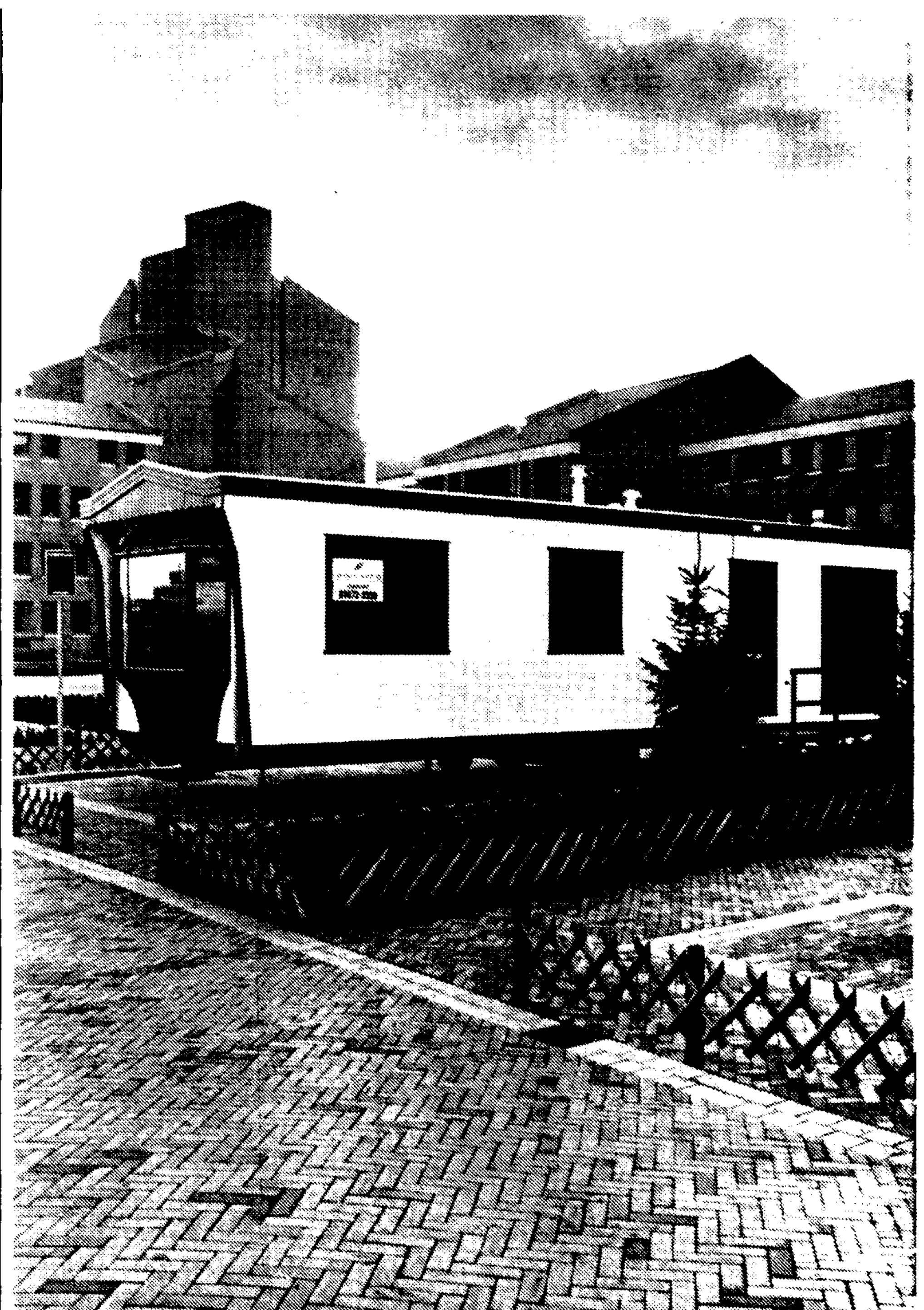
● *Vooral met de toiletten is het vaak erbarmelijk gesteld.*

Gaat U hier wel eens naar de wc?, vraagt de districtsbestuurder aan de uitvoerder. Na een ontwijking luidt het antwoord: „Ik ga 's morgens voor dat ik naar mijn werk ga". Verwijzend naar de levensgevaarlijke situatie met de kabel, spreekt de districtsbestuurder de uitvoerder aan op zijn persoonlijke verantwoordelijkheden. Hij geeft een voorbeeld van een uitvoerder die na een bedrijfsongeval beschuldigd werd van grove nalatigheid. De uitvoerder verwijst hij naar zijn baas.

Nonchalant

De toer ging nog naar verscheidene andere bouwplaatsen, die bevestigden dat de toestand van de voorzieningen sterk uiteenlopen. En: daar waar de situatie het slechts is of er zelfs helemaal geen voorzieningen zijn, reageren de werknemers het meest nonchalant. Zoals een schilder van Bijsmans die in Hoensbroek nog bezig was met buitenwerk: „Ik werk hier al twaalf jaar en heb nog nooit een keet met een wc en dergelijke van ons gezien". De mensen maken gebruik van de toiletten van de bewoners, maar soms vinden die dat niet goed. „Dan proberen we wel bij de volgende deur". Of ze bij de werkgever niet willen aankloppen? Eén van de schilders: „Als iemand bij ons zijn mond open trekt, vliegt je er zo weer uit".

De bouw- en houtbond vindt desondanks dat zij moet opkomen voor de rechten die andere jaren geleden met moeite hebben opgebouwd. Bruno Jansen, FNV-bestuurslid van de afdeling Heerlen: „Met de kosten van deze voorzieningen wordt wel rekening gehouden als de aannemer zijn budget opstelt. Het geld wat hij daaraan over houdt steekt hij dus in z'n eigen zak".



Tijdelijke standplaats

MAASTRICHT – „Nu al gebrek aan ruimte?" Voorbijgangers hebben zich dat afgevraagd bij het zien van enkele woonwagens op het parkeerterrein bij het pas begin dit jaar ingebruikgenomen nieuwe gouvernement.

Woonwagens met zowaar een omheind tuintje ernaast, gloednieuwe huizen-op-wielen waarin bij nadere inspectie echter geen enkel teken van leven valt waar te nemen. Voor menigeen een doordenkertje, dat uitmondt in een nieuwe veronderstelling. „Zou gouverneur Kremers zich in zijn vrije tijd toeleggen op het showen van woonwagens? Of wellicht gedeputeerde Riem, de bestuurder met een gloednieuw woonwagenplan in zijn ambtsportefeuille?"

Niets van dat alles! De opstelling van woonwagens op de gouvernementele parkeerplaats wil alleen een blikvanger zijn voor de reizende tentoonstelling 'Woonwagenbewoners waarheen?' die tot en met 28 november in het gouvernement kan worden bezichtigd. Een blikvanger en tegelijk een manifestatie. Bedoeld om aan te tonen, dat de periode van 'Pipo-wagens' voor goed voorbij is.....

Drieëntwintig arbeidsplaatsen erbij

Contract militair hospitaal getekend

HEERLEN – Het ministerie van Defensie en LIOF Vastgoed in Maastricht hebben donderdag een contract getekend voor de huur van een gebouw in Heerlen voor de inrichting van een Amerikaans hospitaal. Dit hospitaal zal alleen in tijd van oorlog en bij oefeningen worden gebruikt als schakel in de geneeskudige afvoerlijn naar de Verenigde Staten. Het ziekenhuis komt te liggen op industrieterrein 'De Beitel' en moet medio 1987 gereed zijn.

Er komen operatiekamers, röntgenafdelingen en een laboratorium in die direct voor gebruik klaar zijn. In het hospitaal moeten Amerikaanse militairen verpleegd worden om vervolgens naar de Verenigde Staten afgevoerd te kunnen worden. Het ziekenhuis moet ertoe bijdragen dat in oorlogstijd voor de Amerikanen onmiddellijk geneeskundige voorzieningen voorhanden zijn.

Het gebouw is eigendom van LIOF Vastgoed BV, dat het verhuurd aan het Amerikaanse leger. De totale kosten, circa 11 miljoen voor voorbereiding en verbouwing, komen in zijn geheel voor rekening van de VS.

Het 'oorlogsziekenhuis' levert 23 Nederlandse arbeidsplaatsen op. Zoals reeds gemeld zullen de Amerikanen Tijdens de oefening 'Certain Strike', in het najaar van 1987, het hospitaal op in hun geneeskundige afvoer.

Verwachte pijn verergert 'lage rugpijn'

MAASTRICHT – Mensen die altijd last hebben van pijn onder in de rug laten zich in hun dagelijks gedrag mogelijk leiden door de verwachting (meer) pijn te zullen krijgen. Ze hebben vermoedelijk ook nog last van een min of meer ernstige stoornis van de waarneming van allerlei signalen in het lichaam, dus ook andere dan de pijn in de rug. Dat is de conclusie die drs. Ton Schmidt trekt in het proefschrift 'Persistence behavior of chronic low back pain patients'. Hij promoveerde daarop donderdag aan de Rijksuniversiteit Limburg.

Veel mensen die chronische lage rugpijn hebben zijn depressief en invalide, weer anderen echter leiden een vrijwel normaal leven. De meeste hebben een chronische rugpijn waarvoor geen medische oorzaak aan te wijzen valt.

Methode

In de aard van de pijn en de beleving daarvan heeft Schmitz (40), die werkt bij de vakgroep Medische Psychologie van de RL, zich verdiept, aangezien langs die weg wellicht een methode te vinden is deze mensen toch te helpen.

Schmidt heeft zijn bevindingen gedaan aan de hand van onderzoek bij groepen patiënten, die oa. op een zogenaamde loopband moesten lopen. Hun reacties werden in kaart gebracht en leidden tot de genoemde conclusies.

Studiemiddag over de 'compacte stad'

MAASTRICHT – 'De compacte stad gewikt en gewogen'. Zo luidt het thema dat de Vrouwen Advies Commissie voor de woningbouw (VAC), afdeling Maastricht, ter gelegenheid van haar vierde lustrum heeft gekozen voor een studiemiddag, die maandag 15 december in de Maastrichtse Stadsschouwburg plaatsvindt.

De VAC Maastricht behoort tot de ongeveer tweehonderd plaatselijke afdelingen, gevormd door vrouwen uit verschillende organisaties, die zich inzetten voor het verbeteren van het wonen en de woonomgeving. Zij beoordelen in de eigen gemeente plannen op het vlak van stedebouwkunde, nieuwbouw en vernieuwbouw.

Nu het overheidsbeleid er op is gericht de stad weer te "verdichten", het z.g. compacte stad-beleid, heeft de VAC Maastricht besloten aan deze problematiek een studiemiddag te wijden.

Er zullen inleidingen worden gehouden door prof. ir. C. Weeber, hoogleraar aan de TU van Delft over "Stedebouw de stad weer in, maar hoe?"; directeur ir. P. Mertens van de Academie voor Bouwkunst Maastricht over 'Kanttekeningen bij de ontwikkelingen in Maastricht' en adj.-directeur drs. H. Hoorn van de Dienst Stadsontwikkeling Maastricht over 'Van stad naar binnenstad, van uitbreiding naar verdichting'.

Deze VAC-studiemiddag is ook toegankelijk voor niet-leden. Deze kunnen zich voor nadere informatie in verbinding stellen met mebvr. P. Eurlings-Erven, tel. 043-641652.

Herdenking Pierre Kemp

MAASTRICHT – De dichter Pierre Kemp, op 1 december 1886 geboren, wordt op die dag een eeuw later in zijn woonplaats Maastricht herdacht met een Pierre-Kemp soirée in de aula van de toneelacademie.

In de loop van dit jaar heeft zich een werkgroep Pierre Kemp-herdenking, met als gangmakers Ton Scheijven, directeur van de Stadsbibliotheek Maastricht en Paul Haimon, voorzitter van het Letterkundig Centrum Limburg, bezig gehouden met de organisatie van de herdenking. De familie Kemp stond erop, dat het geen luidruchtige aangelegenheid zou worden en daarmee rekening houdend, heeft men gezocht naar een herdenking die vooral de dichter zou eren.

Voor de Pierre Kemp soirée, die om 20.30 uur begint, vermeldt het programma allereerst de presentatie van een bloemlezing, getiteld 'Die oude regenboog met al zijn rood', samengesteld en ingeleid door Rob Molin. Het is een uitgave van de Stadsbibliotheek Maastricht. Een lesbrief van Pierre Kemp, bedoeld voor de middelbare scholen, geschreven door de auteur-neerlandicus Kees Simhoffer, in een bijzondere grafische vorm gegoten door de Stichting Grafische Werkgroep, zal aan de aanwezige familie van Pierre Kemp worden aangeboden.

Ook vindt de presentatie plaats van een boek met opstellen over Pierre Kemp door verschillende auteurs, samengesteld door Pim de Vromen uit Den Haag. De titel hiervan is 'Bevonden en gewogen, opstellen over Pierre Kemp'.

Het tweede deel van de avond bestaat uit een show van kostuums, geïnspireerd op gedichten van Pierre Kemp. Fred van Leeuwen zal hierbij vertellen over de hobby van Pierre Kemp, die zich een tijd bezig heeft gehouden met het ontwerpen van robes voor dames. De ontwerpen zijn van leerlingen van de Stadsacademie, de uitvoering van de show, waarbij een veertigtal ontwerpen wordt getoond, heeft de Toneelacademie voor haar rekening genomen. Mevrouw Doortje Mesker en Kees Simhoffer dragen hierbij gedichten van Kemp voor.

Beeld

De werkgroep heeft zich beijverd op die dag ook een beeld voor Pierre Kemp te kunnen onthullen. Hiervoor was de beeldhouwer Rob Stultiens gevraagd. De stad Maastricht heeft dit idee overgenomen, maar de financiëring is in de ambtelijke molen blijven steken. De beeldhouwer heeft nu op eigen initiatief, in keramiek een modelbeeld ontworpen dat op deze Kemp-avond als voorspel op het definitief beeld waarvoor een plaats in het deel van het stadspark dat Kempland is gedoopt, is gereserveerd. Dit beeldje wordt op de soirée-avond getoond. De avond wordt muzikaal opgeluisterd met pianomuziek van Debussy en Ravel.

In het Letterkundig Centrum Limburg te Valkenburg wordt op 13 december een tentoonstelling geopend, aan de dichter Pierre Kemp gewijd. Deze zal duren tot na de kerstvakantie.

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS

De NV Pensioenverzekeringsmaatschappij DSM die de pensioenen verzekert van de verschillende concernonderdelen van DSM, heeft een belegd vermogen van circa ƒ 2,8 miljard. Van dit vermogen is in vastrentende waarden voor ruim ƒ 1,9 miljard belegd. Binnen de Pensioenverzekeringsmaatschappij DSM is de vakature ontstaan van

Jurist of econoom voor portfolio-manager vastrentende waarden

Het specifieke werkgebied van de aan te stellen functionaris omvat de portefeuilles obligaties en hypotheken (ruim ƒ 600 miljoen).

Taken
- Volgen van de ontwikkelingen op de geld- en kapitaalmarkten in binnen- en buitenland
- Het beoordelen van en het doen van voorstellen tot aan- en verkopen in de portefeuille obligaties
- Het afwikkelen van deze transacties
- Het in voorkomende gevallen vervangen van de Chef Vastrentende Waarden.

Functie-eisen
- Juridische en/of economische opleiding op academisch niveau
- Kennis en ervaring in dit werkveld
- Commercieel inzicht, alsmede een grote mate van inventiviteit en creativiteit
- Goede communicatieve eigenschappen
- Leeftijd tussen 25-35 jaar.

Nadere informatie over de functie kan worden ingewonnen bij de heer J. Messing, Chef Vastrentende Waarden, tel. 045-782973.

Selektieprocedure/sollicitaties
Een medisch en psychologisch onderzoek zullen deel uitmaken van de selektieprocedure.

Sollicitaties kunnen – onder vermelding van vakaturenummer 8621 en toevoeging van een curriculum vitae – worden gericht aan:
DSM, Afdeling Management Development Hoger Kader
Postbus 6500
6401 JH HEERLEN.

De kern van DSM

- ***In 1985 ruim 24 miljard omzet en ruim ƒ 450 miljoen winst***
- ***Worldwide 27 000 medewerkers***
- ***Concern research-organisatie ca. 1200 medewerkers***
- ***Groot aantal vestigingen buiten Nederland in Europa en VS met in totaal ca. 9000 werknemers***
- ***Hoofdkantoor in Heerlen, Limburg***
- ***Grootste activiteit chemie, o.a. kunststoffen, harsen, vezelgrondstoffen en meststoffen***
- ***Toenemend belang van fijnchemicaliën en hoogwaardige materialen***
- ***Belangrijke activiteiten zijn voorts 'Energie' en Kunststofverwerking***
- ***Belangen in diverse andere branches, o.a. automobiel, textiel***

DSM

---

uitzendbureau
tempo-team

Wij zoeken op korte termijn voor uitzending in de regio Zuid

B-verpleegkundigen m/v

Wij vragen:
- diploma B-verpleegkundige of een afgeronde HBO-V-opleiding;
- liefst met ervaring in de psychiatrie;
- beschikbaar zijn voor alle diensten.

Wij bieden:
- salariëring volgens CAO ziekenhuizen;
- 7,50% vakantiegeld;
- 23 vakantiedagen op jaarbasis;
- feestdagen- en kortverzuimvergoeding (totaal 3,68%);
- reiskostenvergoeding;
- goede begeleiding tijdens de uitzending.

Voor inlichtingen kunt u contact opnemen met Carla Koster, afd. gezondheidszorg, tel. 045-712631. Tempo-Team is aangesloten bij de Algemene Bond Uitzendbureaus.

uitzendbureau
tempo-team
Op de Nobel 1
Heerlen
Tel. 045-712631

Hauptber. Discjockey

(evtl. auch zwei nebenberufl. Disjockeys)

zur Neueröffnung des Disco-Pubs "Atlantis"

in Düren, ab sofort oder spätestens zum 01.12.1986 gesucht.
Zu unterhalten ist ein Publikum in breiter Altersgrenze,
37 Stundenwoche bei fünf Arbeitstagen.
Gahalt nach Vereinbarung.

Bewerbungen an:
[illegible]
oder Tel. 02421/67969 [illegible]

128016

Wegens voortdurende groei, zoeken wij kontakt met free-larice:

☆ DEMONSTRATRICES
voor presentaties in supermarkten en warenhuizen. Leeftijd 25-45 jaar.

☆ JONGE DAMES
voor sampling- en promotieteams. Leeftijd 20-25 jaar.

☆ VERTEGENWOORDIGSTERS
voor verkoop aan de detailhandel. Leeftijd 25-45 jaar.

Representatief, in bezit van eigen auto, enthousiast, bereid tot aanpakken en goede kontaktuele eigenschappen zijn 1e vereisten.

Schriftelijke sollicitaties, voorzien van een recente pasfoto en uitgebreide informatie richten aan:

JAN DE ROODE PROMOTIONS BV
Persoonlijke produktpromotie en verkoopstimulering
Hoogstraat 20A, 3011 PP Rotterdam

GEMEENTE MAASTRICHT

De gemeente Maastricht is bezig met de afwikkeling van een omvangrijke reorganisatie. Ruim 200 interne (kader)medewerk(st)ers hebben een nieuwe plaats gevonden.

Wij zoeken nog externe versterking voor de volgende funkties:

DIENST PUBLIEKE WERKEN

AFDELINGSHOOFD BOUWZAKEN (v/m)
(vakature nr. 0261)

Funktie-informatie:
De afdeling met een totale bezetting van 6 medewerkers, verzorgt de principaalfunktie bij de nieuwbouw en verbouw van gemeentelijke gebouwen, adviseert t.a.v. de koop, huur, verbouw en nieuwbouw van gemeentelijke gebouwen en bereidt het groot onderhoud voor en begeleidt dat.

Vereist:
HTS-Bouwkunde, commercieel inzicht, managerskwaliteiten, aanvullende cursussen en/of ervaring op het gebied van planmatig onderhoud strekt tot aanbeveling.

Salaris:
Maximaal ƒ 6024,– bruto per maand (schaal 11).

Inlichtingen:
Nadere informatie kan worden ingewonnen bij de heer Vonhögen, personeelsadviseur, tel. 043-292294.

FINANCIEEL-ECONOMISCH MEDEWERK(ST)ER
(vakature nr. 0262)

Funktie-informatie:
Budget- en kredietbewaking, het uitvoeren van bedrijfseconomische analyses en het leveren van een bijdrage aan de ontwikkeling van automatiseringsprojekten.

Vereist:
HEAO-BE of SPD I en II.

Salaris:
Maximaal ƒ 4705,– bruto per maand (schaal 9).

Inlichtingen:
Nadere informatie kan worden ingewonnen bij de heer Vonhögen, personeelsadviseur, tel. 043-292294.

GEMEENTEBEDRIJVEN

BOEKHOUDKUNDIG MEDEWERK(ST)ER
(vakature nr. 0160)

Funktie-informatie:
Het verwerken van boekhoudkundige gegevens van een aantal onderdelen van de financiële administratie en het assisteren bij alle op de afdeling Comptabiliteit voorkomende werkzaamheden.

Vereist:
Een administratieve beroepsopleiding (bij voorkeur MBA), studerend voor SPD strekt tot aanbeveling, enige automatiseringskennis, enkele jaren ervaring in een soortgelijke funktie.

Salaris:
Maximaal ƒ 3271,– bruto per maand (schaal 6).

Inlichtingen:
Nadere informatie kan worden ingewonnen bij de heer P. Bessems, chef van de onderafdeling Comptabiliteit, tel. 043-292652.

Sollicitaties:
Belangstellenden die aan de gestelde eisen voldoen, worden uitgenodigd hun sollicitatie, uiterlijk binnen 10 dagen na het verschijnen van deze oproep, te richten aan burgemeester en wethouders en in te zenden aan het hoofd van de afdeling Personeel en Organisatie, postbus 1985, 6201 BZ Maastricht.
In de linkerbovenhoek van zowel de sollicitatiebrief als de enveloppe dient het desbetreffende vakaturenummer te worden vermeld. Een medisch onderzoek maakt deel uit van de selektieprocedure en een psychologisch onderzoek kan tot de selektieprocedure behoren. Het aanvangssalaris is afhankelijk van ervaring. De gemeentelijke rechtspositieregeling is van toepassing.

De gemeente wil meer vrouwen in dienst nemen.
Zij genieten voorkeur bij gelijke geschiktheid.

MAASTRICHT... boeiend, veilig, schoon...

136516

Gevraagd

Junior AUTOVERKOPER

leeftijd tot 23 jaar
middelbare schoolopleiding
vereist: IVA strekt tot aanbeveling

VOLVO A. KLIJN
(Volvo-dealer voor Heerlen en omstreken)

HOENSBROEK/HEERLEN - DE KOUMEN 7
Tel. 045-220055

TILLMANNS bouwservice
Brunssum - Beek - Sittard - Echt - Blerick - Geleen - Nuth - Roermond

vraagt spoedige indiensttreding voor

Schilders
Behangers
Glaszetters
Stucadoors
Kitters/voegers
Spuiters

---

werkvoorbereider - calculator hightech - fijnmechanica

Deze oproep gaat uit van **Optiwa B.V. te Reuver**, producent van fijnmechanische apparatuur en instrumenten. Optiwa maakt deel uit van de Frencken-groep te Eindhoven, werkmaatschappijen op het gebied van machinebouw, gereedschapmakerij en technische spuitgietdelen.
Bij Optiwa - een goed geoutilleerd toeleveringsbedijf met 62 medewerkers - draait alles om de hoogste graad van precisie. In die sfeer moet de man gewend zijn te denken en te werken voor wie deze tekst als uitnodiging dient.

In nauwe samenwerking met de werkplaatschef is hij degene, die
- tijdschattingen maakt, de inzet van mensen en machines op elkaar afstemt in de lijn van prioriteit in levertijden en bijzondere opdrachten;
- op basis van inzicht in bewerkingsmethoden en -tijden zijn aandeel levert in de bepaling van prijs en levertijden;
- de werkvoortgang in het oog houdt, de kwaliteit helpt bewaken, daarbij ook alert is op wat tot tijdwinst en kostenbesparing leidt;
- als bureaugebonden technicus binnen het eigen team, maar zonodig ook naar derden gesprekspartner is over het wat, hoe en waarom.

Het is een functie waarvoor de gradatie HTS-Wtb voor de hand ligt. Toch wil onze cliënt de normen van opleiding en leeftijd soepel hanteren mits aan één basiseis wordt voldaan: overtuigende ervaring en bewezen zelfstandigheid op eenzelfde of soortgelijke post in de **fijnmechanische industrie**. Hij ressorteert onder de bedrijfsdirecteur; deze zal hem ook inwerken.

Deze vacaturevoorziening wordt verzorgd door onze adviseur, de heer J. de Ruigh. Wie vooraf met hem contact wenst eer Optiwa aan het gesprek deelneemt, moet dit in zijn brief vermelden. In deze fase én alle volgende wordt discretie en vlotte afhandeling gegarandeerd.

Uw sollicitatie (op linkerbovenhoek van envelop aangeven OPTIWA) met relevante gegevens over o.a. werkervaring en sollicitatiemotief, wordt verwacht, omgaand bevestigd en vertrouwelijk behandeld door het

PERSONEELSKEUZEBUREAU
VAN OVERVELD B.V.
POSTBUS 30 - 5600 AA EINDHOVEN
Lid Orde van Adviseurs voor Werving en Selectie/OAWS

Ondernemende MTS-e[r]

Ter versterking van onze service-afdeling zoeken wij een ondernemende MTS-er (m/v), die technische contacten met onze relaties onderhoudt. De werkzaamheden zullen bestaan uit reparaties van vloerreinigingsapparatuur en vloeistofdoseersystemen bij onze afnemers.

De functie-eisen:
- MTS-werktuigbouw,
- VEV/MSI diploma,
- interesse voor bedrijfselektronica,
- enige jaren praktijkervaring,
- leeftijd tot ± 30 jaar,
- standplaats Roermond of omgeving.

Een baan bij Lever Industria[l]

Een gezond bedrijf dat deel uitmaakt van de internationale reinigingsmiddelendivisie van Unilever. Lever Industrial is gespecialiseerd in het oplossen van reinigings- en hygiënevraagstukken in de voedingsmiddelenindustrie, ziekenhuizen, schoonmaakbedrijven en wasserijen, onderwijs- en kantoorcomplexen, horeca- en cateringbedrijven, enzovoort.
Lever Industrial onderscheidt zich in deze markt door problemen aan te vatten met complete systemen, die niet alleen een beter resultaat, maar ook lagere totaalkosten en minder zorgen voor het management opleveren.
Deze systemen omvatten naast specifieke reinigingsmiddelen ook moderne applicatie- en doseerapparatuur, technis[che] service, adviezen en begeleiding.
Onze strategie voor de komende jaren is [ge]richt onze toonaangevende positie ver[der] uit te bouwen.

Bent u geïnteresseerd, reageer da[n] snel mogelijk. Ter attentie van het Hoofd Personeelszaken van Lever Industrial B.V., postbus 10, 3600 AA Maarssen, telefoon: 030-456308.

Lever Industrial
Bedenkers van heldere oplossingen

EXPOSITIES

HEERLEN

ermenmuseum, Coriovallumstraat 9. e ontdekte schijndeugt of de wereld n Cornelis Troost. T/m 16/11, open di n vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **adsschouwburg (Kijkdoos),** Van unsvenplein. Schilderijen en gouaes van Sil Crefcoeur. T/m 5 december, pen ma t/m vr 10-15 uur en tijdens oorstellingen. Olieverfschilderijen van c Janssen. Van 17/11 t/m 15/12, open n 12-15 uur. **Art to take,** Dr. Poelsraat. Werk van Octavia Molea, Wim eins en Bettina Hillje. T/m 1 dec. **Gaie Signe,** Akerstraat 86. Grafisch erk van Ger Lataster. T/m 16 novemr, open wo t/m zo 14-17 uur. **Bezoeerscentrum Schrieversheide,** chaapskooistraat 99. Marterachtigen Nederland. T/m 5 jan., open di t/m zo -17 uur. **Galerie Felix,** Wijckerbugraat 16. Etsen van Jan Vaatstra. T/m 27 ovember.

BRUNSSUM

r Brikke-oave, Lindeplein 5a. roepsexpositie. T/m 30/11, open ma n vr 14-17 en 19-21 uur, zo 14-17 uur.

HOENSBROEK

togalerie 68,Poortgebouw Kasteel oensbroek. 'Processies' van Carl Uythagen. T/m 16 november, open ma n vrij 10-12 en 13.30-17 uur, za zo 13.30- uur. **A.B.N.-galerie,** Hoofdstraat. Fos van Hanneke Lagache. T/m 16 nomber, open ma t/m vr 9-16 uur. **Expoieruimte Kulowany,** Kouvenderaat. Werk van Weit Hoogeveen en eline Postmes. T/m 29 november.

KERKRADE

lerie Erenstein, Oud Erensteinderg 6. Werken van Norbert Lösche II. an 16/11 t/m 4/1 1987, open za en zo 14-7 uur.

UBACH OVER WORMS

aardencentrum Heereveld, Kloosstraat 25. Aquarellen en etsen van m Pelzer. Van 22/11 t/m 14/12, dag. en 9-11.30 en 14-21.30 uur.

BIOSCOPEN

BRUNSSUM

lmhuis: Wetherby, di 20.30 uur.

HEERLEN

yal: Heartburn, dag. 16 18.30 en 21 r. Donald Duck's verjaardagspartje, za zo wo 14 uur. **Rivoli:** Legal gles, dag. 15.30 18.15 en 20.30 uur. **Ma:** Hannah and her sisters, dag. 15 18 n 20.15 uur. **H5:** The Mission, dag. 14.30 .45 en 21.15 uur. Twee dartele nichten Tirol, dag. 18.45 en 20.45, do vrij ma di k 14.15 uur. Pietje Kortstaart, za zo wo .15 uur. Police Academy 3, dag. 14 19 21 uur. Vuil spel, dag. 14 19 en 21 uur. ockwork Orange, dag. 14 en 20.30 uur. **ssage theater:** Erotische flatneurose, g. doorl. v.a. 14 uur. **Filmhuis:** Wetrby, za zo en ma 20 en 22.30 uur.

SCHAESBERG

tokino: Short circuit-Nr. 5 leeft, dag. .30 uur, zo ook 18 uur. Drie Tirolers in oel Bangkok, do t/m zo 22.45 uur.

KERKRADE

ijngrachttheater: The Jewel of the ile, za 20.30 uur, zo 18 en 20.30 uur.

MAASTRICHT

bi, Heartburn, dag. 14.30 en 21 uur, za ook 18.30 uur. Hannah and her sisrs, dag. 14.30 en 20.30 uur. The Color rple, dag. 14.30 en 20.30 uur, za zo wo een 20.30 uur. Sneeuwwitje, za zo wo .30 uur. Top Gun, dag. 14.30 en 20.30 r, za zo ook 18.30 uur. **Festival, Pala 1, Studio:** wegens verbouwing geslon. **Palace 2:** Ladies in lace, dag. doorl. . 13.30 uur. **Filmhuis:** El Norte, do t/m 20 en 22.30 uur. La Nuit de Varennes, t/m wo 20 en 22.30 uur.

OM VOORBEELD TE STELLEN EN EXCESSEN TEGEN TE GAAN

Van Aarnhem pleit voor alcoholvrije recepties



● *Voorzitter Göttgens van 'Land van Rode' steekt de sleutel in de deur van het nieuwe kantoor.*

ONDERBANKEN – Door de gemeente georganiseerde recepties in Onderbanken zouden in de toekomst 'alcoholvrij' moeten zijn. Dat voorstel lanceerde Paul van Aarnhem van de gelijknamige fractie donderdagavond tijdens de raadsvergadering. Dit naar aanleiding van de brochure 'Alcoholpreventie en gemeentebeleid', die de 'Nationale Commissie tegen het Alcoholisme en andere verslavingen' naar het gemeentehuis had gestuurd. „Ook in Onderbanken veroorzaakt alcoholmisbruik excessen. Het zou een prima zaak zijn als de gemeente het goede voorbeeld zou geven", aldus de fractievoorzitter.

„Uit de brochure blijkt dat alcoholmisbruik per jaar maar liefst tweeduizend slachtoffers vergt en dat is zelfs aanzienlijk meer dan het aantal heroïnedoden. Ook in onze gemeente worden heel wat geparkeerde auto's het meest beschadigd door mensen die met teveel alcohol achter de kiezen in hun wagen zijn gestapt", aldus raadslid Van Aarnhem. Hij meende dan ook dat de gemeente actie moet ondernemen. „Zo zouden we bijvoorbeeld een beroep kunnen doen op de verantwoordelijkheid van horeca-mensen en actiever voorlichting gaan geven."

Wethouder Boy Goossens zei de raad toe in de volgende commissievergadering Sociale Zaken en Welzijn over alcoholpreventie binnen de gemeente van gedachte te willen wisselen. „We kunnen actief aansluiten op landelijke acties die bijvoorbeeld door Veilig Verkeer Nederland worden gehouden", aldus de wethouder. „Daarnaast zouden met name voetbalverenigingen met kantines en het jeugd- en jongerenwerk in Onderbanken meer aandacht kunnen besteden aan bestrijding van alcoholmisbruik bij jeugdigen", zo luidde zijn suggestie.

Burgemeester Ritzer stelde dat de gemeente 'zeer allert' moet zijn op dit soort ontwikkelingen, maar dat de gemeentelijke invloed op alcoholmisbruik slechts beperkt is. Wel zou de raad bij het verlenen van vergunningen voor tentfeesten, het vaststellen van sluitingstijden en het geven van voorlichting op scholen een vinger in de 'alcohol' kunnen krijgen.



● *Paul van Aarnhem, voorstander van alcoholvrije recepties.*

Land van Rode Kerkrade en Voorzorg Hoensbroek

Woningbouwverenigingen kregen nieuwe kantoren

HOENSBROEK/KERKRADE – Twee woningbouwverenigingen hebben gistermiddag nieuwe kantoorruimten in gebruik genomen. Namelijk De Voorzorg in Hoensbroek en 'Land van Rode' in Kerkrade.

De voorzitter van de Kerkraadse woningbouwvereniging Land van Rode, de heer A. Göttgens, zei bij de opening het ten zeerste te betreuren dat Jo Bok geen wethouder meer is in Kerkrade. „Jo wist precies hoe alles in elkaar zat. Het duurt zeker vier jaar voordat een nieuwe wethouder geheel op de hoogte is van de situatie bij een woningbouwvereniging." Land van Rode is de oudste woningbouwvereniging van Kerkrade die dit jaar overigens 70 jaar bestaat. Volgens de voorzitter functioneert zij echter pas 35 jaar. „De eerste 35 jaar heeft men hier geslapen", aldus Göttgens.

De woningbouwvereniging betrok reeds in 1977 in de Erpostraat de kantoren van het voormalige bouwbedrijf Ruiters. Samen met deze huisvesting voorziet de nieuwbouw nu in een optimale kantoorruimte, waarbij ook alle werkplaatsen en magazijnen zijn geconcentreerd. Onder voorzitterschap van de heer A. Göttgens groeide woningbouwvereniging Land van Rode uit tot de grootste in Kerkrade. Land van Rode behoort momenteel met 3500 woningen tot de middelgrote woningbouwverenigingen van Nederland.

Burgemeester Piet van Zeil opende gistermiddag officieel de nieuwe huisvesting voor de woningvereniging De Voorzorg aan de Heisterberg in Hoensbroek. Hij deed dit in het bijzijn van een tachtig aanwezigen, waaronder de wethouders H. Savelsbergh en W. Bos en het hoofd Bestuur en Organisatie van de Nationale Woningraad, de heer De Zwart. Met het nieuwe gebouw komt een eind aan het nijpend huisvestingsprobleem dat de woningvereniging tot voor kort kende. Het onderkomen waar tot de overname door De Voorzorg de personeelsdienst van de gemeente in vertoefde, werd door het bouwbedrijf Hobru in een tijdsbestek van zes maanden geheel gerenoveerd. De kosten van deze verbouwing bedroegen ongeveer 1 miljoen gulden.

Burgemeester Van Zeil memoreerde in zijn toespraak het algemeen belang van de woningenverenigingen. Van de ruim 38.000 woningen die Heerlen rijk is, zijn er 17.000 in beheer bij de de zeven gezamenlijke woningcoöperaties.

Concept-jaarprogramma Welzijn

Kerkrade vindt inspraak te duur

RKRADE – De Kerkraadse dsfracties zijn ermee akkoord an dat de inspraak op het con-jaarprogramma van het speek welzijn niet te laten plaatsen. Dit betekent dat de 'gewo-Kerkraadse burger niet vóór de itvorming te weten komt r (en in welke hoeveelheden) in ociaal-culturele werk in Kerke bezuinigd wordt.

thouder Sträter heeft bekend gekt dat iedere maand die nu nog acht wordt met het nemen van maatregelen in de personele sfeer, de gemeente in het ongunstigste geval 45.000 gulden per maand gaat kosten. En daar wilde zelfs de Partij van de Arbeid die 'inspraak' met hoofdletters in zijn vaandel heeft staan, zelfs niet aan. Wél zou er met de meest betrokken instellingen, waar de klappen gaan vallen, goed overleg gaande zijn.

Hoorzitting woonwagens in Nuth:

VRAAGTEKENS BIJ INTERPRETATIE GASONDERZOEK

NUTH – Het is onverantwoord een woonwagenkamp aan te leggen op het terrein aan de Spoorstraat in Nuth. Het risico van een ontploffing doordat bij zich ophopend methaangas een vonk komt zou wel eens reëler kunnen zijn dan nu wordt aangenomen. Dat stelden gisteren verschillende bezwaarmakers tegen de aanleg van een woonwagenkamp op het wijkpark tijdens de hoorzitting van de Commissie Beroep- en Bezwaarschriften in Nuth. Daarmee trokken zij de conclusie van de gemeente, dat volgens het bodemonderzoek aanleg van het kampje verantwoord is, sterk in twijfel.

Uit het bodemonderzoek blijkt dat op een van de twintig meetplaatsen een hoge concentratie methaangas is vastgesteld. Daar werd een gehalte van dit gas gemeten dat op de meetapparatuur tot in het explosiegebied kwam. „In het kader van dit korte onderzoek is dit niet verder uitgezocht", schrijft het verantwoordelijke onderzoeksbureau uit Maastricht, dat er voorzichtigheidshalve concluderend aan toevoegt: „Er is sprake van een dusdanige kleine hoeveelheid methaangas, die bij enige ventilatie geen reëel risico zal opleveren."

De bewoners, vertegenwoordigd door advocaat W. Wetzels uit Heerlen, het Instituut voor Natuurbeschermingseducatie (IVN) en Vegers Beheer BV stellen dat het onderzoeksrapport voor meerdere interpretaties vatbaar is. Wetzels deelde namens de bedrijven HAGRO en Cobben mee, dat de gemeente een forse claim voor planschade kan verwachten als de aanleg van het kampje doorgaat. „Die schadeclaims gaan in de miljoenen lopen", aldus Wetzels. Ook Vegers Beheer BV liet weten tot indiening van een schadeclaim over te zullen gaan.

VOORZITTER HEERLENSE AFDELING:

„Behandeling Rode Kruis Zuid-Afrika misplaatst"

HEERLEN – Voorzitter A. Broekaart van het Rode Kruis afdeling Heerlen e.o. is allerminst te spreken over de behandeling die Zuid-Afrika onlangs in Genève te beurt viel. Op de 25e wereldconferentie van het Rode Kruis werd namelijk een motie aangenomen, waarin de Zuid-afrikaanse delegatie geweerd werd wegens de apartheid.

„Zoals je tegenwoordig zo vaak ziet dreigt ook het Rode Kruis in politiek vaarwater te geraken. Als we in de Tweede Wereldoorlog contacten onderhielden met Nazi-Duitsland, dan moet je nu niet de banden met Zuid-Afrika verbreken. Je moet alle mensen in nood helpen en je niet afvragen wie de mens is die je helpt. Als er in Zuid-Afrika een ramp gebeurt dan moet je ook daar kunnen inspringen, los van het feit dat de apartheid een verwerpelijk systeem is", aldus Broekaart.

Werkterrein is sterk verbreed

Rode Kruis 75 jaar in Heerlen

HEERLEN – Vandaag is het op de kop af drie kwart eeuw geleden dat burgemeester Charles de Hesselle de afdeling Heerlen e.o. van het Rode Kruis in het leven riep. Om dit heugelijke feit te vieren wordt op vrijdag 12 december om 8.15 uur een feestvergadering gehouden in de stadsschouwburg, terwijl zaterdags van 11–16 uur op de zelfde plek een open dag gehouden wordt. Vrijdags wordt ook een gedenkboek van de afdeling, geschreven door secretaris Sprokkel, gepresenteerd.

Het Rode Kruis kwam in 1864 tot stand na aktiviteiten van de Zwitser Henri Dunant, die het oorlogsgeweld uit zijn tijd in een boek aan de kaak stelde. Dit was voor de regeringen van 16 landen in 1864 de aanleiding tot de oprichting van het Rode Kruis, met nationale verenigingen, over te gaan. In Nederland gebeurde dat in 1867 op initiatief van koning Willem III.

Heerlen

Ook in Heerlen sloeg het initiatief aan. „In 1867 werd het 'Comité voor Heerlen en omliggende gemeenten voor hulp aan zieke en gewonde krijgslieden' opgericht", aldus Sprokkel. Deze ging echter al in 1871 weer ter ziele. In 1911 sloeg het initiatief van de Heerlense burgervader definitief aan en in 1912 waren al 81 vrijwilligers aktief bij het werk betrokken.
In de Eerste Wereldoorlog hoefde de organisatie niet daadwerkelijk in aktie te komen omdat Nederland buiten de strijd bleef. „Wel hebben we in 1918 noodziekenhuizen ingericht toen hier de Spaanse griep nogal wat slachtoffers eiste", aldus Sprokkel. In 1923 hielp het Heerlense Rode Kruis verder met noodkeukens in Duitse grensgemeentes, met name in Aken, waar grote honger geleden werd.

In 1940 verzorgde het Heerlense Rode Kruis vanuit 'De Molen' aan de Geleenstraat de in krijgsgevangenschap verkerende Nederlandse, Belgische en Franse soldaten. Een speciale kliniek werd opgezet toen in oorlogstijd een ware schurft-plaag in Heerlen heerste en bij de bestrijding waarvan dr. Schepers zich bijzonder verdienstelijk maakte. In oktober 1944 had de afdeling verder een belangrijk aandeel bij de provinciale Hulp Actie Rode Kruis (HARK), waarbij voedsel- en medicijnpakketten naar het hongerende westen van het land werden verzonden.

Zuster Lisa

Een naam moet genoemd worden in de geschiedenis van het Heerlense Rode Kruis, die van zuster Lisa. „Van 1936 tot in de jaren zeventig was zij de bindende persoonlijkheid binnen de afdeling", aldus Sprokkel. „Zij deed niet alleen administratief werk, maar veel meer, ze stond mensen te woord, organiseerde akties, kortom, zij was de spil waar alles om draaide."

De heer A. Broekaart, voorzitter van 'Heerlen', maakt duidelijk dat het Rode Kruis-werk zich aanzienlijk verbreed heeft in de loop der tijd. „Al snel verbreidde de zorg van soldaten zich uit naar die van burgers. En verder gaat het al lang niet meer alleen om 'lichamelijke' hulp, zoals bij rampen. Wij houden ons hier in Heerlen en anders bijvoorbeeld ook bezig met de opvang en begeleiding van bejaarden en anderen die onze hulp nodig hebben. Een andere afdeling organiseert vakantieprojecten voor zieke en gehandicapte mensen." De peiler van de organisatie is en blijft echter het Rode Kruis Korps.

Op dit ogenblik heeft de Heerlense afdeling, gevestigd in een pand aan de Coriovallumstraat, naast de contribuerende nog steeds zo'n 70 aktieve leden, maar dat mogen er volgens de heer Broekaart best wel meer worden. „Financiële hulp is natuurlijk altijd welkom, maar mensen die de handen uit de mouwen steken is natuurlijk nog veel beter. Met het oog op de aktiviteiten die we gaan ontplooien kunnen we best wat extra man- en vrouwkracht gebruiken."

Jongeren

Zo wil de Heerlense afdeling in de loop van 1987 een 'Jeugd Rode Kruis' opzetten, om ook de jongeren meer bij het werk te betrekken. En ook krijgt het Rode Kruis in de toekomst een belangrijke rol toebedeeld in de nieuwe rampenbestrijdings-organisatie die de BB gaat vervangen.

Broekaart: „Daarom hebben we de viering van ons jubileum ook een informatief karakter gegeven en houden we geen officiële receptie. Alhoewel iedereen natuurlijk vrij is een bijdrage te geven", laat hij dan lachend op volgen.

Nieuwe produkties toneelgroepen

RLEN/BRUNSSUM – Twee umvierende toneelverenigen komen dit seizoen met we produkties op de planken.

de eerste plaats is dat toneelep 'Kuvri' van de Sittarderweg Heerlen. Deze groep bestaat 45 en viert tevens het 40-jarig tojubileum van Joep Bressers. toneelgroep brengt op 21, 22, 28, en 30 november 'D'r Joep', een lectbewerking van 'Tot nut van Algemeen' van Walter van de roeck. De regie voert Toine Mers. De opvoeringen vinden plaats de bovenzaal van 'Stad Heerlen' tarderweg 143. Aanvang 20.30 r en de entree bedraagt zes gulen. (Reserveren onder nummer 3122)

Brunssum bestaat toneelverging Ontwaakt 55 jaar. Met r éénakters die zaterdag 22 en dag 23 november worden geacht in 'De Burcht' aan de enweg in Brunssum (aanvang ur, entree vijf gulden) wordt t lustrum gevierd.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

JOURNAAL

Simpelveld

● Het koor Cantus ex Corde neemt vanavond om 20 uur deel aan het galacocert bij gelegenheid van het zilveren bestaan van de Stadsschouwburg Heerlen.

● Het Mannenkoor David o.l.v. Aloys Frings geeft morgen een galaconcert in de kerk van Schinnen.

Schaesberg

● In het gemeenschapshuis Schaesberg vindt morgen van 10.30 tot 13 uur een optreden plaats van de jazz-formatie Just Friends. De groep treedt ook op 14 december op.

● In lokaal Boumans, Hoofdstraat 11 wordt morgen van 10 tot 17 uur een duivententoonstelling gehouden.

Heerlen

● Het Limburgs Jeugdtoneel geeft morgen om 14.30 uur in de Stadsschouwburg een voorstelling van het sprookje Assepoester. Als bijzondere attractie komt St. Nicolaas op bezoek. De entree bedraagt ƒ 5,- en kaarten zijn vandaag van 10 tot 12 uur en morgen vanaf 13.30 uur verkrijgbaar.

● In de foyer van de Stadsschouwburg wordt morgen om 12 uur een koffieconcert verzorgd door het Jongerenkoor Hoensbroek-Zuid, gemengd koor St. Paulus en het Heerlens Dameskoor. De toegang is gratis.

● In café Union geeft toneelgroep Kuvri morgen om 15 uur een voorstelling van het sprookje-wagenspel 'Niet praten maar doen'. De entree bedraagt ƒ 2,50.

● Buurtcentrum 't Gringeltje houdt morgen van 11 tot 16 uur een tweedehands kledingbeurs.

● Maandag gaat om 16 uur de Speel-o-theek Heerlen Noord van start in Buurtcentrum 't Heitje.

● Het Vrouwenhuis start in januari met een themacyclus 'Vrouwen en wonen'. Naar aanleiding hiervan is er op dinsdag 25 november om 20.15 uur een informatie-avond in het Vrouwenhuis Coriovallumstraat 17. Iedereen is er welkom.

● Mensen die meewillen naar de demonstratie in Den Haag tegen de moord op de Filippijnse vakbondsleider Roger Olalia, kunnen zich opgeven bij Gerda Grond (☎ 713648). De demonstratie wordt maandag bij de Filippijnse ambassade in Den Haag gehouden.

Brunssum

● De showband Parcifal houdt morgen vanaf 11 uur in de gymzaal van het Romboutscollege een solistenconcours voor drumbands, majoretten en Hafabra.

Aken

● In het Eurogress aan de Monheimsallee 52 te Aken wordt morgen van 13 tot 18 uur een grote modelspeelgoedmarkt gehouden. Er is modelspeelgoed in alle maten en uitvoeringen te koop.

Landgraaf

● Het IVN Schaesberg-Nieuwenhagen houdt morgen een middagwandeling in de omgeving van Eys. Men vertrekt om 13.30 uur aan de parkeerplaats van de Petrus en Pauluskerk te Schaesberg. De wandeling gaat onder alle weersomstandigheden door. Iedereen kan eraan deelnemen.

Ubach over Worms

● Ter voorbereiding op het 50-jarig bestaansfeest in mei 1987, houdt de LVB morgen van 11 tot 18 uur een handwerkbeurs uin dienstencentrum De Troef.

Ubachsberg

● De fanfare St. Cecilia neemt morgen deel aan het concours in de Rodahal in Kerkrade. In verband hiermee geeft het korps vanavond om 20 uur een generale repetitie in de Auw Sjoeël. Daar wordt, bij gunstig resultaat, op vrijdag 21 november ook de receptie gehouden.

Nieuwenhagen

● Het Tienerwerk zoekt vrijwilligers. Belangstellenden kunnen bellen naar José Kösters, ☎ 310778 of Jean Heusschen, ☎ 314551.

Kerkrade

● Bij voldoende belangstelling start in december in het buurthuis Hagenrode in Haanrade een cursus Nederlands voor Duitsers. Inlichtingen geeft Heinz Jacobs. Frans Halsstraat 71 te Kerkrade, ☎ 045-457019.

Nuth

● Zangvereniging Orpheus geeft morgen om 20 uur haar najaarsconcert in de St. Bavokerk. Medewerkenden zijn het Heerder Mannenkoor en de soliste Ans Humblet.

Wijnandsrade

● De Valkenburgse grotonderzoekers Jacques Diederen en Wiel Vroomen verzorgen maandag een lezing over de mergelgroeven in de regio. De lezing, gelardeerd met dia's, wordt gehouden in het gemeenschapshuis van Wijnandsrade op uitnodiging van de Stichting Vrienden van Wijnandsrade. De aanvang is 20.00 uur.

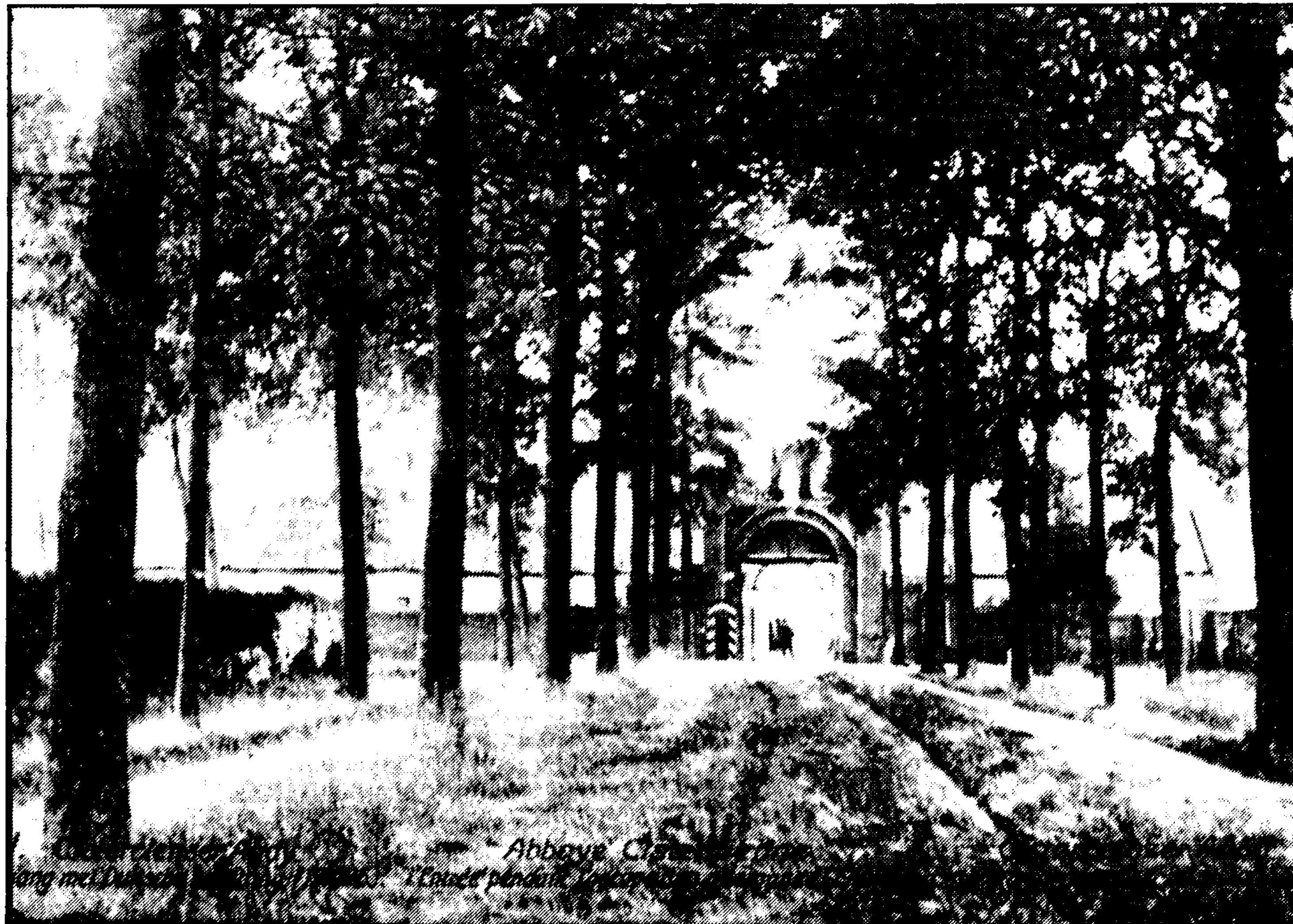
Bedelden eens de armen aan de poort, nu zijn het de „rijken"

ACHELSE KLUIS: 300 JAAR

Voor de trappisten van de Achelse Kluis is het vandaag feest. De abt zal voorgaan in de hoogmis die plechtiger dan normaal zal zijn. Bovendien komt er vlees op tafel. Normaal onthouden trappisten zich van vlees.
De Achelse Kluizenaars herdenken dat het 300 jaar geleden is dat Peter van Ennetten, zoon van een manufacturenwinkelier uit Eindhoven op de heide in de driehoek Achel-Leende-Valkenswaard een hermitage stichtte die door trappisten tot een abdij werd uitgebouwd.

De eerste cisterciënsers kwamen van de Meerselsedreef. In dit gehucht van Meersel – een kerkdorp van Meir – bewoonden ze een voormalig capucijnenklooster dat tevens een huis van penitentie was voor wereldheren die er langs hadden gepeuterd. Doordat het klooster niet te koop was, kocht de abt van de trappistenabdij van Westmalle, onder wiens protectie de communiteit stond, de Achelse Kluis met bijbehorende hei en woestenij.

In 1846 verhuisden de monniken. De firma Tilburghs, die diligencediensten tussen Valkenswaard en Den Bosch onderhield, vervoerde hen. Ze waren met 26 man. Ook het vee trok mee. In Arendonk overnachtte het convooi. In Achel deden de paters het lof.

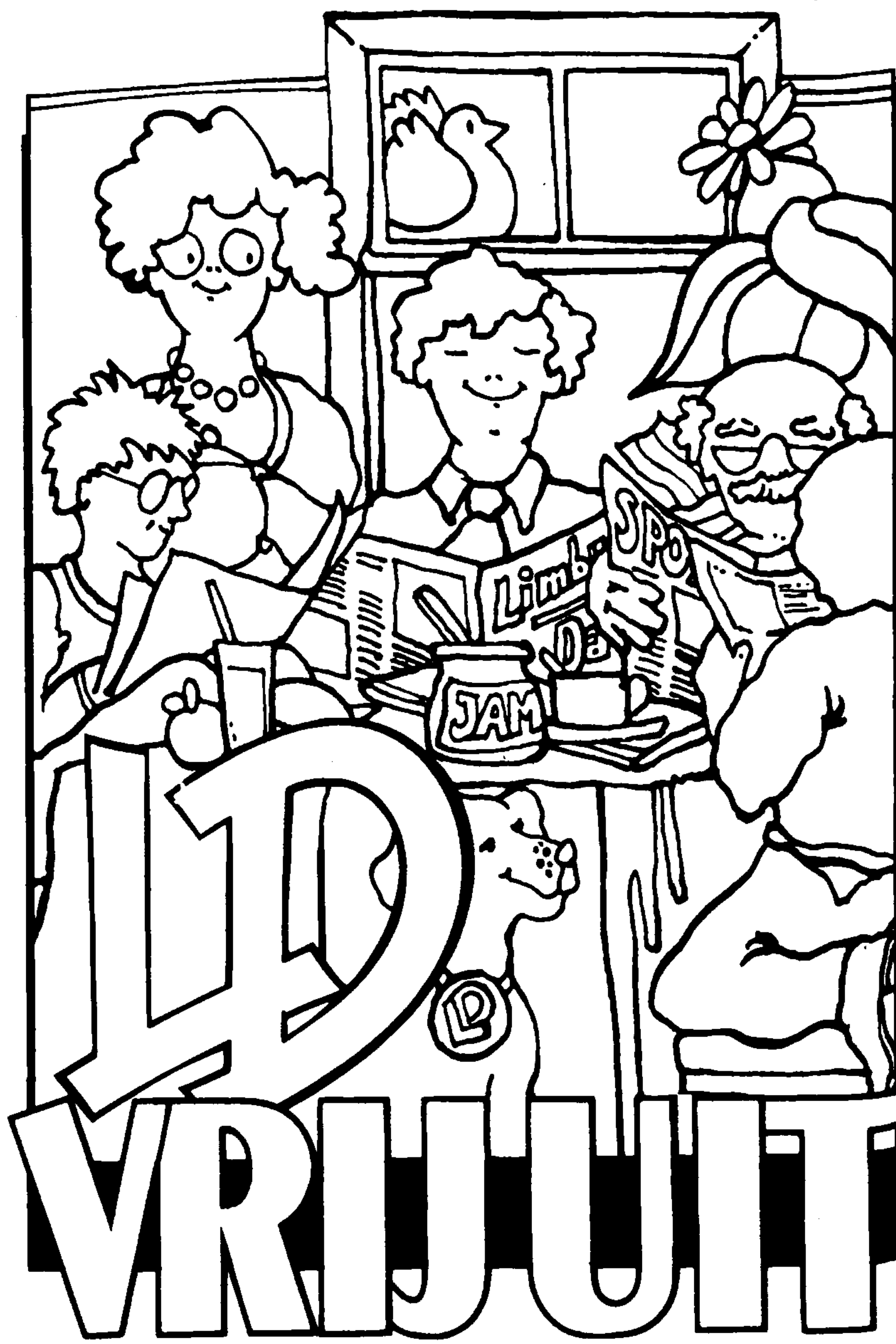


● *Om de Engelandvaart van Belgen onmogelijk te maken hadden de Duitsers in de zomer van 1916 de Belgisch-Nederlandse grens afgegrendeld. Het IJzeren Gordijn ging dwars door de kloostertuin. Voorts stonden er wachtposten aan de poort. (Zie foto.)*

Ook in de tweede wereldoorlog vorderden de Duitsers de Achelse Kluis. Naar het heette, omdat er een tunnel was via welke bemanningsleden van neergehaalde vliegtuigen van Nederland naar België werden geleid.

Na voltooiing van de naoorlogse nieuwbouw kwam men erachter dat bibliotheek en refter deels op Nederlands grondgebied stonden. De abt at in Nederland, de communiteit in België.

Ook loopt de grens dwars over het kerkhof. Zo ligt broeder Everardus de Koning uit Den Haag, die jaren koster was, met het hoofd in Nederland en met de benen in België begraven.



Met voorrang werd de vervallen eremietenkapel opgeknapt. Ervóór werd een kerk gebouwd. In 1852 volgde het gastenkwartier; in 1868 het poortgebouw.

Doordacht werden vennen en moergronden gedraineerd. De monniken maakten school. Het herwonnen land bracht aardsparadijselijke vruchten voort.

Groot was de oogst aan roepingen. In de jaren 80 raakte de Achelse Kluis dan ook overbevolkt. Kort na elkaar werden daarom drie stichtingen gedaan. In 1882 trokken Achelse Kluizenaars naar Echt en Diepenveen en in 1887 bliezen zij de cisterciënserabdij van Rochefort nieuw leven in.

In 1887 kwam ook de kerk klaar die onder architectuur van Pierre Cuypers uit Roermond was gebouwd. De toren sneuvelde in de eerste wereldoorlog. In augustus 1914 waren Duitse troepen België binnengerukt. Generaal Edmond de Schepper, de militaire bevelhebber van Belgisch-Limburg, kon de Duitse opmars slechts vertragen. Met een troepenmacht van 150 tot 200 soldaten, rijkswachters en vrijwilligers verschanste hij zich in de Achelse Kluis. Slechts tien dagen hield hij stand. Na een beschieting op 17 oktober 1914 verliet de generaal met zijn troep de abdij aan de Nederlandse kant.

„IJzeren Gordijn"

Inmiddels waren de oudere en zieke monniken naar de trappistenabdij van Tegelen geëvacueerd en de overigen naar Diepenveen vertrokken. Doordat de levensmiddelenvoorziening er problemen gat, kropen de ballingen in kippenhokken in de Nederlandse boomgaard van de abdij die in de zomer van 1916 van Nederland was afgesnoerd. Drie rijen prikkeldraad, waarvan de middenste draden onder hoogspanning stonden, liepen dwars door de kloostertuin. De Duitsers hadden dit „IJzeren Gordijn" aangelegd om de Engelandvaart van jonge Belgen, die voor tewerkstelling in de Duitse oorlogsindustrie waren voorbestemd, te voorkomen.

Tijdens de tweede wereldoorlog moesten de monniken andermaal evacuëren. De kalender wees 14 januari 1943.

„We zaten juist in de refter, toen Duitsers in gezelschap van NSB'ers kwamen zeggen dat we eruit moesten", aldus abt Van Gassel. „De abdij was opgeheven. Het heette dat Geallieerde vliegers waren doorgesluisd. Er zou een tunnel zijn. Ik heb er nooit iets van geweten of gemerkt, al moet ik erbij zeggen dat we binnen de muren weinig van activiteiten buiten de muren hoorden. Slechts geruchten bereikten ons.

De veelvuldig geplaatste foto van Geallieerde vliegers, die in pij een Duitse wachtpost bij de Achelse Kluis passeerden, is geënsceneerd. De piloten dragen pijen van franciscanen. Trappisten dragen habijten met kovels en hebben leren riemen om in plaats van koorden. Bovendien lopen de piloten richting Nederland in plaats van richting België".

Niettemin zijn er via de Achelse Kluis vluchtelingen en vervolgden de grens overgebracht. In het complot zaten pater Alfonsus Averdiek, die later in Vught zou worden gefusilleerd; pater Amadeus Eckardt, de gastenpater – een Duitser en broeder Jan Baptist van Lierop, zoon van de gemeentebode uit Weert die baas over de kippen was.

Werd de uitzetting als een strafmaatregel uitgelegd volgens Emmanuël van Gassel was het de bezetter duidelijk om de bezittingen te doen. „De kamer van de abt en de kamer van comptabiliteit werden verzegeld; have en goed voor het Duitse leger bestemd".

De communiteit werd gedriedeeld. De Nederlanders gingen naar Diepenveen, de Duitsers naar Tegelen en de Belgen naar Rochefort. Deze laatsten deden hun beklag in Hasselt en Brussel. Hoe konden Duitse machthebbers in Nederland een Belgische abdij in beslag nemen? Het gevolg was dat dr Arthur Seyss-Inquart, de rijkscommissaris van Nederland, de abdij moest overgeven aan de militaire bevelhebber van België.
De oorlogsschade was groot.

„Grensgeval"

Na oplevering van de nieuwbouw kwam men erachter dat de bibliotheek en de refter gedeeltelijk op Nederlands grondgebied stonden. De abt at in Nederland, de communiteit in België.

Ook liep de grens dwars door het kerkhof. Zo ligt broeder Everardus de Koning, die uit Den Haag kwam en jaren koster was, met het hoofd in Nederland en met de benen in België.

Omdat de Achelse Kluis een ideale uitvalsbasis voor smokkelaars was, liepen behalve monniken ook kommiezen



door
jan van lieshout

door de kloosterdreven. Een slagboom barricadeerde de oprijlaan.

Doordat de communiteit in de jaren vijftig nog altijd meer dan honderd monniken telde, werd in 1958 een vierde stichting gedaan, nu in Kasanza in Zaïre.

In het midden van de jaren zestig kwam er een kentering. Het begon met zes monniken die het plan hadden opgevat om in de Randstad als arbeider in een gewoon huis een eigentijdse beleving van het monastieke leven te beginnen. Het initiatief werd geen succes.

Er traden monniken uit en beduidend minder novicen in. Niettemin telt de communiteit nog altijd 40 monniken, van wie er 30 uit Nederland afkomstig zijn.

Bedelden eens de armen aan de poort, nu zijn het de „rijken".

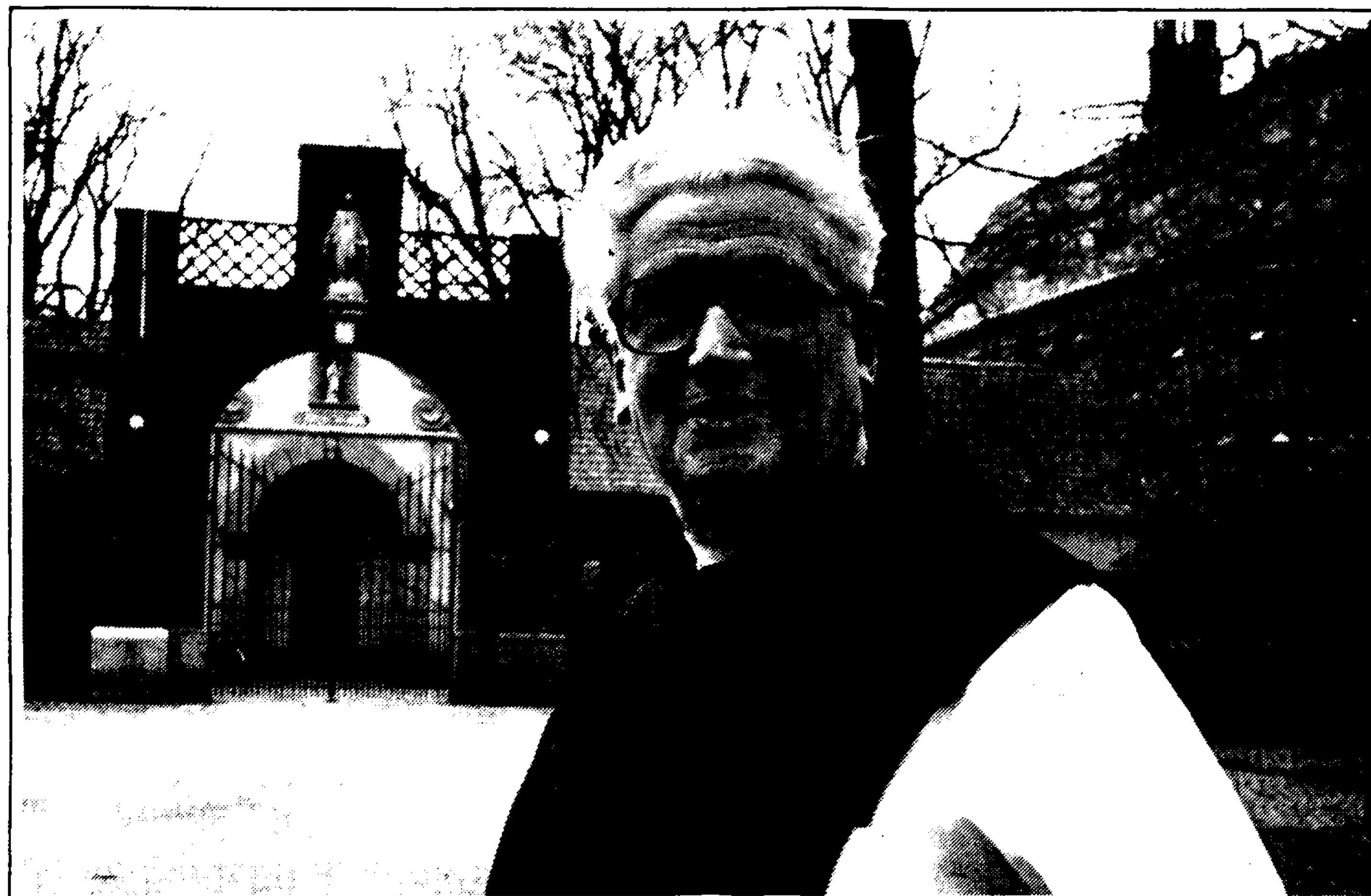
„De geestelijke armoede is groot", ligt vader-abt toe. „Er komen hier mensen die alles hebben: een eigen huis, een auto, paarden. En toch zegt het hun niks. Ze hebben er geen voldoening van. Ze menen er daarom een eind aan te moeten maken. Je moet dan wel iets in huis hebben om die paupers uit de put te helpen. Dat is de grote betekenis van onze abdij. Stilte, eenzaamheid, rustplaats zijn voor wie oprecht bezinning zoekt; voor leken zowel als religieuzen. Want oòk religieuzen zijn op zoek naar een eigen identiteit en een eigen charisma.

„Wat moeten we aan geestelijke inhoud hebben om de mensen te kunnen geven wat ze nodig hebben?", zo stellen zij zich de vraag. Als je niets hebt, kun je ook niets geven. Spiritualiteit heeft dan ook nog wel degelijk zin".

Om de ambiance te scheppen, ook om in zijn levensonderhoud te kunnen voorzien, werkt de monnik met zijn handen. Het land is nog altijd een van de belangrijkste bronnen van bestaan. Het omvat 230 ha., waarvan 180 ha. in cultuur is gebracht. Een derde is weiland, twee derde akkerland.

De veestapel telt honderd koeien. „Ze geven nog altijd teveel", vindt pater Gaby. Het toegewezen melkquotum werd dan ook royaal overschreden. Een superheffing was het gevolg.

Behalve aardappelen, bieten, granen en snijmais verbouwen de monniken ook erwten en bonen; voor eigen gebruik, maar ook op contract voor een conservenfabriek in Bree. Omdat de trappisten de blikgroenten tegen een gereduceerde prijs kunnen inkopen, opende de verkoop van blikgroenten in combinatie met verse groenten uit eigen tuin



EMMANUËL VAN GASSEL is de negende in de rij van abten die de Achelse Kluis bestierden. De trappisten abdij kwam voort uit een hermitage die in 1686 werd gesticht en St.-Jozef was toegewijd.

IN 1846 WERD het gebeds- en bezinningsoord onder patronage van Onze Lieve Vrouw geplaatst. Dat is traditie bij cisterciënsers. In elke trappisten abdij staat de beeltenis van Onze Lieve Vrouw dan ook in de kapel. Iedere avond opnieuw zingen de monniken haar ter ere het Salve Regina.

OMDAT EEN VAN de grote Mariavereerders uit de communiteit van Achel Emmanuël had geheten, had Thei van Gassel uit Sevenum diens kloosternaam overgenomen.

THEI VAN GASSEL werd op 29 oktober 1914 in Sevenum geboren. Hij is de vierde uit een gezin van zeven kinderen. Zijn vader was koster. Hij stierf, toen Thei negen was. Hij maakte zijn lagere studies bij de kruisheren in Uden en trad in 1934 in Achel in. In 1942 werd hij er tot priester gewijd.

OP 14 JANUARI 1943 zetten de Duitsers de monniken buiten. De communiteit werd gedriedeeld. Emmanuël van Gassel kwam in Diepenveen terecht.

TERUG IN ACHEL werd hij „poetsvrouw", vervolgens novicenmeester. Als zodanig ging hij ook naar Zaïre, waar in 1958 in het bisdom Kikwit een nieuw huis werd gesticht. Na zeveneneenhalf jaar werd hij teruggeroepen. De monniken van Achel hadden hem tot opvolger van abt Gabriël van de Moosdijk gekozen. In 1967 werd hij tot abt gewijd.

perspectieven voor een eigen winkel.

Spoedig was er vraag naar trappistenbier. Ook Achel brouwde het eens. Maar omdat de koperen ketels in de eerste wereldoorlog waren gedeporteerd en het herstelwerk veel geld vergde, betrokken de monniken het bier van andere huizen.

Na vacuümverpakt vlees werd ook vers vlees verkocht. Een slager uit Bree huurde de tegenover gelegen gebouwen en richtte deze als slagerswinkel in.

Ook criminelen vonden reeds de weg naar deze supermarkt op de grens. Begin dit jaar werd er voor ƒ 50.000,– aan drank en rookwaren ontvreemd. In Valkenswaard hadden de inbrekers een bestelwagen gestolen. De waakhonden van broeder Martinus hadden zij in koelen bloede doodgeschoten. Sedertdien is de winkel beveiligd.

Volgens de abt wordt de stilte door de grote toeloop niet verstoord. Hij onderkent niet dat de negotie enigermate vloekt met de gelofte van armoede die trappisten afleggen.

„Luxe"

„De winkel is geen luxe, maar noodzaak. Louter van de landbouw kunnen we niet leven. Het overdadige van onze consumptiemaatschappij stoort mij ook. Ik vind het Godgeklaagd dat er voedsel moet worden vernietigd, terwijl er elders op de wereld mensen van honger sterven. Het transport is het probleem, zeggen ze. Schepen met wapens naar de Derde Wereldlanden kan wèl, schepen met voedsel niet. Enerzijds zijn we zo rijk dat we niet op kunnen wat we produceren, anderzijds zijn we zo arm dat we de overschotten niet eens onder de armen kunnen verdelen. Ik noem dat armoede.

U kunt er echter van op aan dat zodra we de inkomsten van de winkel kunnen missen, het assortiment tot louter abdijproducten zal worden ingekrompen.

Ook de industrie zal vooralsnog niet worden afgestoten. Begonnen als boenwasfabriekje, produceert ons bedrijf inmiddels afwasmiddelen, anti-vries, shampoos en wc-reinigers. Er werken vijftien mensen. We zouden er best nog enkelen kunnen bijnemen. Maar de industrie is middel, geen doel".

De abt verheelt niet dat de financiële zorgen groot zijn.

„De stookkosten zijn nauwelijks nog op te brengen. De gebouwen zijn te groot. Ze zijn begroot op meer dan 100 monniken. Veel werk moet bij gebrek aan mankracht worden uitbesteed. De communiteit vergrijst. Verscheidenen zijn al langer dan vijftig jaar in het klooster.

Vanwege de toenemende zorg voor bejaarden is overwogen om in regioverband een bejaardenhuis te bouwen. Het is niet doorgegaan, omdat de ouderen in eigen abdij willen blijven. Alleen in het uiterste geval, als het helemaal niet anders meer kan, wordt iemand in een verpleegtehuis opgenomen.

Ook is in regioverband gesproken over fusies van abdijen. Vooral de ouderen zijn erop tegen. Ik kan het begrijpen. Ze hebben lief en leed van de abdij gedeeld. Ze hebben de grond bewerkt, zijn aan de plek gaan hechten. Het is niet zoals bij een congregatie: dan hier, dan daar. Trappisten leggen een aparte gelofte van stabiliteit af. Zij binden zich aan een gemeenschap. De clanverbondenheid is dan ook zeer sterk".

Toch ziet abt Van Gassel de communiteit nog verder inkrimpen.

„Rijkdom"

„Als er per jaar twee novicen intreden, is het veel. Ik acht het niet uitgesloten dat de lekebroeders talrijker dan de priesters zullen worden. Bij ons is de verhouding tussen priesters en niet-priesters reeds fifty-fifty. De lekebroeders zijn praktisch geheel in de gemeenschap opgegaan. In dat opzicht zijn we een voorbeeld voor de maatschappij, waar de arme sloeber nog altijd niet gelijkberechtigd is".

'Hoe Peter van Eynatten de Kluis van Achel stichtte'

Weer kan een kruik aan de kollektie worden toegevoegd. Voor elk boek dat pater Dominicus de Jong schreef kreeg de archivaris van de Achelse Kluis een kruik rosé cadeau. Zodra de kruik leeg was, werd zij gekalligrafeerd met de titel van het werk in het archief bijgezet.

Zaterdag werd „de zeventiende van Domien" gepresenteerd. „Hoe Peter van Eynatten de Kluis van Achel stichtte" is de titel van het werk dat door de Vriendenkring van de Achelse Kluis in het kader van het 300-jarig bestaan van dit gebeds- en bezinningsoord is uitgegeven. Die vriendenkring telt duizend leden en heeft een bestuur van tien Nederlanders en tien Belgen, van wie de commissaris van de koningin in Noord-Brabant en de gouverneur van Belgisch-Limburg bij toerbeurt voorzitter zijn. Het was dr Harry Vandermeulen vergund om na het Voeroproer de auteur zaterdag het eerste exemplaar van zijn zeventiende boek aan te bieden.

In feite is het een aanvulling op „Momenten uit drie eeuwen kluishistorie" dat pater Dominicus in 1973 schreef. Een diepgaande studie naar de oorspronkelijke leefregels van de eerste eremieten ging hieraan vooraf.

„Eremieten waren kluizenaars die in convent dan wel alléén woonden", verduidelijkt de archivaris. „Die laatsten leefden in het wild en waren gewoonlijk stropers. In Schinnen moesten eremieten worden opgebracht, omdat ze kippen hadden gestolen. Maar het convent van Achel leidde blijkbaar een eer- en deugdzaam leven.



● *Gouverneur dr Harry Vandermeulen van Belgisch-Limburg (links op de foto) overhandigde zaterdag als voorzitter van de Vriendenkring van de Achelse Kluis het eerste exemplaar van het door de Vriendenkring uitgegeven boek „Hoe Peter van Eynatten de Kluis van Achel stichtte" aan auteur pater Dominicus de Jong. Abt Emmanuël van Gassel (rechts op de foto) en drs Bert Hendriks van de uitgeverij Helmond bladeren belangstellend in de nieuwste aanvulling op drie eeuwen kluishistorie.*

Dank zij een norbertijn kreeg ik een kopie van hun oorspronkelijke leefregel in handen. De kopie bevindt zich in het archief van de norbertijnenabdij te Grimbergen. Zij is afkomstig van een eremiet die in de buurt van Grimbergen was gestorven.

De oorspronkelijke regel was duidelijk franciscaans getint. De eerste eremieten hadden veel met de armoede op. Hun regel was samengesteld door Frans van de Heuvel, rector van de franciscanessen van Achel en biechtvader van Peter van Ennetten, de stichter van de hermitage op de hei tussen Achel, Leende en Valkenswaard.

Er kwam een tweede regel die in november 1696 officieel was goedgekeurd door Cornelis Faes, een kanunnik van Luik. Die regel was opgesteld door Wilhelm Wildt, een kanunnik van Aken. Wat er precies in stond, is niet bekend. Wel weten we uit stukken, waarin aan een aanpassing van de eerste regel wordt gerefereerd, dat de eremieten een nog hogere volmaaktheid moesten nastreven. De regel heeft derhalve een jansenistische inslag. Het moest allemaal strenger.

Die tweede regel is nog het enige wat in de kluishistorie ontbreekt. Mogelijk dat er in Valenciennes iets te vinden is. Rond de eeuwwende (van de zeventiende naar de achttiende eeuw) was namelijk een zekere Joseph Clemens van Beieren bisschop van Luik. De tweede regel behoefde zijn goedkeuring. De eremieten van Achel woonden immers in het bisdom Luik. Joseph Clemens van Beieren was elect: dat wil zeggen gekozen, maar hij liet zich pas jaren later wijden. De eerste jaren verbleef hij dan ook niet in Luik, maar in Valenciennes. Als ik in de gelegenheid word gesteld en gezond blijf, zou ik daar nog wel eens willen snuffelen.

Na de tweede kwam er nog een derde regel die we wèl weer kennen. Een carmeliet, genaamd Stephanie, beschreef hem. Het is een verstrengeling van ascese en mystiek: meer in de richting van de trappisten dus".

Na zijn publicatie over de „Eremietenregels" bleef de stichter van de hermitage pater Dominicus intrigeren. Er was zo weinig nog over hem bekend. Dominicus vorste en vorste en kwam hem uiteindelijk in archiefstukken op het spoor.

„We weten nog wel niet alles van hem, maar toch meer dan toen ik in 1973 „Momenten uit drie eeuwen kluishistorie" schreef", aldus de archivaris die ook meer dan 700.000 bidprentjes verzamelde, waar dat van Peter van Ennetten overigens niet bij zit.

„Zijn familienaam wordt op meer dan tien verschillende manieren geschreven. Zijn zondagse naam was Peter van Eynatten, maar zijn enig bewaard gebleven signatuur vermeldt Peter van Enneten.

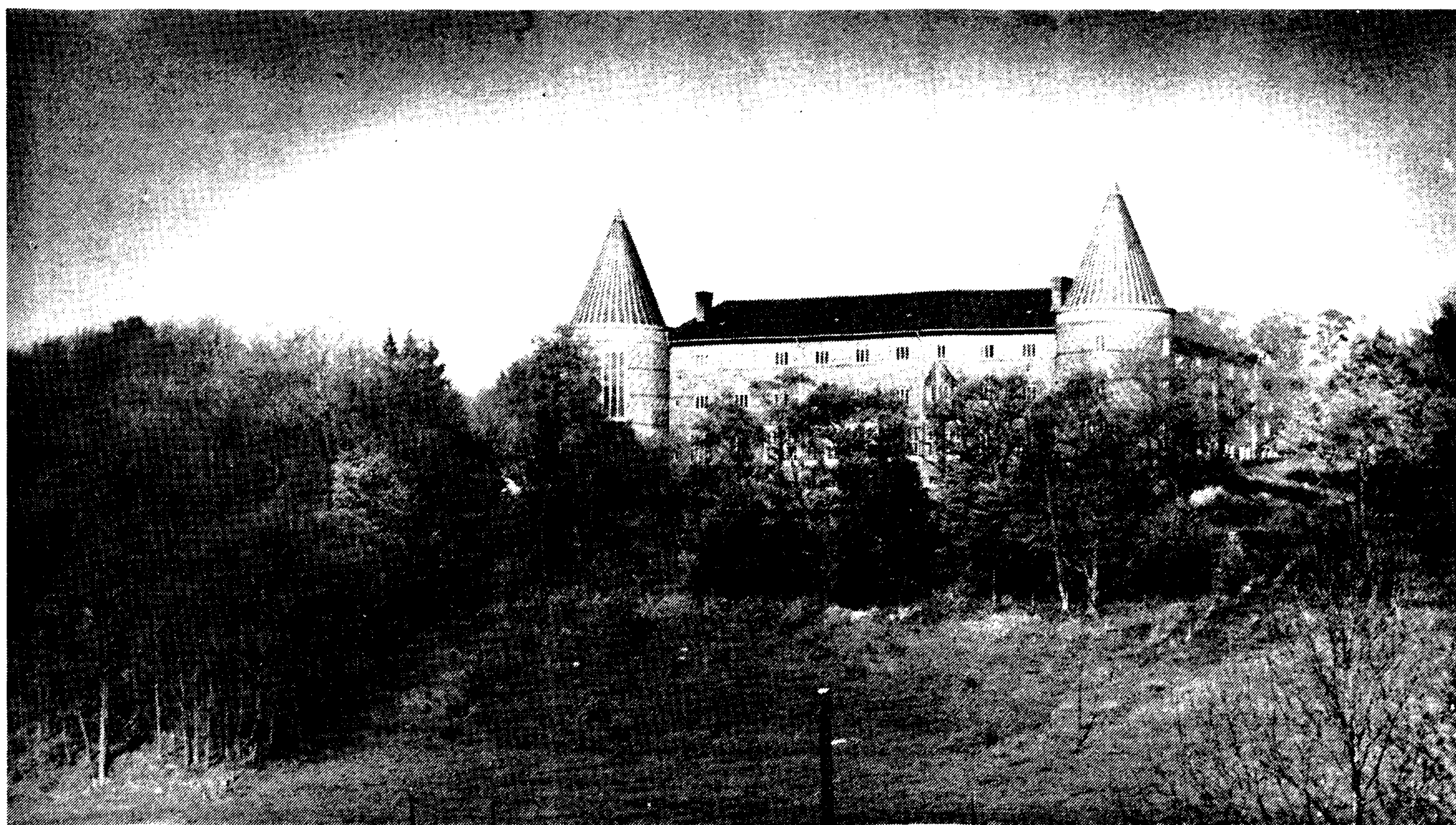
Hoe dan ook: Petrus Wijnants IJsebrants van Ennetten werd tussen 1655 en 1657 in Eindhoven geboren; nader bepaald in huizinge Den Valck op de Rechtsesteenweg, thans Rechtestaat geheten. Hij was de oudste van acht kinderen. Zijn vader had een manufacturenwinkel die in januari 1686 publiekelijk werd verkocht. Het ouderlijk huis was Peter toegewezen, maar hij deed er afstand van en stichtte in Achel met het geld, dat hij had geërfd, een hermitage die St.-Jozef werd toegewijd. Hij heeft geen reclame hoeven te maken: de broeders kwamen uit zichzelf.

De herkomst van de familie Van Ennetten gaat terug tot Gemert, waar tenminste vier telgen van dit oorspronkelijk adellijk geslacht commandeur van de Duitse Orde zijn geweest. Met de overige leden van de herentafel op het kasteel vormde de commandeur het burgerlijk bestuur. Ofschoon de Duitse Ordelingen zich tot het celibaat hadden verplicht, verwekten zij nogal wat kinderen. Uit een van de vijf bastaards van commandeur Wynand van Eynatten stamt de stichter van de Hermitage in Achel".

Ofschoon de archivaris van de Achelse Kluis in januari 75 wordt, heeft hij nog een aantal publicaties in de pen. „Om alles op papier te zetten wat ik nog in mijn kop heb, zou ik 104 moeten worden. Dat kan natuurlijk niet en dat hoeft ook niet. Maar ik zou toch graag nog als laatste opus de geschiedenis van Catharinedal, het klooster van de franciscanessen van Achel, willen schrijven".

Vijfendertig jaar geleden kwamen Nederlandse Benediktijnen in Mamelis

„Als mensen ons hier wel eens door de velden zien lopen, dan zeggen ze: „Kijk daar heb je nog paters, dat zullen wel de laatsten zijn die hier nog wonen." Maar wij zijn de laatsten niet, wij zijn de eersten. Ik ben ervan overtuigd dat er een ommekeer plaatsvindt en dat de mensen weer terugkeren naar de kerk, dat het geloof weer een belangrijke rol gaat spelen. Wij hebben hier in Mamelis vastgehouden aan de oude waarden, gewoonten en gebruiken. En maar goed ook, want tegenwoordig heeft men daar weer belangstelling voor en kan men bij ons vragen hoe het was." Dat zegt abt Nicolaas de Wolf van de abdij St. Benadictusberg in Mamelis bij Vaals. Het is vandaag precies 35 jaar geleden, dat Nederlandse monniken in het klooster kwamen wonen.



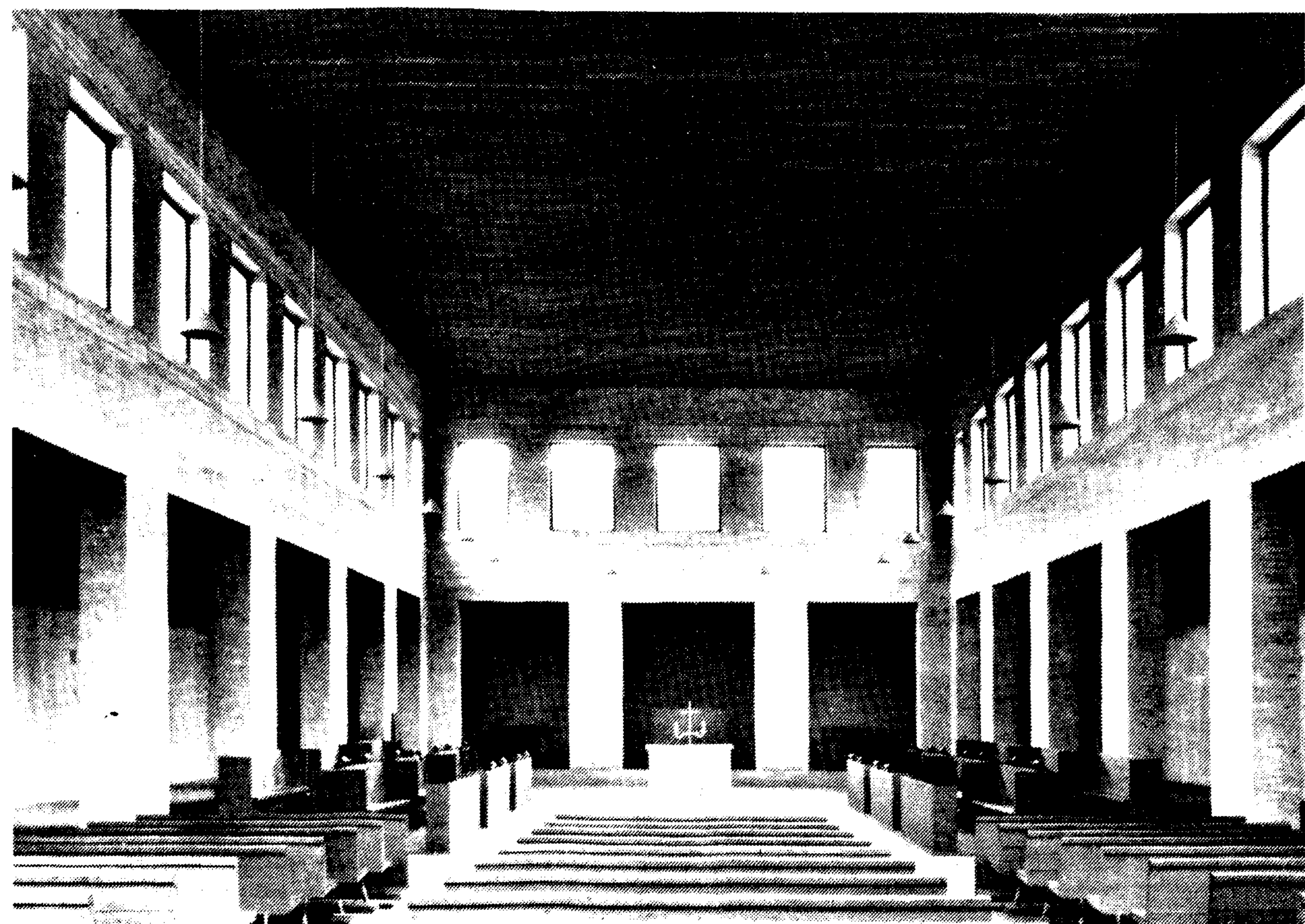
● *Het 'oude' gedeelte van het klooster van Mamelis gezien vanaf de provinciale weg Vaals-Maastricht*

'WIJ ZIJN NIET DE LAATSTEN, WIJ ZIJN DE EERSTEN.....'

De geschiedenis van de Benediktijnen heeft zich bij ons naast de deur afgespeeld. In de buurt van Aken op een heuvel bij het riviertje de Inde, waar de Romeinen aan het begin van de jaartelling een tempel hadden gebouwd, stichtte keizer Lodewijk de Vrome tussen 814 en 817 een klooster. Zijn vriend en adviseur Benediktus van Aniane werd de eerste abt. Daarmee begon de roemrijke geschiedenis van deze abdij van de Benediktijnen, die bijna duizend jaar zou blijven bestaan. De kerk van de abdij werd toegewijd aan St. Cornelis en het plaatsje rond het klooster werd Kornelimünster genoemd en zo heet het nu nog. De abt van Kornelimünster was een erg belangrijk iemand. Dat illustreert wel het feit, dat de abt als plaatsvervanger van de aartsbisschop van Keulen, de Duitse koningen mocht kronen.

Tijdens de secularisatie onder Napoleon werd het klooster gesloten en werd de abdijkerk parochiekerk van Kornelimünster (1802). In heel Europa trouwens werd kerkelijk eigendom aan de staat gegeven. Maar nog voor het midden van de negentiende eeuw ontstonden er alweer abdijen, onder andere in Solesmes in Frankrijk. Maar ook in Afflighem in België, waar vooral veel Duitse monniken naartoe gingen, omdat zij in Duitsland niet mochten intreden. Bismarcks wetten verboden dat. Die Duitse monniken besloten in 1893 een abdij te stichten in Merkelbeek, vlak bij de oude parochiekerk op een historisch plekje daar. De resten van deze abdij zijn nog te zien, want bejaardenhuis Tieder is erin gevestigd. De kerk die bij de abdij hoorde is echter afgebroken. Deze abdij in Merkelbeek, die toegewijd was aan St. Clemens en St. Benedictus was het eerse benediktijnerklooster in Nederland na de Reformatie. Vanuit Merkelbeek kunnen op een gegeven moment weer oude abdijen in Duitsland worden opgericht. Onder andere gebeurt dat in het oude Kornelimünster in 1906. Duitse monniken gaan vanuit Merkelbeek naar Kornelimünster de plaats die jarenlang de bakermat van de duitse Benediktijnen was. Er wordt daar een nieuwe abdij met een grote abijdkerk gebouwd op een hoog gelegen punt, ver af van de vroegere abdij die midden in Kornelimünster stond. Tot op de dag vandaag is die abdij met de daaraan verbonden school, in gebruik.

De eerste wereldoorlog zorgt ervoor dat er geen nieuwelingen meer toetreden, erger, er zijn zelfs monniken die onder de wapenen moeten. In 1920 wordt Dom Romuald Wolters tot abt gekozen. Hij vat het plan op om Merkelbeek te verlaten en een nieuwe abdij te bouwen in Mamelis bij Vaals. De Benediktijnen bezaten daar een oude boerderij met omringende gronden. Eigenlijk was die boerderij van de voormalige Cisterciënserinnenabdij van Burtscheid bij Aken, maar bij het opheffen van die abdij in Burtscheid was het 'goed' in handen van de Benediktijnen in Merkelbeek gekomen. Er werd een bouwplan gemaakt en in 1922 werd met de bouw begonnen. De (nog steeds duitse) monniken verhuizen in augustus van 1923.



● *De kerkzaal van de abdij van Mamelis. Dagelijks komen de monniken hier bijeen om de mis te vieren*

Bedelstaf

Dan begint een moeilijke periode voor de Benediktijnen, want de monniken komen in financiële nood te verkeren. Door de crisis en de geldontwaarding raken de Benediktijnen letterlijk aan de bedelstaf. Ze kunnen de abdij niet afbouwen; de geplande kerk en krypte komen er niet. Ze moeten zelfs bedeltochten ondernemen om aan een beetje geld te komen. Dat brengt de monniken onder de mensen en dan voornamelijk op Duits grondgebied, want daar verwachtte men toch wel hulp en dat is er de oorzaak van geweest, dat nationaal-socialistische ideeën ingang konden krijgen in de abdij. Er waren paters die openlijk symphatiseerden met het nationaal-socialisme, één werd zelfs lid van de SS. Toen de Nederlandse katholieke kerk verbood dat aan NSB-ers de H. Communie zou worden gegeven, gebeurde dat in Mamelis toch.

Na de bevrijding in 1944 worden de monniken geïnterneerd in het klooster van de zusters in Wittem en vervolgens worden alle duitse Benediktijnen over de grens gezet. Er lijkt een einde te zijn gekomen aan de geschiedenis van de Benediktijnen in Limburg. Maar de abdij ligt er nog steeds. Hij wordt gebruikt als lazaret voor engelse militairen, er worden vluchtelingen in gehuisvest, er komen gerepatrïeerden in, maar ook NSB-ers die uit hun huizen zijn gezet. Die mensen nestelen zich als het ware in de abdij. Er worden ook veel vernielingen aangericht en kostbaar materiaal wordt weggehaald. Maar het gebouw is van 'de kerk' en de bisschoppen in Roermond willen er graag een bestemming in kerkelijk zin aan geven. Ze verzoeken de Benediktijnen in Oosterhout weer monniken naar Mamelis te sturen zodat er weer een abdij kan ontstaan.



door
WIM DRAGSTRA

De burgemeester van Vaals dringt ook aan op de zending van monniken naar de abdij. Hij schijnt de abt van de St. Paulusabdij in Oosterhout zelfs geschreven te hebben dat hij maar monniken moest sturen hoewel de abdij nog niet ontruimd was. „De mensen gaan er dan vanzelf wel uit...", aldus de toenmalige burgemeester van Vaals. De monniken worden gestuurd. Op 15 november 1951 komen er dertien uit Oosterhout naar Mamelis. Die vonden er een uitgeleefd en gedeeltelijk venield klooster. Er woonden nog tien gezinnen in. Al met al een schier troosteloze toestand. Maar de monniken gingen aan het werk en stukje bij beetje bouwden ze hun abdij weer op.

De eerste 'leider' was prior Truijen, die uit Oosterhout was meegekomen. Hij zorgde ervoor dat de abdij weer zijn zelfstandigheid herkreeg. De dertien monniken die naar Mamelis kwamen (en waarvan er nu nog drie in Mamelis zijn) vonden daar de enige Nederlander die voor en in de oorlog in de abdij had gewoond, pater Cox. Hij had kunnen bewerkstelligen dat tenminste in een klein gedeelte de kloostersfeer bewaard bleef, maar voor de rest moet er in de jaren direct na de oorlog een vreselijke toestand hebben geheerst in de abdij.

De nederlandse monniken gingen aan het werk. Ze betaalden de schulden van hun duitse voorgangers af (in totaal 200.000 gulden) door een lening aan te gaan bij de bank en alle schuldeisers (leveranciers van goederen en voedsel) hun geld te geven. Daarnaast moest ook het uitgeleefde gebouw opgeknapt worden. In 1961 herkreeg de abdij zijn zelfstandigheid en in 1964 kiezen de monniken hun eerste abt, Nicolaas de Wolf uit Oosterhout. De nieuwe abt ziet als zijn eerste taak het afbouwen van de abdij met de krypte en de kerk. Er worden 144 'stichters' gevonden, die het financieel mogelijk maken dat krypte en kerk gebouwd kunnen worden. Als tegenprestatie mogen zij na hun overlijden in de krypte begraven worden. Op 4 mei 1968 wordt de kerk gewijd en daarmee is – 45 jaar naar het begin – de bouw van de abdij van Mamelis, ofwel de abdij St. Benediktusberg, voltooid.

Apart

Wie van Nyswiller over de provinciale weg naar Vaals rijdt ziet de abdij St. Benediktusberg aan zijn linkerhand liggen. Een brug over de Zinzelbeek geeft toegang tot het complex dat deels verscholen gaat achter hoge bomen. Het klooster ligt apart, je kunt er niet goed bijkomen. Je moet per se over dat bruggetje en dan dat weggetje op, wil je de abdij kunnen bereiken. Dat aparte, wat van de wereld verwijderd liggen, geeft optisch al een bepaald gevoel als je er naar toe gaat.

Monniken zeggen tussen God en de mensen te staan. Ze vertegenwoordigen de mensen bij God en God bij de mensen. In die gedachtengang komt het prachtig uit dat de abdij wat hoger ligt dan de straat en enigszins uittorent boven het alledaagse gedoe van het jachtige volk dat massaal over de provinciale weg raast.



● *De Heilige Benediktus die de regels opgestelde waarnaar de Benediktijnen leven*

De abdij zelf ziet er oud uit. Het lijkt meer een middeleeuws kasteel dan een abdij waarvan de bouw in 1922 begonnen is. Duidelijk is de afscheiding te zien tussen het oude gedeelte dat in de jaren twintig is gebouwd en het nieuwe deel van de jaren zestig. Alles is strak, eenvoudig, functioneel. Er is geen versiering te zien. De entree is kaal en koel. De muren recht en eerlijk. De banken zijn hard en alles lijkt van beton. In deze omgeving klinkt het woord sober luxueus. Het oude gedeelte (het zogenoemde slotgedeelte waar de monniken wonen) heeft nog enige aangename vorm, door de bogen in het plafond. Het nieuwe gedeelte straalt echter supereenvoud uit. Alles wat maar op versiering kan lijken is zo bewust weggelaten, dat het opvalt.

Ook de spreekkamers zijn zo eenvoudig mogelijk. Een bank, een tafel met vier stoelen. That's it! De spreekkamers worden zeer frequent gebruikt, want er komen heel wat bezoekers naar de St. Benediktusberg. Men komt er biechten, een paar dagen uitrusten, met een monnik praten, bijkomen van problemen, op verhaal komen.

„De gastvrijheid is voor de Benediktijnen altijd erg belangrijk geweest. Voor zover mogelijk nemen wij graag mensen op om ze te helpen, voornamelijk met geestelijke problemen. Na de uitbreiding hebben we de beschikking over acht kamers voor gasten. We moeten er natuurlijk wel voor waken, dat er niet te veel gasten komen, zodat het geregelde leven in de abdij daar hinder van ondervindt, dat is niet de bedoeling. We moeten die mensen ook te eten geven en we moeten tijd voor ze vrijmaken. We tellen hier 1200 tot 1400 overnachtingen per jaar," aldus abt Nicolaas de Wolf.

Het leven in de abdij is zoals het gebouw ook is: erg sober. De monniken leven volgens de regels van Sint Benediktus en die predikt eenvoud en soberheid. Het gebed staat centraal en daarnaast de arbeid. Er verblijven momenteel 36 monniken in abdij en dat kan uitgebreid worden tot vijftig, na de uitbreiding die nu bijna voltooid is. „Vorig jaar zijn er vier nieuwe monniken bijgekomen," dat is veel. In de jaren zestig, toen er geen roepingen waren, liep ons aantal terug tot 26, maar nu hebben we er dus 36 en daar zijn ook jonge mensen bij, die heel bewust kiezen voor dit leven."

Het is moeilijk om de sfeer te omschrijven die de abdij ademt zonder echt in het hart van deze gemeenschap gekeken te hebben. Buitenstaanders blijven buitenstaanders. Je kunt niet zomaar de abdij binnenlopen en er een kijkje gaan nemen. Dat willen de monniken niet en misschien is het ook wel goed zo. De monniken leven in een verheven sfeer, het feit dat ze apart staan, geeft hen iets 'heiligs', iets waardoor zij sneller tot God kunnen komen, dan wij 'aardsen'.

Van dat 'verhevene' is iets te proeven als je de Hoogmis bijwoont op zondagmorgen. De hele mis is in het Latijn (behalve de lezingen en de prediking). De monniken zingen de mis gezamenlijk in de kerk. Niets kan de aandacht afleiden, want er is niets in die kerk dan muren en banken. Maar door het gezang en de plechtige wijze van viering wordt eenieder gewezen op het belang van de viering en het gebed.

Behoudend

In Mamelis houdt men zich aan de oude gebruiken. De hosti krijgt men niet in de hand. De biecht is er van belang. „U mag rustig zeggen dat we behoudend zijn, want dat is ook zo," zegt abt Nicolaas de Wolf. „De paus heeft ons Benediktijnen speciaal gevraagd het Gregoriaans te behouden, dat doen we ook. Maar niet alleen de oude gebruiken, de oude gezangen worden bij ons hoog gehouden, ook de waarden blijven voor ons van belang. Het geloof, zoals dat er eeuwenlang is geweest. In 1964 is er een polarisatie gekomen in de kerk. Daarna waren er geen roepingen meer, nu is er gelukkig een kentering waar te nemen. De mensen krijgen weer oog voor het de kern van ons geloof en daardoor voor de gebruiken die waardevol zijn. Wij vervullen een voortrekkersrol in deze. Uit de parochies komt men hierheen om weer de Latijnse mis te horen, om de gezangen te horen of weer te leren. Wij zijn behoudend en daarom zijn we ook aangesloten bij de congregatie van Solesmes en niet bij de Nederlandse congregatie. Wij willen die behoudende lijn doorzetten. We houden onze pijen aan, we leven naar de regels van St. Benediktus, we houden de tonsuur en we eisen van de monniken die hier willen leven dat ze de regels in acht nemen. Alleen dan kun je het geloof beleven. Overal is te zien, dat de kerk opleeft en dan moet je niet alleen naar Europa kijken, maar naar heel de wereld. De kerk leeft op en er is een terugkeer naar de vaste zaken in de bijbel. 'Er staat: „Gij zult niet doden", nou abortus en actieve euthanasie is moord, dus dat mag niet. Homosexualiteit wordt door ons afgewezen, niet de mens die zo is, maar die zo leeft, want er is geen alternatieve samenlevingsvorm dan het huwelijk. In deze punten zijn wij consequent. En wij geloven dat we niet de enige zijn en blijven, maar dat we aan het begin staan van een herleving van het geloof en dat wij niet de laatsten zijn die zo denken, maar eerder de eersten die ooit de fakkel weer zullen doorgeven," meent abt De Wolf.

De monniken bidden en werken. Dat bidden neemt een groot deel van de dag in beslag, niet alleen tijdens de diensten in de kerk, maar ook het persoonlijke gebed. Er is een taakverdeling in de abdij. Er zijn monniken die voor het eten zorgen, die schoenen maken, misgewaden etc. Er zijn er ook die zich met wetenschappelijke en theologische vraagstukken bezighouden. Na het middag- en avondeten is er een half uur recreatie. Dan mogen de monniken met elkaar praten (anders wordt alleen het hoognodige gezegd) mag er een spelletje gedaan worden, of gesport worden etc. Voor de rest is alles ingetogen, gericht op God, vergeestelijkt. Er is geen televisie en geen radio.

„Zo'n abdij is eigenlijk een dorpje op zich. We hebben een kerk, een hotel waar gasten kunnen verblijven, een bakkerij, een schoenmakerij, er is een boomgaard, het land wordt bewerkt, etc. We proberen ons ook zo zelfstandig mogelijk op te stellen, zodat de afzondering in stand blijft, want die afzondering is toch van belang voor ons," aldus Nicolaas de Wolf. En na het gesprek met de krant is aan hem te merken dat hij terug moet naar zijn 'broerders' om samen met hen te bidden. Hij moet de tijd in de gaten houden en dat doet hij zeer nauwgezet. Niet alleen de tijd in de abdij zelf, zodat er op tijd gebeden wordt, maar ook 'de tijd' buiten de kloostermuren. De mensheid is een eredienst aan God verschuldigd en de monniken nemen de taak op zich die collectieve eredienst aan God te verrichten. Zodoende staat de monnik dichter bij God en wordt hij door de mensen met respect een eerbied benaderd. Dat gebeurt ook met de Benediktijnen in Mamelis. Het gebeurde in de tweede wereldoorlog is vergeten en met politiek houden de monniken zich niet bezig, maar wel met het geloof en met de kerk. In dat opzicht vormt Mamelis een behoudende veste in het zuiden des lands. Een concentratiepunt van 'geloof volgens de regels'.

KEES DANIËLS VERZAMELT OUD EN ANTIEK OP FOTOGEBIED

Liefhebberij kreeg omvang en allure van een museum

MAASTRICHT – De informatrices van de Maastrichtse V.V.V. kunnen geïnteresseerden heel precies vertellen welke bezienswaardigheden de stad telt. Vaste paragraaf daarin vormt eén rijtje musea en schatkamers. Hoe goed geïnformeerd de dames ook mogen zijn, één museum zien zij steevast over het hoofd ofschoon het op nauwelijks vijftig meter naast het V.V.V.-bureau ligt. Aan de Kleine Staat, hartje binnenstad.

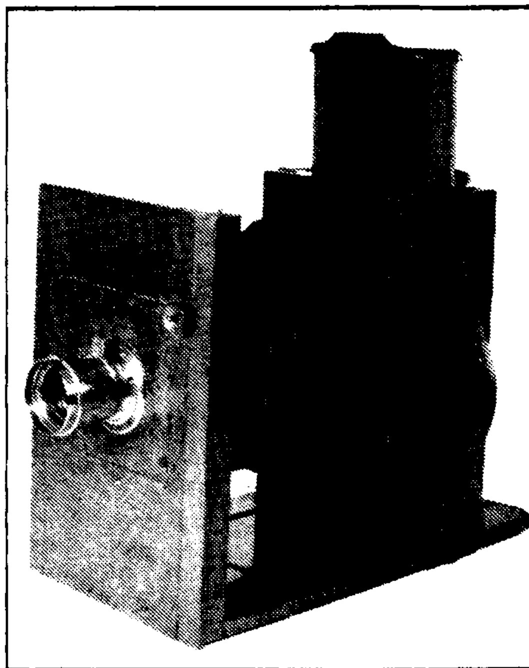
Met welk recht echter de V.V.V.-dames iets verweten wanneer zowaar de beheerder van dat vergeten-en-verzwegen museum het zelf niet helemaal met deze benaming eens is? „Museum zègk g'r.... Iech zeen 't mie es 'n leefhöbberij". Maar dan wel, wagen wij te zeggen, van een bijzondere allure en een niet alledaagse omvang. Kees Daniëls, de beheerder in kwestie, heeft in de loop van zo'n twintig jaar in totaal 280 oude en antieke foto- en filmcamera's bijeengebracht. Op onbereikbare hoogte heeft hij ze geëtaleerd in de zaak, waarvoor zijn grootvader in 1903 de grondslag legde en hij als 42-jarige de derde familiegeneratie verpersoonlijkt. De collectie bestaat uit 'kiek'-apparatuur uit jaren rond de eeuwwisseling met aansluitend exempels van platen-, rolfilm-, klap- en reflexcamera's uit alle decennia sedertdien. Een driedimensionaal geschiedenisboek van de fotografie, uitgestald boven vitrines met hedendaagse toppers als de autofocuscamera. Doorlopende expositie, alleen te bezichtigen tijdens de winkeluren.

De twintigste eeuw had goed en wel zijn intrede gedaan of Charel Daniëls, de latere grootvader ('ampa') van Kees, nam op 22-jarige leeftijd in de slagschaduw van het Dinghuis een drogisterij annex verfhandel over. Toen in de jaren dertig de amateurfotografie gemeengoed beloofde te worden, ging hij zich ook daar op toeleggen. Vooralsnog beschouwde hij het als 'bij-artikel'. Twee volgende generaties zouden er later een hoofdartikel van maken. Ligt het voor de hand de thans bestaande cameracollectie daardoor te zien als de verzamelresultante van drie geslachten, in werkelijkheid is het vrijwel uitsluitend het hobbyprodukt van de jongste generatie.

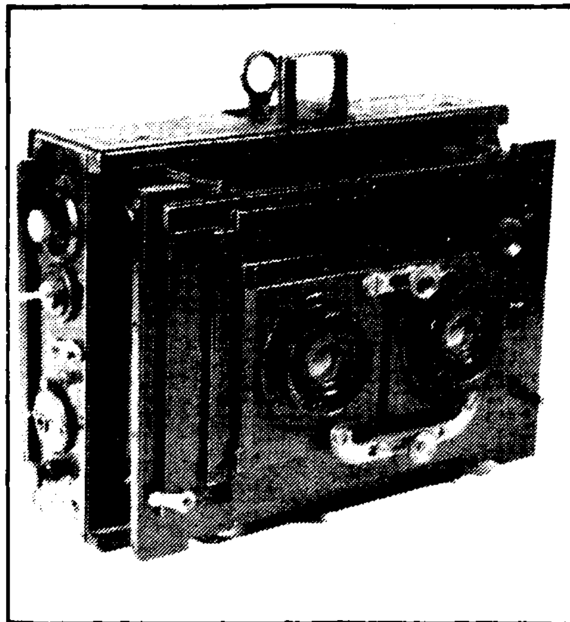
door
SERVÉ OVERHOF

Het idee om er mee te starten, werd Kees Daniëls door derden aangedragen, in casu een importeur die een inruilactie op touw zette voor oude camera's van alle denkbare leeftijden, types en merken. Er stond een beloning tegenover van één of twee rijksdaalders per stuk. Na wekenlang als tussenpersoon dozenvol camera's naar de importeur te hebben gestuurd, ging in Kees Daniëls' eigen bovenkamer een flitslampje branden. Er waren al zoveel aardige toestelletjes door zijn handen gegaan, dat hij er zelf plezier aan begon te krijgen. En als de importeur voor elk exemplaar twee-vijftig wilde geven, dan was het hém dat ook waard! Zo legde hij de basis voor de collectie van thans. Uitbouw en aanvulling volgden door spontane 'schenkingen' van klanten en snuffeltochten op rommel- en antiekmarkten. „De kolleksie moot mèt en mèt greuje. Iech geef d'r gein kappitaole aon oet. 't Moot 'n leefhöbberij blieve!", zegt 'conservator' Daniëls. Op ongeregelde tijden zwerft hij als een strandjutter over het Bat in Luik, op zoek naar „gèt leuks en exclusiefs". Tienmaal komt hij met lege handen thuis, de elfde keer is het hem gelukt een grote of kleine slag te slaan.

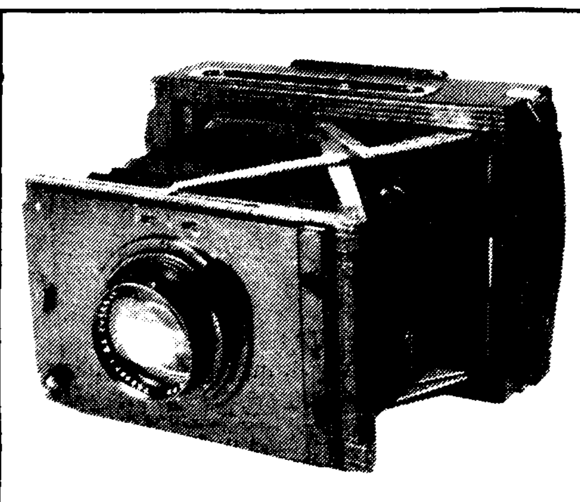
De oudste camera's in de Maastrichtse verzameling dateren uit de laatste jaren van de vorige eeuw. Een zogeheten reiscamera, die in 1899 op de markt kwam in Berlijn. Daarnaast een evenoude panoramacamera die in Amerika onder de naam Al Vista het daglicht zag. Door een aaneenschakeling van beelden op één negatief was het mogelijk met dit toestel opnamen in de breedte te maken. In het huisarchief van Foto Daniëls liggen daarvan enkele sprekende bewijsstukken, onder meer opnamen van de Maastrichtse Maasbruggen. Geen montages, maar één --panoramisch-- geheel. In de collectie bevindt zich ook een stereocamera met bijbehorende 'bril' om dieptewerking te bewerkstelligen. Uiteraard ontbreken niet de zogenaamde platencamera's waar 'het vogeltje' vanonder een zwart doek tevoorschijn werd geroepen. Doordat deze camera's geen sluiter kenden, moest de belichting worden geregeld met de hand of de lensdop. Ome Piet en tante Sjaan verschenen dan op hun kop op het matglas. Een oudjè in deze categorie is een platencamera ofwel magazijnbox uit 1900, gefabriceerd door Guy de Coral en Co in Amsterdam. De Maastrichtse verzamelaar is ook in het bezit van een klaarblijkelijk in huisvlijt vervaardigde camera obscura, waarin de gevoelige plaat door het heen en weer bewegen van een eenvoudige valmessluiter kon worden belicht.



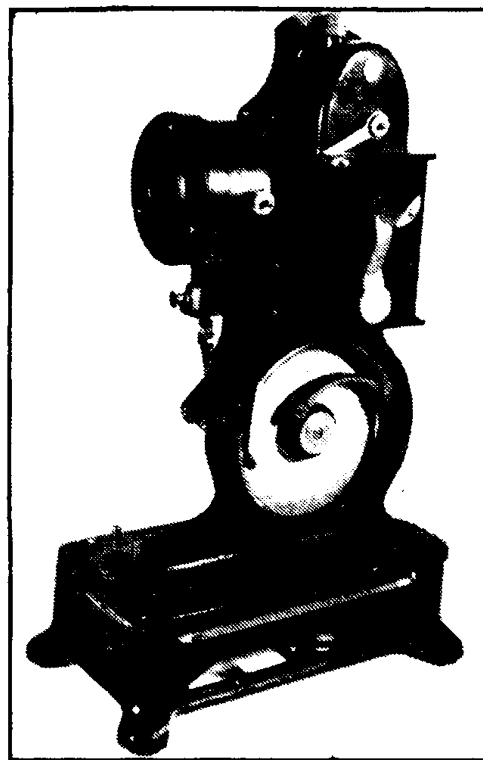
● *Een Berlijnse reiscamera, formaat 13/18, uit 1899.*



● *Ango stereocamera 9/18 uit het jaar 1906.*



● *Zeiss Ikon Nettel 9/12 reportercamera, sluiter 1/2000 seconde, stammend uit het begin van de jaren dertig.*



● *Pathé Baby-projector van Franse makelij, 9,5 mm.*



● *Kees Daniëls met oud en nieuw op fotogebied vóór zich op tafel.*

Boxen

Platencamera's die foto's van het formaat 9 bij 12 centimeter leverden, kregen in de jaren dertig gezelschap en opvolging van rolfilmcamera's die het formaat 6,5 bij 11 centimeter produceerden. Het waren de voorlopers van hedendaagse camera's met negatieven van 6 bij 9 en 6 bij 6. In die tijd ook verschenen de eerste klapcamera's, toegerust met verbeterde sluiters en met lenzen die een grotere lichtsterkte konden vangen. Bovenal was het de tijd van de fotobox. De Maastrichtse collectie telt onder meer een volledige Kodakserie vanaf 1930 en een kleinere van de duurdere tegenpool Leica. Voorts onder meer een Venaret rolfilmcamera (6 x 6) die in 1948 in Amsterdam werd gemonteerd. Exclusiviteit kent Kees Daniëls toe aan een Philips flitsbox uit 1950. Door uit de winkelvoorraad telkens een of meer exemplaren van een aflopende serie achter te houden, completeert en actualiseert hij thans de collectie. Daartoe behoren ook ook allerhande accessoires, zoals oude flitsers, lichtmeters en vergrootapparatuur. En papieren films uit de oorlog 1940-1945, toen in historische zin soms véél te fotograferen viel, maar het materiaal daarvoor niet of nauwelijks voorhanden was.

Smalfilm

Naast rijen fotocamera's van uiteenlopende leeftijd en gebruikstechniek staan in de fotozaak aan de Kleine Staat ook diverse projectoren uit vroeger tijden. Een enkele, werkend op koolspitsen, was geschikt voor het projecteren van platen van 8,3 bij 8,3. Een oud-oom dus van de thans algemeen bekende diaprojectoren. Het oudje doet het echter nog best. Niet zo heel lang geleden werden er in de Maastrichtse schouwburgzaal nog beelden mee op een scherm van drie bij vier meter getoverd. Kritische toeschouwers prezen na afloop de perfecte projectie, herinnert Kees Daniëls zich trots en tevreden.

De collectie telt ook een aantal smalfilmcamera's met op tijd en ontwikkelingsfase afgestemde projectoren in de klassifikaties 9,5; 8 en 16 millimeter. Verder een 9,5 mm-camera annex projector uit het begin van de jaren dertig en representanten van de na-oorlogse generatie dubbel-acht en zestien. In meer dan één opzicht zijn het museumstukken. Zíj herinneren aan een periode die thans nagenoeg geheel is afgesloten. „Het smalfilmen is bijkans volledig overvleugeld door de video", weet vak- en zakenman Daniëls. De uitstalling in zijn winkel is daarmee in overeenstemming.

Naast de verzameling camera's en projectoren bevat het 'museum' ook een collectie van dertig albums met in totaal zo'n vierduizend foto's van Oud Maastricht. Dat is wél het werk van drie generaties Daniëls. De jongste zakentelg is er daarom bijzonder trots op en geeft niet één album of foto uit handen. Inzien mogen geïnteresseerden de albums wel. Al heel wat Maastrichtenaren hebben daar plezier aan beleefd.

Leonardo de' Frescobaldi, 28ste generatie van een beroemd geslacht

Een Florentijnse markies in Limburg

LANDGRAAF/MAASTRICHT - De goodwillreis was kort maar hevig geweest. Aan het eind van de laatste dag tikte de klok al dichtbij het middernachtelijk uur toen, in het roezemoezige „Pirandello"-restaurant van Winselerhof, markies Leonardo de' Frescobaldi met lichtjes rood omrande ogen terugblikte en opmerkte: „Het was vermoeiend maar welbesteed. Voor herhaling zeker vatbaar. Ik kom dan ook terug...". Twee lange dagen was de markies door het Zuid-Limburgse land getrokken. Op een aantal plaatsen had hij aan vele belangstellenden de volle waarheid verkondigd, de fonkelende schoonheid gepredikt van het goede van „zijn" aarde: (wereld)beroemde wijnen. Net zo befaamd overigens als De' Frescobaldi's zélf zijn. Het bezoek van Leonardo, achtentwintigste generatie van een vermaarde Florentijnse dynastie, ging niet onopgemerkt voorbij. Restaurateurs, wijnschrijvers en -vrienden tot zélfs Ludovico Carducci Artenisio, ambassadeur van Italië in Nederland, maakten hun opwachting. Een resumé.

Markies Leonardo de' Frescobaldi reist veel. Was zelfs al eens eerder in Limburg, zo bleek toen wij elkaar die morgen ontmoetten. „Ik was kort in Maastricht toen de Paus er ook was". Als deze De' Frescobaldi thuis is, resideert hij meestal in een „palazzo" in het hart van wondermooi Florence. Een zeventieneeuws complex aan de Via Santo Spirito (ene kant) en aan de Piazza Frescobaldi (andere kant). Niet ver van de Arno en van de veelbezongen Ponte Vecchio. Een edelman in een nobele stad. Noblesse oblige. Eens maakte Girolamo de' Frescobaldi, een van de grootste componisten uit de zeventiende eeuw en hertogelijk organist in Mantua en Florence, deel uit van „marchese" Leonardo's familie. De' Frescobaldi's vormen een van s'werelds oudste en belangrijkste wijnbouwers-dynastieën. De oorsprong gaat terug naar ongeveer 1300. Men beweert dat Michelangelo, de veelzijdigste kunstenaar aller tijden, destijds het liefst De' Frescobaldi-wijn dronk.

● *Kijken, ruiken, proeven van Frescobaldi-wijnen. V.l.n.r.: Leo Hulsman, Tine Mücher, Laurent Savelkoul en Jo Sleypen.*



Ontdekking

Rond tien uur die morgen in de Rechtstraat in Maastricht. We verlaten de nederzetting van Erik Sauter (één van Nederlands wijnprofessoren). Tine Mücher chauffeert ons naar Hostellerie 't Klauwes in Wahwiller. Verzamelplaats voor restaurateurs, sommeliers en koks. Zij maken persoonlijk kennis met de markies en bovenal met zeven van zijn wijnen. Geopende flessen Pomino'84, Pomino Il Benefizio'82, Remole Rufina'84, Campo ai Sassi'83, Nipozzano Rufina'81, Castelgiocondo'80 en Montesodi Rufina'79 staan naast lege glazen en gevulde broodmandjes. De proeverij begint. Kijken, ruiken, proeven, spuwen in kwispedoors. Luisterend naar --afwisselend in Engels en Frans-- verbale (achtergrond)informatie van de markies; proefnotities krabbelend op stukjes papier. Tongen komen los, discussies beginnen. Tussen o.a. Elly en Jan Waghemans (De Blaosbalg, Wahlwiller), Henk Derix (In Gèn Thun, Heerlen), Jo Sleypen (Rôtisserie De Lijster, Geleen), Hein Schumans (Nederlands Genootschap Wijnvrienden, Thorn), Laurent en Frans Savelkoul ('t Klauwes, Wahlwiller), Wino Thewissen (Grand Hotel, Heerlen). De markies proeft mee. Keurt tegelijkertijd scherp reacties. „Mijne heren, u beleeft de ontmoeting tussen traditie en ontdekking", zegt hij plechtig. „De nieuwe stijl van mijn regio". Erik Sauter vult aan: „Iemand die steeds dezelfde wijn drinkt, beleeft het plezier aan avontuur niet". De proeverij loopt uit. Om 12.18 uur steekt Leonardo de' Frescobaldi z'n eerste Marlboro van de dag op. De proevers vergelijken bevindingen. De witte Pomino Il Benefizio, de rode Nipozzano en vóóral de Castelgiocondo scoren hoog.

Basiliek

Snelle lunch. Mosselsoep, stukje snoekbaars. De markies praat over de Castelgiocondo. Een dijk van een wijn. Een échte Brunello di Montalcino. Een beroemde Toscaan. Afkomstig van het 870 hectaren grote goed Castelgiocondo, zuidelijk Siëna. De' Frescobaldi's, Leonardo en z'n twee broers, beheren het voor rekening van de eigenaren (een consortium van bankiers en industriëlen). De robijnrode, minstens vier jaren in eikenhouten vaten gerijpte, Castelgiocondo blijft --tijdens de Limburgse tweedaagse-- de gemoederen bezig houden. Van 't Klauwes naar Kasteel Vaalsbroek (Jan Janssen laat de markies zien dat hij ook Frescobaldi-wijnen op de kaart heeft staan: Nipozzano en Campo ai Sassi). Leonardo de' Frescobaldi toont zich zeer geïnteresseerd in de historie van Limburgse kastelen. Dat blijkt later op de middag duidelijk bij Pieter Ritzen in Kasteel Wittem. En, tegen het vallen van de avond, bij Peter Harkema op Château Neercanne. Tussen het bestuderen van wijnkaarten zegt hij daar: „De basilieken in Maastricht zou ik graag willen bezoeken". Het komt er echter niet van. Tijdgebrek. Want de volgende morgen gaat de geplande, druk bezette goodwilltrip onverbiddellijk door. Hogere Hotelschool in Maastricht en later op de dag proeverij voor particulieren (die in groten getale opkomen) in de „Rome"-zaal van Winselerhof in Landgraaf. De markies promoot niet alleen zijn wijnen, maar observeert voortdurend ook land en bevolking. Rijdend in de omgeving van Vijlen merkt hij op: „Wat 'n mooie streek!". En, na vele confrontaties, zegt hij: „Jullie zijn ánders. Vrolijker, amicaler. Jullie staan dichter bij de wijn". Vergeleek toen de markies twee dagen Limburg met die ene halve dag in het „noorden" waarop een proeverij gevolgd werd door een Chinees diner, vergezeld van De' Frescobaldi-wijnen, in Lai Sin's restaurant in Driebergen? Als antwoord op die vraag, zegt de markies alléén maar: „Er heerst hier in Limburg veel méér sfeer".



● *Markies Leonardo de' Frescobaldi: „Jullie zijn ánders...".*

Complimenten

Sfeer, wijnvriendschap, culinaire hoogstandjes. Ze markeren scherp het vervolg op de proeverij in de „Rome"-zaal van Winselerhof. Daar is allereerst het tastbare eerbetoon van Camille Oostwegel aan het roemruchte huis Frescobaldi, daar is verder een fantastisch Frescobaldi-diner waarin chefkok Koos van Noort (samen met zijn opvallend jeugdige „crew") zich uitgeleefd heeft in vorstelijke combinaties van Italiaanse spijzen en Italiaanse wijnen. Frescobaldi-wijnen, wel te verstaan! Daar is de onopvallende, vriendelijke, at-

door
NINO TOMADESSO

tente bediening onder het alziend oog van maître-d'hotel Van der Sluis en daar is de warme sfeer die dr. Livio Carosi en Cesare Gentile (van het Italiaans Instituut voor Buitenlandse Handel In Amsterdam) in koor doen opmerken: „Een schitterende avond!". Zéker, Frescobaldi-wijnen staan centraal maar naarmate de avond vordert worden complimenten aan Limburg luider. Uit de mond van Ludovico Carducci Artenisio, ambassadeur van Italië in Nederland: „Ik had niets anders verwacht. Ik ben een bewonderaar van de provincie Limburg". Uit de mond van de markies zélf: „Dit is pas het begin van onze promotie in Nederland en, vóóral door toedoen van het wijnhuis Sauter, in Limburg".

Belofte

Het loopt op de slotavond van een goodwillbezoek tegen middernacht. Markies Leonardo de' Frescobaldi is voldaan en een tikkeltje vermoeid. We nemen afscheid. Hij zegt: „Morgen ben ik weer thuis, zie ik m'n dochtertje van dertien weer". „Limburg" leerde Frescobaldi(wijnen) en de levende verpersoonlijking van de Frescobaldi-dynastie leerde Limburg kennen. Zegt „marchese" Leonardo de' Frescobaldi tot slot: „Maastricht en haar basilieken blijven op mijn programma staan".

Stellen van leeftijdsgrenzen in ieder geval onmenselijk, zegt staf De Wever

De politiek moet maar zeggen wat de dokter wel en niet mag

HEERLEN – De discussie van vorige week, over de vraag of leeftijdsgrenzen in de gezondheidszorg ingevoerd kunnen of moeten worden, die discussie is voor menig arts wat ongenuanceerd verlopen. Ongenuanceerd, omdat het toepassen van een leeftijdsgrens een loterij is, zegt de directiesecretaris van het De Weverziekenhuis Jo Houben. „Je kunt net zo goed zeggen: we behandelen geen mensen meer met grotere voeten dan maat 46." Alle aanleiding dus om er eens rustig over te praten met de medische 'top' van het ziekenhuis, te weten de medisch directeur A.I. Perquin en de voorzitter van de medische staf, dr. J.M.H. Ubachs. Een rustig gesprek werd het trouwens nauwelijks. Maar wellicht schept het toch enige duidelijkheid over een aantal zaken. „Als er maar in komt dat de medische staf van het De Weverziekenhuis het stellen van leeftijdsgrenzen onmenselijk zou vinden," geeft dr. Ubachs als schot voor de boeg.


● *Ubachs en Perquin: als de zorg beperkt moet worden, zal de politiek moeten zeggen wat wel en wat niet.*

SB: Het is altijd al zo geweest dat om medische redenen lang niet iedereen voor elke behandeling in aanmerking kwam.

Perquin: Bij de keuze van behandeling is leeftijd altijd één van de criteria. Net zo goed of iemand in goede conditie is, of hij rookt of niet, noem maar op. Net als leeftijd aan de bovengrens een criterium is, is het dat aan de ondergrens. Veel operaties bij kinderen kunnen pas als ze acht, of twaalf of zelfs eenentwintig zijn. Het gaat dan om medische mogelijkheden en onmogelijkheden.

SB: De laatste tien jaar zijn er nieuwe behandelingen bij gekomen, en zijn de leeftijdsgrenzen voor bepaalde behandelingen opgeschoven naar boven.

Perquin: Mijn eigen moeder is kort na haar vijftigste overleden omdat in die periode galblaasoperaties bij mensen boven de vijftig niet werden gedaan. De prognose daarvan was heel slecht. Door de verbetering van de operatietechniek, door betere mogelijkheden van anesthesie is dat allemaal veranderd, maar er blijven andere factoren, bijvoorbeeld dat de conditie van de patiënt te slecht is. En die slechte conditie kom je natuurlijk steeds vaker tegen naarmate de patiënten ouder worden.

Ubachs: Maar ook op andere leeftijden, en om andere redenen, wordt een operatie wel eens uitgesteld. Dat gebeurt bijvoorbeeld vaak met te dikke patiënten, die je eerst vraagt eens flink af te vallen. En als dat niet lukt kan het wel eens zijn dat de operatie teveel risico oplevert.

SB: Maar intussen ontstaat een situatie waarin heel veel mogelijk is, zoals in het concrete geval dat in Nijmegen waarover de discussie ging, waarin een behandeling mogelijk is voor mensen van tachtig jaar die honderdduizend gulden kost.

Ubachs: Als medicus kijk je vanuit een andere hoek dan als bezuiniger. Als medicus heb je de eed afgelegd om iedereen te helpen. Als er bezuinigd moet gaan worden, dan is het niet aan de medicus om te gaan zeggen: dat is te duur, dat doen we niet. Dat kan niet. De beslissing of bepaalde groepen van bepaalde behandelingen uitgesloten zouden moeten worden, die zal door de politiek moeten worden genomen.

Perquin: Een leeftijdscriterium is bij ons nog niet ter sprake gekomen, en wij willen daar ook niet aan denken, het zou zelfs doodgewoon onmenselijk zijn. Als iemand op grond van zijn klachten, zijn toestand en zijn conditie voor een bepaalde behandeling in aanmerking komt, dan krijgt hij of zij die, al is de patiënt tachtig of negentig jaar, want hij of zij heeft er recht op. Het gaat altijd om de totale situatie van de patiënt. En dat geldt voor elke leeftijd.

SB: Als men de mogelijkheden gaat beperken zal men zich toch moeten baseren op wat medisch realistisch is.

Houben: Ik denk dat iedereen er van overtuigd is dat er voorheen in de ziekenhuizen wel dingen gebeurden die strikt genomen niet nodig waren, omdat in die tijd alles nog kon. We zijn nu vier jaar bezig met erin te snijden. Wij zijn echt op het punt dat we met zuiniger of efficiënter zijn, en met inperken van de bureacratie er niet meer komen. De bedragen die nu gevraagd worden krijg je nooit opgehoest met dergelijke maatregelen. Het volume aan zorg moet nu kleiner worden gemaakt. En ik vind het onaanvaardbaar dat de politiek beslist om dat soort gigantische bedragen weg te halen, maar categorisch weigert aan te geven dat moet daar en daar gezocht worden.

SB: Overmaat aan diagnostiek dan?

Ubachs: Ja, wat is overmaat? Als iemand mogelijk een pols gebroken heeft, moet daar dan een röntgenfoto van worden gemaakt? Twintig jaar geleden zou men gezegd hebben: dat moet je toch met je klinische blik kunnen zien, maar tegenwoordig kan die diagnose veel betrouwbaarder gesteld worden.

Perquin: Vroeger had elke garage een chef die meteen aanvoelde waaraan het schortte met de remmen van je auto. Nu zet hij hem op de brug, sluit er elektronische apparatuur op aan en kan dan niet alleen zien of de rem het al of niet goed doet, maar ook precies in welke mate. Het onderzoek levert meer op, maar is ook tien maal zo duur. De zekerheid van de patiënt eist dat ook. Op grond van niet uitvoeren van op dit moment ter beschikking staande diagnostische maatregelen kan je achteraf terecht verweten worden dat je niet de uiterste zorgvuldigheid betracht hebt.

Houben: Achteraf valt gemakkelijk te constateren dat er bijvoorbeeld tien procent teveel bepalingen zijn gedaan in het lab. Maar wie bedenkt nu een duidelijke, betrouwbare maatregel vooraf, die zegt: dat en dat hoef je niet meer te doen?



door

SANTE BRUN

SB: Daar wordt toch door experts aan gewerkt?

Houben: Ja, maar dat gaat uitermate moeizaam. En bovendien leidt dat niet automatisch tot bezuiniging, misschien wel tot meer kosten.

Perquin: Een typisch voorbeeld is het gebruik van de CT-scan. Het is een diagnostisch middel dat in de plaats is gekomen van een niet risicovrij onderzoek dat ook niet prettig is voor de patiënt. Daar is het vrij kostbare onderzoek met de CT-scan voor in de plaats gekomen. Mede omdat het niet belastend is voor de patiënt wordt er meer gebruik van gemaakt. Maar na afloop van het onderzoek blijkt met een aantal patiënten niets aan de hand te zijn. Dat had je niet vooraf kunnen met dezelfde zekerheid kunnen concluderen. Achteraf kun je dan misschien zeggen dat het onderzoek overbodig was geweest.

Ubachs: En de vraag is dan: heb je een negatieve bevinding, ga je dan nog door met meer diagnostiek? Dat kun je ook nooit vooraf zeggen. Ik kan me voorstellen dat door het doen van nóg een onderzoek de geruststelling van de patiënt krachtiger en beter is. Dat is voor ons vaak een reden om het toch te doen.

SB: Het lijkt me niet dat je het hele probleem naar de politiek toe kunt schuiven. Daar zal toch een medisch licht op laten schijnen.

Houben: De politiek zegt: de gezondheidszorg is te duur, je mag niet zoveel geld uitgeven en je zoekt het zelf maar uit. Zij schuift het dus helemaal naar ons toe.

Ubachs: Inderdaad. De regering weet op andere gebieden wel heel exact aan te geven waar bezuinigd moet worden. Ze zeggen duidelijk welk toneelgezelschap opgeheven gaat worden, maar in medische zaken wordt het aan de medicus overgelaten om het 'nee' te verkopen. De politiek zou met de medische wereld bijeen moeten komen en vaststellen: dát zijn de dingen die noodzakelijk zijn en dát zijn behandelingen die niet per se nodig zijn. Wij kunnen dat en dat betalen, en dat doen we dan ook. En de politiek moet dat dan aan de patiënt, dus de kiezer, zien te verkopen en duidelijk te maken.

SB: Met al dat geld dat er nu aan wordt uitgegeven hebben we wel een van de gezondste bevolkingen van de wereld.

Perquin: Zeker wel. Hoewel het natuurlijk ook weer zo moeilijk te zeggen valt wat dat nu precies is. De gemiddelde levensverwachting is wel erg hoog, maar kun je daar dan de conclusie uit trekken dat het wel wat minder kan?

Ubachs: Dat is de vraag naar het effect van de gezondheidszorg. Er zijn veel dingen die het leven aangenaam maken, maar die op zich niet strikt noodzakelijk zijn. Of je nu met een licht, modern gips moet lopen of met een zware kolos aan je been, dat is wel aangenamer, maar ook duurder. Het gemak dat de patiënt van dat lichtere gips heeft valt niet te meten. Die geruststelling waar ik het straks over had kun je ook niet meten. Het gemak van de anticonceptiepil, al of niet in het ziekenfondspakket, dat kun je evenmin meten. Zo zijn er veel dingen waarvan je niet kunt zeggen: 'dat heeft zo en zoveel invloed op het algemeen welbevinden van de Nederlandse bevolking'.

SB: Er zijn toch legio behandelingen waarover men in de medische wereld in discussie is, bijvoorbeeld over de vraag of ze nodig zijn of niet. Neem nu de discussie over de niersteenvergruizer. Hier in het ziekenhuis werkt men met een methode van niersteenverwijdering die eenvoudiger, goedkoper, minder belastend is of minstens lijkt dan die met de niersteenvergruizer. De Ziekenfondsraad beslist intussen dat er een niersteenvergruizer bij moet komen in Nederland. Het hangt er dus voor een deel ook van af wie door de regering van medische zijde in die commissie wordt uitgenodigd.

Perquin: Er zijn inderdaad vele wegen die naar Rome leiden. Er zijn voor iedere methode aanhangers en propagandisten.

Ubachs: Men zal moeten proberen per gebied tot een consensus te komen. Dat duurt een tijdje, maar daar moet uit te komen zijn.

SB: Dat is dus niet allemaal in een paar maanden regelen.

Houben: En dat levert zeker geen 1,2 miljard op in vier jaar.

SB: Bovendien is die discussie permanent. De ontwikkeling staat niet stil.

Ubachs: Inderdaad, en dat kan steeds opnieuw bekeken worden. Dat wordt in feite al gedaan, door het overleg tussen de ziekenfondsen en de medische beroepsgroepen.

SB: Maar die niersteenvergruizer is er nu juist door dat overleg gekomen.

Houben: Inderdaad. Mede omdat de mensen er om vragen. Aan die vraag moet wat worden gedaan. We krijgen minder geld, en de mensen willen steeds meer. Volgend jaar moeten wij hier weer een paar miljoen extra bezuinigen, wij kunnen op dat moment niets anders dan het neerleggen bij de individuele arts, en dan ontstaat een hoogst ongewenste situatie waarin iedere individuele arts moet proberen dat op te lossen. Daar moet van hogerhand enige lijn in gebracht worden. Ik begrijp wel dat de politiek niet staat te trappelen. Over die toestand met die leeftijdsgrenzen in Nijmegen, daar heeft niemand behalve het SGP de mond over open gedaan. Dat spreekt boekdelen.

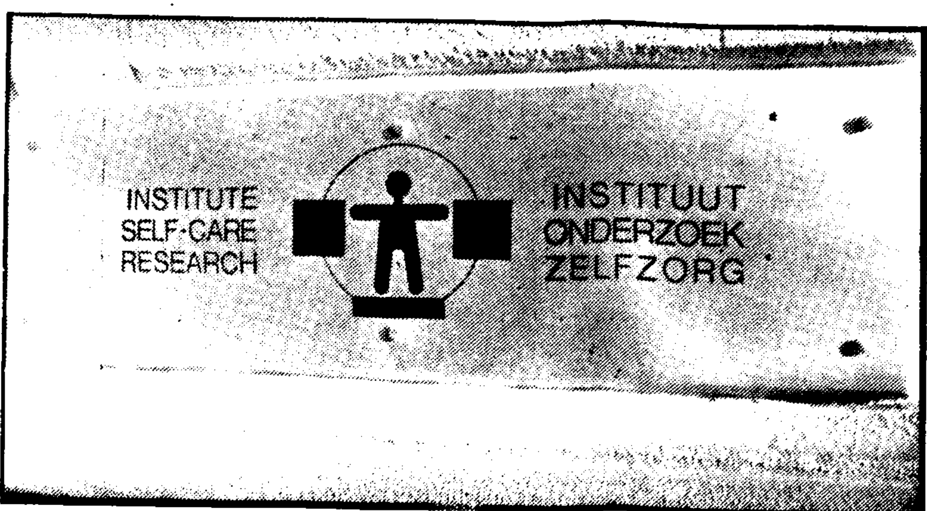
SB: Moeten de mensen ook niet de verantwoording voor het eigen lichaam nemen?

Houben: Dat is geen vraag aan de medicus. Want die ziet de mensen pas als ze zich met een vraag om zorg tot hem hebben gewend. Hoe dat gefinancierd wordt is niet de primaire zaak van de arts. Daar moet hij niet in hoeven te beslissen, gaan zitten, want dat is zijn primaire verantwoordelijkheid niet.

NIEUW INSTITUUT VOLGEND JAAR OFFICIEEL OPEN

Maastricht belangrijk centrum voor zelfzorg in de wereld

MAASTRICHT – Opnieuw is een instelling toegevoegd aan de snel groeiende reeks instituten met internationale uitstraling die Maastricht er de laatste jaren bij heeft gekregen. Ditmaal gaat het om het Instituut voor Onderzoek van Zelfzorg, het IOZ, dat vanwege het internationale aspect ook bekend is onder de afkorting ISR (Institute for Self Care Research). Het instituut is gevestigd aan de Boschstraat in Maastricht, in het voormalige pand van het Leger des Heils. „Dankzij de zeer welwillende medewerking van de gemeente Maastricht," zegt de directeur van het Instituut, dr. Mimi Bremer-Schulte. De gemeente heeft haar het pand voor drie jaar in bruikleen gegeven. Inmiddels is van het van de kelder tot de zolder bezet met alle mogelijke diensten van het Instituut, niet in de laatste plaats met een computercentrum waarop diverse soorten van onderzoek naar zelfhulp en zelfzorg op diverse plaatsen in de wereld worden geëvalueerd.

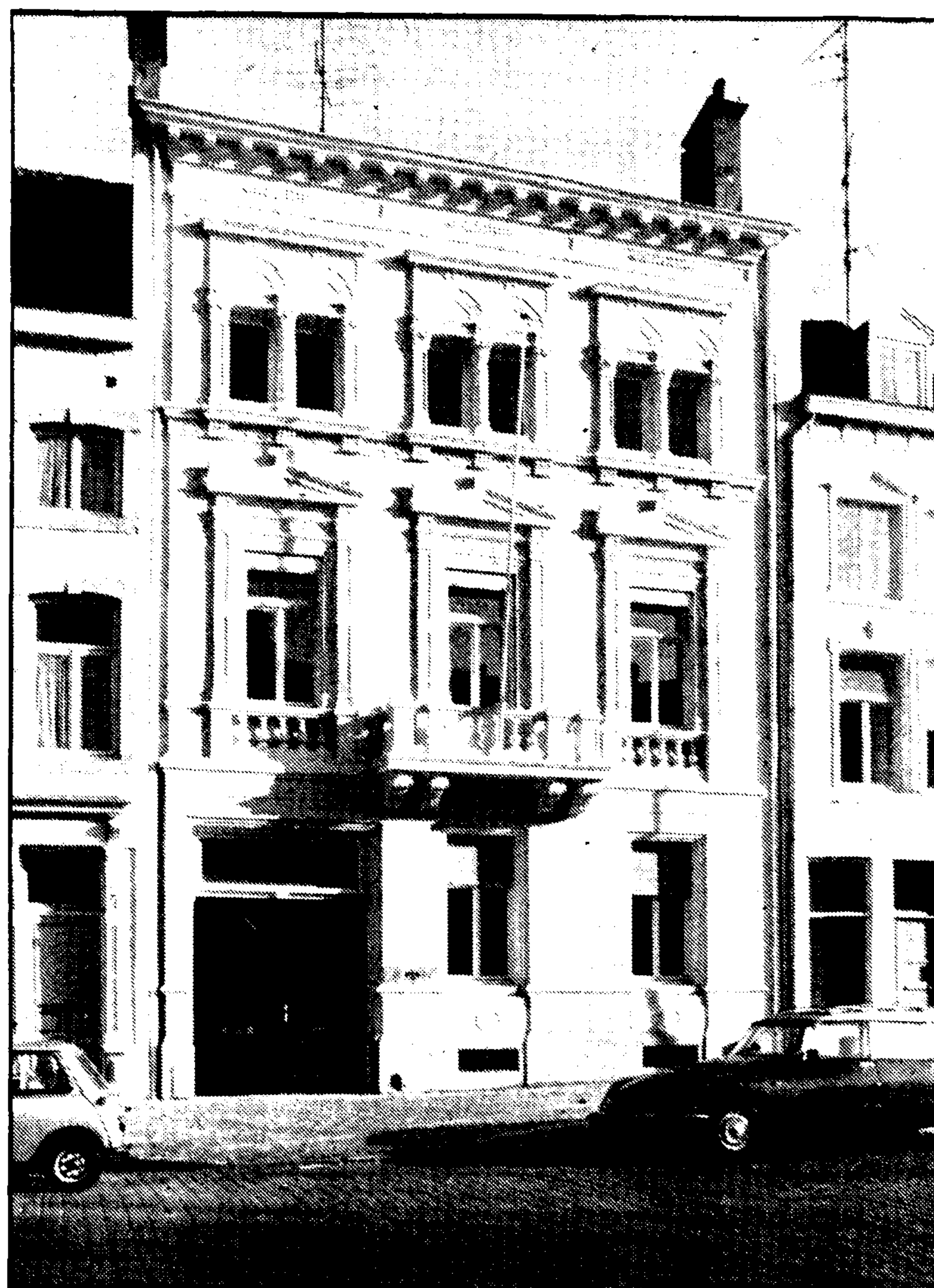


● *Het naamplaatje op de gevel: een hele mond vol...*

Al enige jaren werkt mevrouw Bremer, die verbonden is aan de Rijksuniversiteit Limburg, aan de uitbouw van diverse zelfzorgprojecten. Het begon met een project met psoriasispatiënten, dat na enige tijd werd gevolgd door een project met hartpatiënten. Inmiddels houdt het instituut zich niet zo zeer bezig met het opstarten van concrete projecten, maar in het algemeen met wetenschappelijk onderzoeken naar mogelijkheden en resultaten van zelfzorgprojecten voor allerlei categoriën chronische patiënten. Waarbij uiteraard wel concrete projecten als 'pilot project' dienen.

Duo-formule

Zelfhulp en zelfzorg zijn overigens op zich geen bijzondere verschijnselen. In de gehele wereld, met name in de Verenigde Staten, wemelt het van dat soort projecten. Het bijzondere van de benadering door het IOZ is de zogenaamde duo-formule, waarbij de zelfhulp tot stand komt in samenwerking tussen twee groepen: enerzijds de patiënten of patiëntengroepen – ervaringsdeskundigen – en anderzijds de beroepsbeoefenaren, doorgaans medische specialisten, huisartsen en andere beroepsbeoefenaren. Deze aanpak trekt al enige jaren sterk de aandacht in de wereld, zodanig dat


● *In de Maastrichtse Boschstraat, in het voormalige pand van het Leger des Heils, is het nieuwe instituut gevestigd*

het instituut van mevrouw Bremer 'focal point' is van de Wereld Gezondheidsorganisatie WHO op grond van de resultaten die zijn bereikt met psoriasispatiënten. Een commissie van het ministerie van WVC, waarvan mevrouw Bremer deel uitmaakt, begeleidt nu het instituut. Het is de commissie 'zelfzorg ondersteunende gezondheidszorg'.

De overheid ziet dusdanig veel in de initiatieven van het IOZ dat financiering, oa. via de zogenaamde B-financiering voor wetenschappelijk onderzoek, geen al te groot probleem is. Ook de provinciale overheid draagt het een en ander bij aan de financiering van de instelling.

Een belangrijk project gebaseerd op de duoformule wordt het project dat gestart gaat worden in het St. Gregoriusziekenhuis in Brunssum. Het is de bedoeling dat daar de medische staf zijn werk zo gaat doen dat chronische patiënten er actief bij betrokken worden, en dat verpleegkundigen weer een ander type training krijgen die gericht is op brede toepassing van zelfzorg. Daarnaast zal in het verpleeghuis Schuttershof ook worden gewerkt met zoveel mogelijk zelfhulp voor demente bejaarden. Daarbij doen twee motto's opgeld: 'Iedereen kan meer zorgen voor zijn eigen gezondheid', en: 'je gezondheid is het best gediend met verantwoordelijkheid voor jezelf'.

Faam

Intussen geniet het werk van mevrouw Bremer en van het IOZ een zekere internationale faam. De WHO is al genoemd, maar het feit dat het instituut formele banden heeft met befaamde instellingen als Yale en Stanford University in de VS zegt wel iets. Het instituut slaat intussen ook verder de vleugels uit. Er is nu een medewerkster in Londen, die daar werkt aan het Policy Studies Institute; er is een project gestart in Leuven en er wordt gewerkt aan een vertegenwoordiging in de Duitssprekende landen.

Vermoedelijk zullen de komende jaren geregeld Amerikaanse studenten aan te treffen zijn in het instituut die er hun studie voortzetten, voltooien of aan een afstudeerproject werken. Sinds juni van dit jaar werkt op basis van een beurs van 'Emery Worldwide' Camille M. Sutherland in Maastricht. Zij is afkomstig van Yale, waar zij 'Health Promotion' heeft gestudeerd, een vakrichting die oa. te vergelijken valt met Gezondheidsvoorlichting en Opvoeding. Met haar ervaring uit Maastricht gaat zij begin volgend jaar werken aan training van medici in de duo-methode, het opzetten van duo-groepen voor psoriasispatiënten, in het algemeen bijdragen leveren aan onderzoek op zelfzorggebied en over een en ander publiceren. Volgend jaar juni komt mevrouw Sutherland's opvolger naar Maastricht.

Cursus

In april volgend jaar zal in Maastricht de tweede internationale duotrainingscursus plaatsvinden, met deelnemers uit Joegoslavië, Ierland, Groot-Brittannië, West-Duitsland en de VS.

Het instituut, waar momenteel tien mensen werken, zal begin volgend jaar officieel worden geopend met een symposium onder de titel 'Bevordering van gezondheid door verandering van levensstijl'.

sante brun

NOLTE

Nolte Heerlen B.V. maakt deel uit van de Nolte Installatie Groep.

Het werkterrein van ons bedrijf, waar ruim tachtig mensen werken, omvat zuidelijk Limburg en het aangrenzende industriegebied in West-Duitsland.

Het bedrijf voert werken uit op utiliteits- en industrieel gebied.

Wegens uitbreiding van onze industriële activiteiten in Nederland en West-Duitsland, zoeken wij:

ervaren zelfstandige E- en/of I-monteurs

met een opleiding VEV MSI-MBI of MTS-E en tenminste enige jaren all-round ervaring in het installeren van elektro- en/of meet- en regeltechnische installaties.

Geïnteresseerden kunnen bellen op telefoonnummer 045-723939, waarna hun een sollicitatieformulier zal worden toegezonden.

Nolte Heerlen B.V., Willemstraat 60, 6412 AT Heerlen.

137876



Huygen Maastricht Raadgevende Ingenieurs B.V.

Onafhankelijk ingenieursbureau voor:
- verwarming en luchtbehandeling
- werktuigbouwkunde
- elektrotechniek
- energietechniek
- industriële automatisering

Wij zoeken voor de versterking van ons bureau:

- **een INGENIEUR WERKTUIGBOUWKUNDE**
  voor het vakgebied verwarming, luchtbehandeling en sanitairtechniek.
  Opleiding HTS met aanvullende opleiding ACI of TVVL ofwel aantoonbare kennis en ervaring op dit gebied.
- **een INGENIEUR ELEKTROTECHNIEK**
  voor het vakgebied energietechniek.
  Opleiding TH of HTS.
- **een TECHNIKUS WERKTUIGBOUWKUNDE**
  voor het tekenen en assisteren bij het ontwerpen van installaties voor verwarming, luchtbehandeling en sanitairtechniek.
  Opleiding MTS.

Kandidaten in de leeftijdskategorie van 25 tot 35 jaar genieten de voorkeur.

Sollicitaties aan de direktie van:
Huygen Maastricht Raadgevende Ingenieurs B.V.
Postbus 521, 6200 AM Maastricht



Restaurant Kasteel Hoensbroek

Vraagt met spoed:

- **zelfstandig werkende kok**
- **gevorderd leerling-kok**
- **leerling-kok**
- **vrouwelijke keukenhulp (enige ervaring)**

Sollicitaties na telefonische afspraak 045-213976, vragen naar M. Moonen of J. Vliegen.

BROCATRADE B.V.

Brocatrade B.V. is een onderdeel van Brocacef Holding B.V. en voert alleenvertegenwoordigingen voor buitenlandse producenten van geneesmiddelen voor zelfmedicatie en paramedische artikelen.

Ter versterking van de administratieve organisatie bestaat een vacature voor een

BOEKHOUDER M/V

De gezochte functionaris zal worden belast met de leiding van de administratie.

Wij zoeken hiervoor kandidaten met:
- een administratieve opleiding op het niveau van ten minste MBA of HEAO;
- ervaring in de administratieve organisatie en automatisering;
- leidinggevende capaciteiten;
- goede contactuele eigenschappen.

Onze onderneming heeft zeer goede, uitgebreide secundaire arbeidsvoorwaarden.

Als u geïnteresseerd bent in deze functie, dan kunt u uw schriftelijke sollicitatie richten aan:

BROCATRADE B.V.
afd. personeelszaken
postbus 694
6200 AR MAASTRICHT

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Volvo Car Produktie Born BV zoekt
5 MTS-ers Werktuigbouwkunde
voor de opleiding tot onderhoudsmonteur

Het succes van Volvo Car

Volvo Car B.V. is een onderneming met in totaal ruim 6.000 medewerkers, die zich heeft gespecialiseerd in de ontwikkeling, produktie, marketing, verkoop en service van personenauto's.
De Auto Divisie van Volvo Car B.V. – de enige Nederlandse personenauto-industrie – heeft twee vestigingsplaatsen: Helmond (Pre-produktie, Marketing en Stafafdelingen) en Born (Produktie, Marketing en Stafafdelingen).
Onze huidige, succesvolle 300-serie kent een steeds verder groeiende omzet, terwijl we ook van de Volvo 480 en onze toekomstige produkten hoge verwachtingen hebben.

Brede opleiding met mogelijkheid tot specialisatie

Gedurende 15 maanden wordt u opgeleid tot onderhoudsmonteur voor een van onze 4 produktie-afdelingen: Pershal, Carrosseriebouw, Lakstraat of Montage.
Door middel van basiscursussen besteden we onder meer aandacht aan:
- handvaardigheid (PBO-niveau)
- opbouw en werking van diverse robots op mechanisch gebied
- storingsanalyse
- methoden en procedures in het onderhoudswerk
- eenvoudige elektro-werkzaamheden
- veiligheid.

Afhankelijk van plaatsing in een van de onderhoudsafdelingen, krijgt u een verdere gespecialiseerde opleiding.
De opleiding vindt plaats in de bedrijfsschool en wordt afgewisseld met training on the job door middel van stages.

Wij vragen:
- diploma MTS-Werktuigbouw, met minimaal Technologie I en II en Werktuigbouwkunde I en IV
- bereidheid tot verdere studie
- bereidheid om na de opleiding in 3-ploegendienst te werken
- leeftijd van ten hoogste 30 jaar.

Wij bieden goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden. U krijgt een contract voor bepaalde tijd. Bij gebleken geschiktheid tijdens de opleiding, volgt plaatsing in een van de afdelingen.

Sollicitatie

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan de heer A. Graauwmans, sectorpersoneelschef, Volvo Car Produktie Born BV, Postbus 150, 6130 AD Sittard. Telefoon 04498-94633.

VOLVO

De sector Voortgeleiding verzorgt het transport en de distributie van de elektrische energie in de gehele provincie Limburg. Binnen deze sector bestaat momenteel de mogelijkheid tot plaatsing van een

trainee (th-e)

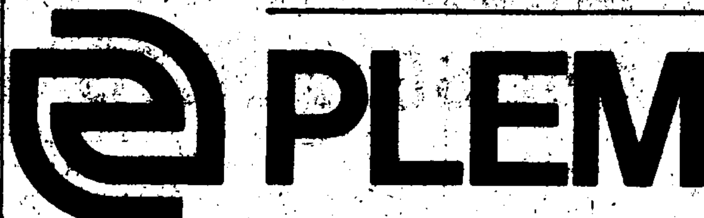
kenmerk V-T

De aan te stellen medewerker zal gedurende het dienstverband, dat in principe voor 2 jaar zal worden aangegaan, in de gelegenheid worden gesteld om aan de hand van concrete opdrachten en projecten, kennis en ervaring op te doen in de tot de sector behorende primaire (Transport en Distributie) en ondersteunende afdelingen. Hierbij wordt gedacht aan de volgende projecten: consequenties van en mogelijkheden tot beperking van spanningsdips in middenspanningsnetten; betrouwbaarheidsonderzoek netconfiguraties; afschakelen door hoogspanningsschakelaars van kortsluitstromen met ontbrekende nuldoorgangen.

Vereist: opleiding: TH-elektrotechniek of een vergevorderde studie hiervoor; belangstelling voor elektriciteitsvoorziening in het algemeen en voor vraagstukken met betrekking tot de voortgeleiding van elektriciteit in het bijzonder; het goed kunnen omgaan met medewerkers op alle niveaus in de organisatie; leeftijd max. 30 jaar.

Standplaats: Maastricht (hoofdkantoor).

Inlichtingen: personeelsconsulent de heer L.P.M.H. Schrijnemaekers, op werkdagen telefonisch bereikbaar op telefoonnummer 043-855578.



De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nutsbedrijf dat de elektriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft.
De PLEM heeft ruim 1600 medewerkers in dienst, verspreid werkzaam over de gehele provincie.

Sollicitatiebrieven: in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk kunt u, tot 14 dagen na publicatie in dit blad, richten aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken, postbus 3920, 6202 NX Maastricht.
Onze vacatures staan voor mannen en vrouwen open.



Vlietjonge is een groot "Staalservice Center" met ca. 200 medewerkers, dat bewerkte en onbewerkte staalprodukten levert aan de Nederlandse Metaalverwerkende industrie.

Voor onze produktievestiging te Heerlen vragen wij een

MEDEWERKER BEDRIJFSBURO

U ressorteert onder het hoofd bedrijfsburo en verricht Uw werkzaamheden in een klein team.
Uw aktiviteiten bestaan uit het opstellen van technische begrotingen ten behoeve van prijsstelling.
U beoordeelt technische gegevens en tekeningen op volledigheid en praktische uitvoerbaarheid.
U bepaalt werkmethoden, machinekeuze en produktietijden.
U heeft een ondersteunende taak naar produktie en verkoop, hetgeen nauwe samenwerking en betrokkenheid vraagt.

Naast een opleiding van middelbaar tot hoger W.T.B. nivo dient U te beschikken over goede contactuele vaardigheden en praktische ervaring in de metaalverwerkende industrie.

Leeftijd tot 40 jaar.
Goede salariëring en gunstige secundaire arbeidsvoorwaarden.

Belangstellenden nodigen wij gaarne uit schriftelijke sollicitaties te zenden aan afd. personeelszaken.

Van der Vlies & De Jonge B.V. VLIETJONGE Staal/Roestvaststaal Service Center

Verkuilenweg 85, Postbus 2546, 6401 DA Heerlen.



Maastrichterlaan 122 - 6191 RT Beek
Telefoon 04402-71994

Verzorging van:
DINERS
PARTY'S
RECEPTIES
KOUDE
BUFFETTEN

Vraagt voor op korte termijn:

ALLROUND ASSISTENT-BEDRIJFSLEIDER

Onze gedachten gaan uit naar een kandidaat die:
- een afgeronde opleiding MHS heeft en bereid is de handen uit de mouwen te steken;
- een goed inzicht heeft in praktische en administratieve werkzaamheden in het bedrijf;
- zelfstandig kan werken en bij afwezigheid van de directie de dagelijkse leiding kan n
- plezierige omgangsvormen heeft en goede contacten kan onderhouden met relaties en medewerkers;
- voldoende ervaring heeft in soortgelijke bedrijven;
- in het bezit is van het rijbewijs BE.

Wij bieden de juiste kandidaat een interessante veelzijdige baan. Het salaris is seerd op de Horeca-CAO en is in overeenstemming met aard en inhoud van de

Heeft u interesse in deze baan, dan kunt u schriftelijk solliciteren naar:

TRAITEUR GELISSEN Maastrichterlaan 122, 6191 RT Beek, t.a.v. de heer

De Stichting St. Anna beheert 3 instituten, te weten de Hu St. Anna te Heel, Maasveld te Maastricht en Op de Bies te mert, waarin in totaal circa 975 zwakzinnigen verblijven. He aantal medewerkers bedraagt ongeveer 950 personen.

De centrale dienst Personeelszaken bestaat uit zeven me kers. Naast het Hoofd Personeelszaken van de Stichting St. is ten behoeve van elk instituut een personeelsfunktionaris een administratieve kracht werkzaam.

Binnen de dienst Personeelszaken zijn de navolgende funk vakant:

personeelsfunktionaris (m/v)

welke na een inwerkperiode belast zal worden met de uitvo van het personeelsbeleid in Huize Maasveld te Maastricht, 260 medewerkers zijn tewerkgesteld.

Tot de taken van de betrokken funktionaris behoort on meer:
- het verrichten van werkzaamheden terzake van de perso neelsvoorziening, arbeidsvoorwaarden, personeelszorg mede opleiding, vorming en training;
- individuele begeleiding van medewerkers;
- het geven van adviezen omtrent personeelsaangelegen den;
- het vastleggen van personeelsgegevens en mutaties.

Funktie-eisen:
- een afgeronde studie op HBO-niveau zoals b.v. HBO-P HEAO-EJ;
- ervaring in soortgelijk werkterrein, en in het bijzonder er in de organisatorische aspekten van het personeelswerk, tot aanbeveling;
- goede kontaktuele eigenschappen;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardighe

administratief medewerker personeelszaken (m/v)

welke tewerkgesteld zal worden in Huize St. Anna te Heel, 450 medewerkers werkzaam zijn.
Deze funktie zal in verband met zwangerschaps- en beval verlof van de huidige medewerkster, gedurende circa 4 m [illegible] deeltijdfunktie zal worden omgezet (5 middagen van 4 ure week).

Taken:
- het onderhouden van kontakten in- en extern, alsmede geven van inlichtingen omtrent personeelsaangelegenh en CAO-aangelegenheden;
- de registratie en archivering van de personele gegeven
- het verrichten van de korrespondentie en administratie werving en selektie;
- de zorg voor de aanschaf en het beheer van formuliere
- het verrichten van assisterende werkzaamheden ten be van de personeelsfunktionaris.

Funktie-eisen:
- diploma HAVO en/of MEAO;
- diploma typevaardigheid;
- akkuratesse en goede kontaktuele eigenschappen alsm het vermogen om zelfstandig te werken;
- enige jaren ervaring in een vergelijkbare funktie strekt to beveling.

Salariëring is afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring overige arbeidsvoorwaarden zijn konform de CAO voor he kenhuiswezen.

Nadere informatie kan telefonisch worden ingewonnen bij P. Meisters, Hoofd Personeelszaken (tel. 04747-1641, to 257).
Een psychologisch- en medisch onderzoek zal deel uitma van de selektieprocedure.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijn deze advertentie, te richten aan de Algemeen Direkteur va ting St. Anna, Postbus 5001, 6097 ZG HEEL.



Stichting "St. Anna"
Centra voor Zwakzinnigenzorg

Het Centrum voor Revalidatie-Techniek "Hoensbroeck" onderdeel van de Lucas-Stichting voor Revalidatie. He trum bestaat uit drie werkplaatsen die individuele hulp len voor lichamelijk gehandicapten vervaardigen. Er is korte termijn in de Orthopedische Schoenmakerij een v ture voor een

orthopedisch schoentechnicus (m/v)

Kandidaten moeten in het bezit zijn van het eerste tent dan wel verder gevorderd zijn met de opleiding Ortho Schoentechnicus.

De CAO-Ziekenhuiswezen is van toepassing.

Nadere informatie is verkrijgbaar bij dhr. L. Baeten; Hoofd Orthopedische Schoenmakerij, tel. 045-239373.

Schriftelijke sollicitaties binnen twee weken te richten Lucas-Stichting voor Revalidatie, afd. Personeelszaken Zandbergweg 111, 6432 CC HOENSBROEK.



Lucas Stichting voor Revalida

imburgs agblad

Zaterdag 15 november 1986 ● Pagina 23

Vijf keer werd zijn doelpunt tegen Den Bosch herhaald op de twee levensgrote schermen op het podium van het Parijse Lido. Op de plaats waar normaliter schaars geklede dames hun beste beentje voorzetten, vloog Marco van Bastens magnifieke omhaal keer op keer in de kruising voorbij FC Den Bosch-doelman Jan van Grinsven. Vanuit alle hoeken en standen; in slowmotion en superslowmotion; de zeshonderd genodigden keken hun ogen zat aan de schitterende actie.
Voetbalgrootheden uit de hele wereld brachten de jonge Ajacied een staande ovatie. Diego Maradona, Paul Breitner, Johan Cruijff, Careca, Franz Beckenbauer, Gary Lineker, Emilio Butragueño, Hugo Sanchez; kortom de crême de la crême van het hedendaags voetbal was het over dat ene moment roerend eens. Zelfs de keurig in frak gestoken en doorgaans op gedemte toon sprekende kelners hadden het even te kwaad. Een luidkeels „bravo, bravo" ging hun applaus vooraf; het duurde even voordat hun gezicht weer de uitgestreken trek van alledag aannam. „Met zo'n doelpunt alleen al verdien je de gouden schoen", merkte Frans Beckenbauer op, toen hij Marco van Basten het begeerde kleinood overhandigde. „Danke schön", zei Van Basten. En omdat hij waarschijnlijk niet wist of hij nu Franz of meneer Beckenbauer moest zeggen, liet de Europese topscorer het daarbij. Een hoogtepunt in de nog jonge carrière van een vedette-in-wording. Een markant ogenblik tijdens een Parijs' etmaal dat onder de hoede van Adidas en France Football in het teken van Koning Voetbal stond.

MARCO VAN BASTEN gouden uitschieter

PARIJS – „Volgend jaar bel ik een dag van tevoren op dat het een linker gouden schoen moet zijn. Dan heb ik een paar compleet". Marco van Basten reageert op zijn manier op een groot moment in zijn nog korte voetballoopbaan en maakt in een adem reeds een prognose met betrekking tot zijn produktie in de huidige competitie. Dat de Ajacied weer tot de kanshebbers behoort, is niet onwaarschijnlijk. Hij scoort sneller dan de kelners in het Lido een lege fles champagne vervangen door een volle. Niet echter alleen de produktiviteit van de Utrechtenaar schijnt onverzadigbaar; ook de kwaliteit neemt toe. De treffer tegen Den Bosch zal waarschijnlijk de Grand Cru Classé zijn in een jaar waarvan de insider nu reeds voorspelt dat het goed zal zijn.

Dat goede kwaliteit exportbevorderend werkt, geldt - helaas - ook in het geval van de 22-jarige spits. Ajax doet er alles aan om 'Bassie' aan De Meer te kluisteren, maar heeft waarschijnlijk nog de inkomsten van drie etages sky-boxen nodig om dat te bewerkstelligen. Arie van Eijden, onlangs benoemd tot directeur algemene zaken, heeft er een zwaar hoofd in. Hij zal met gemengde gevoelens naar het stralende gezicht van zijn topscorer hebben gekeken, toen het peloton fotografen de motordrives onder hun camera's minuten lang lieten kabalen. Foto's, die ongetwijfeld in alle Italiaanse, Spaanse en Franse kranten en sportbladen terug te vinden zijn. Geheugensteuntjes, wellicht overbodig, voor Zuideuropese makelaars en clubs.



● *De meester en zijn leerling. Marco van Basten toont trots zijn gouden schoen. Johan Cruijff weet als geen ander wat onderscheidingen voor een sportman betekenen.*

Foto: PETER SMULDERS

AJACIED DRAAGT MEDE DE VERANTWOORDING VAN DE NEDERLANDSE VOETBALTOEKOMST

„Er wordt inderdaad druk gespeculeerd", zegt Van Basten, „maar ik beslis niet voor het eind van dit seizoen". De spits bedoelt waarschijnlijk met die uitspraak dat hij tegen het eind van dit seizoen bekend zal maken welke richting de verhuiswagen zal inslaan; de beslissing is dan al lang genomen. „Privé-omstandigheden spelen een belangrijke rol", zegt Van Basten in een poging de ongewisheid bij zijn toehouders te vergroten. „Mijn vader ziet me niet graag vertrekken uit Nederland en mijn vriendin blijft liever in Amsterdam. Dat telt allemaal mee". Marco van Bastens afweging tussen voor en tegen leidt schipbreuk. Zuideuropeanen onderhandelen onder het motto: alles heeft zijn prijs. AC Milan is bereid ruim tien miljoen neer te tellen voor drie jaar Marco van Basten...

„Zo werkt dat in die landen", verduidelijkt ex-international Piet Keizer. „Een voetbalclub is daar een bedrijf. Als het bedrijf een nieuwe machine nodig heeft, krijgen enkele mensen de opdracht te zorgen voor die machine. Van tevoren wordt de prijs bepaald en dan moet het maar gebeuren. In Nederland zijn er diverse vergaderingen nodig als het om vijftig- of zestigduizend gulden verschil gaat". Aan het gezicht van Arie van Eijden is te zien dat Piet Keizer gelijk heeft. De historie heeft het immers geleerd. Wie herinnert zich niet de huilende supporters in Amsterdam bij het bekend worden van Cruijffs vertrek naar Barcelona. En Rensenbrink, Neeskens, Haan, Mulder en noem maar op. En allemaal waren ze graag in Amsterdam gebleven...

Naast de discussie over het aanstaande vertrek van de winnaar van de gouden schoen is er een ander thema dat de gemoederen op de Champs Elysées bezig houdt. Vooral in het Nederlandse kamp. Het supportersgeweld komt met name woensdagavond uitgebreid aan de orde. In Club 78, een dependance van het vermaarde Lido, trakteert gastheer Adidas op een uitgebreid diner met aansluitend een revue. In afwachting van de komst van Diego Armando Maradona en zijn gevolg wordt het voorgerecht langdurig warmgehouden, hetgeen de kwaliteit van de culinaire intro zeker niet ten goede komt. „De KNVB zit in een moeilijk parket", vindt PSV-voozitter Jacq. Ruts. „Niemand heeft een pasklare oplossing voor het probleem. Ik ben voorstander voor een pasjessysteem waarbij de verantwoording bij de clubs moet komen te liggen. Misdraagt een supporter zich, dan wordt dat pasje ingetrokken en komt hij nergens meer naar binnen. Wij hebben seizoenskaarten van PSV-supporters ingetrokken omdat ze zich misdroegen. Die zaak is zelfs voor de rechter geweest omdat een van die zogenaamde fans een aanklacht indiende. Hij trok aan 't kortste eind".

Arie van Eijden wijst op de mogelijk provocerende werking die van de aanwezigheid van een politiemacht uit kan gaan. Dat preventieve maatregelen excessen kunnen verhinderen, daarvan was de Ajax-directeur echter ook doordrongen. Het voorbeeld van de jongste topper Feyenoord-Ajax werd als bewijs aangedragen. Ofschoon het natuurlijk krankzinnig blijft dat een politiemacht de toeschouwers de doortocht naar de ingang van het stadion belet, omdat eerst 'de fans' uit Amsterdam langs moeten. 'Fans', die tegen sterk gereduceerde kaarten per trein een wedstrijd kunnen bezoeken, terwijl de gewone sterveling het volle pond betaalt, als een vorm van beloning voor zijn normale gedrag.

Uiteraard wordt in Club 78 geen baanbrekend werk verricht op het vlak van bestrijding van vandalisme. Daartoe ontbreekt de tijd, want Armando Diego Maradona is slechts een uur te laat. Wel had PSV-manager Kees Ploegsma nog de tijd zijn zorg over de straf die Feyenoord boven het hoofd hangt uit te spreken. „Als je weet dat we verleden jaar thuis tegen die Luxemburgers, de wedstrijd waarin Gullit tegen zijn schorsing aanliep, vijftigduizend gulden boete kregen. De UEFA-waarnemer, nota bene een Nederlander, had namelijk gerapporteerd dat PSV-supporters voorwerpen op het veld hadden gegooid. Twee sinaasappels en een aansteker. Daarvoor moest PSV vijftig mille neertellen".



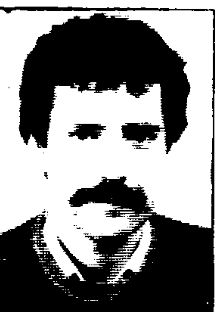
● *Diego Armando Maradona toont de gouden bal. De aanvoerder van het Argentijnse elftal werd door de journalisten uitgeroepen tot beste speler van de WK in Mexico.*

De intocht van Maradona was voor het bedienend personeel het afgesproken teken om de handen uit de mouwen te steken. Terwijl de Argentijn van alle kanten belaagd werd door de diverse tv-stations („Ik heb ruim zes minuten met Hem gepraat en Hij was bijzonder coöperatief", meldde NOS-verslaggever Eddie Poelmann niet zonder trots) zocht Marco van Basten vierhonderd kilometer ten noorden van Parijs in het KNVB-hotel te Zeist zijn kamer op. Met een 2-5 nederlaag tegen Jong-Oranje op zak en de trip naar Parijs de volgende ochtend in het verschiet. Van de serene rust in de Zeister bossen naar de bruisende metropool.

„Ja, jullie horen het goed". was Van Bastens binnenkomer donderdagmiddag toen de festiviteiten van Club 78 verplaatst waren naar het Lido. „We hebben met 5-2 verloren en er was niets aan te doen. Het was een logisch gevolg van de vermoeidheid van iedereen. We hebben de laatste weken een loodzwaar programma af-

Tekst:

FRED SOCHACKI



gewerkt. Elke week drie keer in actie. Dan kun je niet ongestraft in twee dagen twee wedstrijden spelen. Michels maakte zich dan ook niet druk om dat resultaat. We waren al gebroken voordat we aan de ontmoeting begonnen".

Er was voldoende champagne om een eventuele nare smaak van die verloren trainingspartij weg te spoelen. De nederlaag, die Hongarije had geleden in Griekenland, had echter al genezend gewerkt. De Hongaren zijn door die tweede misstap uitgeschakeld voor de kwalificatie voor de eindronde van de Europese kampioenschappen. Het eerste slachtoffer is gevallen. „Het Nederlands elftal is ontzettend belangrijk voor me", zegt Marco van Basten, inhakend op zijn internationale carrière. „Ik weet dat de verantwoording van het Nederlands voetbal op onze schouders rust. Onze lichting moet de brug slaan naar successen zoals Nederland die in het verleden heeft gekend. We zijn jong en ik voel dat we dat karwei aankunnen. Deze gouden schoen is een bevestiging dat ik op de goede weg ben". Piet Keizer onderstreept de woorden van de prijsschutter. „Ik zie een duidelijke parallel met de opkomst van het Nederlands voetbal in mijn tijd. We beschikken over veel talent, Ajax speelt bij vlagen sprankelend voetbal terwijl de prestaties van het Nederlands elftal hoop geven".



Bewondering wint het van kritiek

PARIJS – Marco van Basten heeft zijn Gouden Schoen als topscorer van Europa ontvangen. Deze felbegeerde onderscheiding van Adidas, waarvan hij reeds een zilveren exemplaar in zijn bezit heeft, nam hij in ontvangst in aanwezigheid van supersterren als Maradona, Butragueno, Lineker en vele anderen. Topscorer van Europa betekent voor elke voetballer de start van een grote internationale carrière. En gedurende de 19 jaren dat Adidas de prijzen uitdeelt, is er slechts één topscorer geweest die behalve topscorer ook Europees voetballer van het jaar is geweest: Eusebio in de glansperiode van Benfica.

Van Basten scoort al enkele jaren met grote regelmaat, hoewel hij pas 22 jaar is. Ik ben wel onder de indruk van zijn vermogen om doelpunten te maken, maar ik ben ook zo arrogant om te beweren dat voor Marco van Basten nog een titel te verdienen valt: die van Europees voetballer van het jaar. In tegenstelling tot de meeste schutters die voor een groot gedeelte hun doelpunten kunnen maken dank zij hun teamgenoten, is Van Basten in staat volledig onafhankelijk zijn vele grote kwaliteiten als individualist te benutten. Zoals bijvoorbeeld Maradona dat heeft laten zien tijdens het WK in Mexico met zijn uitzonderlijke techniek, snelheid en inzicht.

Marco van Basten kan ook met zijn acties zonder daadwerkelijke steun van zijn medespelers doelpunten maken of voorbereiden. Vanzelfsprekend bijna heeft Van Basten de kwaliteiten van de topaanvaller. Hij is vrijwel tweebenig, heeft snelheid, voldoende fysieke kracht en incasseringsvermogen en zijn sprongkracht voor de kopduels is meer dan voldoende aanwezig.

Maar er is nog meer dan dat. Marco van Basten gaat het directe duel met zijn tegenstander aan op het moment en op de plaats waar dat nodig is of waar hij dat wil. Dank zij zijn formidabele baltechniek, startsnelheid en wendbaarheid wint hij één op de twee duels van zijn directe of van meerdere tegenstanders.

Met zijn formidabele balbehandeling daagt hij graag zijn tegenstander uit om die bal af te pakken. En door die bal zo gevoelvol te raken blijft hij deze altijd onder controle houden. Met die balcontrole, ook op snelheid, aangevuld met zijn vermogen om zo snel te stoppen en te draaien dat hij zich altijd weer even vrij weet te maken, maakt hij zijn tegenstander regelmatig machteloos.

Verder zoekt Van Basten met zijn individuele acties regelmatig de kortste weg naar het doel. Eigenlijk vanzelfsprekend verliest de Europese topscorer van dit moment zich wel eens in zijn individuele acties, doet hij het te mooi of wil zijn tegenstander dollen. Hij is, gelukkig maar, geen perfecte voetballer. Van Basten maakt ook zoveel persoonlijke en tactische fouten dat het publiek hem ook regelmatig zal uitschelden. Maar iedere keer weer zal hij dat goedmaken met acties op onverwachte momenten. Denk maar aan het doelpunt van j.l. zondag dat hij voor Ajax maakte tegen FC Den Bosch. En dan zal het publiek weer voor hem op de banken staan.

Marco van Basten: geniaal, falend. Kritiek en bewondering van publiek en pers zullen elkaar blijven afwisselen. Maar bewondering en waardering voor zijn prestaties zullen het winnen. En dan, misschien over drie of vier jaar, kan hij tot Europese voetballer worden gekozen. Ik zal in ieder geval blijven wachten op dat moment. En genieten van die momenten en acties die het kijken naar voetballen zo prettig maken. De rest neem ik op de koop toe.

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

Limburgiaan lange tijd uitgeschakeld

Winkens procedeert tegen Martin Clerx

Van onze medewerker

UNSSUM – Jules Winkens, va- van Limburgia-speler Ron kens, heeft gisteren – namens zoon – bij de politie in het Bratse St.-Willibrord een aancht ingediend tegen Rood Witler Martin Clerx. Op zondag 2 vember werd Ron, tijdens de dstrijd Rood Wit–Limburgia, r Clerx getrapt. „Opzettelijk", t Ron, „er was geen bal in de rt".

gevolgen voor Ron waren ern-. Wat aanvankelijk een meniscus leek, bleek na operatie in het Brunssumse ziekenhuis, een zeer ernstig letsel: kniebanden en meniscus zijn losgescheurd van het scheenbeen. Voor de carrière van de 21-jarige spits, die opgeroepen was voor de selectie van het Nederlands amateur-elftal, wordt gevreesd. Jules Winkens: „Ron volgt de sportacademie. Ook zijn carrière op dat gebied loopt gevaar. Vandaar dat wij hebben besloten Clerx aansprakelijk te stellen voor alle huidige en toekomstige gevolgen van zijn daad. De politie in St.-Willebrord heeft vandaag rapport opgemaakt".

Het slachtoffer zelf, vanuit zijn ziekbed in het Brunssumse ziekenhuis: „Die Clerx staat bekend als een schopper. Het wordt tijd dat die jongen eens aangepakt word. Als aanvaller ben je vogelvrij. Vandaar dat wij van oordeel zijn dat maar eens opgetreden moet worden. Aanvankelijk wilden wij geen aangifte doen. Nu is gebleken dat mijn blessure zeer ernstig is hebben wij alsnog besloten Clerx aansprakelijk te stellen".

Voerendaal zonder te spelen naar olgende ronde

ERENDAAL – De voor vandaag gestelde bekerwedstrijd Voedaal-Fortuna Sittard 2 gaat t door, omdat de Fortunareser- momenteel in Saoedi Arabië toeven. Dat betekent in princi- dat Voerendaal zich automah plaatst voor de volgende ron- Voorzitter Peters van Voerenal: „Toch zijn we niet gelukkig t de situatie. Wij hadden graag peeld, omdat we al onkosten r die wedstrijd hadden geakt." De ontmoeting was oorpnkelijk voor zondag vastgeld, maar op die dag kon het duel t doorgaan omdat Fortuna 1 r de bekerwedstrijd tegen DWV verband met blessures eventuzou moeten kunnen putten uit tweede team. Voorzitter Pe-: „Daarom zijn we naar de zalag uitgeweken, maar dat gaat niet door omdat de Fortunareves deze week voor een oefen- naar Arabië vertrokken. Vol- competitieleider Verkoijen is rendaal nu automatisch geatst voor de volgende ronde."

Zware boete voor Feyenoord

RICH – Feyenoord is door de htcommissie van de Europese tbal Unie (UEFA), beboet met geldstraf van 15.000 Zwitserse cs, 21.000 gulden. Het was de arste sanctie, die gisteren in Zü- werd uitgesproken. Feyenoord d verantwoordelijk gesteld voor wanordelijkheden van de supters in de uitwedstrijd tegen Bosia Mönchengladbach in de eede ronde van het UEFA-bekernooi. Ook Groningen kwam er zonder geldstraf af. De club nt 3500 gulden over te maken r Zürich, omdat de supporters ens de thuiswedstrijd tegen Xa- Neuchatel vuurwerk op het d tot ontploffing brachten.

anchester United in rode cijfers

NCHESTER – Manchester Uni- heeft het voetbalseizoen /86 afgesloten met een tekort 984.000 pond sterling, ruim miljoen gulden. Dit maakte de gisteren bekend. Bij de gepuerde cijfers is niet inbegrepen bedrag van ruim zes miljoen en dat Manchester United van celona ontving voor de ver- van Mark Hughes.

t is de eerste keer sinds het sein 1981/82 dat de Mancunians in rode cijfers staan. Na het eerste van de onlangs ontslagen mana- Ron Atkinson toonde de slot- een deficit van ruim zes mil- gulden. Manchester United ft de grootste aanhang van alle bs in de Engelse league. Gemid- bezochten ruim 40.000 toeouwers de thuiswedstrijden. Dat ruim tienduizend meer dan de t bezochte andere club.

Van onze sportredactie

BURGEMEESTER PEPER ONVERMURWBAAR

FC Den Haag niet welkom in Rotterdam

ROTTERDAM – De zondag over twee weken in Rotterdam te spelen voetbalwedstrijd tussen Sparta en FC Den Haag wordt definitief niet in de havenstad afgewikkeld. Burgemeester Bram Peper van Rotterdam handhaafde gisteren zijn verbod, ook nadat André van der Louw, de voorzitter betaald voetbal van de KNVB, nog had geprobeerd hem op andere gedachten te brengen.

Van der Louw was eerder op de dag bij burgemeester Havermans van Den Haag op bezoek geweest. Die zou Peper gisteren extra politie uit de residentie hebben aangeboden voor de wedstrijd op 30 november in Rotterdam. Volgens de gemeente Den Haag was er slechts sprake van een voorstel tot politiebegeleiding van supporters.

Peper bleef echter onvermurwbaar. Hij weigert elk aanbod, omdat hij vindt dat de Haagse supporters, na hun wangedrag tijdens de vorige week gespeelde wedstrijd Excelsior-FC Den Haag, nu eerst maar moeten bewijzen dat ze zich beter kunnen gedragen. Ook het voorstel van de KNVB om de wedstrijd enkele weken later, tijdens de winterstop, in Rotterdam te laten spelen, vond in de ogen van Peper geen genade.

Of de wedstrijd nu in Den Haag wordt gespeeld, hangt af van de Haagse burgemeester Havermans. Die voelt heel weinig voor het omzetten van de wedstrijd, waartoe het verzoek overigens pas gisteren door Van der Louw officieel is ingediend. Wil FC Den Haag zelf de wedstrijd tegen Sparta in de residentie spelen, dan moet zij hiertoe een verzoek bij de burgemeester indienen.

Mocht de KNVB blijven volharden in zijn besluit en burgemeester Havermans toch toestemming geven, dan zal Sparta weigeren te spelen. Van der Louw: „Deze weigering zal dan, zoals de reglementen voorschrijven, aan de Tuchtcommissie worden voorgelegd, die bepaalt welke sancties aan Sparta kunnen worden opgelegd. Overigens is het natuurlijk niet zo dat Sparta tweemaal uit tegen Den Haag moet spelen".

'NATURALISATIE KWESTIE VAN DAGEN'

Pierre Vermeulen Fransman

● *Pierre Vermeulen (rechts) in actie op de Franse velden. De Limburger voelt zich nog steeds happy in het Land van Marianne.*

Foto: L'EQUIPE

door bennie ceulen

HEERLEN/PARIJS – Hoewel het met zijn club Paris-Saint-Germain niet al te best gaat, voelt Pierre Vermeulen zich nog steeds happy in de Lichtstad. Vooral de laatste weken gaat het hem weer voor de wind. Begrijpelijk, want Vermeulen stond de afgelopen vier competitiewedstrijden in de basis van de Franse landskampioen. Dat was eerder dit seizoen, met uitzondering van twee Europacupduels en één competitiematch, niet het geval. De voormalige Kerkradenaar werd toen gedegradeerd tot bankzitter, omdat Paris-Saint-Germain reglementair één buitenlander te veel binnen de gelederen had. „Daaraan komt nu een einde, want ik word Fransman. De naturalisatie is nog een kwestie van dagen," meldt Pierre Vermeulen opgelucht.

De Limburger maakte vorig seizoen furore in de hoogste Franse voetbalklasse. Vermeulen had een belangrijk aandeel in het door Paris-Saint-Germain veroverde landskampioenschap. De opzienbarende successen konden in de nieuwe competitie echter niet worden voortgezet. De miljoenenclub neemt op de ranglijst de voor zijn doen bescheiden zesde plaats in. P-S-G heeft zes punten achterstand op leider Olympique Marseille, het team van zakenwonder Bernard Tapie. „In vergelijking met vorig seizoen is er veel veranderd bij Paris-Saint-Germain. De ploeg werd helemaal omgegooid. Luis Fernandez werd verkocht aan stadsgenoot Racing Club de Paris en Da Fonseca vertrok naar Monaco. Daarvoor in de plaats werden onder andere Bocandé, Halilhodzic en Ayache aangetrokken. Die wijzigingen hebben de ploeg geen goed gedaan. Dat blijkt wel uit de resultaten. Die vallen tegen. Het kampioenschap kunnen we wellicht vergeten. Onze achterstand op Marseille is vrij groot," vertelt Pierre Vermeulen.

Volgens de Nederlandse balvirtuoos ligt vooral het vertrek van Luis Fernandez aan de basis van de teleurstellende uitslagen. „Fernandez was vorig seizoen de grote man van Paris-Saint-Germain. Een speler met grote klasse, die vanop het middenveld ons spel regisseerde. Om het gemis van onze vorige aanvoerder op te vangen heeft trainer Gérard Houillier de afgelopen maanden alle mogelijke tactieken en verschuivingen in het elftal toegepast. Niemand kan echter de rol van Fernandez aan. De ploeg vormt niet het gewenste collectief en speelt zonder zelfvertrouwen. Dat werkt niet alleen door in de resultaten; ook het publiek laat het afweten. Vorige competitie speelden we in het Parc des Princes voor gemiddeld 28.000 toeschouwers. Nu is dat nog maar de helft. Begrijpelijk ook, dat de sponsors druk op ons beginnen uit te oefenen. RTL en de stad Parijs hebben veel geld geïnvesteerd. Parijs alleen al twaalf miljoen francs. Een geluk daarbij is, dat Racing Club de Paris nog slechter presteert dan wij."

Het aan- en verkoopbeleid van Paris-Saint-Germain laat dus duidelijk te wensen over. „Voor het transferbedrag van Fernandez werden de spitsen Jules Bocondé en Vahid Halilhodzic gekocht. Halilhodzic scoorde acht keer in de competitie. Bocandé heeft daarentegen zijn reputatie nog niet kunnen waarmaken. Volgens mij probeert men hem nu te verkopen. De kans is groot dat in dat geval Luis Fernandez weer wordt binnengehaald. Fernandez speelt momenteel niet bij Racing. Hij heeft reeds te kennen gegegeven graag naar Paris-Saint-Germain terug te keren. Het is te hopen, dat hij na de winterstop weer mijn ploegmaker is. Met hem erbij zal het beslist stukken beter gaan," meent Pierre Vermeulen.

De linksbuiten van Paris-Saint-Germain is in ieder geval al blij, dat hij weer enkele wedstrijden heeft meegespeeld. Hoewel deze week achtereenvolgens tegen Toulouse en Lens verloren werd, kreeg Vermeulen lovende kritieken in de gezagvoerende sportkrant L'Equipe. Vermeulen: „Omdat de Joegoslaaf Safet Susic voor vier wedstrijden geschorst werd, kwam een plaats voor een buitenlander vrij. Ik was dolblij dat Gérard Houillier mij de kans gaf. Ik heb aan de verwachtingen voldaan. De eerstvolgende wedstrijd spelen we volgende week tegen Monaco, de club van Busk en Lerby. Susic is dan weer speelgerechtigd. Normaal gezien val ik weer buiten de boot, maar de kans is groot dat ik volgende week in het bezit ben van mijn Frans paspoort. Vanaf dat moment zal ik voorgoed in de hoofdmacht van Paris-Saint-Germain staan."

Amateurs zien bekerduel tegen Fortuna met vertrouwen tegemoet

DWV: een ploeg waar pit in zit

van onze sportredactie

SITTARD – Keihard trainen moet voor Fortuna Sittard de basis vormen voor het bereiken van de volgende bekerronde. De Sittardenaren dienen dan eerst langs de Amsterdamse hoofdklasser DWV te dribbelen; een lettercombinatie die staat voor: Door Wilskracht Verkregen. De amateurhoofdklasser heeft zich in het verleden respectabele erelijst opgebouwd in het amateurvoetbal. De partij DVW-Roda JC van tien jaar geleden, staat ongetwijfeld in het geheugen gegrifd van Fortuna-trainer Bert Jacobs. Hij moest toen bijna capituleren met Roda, maar sleepte in de verlenging tenauwernood een 1-0-overwinning uit het vuur.

De eerste plaats, die DWV in de hoofdklasse A inneemt, is een waarschuwing aan het adres van Fortuna, dat bij monde van Frans Thijssen reeds meldde dat „de ploeg met lood in de schoenen naar Amsterdam", gaat. De behaalde competitiecijfers van DWV zijn overtuigend. Zestien punten uit tien duels, met een doelsalde van 21 vóór en slechts 5 tegen. „DWV is een gezellig ploegje met pit", zo meldt secretaris Molemaker.

Molemaker acht DWV in Amsterdam-Noord volstrekt niet kansloos tegen Fortuna Sittard. „Fortuna verkeert in een vormcrisis, dat is een voordeel. Het feit dat elke ploeg uit het betaald voetbal het hier in Amsterdam moeilijk heeft gehad, zorgt bovendien voor het nodige zelfvertrouwen. NEC werd in de eerste ronde kansloos weggespeeld met 3-0. Maar ook Den Bosch en Eindhoven hebben hier aan het korste eind getrokken".

Echte bekende spelers telt het elftal van DWV niet. De meest bekende voetballer is spitsspeler John Holshuizen, die ooit de kleuren van Ajax, PEC Zwolle en Volendam verdedigde.

Bij Fortuna Sittard maken Bert van Marwijk en John Linford hun rentree. Het tweetal heeft de schorsing erop zitten. Op Schrijnemakers na is de hele selectie fit. Fortuna zal proberen de negatieve lijn van de afgelopen weken te doorbreken, om zodoende een ommekeer teweeg te brengen. De ploeg is er van doordrongen dat de belangen die in de hoofdstad op het spel staan, erg groot zijn.

Programma betaald voetbal

KNVB BEKER

Vandaag 19.30 uur

Sparta - AZ
PSV - RKC
ACV - Den Bosch (14.30 uur)
Noordwijk - Geldrop (14.30 uur)
SVV - Twente
Vitesse - Volendam
PEC Zwolle - DS'79

Zondag 14.30 uur

DWV - Fortuna Sittard
Heracles - Feyenoord
Groningen - MVV
Sparta - Utrecht
De Graafschap - Haarlem
Excelsior - Veendam
Achilles '29 - VVV
SC Enschede - Den Haag
Rheden - Ajax

COMPETITIE

Vandaag 19.30 uur:

Cambuur-NEC

BELGIë

Vandaag 20.00 uur
Lokeren - Seraing
Mechelen - AA Gent
Waregem - Beveren
Antwerp - Anderlecht
FC Brugge - RWDM
Beerschot - Kortrijk
Standard - Charleroi
Morgen 15.00 uur:
RJ Brussel - Berchem
FC Luik - SV Brugge

BUNDESLIGA

Vandaag 15.30 uur
Kaiserslautern - Düsseldorf
Nürnberg - BW Berlin
Bayern München - FC Homburg
Frankfurt - Uerdingen
Bochum - Stuttgart
Mönchengladbach - Dortmund
HSV - FC Köln

Crisis bij Go Ahead

DEVENTER – Go Ahead Eagles verkeert in financiële zorgen en zal naar alle waarschijnlijkheid gedwongen zijn om sterspeler Michel Boerebach nog dit seizoen te verkopen. De eredivisieclub uit Deventer heeft nu al een begrotingstekort van drie ton en de vooruitzichten op een betere financiële toekomst zijn miniem. Voor Boerebach is belangstelling getoond door Anderlecht, FC Groningen, PSV, Feyenoord en Ajax.

Dat de zorgen erg groot zijn bleek ook gisteren toen de spelers van Go Ahead Eagles het bestuur meedeelden dat ze zaterdagavond niet in actie komen in de vriendschappelijke wedstrijd tegen de eerste divisieclub Heerenveen. De spelers vinden de premie te laag. Heerenveen-manager Henk Schulte liet het bestuur van Go Ahead Eagles weten een schadeclaim van vijfduizend gulden in te dienen voor de gemaakte kosten.

Oefenvoetbal

ZONDAG:
Heilust 1 – A-jeugd Roda JC 14.30 uur

MVV gokt op defensieve taktiek

Thal voorstopper tegen Groningen

Van onze medewerker

MAASTRICHT – Morgenmiddag moet Frans Körver met zijn spelers aantreden in het hoge noorden, waar FC Groningen wacht als tegenstander in de tweede ronde van de KNVB-beker. De eerste ronden wisten de Maastrichtenaren te overleven door een krappe overwinning op de Amsterdamse eersteklasser AZS, waarna het lot FC Groningen aanwees. Het zal voor de MVV een zware dobber worden tegen de formatie van trainer Rob Jacobs, die vooral op Europeesniveau goed op dreef is.

Om te voorkomen dat de Maastrichtenaren in een vroeg stadium op achterstand komen, zet trainer Frans Körver aanvaller Reginal Thal op de voorstoppersplaats, om het gevaar Peter Houtman te bezweren. Niemand beter dan Frans Körver weet dat zijn team in Groningen niet veel kans van slagen heeft. Maar zals bijvoorbeeld Roda JC aan den lijve ondervond, zijn vooral in de bekerstrijd de wonderen de wereld nog niet uit.

Opstelling MVV: Hanssen, Linders, Arts, Mommertz, Merk, Vincent, Schmeitz, Driessen, Adam, Thal, Van den Boogaard. **Reserves:** Quaden, Van den Broeck, Van de Leur, Vroegop, Baetsen.

● *Nobert Ringels, voor één duel geschorst.*

VVV zonder Ringels

VENLO – VVV heeft, althans op papier, zondag om 14.00 uur een makkie aan Achilles'29. De oostelijke eerste klasser uit Groesbeek behaalde de tweede bekerronde nadat het verrassend RBC had uitgeschakeld. VVV kwam in de wedstrijd tegen Vlissingen vrij soepel (1–4) door de eerste bekerronde heen. In het Venlose team ontbreekt Norbert Ringels. De West-Duitser liep tegen FC Utrecht tegen zijn derde gele kaart op. Zijn vervanger is Hans Coort.

POOLSE BONDSCOACH SELECTEERT BONIEK

WARSCHAU – De Poolse bondscoach Wojciech Lazarek heeft de ervaren international Zbigniew Boniek, tegenwoordig spelend voor AS Roma, uitgenodigd voor de belangrijke EK-kwalificatiewedstrijd tegen Nederland, woensdag in het Olympisch stadion. Lazarek had voor de oefenpartij tegen Ierland (1-0) geen 'buitenlanders' nodig, maar liet toen al doorschemeren voor de wedstrijd tegen Oranje wel een beroep te willen doen op een aantal vedetten uit het westen.

mv DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS



psycho-medisch streekcentrum 'vijverdal' maastricht

Het Psycho-medisch Streekcentrum "Vijverdal" is een Psychiatrisch Ziekenhuis waarin ca. 500 medewerkers zorg verstrekken aan ca. 400 klinische en ca. 600 poliklinische patiënten.

Binnen de Technische Dienst is een 100% vacature voor een

ASSISTENT HOOFD TECHNISCHE DIENST m/v

Van de funktionaris wordt verwacht dat hij zich zal gaan bezighouden met koördinerende taken met betrekking tot de dagelijkse werkzaamheden binnen de Technische Dienst, projectplanningen zal gaan opstellen en een deel van de administratie voor zijn rekening zal nemen.

Funktie-eisen:
- M.T.S.-werktuigbouwkunde en een brede vaktechnische kennis
- enige jaren ervaring
- affiniteit met de gezondheidszorg
- leeftijd ± 35 jaar.

Arbeidsvoorwaarden:
Van toepassing is de C.A.O.-ziekenhuiswezen. Honorering vindt plaats afhankelijk van leeftijd en ervaring tussen f 2.312,00 bruto per maand inclusief A.O.W.-compensatie en f 3.332,00 bruto per maand inclusief A.O.W.-compensatie.

Inlichtingen worden verstrekt door de heer F. Klinkers, Hoofd Technische Dienst, tel. 043-633444 toestel 2263. Sollicitaties binnen 14 dagen, onder vermelding van vacature-nummer 8613 te richten aan het Hoofd Personeelszaken en Organisatie van het Psycho-medisch Streekcentrum "Vijverdal", Vijverdalseweg 1, 6226 NB Maastricht.

DE LIMBURGSE ORGANISATIE VAN ZELFSTANDIGE ONDERNEMERS

(LOZO) telt ca. 4.000 leden behorende tot het midden- en kleinbedrijf. Deze leden zijn georganiseerd in 85 plaatselijke afdelingen. De LOZO stelt zich tot taak het behartigen van sociaal-economische belangen van ondernemers in het midden- en kleinbedrijf in Limburg.

Bij de LOZO is plaats voor een

bedrijfsadviseur (m/v)

Funktiebeschrijving:
Zijn/haar taak zal bestaan uit:
het verstrekken van bedrijfs- en commercieel-economische adviezen aan ondernemers in het midden- en kleinbedrijf in Limburg. De advisering bestrijkt o.a.:
- algemeen management t.w.: bedrijfsstrategie, organisatiestructuur
- funktioneel management t.w.: marketingbeleid, financieel beleid, administratieve organisatie, automatisering, fiscale advisering

Tevens wordt de bedrijfsadviseur geconfronteerd met vraagstukken in de sfeer van rechtsvorm en bedrijfsopvolging. Vervolgens wordt van de bedrijfsadviseur verwacht dat hij/zij een bijdrage levert aan een marktconforme ontwikkeling van de bedrijfseconomische adviesdienst.

Vereist:
- tenminste een hogere bedrijfseconomische opleiding danwel SPD en met een nadere specialisatie in de fiscale richting;
- ervaring in een soortgelijke functie;
- enige affiniteit met het midden- en kleinbedrijf is een pré;
- een commerciële instelling met gevoel voor service;
- een flexibele opstelling t.a.v. inzetbaarheid;
- goede contactuele eigenschappen en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden.

Voor deze funktie geldt een bereidheid om in Venlo of omgeving te wonen. Salariëring zal nader worden overeengekomen. Handgeschreven brieven, voorzien van een recente pasfoto en curriculum vitae, worden gaarne ontvangen binnen 14 dagen na verschijningsdatum van dit blad en dienen te worden gericht aan de Algemeen Secretaris van de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers, Postbus 1690, 5900 BR Venlo. Op de enveloppe vermelden: funktie bedrijfsadviseur.

Voor informatie kunt u terecht bij de heer L. Reeskens, tel. 077-542555. 137899

avcl AUDIO VISUEEL CENTRUM LIMBURG B.V.

De audio-visuele aktiviteiten van Audio Visueel Centrum Limburg concentreren zich op het gebied van opleiding en training, in- en externe communicatie, verkoopbevordering en nieuwe media.

Ook het verzorgen van de complete audio-visuele ondersteuning bij tentoonstellingen en congressen, symposia, meetings e.d., behoort tot het dienstenpakket.

Een vaste staf deskundige medewerkers is op onderstaande terreinen aktief:

Afdeling A.V.-apparatuur en techniek met:
* advies, verkoop, verhuur en service van alle audio-visuele apparatuur en begeleiding van afnemers in het dagelijks gebruik ervan;
* concept, begeleiding en uitvoering van audio-visuele projecten;
* facilitaire diensten, opname, montage, overschrijven.

Afdeling A.V.-produkties en communicatie-trajecten met:
* creatief en inhoudelijk vertalen van de over te brengen boodschap in audio-visuele communicatie, en het bepalen van de juiste mediakeuze;
* totale verzorging van synopsis tot en met een kant-en-klare produktie;
* ontwikkelen van interaktieve programma's t.b.v. nieuwe media.

Op korte termijn zoeken wij voor de afdeling A.V.-apparatuur en techniek een jonge, dynamische vakkundig

technicus beeld en geluid

U bent verantwoordelijk voor het gehele voorbereidende en uitvoerende technisch gebeuren..

Wij denken aan een medewerker met:
* een afgeronde technische opleiding;
* ruime ervaring opgedaan in een vergelijkbare functie;
* uitstekende contactuele eigenschappen en een op resultaat gerichte instelling;
* zo-mogelijk kennis van het gebruik van gecombineerde media (data-videoprojectie-beeldplaat);
* leeftijd tussen 25-30 jaar.

Wij bieden:
* een positie met ruime ontplooiingsmogelijkheden in een sterk groeiende branche;
* concurrerende arbeidsvoorwaarden.

Schriftelijke sollicitaties richten aan:
Audio Visueel Centrum Limburg B.V.
Morenstraat 7-9
6211 GE Maastricht
t.a.v. J.F.W. Bruning

137897

Een uitdaging met toekomst

AM Nederland, gevestigd te Rijswijk, is een verkoop- en service-organistie van een breed, kwalitatief hoogwaardig programma apparatuur voor de grafische sektor en voor het kantoor van vandaag en morgen.
Ruim 200 adviseurs en technici adviseren ondernemers en ondernemingen al 25 jaar lang op het gebied van (druk)werkvoorbereiding, tekstvormgeving, dupliceren, kopiëren, nabewerking en adressering.
Als gevolg van een sterke toename van opdrachten, zoekt AM Nederland op korte termijn een



Vertegenwoordiger (m/v)

voor Brabant en Limburg.

Funktie-omschrijving:
- adviseren en verkopen/verhuren van o.a. offsetmachines, offsetsysteem-machines, offsetplaatmaakapparatuur, doka-apparatuur (kamera's) en high volume copiers;
- goed onderhouden van de bestaande relaties en het uitbouwen hiervan.

Wij vragen:
- minimumopleiding middelbare school en een goede uitdrukkingsvaardigheid, zowel mondeling als schriftelijk;
- goed kommercieel gevoel;
- goede team-geest;
- bereidheid zich te verdiepen in de probleemstellingen van de kliënten;
- leeftijd 25-30 jaar.

Wij bieden:
- een goed gehonoreerde, zelfstandige funktie met uitstekende sekundaire arbeidsvoorwaarden;
- auto van de zaak;
- opleiding op ons kantoor alsmede blijvende ondersteuning.

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selektieprocedure.

Belangstelling?
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan de afdeling Personeelszaken van AM Nederland - Polakweg 7
2288 GG Rijswijk
Telefoon 070-980680

AM Nederland
De Apparatuur en de Mensen

ADJUNKT-BEDRIJFSLEIDER (M/V) BIJ JAC. HERMANS MAXI-DOORGROEI IN MINI-MUM TIJD

Je hebt de dagelijkse leiding over het winkelpersoneel. Je bent verantwoordelijk voor het uitvoeren van de dagplanning die de bedrijfsleider (samen met jou) heeft opgesteld en neemt deeltaken van hem over.
Zo wordt je in korte tijd doorkneed in het winkelvak. En als je voldoende kapaciteiten hebt om bedrijfsleider te worden, dan staat er altijd wel ergens een Jac. Hermans-filiaal voor je klaar, want er zijn er meer dan 100 en wij breiden nog steeds uit.

Natuurlijk moet je aanleg en liefst ook ervaring hebben in het organiseren en leiding geven in de levensmiddelenbranche. Bovendien is voor een baan met zoveel doorgroeimogelijkheden een middelbare opleiding (MDS of gelijkwaardig) nodig. Aanvullende vakdiploma's zijn ... Als je op die basis bij ons wilt werken, ben je van harte welkom. Bel of schrijf onze afdeling personeelszaken.

Ons adres: Jac. Hermans, afd. Personeelszaken, Postbus 44, 5126 ZG Gilze. Tel. 01615-5901.

De Hermans Groep is groot. In de ruim 140 Jac. Hermans en Profimarkt supermarkten en Wijnpakhuizen werken zo'n 3.000 mensen. En dat aantal groeit almeer door.



MINI-PRIJS & MAXI-KEUS

46

Miniware Educom

Miniware-Educom is het opleidingscentrum van Miniware bv. Zij verzorgt professionele opleidingen op het gebied van automatisering. Naast introduktie-cursussen en pakket-cursussen verzorgt Miniware-Educom ook rijkserkende opleidingen tot programmeur.

In februari start Miniware-Educom te Sittard met de dag-opleiding

Applicatie-Programmeur

Om voor deze opleiding in aanmerking te kunnen komen, dienen de kandidaten aan de volgende voorwaarden te voldoen:

- vooropleiding HAVO/VWO
- leeftijd tot 35 jaar
- voldoende inzet om gedurende een jaar een intensieve opleiding te volgen

Ook dames worden uitdrukkelijk uitgenodigd hierop te reageren.

Het aantal plaatsen is beperkt. Via een selectieprocedure zullen uiteindelijk 20 kandidaten tot de opleiding toegelaten worden.

Aan de opleiding zijn voor de cursisten in principe geen kosten en ook geen verdere verplichtingen verbonden. Wel maken zij die deze opleiding met succes afronden kans op een baan.

Belangstellenden kunnen door het opsturen van bijgaande bon een uitvoerig informatiepakket met aanmeldingsformulier aanvragen.

Antwoordcoupon
Naam: ______
Adres: ______
Postcode: ______
Woonplaats: ______
Telefoon: ______
Stuur mij nadere informatie over de opleiding applicatie-programmeur. D

Stuur de bon in een open envelop naar Miniware-Educom bv, Antwoordnummer 1050, 6130 VB Sittard. Een postzegel is niet nodig.

Miniware-Educom bv
Walramstraat 15
6131 BK Sittard
Postbus 5117
6130 PC Sittard
Viditel *685#

Miniware-Educo
thuis in computeronderw

Tevens vestigingen in Breda en Zwolle
Mobiele cursussen door heel Nederland

DSM biedt 14 jongeren zonder baan een uitstekende vakopleiding met uitzicht op een vaste baan met perspectief



Bij de Chemische Bedrijven in Geleen en Beek worden de verschillende produktie-processen veelal automatisch geregeld door middel van zeer geavanceerde meet- en regelapparatuur. De taak van de technicus meet- en regeltechniek bestaat uit het onderhouden van apparatuur voor bediening en bewaking van produktie-processen. Hiervoor zal hij instrumenten en installaties moeten controleren, reviseren, instellen, ijken en storingen hiervan vaststellen en opheffen.

Wij zoeken hiervoor kandidaten met diploma
- ***LTS-E (c-niveau), bij voorkeur met VEV, 1e monteur laagspanningsinstallaties, of 1e monteur elektrische besturingen***

dan wel
- ***HAVO (met wis- en natuurkunde), die een praktisch-technische funktie ambiëren.***

voor de opleiding:
technicus meet- en regeltechniek

Deze vakopleiding welke opleidt voor het landelijk erkend examen "technicus meet- en regeltechniek" van de Stichting Opleidingen Metaal (SOM) bestaat uit twee afgeronde delen.

Het eerste jaar is de opleiding gericht op het examen onderhoudsmonteur meet- en regeltechniek (SOM-OMR). Het tweede jaar zal worden afgesloten met het examen technicus meet- en regeltechniek (SOM-TMR). Gedurende deze 2-jarige opleiding zal het theoretische gedeelte afgewisseld worden met gerichte praktijkstages in een van de Chemische Bedrijven.

Aanstelling zal geschieden op basis van een opleidingovereenkomst, waarbij de vergoedingen die hiervoor worden gegeven zodanig zijn dat het niveau van R.W.W.-uitkering cq. kinderbijslag tenminste wordt gehandhaafd.

Aan het einde van de opleiding zal de kandidaat een vaste baan worden aangeboden in de onderhoudsdienst van een van de Chemische Bedrijven.
Bovendien ontvangt hij na indiensttreding een bruto-uitkering van ƒ 5000,–.

Verdere scholing na het behalen van het diploma technicus meet- en regeltechniek behoort tot de mogelijkheden die DSM kan bieden.

Daar kandidaten na opleiding direkt beschikbaar moeten zijn, dienen zij vrij van militaire dienstplicht te zijn, dan wel deze reeds hebben vervuld.

Een psychologisch en medisch onderzoek zullen deel uitmaken van de selectieprocedure.

Nadere informatie kan worden ingewonnen bij
dhr. J. Berben, tel (04494) 65456
dhr. W. Keulers, tel (04494) 63282

Belangstellenden worden uitgenodigd te solliciteren met vermelding van opleiding, ervaring en andere van belang zijnde gegevens.

Richt Uw sollicitatie aan:
de heer H. Moonen
Chef Personeelsvoorziening, DSM Limburg BV
Mauritspark 1
6163 HM Geleen.

DSM
grensverleggend in chemie

Cor Lambregts revalideert

van onze sportredactie

ROERMOND – Cor Lambregts kan de rest van het winterseizoen wel vergeten. De Roermondenaar werd twee weken geleden aan beide achillespezen geopereerd. De Unitas-atleet revalideert thuis en zal de komende weken niet aan trainen toekomen. Het is bovendien nagenoeg zeker dat Cor Lambregts de Rotterdam Marathon in april zal moeten laten schieten. „Ik geloof niet dat ik tijdig in vorm kom. Ik wil niets forceren. Bovendien moet ik weer alles opnieuw gaan opbouwen".

Met de medische ingreep hoopt Lambregts eindelijk verlost te zijn van lange rits blessures. Kwellingen, die als een rode draad door het afgelopen seizoen liepen met als resultaten een slechte finish in de Rotterdam Marathon en een uiterst teleurstellend optreden tijdens de Europese kampioenschappen (10 km). De enige positieve uitschieter was de 10 km baanwedstrijd in Aken, waar Lambregts ruim onder de 28-minutengrens dook. „Dokter Snijders uit Geldrop heeft me eigenlijk niet aan de achillespezen geopereerd, maar ze schoon gemaakt. Ze waren verkalkt, wat onder meer duidt op overtraindheid, maar ook tal van andere factoren. Bovendien heeft dokter Snijders een stukje van de buitenkant van het hielbotje afgehaald. Ook dat was een oorzaak voor de blessures. Een x-aantal therapieën hebben niet geholpen. Opereren was de laatste mogelijkheid".

Voor Lambregts is het seizoen evenwel nog niet helemaal verkeken. „In januari hoop ik weer de trainingen te hervatten". De WK (september '87) is in aantocht en voor de marathon geldt een verscherpelde limiet van 2.15 uur. „Omdat ik een 2.13-loper ben, zouden ze me wel eens naar Rome kunnen sturen zonder een marathon te lopen. Eerst wil ik echter rustig revalideren". De tijd heelt alle wonden.

SMOKE EATERS KRIJGT 'T SPITS

NIJMEGEN – Smoke Eaters heeft gisteravond goede zaken gedaan in de zware uitwedstrijd tegen Spitman Nijmegen. De Geleendenaren rekende eindelijk een keer af met knikkende knieën in uitwedstrijden en won met 4-2 (1-0; 0-2; 3-0).

Smoke Eaters was ervan doordrongen dat het zich geen misstap meer kon permitteren in de jacht op koploper Rotterdam en kwam furieus uit de startblokken. Pas in de laatste minuut van de eerste periode had dit succes, toen Patterson voor de Geleendenaren toesloeg.

In de tweede periode was het weer het aloude liedje in het Limburgse. De lef die hen in het eerste bedrijf kenmerkte hadden zij blijkbaar in de kleedkamer gelaten. Nijmegen kwam simpel langszij en zelfs op voorsprong. Iedereen verwachtte dat de Smoke Eaters in het laatste bedrijf helemaal in elkaar zouden storten. Maar niets van dit alles. De Geleendenaren grepen hun kans en passeerden de Nijmeegse goalie Walenciak (ex-Eaters) maar liefst driemaal. De debuterende doelman Robert Boogaard aan Geleense kant liet een uitstekende indruk achter. Evenals Rob Martens, de vervanger van de geblesseerde Marino Simonis.

SPORT KORT

● BRUSSEL – Het bestuur van de Belgische voetbalclub RWDM heeft zijn trainer Thomas Frivaldszky ontslagen. De ploeg uit Molenbeek heeft zes punten uit tien wedstrijden. Zondag speelt RWDM onder leiding van Frivaldszkys opvolger, Alex Horvath, tegen leider Club Brugge.

● UTRECHT – Meindert Kooistra moet op zoek naar een nieuwe bondscoach voor het Nederlands waterpoloteam. De Koninklijke Nederlandse Zwembond (KNZB) heeft Kooistra, exvoorzitter van AZC Alphen, aangewezen als adviseur.

● BUENOS AIRES – Ricardo Bocchini zal zondag zijn 500e wedstrijd in de Argentijnse eerste divisie spelen. De 32-jarige speler van Independiente was de ontdekker van Diego Maradona. In de WK-eindronde in Mexico maakte hij deel uit van de selectie, die wereldkampioenschap. Actief was hij slechts zes minuten, in de wedstrijd tegen België uit de halve finales.

● ROTTERDAM – De spelers van Sparta zullen zondag met een nieuwe naam op het shirt actief zijn. De naam van de oude sponsor is vervangen na een fusie van de geldschieter met een andere computergigant.

● DEN HAAG – De Nederlander Gerard Tromp is in Den Haag als derde geeindigd tijdens het toernooi om de wereldkampioenschappen powerliften.

Oud-wereldkampioen Koeperman in grootse vorm

Herstel Van den Borst



SITTARD – Marc Albert uit Eijsden heeft zich voor het komende tennisseizoen aan de Sittardse tennisvereniging SLTC gebonden. Na vele seizoenen voor het Goirlese Pellikaan tennis gespeeld te hebben keert hij terug naar Limburg. Mede dankzij sponsor sportkleding fabrikant Macita, kon Albert onder het toeziend oog van de SLTC-penningmeester Piet Schoenmakers (links), coach Hil Beekman (staande achter Albert) en manager Wil Knols (rechts) de overeenkomst voor het komend jaar tekenen. Foto: PETER ROOZEN

van onze medewerker EDDY BUDÉ

GRONINGEN – In de vierde ronde van het toernooi om het wereldkampioenschap dammen herstelde John van den Borst zich van zijn nederlaag van gisteren. Tegen de 22-jarige Gerard Jansen behaalde hij een voordelige remise. Na een interessante opening (5.35-30 en 9...23-28), speelde Jansen de uitdagende zet 15...12-17, wat zwart de gelegenheid gaf zich via een ruil meester te maken van het centrum. Van den Borst bouwde zijn centrumstand steeds verder uit, zonder zich te bekommeren om de ontwikkeling van zijn rechtervleugel.

Op de 27ste zet moest wit kiezen tussen, of het nog spannender maken dan het al was of de grote ruil nemen waarna een remise-achtige stelling ontstaat. Van den Borst koos voor het laatste en de vrede werd getekend. Taktisch gezien een juiste beslissing. Aangezien het nooit goed is om direct na een nederlaag fel op winst te spelen. Koploper Rob Clerc stond gisteren zijn eerste punt af aan Hans Vermin. Doordat het Russische topduel Gantwarg–Dibman ook in remise eindigde behoudt Clerc alleen de leiding.

Evenals in zijn partij van eergisteren tegen Galperin koos Clerc voor een spelvorm waarin hij zijn tegenstander het gehele centrum liet om zelf een omsingelingsaktie op touw te zetten. Het goede tegenspel van Vermin bracht de Nederlandse kampioen in een ietwat nadelig middenspel. Op de 29ste zet bood Clerc remise aan wat Vermin te snel accepteerde, zoals hij achteraf toegaf. Grappig was dat op het bord van Ganrwarg en Dibman rond de negende zet vrijwel dezelfde positie ontstond als in de partij Van den Borst–Jansen.

Nadat de Limburger met 39–33 de witte inbrenger op 28 wegruilde, koos Dibman voor een tangbeweging. Op het moment dat het spannend had kunnen worden koos Gantwarg voor een defensieve strategie hetgeen de partij na 37 zetten in remise deed eindigen. De beste prestatie van gisteren kwam op naam van de 64-jarige Koeperman. Bij de oud-wereldkampioen lijken de jaren niet te tellen. In een schitterend gespeelde partij won hij van Guinard die op de 54e zet verloren stond. Naast Koeperman en Dibman heeft Alexander Baljakin nu ook zes punten.

Wit: John van den Borst; **Zwart:** Gerard Jansen
1. 32-28 19-23; 2. 28-19 14-23; 3. 37-32 10-14; 4. 35-30 20-25; 5. 33-29 5-10; 6. 40-35 13-19; 7. 41-37 8-13; 8. 45-40 3-8; 9. 46-41 23-28; 10. 32x23 19x28; 11. 39-33 28x39; 12. 44x33 17-21; 13. 37-32 21-26; 14. 41-37 18-22; 15. 43-39 12-17; 16. 31-27 22x31; 17. 36x27 7-12; 18. 49-43 7-10; 19. 29-23 17-21; 20. 47-41 14-20; 21. 50-45 10-14; 22. 32-28 21x32; 23. 38x27 11-17; 24. 42-38 17-21; 25. 37-32 12-17; 26. 41-37 13-19; 27. 37-31 26x37; 28. 32x41 21x32; 29. 28x37 19x28; 30. 33x11 6x17; Remise overeen gekomen.

Uitslagen vierde ronde: Kouame (Ivo) - Macocou N'Diaye (Sen) 1-1; Gantwarg (Sov) - Dibman (Sov) 1-1; Mitsjanski (Sov) - Kane (Sen) 1-1; Baljakin (Sov) - Casaril (Bel) 2-0; Korenevski (Sov) - Mamina N'Diaye (Mal) 1-1; Autar (Sur) - Galperin (Isr) 2-0; Vermin (Ned) - Clerc (Ned) 1-1; Van der Wal (Ned) - Leandro (Bra) 2-0; Koeperman (Vst) - Guinard (Fra) 2-0; Van den Borst (Ned) - Jansen (Ned) 1-1. **Stand:** 1. Clerc 7; 2. Baljakin, Dibman, Koeperman 6; 5. Korenevski, Mitsjanski, Vermin, Van der Wal 5; 9. Gantwarg, Autar, Galperin, Jansen, Kane 4; 14. Van den Borst, Kouame, Mamima N'Diaye 3; 17. Casaril, Guinard, Macodou N'Diaye 2, 20. Leandro 0.

Mosam tegen Oranje

MAASTRICHT – Het dameshandbalteam van Vonk/Mosam speelt vanavond in de sporthal Geusselt tegen de nationale damesploeg. De wedstrijd die wordt gespeeld in het kader van het datateam-cup begint om 19.15 uur. Voor de competitie in de zaalhandbaleredivisie heren moet V en L morgen in en tegen Aalsmeer spelen terwijl de heren van Swift Roermond het moeten opnemen tegen Hellas.

Toppers leveren punten in

DUSSELDORP – Koploper Leverkusen heeft gisteravond in de Bundesliga puntverlies geleden door thuis gelijk te spelen tegen Waldhof Mannheim. In het door 11.000 toeschouwers bijgewoonde, steriele duel, slaagden de ploegen er niet in tot scoren te komen. Werder Bremen kwam geen stap dichterbij. De club slaagde evenmin het thuisvoordeel in doelpunten om te zetten. Het met vijf invallers spelende Schalke'04, bleef in Bremen voor 25.680 toeschouwers zonder al te veel moeite op de been (0-0).

Schonewille naar Lille

HEERLEN – Judoka Martin Schonewille uit Heerlen is de enige Limburger die op morgen deelneemt aan een groot drielanden-teamtoernooi. In het Palais St. Sauveur in Lille (Frankrijk) wordt gestreden tussen de Japanse Universiteit Tsukuba, het Franse Ligue Flandres-Artois en Nederland. Schonewille staat ingeschreven voor de categorie 78 kg. In totaal nemen acht Nederlandse judoka's deel aan de meeting.

Kasparov verstoort opening olympiade

DOEBAI – Wereldkampioen Gari Kasparov heeft gisteren in Doebai de openingsceremonie van de 27e schaakolympiade verstoord. De Armeniër ging niet akkoord met het plan van voorzitter Campomanes de medaille voor zijn wereldtitel in ontvangst te nemen. „Die medaille heb ik in Leningrad al ontvangen", aldus de wereldkampioen. „Het is dus onzin die procedure hier te herhalen". FIDE-voorzitter Campomanes had een andere lezing. „De medaille is door de Sovjetunie te laat verstuurd en nog niet in Doebai aangekomen. Misschien zullen we de uitreiking later in het toernooi laten plaatsvinden".

Uitslagen Schaesberg

Tennis-Prijs: 1. Brenda Ludwig (J. van Koolwijk) 2.10.1 km.tijd 1.21.3; 2. Boo Rapid; 3. Baxter Pitt. Winn. 3,70; pl. 2,00, 3,30; koppel 1,90; trio 13,00.
Rolhockey-Prijs: 1. Ami Nora (H. Grift) 2.53.4 km.tijd 1.22.6; 2. Angel Pride; 3. Agile K. Niet gestart: Anneke Zuidvelde. Winn. 1,10; pl. 1,00, 2,00; koppel 1,70; trio 28,90.
Badminton-Prijs: 1. Alianne Lochties (G. de Jong) 2.48.6 km.tijd 1.20.3; 2. Zerto W; 3. Amor de Bloomerd. Winn. 2,50; pl. 1,30, 5,80; koppel 19,70; trio 126,50.
Handbal-Prijs: 1. Zimrod B (E. Theunissen) 2.0.74 km.tijd 1.19.2; 2. Windroos Fortuna; 3. Arak Buitenzorg. Winn. 7,60; pl. 2,80, 4,10; koppel 81,10; trio 687,00.
Softbal-Prijs (1e afd.): 1. Amber Enzelens (G. de Jong) 2.49.4 km.tijd 1.20.7; 2. Yoco Oostland; 3. Zeester Ulandia. Winn. 2,30; pl. 1,30, 2,50, 2,10; koppel 16,40; trio 66,30.
Voetbal-Prijs: 1. Wervelwind Joost (Ph. van Dijk) 2.49.9 km.tijd 1.20.9; 2. Veroza; 3. Yla van Neerbeek. Winn. 8,80; pl. 1,50, 2,40, 1,20; koppel 19,00; trio 197,30.
Judo-Prijs: 1. Winston Gregor (W. van Buytene) 2.07.9 km.tijd 1.19.5; 2. Yviena Odilia; 3. Yan van de Lente. Niet gestart: Weisbuch du Bois. Winn. 7,80; pl. 2,60, 3,10, 1,20; koppel 13,30; trio 353,10.
Basketbal-Prijs: 1. Vivat Oldeson (G. Gommans) 3.32.7 km.tijd 1.20.6; 2. Yankee Master; 3. Zeres Boszorg. Winn. 3,20; pl. 1,30, 2,10, 1,30; koppel 29,80; trio 287,40.
Softbal-Prijs (2e afd.): 1. Always Again (H. Grift) 2.46.2 km.tijd 1.19.9; 2. Yfke Uithuizen; 3. Wiko Schuitgraaf. Winn. 3,80; pl. 1,20, 1,50, 2,10; koppel 5,20; trio 79,90.
Omzet van de totalisator: f. 73.414,00

Ben Velthuis uit schaduw met record

OLDENZAAL – Ben Velthuis, de biljarter die altijd genoegen heeft moeten nemen met troostprijzen, is gisteren uit de schaduw van Nederlands betere driebanders getreden. De 42-jarige Oldenzaler bevrijdde zich in de vijfde ronde van de nationale titelstrijd, tegen Arie Weyenburg, van de druk, die het spelen voor eigen publiek oplegt, en maakte een serie van vijftien carambolеs. Die reeks was een evenaring van het Nederlands record. Velthuis werd voorgegaan door Popeyus (twee keer), De Ruyter, Doggen en Van Bracht.

Het lukte de assuradeur niet het record te verbeteren. Het maken van de zestiende carambole was een opgave met een behoorlijke moeilijkheidsgraad. Velthuis juichte al bij de vijftiende. Hij bleek daarna onvoldoende geconcentreerd de namen Popeyus, De Ruyter, Doggen en Van Bracht van de recordlijst te doen verwijderen. Hij stootte bij de vijftiende treffer zo hard, dat het speelmateriaal ongunstig over het laken werd verdeeld.

„Ik wilde er zeker van zijn dat ik de vijftiende zou maken. Achteraf kun je zeggen dat ik de bal wat zachter en dunner had moeten spelen, maar dan was het risico van een misser groter geweest", zo blikte Velthuis terug op het hoogtepunt van de derde speeldag. Jan Doggen feliciteerde de Twentenaar én zichzelf. „Ik heb geduimd dat je die zestiende niet zou maken. Welkom in onze groep."

Uitslagen vijfde ronde: poule A: Arnouts 50 36 9 1,388 De Wilde 28 36 5; Broeders 50 47 7 1,063 Van Straalen 45 47 4 0,957; Van Cromvoirt 50 44 6 1,136 Doggen 43 44 5 0,977. Poule B: Velthuis 50 31 15 1,612 Weyenburg 40 31 6 1,290; Lorist (Alkmaar) 41 56 6 0,732 Wijnen (Oss) 50 56 5 0,892; Van der Smissen 50 30 7 1,666 Van Kuyk 39 30 5 1,300. Poule C: Schumann 26 30 7 0,866 Nieuwenburg 50 30 10 1,666; De Jong 50 46 10 1,086 Van de Ven 41 46 4 0,891; Van de Looy 50 38 7 1,315 De Kleine 44 38 6 1,157.
Stand: Poule A :1. Van Cromvoirt 4 8 7 1,169; 2. Arnouts 4 8 9 1,129; 3. De Wilde 4 5 12 1,148; 4. Doggen 4 4 6 0,962; 5. Broeders 5 3 7 0,861; 6. Gieskens 4 2 6 0,912; 7. Van Straalen 5 0 7 0,803. Poule B: 1. Van der Smissen 4 8 7 1,408; 2. Weyenburg 4 6 9 1,067; 3. Velthuis 4 6 15 1,016; 4. Van Kuyk 4 4 7 0,954; 5. Wijnen 5 4 8 0,733; 6. Burgman 4 2 6 0,836; 7. Lorist 5 0 6 0,742. Poule C: 1. De Kleine 4 6 9 1,060; 2. Nieuwenburg 5 6 10 1,128; 3. Schumann 4 5 9 1,113; 4. De Jong 5 5 10 0,944; 5. Van de Looy 4 4 7 1,077; 6. Van de Ven 4 2 5 0,767; 7. De Vries 4 2 7 0,765.

Bern in principe eindstation in Europa cup

Sittardia heeft de handen vol

van onze medewerker
JOHN BANNIER

SITTARD – Hedenochtend in alle vroegte is Sittardia afgereisd naar het Zwitserse Bern waar de ploeg morgenmiddag om 16.00 uur de eerste wedstrijd speelt in de tweede ronde van de IHF-beker (EC-III-toernooi) tegen BSV-Bern. Geen gemakkelijke opgave voor de ploeg van trainer Bert Bouwer die reëel genoeg is om te erkennen dat het Zwitserse handbalpeil hoger ligt dan het onze.

Toch hoeft Bert Bouwer zich met zijn ploeg niet geheel kansloos te achten. De Belgische buur Neerpelt, dat in de eerste ronde door Bern werd uitgeschakeld, kwam slechts twee doelpunten tekort. „Ons heeft toentertijd de beginfase in Bern opgebroken", merkte Neerpelt-speler Wil Jacobs onlangs tijdens de Haarlemse handbalweek op. „Wij werden daar al snel op een zeven/acht doelpunten achterstand gezet en die klap zijn we het gehele duel niet meer te boven gekomen".

Voor Sittardia een extra waarschuwing om zich in die beginfase door de Zwitsers niet te laten overspelen. Op videobeelden heeft de Sittardse trainer een en ander in beeld gezien. Lambert Schuurs: „We zijn al de hele week bezig met dat duel. Alhoewel de competitie natuurlijk voorop staat wil je toch graag de volgende ronde bereiken.

Al zal dit de limit zijn. Als we in Bern een goed resultaat boeken denk ik zeker dat we kansen hebben. Maar je moet reëel blijven, Bern is een sterke ploeg".

Zeker de Joegoslavische spelmaker Jovosic is van grote klasse. Sittardia gaat trouwens twee zware weken tegemoet. Morgen tegen Bern, donderdag in Den Haag voor de competitie tegen Hermes, dan zaterdag de return tegen de Zwitsers en vier dagen later het competitieduel in Sittard tegen Aalsmeer. Voorop staat natuurlijk de vaderlandse competitie, maar plaatsing in de volgende ronde van het IHF-toernooi mag er zeker zijn.

Doek valt voor 'rallymonsters' ● Rehabilitatie Peugeot

Afscheid in gala

door huub paulissen

HEERLEN – Voor de Engelse RAC Rally wordt, nog voordat een meter is gereden, een speciale plaats ingeruimd in de historie van de rallysport. In deze laatste WK-happening op Europese bodem in '86, worden de pijlsnelle, maar vanwege de grote gevaren in de ban gestopte, groep B-auto's ten grave gedragen. Een afscheid dat in stijl wordt 'gevierd'. Nog nooit tevoren kwam zo'n sterk deelnemersveld aan de start. Alles wat naam en faam heeft, met uitzondering van de Audi-fabrieksrijders Röhrl en Mikkola, wil van morgen, zondag, tot en met woensdag nog één keer het geweld van deze 'rallymonsters' etaleren.

Voor veel sentiment is in de RAC echter geen ruimte, gezien het feit dat de wereldtitel op het spel staat. Was in de drie voorgaande edities van de Engelse WK-rally de kampioen reeds bekend, ditmaal kan de RAC als scherprechter fungeren. Met alleen de Olympus Rally in de Verenigde Staten nog op het programma, kan in Europa reeds de beslissing vallen in de strijd tussen de twee overgebleven titelkandidaten, de Finnen Juha Kankkunen (Peugeot) en Markku Alen (Lancia).

Een duel dat mede leek te worden beïnvloed door een schandaal in de recent verreden Rally San Remo. Daarin werd de complete Peugeot-vloot na drie, van de vier, etappes gediskwalificeerd, op verdenking van het gebruik van verboden aerodynamische 'skirts', waardoor waardoor Lancia de eerste drie plaatsen opeiste en winnaar Alèn zijn rivaal tot op twee punten (91 om 89) naderde. Een diepgaand onderzoek heeft echter uitgewezen dat het Franse merk niets illegaals heeft gedaan.

Aan de furieus reagerende FISA (voorzitter Balestre: „Dit komt de Italiaanse organisatie duur te staan") de taak Peugeot te rehabiliteren en de uitsluiting terug te draaien, opdat het WK zijn sportieve verloop krijgt. Daarbij lijken maar twee oplossingen mogelijk. Het resultaat van San Remo wordt niet in de puntentelling opgenomen, of omdat na de derde omloop geldt als uitslag. Op dat moment leidde Biasion (Lancia), voor Kankkunen, Cerrato (Lancia) en Alèn. Hoe dan ook, wordt het perspectief voor Kankkunen er alleen maar gunstiger op. Blijft hij zijn rivaal in de RAC voor, dan kan hem zijn eerste wereldtitel niet meer ontgaan.

Maar liefst 51 groep B-auto's, waaronder een heel leger fabriekswagens, komt morgenvroeg aan de start in het Zuidengelse Bath. In de rally dwars door Engeland, tot in Schotland, en terug kan Kankkunen rekenen op de steun van zijn teamgenoten Salonen (regerend wereldkampioen) en Sundström. Alèn heeft enkel de jonge Ericsson aan zijn zijde. Ford, dat de RS 200 al na een seizoen in het museum kan stallen, gokt serieus op de allereerste en tevens laatste WK-zege van de nieuwe bolide. Daarvoor worden vier wagens in de strijd geworpen, bemand door Blomqvist, Grundel, Lovell en de winnaar van de Open Nederlandse titel, Stig Andervang. De grootste contingent fabrieksauto's brengt echter Austin Rover aan de start met niet minder dan zeven MG Metro's.

Sky Channel brengt vanaf morgenavond iedere avond een t.v.-verslag van de RAC Rally. Daarvoor worden zeven 'vaste' camera's ingezet, terwijl diverse equipes een camera aan boord hebben, om een 'veldverslag' te leveren.



● De Finse Peugeot-rijder Juha Kankkunen kan volgende week in de RAC zijn eerste wereldtitel veroveren.

DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

m/v

VS TEGELS • SANITAIR BOUWMATERIALEN

VAN DE VENNE VAN DER SLUIS

Onze relatie, Van de Venne Van der Sluis, bestaat al meer dan 80 jaar en is een landelijk begrip op het gebied van de produktgroepen tegels, sanitair en bouwmaterialen. Zij heeft een elftal regionale vestigingen, verspreid over geheel Nederland, en haar hoofdkantoor is gevestigd te Nijmegen.
De regionale vestigingen opereren geheel zelfstandig en kunnen daardoor flexibel inspelen op alle wensen van afnemers, architecten, aannemers, installateurs, detaillisten en particulieren.
Ca. 25.000 verschillende artikelen op het gebied van bouwmaterialen, sanitair en tegels zijn voorradig in de magazijnen.

Voor de regio **Maastricht** zoeken wij een all-round

VERTEGENWOORDIGER BOUWMATERIALEN

Functie-informatie:
- via een doelgerichte marktbenadering verkopen en adviseren van bouwmaterialen
- zelfstandig leggen en onderhouden van contacten met relaties in Maastricht en omgeving
- helpen uitbouwen van het bestaande verkoopapparaat.

Functie-eisen:
- opleiding op middelbaar niveau
- goede kennis van bouwmaterialen
- succesvolle ervaring in vergelijkbare functie
- uitgesproken commerciële kwaliteiten
- goede contactuele en commerciële vaardigheden
- leeftijd: 25-35 jaar.

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

Geboden wordt: een goede honorering; bedrijfsauto beschikbaar; doorgroeimogelijkheden binnen het concern.

Voor de regio **Heerlen** zoeken wij enthousiaste

COMMERCIËLE MEDEWERKERS BINNENDIENST M/V

Functie-informatie:
- commercieel-administratieve werkzaamheden t.b.v. inkoop en verkoop
- telefonische verkoop van materialen
- assistentie bij planning expeditie
- ondersteuning van de buitendienstmedewerkers
- assistentie bij promotionele aktiviteiten.

Functie-eisen:
- opleiding Havo/VWO/MEAO
- goede kennis van bouwmaterialen
- goede mondelinge en schriftelijke vaardigheden
- commerciële klantgerichte instelling en goede contactuele eigenschappen
- administratieve nauwkeurigheid en organisatorisch inzicht
- in een team kunnen werken
- [illegible]

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.
Geboden wordt: een salaris afhankelijk van opleiding en ervaring.

Selectieprocedure:
Indien uw belangstelling uitgaat naar een van de genoemde functies, kunt u uw sollicitatie, voorzien van een recente foto en volledige informatie over persoon, opleiding en ervaring, sturen naar onderstaand centrum, dat adviserend optreedt.

137868

DR K. FRANS
PSYCHOLOGISCH ADVIES EN BEGELEIDINGS CENTRUM
Valkenburgerweg 129 6419AS Heerlen Telefoon 045-716652

OP WEG NAAR EEN NIEUWE TOEKOMST
ADVISEUR BIJ DE RVS

Adviesverkoop en dienstverlening
RVS Eigen Verkoop Organisatie is een onderdeel van één van de grootste verzekeringsmaatschappijen van Nederland.
Bij RVS EVO werken ruim 500 verzekeringsadviseurs, die zich bezighouden met adviesverkoop en dienstverlening op het gebied van schade-, levensverzekeringen, financieringen en hypotheken.

Zelfstandigheid en verantwoordelijkheid
Na een gedegen vakgerichte en commerciële opleiding krijgt u een eigen gebied toegewezen met een zeer waardevol relatiebestand.
Aan de hand van een marktbewerkingsplan bezoekt u bestaande en nieuwe relaties, waarmee u een binding opbouwt, gebaseerd op passende adviezen en attente service. Zelfstandig, verantwoordelijk en boeiend werk, waarbij u ondersteund wordt door uw inspecteur op het gebied van planning, organisatie en verkoop.

Prestatie beloond, toekomst verzekerd
Het eerste jaar bieden wij u een gegarandeerd inkomen. Daarna wordt de hoogte van uw inkomen, naast een basissalaris, bepaald door uw eigen prestaties. Een adequate kostenvergoeding is vanzelfsprekend.
Continuïteit en groeimogelijkheden vormen een aantrekkelijk toekomstperspectief bij de RVS.

Een toekomst voor u?
Voor deze veelzijdige funktie komen wij graag in kontakt met enthousiaste en ondernemende mensen van 24 tot 35 jaar. Zelfstandigheid, verantwoordelijkheid en doorzettingsvermogen zijn u niet vreemd. Initiatief, creativiteit en beslissingen durven nemen, zijn kwaliteiten die u bij uzelf herkent.
Adviesverkoop en dienstverlening zitten u in het bloed. Rijbewijs B is een vereiste. Uw opleiding/ervaring is op HAVO/MEAO niveau.
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan de heer A. van der Stoel, RVS Verzekeringen, Westerstraat 3, 3016 DG Rotterdam. Voor nadere informatie kunt u ook bellen naar 010-4011424.

Wie gaat werken bij RVS Verzekeringen, treedt in dienst bij een van de bekendste verzekeringsmaatschappijen van ons land.
RVS is werkzaam op het gebied van zowel levens- als schadeverzekeringen.
RVS is een actieve en modern georganiseerde maatschappij, waar dagelijks ruim tweeduizend mensen hun werk vinden.

RVS

STICHTING KATHOLIEK ONDERWIJS VOOR MIDDEN-LIMBURG

Scholengemeenschap Sint Ursula te Horn (gymnasium-atheneum-havo)

vraagt voor zo spoedig mogelijk ter vervanging

een docent(e) geschiedenis

voor 13 formatie-eenheden (bij voorkeur 1e-graads)

Schriftelijke sollicitaties onder opgave van referenties (met telefoonnummer) te richten aan de rector drs. J. M.A.G. Gillissen, Bergerweg 21, 6085 AS Horn (tel. 04758-2121).

Aan de sollicitanten wordt tevens verzocht het telefoonnummer te vermelden waarop men bereikbaar is.

136366

---

randstad

Bel de banenlijn: 045-717130

Vanaf vandaag heeft Randstad Uitzendbureau een nieuwe service voor u als werkzoekende. Wilt u snel een inzicht in nog openstaande vacatures, bel dan dagelijks: 045-717130.

Randstad Uitzendbureau bv
Akerstraat 26
Heerlen

133296

Humanitas

HUMANITAS, Nederlandse Vereniging voor Maatschappelijke Dienstverlening en Samenlevingsopbouw, afd. Zuid-Limburg

Humanitas Zuid-Limburg heeft zich in de afgelopen jaren in toenemende mate ingezet om in het Oostelijk Mijngebied voldoende kinderopvangvoorzieningen te realiseren. Dit heeft geresulteerd in een aantal reeds funktionerende kinderdagverblijven en een aantal in de nabije toekomst te starten verblijven. Een recente ontwikkeling is, dat ook arbeidsorganisaties om een aantal redenen geïnteresseerd zijn geraakt in kinderopvang ten behoeve van kinderen van personeelsleden. Omdat benodigde kennis en ervaring aanwezig is, is Humanitas door een aantal van deze organisaties benaderd deze opvang te realiseren. Inmiddels is met een grote arbeidsorganisatie overeenstemming bereikt. Met ingang van 5 januari 1987 start Humanitas een kinderdagverblijf (k.d.v.) ten behoeve van deze organisatie. Het gaat hierbij om een k.d.v. dat per dagdeel plaats biedt aan 25 kinderen in de leeftijd van 6 weken tot en met 4 jaar. Ten behoeve van dit bedrijfsgerichte k.d.v. wenst Humanitas Zuid-Limburg in kontakt te komen met kandidaten voor de volgende funkties:

leider (m/v)

in full-time dienstverband

assistent-leider (m/v)

2 in full-time en 3 in part-time (20 uren p.wk.) dienstverband

Funktie-informatie

Leider:
- het leidinggeven aan het team assistent-leid(st)ers
- het begeleiden en verzorgen van de kinderen voorzover de overige werkzaamheden dit toelaten
- het onderhouden van kontakten met de ouders/verzorgers van geplaatste en nog te plaatsen kinderen
- het regelmatig rapporteren over alle relevante informatie aan de koördinatrice kinderopvang
- het zorgdragen voor een goed beheer van huisvesting en inventaris

Assistent-leider:
- het in samenwerking met kollega assistent-leid(st)ers begeleiden en verzorgen van de kinderen, zowel individueel als in groepsverband
- het onderhouden van de dagelijkse kontakten met ouders/verzorgers
- het mede in goede staat houden van in gebruik zijnde ruimten en inventaris
- het verstrekken van alle relevante gegevens aan de leid(st)er

Funktie-eisen

Leider:
- minimumleeftijd 20 jaar
- een afgeronde opleiding MBO-IW, KV/JV, MBO-AW, danwel een vergelijkbare opleiding
- kennis van en bij voorkeur ervaring op het gebied van kinderdagopvang
- leidinggevende kapaciteiten en goede kontaktuele eigenschappen

Assistent-leider:
- mininumleeftijd 17 jaar
- minimaal een opleiding op INAS-, KMBO- of vergelijkbaar niveau
- kennis van en/of ervaring met de individuele en groepsgewijze opvang van kinderen

De salariëring en de overige arbeidsvoorwaarden zijn konform de CAO voor de Welzijnssektor. Opname in het PGGM-pensioenfonds is bij een leeftijd vanaf 25 jaar verplicht.

Nadere informatie over de funkties kan telefonisch worden ingewonnen bij de koördinatrice Kinderopvang, mevr. M. Logister, tel. 045-719090.

Schriftelijke sollicitaties dienen vóór 26 november as. gericht te worden aan Humanitas Zuid-Limburg, t.a.v. afd. Personeelszaken, Oliemolenstraat 3-5, 6411 GJ Heerlen.

VAN DER LAAN & SIEBESMA
accountants-administratieconsulenten

Vestigingen
[illegible]
Barneveld
Bergen op Zoom
Beverwijk
Breda
Delden
Den Helder
Deurne
[illegible]
Heerhugowaard
Heerlen
Helmond
's-Hertogenbosch
[illegible]
Leeuwarden
[illegible]
Tilburg
Zaandam
Zutphen

Samenwerkingsverbanden
Beghoyn & Snoep belastingadviseurs;
Nederlandse Accountants Maatschap registeraccountants;
Volder & Co. organisatie-adviseurs.

Van der Laan & Siebesma is een samenwerkingsverband voor een groot aantal accountants-administratieconsulenten, met kantoren verspreid over heel Nederland.
Ze fungeren als begeleider en adviseur voor een groot aantal instellingen en bedrijven en hebben als zodanig een duidelijke vertrouwensfunktie. Omdat niet alleen het takenpakket groeit, maar ook het aantal cliënten, is er voor het kantoor **Heerlen** behoefte aan

jonge veelzijdige assistent accountant m/v

die graag carrière wil maken.
Hij/zij krijgt in eerste instantie te maken met het verzorgen van administraties, het opstellen van jaarstukken, periodieke verslaggeving en het opstellen van begrotingen voor een veelheid van cliënten uit duidelijk gedifferentieerde marktsegmenten.
Als vooropleiding denken wij aan HAVO/MEAO of VWO/HEAO. Heb je al enige ervaring, ook dan ligt hier een mooie kans.

Omdat wij verder studeren belangrijk vinden, nemen wij de kosten daarvan voor onze rekening. Als u inventiviteit, durf en creativiteit koppelt aan goede sociale contacten, dan is verder doorgroeien geen enkel probleem.

Interesse?
Neem dan contact op met de heer A.M. Habraken A.A.
Van der Laan & Siebesma, Akerstraat 85-87, 6417 BK Heerlen, tel. 045-713643 voor een afspraak waarbij wij elkaar beter leren kennen. Ook uw schriftelijke sollicitatie met curriculum vitae kunt u sturen naar de heer A.M. Habraken, A.A.

---

randstad

Direct werk voor een

Doktersassistente

voor een relatie van ons in Sittard. De kandidate dient over enige jaren ervaring te beschikken. De baan zal hoofdzakelijk in part-time dienstverband zijn. Wij zoeken iemand die twee dagen per week en eventueel tijdens schoolvakanties kan werken. Daarnaast is een goede typevaardigheid en administratieve kennis vereist.
Als u denkt dat deze baan geschikt voor u is, dan kunt u meteen contact opnemen met Sandra Schiffeleers van onze vestiging in Sittard.

randstad uitzendbureau
Sittard: Rosmolenstraat 15
Tel. 04490-19966

THOMAS REGOUT NV

Thomas Regout N.V. is een zelfstandige verkoop- en produktie-organisatie in de metaalverwerkende industrie. De onderneming telt circa 500 medewerkers, vervaardigt kwalitatief hoogwaardige produkten en neemt een vooraanstaande nationale en internationale marktpositie in. De financieel sterke en goed renderende onderneming is gevestigd op twee locaties in Maastricht.

De positieve commerciële ontwikkelingen vragen om een uitbreiding van het verkoopapparaat. Binnen dit apparaat is er plaats voor een

Verkoper m/v

De functionaris zal worden belast met het onderhouden en uitbreiden van de commerciële contacten in binnen- en buitenland op (in eerste instantie) de markt van gordijnrailartikelen. De benadering van de markt is sterk klantgericht en de gesprekken worden veelal op directieniveau gevoerd.

Voor de functie gaan de gedachten uit naar kandidaten met
- een opleiding op minimaal MEAO-niveau;
- een gedegen kennis van de moderne talen;
- commerciële ervaring (bij voorkeur op de raamdecoratiemarkt);
- initiatief en doorzettingsvermogen;
- een leeftijd vanaf 30 jaar.

Geboden wordt een boeiende en zelfstandige werkkring bij een expanderend bedrijf, terwijl de arbeidsvoorwaarden in overeenstemming zijn met het belang van de functie.

Een psychologosch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan het Hoofd Personeel & Organisatie van Thomas Regout N.V., Industrieweg 40, 6219 NR Maastricht.

'IK HEB ME ALTIJD OVER EEN HOOP KRITIEK MOETEN HEENWERKEN'

Jean Bessems, terug naar de natuur

CADIER EN KEER – 'Je bent pas ook ergens tweede geworden,' zei de tandarts deze week in een poging een gaatje te boren in het ivoor van Jean Bessems. 'Kan zijn, in een vriendschappelijk partijtje of zo. In echte toernooien heb ik alleen maar gewonnen,' antwoordde de kunststoter. Spoelen maar! Schaterlachend valt Jean Bessems achterover in het bankstel. 'Tegenwoordig vinden de mensen het iets bijzonders als ik niet eerste word, ha, ha.' Vanmorgen vliegt hij met een handvol supporters naar Mexico, met Jef en Toussaint uit Cadier en Keer, en met biljartmakker Henny de Heus, die Jean Bessems het afgelopen anderhalf jaar overal kampioen heeft zien worden. De fans likken zich nu al vinger en duim af aan het Latijns-Amerikaanse biljartritme van Acapulco. Voor het wereldkampioenschap, volgende week, heeft Jean de ballen weer precies op een rijtje liggen.



● *Jean Bessems: „Ik ben rustiger geworden. Ik sla wat vaker met het plankje op de pomerans om het tempo af te remmen."*

Alles gewonnen, letterlijk en figuurlijk. „Vooral het Nederlands kampioenschap in Doetinchem heeft me veel deugd gedaan. Er werd vreselijk goed gespeeld. We maakten er grote reclame voor het kunststoten. Iedereen zei: 'Daar komt Bessems, de wereldkampioen. Die moeten we verslaan'. Dat scheen ook te lukken. Na twee dagen lag ik in kansloze positie. Ik vocht me stukje bij beetje terug. In de allerlaatste stoten greep ik de titel,



Tekst:
HARRY MURÉ

een hele opluchting! Een paar weken eerder was ik in Sluis wereldkampioen geworden. Dat gaf een enorme belasting. Ik voelde me verplicht in Doetinchem de lijn door te trekken, wilde bewijzen dat ik het nog kon." Pas na het NK voelde Jean Bessems zich écht wereldkampioen.

Je hebt soms het idee dat Jean Bessems al een halve eeuw rond de biljarttafel loopt. Toch is hij pas 41 jaar. Komt het verstand met de jaren? Het is in elk geval zeer opvallend dat de 'bankwerker uit Cadier en Keer' zich pas op zijn veertigste nadrukkelijk begon te manifesteren, ofschoon ook dat een vertekend beeld is. Op een leeftijd waarop andere topsporters voorzichtig beginnen te denken aan afbouwen, etaleert Bessems zich als avonturier die op zoek gaat naar de grenzen van zijn latente capaciteiten, stootvast, springlevend, fysiek en mentaal in blakende conditie. De stugge kadrist uit de beginjaren zeventig ontpopt zich van de ene carambole op de andere als zwierig raspaardje in de handicaprace van het artistieke biljarten.

Zijn duiven heeft hij een paar weken geleden weggedaan. 'Bessems vindt de duiven belangrijker dan biljarten'. Die kritiek, als hij weer eens poedelde op het beslissende moment, heeft hij altijd over zich heen laten fladderen. „Ik ben met de duiven gestopt, maar niet voor het biljarten. Het zijn twee verschrikkelijk mooie hobby's, en ze gaan ook goed samen. Maar ik had de laatste tijd zó veel aan mijn hoofd. Ik ga nu af en toe bij een oom een uurtje naar de duiven zitten kijken, heerlijk rustig. Straks, over vijftien jaar, als ik stop met biljarten, neem ik zelf weer een paar duiven."

Jean Bessems heeft alle ballast afgestoten, het volle gewicht op het kunststoten gelegd, met een knipoog naar het driebanden. „Ik heb de laatste jaren veel gebiljart en goed gepresteerd. Het is nu een kwestie van bij blijven." Hij heeft zich heilig voorgenomen dat op zijn eigen manier te doen, met uitbuiting van zijn specifieke kwaliteiten en zijn magistrale afstoot. „Ik heb me over een hoop kritiek moeten heenwerken. 'Bessems is te snel, hij stoot te vlot'. Maar dat is mijn natuur. Jarenlang heb ik me geforceerd, tegen mijn eigen natuur gespeeld." Waardoor hij soms geen bal raakte. Bessems nam een belangrijk besluit: hij ging de keu weer hanteren zoals hij zelf vond dat hij hem moest vasthouden. En al experimenteert hij ook nu nog steeds met de achterhand, sinds Jean zijn aangeboren coup-de-queue weer à la Bessems aanzet, wint hij alle toernooien.

Bessems mist de ambitie. Ook die kritiek heeft hij met keiharde hand gelogenstraft. „Ik heb altijd als sportman het hoogste willen bereiken. Dat is gelukt. Ik heb toch bewezen dat ik al die jaren goed bezig ben geweest. De druk is van me afgevallen." De geprolongeerde serie nationale, Europese en wereldtitels hebben Bessems een stuk rustiger gemaakt. „Al moet ik me ook nu nog temperen. Wat vaker met het plankje op de pomerans slaan om het tempo af te remmen. Maar ik speel niet meer tegen mijn eigen natuurlijke ritme in."

In het krankzinnig grote hotel Copacabana aan de vloedlijn van Acapulco krijgt Jean Bessems het volgende week aan de stok met zes Europeanen (Steylaerts, Connesson, Belderbos en consorten), een Japanner en twee Mexicanen. Hij wil graag weer eerste worden, „maar ik heb er niet onnodig veel voor getraind. Op een toernooi moet je er zijn. Als ik dat gevoel heb, en dat heb ik, is het goed." In de aanloop naar het WK heeft hij alle medewerking gehad van zijn baas Hilton Engineering en de Nederlandse Sportfederatie. „Ik heb me er zo goed tussen gespeeld dat ik voor anderhalf jaar veilig ben. Ik doe komend seizoen automatisch mee aan alle kampioenschappen. Dus daarvoor hoef ik niet zo nodig opnieuw wereldkampioen te worden. In Mexico wil ik in de eerste plaats een goede prestatie leveren voor de mensen die me de laatste maanden zo goed hebben geholpen."

In Mexico wordt voor het eerst volgens het nieuwe systeem gespeeld. Het aantal figuren is teruggebracht van 76 naar 68. Het maximaal puntentotaal blijft toch 500 door een herwaardering van bepaalde figuren. „Het komt er op neer dat het kampioenschap kunststoten moeilijker is geworden. Er zijn nu geen lichte groepen meer. Dat komt de sport ten goede. Aanpassing van het systeem was nodig, omdat op de moderne nylonlakens sommige ballen te gemakkelijk waren geworden."

Het WK in Mexico wordt voor de deelnemers een echt vijtiendaags snoepreisje. Eerst een paar dagen inschieten en vervolgens de wedstrijden op donderdag, vrijdag en zaterdag. Vanaf zondag 23 november worden de deelnemers een paar dagen getracteerd op gratis excursies naar het Olympisch dorp in Mexico Stad, een bezoek aan het oerwoud en Maya-monumenten. Jean Bessems laat de zonnige uitsmijter van het WK schieten. „Meteen na het kampioenschap stap ik in het vliegtuig. Ik kom een paar dagen eerder terug om te trainen voor het wereldkampioenschap driebanden in Valkenburg." Dat begint op 11 december, 'en ik wil daar voor mijn supporters goed voor de dag komen'.

Het driebanden is voor Jean Bessems zoiets als de cyclocross voor de wegrenner. „Het is een goede afwisseling. Je blijft contact houden met het biljart. Dat is goed voor mijn afstoot als kunststoter. Ik had twintig jaar eerder met driebanden moeten beginnen. Ik heb wat lessen genomen bij Ceulemans, want als driebander ben ik nog maar een beginneling. Straks in Valkenburg zal ik alleen maar kunnen zeggen: 'Leuk, ik heb tegen Ceulemans gespeeld. Ik heb mogen meedoen met de profs'. Toch vraag ik me stiekem wel eens af: 'Bessems, wil je nou ook nog wereldkampioen driebanden worden?' Nou, denk ik dan, dat zou best nog eens kunnen. Misschien red ik dat wel, over een paar jaar. Misschien ook niet. Maar ik ga het wel proberen." Zijn er nog mensen in de zaal die mompelen dat Jean Bessems geen ambitie heeft?

Handelsmerk van Voerendalers Richard en Robert Offermans:

Honderd procent inzet!

Van onze medewerker LEO JASPERS

VOERENDAAL – Voerendaal, jarenlang behorend tot de standaarduitrusting van de hoofdklasse, debuteert dit seizoen in de eerste klasse. De selectiegroep onderging een behoorlijke facelift en Jan Lauers maakte de trainersstoel vrij voor Arie Pieneman. Opvallend detail: op het middenrif van de nieuwe formatie acteren de gebroeders Offermans, Richard op rechts en Robert op links. Richard (20 jaar, MTS'er) rook vorig jaar met Voerendaal aan het hoofdklassewerk, terwijl Robert (22 jaar, dienstplichtig hofmeester te Weert) na zijn Voerendaal-jeugdstage de afgelopen twee seizoenen de kleuren van SV Heerlen met veel verve verdedigde.

Het herenigde broederduo is niet bepaald in juichstemming over de afgewerkte competitiereeks (10 wedstrijden, 9 punten, waarvan vier uit de laatste twee duels). Richard: „Ik heb geen moment in zo'n flutstart geloofd. We hadden weliswaar geen kampioensaspiraties, maar dachten toch als subtopper leuk mee te kunnen draaien. Dat viel dus lelijk tegen. Er gloort echter hoop aan de horizon, getuige de jongste vierpuntenoogst". Robert aanvallend: „Er staat nu ook eigenlijk pas het team dat de trainer voor de competitie voor ogen stond. Blessures van Arno Boosten, Gerrie Smeets, André Jakelij, Jo Janssen en mijzelf lagen aan dat elftalgeschommel ten grondslag". Richard en Robert zijn het er broederlijk over eens dat de toekomst voor Voerendaal een stuk florissanter oogt. Zij signaleren een opperbeste onderlinge verstandhouding en een goede begeleiding van de aanstormende belofte: eigen jeugdige talenten.

Een verdienste die ze vooral trainer Arie Pieneman toedichten. „Een praktijkman met goede contactuele eigenschappen en een menselijk gezicht. Een man ook die de bereidheid en het geduld kan opbrengen om jeugd in te passen". Zorgen maakt het broedertweetal zich eigenlijk alleen over de kansenverzilvering.

Voerendaal mist hun inziens te veel opgelegde kansen. In broer Marcel (21 jaar, tweeëneenhalf jaar een succesvol body-builder en nu een jaar uit de voetbalrelatie om 'af te bodybuilden') zien zij de mogelijke oplossing voor dat niet optimaal functionerende elftalradertje. Blijkt dat scoringseuvel verholpen, dan moet Voerendaal in die erg aan elkaar gewaagde klasse binnen afzienbare tijd weer hoge ogen gaan gooien en lonken naar de hoofdklasse. Op de positieve inbreng van Richard en Robert (handelsmerk: steeds honderd procent inzet) om die wensdroom te realiseren kan Voerendaal rekenen.



● *Robert (links) en Richard (rechts) Offermans: steunpilaren van Voerendaal.*
Foto: DRIES LINSSEN



● *Jan Bruls (staande links) met zijn reizende Keelkampers.*
Foto: DRIES LINSSEN

Coach Jan Bruls: 'Wij te statisch? Nonsens!'

ABC reist naar hoogste plan

Van onze medewerker
HERMAN BOSCH

NUTH – ABC-reizen uit Nuth doet zijn naam alle eer aan. Sinds de brand in het sportcomplex De Keelkamp is de ploeg welhaast constant onderweg. Competitiewedstrijden vinden plaats in Hulsberg waar ook nog twee uur wordt getraind. Het derde oefenuur wordt gehouden in Welterhof. Wonderlijk genoeg hebben al deze 'bijverschijnselen' geen negatieve gevolgen voor de sportieve prestaties. Het team is momenteel koploper van de hoofdklasse zaalvoetbal en vormt een hechte eenheid.

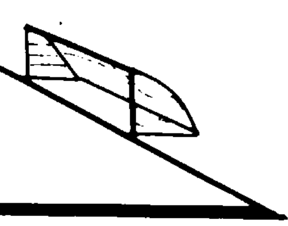
Coach Jan Bruls: „Bij de start van de nieuwe competitie werden we geconfronteerd met een totaal gewijzigde situatie. Een nieuwe sponsor en dan bovendien de fik in de hal. Eigenlijk leek alles al bij voorbaat naar de knoppen. Na het verlies in de eerste wedstrijd (uit bij 't Brikske) zat ikzelf ook behoorlijk stuk. Vooral als je je dan realiseert hoeveel uren voorbereiding in het gehele gebeuren waren gestoken. Het herstel was echter grandioos. Uit de laatste zeven wedstrijden haalden wij dertien punten en dat liegt er niet om.

We hebben twee prima seizoenen achter de rug, toch spelen we nu een stuk volwassener. In het verleden lieten we tegen lager geplaatste teams onnodig vaak punten liggen. Nu blijft de ploeg voluit doorgaan. Natuurlijk willen we op die allerhoogste sport van de ladder blijven staan, vooral in combinatie met het tien jarig bestaansfeest volgend jaar. Voor mij persoonlijk blijft echter de Haantjes favoriet; bovendien stijgt Drei Keuninge wekelijks met stip."

Dat zijn team meermaals het verwijt wordt gemaakt te statisch en tactisch te spelen vind hij nonsens. Jan: „Kijk eens naar Frank Visser. Die jongen is altijd in de punt te vinden en heeft in zes wedstrijden zestien doelpunten gescoord. Dat bij veel verenigingen de tijdstraf als een moordwapen wordt gezien, dat de scheidsrechter naar willekeur kan toepassen, is kolder. Het is eenvoudig verweven in de zaalvoetbalsport, en ook een kwestie van mentale beheersing. Tegen Haantjes konden wij de situatie waarin wij met een man meer speelden aardig benutten. Daar wordt bij ons op getraind, en dat mag je als tactische zet kwalificeren. Ik zie me met deze spelersgroep overigens nog niet spelen volgens de internationale reglementen. Daar zijn het te lichte ventjes voor."

De verhuizing naar Hulsberg is voor de verenigingskas een zware domper. Speelde men in Nuth normaliter voor vierhonderd toeschouwers, nu zijn dat er vaak niet meer dan honderd. Secretaris Harry Hollanders: „Dat lopen we wel weer in. Door onze goede resultaten weet men ons toch weer te vinden. Tegen VTV Vaals was er al een duidelijke verbetering. Maar tel er ook bij dat wij vaak pas om kwart over tien konden beginnen. En dat is niet bepaald een aantrekkelijke tijd voor ons publiek."

Veldwerk



m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Jonge TH-ingenieur die leiding gaat geven aan een kleine, zelfstandige, produktie-unit.

In onze Maastrichtse vestiging - een van de drie produktiebedrijven binnen de industriegroep verpakkingsglas - is het merendeel van het personeel werkzaam in het produktieproces. De organisatie bestaat uit een aantal produktie-afdelingen, een bedrijfstechnische dienst en een aantal ondersteunende afdelingen.
Voor onze afdeling plasti-shield zoeken wij als gevolg van interne doorgroei van de huidige funktionaris een

Produktieleider m/v

In deze zelfstandige produktie-unit worden flessen van een kunststof label voorzien.

Na een inwerkperiode wordt u als produktieleider met een grote mate van zelfstandigheid verantwoordelijk voor het totale funktioneren van deze unit en rapporteert u aan de local manager van de vestiging.
U wordt o.m. belast met het opstellen en realiseren van produktieplannen, het optimaliseren van het produktieproces en produktierendementen, het onderzoeken en implementeren van nieuwe ontwikkelingen en projekten gericht op efficiency en kwaliteitsverbetering.
De funktie van produktieleider brengt tevens met zich mee dat u intensieve kontakten onderhoudt met o.m. marketing, verkoop, technische dienst en bedrijfsadministratie.

Een karrière bij de Glasfabrieken. Deze funktie kan voor u een eerste stap betekenen naar een karrière binnen ons concern. Wij willen graag investeren in een goede man of vrouw voor wat persoonlijke en professionele ontwikkeling binnen ons bedrijf betreft.

Wat wij van u vragen. Wij verwachten van u een praktijkgerichte instelling, met een groot probleemoplossend vermogen. U bent een pionier, vernieuwer, doordouwer en in potentie een echte produktiemanager.
Uw opleiding is TH-chemische technologie of elektrotechniek en uw leeftijd ligt rond de 25 jaar. Kennis van de Engelse en Franse taal is gewenst.

Voelt u zich aangesproken? Dan verzoeken wij u schriftelijk te solliciteren - met toevoeging van uw curriculum vitae- bij het hoofd Personeelszaken de heer Ch.M.H. Heijmann. N.V. Vereenigde Glasfabrieken, Nieuweweg 25, 6221 AA Maastricht.
Voor aanvullende informatie kunt u telefonisch kontakt met hem opnemen, telefoon 043-219351.

Noem glas en wij als N.V. Vereenigde Glasfabrieken maken het in bijna al zijn verschijningsvormen, voor de konsument als gebruiksvoorwerp en voor de producent als verpakkingsmateriaal. In bedrijfsverband praten we dan ook over verpakkingsglas, tafelglas, kristal en relatiegeschenken als hoofdaktiviteiten. Maar eveneens over kunststofverpakkingen en groothandelsaktiviteiten als aanvullend programma. Er werken bij ons 1850 man personeel in Schiedam, Leerdam, Maastricht, Etten-Leur en Amsterdam. Met onze divisies verpakkingsglas, kunststofverpakkingen, huishoudglas, kristal en gelegenheidsglas en groothandel zijn wij één van de grootste verpakkingsmiddelenproducenten van Nederland.

N.V. Vereenigde Glasfabrieken
Industriegroep verpakkingsglas Maastricht

Je wilt een vrij bestaan, daarom is het niet vreemd om eens over deze toekomst na te denken.

Wie voor het verzekerings- en financieringsvak kiest, zal merken dat het vele boeiende kanten heeft. Omdat het altijd over mensen gaat.

Vrijheid is er ook te vinden. Zeker in een functie in de buitendienst zoals die van

adjunct-verzekeringsconsulent

Je kunt er een goede toekomst mee opbouwen als je een ondernemende instelling hebt. Je moet echter ook rekening houden met de minpunten. Je moet er bijvoorbeeld tegen kunnen als een contact op het laatste moment niet tot resultaten leidt. En je zult merken dat er 's avonds moet worden gewerkt, terwijl ook in het weekend wel eens een beroep op je kan worden gedaan.

Maar als dit je er niet van weerhoudt om de uitdaging aan te nemen dan kun je zo aan de slag.

Hiermee kun je beginnen:

Wij rekenen op een zekere basiskennis en verder vooral op een paar talenten:
- in ieder geval heb je MAVO, maar MEAO of MDS sluit iets beter aan voor een goede start,
- je hebt duidelijk een talent voor verkopen,
- je kunt goed met mensen omgaan,
- je bent zo'n 23 tot rond de 30 jaar.

Je bent dus een praktijkmens met een goede feeling en verstand.

Hoe helpen we je verder?

Als we het eens worden, start je op het AMEV Opleidingscentrum "De Wageningse Berg". Daar leer je eerst alle ins en outs van de verzekeringstechniek. Hierna ga je aan de slag onder supervisie van een ervaren manager. Soms al na zo'n 9 maanden volgt dan je zelfstandigheid met een eigen relatiekring.

Meer informatie en solliciteren

Er zijn nu mogelijkheden voor toekomstige verzekeringsconsulenten in Bocholtz, Geleen, Heerlen, Kerkrade, Maastricht en Sittard.

Als je meer wilt weten, schrijf dan naar de heer W.M.E. Mevis, p/a Rayonkantoor AMEV, Postbus 3053, 6202 NB Maastricht. Hij kan je alles vertellen, want hij kan je toekomstige manager zijn.

Als je meteen wilt solliciteren, schrijf hem dan een zo uitvoerig mogelijke brief. Het liefst voor 28 november 1986. Binnen 2 weken krijg je antwoord. Wij streven ernaar dat je eventuele sollicitatieprocedure op 1 februari 1987 is afgerond.

Als we je uitnodigen om aan deze procedure deel te nemen, hoort hier een psychologisch onderzoek bij.

Het spreekt overigens vanzelf dat wij de reacties van zowel mannen als vrouwen op prijs stellen.

AMEV

AMEV omvat een groep van ondernemingen op het gebied van verzekeringen en andere financiële diensten in binnen- en buitenland. Het hoofdkantoor staat in Utrecht aan de Archimedeslaan 10.

---

randstad uitzendbureau

Op dit moment heeft Randstad Uitzendbureau de volgende vacatures voor hoger geschoold technisch personeel:

Chef kwaliteitsdienst m/v

Voor een jong en dynamisch middelgroot produktiebedrijf in Brunssum zoeken wij een chef kwaliteitsdienst. Het bedrijf maakt 1e klas kunststofvormstukken en is voor 90% gericht op de export.

Taken
- Leidinggeven aan twee kwaliteitsanalisten en aan vijf procescontroleurs die in continudienst werken.
- (Her)formuleren van in- en externe eisen m.b.t. de kwaliteitsvoorschriften en de bewaking daarvan.
- Controle op de kwaliteit van grondstoffen en hulpmiddelen.
- Plegen van onderzoek op kwaliteit van bestaande en nieuwe produkten.
- Rapporteren aan produktieleiding.

Eisen
- Minimaal HBO-niveau. In opleiding kwaliteitsanalyse, controle en statistiek (eventueel KDI-opleiding).
- Ervaring in leidinggeven strekt tot aanbeveling.
- Goede beheersing in woord en geschrift van Frans, Duits en Engels.
- Goede mondelinge en schriftelijke vaardigheden.
- Leeftijd ± 30-35 jaar.

HTS-er m/v

Voor een groot produktiebedrijf in Hoensbroek zoeken wij een HTS'er die met bedrijfskunde in zijn vakkenpakket is afgestudeerd.
Deze HTS-er gaat rendementsberekeningen maken.
Hij zal conclusies en adviezen moeten overleggen welke moeten leiden tot produktieoptimalisatie. Dit projekt gaat ongeveer een half jaar duren.

MTS-er Elektro m/v

Voor een bedrijf in de regio Maastricht zoeken wij een elektrotechnisch tekenaar met een opleiding op MTS-niveau en enkele jaren werkervaring.
De werkzaamheden omvatten het maken van installatie- en besturingstekeningen volgens NEN-1010 en de voorschriften van de PLEM.

Bouwkundig opzichter m/v

Voor een relatie in de omgeving van Geleen zoeken wij een bouwkundig opzichter voor woningbouwprojekten.
De kandidaat moet toezicht houden op zowel nieuwbouw- als renovatieprojekten.
Kandidaten dienen te beschikken over uitgebreide ervaring op dit gebied.

Bent u geïnteresseerd in één van deze funkties, neemt u dan maandag kontakt op met de dichtsbijzijnde Randstad-vestiging of kom even langs. De koffie staat klaar.

Technische afdeling Geleen 04494-41818
Technische afdeling Maastricht 043-252644
Technische afdeling Heerlen 045-718722

Op de grootste kunt u rekenen.

randstad uitzendbureau

Voor direkt gevraagd

BLOEMBINDER (m/v)

Inlichtingen en sollicitaties:

TaN allround tuincentrum
Vaesrade 100 Nuth tel. 04492-1212

Firma Crombeen GmbH

Dechant Kamper Straße 18a
5135 Selfkant/Süsterseel
Tel.: 09-492456981

Op onze montageafdeling hebben wij plaatsingsmogelijkheden voor:

ervaren constructiebankwerkers

ervaren monteurs

voor het plaatsen van staalconstructies en monteren van alu. ramen en gevelbekledingen.

Sollicitaties: persoonlijk, na telefonisch gemaakte afspraak, of schriftelijk aan bovengenoemd adres.

136686

HBO-OPLEIDING voor beroepen in de informatiesektor

OPEN DAGEN

Vrijdag 21 november van 15.00 tot 17.00 uur.
Zaterdag 22 november van 10.00 tot 15.00 uur.

U kunt ook telefonisch of schriftelijk een brochure aanvragen.

Bibliotheek- en Documentatie-Academie Sittard

Leyenbroekerweg 113a,
6132 CD Sittard
Telefoon 04490-17851.

---

katholiek onderwijs bureau westelijke mijnstreek

Het Onderwijsbureau vraagt voor zo spoedig mogelijk

EEN FINANCIEEL MEDEWERKER (M/V)

Het Katholiek Onderwijsbureau W.M. verricht diensten op het gebied van administratie, beheer en bestuur voor katholieke schoolbesturen (basisonderwijs, speciaal onderwijs en Mavo).

Tot de taken behoren:
- het optstellen van jaarstukken;
- het opstellen en bewaken van begrotingen;
- overige boekhoudkundige werkzaamheden.

Van de kandidaten wordt verwacht dat zij:
- in het bezit zijn van HEAO (b.e.) of gelijkwaardige opleiding en beschikken over kennis omtrent automatisering;
- goede vaardigheid bezitten in mondeling en schriftelijk taalgebruik;
- beschikken over goede contactuele eigenschappen;
- in staat zijn de werkzaakheden zelfstandig te verrichten.

De salariëring zal, afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring, in onderling overleg worden vastgesteld. Nadere inlichtingen kunnen worden verkregen bij de directeur van het bureau, mevrouw M.P.J. Kusters-van Kaam, tel. 04490-16842.

Sollicitaties gaarne binnen 8 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan het bestuur van de stichting, postbus 23, 6130 AA Sittard.

138532

---

randstad uitzendbureau

Momenteel hebben wij werk voor:

Luchtkanalenmonteurs

Voor enkele relaties in de omgeving van Sittard en Maastricht zoeken wij ervaren isolatieplaatwerkers en luchtkanalenmonteurs die luchtkanalen kunnen bouwen alsook monteren. De projecten gaan langere tijd duren.

Leerling-constructiebankwerker

Voor een relatie in de omgeving Maastricht zoeken wij een handige goedgemotiveerde leerling-bankwerker. De voorkeur gaat uit naar een kandidaat met LTS Mechanische Techniek die al enige werkervaring heeft in een constructiewerkplaats. Goed electrisch kunnen lassen is een vereiste.

MTS-er Werktuigbouw

Voor een bedrijf in de omgeving van Geleen zijn wij op zoek naar een werktuigbouwkundig tekenaar op MTS-niveau. Ervaring opgedaan tijdens stage is voldoende.

Technische afdeling Geleen 04494-41...
Technische afdeling Maastricht 043-252...
Technische afdeling Heerlen 045-718...

Op de grootste kunt u rekenen.

randstad uitzendbureau

Het bestuur van de
Stichting Trefcentrum Donderberg
vraagt een

assistent-beheerder m/v

voor het trefcentrum "de Donderie".

Het trefcentrum de Donderie is een gemeenschapshuis in de wijk Donderberg, gelegen aan de Donderbergweg 47 te Roermond.
De functie wordt in onregelmatige dienst uitgeoefend en na een korte inwerkperiode zal hij/zij volledig zelfstandig moeten kunnen werken.
Het verzorgen van barwerk en werkzaamheden in de keuken behoren tot het werkterrein.

Functie-eisen:
- opleiding vakdiploma horeca/café en aanverwant bedrijf of studerend hiervoor;
- goede contactuele vaardigheden;
- ervaring in het horecagebeuren;
- kunnen verrichten van voorkomende kleine onderhoudswerkzaamheden;
- leeftijd tussen 25 en 30 jaar.

Geboden wordt een uitdagende functie en een salariëring volgens CAO-horeca; goede secundaire arbeidsvoorwaarden. Sollicitaties binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad aan de secretaris van de stichting, de heer J.B. Nijenhuis, p/a postbus 2401, 6040 EA Roermond.

---

randstad

Bel de banenlijn:

045-717130

Vanaf vandaag heeft Randstad Uitzendbureau een nieuwe service voor u als werkzoekende. Wilt u snel een inzicht in nog openstaande vacatures, bel dan dagelijks: 045-717130.

Randstad Uitzendbureau bv
Akerstraat 26
Heerlen

133296

Op een van onze afdelingen Elektro Technische Dienst bestaan de vacatures

ALLROUND ELEKTRO-TECHNICUS

in dagdienst (bereid tot invallen in 4-ploegendienst)

ALLROUND ELEKTRO-TECHNICUS

in 4-ploegendienst

WIE EN WAT IS ROCKWOOL LAPINUS?
Rockwool Lapinus B.V. is de toonaangevende producent in de Benelux van steenwol- en isolatiematerialen. Hoofdkantoor, produktiecentrum en marketingafdeling zijn gevestigd in Roermond. Daarnaast heeft Rockwool Lapinus verkoopkantoren in Rotterdam en Brussel. Rockwool Lapinus maakt deel uit van de Deense Rockwool International organisatie, die vestigingen heeft in 7 Europese landen en een jaaromzet van 1 miljard gulden realiseert. In Nederland telt Rockwool Lapinus ruim 1200 medewerkers.

DE ELEKTRO-TECHNICUS IS O.A. VERANTWOORDELIJK VOOR:
- analyseren en oplossen van storingen op elektrotechnisch en meet- en regeltechnisch gebied en het verrichten van preventief onderhoud aan installaties
- ontwerpen en adviseren t.a.v. kleine modificaties aan de elektrotechnische installaties
- beheren en up to date houden van werktekeningen en documentatiemateriaal

Voor deze functie is het diploma MTS-E vereist. Daarnaast is kennis van meet- en regeltechniek, alsmede enige jaren ervaring in een soortgelijke functie een voorwaarde om goed te kunnen functioneren in deze interessante baan.

WAT MOGEN GESCHIKTE KANDIDATEN VERWACHTEN?
Rockwool Lapinus biedt zijn medewerkers/sters interessant en boeiend werk in een dynamische, moderne omgeving en prettige werksfeer. Uitstekende arbeidsvoorwaarden en uitgebreide studiemogelijkheden zijn bij ons vanzelfsprekend. En voor succesvolle mensen bestaan er goede promotiekansen.

DENKT U DE JUISTE DYNAMISCHE PERSOON VOOR ÉÉN VAN DEZE BOEIENDE FUNCTIES TE ZIJN?
Richt dan uw schriftelijke sollicitatie aan: Rockwool Lapinus B.V., afdeling Personeel & Organisatie, Postbus 1160, 6040 KD Roermond, t.a.v. de heer A. Tillmann, bij wie ook telefonisch inlichtingen kunnen worden ingewonnen (tel.: 04750-88458).

ROCKWOOL LAPINUS

WERK MET ONS MEE AAN EEN "ENERGIE-ZUINIGE" TOEKOMST!

Lessen/onderwijs

Fietsen/bromfietsen

De sector Onroerend Goed van het Algemeen burgerlijk pensioenfonds zoekt op korte termijn voor zijn afdeling Administratie een

hoofd bureau bedrijfsmatig onroerend goed (v/m)

Functie-informatie:
- het geven van leiding aan bureau Bedrijfsmatig Onroerend Goed;
- het organiseren en coördineren van de binnen het bureau te verrichten werkzaamheden en het zorgdragen voor een efficiënte taakuitvoering;
- het verrichten van bijzondere opdrachten en het oplossen van speciale vraagstukken;
- het rapporteren aan de afdelingsleiding.

Functie-eisen:
- HEAO-BE of SPD-I, SPD-II;
- aantoonbare ervaring als leidinggevende;
- kennis van geautomatiseerde informatieverwerking strekt tot aanbeveling.

Salaris: schaal 009, maximaal f 4705,- bruto per maand, exclusief vakantietoeslag.

Standplaats: Heerlen.

ABP

Een psychologische test kan deel uit maken van de selectieprocedure.

Telefonische inlichtingen worden verstrekt door de heer B. Schneiders, hoofd van de afdeling Administratieve Zaken, onder nummer 045-792159.

Uw sollicitatie dient binnen 2 weken na het verschijnen van deze advertentie, gericht te worden aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken van het Algemeen burgerlijk pensioenfonds, Postbus 4476, 6401 CZ Heerlen.

algemeen
burgerlijk
pensioenfonds

mv
DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

De Stichting
R.K. Bejaardenzorg Tobias
Tacitusstraat 2 - 6417 TV Heerlen

zoekt op korte termijn voor haar verzorgingstehuis

EEN INSTELLINGSKOK M/V

die het hoofd keuken assisteert en als zijn plaatsvervanger optreedt.

Eisen:
- Onze gedachten gaan met betrekking tot deze funktie uit naar iemand die in het bezit is van het diploma Instellingskok met dieetaantekening of daarmee gelijk te stellen opleiding.
- Met het oog op de samenstelling van het keukenteam gaat de voorkeur uit naar een vrouwelijke medewerker.
- Minimumleeftijd 20 jaar.

Met de betreffende zal in eerste instantie een tijdelijk dienstverband, voor 32 uren per week, worden aangegaan.
Salariëring vindt plaats conform de CAO Bejaardentehuizen.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties dienen vóór 1 december 1986 te worden gericht aan de directeur van Huize Tobias, Tacitusstraat 2, 6417 TV Heerlen.

137877

SAMENWERKENDE ZIEKENHUIZEN EN VERPLEEGHUIZEN WESTELIJKE MIJNSTREEK

Deze Stichting, met ruim 2800 medewerkers, beheert:
- Eén ziekenhuis op twee lokaties, Sittard en Geleen (957 bedden)
- Verpleeghuis St. Jansgeleen Geleen (209 bedden)
- Verpleeghuis St. Odilia, Geleen (148 bedden)
- Verpleeghuizen Sittard, (193 bedden)

Voor de Linnenkamer van het ziekenhuis op de lokatie Sittard zoeken wij kontakt met belangstellenden voor de funktie van

hoofd linnenkamer

vakaturenummer MJ 51.

Funktie-informatie:
Genoemde funktionaris heeft de dagelijkse leiding over de op de afdeling werkzame coupeuses en is belast met de inkoop, distributie en vervanging van linnengoed, stoffering en dienstkleding.

Funktie-eisen:
Kandidaten voor deze funktie dienen in het bezit te zijn van het diploma coupeuse (M.H.N.O.) met de aantekening leraar/lerares, danwel een gelijkwaardige opleiding te hebben genoten en dienen voorts te beschikken over leidinggevende kapaciteiten.

Inlichtingen:
Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij het Hoofd Civiele Dienst van de lokatie Sittard, tel. 04490-18666, toestel 2031.

Alle funkties staan in principe open voor zowel mannen als vrouwen.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen richten aan: Dienst Personeelszaken 'Samenwerkende Ziekenhuizen en Verpleeghuizen Westelijke Mijnstreek', Walramstraat 23, 6131 BK Sittard.

In de linker-bovenhoek van brief én enveloppe het vakaturenummer vermelden.

ROCKWOOL LAPINUS ZOEKT STEEN"WOL" GOEIE TH EN HTS-INGENIEURS WTB/E

WIE EN WAT IS ROCKWOOL LAPINUS?
Rockwool Lapinus B.V. is de toonaangevende producent in de Benelux van steenwol- en isolatiematerialen. Hoofdkantoor, produktiecentrum en marketingafdeling zijn gevestigd in Roermond. Daarnaast heeft Rockwool Lapinus verkoopkantoren in Rotterdam en Brussel. Rockwool Lapinus maakt deel uit van de Deense Rockwool International organisatie, die vestigingen heeft in 7 Europese landen en een jaaromzet van 1 miljard gulden realiseert. In Nederland telt Rockwool Lapinus ruim 1.200 medewerkers die interessant en boeiend werk vinden in een dynamische bedrijfscultuur, met een moderne en open stijl van leidinggeven. Hierin passen mensen die betrokken willen worden bij de bedrijfsvoering en de daarbij behorende verantwoordelijkheid willen dragen. Rockwool Lapinus biedt uitstekende arbeidsvoorwaarden. Uitgebreide studiefaciliteiten dragen verder bij aan de uitermate goede mogelijkheden tot verdere ontwikkeling en ontplooiing van succesvolle mensen.

In verband met de verdere groei van onze onderneming te **Roermond** zoeken wij sollicitanten voor de volgende functies:

■ HOOFDCONSTRUCTEUR E, M & R

De functie:
- richt zijn aandacht op beleidsvorming en uitvoering van de totale E, M & R installaties en produktie-automatisering
- analyseert, ontwerpt en realiseert nieuwe c.q. te modificeren voorzieningen
- specificeert en stelt de toe te passen apparatuur en instrumenten vast
- ontwikkelt systemen, programmatuur e.d. t.b.v. besturings- en gegevensverwerking
- vraagt offertes aan, begeleidt en controleert werkzaamheden van externe ingenieurs- en installatiebureaus
- begeleidt de constructeurs E en vervangt de groepsleider bij diens afwezigheid.

De functie-eisen:
- TH/HTS-opleiding Elektrotechniek
- applicatie opleidingen M & R techniek en besturingstechniek zijn noodzakelijk
- ruime ervaring in een vergelijkbare engineeringsfunctie
- leidinggevende capaciteiten
- leeftijd 28 - 40 jaar.

■ TECHNISCH ASSISTENT PRODUKTIE

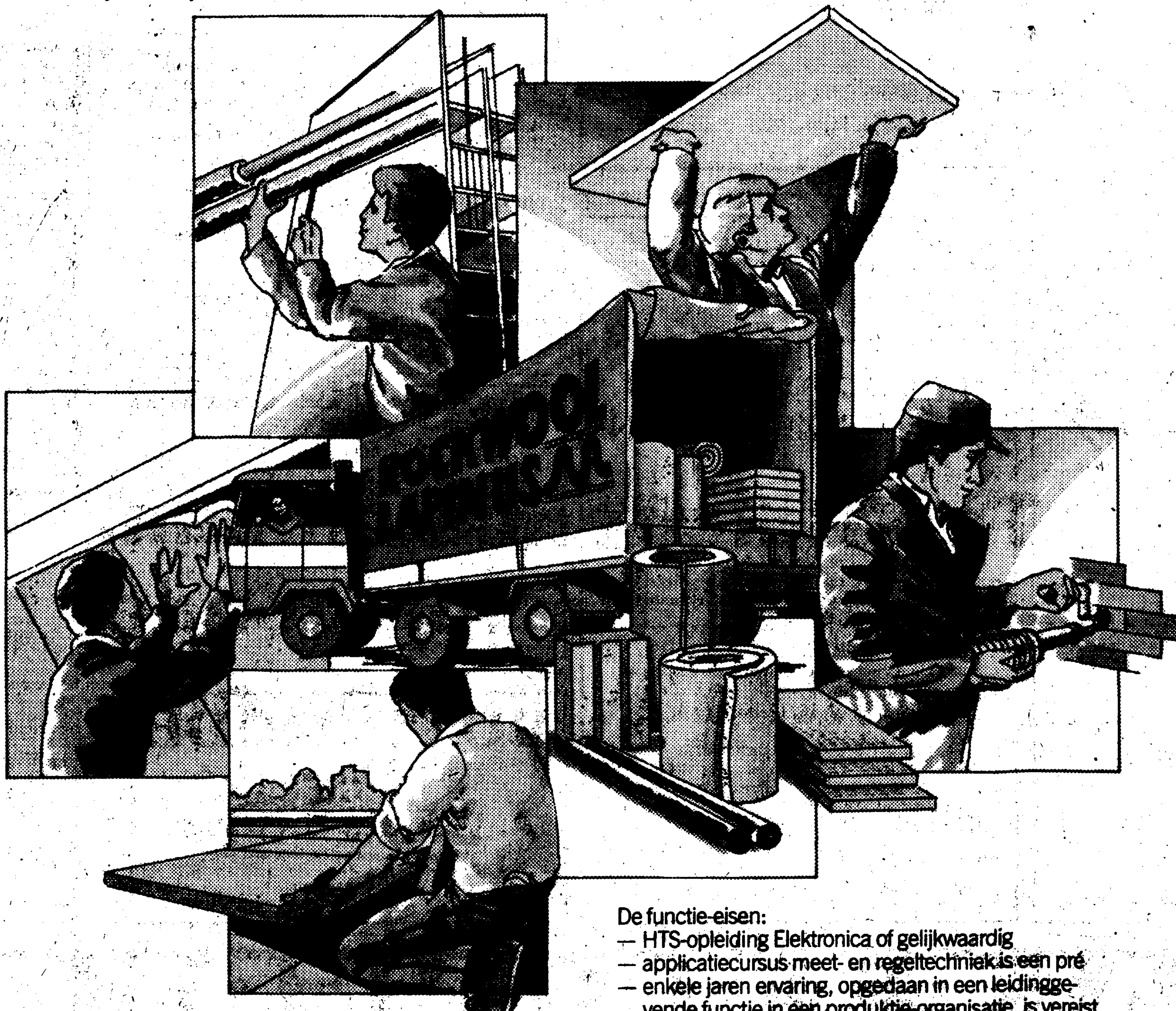
De functie:
- begeleidt de implementatie van test- en opstartfase inzake nieuwe of gemodificeerde produktie-apparatuur, installaties en processen
- onderzoekt produkttechnische problemen of onvolkomenheden, storingsoorzaken en verstorende invloedsfactoren t.a.v. het (dis)functioneren van produktie-apparatuur en procesvoortgang
- fungeert als troubleshooter bij de operationele produktie/procesvoortgang
- toetst ideeën uit ideeënbus op bruikbaarheid en praktische toepassing
- adviseert c.q. brengt basisgegevens in t.b.v investeringsaanvragen etc.
- houdt zich op de hoogte van produktie/proces/produktietechnische ontwikkelingen binnen het bedrijf en concern.

De functie-eisen:
- HTS-opleiding: Besturingstechnologie, Procestechniek, Werktuigbouw of Bedrijfskunde
- produktiegerichte ervaring in de industriële sector
- bereidheid tot vervanging van de wachtchef in 4-ploegendienst
- leeftijd 25 - 40 jaar.

■ CONSTRUCTEUR PRODUKTIELIJNEN

De functie:
- richt zijn aandacht op vervanging en/of vernieuwing van produktie-apparatuur, procesinstallaties, transport- en verpakkingsapparatuur
- maakt ontwerptekeningen, bekijkt layout consequenties, overlegt met de gebruikers en doet voorstellen t.a.v. de vervanging of vernieuwing
- voert oriënterende gesprekken met externe ingenieurs- en installatiebureaus, constructiefirma's en leveranciers van apparatuur
- begeleidt de installatie van apparatuur en verricht de testprocedures.

De functie-eisen:
- TH/HTS-opleiding Werktuigbouw
- bij voorkeur enige werkervaring in een vergelijkbare functie
- leeftijd 25 -32 jaar.



■ ONDERHOUDSENGINEER

De functie:
- zet preventief onderhoudsengineering systeem op
- verricht technische storingsanalyses
- bereidt voor en implementeert afdelingsprojecten en coördineert in dit kader de werkzaamheden van interne afdelingen en externe bureaus
- beoordeelt engineering bureaus-constructies op onderhoudsvriendelijkheid
- rapporteert aan de chef T.D.

De functie-eisen:
- HTS-Werktuigbouw of gelijkwaardig niveau
- leeftijd 22 - 30 jaar.

■ CHEF TECHNISCHE DIENST E, M & R

De functie:
- richt zijn aandacht op het preventief en curatief onderhoud aan de elektrische installaties, de procestechnische meet- en regelapparatuur en micro-processors
- voert verbeteringsprojecten uit, gericht op het opheffen van storingen aan de produktie-installaties en het verhogen van de bedrijfszekerheid
- past de bestaande apparatuur aan aan gewijzigde produktie-eisen en verdergaande automatisering
- draagt zorg voor het behalen van zijn resultaten binnen het geaccordeerde onderhoudsbudget
- geeft leiding aan een 7-tal medewerkers.

De functie-eisen:
- HTS-opleiding Elektronica of gelijkwaardig
- applicatiecursus meet- en regeltechniek is een pré
- enkele jaren ervaring, opgedaan in een leidinggevende functie in een produktie-organisatie, is vereist
- inventief en flexibel
- leeftijd 25 - 40 jaar.

■ HOOFDCONSTRUCTEUR PRODUKTIELIJNEN

De functie:
- richt zijn aandacht op kwantitatieve of kwalitatieve knelpunten van één of meer produktielijnen
- analyseert, ontwerpt en realiseert nieuwe c.q. te modificeren voorzieningen en/of installaties
- vraagt offertes aan en begeleidt en controleert werkzaamheden van externe ingenieurs- en installatiebureaus
- begeleidt de constructeurs Wtb. en vervangt de groepsleider bij diens afwezigheid.

De functie-eisen:
- TH/HTS-opleiding Werktuigbouw
- kennis van besturingstechnologie wordt op prijs gesteld
- ruime ervaring in een vergelijkbare engineeringsfunctie
- leidinggevende capaciteiten
- leeftijd 28 - 40 jaar.

■ CONSTRUCTEUR MILIEUVOORZIENINGEN

De functie:
- richt zijn aandacht op voorzieningen aan produktie apparatuur, installaties en werkomgeving, gericht op verbetering van de werk- en leefsituatie, zowel binnen als buiten onze fabriek
- bepaalt aan de hand van de door de wetgever en de door ons zelf opgelegde normen welke voorzieningen het meest doeltreffend zijn
- maakt ontwerptekeningen, bekijkt layout consequenties, overlegt met belanghebbende partijen en doet voorstellen t.a.v de voorzieningen
- voert oriënterende gesprekken met externe ingenieurs- en installatiebureaus, constructiebureaus en leveranciers van apparatuur
- begeleidt de installatie van voorzieningen en verricht de testprocedures.

De functie-eisen:
- TH/HTS-opleiding Werktuigbouw
- applicatie-opleiding Milieukunde strekt tot aanbeveling
- ervaring op het gebied van engineering
- leeftijd 25 - 32 jaar.

DENKT U DE JUISTE KANDIDAAT (M/V) VOOR ÉÉN VAN BOVENGENOEMDE FUNCTIES TE ZIJN?
Richt dan uw schriftelijke sollicitatie aan:
Rockwool Lapinus B.V.,
Postbus 1160,
6040 KD Roermond.

Voor telefonische inlichtingen voor de functies Chef T Onderhoudsengineer en Technisch Assistent Produktie, kunt u zich wenden tot de heer A. Tillman telefoon 04750 - 88458.

Voor de overige functies kunt u zich wenden tot de heer B. Cuypers, telefoon 04750 -88236.

ROCKWOOL LAPINUS

WERK MET ONS MEE AAN EEN "ENERGIE-ZUINIGE" TOEKOMST

Geef Koning Winter geen kans uw tuinsieraad te verwoesten

Bescherm planten en vissen tegen vorst

Zolang het nauwelijks vriest maakt niemand zich zorgen om de vijver in de tuin en de levende have daarin. Toch moet u vóórdat het ernst wordt met vorst en sneeuw maatregelen nemen om vijver, planten en dieren te beschermen.

Nu bevriest een grote vijver minder snel tot op de bodem dan een kleine, maar toch... De vijvers van kunststof kunnen tegen een winters stootje, maar die van eternit of beton kunnen door het uitzettende water (ijsvorm dus), schade oplopen. Het herstellen daarvan is een heel karwei. De scheuren moeten met cement worden dichtgesmeerd en als dat droog is kunt u er een polyesterlaag overheen aanbrengen om de zaak waterdicht te maken. Er is onder andere ook groene, zwarte of blauwe verf om de wanden mee te bestrijken en daarmee kleur aan het water te geven. Beter kunt u zich die moeite besparen door te verkomen dat er schade optreedt.

Er zijn verwarmingselementen op zwakstroom in de handel, een soort dompelaar, waarmee u het water tijdens vorstperioden zodanig kunt verwarmen dat er een wak in het ijs aanwezig blijft. U hoeft er dan niet elke ochtend een te hakken. Dat is niet alleen slecht voor de vijverwand, ook de vissen vinden de dreunen van de bijl op het ijs allerminst prettig.

Het te dik worden van het ijs kunt u voorkomen door uit het gehakte gat zoveel emmers water te putten dat er een drie centimeter dikke luchtlaag onder het ijs ontstaat. In het gat plaatst u een bos stro of riet. Door de luchtkanalen in de stengels ontsnapt het gas dat zich in de modder vormt door het afsterven van onder andere bladeren. Bovendien wordt verse lucht toegevoerd wat door vissen en kikkers op prijs wordt gesteld. Dek het gat af met wat oude kleden, zodat het nieuw gevormde ijs eronder gemakkelijk te breken is. Dat spaart werk in de ijskoude ochtend.

Bladerentroep

Als uw tuin aan een sloot grenst dan heeft u dit najaar al te maken gehad met de herfstschouw van het polderbestuur, dat immers voor een goede afvoer van het water verantwoordelijk is. Ook uw vijver dient schoon de winter in te gaan. Na de eerste nachtvorsten zijn alle bladeren wel van de bomen gevallen, maar er blijven er nog steeds in uw vijver waaien. In de novembermaand zult u dan ook herhaaldelijk de ingewaaide bladeren er bijvoorbeeld met de bladhark uit moeten vissen.



● *Laat de winter geen greep op uw vijver krijgen!*

Doe dat echt voordat de vorst invalt want anders bevriezen de kikkers en de eventuele salamanders die u oplepelt voor uw ogen. Is het nog zo'n tien graden boven nul dan kruipen ze nog wel weg om te overwinteren.

Die bladerentroep uit uw vijver spreid u over de tuin uit zodat de vorst er, met behulp van het bodemgedierte, humus van kan maken.

Afsnijden

Snijd de stevige stengels van lisdodde, gele lis, zwanebloem en wat er nog meer langs de kant groeit even boven het watervlak af. Deze dienen als 'adembuizen'. De bladeren en de slappe stengels van de waterlelies kunt u beter geheel verwijderen, dus diep onder water afsnijden. Waterlelies kunnen alleen in de vijver blijven als ze minstens een halve meter water boven zich hebben. Uit ondiepe vijvers doet u er dus goed aan de waterplanten in emmers water (af en toe verversen) op een koele, vorstvrije plaats te laten overwinteren. Krabbescheer zakt naar de bodem van de vijver. De planten zet u na de vorst weer in het water terug, zodat er in het voorjaar uit hun hart een nieuwe plant kan groeien. Als u deze 'verladingsplanten' tenminste wilt handhaven. Ook hoornblad ligt op de bodem en andere planten als kikkerbeet en pijlkruid maken winterknoppen. Ook die gaan weer in de vijver terug, tenzij u er anderen gelukkig mee kunt maken als u niet wilt dat de vijver volgend jaar dichtgroeit. Hooguit een kwart van het wateroppervlak mag bedekt of overgroeid zijn, anders ziet u van het spiegelend effect niets meer. En dat is 's zomers juist het aantrekkelijke van een tuinvijver.

Eentje die per sé niet bestand is tegen onze winters is de waterhyacint (Eichhornia crassipes), uit de Nijldelta afkomstig. Binnenhalen dus, waar de plant kan drijven op het watervlak van het aquarium waarin u eventueel ook uw vijvervissen hebt ondergebracht. Pontederia cordata is bij ons ook niet winterhard, al kan ze meer hebben dan de Eichhornia.

Vissen

En dan de vissen. Tijdens de meeste winters is het zo, dat de vissen in een grote vijver korte vorstperioden wel overleven. In een kleine, toegevroren vijver hebben ze het al gauw moeilijk. Dat is ook afhankelijk van het aantal vissen, de reinheid van bodem en water en... de vissende reigers. De vogels die naar het Zuiden hadden moeten trekken, belagen 's winters tot ver in de stad de vijvervissen. Het is een indrukwekkend gezicht om zo'n grote vogel in uw tuin te zien rondstappen, maar in korte tijd heeft u geen vis of kikker meer in 't water.

Volièregaas erover spannen, dat het water niet mag raken is de enige remedie. Stevige latten eronder aanbrengen, anders gaat hij er op staan, wacht hij tot het gaas onder water is en de visjes erboven... Loop even bij een aquariumzaak langs om te vragen wat u met de vissen in uw vijver moet doen. Dat kan per soort verschillen. Noem vooral ook de maat en diepte van uw vijver. U doet er eveneens goed aan de sneeuw te verwijderen van het ijs op uw vijver, als er vissen in huizen. Die hebben licht nodig.

Tenslotte nog eens de waarschuwing: maak de gieter, de tuinslang, de regenton en alles waarin water staat en dat niet mag kapot vriezen leeg! Plantenbakken die niet van afvoergaten zijn voorzien barsten bij de eerste flinke vorst, als er water in staat of de potkluit flink vochtig is. Geef Koning Winter geen kans!

Hypotheekrente 11 november 1986

Internationaal bezien is er nogal wat onzekerheid over de renteontwikkeling op korte termijn. De banken nemen een afwachtende houding aan. Wij hebben deze week geen hypotheekrentewijzigingen genoteerd.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie: opgave bank	met gem.-garantie: werkelijk	zonder gem.-garantie: opgave bank	zonder gem.-garantie: werkelijk
ANNUITEITENHYPOTHEKEN						
A.B.N.	var.[1]	1,5	6,2	6,53	6,4	6,75
	1 jaar[1]	1,5	6,2	6,53	6,4	6,75
	3 jaar[1]	1,5	6,7	7,07	6,9	7,28
	5 jaar[1]	1,5	6,9	7,28	7,1	7,50
	7 jaar[1]	1,5	7,1	7,50	7,3	7,71
	10 jaar[1]	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	15 jaar[1]	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
Amrobank	var.[1]	1,5	6,2	6,53	6,4	6,75
	2 jaar[1]	1,5	6,4	6,75	6,6	6,96
	5 jaar[1]	1,5	6,8	7,17	7,0	7,39
	7 jaar[1]	1,5	7,0	7,39	7,2	7,61
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar[1]	1,5	6,7	7,17	6,7	7,17
	30 jaar[1]	1,5	7,3	7,81	7,3	7,81
	renterust[1]	1,5	6,9	7,38	6,9	7,38
Centrale Volksbank	2 jaar[1]	1	6,1	6,37	6,3	6,59
	5 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
Direktbank/NCB-bank	1 jaar[1]	1	6,0	6,27	6,2	6,48
	3 jaar[1]	1	6,5	6,80	6,7	7,01
	5 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
Grens Wis.kant./CDK	1 jaar[1]	1	6,1	6,37	6,3	6,59
	5 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	1 jaar[1]	1	6,3	6,50	6,5	6,71
	5 jaar[1]	1	6,9	7,12	7,1	7,33
Ned. Midd. Bank	1 jaar[1]	1,5	6,2	6,53	6,4	6,75
	3 jaar[1]	1,5	6,7	7,07	6,9	7,28
	5 jaar[1]	1,5	6,9	7,28	7,1	7,50
keuzehypotheek	7 jaar[1]	1,5	7,1	7,50	7,3	7,71
Pancratiusbank	var./5 jr.[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	ideaalrente	1	6,7	7,01	6,9	7,23
Postgiro en Rijkspostspaarbank	2 jaar[1]	1	6,1	6,37	6,3	6,59
	5 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	7 jaar[1]	1	6,9	7,23	7,1	7,44
Rabo (adviesrente)	var.[1]	1,25	6,5	6,83	6,7	7,04
	2/3 jaar[1]	1,25	6,6	6,94	6,8	7,15
	4/5 jaar[1]	1,25	6,8	7,15	7,0	7,37
	stabiel[1]	1,25	7,0	7,37	7,2	7,58
	var.[3]	1,25	6,7	6,94	6,9	7,15
	2/3 jaar[3]	1,25	6,8	7,05	7,0	7,26
	4/5 jaar[3]	1,25	7,0	7,26	7,2	7,46
	stabiel[3]	1,25	7,2	7,46	7,4	7,67
Rabo Hypotheekbank	3 jaar[1]	1,5	6,6	6,96	6,8	7,17
	5 jaar[1]	1,5	6,8	7,17	7,0	7,39
	3 jaar[3]	1,5	6,8	7,07	7,0	7,28
	5 jaar[3]	1,5	7,0	7,28	7,2	7,49
Spaarbank Limburg	1 jaar[1]	1	5,9	6,17	6,1	6,37
	3 jaar[1]	1	6,4	6,69	6,6	6,91
	5 jaar[1]	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	7 jaar[1]	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	stabiel	1,25	7,1	7,44	7,3	7,66
Westland-Utrecht stand.	1 jaar[2]	1,5	6,1	6,58	6,3	6,79
standaard	5 jaar[2]	1,5	6,7	7,23	6,9	7,45
standaard	7 jaar[2]	1,5	6,8	7,34	7,0	7,55
standaard	10 jaar[2]	1,5	7,1	7,66	7,3	7,88
standaard	15 jaar[2]	1,5	7,4	7,99	7,6	8,21
lage lasten	7 jaar[2]	1,5	xx	xxx	7,2	7,77
interim	1 jaar[2]	1,5	6,3	6,79	6,3	6,79
4e kw. 1986 budget	var.[1]	1,5	6,8	7,13	6,8	7,13
no-risk	5 jaar[4]	1,5	op aanvraag		op aanvraag	
LEVENHYPOTHEKEN						
Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar[4]	–	6,7	6,91	6,7	6,91
	15/20 jaar[1]	–	7,1	7,34	7,1	7,34

[1] Maandbetaling achteraf
[2] Maandbetaling vooraf
[3] Halfjaarbetaling achteraf
[4] Kwartaalbetaling achteraf

Tochtdicht maken kan, maar let op voldoende ventilatie in woning

Als de verwarming brandt doet u er goed aan ramen en deuren niet onnodig open te laten. Maar een huis 'potdicht' maken is ook fout. U mag namelijk niet vergeten dat er voldoende verse lucht moet zijn. Voortdurend moet lucht aan en afgevoerd worden, soms alleen al met het oog op eventuele rook. Dat is gewoon de ventilatie, en dus belangrijk.

U moet daarbij op allerlei dingen letten. Doeltreffend ventileren beperkt het warmteverlies tot een minimum. Dat geeft positieve invloed op het gasverbruik. Noteer elke week de stand van de meter en u zult het zelf zien...

Geen enkel huis is luchtdicht. Gelukkig maar, want anders zou het binnen al gauw bedompt zijn. Mensen hebben juist verse lucht nodig; ze verbruiken zuurstof. Overal waar mensen, dieren en planten zijn is ventilatie noodzakelijk, zodat de lucht voortdurend wordt ververst. Dat bepaalt mede de behaaglijkheid in huis. Niet alleen mensen verbruiken zuurstof, ook gastoestellen zoals het gasfornuis en de geiser doen dat. Ze zuigen zuurstof aan voor verbranding van aardgas. Bij die verbranding komen gassen vrij die moeten kunnen wegstromen.

Als de brander van de geiser te weinig zuurstof kan aanzuigen, omdat hij bijvoorbeeld vuil is of omdat er niet voldoende zuurstof in de ruimte is, kan de verbranding onvolledig zijn. Daarbij kan het giftige, reukloze gas koolmonoxyde (kolendamp) ontstaan. In de ruimten waar gastoestellen zijn moet dus voldoende lucht aan- en afgevoerd worden: ventileren is daarom een noodzaak.

Wat open en dicht?

Ook waterdamp, geurtjes en stofdeeltjes moeten worden afgevoerd. Waterdamp ontstaat bij koken, baden, douchen en als wij uitademen. Wanneer in een ruimte verhoudingsgewijs veel waterdamp is, beslaan de ramen en worden de muren vochtig. Op den duur kan dat zelfs leiden tot schimmelvorming op de muren. Redenen genoeg om goed te ventileren.

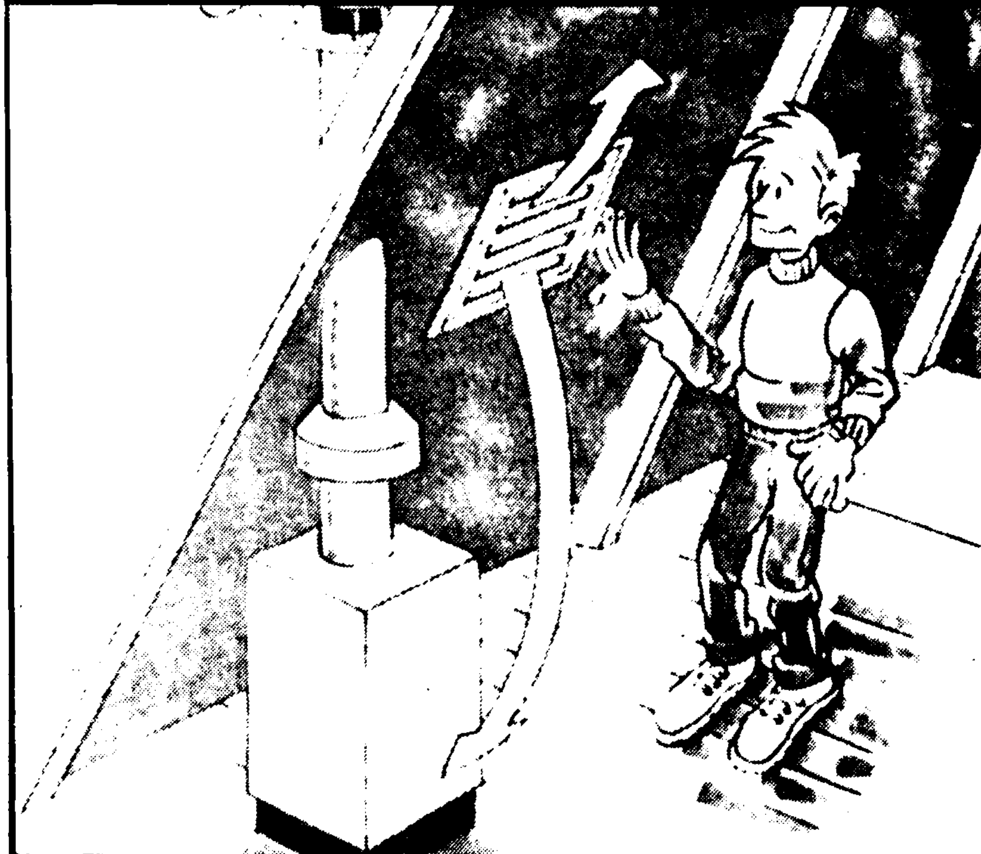
Hoe moet men nu zo ventileren dat er voldoende verse lucht is en toch niet een groot deel van de warmte naar buiten stroomt? Wat kunt u open laten en wat dicht? Dichtmaken kan met kierende ramen en deuren, kieren tussen kozijnen, muren enzovoorts. Vooral niét dicht mogen speciaal voor ventilatie aangebrachte voorzieningen als roosters en luchtgaten.

U merkt zelf wel als er te weinig wordt geventileerd. Dan zijn meestal de ruiten beslagen, is het benauwd in het vertrek waar u kookt of stookt.

Tot slot een aantal ventilatietips:
1. Gebruik uw afzuigkap boven het fornuis alleen tijdens het koken. Een afzuigkap zuigt lucht weg uit het vertrek. Kookluchtjes en waterdamp verdwijnen op die manier, maar er moet net zoveel lucht in uw huis kunnen stromen als er uitgaat. In de winter betekent dit dat koude buitenlucht moet worden verwarmd.

2. Controleer uw schoorsteen en andere afvoerkanalen regelmatig. Een schoorsteen kan namelijk verstopt raken en dan kunnen de afvoergassen de woning niet verlaten. Roostertjes voor afzuigkanalen zijn eenvoudig te verwijderen en schoon te maken. Als u het roostertje er dan toch af heeft kijk dan ook even naar het binnengedeelte van het kanaal, want ook daar kan wel eens wat aanslag ontstaan.

3. Draai de radiatorknop dicht als uw raam open staat. Als u even grondig wil ventileren, zet dan een half uur tevoren de thermostaat wat lager, draai de radiatoren dicht en zet dan de ramen open. Wilt u in het stookseizoen bijvoorbeeld 's ochtends de slaapkamer eens flink luchten, dan is het beter het raam een kwartier tot een half uur open te laten staan. De lucht en de ruimte is weer fris en koude trekt toch niet in meubels en dekens. Daarna mag het raam weer dicht.



● *Niet benauwd zijn met ventilatie*

ACTIE ZUINIG STOKEN

Tabel voor de week van maandag 3 november t/m zondag 9 november 1986

Bij een jaarverbruik van:	hoort een streefverbruik voor de afgelopen week van:	en een totaal-streefverbruik sinds 13 oktober 1986
800 m³	22 m³	62 m³
1000 m³	27 m³	77 m³
1200 m³	33 m³	92 m³
1400 m³	38 m³	106 m³
1600 m³	44 m³	122 m³
1800 m³	49 m³	136 m³
2000 m³	55 m³	152 m³
2200 m³	60 m³	167 m³
2400 m³	66 m³	183 m³
2600 m³	71 m³	198 m³
2800 m³	76 m³	213 m³
3000 m³	82 m³	229 m³
3300 m³	90 m³	251 m³
3600 m³	98 m³	274 m³
3900 m³	106 m³	296 m³
4200 m³	115 m³	320 m³
4500 m³	123 m³	343 m³
5000 m³	137 m³	381 m³
5500 m³	150 m³	418 m³
6000 m³	164 m³	457 m³
7000 m³	191 m³	533 m³
8000 m³	218 m³	609 m³

Het wekelijkse streefverbruik wordt bepaald aan de hand van de gemiddelde etmaaltemperatuur en enkele andere gegevens.

Veilige handgreep voor bad of douche

Een ding om je aan vast te houden of om jezelf 'op te hijsen' als je uit bad wilt is eigenlijk in elke ruimte waar gebaad wordt onontbeerlijk, voor iedereen. Maar vooral ouderen, minder-validen enzovoorts kunnen niet zonder zo'n voorziening. De bekende verchroomde grepen of stangen houden het gevaar in zich dat de natte hand erop uitglijdt.

Een veel betrouwbaarder ding is de veiligheidshandgreep die uit drie gebogen stukken is opgebouwd. Hij is gemaakt van witte kunststof waarin een ribbeltjesprofiel is geperst zodat de hand niet kan uitglijden. De veiligheidshandgreep is in eerste instantie ontwikkeld voor ziekenhuizen, inrichtingen en dergelijke, maar is ook erg praktisch voor de gewone huisbadkamer of douche.

Hij kan heel gemakkelijk, met vier schroeven, aan de muur bevestigd worden. De prijs bedraagt ongeveer honderd gulden. Informatie naar verkoopadressen: Arjo, Tiel, ☎ 03440-20757.

BRUNSSUM - ƒ 109.000,–
J. v. Weerststr. Goed onderhouden halfvr. woonh. met grote tuin en garage. Ind.: kelder, hal, toilet, keuken, woonk., terras m. tuin ca. 30 m diep, garage en berging. 1e verd.: 3 slaapk., douche, 2e verd.: ruime hobbykamer. Woning is ged. voorz. van hardhout en dubb. beglaz. Bwj. 1948. Aanv. april '87.

BRUNSSUM - ƒ 255.000,–
De Kling. Fraai gelegen vrijst. landhuis m. c.v., inp. garage, en tuin. Ind.: o.a.: 3 kelderruimtes, beg. gr.: royale hal, woonk. (ca. 40 m2), keuken (ca. 15 m2) met install. voorzien van apparatuur, badkamer m. ligb., douche en 2 v. wastafels, toilet, 3 slaapks., inp. garage, bergzolder. Terras en siertuin rondom. Bwj. 1974. Aanv. in overleg.

GELEEN - ƒ 298.000,–
Spaubeeklaan. Prachtig gelegen fraai vrijst. herenhuis m. garage en c.v. Ind.: o.a.: 2 kelders, hal, L-vorm. living m. open haardpartij en dubb. tuindeur naar 2 terrassen (m. max. privacy), keuken m. complete aanbouwinstall., was-bijkeuken, portaal, garage. 1e verd.: overloop, 3 slaapks., luxe bet. badk. m. douche, ligb., 2 v.w., bidet en 2e toilet. Bwj. ca. 1965. Aanv. direkt.

HEERLEN - ƒ 79.500,–
Noord. Woonhuis met c.v. en achterom. Ind. o.a.: kelder hobbyruimte. Beg. gr.: hal, woonk., keuken. 1e verd.: 3 slaapks., badk. m. ligb. en v.w. 2e verd.: zolder, bereikbaar via vaste trap met mogelijkheid om kamers te maken. Bwj. 1936. Aanv.: spoedig.

HEERLEN - ƒ 97.000,–
Rennemig. Fraaie hoekw. met berging, tuin en c.v. Ind.: hal, toilet, woonk. (ca. 30 m2), keuken, berging, achtertuin m. terras. 1e verd.: 3 ruime slaapks., mooie bet. badk. 2e verd.: flinke bergzolder. Woning is geheel geïsoleerd. (Overname subsidie mogelijk, netto maandlast ca. ƒ 500,–*) Bwj. 1984. Aanv. in overleg.

HEERLEN - ƒ 105.000,–
Grasbroek. Fraai gelegen hoekwoning. Ind.: kelder, hal m. plavuizen, toilet, woonk. m. fraaie open haard en sierpleister, keuken m. plavuizen, achtertuin m. terras en berging. 1e verd.: 3 slaapks., bet. badk. m. zitbad en v.w. 2e verd.: ruime bergzolder. Bwj. 1964. Aanv. in overleg.

HEERLEN - ƒ 265.000,–
Welten. Schitterend gel. fraai vrijst. herenhuis m. dubb. gar. en c.v. Ind.: o.a. c.v.-, provisie- en wijnkelder. Beg. gr.: hal m. breukmarmer, toilet, living m. parket, keuken, dubb. gar. en tuin m. optimale privacy. 1e verd.: 4 slaapks., balkon, bet. badk. m. ligb., v.w. en 2e toilet. Aanv. direkt. Bwj. 1966.

HOENSBROEK - ƒ 109.000,–
Vrijst. woonhuis m. garage en tuin. Perc.opp. 450 m2. Ind.: o.a.: woonk., keuken, bijkeuken, douche, garage m. aansluitend grote ruimte (ca. 50 m2). 1e verd.: 3 slaapks., 2e verd.: 3 hobbyruimtes. Woonk. en keuken m. dubb. beglazing.

KERKRADE - ƒ 149.000,–
Heilust. Goed onderhouden hoekwoning, geschikt voor dubb. bewoning, met c.v., garage en tuin. Ind.: o.a.: woning I: provisiekelder, royale woonk. m. open haard, keuken, badk. en slaapk. Woning II: royale woonk., keuken, 4 slaapks., badk., grote zolderruimte en grote garage. De spouwmuren zijn deels geïsoleerd, ramen deels uitgevoerd in kunststof en voorz. v. dubb. begl. tevens enkele ramen voorz. v. rolluiken. Bwj. 1951.

OIRSBEEK - ƒ 117.000,–
Dorpskern. Fraai halfvr. woonh. met garage en c.v. Ind.: kelder, hal, toilet, woonkamer 9.50x3.60 m. sierpleisterwerk, keuken m. plavuizen en eetbar, bijkeuken, garage en tuin. 1e verd.: 3 slaapks. m. schrotenplaf., bet. badk. m. douche en v.w., bergzolder. Bwj. 1963. Aanv. in overleg.

UBACH OVER WORMS - ƒ 105.000,–
Halfvrijst. woonh. met c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: hal, woonk. (ca. 30 m2), open keuken. (beg. gr. parketvloer). 1e verd.: 3 slaapks., badk. m. ligb., toilet en v.w. 2e verd.: via vaste trap. Bwj. 1981. Subsidieovername mogelijk. Aanv. in overleg.

MERKELBEEK ƒ 369.000,–
Vrijstaand landhuis met rieten kap, c.v., garage en tuin (tot 825 m2). Bouwjaar 1973. Ind.: hal, zitkamer, studeer hobbykamer, eetkamer, luxe open keuken en bijkeuken. Verd. 3 ruime slaapk., badk. met ligb., douche, v.w. en 2e toilet. Zolder te bereiken via vliezotrap. Het pand verkeert in perfecte staat. Er zijn prima materialen verwerkt.

BOUWGROND HEERLEN ZUID
Gunstig gelegen bouwterrein (ca. 770 m2) voor de bouw van een vrijstaand woonhuis landhuis. Vraagprijs ƒ 98.000,–

VOERENDAAL KOOPSOM ƒ 169.000,–
Modern halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin op het zuiden. Bouwjaar 1974. Prima staat. Hal living met tegelvloer, zitkuil en open haard, open keuken met eetbar en luxe inr. verd. 3 royale slaapkamers, ruime badkamer met ligbad, douche en toilet, vaste trap naar 2e verd. met 4e kamer.

HEERLEN ƒ 325.000,–
Vrijstaande bungalow landhuis met c.v., inpandige garage en 1150 m2 grond. Gelegen te Heerlerheide. De totale inhoud bedraagt 1300 m3, verdeeld over 3 verdiepingen. Moderne architectuur. Bouwjaar 1977. Uitermate geschikt voor woning annex kantoor-zakenpand. Inruil, eigen woning mogelijk.

HOENSBROEK ƒ 169.000,–
Ruim tussenliggend herenhuis met c.v., garage en tuin (450 m2). Bouwjaar 1930. Indeling: hal, provisiekelder, living ca. 35 m2, met erker., parketvloer en open haard, keuken, berging. Verd. 3 slaapkamers, badkamer, 2e verd. met 3 mansarde kamers.

Met 'n NVM-makelaar koop je zonder zorgen.
NVM MAKELAAR

Alle prijzen zijn kosten koper, tenzij anders vermeld. Neem voor uitvoerige inlichtingen of bezichtigen kontakt met ons op. Ons kantoor is 's zaterdags geopend van 10.00 tot 13.00 uur.

Van de Pas b.v. - Kerkplein 70 - Voerendaal - Tel. 045-750600

makelaardij o.g.
drs. DE LA HAYE

WOONHUIZEN

Hoensbroek ƒ 159.000,– k.k.
Ruime halfvrijstaande woning met garage en prachtige grote tuin/terras. Perc.opp.vl. 400 m2.

Hoensbroek ƒ 122.000,– k.k.
Prachtig geheel gerenoveerde tussenwoning in centrum gelegen (luxe keuken en badk.).

Heerlen ƒ 98.000,– k.k.
Mooi opgeknapte tussenwoning met tuin, leuke rustige woonomgeving.

Obbicht ƒ 265.000,– k.k.
Zeer fraai gerenoveerde woonboerderij met binnenplaats en tuin, veel privacy. Perc.opp.vl. 860 m2.

Kerkrade (Spekholzerheide) ƒ 235.000,– k.k.
Woonhuis bedrijfspand (zeer geschikt voor arts apotheek). Gelegen aan de markt (630 m2 perc.opp.vl.).

BEDRIJFSPANDEN

Hoensbroek
Te huur winkelunit, ƒ 450,– per mnd. Hoofdstraat (nabij markt).

Hoensbroek
Te koop winkel-woonhuis (winkelopp.vl. 100 m2), vraagprijs ƒ 149.000,– k.k.

BOUWTERREIN

Bunde-Kazen
(Dennenberg), opp.vl. 2100 m2, frontbreedte 25 m. Verkoopprijs ƒ 160.000,– k.k. Bouw 2-blok mogelijk, goede verbindingen met Maastricht Geleen.

Hoofdstraat 88, Hoensbroek
Tel.: 045-223434
('s Zaterdags van 10.00 tot 13.00 uur)

j.w. offermans makelaardij o.g. bv

TE HUUR in HOENSBROEK

Te huur in Hoensbroek gelegen aan de Heisterberg.

Goed onderhouden
kantoorpand

Moderne vormgeving ● hoogwaardig geïsoleerd ● vrij indeelbaar ● ruime ligging ● uitstekende parkeergelegenheid ● goede aansluiting op het wegennet.

Oppervlakte kantoorruimte ca. 500 m². De huurprijs bedraagt ƒ 100,- per m² per jaar, exclusief btw.

Voor nadere bijzonderheden en/of bezichtiging gelieve u kontakt op te nemen met ons kantoor.

j.w. offermans makelaardij o.g. bv
Tel.: 043-624200 of 04405-3333*
Kantooradres: Koningsplein 2 Maastricht. Telex 56232
Korrespondentieadres: Postbus 22 - 6336 ZG Hulsberg

Diversen

Fotozetwerk?
Edzet Grafisch Servicebureau
Jan van Eyckgracht 157, 5645 TG Eindhoven
Tel. 040-119420. Ook service per post mogelijk!

KERKRADE-DE LOCHT ƒ 90.000,–
Vrijst. woonh. met c.v., tuin en garage. Ind.: dubb. woonk., eetkeuken, 3 slpk., zolder, 2 mansardekamers.

SCHAESBERG ƒ 95.000,– k.k.
Nabij centrum, rustig gelegen woning met CV, berging en tuin.

EYGELSHOVEN ƒ 120.000,– k.k.
Moderne hoekwoning met CV, tuin en garage. Royale indeling, o.a. grote woonkamer, 3 slaapkamers en luxe badkamer.

WAUBACH ƒ 140.000,– k.k.
Groenstraat. In 2 wooneenheden verdeeld herenhuis met CV, flinke tuin (950 m2) en grote garage.

WAUBACH ƒ 145.000,– k.k.
Voor liefhebber van veel grond. Halfvrijstaand huis met bergingen, tuin en huiswei. Totaal 2650 m2.

SCHINNEN ƒ 225.000,– k.k.
Hegge. Vrijstaand huis met CV, garage, tuin en boomgaardje (totaal 1500 m2). Ruime indeling; goed onderhouden.

NIEUWENHAGEN ƒ 280.000,– k.k.
Modern landhuis met fraaie tuin (op zuiden). O.a. woonkamer (50 m2), 3 sl.kamers, mooie badkamer en grote garage.

EYGELSHOVEN ƒ 375.000,– k.k.
Modern landhuis met kantoor praktijkruimtes. Mooi gesitueerd op 5000 m2 grond.

Info en of afspraken voor vrijblijvende bezichtiging:

1 17997

TROOST ONROEREND GOED, HEERLEN. TEL. 045-717976

gerieflijk wonen heerlen

ca ƒ 499,- 30 jaar vast

Bouwplan OOGSTWEG
Op een schitterende lokatie. Heerlerbaan-hoek Oogstweg en Palestinastraat, realiseert bouwontwikkeling Jongen B.V. een prachtig plan met een ruime variatie aan betaalbare woningen.
Het bouwlan is gelegen op een steenwurp afstand van het recreatiegebied Strijthagen en winkelcentrum Heerlerbaan Kortom, een echte leefbare wijk met scholen, winkels en een dienstencentrum.
Royale woningen
De woningen zijn royaal van opzet met o.a. een woonkamer van ca. 8 meter, hal, keuken, toilet en berging. Op de 1e verdieping 3 slaapkamers en een ruime badkamer. De 2e verdieping is bereikbaar via vliezotrap, waar een ruime zolder is. Een vaste trap is mogelijk, waardoor een fijne hobbyruimte kan worden gecreeerd.
Blijvend betaalbaar
Op dit project is de nieuwe premie-A-regeling 1986 van toepassing, waardoor uw woonkosten gelijk kunnen blijven. Ook is bij de regeling de aankoop voor tweeverdieners zeer aantrekkelijk. In een vrijblijvend gesprek kunnen wij u precies vertellen hoe de regeling voor u werkt.

BON
Naam
Straat
Plaats postcode
Telefoon
In portvrije envelop zenden aan
Aquina Makelaardij bv
Antwoordnr. 5016, 6400 WC Heerlen

aquina
Makelaardij o.g., taxaties, hypotheken en verzekeringen
Deken Nicolayestraat 1, 6411 CL Heerlen
045-715566 ook 's zaterdags van 10.00-13.00 uur

Diversen

Rubber MATTEN in diverse uitvoeringen voor alle doeleinden. Industrie -Werkplaats - Huis. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

Voor een heerlijk koud BUFFET, groot of klein, moet u bij Party-Service „HUB" zijn. Bel vrijblijvend naar 045-311333, ook 's avonds en in het weekend en wij sturen u graag een offerte toe. Reserveren tijdig voor de Kerst. Voor een gezellige avond of feestje thuis, bezorgen wij u de koude schotel aan huis.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. 045-315921.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht! Tandtechniek „Hoonhout". Akerstraat Noord 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211.

Voor alle koelkasten- en diepvriesreparaties VROKO 045-441566 of 461658.

Gerard Hermans, PARAGNOST, helderziende. Tel. 073-139065. Voor toekomst en problemen en stoppen met roken.

V.M. Courier
voor al uw spoed- en express-bestellingen, rechtstreeks gehaald of gebracht door het hele land, dag en nacht. 045-272247.

Uw WASAUTOMAAT defect. Vriesko komt direct. Tel. 045-727342.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms. Tel. 045-314522/724303.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

Café La Cartouche
voor een gezellig avondje uit. Goed verzorgde muziek. geop. vanaf 19.00 u. Maandag gesloten. Ganzeweide 34a, Heerlen.

SONY-VIDEOSNELSERVICE: rep. v. alle Sony-videoapp. Vicaf, Stationstr. 31, Sittard. Videocameraverh. ƒ 35,– per dag. 04490-10987.

Goedkoop klein VERHUIZEN? Bel tel. 045-313199.

RTV/muziek

Te k. gebr. en nieuwe Duitse PIANO'S. Stemm-rep., verh. transp. Fort Willemweg 28, Maastricht, tel. 043-217700/479509.

Elka X705 portable ORGEL, z.g.st. Fender gitaarbox 150 W. 045-460693.

Gevr. voor trio, ervaren ACCORDEONIST en gitarist. Tel. 04450-2684.

Te k. elek. ORGEL met ritmic en lesboeken. Venweg 76a, Brunssum.

Fender GITAAR, Jazzmaster, 1976, met koff., ƒ 750,–; Ampeg gitaarverst., 120 W, met equa. + reverb., ƒ 450,– incl. 100 W box. Div. effectped. + dig. stemapp. 045-464390.

GITAAR Gibson-git., vers Combo Hi-fi verst., luxma L 30. 045-442666.

Te k. klassieke Spaanse GITAAR, Juan Estruch. Ko sertgitaar nr. 1, bj. '77. Vas pr. ƒ 850,-. 04494-55150.

Te k. ACCORDEON 12 bas, pianoklavier. Ber hardstr. 3, Puth.

Koopje 5-dlg. DRUMSTE Pearl export kl. wijnrod m. toebeh. i.z.g.st. m oefendrumset pr. ƒ 1400 t.b.v. J. Haan, Streepers 3a, Schaesberg, na 18 uur.

Te k. ORKESTORGEL m Leslie-box, ƒ 1500,-. T 045-454890.

Te k. Moog prodigy mon game synthesizer ƒ 550 keyboardversterker 25 ƒ 150,-. Smeets, v. Dietric steinstr. 2, Kerkrade-West

BINGELRADE
"Kasteel Raath", goed onderhouden landh. met dienstgeb. Grondopp. ca. 1539 m2. Het landh. kan dienen als woonh. doch biedt ook mogelijkh. als kantoorp., conferentiecentr. e.d., 4 keld., vestibule, ontvangstk., salon, jachtk., eetkeuk. met compl. inst., 5 slpk., badk., 2 mansardek., 3 zolders.
Prijs N.O.T.K. 0729

BOCHOLTZ
Prickart, halfvr. woonh. met dubb. gar., div. stallen en 1 ha. weiland, uiterm. geschikt voor paardenliefhebb. met woonk. 38 m2 met o.h., eetkeuk., werkkeuk., compl. inst. 6 slpk., badk. met ligb., berg. Hardh. koz.
Prijs f 245.000,– k.k. 0761

BRUNSSUM
Hoekwoning met gar./berg., tuin, keld., woonk. met hout. plaf., open keuk., bijkeuk. met douche, 3 slpk., schuiftrap naar zolder.
Prijs f 89.000,– k.k. 0738

BRUNSSUM
Hoekwoning met gar., tuin, woonk., eetkeuk. met aanrechtcomb., badk. met ligb. en douche, 2 slpk., mog.h. voor 3e slpk., zolder.
Prijs f 99.000,– k.k. 0765

EYGELSHOVEN
Zeer exclusief vrijst. landh. op 1.120 m2 grond met praktijkr., gar., eik. aanbouwkeuk. app., living 72 m2, 3 slpk., zolderr. 90 m2. Pand centr. gel.
Prijs f 349.000,– k.k. 0625

EYGELSHOVEN
Rustig gel. vrijst. woonh. met tuin, gar., woonk., luxe keuk. met alle app., 3 slpk., badk. met ligb. - douche, geh. pand voorz. van rolluiken.
Prijs f 159.000,-- k.k. 0731

EYS-WITTEM
Halfvr. woonh. met gar., tuin, woonk. 34 m2 met open keuk. voorz. van compl. inst., zonnebalkon, 3 slpk., badk. met ligb., bergzolder. Pand grotendeels onderkeld.
Prijs f 155.000,– k.k. 0687

HEERLEN
Grasbroek, woonhuis met woonk., massief eik. keuk., 4 slpk., badk. met douche, kleine vliering, pand geh. onderkeld., nieuw dak, nieuwe water en elektriciteitsleiding en riolering.
Prijs f 87.000,-- k.k. 9578

HEERLEN
Stijlvolle vrijst. villa met bedrijfs- of atelierruimte, tuin, garage, perc.opp. 800 m2, living 44 m2, keuk., 4 slpk. badk., hobbyzolder. Bedrijfsgedeelte: kantoor en werkpl. 65 m2, 3 kantoorruimten 70 m2.
Prijs f 320.000,– k.k. 0394

HEERLEN
Heerlerheide, vrijst. woonh. met woonk. met witte plav.vl. 34 m2, kompl. keuk., 2 slpk., badk., zolder met mog.h. voor 3e slpk., gar. en tuin.
Prijs f 175.000,-- k.k. 0553

HEERLEN
Centrum, woonh. met loods, div. keld., woonk., keuk., zolderr., badk. met ligb., 3 slpk. Op 1e en 2e verd. dubb. begl. en kunststof kozijnen.
Prijs f 69.000,– k.k. 0560

HEERLEN
Musschemig, halfvr. whs. met tuin, div. berg., woonk., keuk., badk. met ligb., 3 slpk., bergzolder.
Prijs f 89.000,-- k.k. 0505

HEERLEN
Aarveld, uitst. onderh. halfvr. herenh. met gar., tuin, ged. onderkeld., L-vorm. woonk. 54 m2 met o.h., dichte keuk., 4 slpk., badk. met ligb.
Prijs f 189.000,– k.k. 0632

HEERLEN
Welten, bungalow met tuin, gar., woonk. 40 m2, schuifpui naar terras/tuin, vijver, 4 slpk., badk. met douche en ligb., hobbyk., bergruimte.
Prijs f 239.000,-- k.k. 0734

HEERLEN
Schaesbergerveld, woonh. met tuin, keld., woonk., serre/speelk., open keuk. met complete inst., 3 slpk., vliering. Hardh. koz., dubb. begl. en beneden rolluiken.
Prijs f 89.000,– k.k. 0762

HOENSBROEK
Goed onderh. tussengel. whs. met tuin, inp. gar., L-vorm. woonk. ca. 40 m2, open keuk. met install., 3 slpk., badk. met ligb., grote zolder. Pand voorz. v. vloer, dak en spouw-isolatie.
Prijs f 148.000,– k.k. 0094

HOENSBROEK
Nabij centrum, in een gevarieerde en kindervriendelijke omgeving, gesch. woonh. met gar. in spouw, woonk., ruime keuk., 3 slpk. en badk.
Prijs f 139.000,-- k.k. 0581

HOENSBROEK
Zeer groot woonh. gesch. voor div. doeleinden, kelderruimtes, 3 kamers op part., keuk. en douchecel, 2 slpk., woonk. en keukentje, 4 slpk., badk. met ligb.
Prijs f 98.000,-- k.k. 0764

KERKRADE
Haanrade, rustig gel. woonh. met carport en berg., woonk. met o.h., 3 slpk., div. bergingsmogelijkh., vaste trap naar zolder met mog.h. 4e slpk. Huis is gel. aan de rand van een bos.
Prijs f 119.000,-- k.k. 0751

KERKRADE
Halfvr. woonhuis met 4 garageboxen, prov.keld., voor- en achterk. ensuite, dichte keuken, douchecel, op verd. 5 vertrekken, 2e keuken en zolder.
Prijs f 130.000,– k.k. 0062

KERKRADE
Woonhuis met garage, zeer gesch. als zakenpand, woonk. met keuk. 80 m2, 5 slpk., badk. met ligb., div. berg.
Prijs f 106.000,-- k.k. 9612

KERKRADE
Gesch. woonh. met tuin, berg. woonk., open keuk. met aanrechtcomb., app., 3 slpk., badk. met ligb., bergzolder.
Prijs f 129.000,– k.k. 0593

KERKRADE
Riant gel. vrijst. woonh. met inp. gar., woonk. 48 m2, keuk., rondom aangel. tuin, 3 slpk., badk., thermophane begl. en elektrische rolluiken.
Prijs f 172.000,– k.k. 0685

KERKRADE
Woonhuis met terras, tuin, gar., woonk., open keuk., 3 slpk., geh. bet. badk. met douche.
Prijs f 95.000,– k.k. 0701

KERKRADE
Schitt. gel. gesch. woonh. met tuin, gar., woonkeuk. met compl. eik. inst., woonk. op div. nivo's, slpk., compl. badkamer. Bijna geh. pand voorz. van dubb. begl. en/of roll., markiezen.
Prijs f 139.000,– k.k. 0714

KERKRADE
Goed onderh. drive-in woning met tuin, inp. gar., berg., hobbyk., woonk. met gesl. keuk., grenen inst., 3 slpk., badk. met ligb., pand voorz. van dubb. glas.
Prijs f 106.000,– k.k. 0735

KERKRADE
Groot hoekh. met div. keld., tuin, woonk. en suite ca. 40 m2, eenv. keuk., doucher., 4 slpk., het geh. pand is voorz. van rolluiken.
Prijs f 92.500,– k.k. 0749

NIEUWENHAGEN
Centrum, woonh. met inp. gar., patio-tuin, T-vorm. woonkamer 38 m2 met open keuk., waskeuk., 2 slpk., badk. met douche, zolder via vaste trap bereikb., mogelijkh. voor maken van 2 slpk.
Prijs f 79.500,– k.k. 0550

NIEUWENHAGEN
Uitst. onderh. halfvr. woonhuis met gar., tuin, L-vorm. woonk. met open haard, keuk., install. met eik. front, app., 3 slpk., luxe badk., zolder via vaste trap bereikb.
Prijs f 169.500,-- k.k. 0556

OIRSBEEK
Nabij dorpskern, in kindervriendelijke omg. gesch. woonh. met inp. gar., woonk. 40 m2, dichte keuk., 3 slpk., badk. met ligb., raamkoz. in alum., geïsol. dak, bwjr. 1973.
Prijs f 138.000,-- k.k. 0630

SCHAESBERG
Vrijst. landhuis met tuin opp. 1.030 m2 met garage, woonk. 64 m2, dichte keuken met install., waskeuken, 4 slpk., badk. met ligbad en douche, dubb. v.w. en div. bergingen.
Prijs f 269.000,-- k.k. 9816

SCHAESBERG
Halfvr. woonhuis met garage, tuin, hobby-, was- en prov. kelder, woonk. met halfopen keuken, 3 slpk., badk. met ligbad, vliering.
Prijs f 119.000,– k.k. 0345

SCHAESBERG
Halfvr. karakteristieke woning in Leenhof met leuke woonk., eetk., keuk., keld., 2 slpk., badk., tuin met berg.
Prijs f 89.500,– k.k. 0510

SCHAESBERG
Koempel, in jonge wijk goed onderh. woning met tuin, woonk. ca. 30 m2, open keuk. 3 slpk., badk. met ligb., zolder, bereikb. via vaste trap. Rijkssubsidie van f 18.000,–
Prijs f 125.000,– k.k. 0637

SCHAESBERG
Rustig gel. semi-bungalow met woonk. met o.h. ca. 42 m2, open keuk. met alle app., dakterras 48 m2 op zuiden gel., 4 slpk., wask., badk. met ligb., gar./atelier. Veel privacy. Ged. voorz. van thermophane begl. en hardh. koz.
Prijs f 239.000,– k.k. 0695

SCHAESBERG
Halfvr. woonh. met gar., berg. en voor- en achtertuin, woonkamer met tuind. naar terras, dichte keuk. met eik. inst. en app., 4 slpk., bet. douche.
Prijs f 112.500,– k.k. 0737

SCHINVELD
Halfvr. woonh. met stal., gar., bouwpl. ca. 300 m2, keld., woonk., keuk., badk. met ligb. 3 slpk., vaste trap naar zolder.
Prijs f 99.000,-- k.k. 0599

UBACH OVER WORMS
Modern geren. woonh. met speelse inr., prov.keld., woonkamer 25 m2, mod. keuk., luxe badk., 3 slpk.
Prijs f 99.000,– k.k. 0628

UBACH OVER WORMS
Halfvr. woonh. met gar., tuin grenzend aan agrarisch geb., woonk., open keuk., tot.opp. 45 m2, kunstst. install., 3 slpk., badk.
Prijs f 135.000,-- k.k. 0683

UBACH OVER WORMS
Rimburg, t.o. natuurgebied Wormdal vrijst. landh. met inp. gar., tuin, opp. 1.170 m2, div. keld., woonk. ca. 45 m2 met o.h., woonkeuk. met compl. inst., 3 slpk., badk. en zolder.
Prijs f 298.000,– k.k. 0713

VAALS
Lemiers, appartement op benedenverd. met tuin, woonk. met open keuk. 41 m2, 2 slpk., badk. met ligb., tuin, berg., geh. app. voorz. van hardh. koz. en dubb. begl.
Prijs f 88.000,-- k.k. 0725

BON
Stuur mij informatie over het pand
....
o Ik kan nog niet vinden wat ik zoek, wilt u een selektie voor mij maken via uw computer. Mijn wensen zijn:
Plaats: ....
Type: ....
Aantal slpk. ....
Prijsklasse: ....
Naam: ....
Straat ....
Postcode/plaats ....
Tel. ....
In ongefrankeerde envelop zenden aan: Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnr. 40, 6400 VB Heerlen.

Glasschilderen, een hobby voor jong en oud

Glas beschilderen is een hobby voor iedereen, voor jong en oud. De techniek is niet alleen leuk om te doen, maar ook de resultaten mogen er zijn, want hand-beschilderd glas is helemaal *in*.
Het is echt niet zo dat u een ervaren kunst- of amateurschilder moet zijn om van het glasschilderen een hobby te maken, want dat wordt het wanneer u de smaak eenmaal te pakken hebt. Dan beschildert u al het glas dat los staat of vast zit: van gratis wegwerpglas en glasserviezen tot spiegels en deurruiten. En u kunt het allemaal net zo makkelijk of moeilijk maken als u zelf wilt.

Glasschilderen vraagt niet veel werkruimte, u kunt ermee ophouden wanneer u wilt zonder dat het één of ander doorloopt. En om met deze hobby te beginnen hoeft u geen al te hoge investeringen te doen: enkele potjes glasverf, wat eenvoudige maar goede penselen, een hoop glazen potjes of enige stukken vlak (afval)glas is al voldoende voor de eerste oefeningen. Het leuke is bovendien, dat de resultaten vrijwel onmiddellijk zichtbaar zijn. Is het niet helemaal naar de zin, dan simpelweg een doekje met oplosmiddel of thinner erover en weer opnieuw beginnen.

Na het beschilderen van afvalglas, en vergis u niet want daar zijn best mooie en praktische dingen van te maken, volgt het decoreren van goedkoop glas: limonade- of longdrinkglazen, kleine flesjes, coupes, karaffen, voorraadflessen of -potten, schalen en dergelijke. Op die manier maakt u van een eenvoudig sier- of gebruiksvoorwerp een heel bijzonder en soms zelfs waardevol werkstuk, dat uitermate geschikt is om iemand cadeau te geven.

Transparant

Een heel andere toepassing is de kinderkamerlamp. Doordat de meeste kleuren glasverf redelijk transparant zijn, geeft zo'n beschilderde lichtbol een heel grappig effect. Dergelijke lampen zijn zowel in hangende als staande positie uit te voeren.

Voor meer ideeën en toepassingen verwijzen we naar het boekje *Zelf schilderen op glas*, een uitgave van Cantecleer, prijf ƒ 19,90. Naast de 'glasheldere' materiaal- en werkbeschrijvingen staan er ook nog de nodige patroontekeningen op ruitjes in, zodat u meteen aan de slag kunt. Het boekje is te koop bij de boekhandel of bij hobby- en handenarbeidzaken.

Bij die laatste kunt u tevens terecht voor de speciale glasverf. Deze is in een aantal merken verkrijgbaar die kwalitatief niet veel voor elkaar onder doen. Belangrijk is, neem die soort welke geschikt is voor het zogenaamde 'op-verven'. Er bestaat namelijk ook een glasverf voor de *achter-glas-schildertechniek*, maar deze is voor het decoratiewerk niet geschikt.

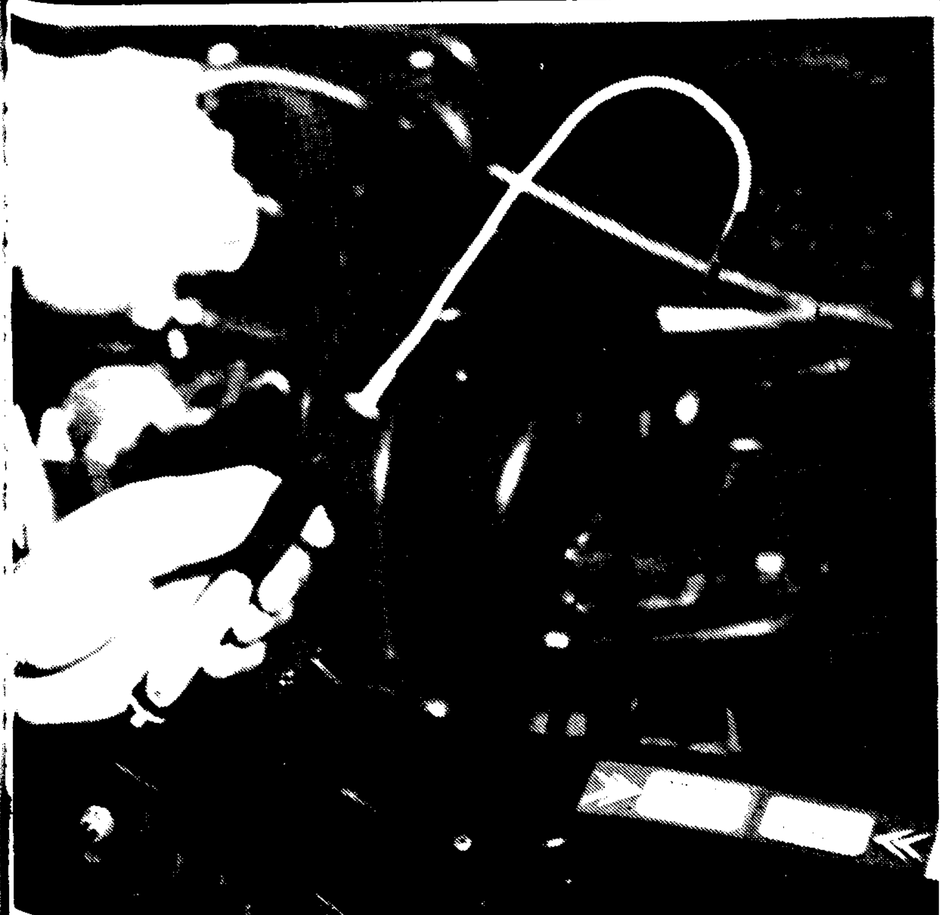
Opletten

Let erop, dat de glasverf transparant is; slechts enkele kleuren (wit en zwart) zijn half-dekkend. De transparante kleuren geven de mooiste effecten, omdat het licht er een beetje doorheen kan spelen. Deze verven, die pas na enkele weken tot een maand volledig zijn uitgehard (stofdroog na enkele uren), bezitten een betrekkelijk hoge krasvastheid, maar zijn minder geschikt voor werkstukken die vaak moeten worden afgewassen. Gebruik de transparante verven daarom uitsluitend voor siervoorwerpen of gebruiksvoorwerpen die minder vaak schoongemaakt hoeven te worden en dan voldoende hebben aan afspoelen onder lauw water.

Voor drinkglazen of ander serviesgoed kunt u het beste de inbrandlak van het merk Kreul nemen, die u in de gewone keukenoven kunt inbranden. Helaas is deze verf alleen 'dekkend' verkrijgbaar. Tot slot nog dit: maak de penselen ook tijdens het werk zeer regelmatig schoon, dat komt de helderheid en fijnheid van de schildering ten goede.



●*Beschilderde flessen of lichtbollen, leuk om cadeau te doen*



●*Overal voldoende werklicht met nieuwe 'buiglamp'*

Flexibele lamp geeft fel licht in de donkerste hoekjes

Bij tal van klusjes kom je, om te zien wat je aan het doen bent, licht te kort. Een krachtige werk- of looplamp is niet altijd de beste oplossing. Wat wèl millimetergewijs gericht werklicht is de nieuwe 'buiglamp', een idee uit Amerika. Hij bestaat uit een houder/handgreep waarin twee batterijtjes van 1,5 volt geplaatst worden, een in alle (on)mogelijke bochten buigbare 'slang' waardoor de stroom gevoerd wordt en een uiterst fel lenslampje van minieme afmeting dat een straalgerichte lichtbundel, zonder schaduweffecten, produceert.

Om tot in de diepste diepten van automotor, tv-toestel, sloten of welke andere apparatuur werklicht te laten schijnen kun je het bijbehorende verlengstuk op de handgreep zetten om de niet-verstrooiende lichtbundel op het werkobject te richten. En moet je ergens in het donkere hart van een met de vingers onbereikbaar plekje een gevallen schroefje of moertje opvissen, dan schuif je over het lenslampje het eveneens bijbehorende magneetje... dat pikt het zelfs uit een paar millimeters nauw kanaaltje feilloos op.

Dit produkt is een 'spin-off' van chirurgische apparatuur, het lichtslangetje dat via luchtwegen en darmen tot in het binnenste van he lichaam kan kijken. Onze redactie heeft de flexibele werklamp uitgeprobeerd in diverse (overigens niet-medicinale) situaties. Conclusie: prima stukje gereedschap voor elke doe-het-zelver. Voor minder dan drie tientjes te koop in autoshops, dhz-zaken, warenhuizen enzovoorts. Importeur is Ferm in Genemuiden, ☎ 05208-55077.

Goed onderhouden gereedschap betekent veel tuinierplezier

Veel tuiniers zijn in het bezit van een kostbare groep tuingereedschap. Ga maar eens na wat een goede spade kost. Of een ferme gazonmaaier. Toch wordt er vaak heel nonchalant omgesprongen met deze materialen, die, alles bij elkaar, een fiks bedrag vertegenwoordigen.

Een vraag op de man/vrouw af: waar bevindt zich dat dure gereedschap op dit moment? Staat de riek nog tussen de laatste groenten op het veld? Is de spade onzichtbaar verborgen onder de te composteren spullen? Liggen hak en hark, schrepel en snoeischaar ergens in het schuurtje of hangen ze allen goed verzorgd aan een rek, buiten het bereik van vocht of te grote warmte? Dat laatste is met name slecht voor de houten stelen die kunnen gaan barsten, als ze bijvoorbeeld in uw garage vlak bij de radiator van de centrale verwarming hangen.

Schoonmaken

Een eerste vereiste is dat alle metalen gereedschappen worden schoongemaakt. Bij ernstige verontreiniging eerst met water schoonborstelen en daarna zeker niet nat weghangen. Goed afdrogen en daarna invetten met bijvoorbeeld naaimachineolie of met zogenaamde verlopen (afgewerkte) olie of zuurvrije vaseline. Voor de stelen zijn houtconserveringsmiddelen zeker aan te bevelen. Droog vuil kan met de staalborstel worden verwijderd.
U zult bemerken dat een spade of bats waarvan het blad goed is onderhouden veel gemakeklijker werkt dan een niet onderhouden spade, waar zware grond als klei dan gemakkelijk aan blijft kleven.



●*Nieuw of oud: tuingereedschap moet winterklaar worden gemaakt*

Eigenlijk moet u de spade, schoffel, hak en dergelijke elke keer na het gebruik schoonmaken en 'verzorgen'. Dat geldt zeker ook voor de snoeischaar. Daarvan dienen de snijvlakken goed schoon te zijn. Dan maakt de bek volgend jaar weer gladdere wonden die sneller helen.

Met een panspons, schuurpapier en/of een vijl dient u de snijdende delen van de schaar schoon te houden. Olie regelmatig het draaipunt. Ook doet u er goed aan de spanning van de veer te controleren. Boomzagen en dergelijke worden eveneens opgeborgen nadat u er een vette lap over hebt gehaald.

Ook maaimachines dienen na elk gebruik te worden schoongemaakt. Doet u dat ook? Hoe dan ook, nu is het tijd voor de winterbeurt. Een handmaaier kan men zelf uit elkaar nemen (waarbij men tevens let op slijtage van onderdelen) en weer in elkaar zetten, voorzien van vet waar dat moet. Op zijn minst moet men het droge gras aan de zijkanten wegpeuteren en de smeernippels van olie voorzien. Anders loopt u de kans dat de machine in het voorjaar niet wil draaien.

Voor alle maaimachines geldt dat u er goed aan doet nu de messen te laten slijpen. In februari en zeker in maart '87 staat u bij de slijperij 'in de rij'. Dit geldt tevens voor het zetten van zagen, tenzij men die kunst zelf machtig is. Maar dan ook doen!

Vanzelfsprekend verricht men geen onderhoud aan elektrische maaiers die onder stroom staan of motormaaiers waarvan de motor draait! Bij de laatsten moeten carburateur en luchtfilter steeds schoon worden gehouden om narigheid te voorkomen. Volg de instructies van de fabrikant op, ook ten aanzien van elektrische heggescharen en kettingzagen. Oliën dus. Een grote beurt van machinaal tuingereedschap kan ook door de dealer worden uitgevoerd. Daarbij is bijvoorbeeld slijpen en opnieuw afstellen inbegrepen.

Ook de spade, schoffel en andere in de grond 'snijdende' gereedschappen dienen te worden geslepen. Dat kan met de zoetvijl. Het snoeimes wordt op een wetsteen geslepen, waaraan enkele druppels olie te pas komen.

Opbergen

Het handgereedschap dient op een bereikbare plaats opgehangen te worden bewaard. Er zijn vele ophangsystemen in de handel. Dit voorkomt eindeloos zoeken, zeker als alles zijn eigen, vaste plaats heeft. Scherpe punten en snij- of zaagvlakken moeten naar (een plank op) de muur zijn gericht. Die plank voorkomt dat ze bot worden.

Kleine reparaties verricht u deze wintermaanden. Niet uitstellen, want dat betekent afstel, en dan zit u in de nesten. Ga ook na of de bestrijdingsmiddelen buiten bereik van kinderen zijn opgeborgen! Is de 'strikel', waarmee u de zeis tijdens het maaien telkens moet aanzetten, niet tot op de draad versleten? Koop een nieuwe zeisenstrijker of vraag die aan de Sint, die zeker ook wat nieuw tuingereedschap voor u in Piets petto heeft. Of een heuselijk haarapparaat, waarmee het haren slechts enkele minuten duurt.

Denkt u niet dat zo'n ouderwetse zeis uit de grasmode is. Veel bezitters van tweede woningen, waar ze niet al te vaak komen, moeten naar de zeis grijpen om het gras rijp te maken voor de maaimachine. Bij de aanschaf speelt uw lichaamslengte een belangrijke rol. Zeisbladen zijn er smal en breed in diverse lengten. De komende wintermaanden is er in de tuin weinig te doen. Besteed wat tijd aan het onderhoud van de hand- en mechanische gereedschappen. Zulk goed gereedschap maakt straks het werk licht.



●*De Craftseat*

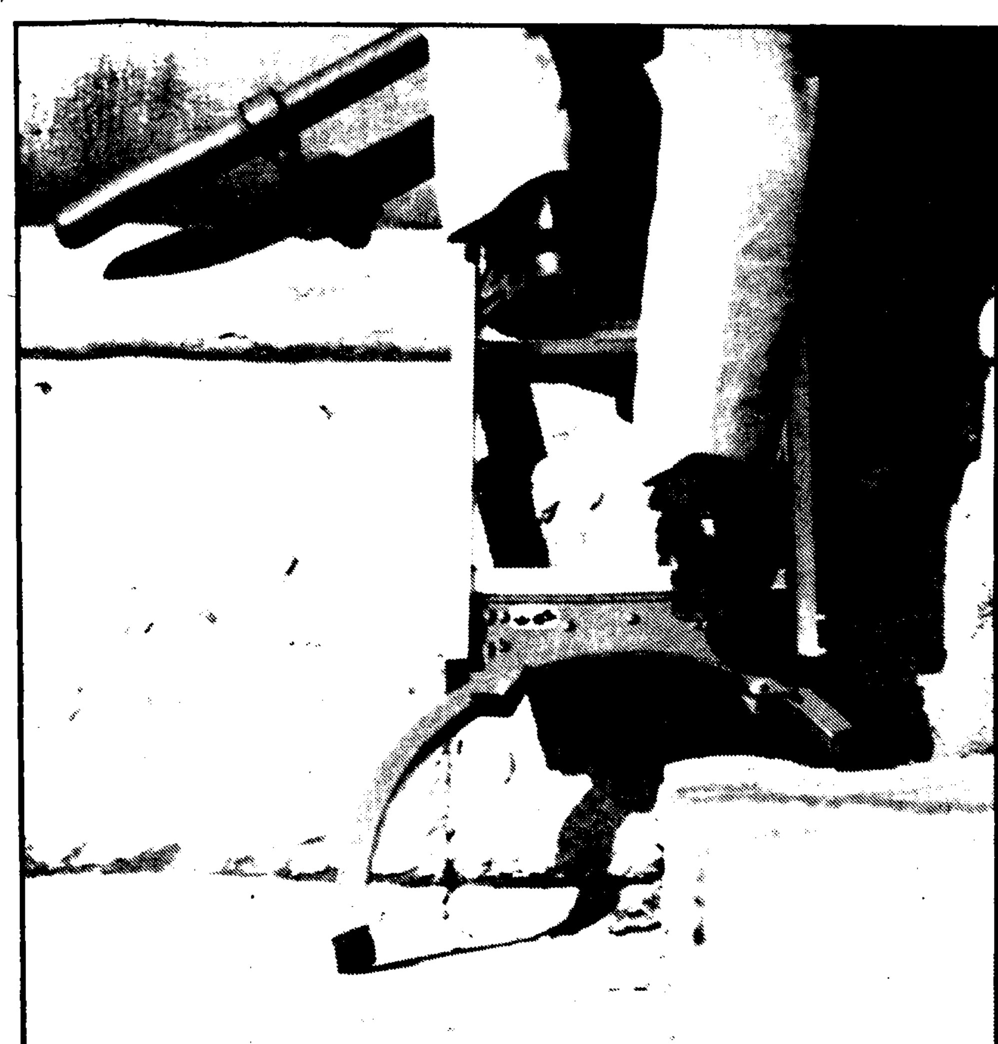
Handig en veilig voor hoog en laag

Een extra stuk veiligheid bij het werken op een ladder is te bereiken met de 'ladderbalans', een pas op de markt verschenen produkt dat behalve voor beroepsklauteraars ook heel nuttig kan zijn voor doe-het-zelvers die, al is het dan niet zo vaak, tegen de gevel op moeten om te repareren of schilderen.

De balans bestaat uit een half-cirkelvormig roestvaststalen profiel, waarin een massief aluminiumprofiel schuivend kan bewegen. De op het apparaat bevestigde ladder blijft onder alle omstandigheden in de juiste stand staan, ook wanneer degenen die erop staat zich naar rechts of links buigt. Met de balans kan een ladder zelfs in de lengterichting op een vaste trap geplaatst worden, met de ene 'poot' op een trede, met de andere op een lagere. Handig om bijvoorbeeld in een trapportaal te werken. Het ding kost ƒ 210,- in een uitvoering met schijf en pin, voor gebruik op zachte grond, ruim een tientje meer.

Voor de knieën

Ook voor het lage werk is een uitstekend hulpmiddel uitgevonden: de Craftseat. Bij het leggen van tegels of ander grondwerk kun je weliswaar niet vallen, maar het is erg vermoeiend en pijnlijk voor de knieën. De Craftseat heeft aan de voorkant een kniesteun, waarop een 'zitje', dat tegelijkertijd de hiel beschermt. Met twee elastische banden kan het hulpstuk aan het been bevestigd worden. Het is bij opstaan en lopen niet hinderlijk. Behalve voor tuinwerk is het apparaat ook bij het leggen, schilderen en dergelijke van grote vloeroppervlakken heel geschikt. De Craftseat kost ƒ 150,- per stuk. Importeur is Safimex in Dordrecht, ☎ 078-182333.



●*De ladderbalans*

Eigenhandig: dhz, hobby, tuin en veel techniek

'De wondere wereld' is één van de attracties van de beurs Eigenhandig die vandaag in de Ahoy in Rotterdam wordt geopend. Het is een groots opgezette show, verzorgd door Chriet Titulaer. In die wondere wereld loopt een sprekende robot rond en er zijn nog heel wat andere 'mechanische mensjes' te zien, zoals een robot-zanggroep.

Elk uur is er een live-presentatie op het gebied van de jongste ontwikkelingen van de micro-elektronica. Een videoprinter maakt afdrukken van videobeelden en bezoekers kunnen hun eigen videoportret meer naar huis nemen. Verder is er een Space Shuttle op een derde van de werkelijke grootte en ook is te zien hoe een ruimtepak nu precies in elkaar zit; er is een heus exemplaar aanwezig, plus een (nagebouwde) maanauto.



Wie in techniek niet alleen passief is geïnteresseerd maar er als hobby zelf aan doet, kan op de beurs eveneens terecht. De nieuwste modeltreintjes van de bekende merken zijn er aanwezig. Tijdens de beursdagen wordt de laatste hand gelegd aan een model van de Rotterdamse spoorbrug, verder veel modelbouwnieuws voor de liefhebbers (onder andere het bouwen van uurwerken en zelfs klassieke klokmodellen).

Op gereedschappengebied een, overigens niet verbijsterend groot, aantal noviteiten. Voor de tuinliefhebbers komen er nieuwe kassen en een tuinhekkensysteem naar maat. Voor de bevestiging van de onderdelen van een complete afscheiding zijn alleen een schroevedraaier en een steeksleutel nodig.

'Eigenhandig' is geopend van 15 t/m 23 november, dagelijks van 10.00 tot 17.00 uur en op werkdagen ook 's avonds van 19.00 tot 22.00 uur. De toegangsprijs is voor volwassenen ƒ 8,-, kinderen tot 12 jaar ƒ 5,- en voor 65-plussers ƒ 6,-.

BRUNSSUN: Tussengelegen woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a. woonkamer, keuken, twee slaapkamers, badkamer met ligbad, dubb. v.w. en 2e toilet. Het pand is geheel geïsoleerd en ged. van dubb. beglazing voorzien. Koopprijs ƒ 84.000,– k.k.

EYGELSHOVEN: Uitstekend onderhouden, vooroorlogs halfvrijstaand herenhuis met gas-c.v., inpandige garage en ruime tuin. Uitstekend verbouwd en met modern sanitair. Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer met eethoek (ca. 43 m²), moderne keuken met apparatuur, bijkeuken, 3 slaapkamers, moderne badkamer met o.a. ligbad en douche, vaste trap naar zolder alwaar een mooie slaap- woonkamer en berging. Het geheel is goed geïsoleerd. Vraagprijs ƒ 182.500,– k.k.

HEERLEN: Rustig gelegen geschakeld woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Bouwjaar 1973. Goed onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, goed uitgevoerde badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 96.000,– k.k.

HEERLEN: Op goede woonstand gelegen halfvrijst. woonhuis met tuin, garage met berging en gas-c.v. Ind. o.a. woonkamer met parketvloer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, diverse muurkasten, ged. kunststof kozijnen met dubbele beglazing. Ged. rolluiken. Dak geïsoleerd. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 189.000,– k.k.

HEERLEN-Heerlerheide: Rustig gelegen woonhuis met gas-c.v., inpandige garage en tuin. Ind. o.a. L-vormige woonkamer met parketvloer; keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche en 2 vaste wastafels; gescheiden toiletruimte. Dak geheel vernieuwd. Vraagprijs ƒ 119.000,– k.k.

HEERLEN-„Oud" Welten: Vrijstaande bungalow met gas-c.v., inpandige garage en grote tuin (totaal ca. 1060 m²). Ind. o.a.: royale L-vormige woon- eetkamer (ruim 50 m²) met parketvloer en open haard; keukeninstallatie met apparatuur. Drie slaapkamers, badkamer, doucheruimte, gedeeltelijk dubbele beglazing. Groot overdekt terras. Koopprijs ƒ 325.000,– k.k.

HEERLEN: Woonhuis met c.v. en tuin. Ind. o.a. kelder, woonkamer-ensuite, dichte keuken, bijkeuken met douche, 4 slaapkamers, zolder (vaste trap), 2 mansardekamers, bergzolder. Vraagprijs ƒ 79.500,– k.k.

HEERLEN: Op goede stand gelegen tussenwoning met c.v. en tuin (op zonzijde). Ind. o.a.: kelder, woonkamer, eetkamer, keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer met douche, dakterras, zolder (vaste trap) met bergzolder en mansardekamer. Goed geïsoleerd en uitstekend onderhouden. Vraagprijs ƒ 139.500,– k.k.

HOENSBROEK-Centrum: Voetgangersdomein. Appartement met c.v., gelegen op de 3e woonlaag en met berging in het souterrain. Ind. o.a.: entree, woonkamer, keuken, badkamer en slaapkamer. Koopprijs ƒ 52.500,– k.k.

HOENSBROEK-Centrum: Appartement met gas-c.v., lift en berging. Ind. o.a.: entree, woonkamer, keuken, toilet, badkamer en drie slaapkamers. Koopprijs ƒ 62.500,– k.k.

HOENSBROEK: Geschakeld landhuis met garage en tuin. Rustig gelegen. Ind.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 120.000,– k.k.

HOENSBROEK: Rustig gelegen – geschakeld – woonhuis met gas-c.v., carport, berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, eetkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 105.000,– k.k.

HOENSBROEK: Goed gelegen woonhuis met inpandige garage, gas-c.v. en tuin. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Vraagprijs ƒ 120.000,– k.k.

KERKRADE: Halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en mooie tuin. Goed onderhouden. Rolluiken. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 129.000,– k.k.

KERKRADE-Terwinselen: Rustig gelegen woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Nabij botanische tuin. Pand is achterom bereikbaar. Ind. o.a. kelder, royale woonkamer, eetkeuken, goed uitgevoerde badkamer, 3 slaapkamers en zolder. Koopprijs ƒ 79.000,– k.k.

KERKRADE: Drive-in-woning met inpandige garage, c.v., tuin en vrij uitzicht. Ind.: entree, tuinkamer, royale woonkamer met parket, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. Vraagprijs ƒ 95.000,– k.k.

KERKRADE: Vrijstaande villa met kantoor- praktijkruimte, gas-c.v., dubbele garage en rondom tuin (totaal ruim 2000 m²). Indeling verder o.a.: souterrain: grote hobbyruimte, provisie- en wijnkelder, berging; parterre: royale living (ca. 70 m²) met open haard, leisteenvloer, eetkamer, keuken, 6 slaapkamers, 2 badkamers. Vraagprijs ƒ 450.000,– k.k.

KERKRADE: Rustig gelegen geschakeld woonhuis met gas-c.v., grote inpandige garage en tuin. Muren en dak zijn geïsoleerd. Ind. o.a. woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder (vaste trap), mogelijkheid voor 4e slaapkamer. Vraagprijs ƒ 129.000,– k.k.

KERKRADE: Rustig gelegen geschakelde bungalow met gas-c.v., ruime garage en patio. Dak vernieuwd en geïsoleerd. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 145.000,– k.k.

KERKRADE: Rustig gelegen type vrijstaand woonhuis met gas-c.v., kantoor- praktijkruimten, garage en goed aangelegde tuin met veel privacy. Luxe en degelijke afwerking. Goed onderhouden. Geheel geïsoleerd. Ind. verder o.a. L-vormige woonkamer met open haard, luxe keukeninstallatie met apparatuur. 3 royale slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, apart toilet. Koopprijs ƒ 247.000,– k.k.

KERKRADE-West: halfvrijstaand, ruim en degelijk woonhuis met gas-c.v. en berging. Mogelijkheid voor kamerverhuur. Ind. o.a. 3 kelders. Parterre: grote living, eetkamer, keuken, 2 slaapkamers, douche, toiletgroep. 1e verd.: 4 kamers, badkamer. 2e verd.: 2 kamers. Koopprijs ƒ 89.000,– k.k.

KERKRADE-Eygelshovenergracht: Een bouwterrein. Diverse afmetingen mogelijk. Prijs vanaf ƒ 30.000,– k.k.

KERKRADE-West - centrum Spekholzerheide: Rustig gelegen halfvrijstaand royaal woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Goed onderhouden, ged. dubbele beglazing. Ind. o.a.: kelder, royale woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, complete badkamer, zolder (vaste trap), 4e slaapkamer. Vraagprijs ƒ 118.000,– k.k.

KERKRADE-Centrum: Tussengelegen woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met plankenvloer en stookplaats voor allesbrander uitgevoerd in veldbrand, mooi ingerichte keuken met apparatuur, berging, 2 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, zolder (mogelijkheid voor 2 slaapkamers). Vraagprijs ƒ 155.000,– k.k.

KERKRADE: Royaal vrijstaand herenhuis met gas-c.v., inpandige garage, groot overdekt terras en tuin. Ind. o.a.: royale hal (ca. 25 m²), grote living (ca. 75 m²) met parketvloer. Eetkeuken met een complete keukeninstallatie met apparatuur. Drie slaapkamers, 2 grote dakterrassen, doucheruimte, badkamer. In het souterrain bevinden zich diverse ruimten. Prijs n.o.t.k.

KERKRADE: Rustig gelegen woonhuis met achteringang, gas-c.v. en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken met moderne inrichting en div. apparatuur. Doucheruimte. 1e verd.: twee slaapkamers. 2e verd. bereikbaar via vaste trap. Slaapkamer. Zolder. Vraagprijs ƒ 95.000,– k.k.

KERKRADE-West: Rustig en goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met parketvloer, eetkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 109.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN: Goed gelegen vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: woonkamer met open haard, keuken, waskeuken, 3 ruime slaapkamers, badk. met o.a. ligbad en douche. Toilet, Zolder. Ged. dubbele beglazing en rolluiken. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 228.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN: Op goede stand gelegen halfvrijst. woonhuis met garage, c.v. en tuin. Ind. o.a.: entree, L-vormige woonkamer met plankenvloer en open haard, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, vaste trap naar 2e verd. zolder, slaapkamer. Goed onderhouden. Vraagprijs ƒ 169.000,– k.k.

SCHAESBERG-Centrum: Tussenwoning, in 1980 geheel verbouwd. Ind. o.a.: woonkamer + 52 m² met open haard, keuken met luxe installatie, bijkeuken, badkamer, twee slaapkamers, zolder bereikbaar via vaste trap. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 132.000,– k.k.

SCHAESBERG: Rustig gelegen woonhuis met gas-c.v., berging en tuin; grenzend aan de draf- en renbaan. Muren en dak zijn geïsoleerd, ged. voorzien van dubb. beglazing. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder (vaste trap). Totale rijksbijdrage ƒ 18.000,–. Vraagprijs ƒ 98.000,– k.k.

SCHAESBERG: Goed gelegen vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Goed onderhouden. Rolluiken. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met parketvloer en open haard, keuken, 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 189.000,– k.k.

SCHAESBERG-Kakert: Dagwinkel, ca. 80 m². Uitbreiding mogelijk. Prijs op aanvraag.

SCHAESBERG: Tussenwoning met inpandige garage, ruime tuin, gas-c.v., aparte zij-ingang. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken. 1e verd. twee slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, 2e bereikbaar via vaste trap, slaapkamer, zolder en c.v.-ruimte. Het pand is ged. voorzien van rolluiken. Vraagprijs ƒ 105.000,– k.k.

SIMPELVELD: Ouder vrijstaand woonhuis met ruime tuin. Ind.: kelder, woonkamer, keuken, bijkeuken met douche en toilet, 2 slaapkamers, zolder (mogelijkheid voor 3e slaapkamer). Rederlijke staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 84.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Vrijstaand woonhuis met 2.200 m² grond. Ind. o.a.: prov.kelder, woonkamer, eetkamer, keuken, bijkeuken, badkamer, garage. 1e verd.: 3 slaapkamers. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 179.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Rustig gelegen drive-in-woning met gas-c.v. en inpandige garage. Bouwjaar 1975. Rolluiken. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer met open haard, luxe keukeninstallatie met app., 4 slaapkamers, goed uitgevoerde badkamer. Vraagprijs ƒ 105.000,– k.k.

VALKENBURG-SIBBE: Vrijstaand woonhuis met ca. 1550 m² grond, grote garage en c.v. Ind.: ruime entree, toilet, woonkamer met parketvloer (ca. 55 m²). Luxe keuken met app., ruime waskeuken en werkkamer, 3 grote slaapkamers, badkamer met dubbele v.w., 2e toilet, douche en ligbad. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 248.000,– k.k.

WIJLRE: Rustig en vrij gelegen vrijstaand woonhuis met ruime tuin, garage en c.v. Ind. o.a.: provisie- en waskelder, L-vormige woonkamer met plavuizenvloer en open haard. Eetkamer. Keuken met installatie. 1e verd.: drie slaapkamers, badkamer. 2e verd. bereikbaar via vaste trap. Twee slaapkamers. Dakterras. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 249.000,– k.k.

Taxaties
Koop en verkoop
Hypotheken
045-414819
Pickée makelaardij bv
van Itersonstraat 15, Postbus 31193, 6370 AD Schaesberg
Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 17.00 uur.

HEERLEN
ƒ 165.000,– k.k.
Aan uitvalsweg (Molenberg) winkel woonhuis. Ind.: winkel woonhuis. Ind.: winkel 31 m2 uit te breiden met magazijn 37 m2, gar. 6.00x4.00; 1e verd.: woonkamer + keuken; 2e verd.: 2 slaapkamers + badkamer. Aanvaarding direkt.

HOENSBROEK
ƒ 105.000,– k.k.
Tussenwoning met c.v. Ind.: hal, woonkamer 9.00x3.00 4.00, keuken + bijkeuken en binnenplaats (geen tuin). 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: 2 slaapkamers. Aanvaarding vrijwel direkt.

HEERLEN-Centrum
ƒ 275.000,– k.k.
Winkel kantoor woonhuis met c.v. Ind.: beg. grond winkelruimte opp. + 330 m², front 8,5 m. 6-8 eigen parkeerplaatsen. 1e verd. verkoopruimte ca. 147 m², kantoor woonruimte ca. 50 m². 2e verd. verkoopruimte ca. 147 m², kantoor woonruimte ca. 60 m². Aanvaarding direct.

BEDRIJFSPAND
KERKRADE
ƒ 350.000,– k.k.
Aan uitvalsweg Heerlen Aken (Locht) nabij de grens, vrijst. bedrijfsobject; vloeropp. 375 m2, waarvan ca. 100 m2 kantoor, vrije hoogte 3.50 m grond, opp. 1230 m2, ca. 12 parkeerplaatsen. Aanvaarding vrijwel direkt.

Woning of bedrijfspand verkopen?
Makelaardij Ernens
kan u van dienst zijn.
Maak vrijblijvend een afspraak.

MEER DAN 17 JAAR ERVARING

- **Makelaar o.g.**
- **Bedrijfsobjecten**
- **Woningen**
- **Taxaties**
- **Hypotheken**
- **Verzekeringen**

makelaardij **ERNENS**
Hoolstraat 42, Voerendaal
Tel. 045-752142

HEERLEN
● Vrijstaande villa met garage en gr. aangelegde tuin op zuiden; goede stand. Ind.: 3 kelders, entree, ruime hal, toilet, mod. keuken, bijkeuken, berging, gr. woonkamer met open haard en aangr. bibliotheek; totaal ca. 60 m²; 2 badkamers, 5 slaapkamers, grote zolder. Het pand is geheel gerenoveerd en van rolluiken voorzien. Tot. grondopp.: ca. 1000 m². Prijs op aanvraag.

HEERLEN
● Vrijst. villa met oprit en tuin, gelegen in uitst. buurt. Ind.: 2 keld., entree, hal, toilet, woonk., veranda, keuk., bijkeuk., aparte ingang, 2 kamers, toil., 3 slaapk., badk., toil., zolderk., zold. Het pand biedt vele mogelijkh., ook event. praktijk. Vraagprijs n.o.t.k.

HEERLEN
● Vrijst. landhuis met garage voor meerdere auto's en rondom tuin. Ind.: hobbyruimte, prov.kelder, c.v.-ruimte, study, hal, L-vorm. woonkamer, eetkamer, mod. keuken, luxe badkamer, toilet, 3 gr. slaapkamers, 1 kamer om te bouwen tot slaapkamer, zolder met veel bergingen. Het pand ligt in mod. rustige buurt; ged. dubbele beglazing, rolluiken, veel luxe en veel ruimte. Vraagprijs ƒ 298.000,- k.k.

Wegens de enorme aanvraag
HUIZEN TER BEMIDDELING TOT VERKOOP IN:
HEERLEN OF DIRECTE OMGEVING
Prijsklasse: ƒ 200.000,- tot ƒ 400.000,-
Vraag vrijblijvend inlichtingen.

HEERLEN
● Tussenliggend woonhuis met schuurtje en achterom. Ind.: kelder, entree, toilet, keuken, woonkamer, 5 slaapkamers, douche, c.v. op gas, onderhoud binnen zeer goed. Vraagprijs ƒ 94.000,- k.k.

HEERLEN
● Bungalow op goede stand, met garage. Ind.: 2 kelders, hobbykamer, study, entree, hal, toilet, gr. living met open haard (ca. 60 m²), mod. keuken, badkamer met ligbad, 3 slpk. en aparte douche, bijkeuken, tuin-berging. Vraagprijs ƒ 248.000,- k.k.

TAXATIES
Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering; hypotheek; assurantiën; successie; rechtbank enz.
Indien nodig op korte termijn.

HEERLEN
● Welten. Woning met mooie tuin. Ind.: entree, hal, toilet, garderobe, mod. keuken, woonkamer, study, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, berging. De woonkamer heeft een open haard en aluminium schuifpuien. Het onderhoud is zeer goed. Prijs n.o.t.k.

HEERLEN
● In het centrum van Heerlen, comfortabele appartementen te huur met 2 slaapkamers op begane grond met terras. Huurprijs ƒ 862,90 (incl. servicekosten)

VAALS
● Winkel of kantoor woonhuis in winkelstr. m. gar. en zwembad. Ind.: keld., entree, toil., kantoor, bergingen, 2 woonk., keuk., 7 slaapkam., badk., c.v.-ruimte, zolder. Het pand heeft veel ruimte en is geschikt voor winkel, kantoor, praktijk etc. m. kamerverhuur. Vraagprijs ƒ 225.000,- k.k.

Inlichtingen:
NVM MAKELAAR
Onroerend Goed Makelaardij LEENAERS b.v.
Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen
Telefoon: 045-717237

COMMERCIEEL VASTGOED

ROERMOND-Centrum:
Modern kantoorcomplex met parkeergarage

Roermond is een prima vestigingsplaats voor een kantoor, een bureau of een instelling. De lokatie heeft een gerenommeerde betekenis als industrieel en economisch centrum, biedt legio faciliteiten en heeft uitstekende verbindingen, zowel binnen de landsgrenzen als voor grensoverschrijdend verkeer.

Het complex biedt mede daardoor en door de ligging dichtbij het station en het winkelcentrum prima vestigingsmogelijkheden voor verscheidene branches in de administratieve, commercieel-administratieve, import/export- en dienstverlenende sfeer.

- **Kantoorunits vanaf ± 200 m².**
- **Turnkey oplevering.**
- **Huurprijs vanaf ƒ 2750,– per maand, excl. BTW.**
- **Parkeergarage voor circa 350 auto's.**
- **Lage energiekosten.**
- **Direct te aanvaarden.**

MODELKANTOOR op afspraak te bezichtigen

DRS. RUIJTERS
Drs. Ruijters Commercieel Vastgoed B.V.
6131 AS sittard · stationsplein 1 · tel 04490-23344
tel. privé: 04490-19882 of 045-214250

Jack Frenken NVM MAKELAAR
makelaar / beëd. tax. o.g.
stationsplein 12, roermond
telefoon 04750 - 35225
privé 04747-1771

Landbouw

Te k. gevr. SCHAPEN. Tel. 04459-1323.

AGRA-BOUW Kallen voor bouwen, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

KÄRCHER-SERVICE. Hogedrukreinigers. Onderdelenbank. Tel. 04493-2715.

Te koop! diverse gebr. twee- en drieschaar PLOEGEN en Lengerich kuilvoersnijders. Fa. Lud. Collé, Susteren. Tel. 04409-3030. Vert. 04409-2976.

Te koop apart bewegende zwarte SCHIMMELHENGST. Zeer goed karakter. Beste afstamming. H. Wilhelm. Tel. 045-219175.

Te k. gevr. Haflinger MERRIE veulen, 04455-1795.

Te k. gebr. VEEDRINKBAKJES. Geleenstr. 1 Puth.

Kunst/antiek

Te k. excl. klass. Louis XV BANKSTEL (canapé, 2 fauteuils en salontafel), klass. kapstok/wandmeubel met 2 passpiegels, waar tussen in gobelindoek; pracht. excl. ant. stijlkast met ingeb. nis en uitschuifbare bar, eike-/notehout. Te bevr. 04498-56550 na 18.00 uur.

Duitse kruissnarige PIANO. E. Krause - Berlin. Vr.pr. ƒ 1750,–. Tel. 045-464390.

Schilderijen
50% korting vanaf 25,– romant. werk. 043-434815.

DANSORGEL origineel Jugendstil h. 2.30 br. 1.30, pr. n.o.t.k. tel. 09-49-24542492.

Te k. ant. Biedermeier KAST 140 h × 2.50 br. Elbereveldstr. 99, Kerkrade.

INTERART Antiek, Irmstr. 64, Simpelveld, 045-443161. Grote keuze in strakke kasten, vitrines, eethoeken, salontafels enz. Ook magazijn met grenen meubelen.

Te k. porc. antieke POPPEN. Tel. 04458-1716.

Te k. antiek eiken SLAAPKAMER ƒ 1900,-. Tel. 043-612244. Na 17 uur.

Wijshoff Antiques importeerde voor u prachtige antieke SLAAPKAMERS, kasten, bureaus, klokken enz. Nu onze antieke... collectie voor halve prijs. Amstenraderweg, Hoensbroek centrum, 045-211976. Geopend dond., vrijd. en zaterdag.

ANTIEKCENTRUM Heerlen, gespecialiseerd in eiken meubel, donker of licht, strak of bewerkt, afgewisseld met decoratief kleingoed. 045-719807 ... schouwburg.

Van part. originele antieke KLOKKEN. Friese staartklok ƒ 3650,-; Comtoise, vouw-, harp-, bloemslinger vanaf ƒ 975,-; evtl. met gar. Na 18 uur 04495-430...

Te koop
Woonhuizen

AMSTENRADE, Parallelstraat — S
Goed onderh. vrijst. woonh. met c.v., 2 kelders, aanbouw, zeer ruime garage en grote tuin. Perc.opp. ca. 1750 m². Is geschikt voor div. doeleinden. Ind. o.a.: L-vorm. living, aanb. keuken, bijkeuken, 4 slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 185.000,– k.k.

BRUNSSUM, ir. Op de Campstraat — S
In centr. gel. luxe app. met c.v. en gar. Ind.: hal, toilet, open luxe eiken keuken met app., woonkr., badkr. met ligbad en dub. v.w., 3 slaapkrs. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 198.000,– k.k.

BRUNSSUM, Op gen Hoes. — S
Goed onderh. woonh. met c.v., berging, balkon en tuin. Ind. o.a.: grote living, moderne keuken, 2 slaapkrs., bet. badkr. met ligbad, 2e toilet en v.w. Aanv.: i.o. Kooppr.: ƒ 99.000,– k.k.

HEERLEN, Erfstraat — H
Woonhuis met c.v., berging, garage en tuin. Ind. o.a.: ruime living met parket, keuken, 3 grote slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w., 2e toilet. Aanv. direct. Vraagpr.: ƒ 105.000,– k.k.

HEERLEN, Hofstraat — H
Rustig gelegen woonh. met cv, berging en tuin. Ind. o.a.: entree, woonkr. met open keuken en schuifpui naar tuin. Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb. Zolder. Pand verkeert in uitst. staat van onderh. Aanv.: i.o. Kooppr. ƒ 98.000,– k.k.

HEERLEN, Silhof — H
Rustig gelegen woonhuis met c.v., berging, tuin en losse garage. Woonkr. met open keuken, 3 slaapkrs. waarvan 1 met balkon, badkr., vaste trap naar de zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 135.000,– k.k. Subsidiemogelijkheid aanwezig.

HOENSBROEK, Bovenste Wehr — H
T.o. plantsoen gelegen tussenwoning met c.v. en tuin. Ind.: woonkr. met tegelvloer, open keuken met mod. app., 3 slaapkrs. met mog. van 4e slaapkr., badkr. met douche, v.w. en 2e toilet. Ruime geïsoleerde zolder met vliezotrap. Aanv.: i.o. Kooppr.: ƒ 120.000,– k.k.

HOENSBROEK, Middelste Wehr — H
Gunstig gel., goed onderhouden herenhuis met c.v., inp. garage en tuin. Ind. o.a.: L-vorm. living met open haard, luxe keuken met app., 4 slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w., 2e toilet, zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 139.000,- k.k.

HOENSBROEK, Nieuwenhofstraat — H
Nabij centrum gelegen vrijst. woonh. met cv, garage en tuin. Ind. o.a.: gehele pand is onderkelderd. Beg.gr.: ruime hal, woonkr. met open haard, luxe keuken (5,20 x 3,60 m), 3 slaapkrs., moderne badkr. Aanv.: i.o. Vraagprijs ƒ 155.000,– k.k.

HOENSBROEK, Prof. Kamerling Onnesstraat — H
Rustig gelegen hoekwoning met cv, tuin en inpand. garage. Ind.: hal, toilet, eethoek, keuken, woonkr. met balcon, 3 slaapkrs., badkr. met ligb. en v.w. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 117.500,– k.k.

KERKRADE, Industriestraat — H
Rustig gelegen tussenwoning met cv en binnenplaats. Ind.: kelder, woonkr., keuken (± 20 m²), badkr., 2 slaapkrs., zolder. Pand is ged. geïsoleerd. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 79.000,– k.k.

KERKRADE-KAALHEIDE, Kasperenstraat — H
Rustig gelegen, dubbel woonhuis met c.v., garage en grote tuin. Perc. opp. ± 580 m². Ind. o.a.: Pand 1: kelder, woonkr., ruime keuken, moderne badkr., 3 slaapkrs., zolder. Pand 2: kelder, woonkr., keuken, douche, 2 slaapkrs., zolder. Goede staat van onderhoud, ged. voorzien van rolluiken en dubb. beglazing. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 167.500,– k.k.

OPEN HUIS
op zaterdag 15 november
van 13-15 uur

KERKRADE, Kant 109 — H
Vrijst. herenh. met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: diverse kelderruimtes, Z-vorm. woonkr. (± 55 m²) met tegelvloer en open haard en vide, moderne open keuken met app., 3 slaapkrs., study, badkr. met ligbad, ap. douche, v.w. en 2e toilet, vliezotrap naar ruime zolder. Aanv.: i.o. Prijs n.o.t.k.

KERKRADE, Grachtenstraat — H
Uitst. onderh. tussenwoning met cv, grote tuin (± 70 m diep) en achteringang. Ind. o.a.: kelder, entree, woonkr., luxe keuken, mod. badk., slaapkrs., zolder. Pand is v.v. rolluiken. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 119.000,– k.k.

SCHAESBERG, Op gen Steen — H
Rustig gel. halfvrijst. woonh. met c.v., garage en grote tuin. Ind. o.a.: L-vorm. woonkr., open keuken, 4 slaapkrs., badkr. met douche, 2e toilet, v.w. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 127.000,– k.k.

SCHAESBERG, Op gen Steen — H
Goed onderh., gunstig gelegen vrijst. woonh. met c.v., garage en tuin op het zuiden. Ind. o.a.: L-vorm. living, keuken, 4 slaapkrs., badkr. met douche, 2e toilet en v.w. Aanv.: direct. Prijs: ƒ 125.000,– k.k.

SITTARD, Wolfrathstraat — S
Rustig gel. halfvrijst. woonh. met c.v., garage en ruime tuin. Perc. opp.: 286 m². Ind. o.a.: woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w., zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 145.000,– k.k.

SUSTEREN, Kavinksbosch — S
Recent geheel gerenoveerde tussenwoning met serre, berging en tuin. Ind.: Provisiekelder, woonkr. (3.80 x 8.00 m), standaard keuken, serre met lichtkoepel, badkr. met zitbad en v.w. 1e Verd.: 3 slaapkrs. Zolder met vliezotrap. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 82.000,– k.k.

VAALS, Ceresstraat — H
Uitst. gelegen app. met garage. Ind.: royale entree, woonkr. met luxe open keuken, 2 grote slaapkrs., badkr. met ligb., douche, v.w. en berging. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 180.000,– k.k.

Bungalows

AMSTENRADE, Hommerterallee — S
Riant gel. goed onderh. landh. met c.v., div. kelders, garage en schitt. tuin met opt. privacy. Perc.opp. ± 1400 m². Ind. o.a.: grote living (± 46 m²) met parket en open haard, moderne keuken met app., study, 6 slaapkrs., luxe badkr. met ligbad, douche, v.w. Veel bergruimte. Het pand biedt vele extra's. Aanv.: i.o. Prijs n.o.t.k.

BORN, Martinushof — S
Uitst. onderh., rust. gel. semi-bungalow met c.v., inp. garage en tuin met vrij uitzicht. Het pand is geheel geïsoleerd. Ind. o.a.: living met tegelvloer, luxe keuken met app., 4 slaapkrs., mod. badkr. met ligbad, douche, v.w., 2e toilet. Aanv.: i.o. Kooppr.: ƒ 135.000,– k.k.

GULPEN, Gulperbergweg — H
Uitstekend gelegen vrijst. bung. met c.v. en grote tuin. Ind.: Sout.: garage, cv-ruimte, berging. Beg. gr.: ruime hal, keuken, woonkr. (± 47 m²) met open haard, 3 slaapkrs., badkr. Aanv.: direct. Prijs n.o.t.k.

SCHAESBERG, Boslaan — H
Op goede stand gel. vrijst. bungalow met c.v., inpand garage, div. kelders en zeer grote tuin. Perc. opp.: 1.834 m². Ind. o.a.: ruime living met parket en open haard, woon-/eetkeuken, 3 slaapkrs., mod. badkr. met ligb., douche, v.w., 2e toilet. Aanv.: i.o. Prijs: n.o.t.k.

UBACH OVER WORMS, Europaweg — H
Patio-bungalow met c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: L-vorm. living met tegelvloer, open haard, mod. keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, 2e toilet en v.w. Aanv.: direct. Vraagpr.: ƒ 160.000,– k.k.

Bouwkavel

EYGELSHOVEN, Molenweg — H
Bouwkavel te koop. Grootte 415 m². Kooppr. ƒ 25.000,– k.k.

S – Inlichtingen Kantoor Sittard
H – Inlichtingen Kantoor Heerlen

Taxaties Verzekeringen
Hypotheken Financieringen

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard · rijksweg zd 35 · tel 04490-11611
6411 AT heerlen · van grunsvenplein 12 · tel 045-713746
Openingstijden: werkdagen 9-17.30 uur, zaterdag 10-12 uur.

Landbouw

Door rechtstreekse import van Deutz-Fahr-TRACTOREN en hooibouwwerktuigen leveren wij u deze voor de laagste prijs. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

Voor alle soorten POOTAARDAPPELEN naar Kooy Limburg b.v. tel. 043-633636. Nu ook voor alle aardappelzakken.

VOEDERWORTELEN te k. Gebr. Schaepkens, Klimmenderstr. 106, Klimmen, 04405-1359.

Rode VOERWORTELS, 25 kg ƒ 6,-. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

Te k. 4-wielige TUINTREKKER met ploeg en cultivator i.g.st. 04499-3306.

VOEDERBIETEN, wortelen en koolraap. Tel. 04744-1482.

Te k. 4 Friese 1½-jarige HENGSTEN met papieren. Tel. 05111-2266.

Te k. MESTVERSPREIDER 4½ ton, dubb. wals, tev. champignonmest. 04493-1314.

Te k. AANHANGWAGEN, kunstmestverspreider, veewagen Zetor tractor 4712. Ten Esschen 29, Heerlen.

Collé STROBALENHAKSELAARS, onverwoestbare machines, leverbaar met aftakasaandrijving, benzine- of electromotor. Vraag geheel vrijblijvend voor een demonstratie op uw bedrijf. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

Miedema U-SNIJDERS, het betere snijwerk voor een betaalbare prijs. Tevens diverse gebruikte kuilvoersnijders. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

COMMERCIEEL VASTGOED
TE HUUR
HEERLEN, centrum

Nabij winkelcentrum optisch zeer gunstig gelegen showroom met kantoorruimte (beg. grond). Totale opp. 1070 m². Frontbreedte 55 m! Het geheel is in totaliteit of gesplitst in units van 320 m² en 750 m² te huur. Uitv. gegevens op aanvraag.

DRS. RUIJTERS
Drs. Ruijters Commercieel Vastgoed B.V.
6131 AS sittard · stationsplein 1 · tel 04490-23344

Brunssum
vandaag open huis

Klingbemden 145
van 12.30-14.00 uur
Ruim woonh. m. gar., berging en c.v. Ind. o.m. grote woonkmr., open keuken, 3 ruime slkmrs., badkmr. m. ligb., v.w. en toil.
Aanv. dir.
Prijs ƒ 125.000 k.k.

Kramer Makelaardij o.g. Verzekeringen
ELSSTRAAT 1 6191 JW BEEK. 04402-73601

Susteren
Vrijstaand woonhuis met drie slaapkamers.
Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.

Oud-Geleen
Marcellienstraat
Te huur winkelruimte van ± 450 m2 met los- en laadruimte. Huurprijs op aanvraag.

Cornelis Brorens
Makelaar en taxateur o.g.
Oranjelaan 211, Geleen

„NEGERRAS IS APENRAS, BLANK IS SUPERIEUR"

Surinamer verkracht en 12 keer met mes gestoken

door peter hamans

Op 10 oktober j.l. werd de 16-jarige Mike uit Den Bosch (geboren uit een Surinaamse vader en een Nederlandse moeder) door een 21-jarige jongen uit Rosmalen aangepakt. Allereerst werd hij met politiehandboeien geboeid, vervolgens verkracht en ten slotte met een mes twaalf keer in de rug gestoken. „Ik had jou allang moeten vermoorden, nikker", kreeg het slachtoffer tijdens de steekpartij te horen. Het tweetal kende elkaar van school, waar de latere dader al openlijk liet weten een joods klasgenootje „te neuken, verkrachten en dood te steken".

Maar dit vreselijke oktoberincident kende een even tragisch aanloop. Sinds 1984 kreeg het gezin van Mike wekelijks brieven toegestuurd met racistische en obscene taal, zoals „Ich bin am Ort das grösste Schwein uns lass mich nur mit Nikker ein; negerras = apenras, blank = superieur; Holland blank; Heil Hitler".

De brieven werden afwisselend getekend met NVU (Nederlandse Volksunie), CP (Centrumpartij) en Gestapo. De jongen die Mike later neerstak bekende dat die brieven door hem waren geschreven.

DOOR VERZEKERDE IN HANDEN TE STELLEN VAN DE VF

RIJKS-/GEMEENTEPOLITIE 's-Hertogenbosch
Groep/Bureau — District/Afd. Re. — Post/Rayon

nr.pvb aangifte delict — artikel 266 Sr — eenvoudige belediging

Heden werd door nagenoemde persoon aan het boven vermelde bureau aangifte gedaan van het hierboven omschreven delict.

aangever¹) adres slachtoffer — [redacted], oud 59 jaar
[redacted] te 's-Hertogenbosch — postcode
als/[illegible]/benadeelde

telefoon (privé) [redacted] (zaak) — aangifte van boven

verklaring aangever
datum delict — op/tussen 19 8 4 te en 19
pleegplaats — te 's-Hertogenbosch
– gemeente
– straatnaam

goederen (aantal, soort, merk, type, nummer, waarde) schade/letsel — Brief met tekst: Leve de Führer, Sie Heil, Heil Hi Auswitz, De centrumpartij zegt het maar eens h rd gauw een misdaad, Neuk eens met een ander, Ne NSB dent met U mee, Negerre stem eens op een nederland

● *Zo zag het procesverbaal van de Bossche politie er uit. „Eenvoudige belediging"...*

Hoewel deze vuilschrijverij al langer aan de gang was, maakte de politie van Den Bosch pas veel te laat proces-verbaal op, onder andere onder de noemer 'eenvoudige belediging'... (zie inzet). Toen Mike was neergestoken kwalificeerde de politie hem als „een verknipte jongen" en „geestelijk in de war"...

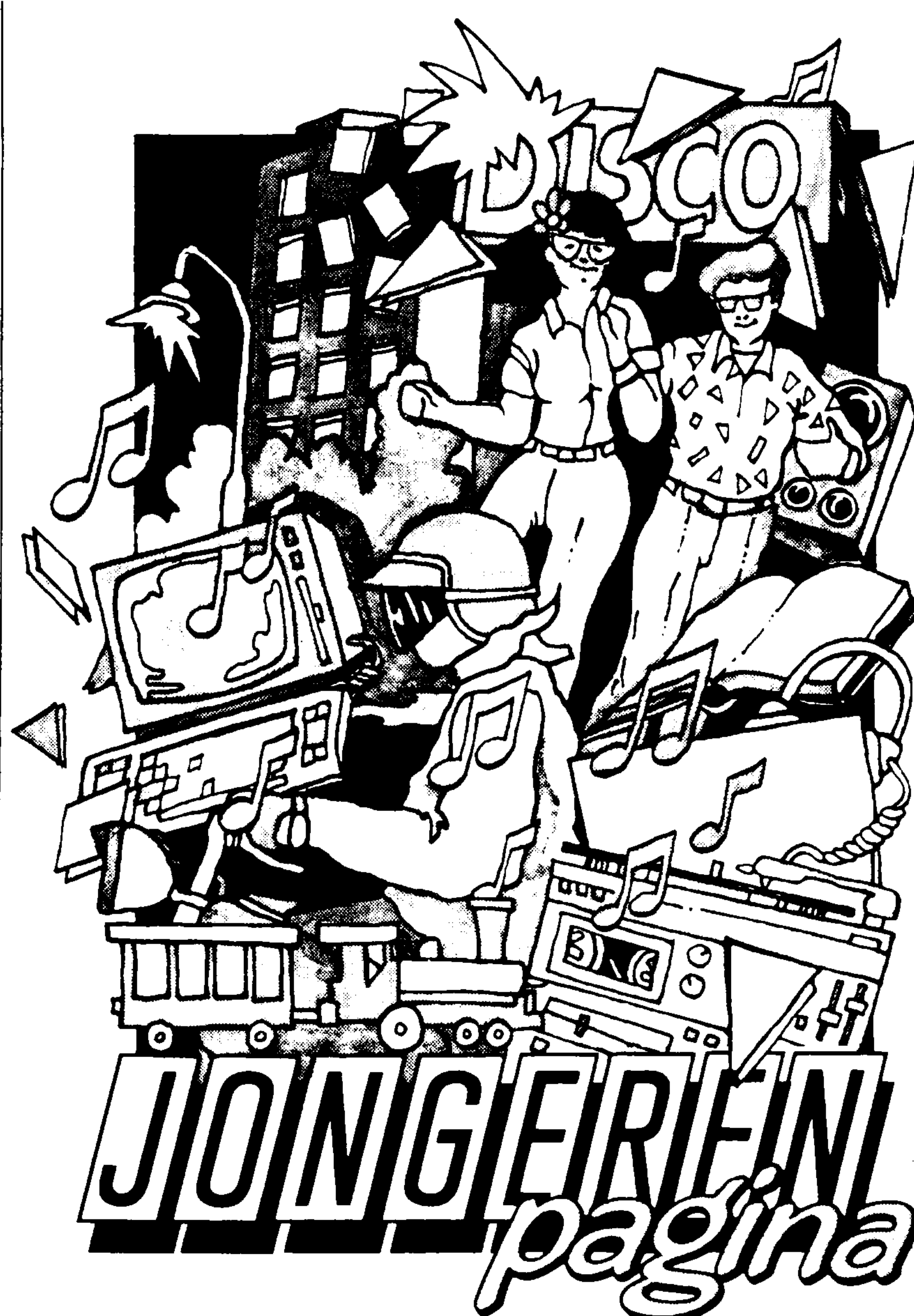
Volgens het blad AFdruk, dat informatie geeft over racistische en fascistische tendenzen in Nederland, staat het incident in Den Bosch niet op zich. Kerwin Duinmeijer wordt **doodgestoken** vanwege zijn huidskleur, in Hilversum wordt vanwege 'geluidsoverlast' een Marokkaan **doodgeschoten**, een 'punkachtige' jongen wordt op het station van Hilversum door drie skinheads **doodgestoken**, in een Schiedams koffiehuis voor Turken wordt **een bom gegooid**, in Heerlen worden **ruiten ingegooid** en **racistische pamfletten** achtergelaten.

Voorafgaande aan de fatale steekpartij heeft de moeder van Mike tot drie keer toe geprobeerd hulp te zoeken voor haar zoon die zij (zoals achteraf bleek door de pesterijen en de smerige brieven) „raar" vond doen. Nergens vond de moeder echter gehoor.

Het blad AFdruk waarschuwt in zijn jongste uitgave voor deze 'incidenten', die regelmaat dreigen te worden. „Welke voorwaarden zijn nodig om iemand racist of fascist te maken? Uit de geschiedenis weten wij dat vooral de sociaal-economische factoren daarbij een grote rol spelen. Ook voor Den Bosch geldt dat er sprake is van verpaupering onder de Nederlandse bevolking.

Ook daar worden de sociaal-culturele en de maatschappelijke hulpverleninginstanties afgebouwd. Er ontstaat dan een situatie waarbij mensen die in de problemen komen, nergens terecht kunnen. Dit klimaat is een voedingsbodem voor fascisten en racisten".

Wil je meer weten over AFdruk? Schrijf naar Postbus 10748, 1001 ES Amsterdam.



Eindredactie: Math Wijnands, tel. 04490-15577

Wie kan in een vreemde taal 'goedenavond' zeggen?!

MISS-VERKIEZING: 'legaal' voyeurisme van zieke mensen?

door peter hamans

HEERLEN – Ze zijn over het algemeen blond, ze zien er 'lekker' uit en een tekort aan intellectueel vermogen wordt doorgaans gecompenseerd met een royaal vertoon van uiterlijke pluspunten. In het zware pluche van de rokerige zaal zit voor het merendeel mannelijk publiek, de ogen schijnbaar ongeïnteresseerd maar in werkelijkheid supergeil gericht op de voorbijflanerende modellen. De jury is gekozen op basis van 'deskundigheid'. Maar wat moet je zijn om als uitverkorene achter de tafel van een vleeskeuring te belanden? Intellectueel? Opgefokt? Dom wellicht?

Ziedaar een aantal clichés dat van toepassing is op de als paddestoelen uit de grond schietende verkiezingen van miss Afwas, miss Keukenhulp, miss Asperges en miss Huppeldepup.

Afgelopen zondagavond was het verdorie moeilijk kiezen tussen Koot & Bie en de préselectie van Miss-Limburg Internationaal 1987 in Heerlen. Behalve dit meldde het affiche ook nog een aantal dierenacts, waaronder een zingende Limburgse nachtegaal en iemand met 'n fluweelzachte stem terwijl ook de zoveelste Elvis-epigoon zijn opwachting maakte.

Maar we waren immers gekomen voor 'de vleeskeuring'. Tweeënveertig missen in spe tussen 16 en 26 jaar uit Belgisch- en Nederlands Limburg zaten nagelbijtend en met een valse glimlach van oor tot oor in zaal 't Drieluik in de hoop zich letterlijk in de gunst van de jury te manoeuvreren. Om dit avondje te benutten als kleffe vluchtweg uit een frusterend bestaan-tot-nu-toe. De glamour van de showbizz lokte immers in een vettig kranteberich t.

Het was zowaar 'cultuur' (!) wat daar geboden werd, want de stichting Culturele Evenementen Limburg Internationaal had al dat spannends georganiseerd. En je kunt niet zomaar als Limburgse meid meedoen aan zo'n verkiezing. Stel je voor zeg! Om tot een verantwoorde selectie te komen had iedere kandidate vooraf een vragenlijst moeten invullen, zodat uiteindelijk een puik intellectueel gezelschap overbleef. Wat dacht je van vragen als 'waarom doe je mee aan een missverkiezing?', 'wat is je beste eigenschap?', 'wat is je slechtste eigenschap?' en 'ben je zelfstandig en kun je dit omschrijven?'. Daar ben je met gewoon huishoudschool wel even mooi klaar mee.

De allerslimsten onder de bloedmooisten moesten zowaar nog met veel zweet en tranen in staat zijn om het publiek in een vreemde taal een 'prettige avond' toe te wensen (nee, niet in het Kerkraads!). Men begrijpt dus wel dat de eisen voor sommige missen wel heel erg hoog waren opgeschroefd en die vielen dan ook al rap door de mand.

Twee keer moesten ze de koude kelder van 't Drieluik uit om over het podium te huppelen: een maal in badpak en de tweede keer in de kleren, maar toen moesten ze ook vragen beantwoorden als „wat zijn je hobby's?". Deze opgave bleek voor sommige kandidaten nét iets teveel van het goede. Op dergelijke vragen bleken ze – écht waar – niet voorbereid.

Verklaarde een deelneemster uit de omgeving van Maastricht na afloop dan ook: „Ik weet wel dat het een vleeskeuring is, maar dat vind ik juist leuk, om voor die zaal te lopen. Veel hersens heb ik niet, dus die vragen waren niets voor mij."

Uiteindelijk bleven zondagavond in Heerlen twaalf Zuidlimburgse slimmeriken over en voor het oog van een superdeskundige jury gaan die samen met vrouwelijke professoren uit Noord- en Belgisch Limburg op zondag 21 december in het Valkenburgse Casino uitmaken wie miss Limburg Internationaal 1987 wordt. Wie haar vervolgens wil contracteren moet wel snel zijn, want na de uitverkiezing gaat de nieuwe miss traditiegetrouw een flink aantal kort gedingen voeren – tegen wie, dat ziet ze dan wel – zodat ze niet al te rap uit de publiciteit verdwijnt. Heeft iemand Koot & Bie opgenomen, zondagavond?



● *De jury had zondagavond in Heerlen een heel zware en vermoeiende taak. (foto boven) en vragen moesten óók beantwoord worden. Een hels karwei. (foto hiernaast).*



TRENDS

Wie het heeft uitgevonden moet nu nog 'getracteerd' worden op een gratis vakantiereis voor twee weken naar Siberië met alleen maar een pakket zwemkleding als bagage. En met 'het' bedoel ik het meest onvernuftige staaltje techniek van de laatste jaren: de wekkerradio. Je moet er maar op komen om de mensheid te wekken met het laatste nieuws. Want laten we eerlijk zijn, de meesten onder ons moeten op het hele uur uit de veren. En dan bralt direkt Henny Perera een aantal berichten over rampen en tegenspoed uit. Met enige trots in haar stem voegt ze er ook nog aan toe dat het ANP dat allemaal verzorgt. Goed, je kan wel zeggen dat je dan beter op een zender met muziek kan afstemmen, maar probeer die maar 's om zeven of om acht uur te vinden. Nee, dat tijdstip is bij voorbaat bestemd om voor de luisteraar de aanbrekende dag te verpesten. „Gorbatsjov en Reagan bereiken geen vredesakkoord", hoor je op het moment dat met pijn en moeite je ogenleden omhoog gaan. Een uur later wordt van je verwacht dat je met een glimlach op je smoel in de boetiek waar je werkt de een of andere yuppie een nieuwe Levi's 501 aansmeert. De Frans filosoof Henrique Moulinair (1816-1878) zei het al: „Het zijn de kleine meest onbenullig dingen die voor de ondergang van deze wereld zorgen." En een van die kleine onbenullige dingen is diezelfde wekkerradio. Wat moet er van deze maatschappij terecht komen als iedereen met een kanjer van een ochtendhumeur de verse dag begint. Toch ligt de redding in het verschiet. Wie kan een wekkercassetterecorder uitvinden? Het allermakkelijkste is dan een bandje met je eigen favoriete muziek opnemen en dan goedgeluimd de dag in. Maar deze oplossing biedt nog meer mogelijkheden. Je laat een of andere snoezige stem met zeer lieve woorden op het bandje inspreken dat van je verwacht wordt dat je het bed verlaat. Ongetwijfeld kan de commercie nog heel wat leuke tekstjes en trucjes bedenken. Bijvoorbeeld met een zingende nachtegaal op de achtergrond. Volgens mijn bescheiden mening levert dat ook nog de nodige werkgelegenheid op. De nieuwe nationale bekendheid Wanda (bij voorkeur geschikt voor deze opdracht) zou het werk niet meer alleen aankunnen. Een gouden idee, toch? Is mijn dag eindelijk weer goed.

De Setter

Onderzoek Bedrijfschap Horeca wijst uit dat het snel beter moet

DISCO'S MOETEN ZORGEN VOOR BETER IMAGE

Zit er nog muziek in de discotheken of moet deze horecatak zich opmaken voor een aftocht onder de deprimerende tonen van de kraaienmars? Met deze prangende vraag togen vorige week honderden exploitanten van de ruim 800 amusementspaleizen naar het Mercuryhotel in Nieuwegein. Daar werd de eerste themadag gehouden van Horeca Nederland, sectie discotheken. Aanleiding: de schrikbarende conclusies uit een onderzoek van het Bedrijfschap Horeca.

Het vaderlandse discowezen kampt met grote problemen, zo wees het stevig onderbouwd onderzoek uit. De grootste doelgroep (15 tot 24 jarigen) wordt steeds kleiner. Het vertier-met-disco-dreun verliest steeds meer terrein aan het-goede-gesprek-met-een-goed-glas. En tenslotte zijn er nog de regels van de overheid (sluitingstijd en hinderwet) die het uitbaten van een discotheek niet tot een onverdeeld genoegen maken.

Dit is nog maar een summiere bloemlezing van de knelpunten die in het onderzoeksrapport worden gesignaleerd. Om deze problemen met succes het hoofd te bieden, hebben de exploitanten de krachten gebundeld. De heer Olde Dubbelink, eigenaar van een discotheek in Denekamp en een van de initiatiefnemers van de discosectie, ziet nog steeds goede kansen voor de benarde horecabranch. „De meeste discotheken zijn financieel gezond. Maar we moeten onze leden, nu 486, wel voorbereiden op de nieuwe behoeften. Ze hebben daarbij het voordeel dat ze gewend zijn te reageren op de grillen van het publiek. Maar er moet wel het een en ander veranderen."

„We hebben contacten met de overheid op alle niveau's om te voorkomen dat de milieu- en geluidshindervoorschriften zo streng worden, dat we de tent beter kunnen sluiten. We erkennen dat er regels moeten zijn. Maar het mag niet voorkomen dat een buurvrouw in een boze bui ons het leven zuur kan maken."

Een groot probleem is ook het wettelijk voorgeschreven sluitingsuur. Vooral de disco's in de grensstreken, denk aan Maastricht, hebben daaronder te lijden. De mensen wippen dan veel liever de grens over naar bijvoorbeeld het discoparadijs Vroenhoven waar geen voorgeschreven sluitingsuur geldt. „Ze kunnen dan zelf uitmaken, wanneer ze uitgefeest zijn. Maar ook voor de omwonenden is het beter. Die hebben dan niet te maken met het in een klap leegstromen van de disco's met alle kabaal van dien", beweert Olde Dubbelink.

Ze onderschrijven de conclusie van het onderzoeksrapport dat de exploitanten zelf ook de handen uit de mouwen moeten steken. De bediening in de disco kan en moet beter. Er moeten meer en betere snacks geserveerd worden. En, misschien nog wel het belangrijkste, het ietwat smoezelige imago van de disco kan een stevige opknapbeurt gebruiken. Menig potentiële bezoeker wordt afgeschrikt door woeste verhalen over wat zich achter de geluidsmuren zou afspelen en de aanblik van geblokte klerenkasten die de toegang bewaken en pas na ontvangst van een forse fooi genegen zijn de blokkade van de uitgang op te heffen. Een reclamecampagne behoort dan ook tot de mogelijkheden.

Er is geen enkele reden tot doemdenken, zeggen Olde Dubbelink en Ezinga het onderzoeksrapport tot slot na. De bedrijfstak (6000 man personeel en een jaaromzet van 400 miljoen gulden) is nog steeds gezond en het waarschuwingslicht is tijdig aangefloept.

Steeds meer jongeren keren kerk de rug toe

In de afgelopen jaren hebben veel jongeren de kerk verlaten. Daarover is al menig rapport uitgebracht. Met name de gereformeerde kerk (Synodaal) heeft met dit probleem te kampen. Maar ook in de hervormde kerk treft je minder jeugd aan. Of jonge gelovigen van de christelijk gereformeerde kerk of de gereformeerde gemeenten hun kerkgenootschap vaarwel hadden gezegd, bleef tot nu toe onbeantwoord, omdat er uit die hoek over kerkverlating werd gezwegen. Nu blijkt, dat ook de christelijk gereformeerden er mee te maken hebben, gezien de bezorgdheid die onlangs op de synode is geuit. Ook de christelijk gereformeerde jeugd ziet het blijkbaar niet meer zitten in eigen kerk.

Maar liefst een derde deel van genoemde jongeren, in de leeftijd van 15 tot 25 jaar, hebben hun kerk reeds verlaten of zullen dit binnenkort gaan doen, zo werd geconcludeerd tijdens een onlangs gehouden synode van de christelijk gereformeerde kerk. Alarmerende geluiden van de christelijk gereformeerde jongerenorganisatie (CGJO) in Apeldoorn hadden de synodeleden bereikt, die nu niet meer konden zwijgen. „Dit is een trieste zaak. Want tenslotte gaat het toch om onze jongeren", aldus Bas Molenaar, jeugdwerkadviseur van de CGJO.

„De synode zegt nu wel dat procentsgewijs de kerkverlating nog al meevalt. Maar wij zijn erg bang dat de kerkvervreemding procentsgewijs erg zal tegenvallen. Jongeren stappen niet zo maar uit de kerk.

Dat is na lang wikken en wegen gebeurd", zo vervolgt Molenaar, die erop attendeert dat er niet alleen een veranderingsproces gaande is bij de jeugd, maar ook bij de kerken. „Niemand staat in zijn ontwikkeling stil". Molenaar is van mening dat bij de problematiek van de kerkverlating eerst zal moeten worden gesproken over de kerkvervreemding. „Dit is al jaren aan de gang, niet alleen bij jongeren maar ook bij ouderen". De CGJO-adviseur merkt verder op dat er nog een heleboel christelijk gereformeerde jongeren zijn die trouw de catechesatie volgen of lid zijn van een zangkoor. Deze jongeren zitten toch met vragen als: 'wat is geloven en wat denk je van God'. Als dan het antwoord komt: 'er moet toch iets hogers zijn', dan krijg je volgens Molenaar niet alleen een Godsvervreemding, maar ook een kerkvervreemding.

„Dat zou kunnen leiden tot kerkverlating. Daar moeten we niet op gaan wachten, nee, de gemeente moet heel driftig peilen of binnen haar kring die vervreemding inderdaad aan de gang is. Dat is veel belangrijker, dan het zeuren over kerkverlating". Molenaar beklemtoont dat geloven een manier van leven is. „Dat is wat anders dan een aantal standpunten bewaren". Hij laat duidelijk merken dat hij het niet zo op heeft met kerkelijke leerstellingen, die niet altijd direct door de jeugd worden begrepen. Molenaar vraagt zich dan ook af of die leerstellingen er niet mede oorzaak van zijn, dat de jeugd van de kerk vervreemdt.

De CGJO belegt op zaterdag 6 december in Putten een bijeenkomst speciaal voor jeugdouderlingen, waarop ook de kerkvervreemding aan de orde komt.

Notaris J.H.M. van Hall te Eijsden

zal op **dinsdag 2 december 1986** om **15.00 uur** precies in een lokaal van het Cultureel Centrum, Breusterstraat 223 **te Eijsden**, overgaan tot de openbare verkoop bij opbod op grond van artikel 1223 van het B.W. jo. bevel van de arrondissementsrechtbank te Maastricht, van de

PATIOBUNGALOW

met garage en tuin te Eijsden, Mozartstraat 2, kad. gemeente Eijsden B 1740, groot 3.45 are.

Indeling: woon zitkamer (± 32 m2) met parketvloer, dichte keuken met toebehoren, hal, toilet met fonteintje, gang waaraan gelegen 3 slaapkamers en badkamer met ligbad, bidet, toilet en douche. Het gehele pand incl. garage (21 m2) is voorzien van gas-c.v., de spauwmuren zijn geïsoleerd en het dak boven woon zitkamer is geïsoleerd. Bouwjaar 1970.

Bezichtiging: dinsdag en donderdag van 16-17 uur op vertoon van toegangsbewijs, af te geven door voornoemde notaris

Aanvaarding: uiterlijk 5 januari 1987, vrij van huur en na betaling der koopsom.

Inlichtingen: kantoor notaris Van Hall, Wilhelminastraat 22 Eijsden (tel. 04409-1477).

Bieder(s) op veiling dienen desgevraagd van hun financiële gegoedheid te doen blijken. 138413

Notaris mr. L.J.E. Piek te Susteren

zal op woensdag 19 november 1986 om 15.00 uur in de harmoniezaal Peters, Feurthstraat 56 te Susteren, krachtens artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek, publiek verkopen

1. Woonhuis met garage, ondergrond en tuin, gelegen te Susteren, Handelsweg 44, kad. bek. gemeente Susteren, sectie H nummer 1072, ged. gr. ongev. 4.40 are.
2. Woonhuis met garage, ondergrond en tuin, gelegen te Susteren, Handelsweg 46, kad. bek. gemeente Susteren, sectie H nummer 1072, ged. gr. ongev. 4.40 are.
3. De bungalow met dubbele garage, ondergrond en tuin, gelegen te Limbricht, gemeente Sittard, Vredeslaan 11, kad. bek. gemeente Limbricht, sectie A nummer 4035, groot 10.40 are.

Wijze van veilen:
in een zitting
bij opbod per kavel en in massa.

Bezichtiging:
In overleg met voornoemde notaris en op vertoon van een door de notaris af te geven toegangsbewijs.

Aanvaarding:
Kavel 3 is verhuurd en te aanvaarden in genot der huurpenningen.
De overige kavels zijn vrij van huur en gebruiksrechten in eigen bezit en genot te aanvaarden bij de betaling der koopsom.

Betaling:
uiterlijk op 22 december 1986.

Nadere inlichtingen:
ten kantore van de notaris, Raadhuisplein 2, Susteren (tel. 04499-1223)

GARAGE TE HOENSBROEK
Notaris mr. W.B.J.M. Nelissen te Sittard

zal op woensdag 26 november 1986 te 15.00 uur in Hotel Amicitia, Markt 9 te Hoensbroek-Heerlen ex artikel 1223 lid 1 BW juncto artikel 57 FW in het openbaar bij opbod verkopen

GEMEENTE HEERLEN

Koop 1:
De garage met showroom, werkplaats, kantoren, magazijn, ondergrond en terrein, gelegen te Hoensbroek, Jeugrubbeweg 20, kad. bekend gemeente Heerlen, T 137 ged., groot 2.40 are

Koop 2:
Het terrein met oprit, gelegen alsvoren, kad. bekend gemeente Heerlen, T 137 ged., groot 53.65 are.

Koop 3:
De massa van koop 1 en 2.

Aanvaarding: koop 1 onder gestanddoening van de lopende huurovereenkomst; koop 2 in volle bezit en genot, beide na betaling van koopprijs en kosten.

Betaling: uiterlijk 7 januari 1987.

Bezichtiging: in overleg met het notariskantoor.

Nadere inlichtingen bij voornoemd notariskantoor, Wilhelminastraat 53 te Sittard, tel. 04490-17373. 137900

Stapelwoning Daalhof-Nrd. te Maastricht

Op vrijdag 28 november 1986 om 11.00 uur in de Groote Societeit en d'Eglantier aan het Vrijthof 36 te Maastricht, zal door notaris J.H.W. Versteeg ter standplaats Maastricht krachtens art. 1223 BW in het openbaar in een zitting en bij opbod worden verkocht:

het appartementsrecht

rechtgevende op het uitsluitend gebruik van de garage, drie slaapkamers, badkamer, gang, bergkast en tuin op de begane grond (parkeergarageniveau), de woonkamer met keuken, dakterras, gang, toilet, centrale verwarmingsruimte en meterkast op de eerste verdieping (woonstraatniveau), **plaatselijk bekend als Vergiliushof 29-a te Maastricht**, kadastraal bekend als gemeente Maastricht sectie O nummer 4413-A-12.
De woning is voorzien van een gasgestookte c.v.-installatie. Betaling van de koopprijs uiterlijk 15-1-1987. Aanvaarding na algehele betaling van de koopprijs. Ontruiming kan worden gevorderd krachtens de grosse van de veilingakte. Bezichtiging uitsluitend in overleg met het notariskantoor Vrijthof 20 te Maastricht, tel. 043-217174, alwaar verdere inlichtingen.

BEEK
De notarissen mr. E.M. Huyben en mr. A.H.G. Wagemans te Geleen

zullen op donderdag 20 november 1986 om 15.00 uur in café-restaurant Kempener, Prins Mauritslaan 22 te Beek L., ex artikel 1223 B.W. bij opbod in het openbaar verkopen: appartementsrecht gelegen te Beek, Elsstraat 22, kadastraal gem. Beek sectie B nummer 7087-A-23.

Indeling:
woonkamer met keuken, berging, badkamer, 2 slaapkamers, toilet, entree en balkon op de tweede verdieping, alsmede een berging in het souterrain.

Aanvaarding:
na betaling van de koopprijs, welke betaling moet plaatsvinden op uiterlijk 30 december 1986, zonodig krachtens de grosse van de akte van veiling.

Bezichtiging:
na afspraak met het notariskantoor.

Geïnteresseerden wordt geadviseerd vóór de veiling kontakt op te nemen met het notariskantoor om informatie te verkrijgen betreffende eventueel te verkrijgen rijkspremie en aanvraag gemeentegarantie.

Notarissen Huyben & Wagemans,
Kummenaedestraat 60 te Geleen
04494-47175 133159

GREVENBICHT
Notaris J.H.P. Claessens te Sittard

zal, zulks ten verzoeke van zijn opdrachtgeefster, op dinsdag 25 november 1986 om 15 uur in cafe Aurora, Raadhuisstraat 10 te Grevenbicht ex art. 1223.2 BW in het openbaar bij opbod verkopen:

het woonhuis

met garage, berging, ondergrond en tuin, Peperstraat 3 te Grevenbicht, kad. bekend gem. Born sectie M nr. 737, groot 3.15 are.
Indeling: hal, kamer, keuken, toilet en douche; 1e verd.: 3 slaapkamers; 2e verd.: zolderruimte; e.e.a. voorzien van c.v. (gas).
Aanvaarding: in eigen gebruik na betaling van koopsom en kosten, zonodig met de grosse van de veilingakte.
Betaling koopsom: uiterlijk op 6 januari 1987.
Nadere inlichtingen, ook inzake bezichtiging: kantoor notaris J.H.P. Claessens, Walramstraat 24 te Sittard, tel. 04490-10547.

Partij-Wittem

Op woensdag 26 november 1986 om 11.00 uur in Hotel In den Roden Leeuw van Limburg aan de Wittemer Allee 28 te Wittem, zal door notaris J.H.W. Versteeg ter standplaats Maastricht krachtens art. 1223 BW in het openbaar in een zitting en bij opbod worden verkocht:

de rechterhelft van het boerderijcomplex

(ook genaamd 't Wienhoes), plaatselijk bekend als **Oude Heirbaan 4-a** te Partij-Wittem, kadastraal bekend als het perceel Wittem sectie B nr. 5502, groot 46.40 are; omvattende gelijkvloers: entree, woonkamer, keuken, bijkeuken, 2 afzonderlijke ruimten; eerste verdieping: 3 slaapkamers en badkamer en gang; alsmede een gesloten en een open schuur en naast en achter het pand gelegen weiland met bakhuis.
Het pand is voorzien van een gasgestookte c.v.-installatie. Betaling van de koopprijs uiterlijk 15-1-1987. Aanvaarding na algehele betaling van de koopprijs. Ontruiming van het verkochte – ook voorzover verhuurd – kan worden gevorderd krachtens de grosse van de veilingakte.
Bezichtiging uitsluitend met toegangsbewijs en in overleg met het notariskantoor, Vrijthof 20 te Maastricht, tel. 043-217174, alwaar verdere inlichtingen.

SCHINVELD
Notaris mr. W.B.J.M. Nelissen te Sittard

zal op **dinsdag 25 november 1986** te 15.00 uur in Café Nielinck (Meetpoint), Beekstraat 7 te Schinveld krachtens rechterlijk bevel conform artikel 537a RV openbaar bij opbod verkopen:

gemeente Schinveld

Koop 1:
percelen dennebos en bouwland, gelegen te Schinveld, aan de Meulen Piepen, aan de Belboom, kadastraal bekend gemeente Schinveld, sectie B nummers 3336, 475, 476 en 477, te zamen groot 36 are 95 centiare.

Koop 2:
perceel bouwland gelegen te Schinveld, aan de Belboom, kadastraal bekend gemeente Schinveld, sectie B nummer 486, groot 11 are 20 centiare.

Aanvaarding: onder gestanddoening van eventuele lopende pachtovereenkomsten, na betaling van koopprijs en kosten.

Betaling: uiterlijk 6 januari 1987.

Nadere inlichtingen bij voornoemd notariskantoor, Wilhelminastraat 53 te Sittard, tel. 04490-17373.

SITTARD
NOTARIS A.A. OOMEN TE STEIN

zal op dinsdag 18-11 as. om 3 u. n.m. in Oranje Hotel, Rijksweg-Z. 23, Sittard, ex art. 1223-2, in het OPENBAAR BIJ OPBOD VERKOPEN:

het WOONHUIS met garage en tuin, Lisztstraat 21 te Sittard, H 832, groot 2,90 are.

Indeling:
- beneden: hal, toilet, woon- eetkamer met open keuken, bijkeuken;
- 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met douche en toilet;
- 2e verd.: zolder, beschoten en deels beplankt, bereikbaar via vlizotrap;

Bijzonderheden:
- het pand is volledig geïsoleerd, heeft beneden dubbele beglazing en is niet voorzien van c.v.
- premie B-regeling mogelijk (1ste jaar 4000,–)

Aanvaarding:
in eigen gebruik, na algehele betaling, eventueel krachtens de grosse van de veilingakte voor rekening en risico van de koper.

Betaling koopsom:
uiterlijk 30 december as.

Bezichtiging:
in overleg met de notaris, te wiens kantore, Sanderboutlaan 70, tel.: 04495-2046, nadere inlichtingen te verkrijgen zijn.

Limburgs WOONBLAD met het huizenaanbod van de Limburgse MAKELAAR

ABAZ

HEERLEN-Gouverneurstraat (Eikenderveld)
Hoekwoning met c.v. en garage, gebouwd in 1982. Ind. o.a.: ruime woonkamer, keuken, drie slaapk. en zolder. Koopprijs ƒ 98.500,- k.k. Bij 100% hypotheek bedragen de netto woonlasten slechts ƒ 530,- per maand.

HEERLEN-Hamerstraat
Royale stadswoning met c.v. en ruim tuin. Ind. o.a.: woonkamer 45 m2, drie slaapk. Op 1e verd. en badk. met ligbad. Vaste trap naar zolder met mogelijkheid voor vierde slaapk. Vraagprijs ƒ 127.500,- k.k.

HOENSBROEK-Opbraakstraat
Ruime hoekwoning met c.v., garage en grote hobbyruimte. Ruime woonk. en keuken, vier slaapk. en badk. met ligbad. Koopprijs ƒ 122.500,- k.k.

HOENSBROEK-Sieperstraat
Vrijstand woonhuis met c.v. en garage. Ind. o.a.: woonk. met open haard, eetkamer met verbinding naar keuken, vier slaapk., badk. met ligbad, zolder. Vraagprijs ƒ 159.500,- k.k.

NUTH-de Ping
Type vrijst. woonhuis met c.v. en gar. Ind. o.a.: woonk. 40 m2, keuken met luxe eiken aanbouwkeuken. 1e verdieping: twee ruime slaapk. (mogelijkheid voor 3) en fraaie badk. met o.a. ligb. Vraagprijs ƒ 142.500,- k.k.

[illegible]BEEK-Op de Graaf
Ruime terrasbungalow met c.v. en garage. Ind. o.a.: woonk. in Z-vorm (40 m2), keuken, 4 slaapk. en badk. met ligbad. Vraagprijs ƒ 139.500,- k.k.

SCHINVELD-Ter Hallen
Ruim woonhuis met c.v. en dubbele garage. Ind. o.a.: woonk., keuken met aanbouwkeuken, drie slaapk., badk. met ligbad, kelder, zolder, diverse bergingen, royale tuin met oprit. Vraagprijs ƒ 132.500,- k.k.

UBACHSBERG-Widderhovenstraat
Vriendelijk gesitueerd woonhuis met c.v. Ind. o.a.: ruime woonk., keuken, bijkeuken, drie slaapk., badk. met ligbad, zolder. Volledig geïsoleerd. Vraagprijs ƒ 117.500,- k.k.

De Doorn 23 6419 CW Heerlen
045-718731

Grootse keuze in KWALITEITSMEUBELEN

alle genres — alle prijsklassen

DOM VAN DEN BERGH MEUBELPASSAGE

Rijksweg-Noord 2-42, Sittard Tel. 04490-15860

Dagelijks geopend van 9.00 tot 18.00 uur. Donderdag koopavond
Passage iedere dag, ook zondags, geopend van 9.00 tot 21.00 uur.

KERKRADE Voorter-St.-Antoniusstraat

EEN EIGEN WONING VOOR ca. ƒ 545,– netto p. mnd. Rente 30 jr. vast

Profiteer nu nog van de hoge rijksbijdrage

De eerste fase woningen zijn vrijwel gereed. De tweede fase is in aanbouw.

WILT U MEER WETEN? Mooie halfvrijstaande woningen met garage, gelegen op een fijne lokatie. Maandlast bij 100% financiering en rente 30 jr. vast ƒ 550,– netto p. mnd. Premie A max. ƒ 50.000,– contant.

Bel dan vandaag tussen 10.00 en 13.00 uur: 04754-5999
of maandag t/m vrijdag: 04754-5999/045-711088

BEMIDDELING IN ONROEREND GOED - VERZEKERINGEN - HYPOTHEKEN

GELRE GÜLICK VASTGOED BV
Kerkeveldsweg-West 29A, postbus 76, 6100 AB Echt Tel. 04754-5999
Akerstraat 96A 6411 HD Heerlen. Tel. 045-711088

Reageer snel — Reageer nu

BON: stuur mij geheel vrijblijvend enige informatie over de woningen te ......
Naam ......
Adres ......
Plaats ...... Postcode ......
Tel.privé ...... Werk ......
In een ongefrankeerde enveloppe zenden aan: Gelre Gülick Vastgoed b.v. Antwoordnr. 20004, 6100 AA Echt.

2- en 3-kamerwoningen te huur vlakbij het centrum van Heerlen

Ook alleenstaanden vanaf 23 jaar komen nu in aanmerking voor huursubsidie

balkon — woonkamer 508 x 577 — keuken — bedkamer 212 x 193 — slaapkamer 445 x 270 — slaapkamer 301 x 193 — hal — galerij

Deze woningen liggen tegenover het busstation.

Indeling: hal, woonkamer met balkon en open keuken, slaapkamer, douche en toilet. Eigen C.V.-installatie.

Het woningkomplex beschikt over een aantal liften.

Huurprijs vanaf ƒ505,– excl. servicekosten. Direkt te aanvaarden.

De modelwoning, adres Kempken nr. 177 is iedere woensdag- en zaterdagmiddag geopend van 14.00 tot 15.00 uur.

Eigenaresse van het komplex is de Stichting Bijzondere Woningbouw te Amersfoort.

Voor dokumentatie en informatie:

KOK BEHEER BV
Akerstraat 23, 6411 GW Heerlen
Telefoon 045-712040.
Van maandag t/m vrijdag tussen 9.00 en 12.00 uur.
KOKGROEP

---

polystyreen parel

SPOUW-MUUR-ISOLATIE

Uw huis wordt meer waard en U bespaart nog energiekosten ook! De naam ITH staat borg voor een deskundig advies en een perfekte montage.
Wilt U meer weten? Vul snel de bon in!
Onze vakmensen geven U graag uitgebreide informatie.

ith isolaties
maakt komfortabeler wonen minder duur

Industrieterrein De Beitel, Vrusschenhusken 1, Postbus 192, 6400 AD Heerlen. Telefoon 045-413214
Venlo, Telefoon 077-870363.

BON
Naam ______
Adres ______
[illegible] ______
Gemeente ______
Telefoon ______
Wil graag vrijblijvend informatie over spouwmuur isolatie. Deze bon in gesloten enveloppe zonder postzegel opsturen naar ITH isolatie, Antwoordnummer 122, 6400 VB Heerlen.

OP ZOEK NAAR EEN EIGEN WONING?

HET HUIZENMAGAZINE VOOR ZUID-LIMBURG

045-712255*

stienstra

Te koop

Hoensbroek, Burg. v.d. Kroonstr.
Halfvrijst. woning met carp., berg. kl. werkpl., ruime tuin en c.v. Ind. beg. gr.: hal, toilet, kelder, woonk., app. eetk. met marm. vloer, keuken. 1e verd.: 3 slpk., badk. met douche. Geheel geïsoleerd. Vraagpr. ƒ 125.000,– k.k.

Born Graetheide
Reeds in aanb. zijnde, degelijk vrijst. premie-B-woonh. met garage en berging. Ind.: hal, toilet, meterk., zeer grote L-vorm. woonk. (42 m2), open keuken en ged. overd. terras. 1e verd.: 1 zeer ruime slpk., 2 middelgr. slpk., badk. met ligbad, vaste wast. en wa. aansl., app. toilet en c.v.-ruimte. Kavelgr. ± 300 m2. Uitv. hardh., dubb. begl., draai-kiepramen. Max. verkrijgb. premie ƒ 25.000,– over 5 jaar. Koopprijs ƒ 148.000,– v.o.n. excl. renteverl.

Meerssen, Past. Dom. Hexstr.
Vrijst. woonh. met gar., tuin en c.v. Ind. beg. gr.: ruime hal, z.r. woonk. en mod. keuken. 1 slpk. met badk. 1e verd.: 4 slpk., toilet en mogelijkh. voor douche, zolder te ber. via vliezotrap. Vraagpr. ƒ 160.000,– k.k.

Geleen, H. Hermanslaan
App. met c.v. en ruime berg. Ind.: ruime hal, toilet, zeer ruime woonk., app. keuken en doucheruimte, 2 slpk. Koopprijs ƒ 71.000,– v.o.n.

Te huur

Geleen, Agnes Printhagenstr.
Bedrijfspand, centraal gelegen.
Huurpr. op aanvraag.

ASSURANTIËN **DE BRUIJN**
Nachtegaalstraat 91 - 6165 BK Geleen. Tel. 04494-40955
Openingstijden: zat. 10.00-13.00 uur; ma. t/m vr. 08.30-17.30 uur.

138405

Wat kan uw voordeel zijn van een persoonlijk Amro hypotheekadvies? f25.000,-? f30.000,-? Of meer?

Het nadeel van standaard-hypotheekoffertes is dat ze veel te weinig uitgaan van uw financiële mogelijkheden.

Want stel nou eens dat u een hypotheek nodig hebt van f180.000,–, en er zit een beetje rek in de maandelijkse lasten die u kunt opbrengen.

Dan zouden wij, van de Amro Bank, u best eens kunnen adviseren wat meer per maand te betalen om al na 25 in plaats van 30 jaar totaal van uw hypotheek af te zijn. Vooral als u zelf al boven de dertig bent kan het een geruststellende gedachte zijn om niet na uw pensioen nog financieel gebonden te zijn.

En als u die iets hogere lasten per maand nu kunt opbrengen, betekent dat bovendien een totale besparing op uw hypotheeklasten van bijna f 50.000,– bruto!

Dat is wat wij bedoelen met een persoonlijk hypotheekadvies. 'n Advies dat niet gebaseerd is op een standaard-oplossing, maar waarvoor wij samen met u een keus kunnen doen uit alle mogelijke hypotheekvormen.

Met bij voorbeeld de mogelijkheid om de lage rente van dit moment voor langere tijd vast te zetten.

Voor zo'n persoonlijk advies kunt u contact opnemen met een van onze adviseurs. Als u weet hoeveel geld u daarmee kunt besparen, is dat de kleine moeite meer dan waard.

Amro Bank. De bank waar je wat aan hebt.

Kies voor de mooiste herenhuizen van Voerendaal

Aan de Lambrechtstraat en de Grachtstraat, de laatste bouwlokaties in het reeds geheel voltooide plan "Kunderhoes" worden bijzonder riante herenhuizen gebouwd, de meeste vrijstaand. De plek is perfekt, hoe gezellig de woning wordt bepaalt U zelf.

[illegible] voor deze echte [illegible] de vriendelijke [illegible], de unieke ligging en [illegible] komfortabele en ruime indeling o.a.:
* L-vormige woonkamer/eethoek, gekombineerd met half-open keuken, totaal ca. 44 m2.
* 3 ruime slaapkamers.
* [illegible] badkamers met ligbad en 2e toilet.
* vaste trap naar zolder voor hobby-, studie- of 4e slaapkamer.
* garage met berging/bijkeuken.
* hardhouten buitenkozijnen.
* goed geïsoleerd met dubbelglas, vloer-, gevel- en dakisolatie voor prettige lage stookkosten.
* keuze uit 2 bouwlokaties en 4 verschillende types.

Koopprijzen van ƒ 183.000,- tot ƒ 189.800,- v.o.n.

[illegible] voor vrijblijvende informatie over de [illegible] in VOERENDAAL
NAAM ______
STRAAT ______
PLAATS ______
POSTCODE ______
TELEFOON ______
[illegible] enveloppe zenden aan: Mulleners Vastgoed, Antwoordnummer 1013, 6130 VB Sittard.

mulleners vastgoed
Walramstraat 124
6131 BP Sittard
tel. 04490-18911
na kantooruren dhr Deon 04749-3196

Te koop

caféзaal met woning en ruime parkeerplaats gelegen in HOENSBROEK

Een onzer relaties biedt dit horecabedrijf te koop aan wegens ziekte.

Heeft u interesse en beschikt u over kapitaal en de vereiste vestigingsdiploma's, dan kunt u nadere telefonische informatie krijgen van de heer R. Keulartz, tel. nr. 045-461377 (tussen 8.30 en 10.00 uur op werkdagen).

De Koninklijke Brand Bierbrouwerij B.V. gevestigd te Wijlre (ZL) is een van oudsher gerenommeerd middelgroot bedrijf met een uitstekende marktpositie in haar branche.

Brand BIER

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Te k. FOTOCOPIEERAPPARATEN div. modellen ½ jr. gar. vanaf ƒ 450,–; Spoor kantoormachines Bocholtz. Tel. 045-443961.

Alle merken KTV's en video's. Bijv. de nieuwste KTV ster. telet. 66 cm ƒ 1698,–, video VHS afst.bed. ƒ 998,– Financ. mog. v.a. ƒ 50,– per mnd. Ook gebr. KTV v.a. ƒ 150,–, RTV Van Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

VERLICHTING extra korting weg. verbouwing. 30-40% op alle kronen, leef- en schemerlampen, pak die kans. Huishoudbeurs, Kerkstr. 111, Brunssum.

ZONNEHEMELS. Natuurlijk bij speciaalzaak Brozon, Kerkstr. 55, Cadier en Keer 04407-1554.

Te k. nieuwe RADIATOREN rechtstreeks af fabriek. VEHA-radson, superia, stelrad., steeds wisselende voorraad vanaf ƒ 5,72. Tel. 043-617182.

Te k. eiken KASTJE hxbr 150x120 ƒ 800,–; gasboiler t.e.a.b. Tel. 045-442514 na 18 uur.

Te k. Küppersbusch GASFORNUIS 2 jr. oud, t.e.a.b. Tel. 045-727741.

Te k. GASHAARD ƒ 500,–; 'eiken' kast 2.18 x 1.40 ƒ 275,–; Bornerweg 36 Obbicht 04498-53257.

WINTERAARDAPPELEN Kleibintjes ƒ 0,28 p. kg met poeder. Vaesrade 62. Tel. 045-242539.

Te k. oude KEUKENKASTEN, gasfornuis, gaskachel, 2 oude slaapkamers, tafels en stoelen. Dahliastr. 10 Schinveld na 15 u.

AANHANGWAGENS!!!!!!! te koop en te huur, alle modellen worden door ons op maat gemaakt. Dassen aanhangwagens, Stationsstraat 6, Kerkrade.

Wijn-bier-kaasbereiding PUUR O SANA, tel. 045-312575, Heigank 112, Nieuwenhagen, geopend wo., vri., 13-17.30 uur, zat. 10-16 u.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

Goede KLEUREN-TV'S. Zeer grote sort. Alle bek. merken va. ƒ 195,– met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

STOFZUIGERS: Bosch, Miele, Holland Elektro, AEG; grote korting, wegens verbouwing; extra reclame: 1000 watt va. ƒ 299,- nu ƒ 159,-. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum.

Vloerpl., veldbrandstenen, alu. puien, balken, GOLFPLATEN etc. Bouwbergstraat 100, Brunssum, tel. 045-251964.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf ƒ 195,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide. Tel. 045-213432.

Elektr. zig-zag NAAIMACHINE in prima st. ƒ 95,–; 045-711656.

O.K. Hallen, nieuwe en occas. MEUBELS, spotgoedk., eethoeken vanaf ƒ 195,–; eiken kasten vanaf ƒ 195,–; bankstellen vanaf ƒ 295,–; bankstellen in rundleder vanaf ƒ 1595,–; grote collectie toog- en rankenkasten, massief eiken wandmeubels en eethoeken, schitt. 2-zitters en clubfauteuils, ook in echt rundl., spot- en spotgoedk. en! wij ruilen uw oude meubels in aan besist de hoogste waarde. O.K. Hallen, Agnes Printhagenstr. 22-24 Geleen, centrum, (vlakbij Alb. Heijn).

Te k. C.64 + kl. m.tor 1541 D.drive 1531 rec. + s.ware, een koop ƒ 1600,-. 043-626156.

Te k. Blaupunkt st. AUTORADIO/CASS.SPELER ƒ 100,-; gashaard ƒ 75,-. Tel. 045-412666.

Te k. AEG Turnamat, Zanker-combi, AEG volautomaat, GEVELKACHEL 2300 kcal., gashaard Faber 8500 kcal., met garantie, 6 mnd. inruilrecht. Huishoudbeurs, Kerkstraat 111, Brunssum.

Te k. oude national KASSA uit 1937, 100% in orde. Electr. en handbed., 4 laden, ƒ 900,–. Tel. 045-417797.

Inruil HOEKKEUKEN, kleur groen, met eiken lijsten 3.20x1.72 m met boven kasten, afzuigkap, gaskookplaat, koelkast, tegelblad met achterwandtegels en kraan, meeneemprijs ƒ 1800,–. Plankeuken, Rijksweg 21, Gulpen.

KLEUREN-TV, video en stereotoren, weg. omstandigheden. Pr. toest. 045-454628.

EIKEHOUT: kunstmatig gedroogd Frans eikenhouten planken en balken in diverse lengtes en diktes, voor het maken van meubels e.d. Van Thoor, Holstraat 33, Margraten, tel. 04458-1818.

AANHANGWAGEN, grote laadbak, 2-tonsuitvoering, tandemasser, als nieuw. Tel. 045-711750 na 15.00 uur.

Sony BANDREC. te k. aangeb. Te bevr. bij dhr. W. Huysmans, Heisterberg 6 (gezellenhuis) Hoensbroek.

Te k. excl. klassiek leren BANKSTEL, midden bruin, nw.pr. ƒ 5295,- als nieuw, nu ƒ 1600,-. Tel. 045-226239.

Te koop zeer royaal en riant LANDHUIS met bedrijfsgebouwen en weide aan provinciale weg Heerlen-Sittard. Voor diverse doeleidnen geschikt. Thans in gebruik als paardenhouderij. Tel. 045-219175.

Aangeb. betrekkingen

BARMEISJE gevr. Mog. tot enkele dg. p.wk. Tev. voor weekend. 045-463943.

Met spoed MEISJES gevr. voor privé en escortservice. 045-425303.

BARMEISJES gevraagd voor de middaguren, werkt. in overleg. Bar Ma Cherie, tel. 045-241829.

MEISJE gevraagd voor escortservice, tel. 045-320905.

PRO band, zkt. met spoed all-round bassist, zanger en keyboardmensen, voor goede muziek. Tel. 045-221511.

PRIVECLUB kan nog meisje plaatsen. Bel voor inl. 04494-45098 b.g.g. 04492-4901.

BLAASMUZIKANTEN, tuba en trompet, gevraagd voor De Bergkapell Hillensberg. Interesse? Bel 045-211852 of bezoek de vrijdagavondrepetitie in Hillensberg-Selfkant.

Gevr. COUPEUSE voor naailessen en naaien en veranderen van kleding, tel. 045-316950.

Modeatelier Brouns vraagt voor direkt STRIJKSTER(S), event. part-time op afroep, tevens modinettes. Kantstr. 5, Ubach o. Worms, tel. 045-322460.

Gevr. KINDEROPPAS (2 kinderen 2½ en 1½) voor ± 18 u. p. wk. Tev. licht huish. werk verr. omg. Heerlerbaan, br.o.nr. HK 678, Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Interpost Heerlen zkt. ser. free-lance POSTBEZORGERS voor het bezorgen van post in Eygelshoven, Ubach over Worms 6461, Kerkrade, Simpelveld 6418, 6422. Pers. aanmelden of schr. reacties: Kampstraat 36, 6413 ED Heerlen.

ASSISTENTE gevraagd voor nieuwe club. Info tel. 04499-3828.

ASSISTENTE gevraagd voor escortservice België. Tel. 093211766142.

Automobielbedrijf Frings, Brunssummerweg 136, Nieuwenhagen, 045-313744 vraagt part-time AUTOMONTEURS.

Met spoed gevr. METSELAAR voor onderhoudwerkzaamheden, handig in tegelzetten, stucadoren en timmeren strekt tot aanbeveling. Strikt eerlijke personen, die menen te kunnen voldoen aan bovengenoemde, kunnen zich melden. br. o. no. SI 343 LD 6136 ER Sittard, Baandert 16.

TONINO-FAST-FOOD zoekt free-lance vertegenwoordig(st)ers om op part-time basis onze superlekkere pizza's, stokbroden, baguettes etc. te verkopen om zo hun eigen klantenkring (geen particulieren) op te bouwen. Na gebleken geschiktheid bieden wij adressen, materiaal, verkooptraining en begeleiding. Goede verdiensten mogelijk, voor ± 2 uur per dag. Voor meer info: alleen zaterdag 05780-20909, tijdens kantooruren tel. 038-226394.

Fa. Immo Montage Bouw zoekt voor direct voor langdurige projekten, C.V.-MONTEURS en autogeen pijplassers. Melden tijdens kant.uren. Tel. 045-319232, b.g.g. 045-723533.

Privéclub Tamara vraagt nog MEISJES. Werkt. ma. t/m vrijd. 04494-42313.

DAMES gevr. voor privéhuis; werktijden in overleg. Tel. 04494-53024.

Voor alle VERSTOPPINGEN: R.R.S. Dag- en nachtservice. 25 Vestigingen in geheel Nederland. Bel gratis 06-0991313. Betaling alleen bij succes.

GEVELRENOVATIE. Zandstralen, uitkappen, voegen en impregneren, tevens eiken meubels en velgen stralen. Tel. 045-259492 of 218363. Gebr. Timmermanns.

Voor vakbekwame SCHILDERWERKZAAMHEDEN: tel. 045-210020.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-459073.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade. 045-451862.

Zoekt u een LOODGIETER goedkoop. 045-313199.

De tuin, een winterbeurt: SNOEIEN, spitten, óók aanleg. Bel 045-272093 na 18.00 uur.

Hebt u 'n TUINMAN, timmerman, schilder, vloerbekleder nodig? Bel 219827.

Te koop aangeboden

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

ANTWOORDAPPARAAT Compur, nieuw en gebruikt. Tel. 09-4924091035.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KEYBOARD met gratis lesmethode (5 boeken + 2 cass.) voor ƒ 299,–; orgels nieuw va. ƒ 995,–; gitaren va. ƒ 89,50; drumstellen va. ƒ 399,–; blaasinstrumenten nieuw voor 'n redelijke prijs. Donderdag koopavond. Muziekhuis Lyana, Mauritsweg 48, Stein, tel. 04495-3227.

Te k. 1e klas ANTRACIETKOLEN zeer voordelig, tel. 045-460262 b.g.g. 414372.

Treinenspeciaalzaak DE SPOORLIJN, ink. verk., onderh., open ma.-vr. 13-18 uur, zat. 10-16 uur, donderdag koopavond. Nieuwstr. 88, Kerkrade.

Weg. omst. barok EETHOEK, nw.pr. ƒ 4500,-, 3 mnd. oud. Vr.pr. ƒ 1950,-. In nw.st. 045-722149.

T.k.a. Marantz 1550 TUNER/VERSTERKER 2×50 watt, JVC SEA 20 GL equalizer. Tel. 045-215950.

Te k. HANDBOENER, elektr. boener, piano/orgelkruk, kinderspeelgoed t/m 6 jr. 2 driewielers, step, peuterfiets. Te bevr. 04498-52642.

Te k. LEDIKANTJE + matras, kinderstoel, badstandaard, 3 in 1 kinderwagen, wandelwagen, wandelwagenzak, luieremmer + kussen + mandje, hobbelpaard, wipstoeltje, kinderbox en div. babyspulen. Te bevr. 04498-526421.

Als nw. pracht ZONNEHEMEL plafondllift, afst.bed. 10 nw. snelbr. Nw.pr. ƒ 3400,- nu ƒ 1450,-; dito zonnebank 10 nw. snelbr. Nw.pr. ƒ 2700,- nu ƒ 975,-. Beide 2 jr. Jos Klijnenlaan 449 Geleen.

Te k. groot assortiment ELEKTRONICAMA o.a. kast, verst. print. ond. enz. Tevens prof. sterrenkijker. Tel. 045-715021.

Aangeboden TALENCURSUSSEN in 52 talen op LP of cassettes. Makkelijk te leren voor jong en oud ƒ 65,-. Inl. 070-638667/894543.

Leica R+M FOTOSPULLEN o.a. R3 mot met motor en 2,8/135, compl. Minolta foto-uitrusting, nw. compact-disk-spelers. Tel. 045-222054.

Te k. zeer mooie rustieke voll. massief grenen SLAAPKAMER, in nieuwstaat verk., nieuwprijs ƒ 5250,- nu voor ƒ 2650,-. Tel. 045-463908.

Te k. HALTERBANK met beencurl, buikspierbankje, halterstang met 2 dumbells, 85 kg. gewichten. Tel. 045-227279.

Op is op SCHAARHEKKEN va. ƒ 11,– p.st.; bielsen va. ƒ 19,–. Impreg 045-751687.

Gebruikte IJSBLOKJESMACHINES en airconditionings, verschillende capaciteiten, tevens diepvriezers, koelkasten. Alles als nieuw, met 1 jaar garantie. „Frimax", Bokstr. 57, Heerlerheide, 045-224225.

Philips DRAAGB. KL.TV 48 cm; draagb. z.w. 31 cm.; luxaflex 2.45 m/1.60 m. Tel. 045-752316.

Te k. eiken WANDMEUBEL, 2.40 m breed; stereomeubel, boekenkastje, manou fauteuil en salontafel. Tel. 04492-2381.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

IJzer en PROFIELSTAAL op maat gezaagd, bouwstaal, buizen en plaatstaal, aanhangwagen, onderd. enz. Fa. Kraft, Gatestr. 56, N'hagen, tel. 045-311345.

Moderne twee- en DRIEZITTER, salontafel, wandelement 2 m breed, kl. lichtgrijs, in nieuwstaat, nw.pr. ƒ 8700,-, 1½ jr. oud, vr.pr. ƒ 2700,-. Tel. 045-424659.

CV-KETEL, als nw., 17.500 kcal, Etna bijzetforn. gas, open haard roost., asla. 045-211332.

Te k. zwaar eiken KAASKAST, 2 m breed, ƒ 950,-; hanglamp en spiegel. Tel. 04490-21013.

Electr. ORGEL merk Farfisa met Leslie en ritme. Kerkraderweg 137, Heerlen, tel. 045-410417.

Te k. Mechelse EETKAMER, grote tafel met 6 stoelen en kast. Tel. 045-411531.

Te k. klassieke dubbelhals RESONANTIE-GITAAR (Framus) uniek instr. ƒ 425,-. Prof. band-echo E 51 (Echolette) ƒ 425,-. Inruil el. gitaar mogelijk. Tel. 04493-1339 (Funs).

Tek. AQUARIUM 80 x 40 x40 en 50 x 30 x30 geh. compl. ƒ 275,-. 045-210866.

Te k. stalen en houten STOELEN, stalen tafel, elec. bakoven, 5 poot + 4-pits gascomf., douchbak, t.v.-tafel, salonkast, oude radio. Te bevr. Ursulastr. 45, Kerkrade.

Te k. MARINI richtbrug 2,5 ton met trekbalken, hydraulisch. Tel. 04490-15196.

2 Paar SKI'S met schoenen, mt. 43-44, open haard acces. + kap en vuurbak. Elbereveldstr. 99, Kerkrade.

AANHANGWAGEN i.n.-w.st., 1.65×1,00×0.45 m. Tel. 045-251304.

Part-time VERKOOPSTER voor Sittard en full-time verkoopster voor Brunssum gevr. Opl. Mavo, liefst met enige ervaring. Leeft. 17-19 jr. Bent u geïnteresseerd, kom dan even langs of bel voor een afspraak. Voor beide vestig.: Slagerij van Melik, Kerkstraat 61a, Brunssum, tel. 045-254897.

Motel Heerlen zoekt enthousiaste medewerkers voor RESTAURANT-BEDIENING. Leeftijd 18 tot 22 jaar. Full-time betrekking. Opl. Mavo, korrekte uiterlijke verzorging, beginnend per direkt en schriftelijk solliciteren. Motel Heerlen, Terworm 10, 6411 RV Heerlen.

RIJ-INSTRUCTEUR gevr. op part-time basis. Vereist: instr.dipl. Catt. A-B. Schrift. solliciteren autorijschool R. v. Alphen, Rijksweg Z. 214, 6161 BM Geleen.

She damesmode in Hoensbroek vr. part-time VERKOOPSTER vanaf 25 jr. Vereist: verkoopervaring, repr. uiterlijk, steeds inzetbaar. Uitsl. telefonisch aanmelden van 10 - 12 uur. Tel. 045-224700.

Privéhuis Heerlen en Geleen vraagt MEISJES. Tel. 04490-26853 b.g.g. 045-224855.

Limburgs JEUGDTONEEL zoekt een vrouwelijke toneelspeler, leeft. 18-30 jr. Zij die enige erv. hebben genieten de voorkeur. Tel. opgeven vanaf 18.00 uur 045-411736.

Wer übernimmt ANZEIGENWERBUNG für Westdeutsches Wassersportmagazin in den Niederlanden? Tel. 09-4924072363.

Gevraagd goed uitziend slank jong MEISJE tussen 18 en 25 jr. voor het spelen van belangrijke rol in nieuwe Nederlandse speelfilm. Ervaring niet vereist. Opleiding gratis (ruime vergoeding). Br. o. nr. Si 342 LD, 6136 ER Sittard, Baandert 16.

Onderhouds- of SERVICEMONTEUR gevr., liefst part-time. Tel. 045-462869.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening, in 23 maten, direkt leverbaar. Afstandbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren, compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, groenstr. 21/Maastrichterlaan 42, Ubach o. Worms, tel. 045-325793 of 045-312817. Tevens ZINKWERK en PVC dakgootbekleding. Gratis offerte.

Deutsche Frau, 50 j. sehr zuverlässig, sucht ½ TAGSSTELLUNG in seriösen Haushalt. Tel. 043-433564 oder 09-49241509822.

Leerling-kapster 20 jr. zoekt WERK in kapsalon 24 u. p.w. Tel. 045-314785.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelf-art. Boumans, Brunssum. Alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

Te koop Winkler Prins ENCYCLOPEDIE. 04406-12875.

DIEPVRIESKASTEN en -kisten, wasautomaten, droogtrommels, video's en stereo-app. Alles teg. de halve prijs. Unieke serv., rotsvaste garantie en landelijk erkend. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342. 's Maandags gesloten.

Grote uitverkoop van DEMONSTRATIEKEUKENS. In het centrale keukenmagazijn van Horn worden alle demonstratiekeukens verzameld. Deze komplete keukens worden verkocht voor ongekend lage prijzen. Demonstratiekeukens met opruimingskortingen tot 60%. Zoekt u een buitenkansje? Dan naar: Horn Centraal Keukenmagazijn, Loperweg 8 Echt, tel. 04754-3434.

HAARDHOUT op maat gez. en thuisbez. ƒ 65,– p.m3. Impreg 045-751687/226067.

Te k. MOBILOFOON en taxiklokken. Burg. Horsmanstraat 14, Hoensbroek.

Te k. INRUILMEUBELS in st. v. nw. Dag. v. 13-18 u. Einderstr. 46, Hrl.-Nrd. (Bij sporthal Varenbeuk). Tel. 045-215716.

STOOKHOUT thuisbez. va. ƒ 39,50 per echte m³. Voor info bellen tussen 14 en 18 uur. 045-215716.

Eiken-eiken-eiken MEUBELS uit faillissementen, spotprijzen. Kouvenderstraat 208, Hoensbroek.

WALT DISNEY-KINDERBOEKEN te k. Verder nog liedjes- en knutselboeken. Tel. 045-244517.

Faillisement. Grote partij **BUREAUS**, stoelen, magazijnrekken etc. Ahrend Artifort nieuw en gebr. Emly Handelsond. tel. 04498-54510, 04490-23738.

Stereo-, video- en TV-MEUBELS, boeken- en ladenkasten, ortom alle soorten kleinmeubelen in eiken, geloogd of in de was na keuze. Vraagt kostenloos katalogus. Motke-Vefato, Printhagenstr. 3 Kleingenhout-Beek tel. 04402-73044.

Te k. LUCHTBEVOCHTIGER, crossfiets Ralleigh + kleding, tafelvoetbalspel, salontafel, elektr. tv-spel, elektr. tafelorgel. Te bevr. Past. Kaulhauzenstraat 1, Ubach over Worms.

Te k. aangeb. stalen BALKEN, uit voorraad leverbaar tegen concurrerende prijzen. Hoenen Staal, Handelsweg 4 Geleen tel. 04494-46541.

ZONNESCHERM i.z.g.st. 4 m br., uitval 1.80 m. Tel. 045-725613.

Moderne VEULENMANTEL mt. 38-40, uitzonderlijk mooie kleur, nieuwwaarde ƒ 2400,–; Pr. ƒ 800,–; 2 martertjes ƒ 100,–; Tel. 415168.

Onroerend goed

KLIMMEN. Te k. tussenl. woonhuis. Klimmenderstr. 32 (ook achterom bereikbaar). Ind.: hal. ruime woonk., keuken. toilet. 3 slpk., badk., zolder (bereikbaar via een vaste trap). Woning geheel onderkelderd. Aparte gar., achtertuin. welke vanuit de kelder bereikbaar is. Vraagpr. ƒ 108.000.– k.k. Inl. voor bezicht. 04405-1769 of 04405-3367.

HOLTUM. fraaie halfvrijst. woning. Riant gel. aan rand dorpskern. voor en achter volledig vrij, mooie tuin en grote garage. Pand in perfecte staat (bj. 1974). 3 slaapkamers. badkamer m. ligbad. grote zolder. zeer luxe eiken keuken (dicht). grote doorzonwoonkamer. geheel geïsoleerd. Mispelboom 18. 04498-51148. Pr. ƒ 139.000.- k.k.

Hoensbroek-Centrum

Mgr. Lebouillestraat 25

Te koop halfvrijstaande woning met moderne. afzonderlijke praktijkruimte. Geheel onderkelderd (tev. garage). Ind.: hal. ruime woonkamer. fraaie keuken. serre. 4 slaapkamers. badkamer. Ind.: praktijkruimte. 2 kamers. resp. 21 m en 9 m. entree. toilet. pantry. kelder. Vraagprijs ƒ 179.000.–.

Kerkrade

Gelegen boven NMB-bank

Hoofdstraat. te koop fraai appartement. bj. 1982. Ind.: ruime hal. toilet. woonkamer 32 m m. loggia. keuken. badkamer met ligbad. douche. toilet en vaste wastafel. ouderslaapkamer 14 m. kinderkamer. terras 12 m. beg. grond. berging. Het appartement is per lift bereikbaar. Prijs ƒ 150.000.–. Aanv. op korte termijn mogelijk.

Brunssum

Rumpenerstraat

Te k. aangeboden winkel woonhuis. Totale winkel bedrijfsopp. 68 m. Bovenwoning met woonkamer. grote keuken. 3 slaapkamers. badk., terras. zolderberging. Vraagprijs ƒ 135.000.– k.k.

Oud-Valkenburg

Oud-Valkenburg 13

Op unieke lokatie te koop groot boerenherenhuis met stallen. gr. tuin en weiland. grenzend a.d. Geul. Royale indeling. Vraagprijs ƒ 325.000.– k.k.

Oirsbeek

Op de Graaf 46

Ruime. moderne woning met grote hobbyruimte. Indeling: woonverdieping: hal. toilet. ruime woonkamer 38 m. terras 26 m. keuken. Slaapverdieping: 4 ruime slaapkamers. badk., berging. hal, garage. Souterrain: ruim van ±60 m t.b.v. kantoor. hobbyruimte e.d. Koopprijs ƒ 150.000.– k.k.

Aanvaarding eind november.

Ook voor hypotheekadviezen en hypotheekomzettingen! Wij bemiddelen o.m. voor ABP. BLG. Westland Utrecht. Postbank.

Inlichtingen:

Van Oost Assurantiën V.O.F.

Juliana-Bernhardlaan 8. Hoensbroek.
Tel. tijdens kantooruren 045-224241.
daarna 045-218062.

Te k. vrijst. split-level landhuis te **HEEL,** opp. 655 m; event. te ruil tegen gelijkw. woning in regio Heerlen-Sittard. vr.pr. ƒ 239.000.- k.k. Tel. 04747-1572.

Ubach over Worms

Maastrichterlaan 6 (Steenenkruis) winkel woonhuis te k. met bakkerij en oprit. Ook voor andere doeleinden geschikt. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-312319 of 714660.

Te k. 2 onder 1 kap **WONING** op 433 m. Heerlen. Ind.: keuken. woonk. 8 · 4.5 × 3.8 mtr. Kelder. badk. 3 · 3 mtr. 1e verd.: 3 slpk.. zolder. Pr. ƒ 119.000.– k.k. Inl.: 045-727052. Na 17.00 uur.

T.k. **SITTARD,** Hollmanstr. 11 halfvr. woonh. m. garage en gr. tuin. Woonk., open keuken. kelder. 4 slpks., zolder. c.v., kunstst. kozijnen m. dubbel glas. Vr.pr. ƒ 122.500.- k.k. Tel. 04490-19139.

Sweikhuizen

Uniek gel. goed onderh. halfvr. woonh. met grote tuin, toegang naar kelder. ruime living met o.h., keuken. serre hobbyr., zijingang. mogelijkheid voor garage, 3 slpks.. bet. badk. met zitbad. Prijs ƒ 99.500.– (0323). Inl.: Stienstra Heerlen Makelaardij BV. tel. 045-712255.

Brunssum-Centrum

Boerenhoeve uit 1794 op 2960 m grond. gebouwd door de eerste burgemeester van Brunssum. Gewelfde kelder. woon- en zitkamer beide met open haard. eetkamer en aparte keuken. Groot atelier. 1e verd. 4 slpks. en doka. Zolder ca. 120 m. Ommuurde binnenhof. tuin en weide. Prijs ƒ 239.000.– k.k. (9915) Inl.: Stienstra Heerlen makelaardij BV. tel. 045-712255.

Te k. gevr. **BOUWGROND** 450 m, omg. Heerlen-Zuid Hulsberg. Tel. 045-420653 na 18.00 uur.

BRUNSSUM, Het Ambacht 60. fraai halfvrijst. herenh. m. gar. en gr. tuin. Ind.: hal. gr. woonk. m. open haard, luxe keuken; 1e verd.: 3 slpk.. luxe badk.; 2e verd.: wasr.. c.v.-ruimte enr. afgew. hobby fitnessr. Aanv. i.o. ƒ 185.000.– bwj. '79. Tel. 045-270181.

PUTH, Margrietstr. 38 t.k. halfvrijst. woonh. bj. '78 met gr. gar.. tuin. L-vorm. woonk. m. parketvl., 4 slpks. m. park.vl.. gr. badk. met ligb. en toilet. zolder. Vr.pr. ƒ 148.000.- k.k. Tel. 04493-3213. b.g.g. 04490-14078.

Mooi sterk **HERENH.** met tuin. stal. schuur. opp. 820 m2. zeer goed onderh.. gel. vlak over de grens in Veldwezelt. Vaste pr. ƒ 135.000.– k.k. Tel. 09-31-11-713749.

Vrijstaand woonhuis te **GEMMENICH** Völkerich. 96 M (Belgie). Zwitserse stijl. 1300 m tuin. grote woonruimte, dubb. garage. vrijblijvend panoramisch uitzicht, 5 km van Vaals. Tel. 09-3287784609.

BRUNSSUM te k. vrijst. woonh. mooi gelegen. vr.pr. ƒ 172.000.– k.k. Te bevr. 045-255161.

Te k. gevr. door part. goedgelegen en onderhouden half- of vrijst. **WOONHUIS** voor familie met 4 kind. in Kerkrade of Vaals. Tel. 09-4924065505.

Mooi verbouwd **BOERDERIJTJE,** 2 aparte woningen, gas aanwezig. grote tuin ± 1200 m2. stal. grote garage voor 3 auto's. Vr.pr. ƒ 160.000.– in Kerkrade. Tel. 045-417150.

BRUNSSUM, Hertogstraat: drive-in woning. tuin met veel privacy. Ind. beg.gr.: inpand. garage. berging. wasruimte: 1e verd.: gr. woonkamer met open keuken. toilet; 2e verd.: 4 slaapkamers. badkamer met douche. vw. en toilet. Vr.pr. ƒ 120.000.-. Te bevr. tel. 045-255891.

HUIS met bouwplaatsen, geschikt voor alle doeleinden; ƒ 160.000.-. Kerkrade, tel. 045-458352.

HOENSBROEK: woonhuis. bouwjaar 1980. Ind.: entree. grote woonkamer ± 40 m, open keuken. 3 slaapkamers. badkamer met ligbad en 2e toilet. vaste trap naar zolder. tuin en berging; prijs n.o.t.k. Tel. 045-210081.

Te k. of te h. **FRITURE** met woonhuis. Overname inventaris. Br.o.nr. HK 682 Limburgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

BERG EN TERBLIJT: te k. mooi rustig gel. perceel bouwgrond met weiland. opp. 3360 m2. V.T.A. Inl. 04406-41240.

KERKRADE Kl. Graverstr. 113. 2 wooneenheden met gar.. prijs per eenh. ƒ 79.000.– k.k. evtl. samen te kopen. Netto belast. per mnd. ƒ 500.– per eenh. Te bevr. 045-410500 of 045-418163.

Heerlen

Ruys de Beerenbroucklaan

Woonhuis, nabij centrum, ligging ook gesch. voor kantoor of praktijkdoeleinden. Ind.: woonkamer, opp. ± 35 m, keuken, hal, toilet, kleine tuin; 1e verd.: 3 slaapkamers en doucheruimte; 2e verd.: 2 slaapkamers en zolder; voorzien van c.v. Prijs op aanvraag.

Kerkrade

Kipstraat

Woonhuis met inpandige garage en tuin; bouwjaar 1972; voorzien van c.v. Ind.: entree. hal. hobbyruimte, ruime woonkamer ± 8.00 m diep, keuken, toilet, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, zolder via vliezotrap. Prijs ƒ 125.000.– k.k.

Taxateurs- en makelaarskantoor Van Wersch B.V.

Mak. og. Stationsstraat 54
6461 EJ Kerkrade
Tel. 045-452234

Te k. **WINKELPAND,** Bleijerheiderstr. 11 Kerkrade. Garage, kelder, bovenwoning ƒ 125.000.-. Tel. 045-463538.

HEERLEN-WELTEN te k. gunstig gel. woonh. in pr.st. met vele extra's, inpand. gar., bet. hal. berging, toilet, hobbykamer. tuin bestr., woonk., parket, alno inb.keuken, incl. appar. met parket, 3 slpk., badk., ligb., 2 vaste wast. + 2e toilet, event. stoffer, prijs en aanv. i.o. Tel. 045-715106.

Berg a.d. Maas, Julianastraat
Maandlasten ƒ 510,–, rente 6,2%
Zo goedkoop kunt u nergens wonen



Ruime premie-A-woning met garage en tuin. Woonkamer keuken, hal, badkamer, 3 slaapkamers, zolder. Afhankelijk van uw inkomen bedraagt de rijkspremie ƒ 50.000,–. De netto maandlast voor uw eigen koopwoning bij volledige financiering is slechts ƒ 510,–. Dit is beslist goedkoper dan huren.

Koop nu, want volgend jaar worden de A-premies ƒ 8.000,– lager

Mulleners Vastgoed Sittard
Tel. 04490-18911 of
na kantooruren 04749-3198

Te k. **EYGELSHOVEN** tussenwoning. Ruime woonk., keuk., hal, serre, w.c. 1e verd.: 3 slpk., badk., gr. zolder en droge kelder + c.v. Vr.pr. ƒ 85.000,-. Tel. 045-351589.

Te k. gevraagd

Woonhuis met behoorlijk wat tuin. Opknappen geen bezwaar. Tot ƒ 90.000,–. Eventueel snelle afwikkeling mogelijk.
Tel. 045-257381 na 18.00 uur.

Te k. **STEIN,** Heerstr. Zuid 1, fraai gel. vrijst. woonh. m. c.v., gar., 2 opritten, veel extra ruimte en gr. tuin, opp. ± 700 m2. Pr. ƒ 175.000,– k.k. 04495-1397.

Centr. **MAASTRICHT** beleggingspanden, 2 oudere woonhuizen naast elkaar en 1 garage compl. verhuurd in 6 appartementen. Prijs ƒ 220.000,– k.k. Inl. 043-617567.

VILLA te k. iets enigs, in volle vrije natuur, naaste buren beneden op 200 m langs rijksweg op ½ ha: woonhuis 20 x 25 m (430 m2 dak), vensters alleen voorzijde en binnenzijde op patio 9 x 12.5 m: overdekt zwembad met poolhouse, sauna, bar enz. in de tuin, half in de grond geborgen, tennisterrein, moestuin, gazon en perken, waterval, knusse zitjes, 1 ha bos: als wind- en geluidsscherm ervoor, in de helling, 500 m berijdbare weg er doorheen. 33 a weide: event. voor kippen, schapen, gelegen op de grens Brabant, zicht op groot gedeelte van Limburg, hoogte 65 m op 2 km v.d. stadskern, h. 20 m, 40 km v.d. Ned. grens, 3 km van autosnelweg, juist 60 km van Antwerpen - Brussel - Luik. Een droom. Br. onder nummer HK 677 Limb. Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

KERKRADE-W. te k. woonh. Pr. ƒ 85.000,- k.k. Inl. tel. 045-461352.

Te k. te **DOENRADE** halfvrijst. woonh. Ind.: gang, w.c., keuken, woonk. m. parketvl., CV, serre, kelder, zolder, 3 slpkam., badkam. m. ligb., gar., broeikast. Grondopp. ± 550 m2. Vraagpr. ƒ 135.000,– k.k. Tel. 04492-3139.

HULSBERG, Mgr. Brulsstr. 22. Halfvrijst. woonh. met gar. en kelder, woonk., zitk., 3 slpk., badk. met toilet. Vraagpr. ƒ 99.500,– k.k. L.M.H. Smeets, beëdigd taxateur o.g., Op den Toren 11, Nuth. Tel. 045-242118 of 045-352324.

HOEKHUIS met garage en tuin te k., rijksubs.overname. Trigoniaerf 9, Heerlerheide, 045-228952.

EYGESHOVEN moderne geschak. woonh., woonk. 47 m2 met niveauverschil, open haard, zeer luxe keuken, 3 slpk., badk., gar. en tuin. ƒ 119.000,–; Tel. 045-352328.

Te k. **HEERLEN,** Oude Kerkstr. 10, gr. gerenov. woonh., tuin + gar., living 54 m2, 5 slpk. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-722532.

HEERLERHEIDE te k. halfvr. herenhuis, zeer goed onderh., met gar. serre, tuin, grote living, 4 slpk., ligb., 2 w.c.'s, kelder. Aanv. op korte term. Tel. 045-722652.

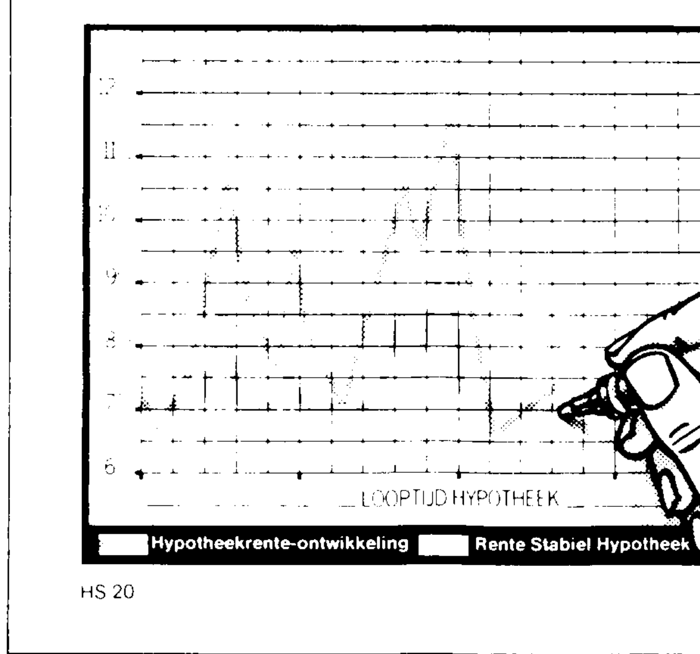
Te k. gevr. vrijst. **WOONH.** in Brunssum of dir. omg. Tel. 045-273308 na 16.30 uur.

KERKRADE-WEST rui[m] hoekwoning met nie[uw] c.v.-gas, water, electra sanitaire installatie, rui[me] badk., 3 slpk., grote zold[er] gar. Vraagpr. ƒ 57.00[0] Kasperenstr. 60 Kerkra[de-]West 045-228487.

HOENSBROEK te [k.] hoekflat boven A.H. ƒ 64.000,– k.k. Tel. 0[45-]228487.

HOENSBROEK, Or[...]jestr. 12 te k. leuke tuss[en]woning. Pr. ƒ 85.000,– [k.k.] Inl. of bezicht. volg. afs[pr.] uitsluitend tel. 045-3521[...]

WAUBACH: woon[h.] met c.v., L-vorm. kam[er,] aanb.keuken, 3 slaap[ka]mers, badkamer met lig[bad] en 2e wc, zolder en kel[der] ƒ 95.000,-. Tel. 753066.



Eygelshoven

Anselderlaan 14, vrijst. woonh. m. garage en r. tuin, 3 slpk., keuken met aanb.inst. en app. Koopprijs ƒ 169.000,– k.k.

Eygelshoven

Winkel-woonh. m. garage en achterplaats gelegen in het centrum op g. stand. Aanv. 31 december 1986.

Eygelshoven

Torenstraat. bouwterrein op g. stand. Opp. ± 500 m2.

NV Laura & Vereeniging

Rimburgerweg 2, Eygelshoven. Tel. 045-352324 tst. 35.

Hoensbroek

Nog slechts één fraaie halfvrijst. woning met gar. te koop aan de St.-Josephstraat te Hoensbroek. Beslist de moeite waard!

Netto ca. ƒ 587,–* p.m.

Aquina Makelaardij b.v.
tel. 045-715566.

Te k. te **NIEUWENHAGEN,** Oude Heide: op goede woonstand gelegen halfvrijstaand woonhuis met garage en grote tuin, overdekt terras. Ind.: woonkamer met parket, keuken, kelder, 4 slaapkamers met parket, badkamer en bergzolder. Geheel voorzien van rolluiken en goed onderhouden. Prijs ƒ 147.500,-. Tel. 045-323300.

Valkenburg a/d Geul

Dr. Hermansstraat 29. Op goede stand gel. vrijst. huis, o.m. geheel onderkelderd, 3 slpk. en mod. badk. Vrij te aanv. ƒ 178.000,–

Valkenburg a/d Geul

van Brabantlaan 3. Ruim tussenhuis met gar. en o.m. Z-vormige woonk., badk. met ligb., douche, 2e toilet, 2 ruime slaapkamers en ruime zolder. Vrij te aanv. ƒ 125.000,–

Berg en Terblijt

Geulhemmerweg 5a, ruim halfvrijst. huis met o.m. T-vormige woonkamer, eetk., 3 slpk., badk. met 2e toilet, zolder, hobbykamer, werkkelder, carport en overdekte buitenruimte, fijne tuin met landelijk uitzicht. Vrij te aanv. ƒ 195.000,–

Inlichtingen:

G.M.H. Pröpper

Makelaar o.g. Lid NVM
Wehryweg 25, Valkenburg a d Geul. Tel: 04406-15010
Zaterdag van 10 tot 13 uur 04406-13246

Schinnen

Krekelbergerweg: perceel landbouwgrond groot 3120 m2 in verpachte staat. U kunt schriftelijk uw bod uitbrengen voor 20 november a.s.

Heerlen

Onderstestraat 40: eenvoudig vrijst. woonhuis in verhuurde staat, alsmede een ruim perceel grond rondom deze woning; totale perceel circa 5200 m2. Ook hier graag uw schriftelijk bod voor 20 november a.s. N.B. de grond is vrij van huur en terstond te aanvaarden.

Amstenrade

Hagendorenweg: rustig gel. ruime (870 m3) woning met o.a. geheel onderkelderd inclusief gar., hobbyruimte, portaal en provisiekelder, ruime hal, toilet, L-kamer 50 m2 met open haard, mooie keuken, overdekt terras, luxe badk., 4 slpk., loggia, vaste trap naar de zolder, c.v., besloten tuin. Prijs ƒ 235.000,– k.k.

Kerkhoffs Makelaardij o.g.

Kleingenhouterstraat 50 te Beek tel. 04402-73427.

Te huur goed lopend bruin **CAFÉ,** omg. Heerlen + overname inventaris. Br.o.nr. SB 594 L.D., Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Te k. gevr. half- of vrijstaand **WOONHUIS,** omg. Brunssum of gem. Onderbanken (niet in centrum). Br.ond.nr. BR 445 LD, Rumpenerstraat 81, 6443 CC Brunssum.

Te k. oud **HUIS,** vrijst. tot. opp. ± 500 m², gel. de Locht, pr. ƒ 88.000,–, tel. 045-721850.

Brunssum

Goed onderhouden geschakelde bungalow, rustig gelegen aan bosrand. Ind.: kelder, garage, ruime hal, L-vorm. woonk. 45 m², keuken met eiken inr., 3slaapk., badk. met ligbad, tuin op het zuiden. Perceel 324 m², bj. 1975. Vraagprijs ƒ 189.000,– k.k. Inl.: Naaykens Makelaarskantoor, Burg. de Hesselleplein 22, Heerlen. Tel. 045-717910.

UBACH OVER WORMS tuss.ligg. woning met voor- en achtertuin, ond. verd.: w.c., hal, 2 kelders, grote woonk., inbouwkeuk., badk. m. douche en bad, bov.verd.: 2 slpk., zolder, met. mog.heid. v. 3e slpk. Het pand is ged. voorz. v. verwarming en rolluiken, vr.pr. ƒ 104.000,– k.k. Tel. 045-326276.

Te k. **HEERLEN-WELTEN** vrijst. woonh., 200 m van blijvend natuurgebied. Ind.: beg. grond, hal, toilet, woonk. m. open haard, open keuken, 4 slpk. en badk., douche, ligbad, geh. onderkelderd, met provisie-, hobbyruimte en garage, c.v. en dubbel glas. Geh. geïsol. en rolluiken, bwj. '75, vr.pr. ƒ 259.000,– k.k. Tel. 045-710846. De Hoof 1.

Te k. vervallen **BOERDERIJ**, opp. 2510 m² (28x90 m), bouwgrond te gebruiken voor nieuwbouw. Dorpstraat 52, Guttecoven; te bevr. tel. 04498-53166 voor 12.00 uur.

Gevraagd

Heerlen e.o.

Panden in diverse prijsklassen

Troost

Onr. goed. Heerlen. Tel. 045-717976.

Boerenherenhuis

Op unieke en rustige locatie in centrum v. Vaals in '81 onder arch. gerestaureerd, tot hedendaags wooncomf., stijlvol, luxueus interieur, woonopp. 326 m2, terrein 1250 m2. Vraagpr. ƒ 550.000,–; Evtl. m. dienstwon. en boomgaard (7500 m2) te k. Br. aan postbus 246, 6300 AE Valkenburg.

VAALS, centr. winkel/woonh. ƒ 165.000,–; k.k. Ind.: beg. grond, winkel en magazijnruimte ca. 60 m2, 2 werkpl. en gar.; 1e verd.: woonk., keuken, slpk., badk., dakterras; 2e verd.: 2 slpk. Vaals, Maastrichterlaan, ƒ 129.000,– k.k. gr. winkelruimte voor vele doeleinden geschikt. Vaals, Camilluspark ƒ 315.000,–; k.k. vrijst. landhuis met gar., wask., kelder, U-vorm woonk. ca. 50 m2, luxe keuken compl. install., 4 slpk., badk. en bergruimte. Pand is onderh. vrij geb. inl. en verkoop Immobilien Brausen Molenkamp, Jos Francotteweg 8, 6291 GP Vaals, tel. 04454-3637.

Obbicht, B.P. kern
Maandlasten ƒ 530,–, rente 6,2%
Zo goedkoop kunt u nergens wonen



Ruime premie-A-woning met garage en tuin. Woonkamer keuken, hal, badkamer, 3 slaapkamers, zolder. Afhankelijk van uw inkomen bedraagt de rijkspremie ƒ 50.000,–. De netto maandlast voor uw eigen koopwoning bij volledige financiering is slechts ƒ 530,–. Dit is beslist goedkoper dan huren.

Koop nu, want volgend jaar worden de A-premies ƒ 8.000,– lager

Mulleners Vastgoed Sittard
Tel. 04490-18911 of
na kantooruren 04749-3198

AMSTENRADE, pr. gel. halfvrijst. woonhuis, zeer grote tuin, bwjr. 1977, voll. geïsoleerd. Ind.: sout.: prov.k. + hobbyk. + 2 logeerk. met w.c. + douche aan gr. terras; beg. gr.: woonk. m. hoekr., op. keuk., aan gr. balkon (7x3), ruime hal + w.c., overal plavuizenvloer; 1e verd.: 4 slpk. + badk. m. ligb. + w.c., zolder m. vl.trap, m. c.v. e.d. Deze woning moet u van binnen gezien hebben. Vraagpr. ƒ 189.000,–; k.k. Bez. na tel. afspr. 04492-2197.

Bouwkavels Koningsbosch

aan de Haverterstraat, 4 mooi gelegen bouwkavels voor vrijstaande woningen van 500 m², 12½ meter breed en 40 meter diep. Koopprijs ƒ 48.000,–k.k.

Mulleners Vastgoed Sittard
Tel. 04490-18911

Te huur winkelpand

1e stand t.o V&D
centr. Brunssum
Tel. 045-251841

Te k. halfvr. **WOONHUIS** m. gr. tuin, carport, berging, ind.: gr. woonk., keuk., douche + wc, gr. kelder, 1e verd.: 1 gr. + 2 kl. slpk., zolder via vliezotrap, aanv. in overleg, vraagpr. ƒ 89.000,– k.k. Tel. 045-725528.

Te k. woonh. te **HEERLERBAAN** halfvrijst. m. grote tuin ca. 500 m2, pr. ƒ 110.000,– k.k. Tel. 045-418576 of 045-315417.

Schimmert

Te k. halfvrijstaande woning met garage; inhoud 650 m³, 5 slaapkamers, hobbykamer, L-woonkamer met open haard, open keuken; bj. 1978; grondopp. 400 m². Prijs ƒ 195.000,-. Tel. 04404-1744.

Te koop
goed onderhouden
HERENHUIS
met ± 350 m2 bedrijfsruimte, voor vele doeleinden geschikt, gelegen aan de Minderbroederssingel 15a te Roermond.
137866
Te bevragen:
tel. 04750-10328

Bemiddeling o.g. Hypotheken en Verzekeringen

LIVAC B.V.

Te koop:

KERKRADE
Nabij centrum: ouder woonhuis met kleine binnenplaats. Ind.: hal, toilet, kelder, woonkamer, eetkamer met open keuken, berging. Verd.: 3 slaapkamers, douche, vaste trap naar zolder. Prijs ƒ 55.000,– k.k.

KERKRADE (West)
Ruim halfvr.st. woonhuis met achterom en grote tuin. Ind.: b.g. hal, toilet, ruime woonkamer, keuken, douche, serre, kelder. Verd.: slaapkamers, vaste trap naar zolder alwaar ruime mansardekamer en zolderruimte, c.v. Vraagprijs ƒ 79.000,– k.k.

SITTARD
Appartement (bwj. '81) met berging en tuin. Ind.: hal, woonkamer met open keuken, gang, badkamer, toilet, 2 slaapkamers, c.v. Prijs ƒ 79.000,– k.k. Overname rijkspremie mogelijk!

HEERLEN (Noord)
Uitstekend onderhouden tussenwoning (bwj. '80) met kleine tuin/terras, achteringang en garage. Ind.: hal, toilet, woonkamer, open keuken met complete aanbouwkeuken, bergkast. Verd.: 3 slaapkamers, mooie badkamer met ligbad, v.w. en toilet, vaste trap naar zolderetage, alwaar 4e slaapkamer met dakkapel, 2 zolderruimten, c.v. Prijs slechts ƒ 89.000,– k.k.

HOENSBROEK
Halfvr.st. woonhuis met, via aparte ingang te bereiken, kantoorruimte en garage. Ind.: b.g. hal, kantoor 50 m², toilet, woonkamer, keuken, hal, badkamer, garage. Verd.: 3 slaapkamers, vaste trap naar grote zolder, c.v. Prijs ƒ 89.000,– k.k.

HOENSBROEK
Goed gelegen tussenwoning met grote tuin en achterom (mog. garage). Ind.: hal, kelder, woonkamer, ruime keuken, toilet, luxe badkamer, schuurtje. Verd.: 3 slaapkamers, vaste trap naar ruime zolder, c.v. Prijs ƒ 95.000,– k.k.

AMSTENRADE
Een werkelijk prachtig gerenoveerde halfvr.st. ruime woning op een rustige ligging. Ind.: b.g. hal, woonkamer, geinst. keuken, toilet, badkamer met ligbad, douche en v.w., kelder. Verd.: 3 slaapkamers, vaste trap naar zolder alwaar 4e slaapk., c.v. Vraagprijs ƒ 98.000,– k.k.

LIMBRICHT
Uitstekend gelegen mooi appartement (begane grond) met tuin en berging. Ind.: hal, toilet, mooie woonkamer met open keuken, badkamer met douche, toilet en v.w., c.v./wasruimte, 2 ruime slaapkamers, overdekt terras met aansluitend tuin. Vraagprijs ƒ 98.000,– k.k.

SITTARD
Nabij centrum gelegen verbouwde halfvr.st. woning met grote tuin en berging. Ind.: hal, L-vormige woonkamer met open trap naar verd., kelder, ruime keuken, badkamer. Verd.: 3 slaapkamers, vaste trap naar ruime zolder. Vraagprijs ƒ 110.000,– k.k.

BRUNSSUM
Nabij centrum uitstekend onderhouden tussengelegen woning (bouwjaar 1985!!!) met carport en tuin. Ind.: b.g. hal, toilet, ruime woonkamer, op lager niveau gelegen keuken van waaruit verbinding naar tuin, berging/wasruimte. Verd.: 3 slaapkamers, luxe badkamer, c.v., zolder. Vraagprijs ƒ 105.000,– k.k.!!!

ULESTRATEN
Rustig gesitueerd, sfeervol halfvr.st. woonhuis (bwj. '68) met garage annex hobbyruimte (c.v.) en tuin met veel privacy. Ind.: b.g.: hal, toilet, L-vormige woonkamer (50 m²) met parketvloer, open keuken, kelder. Verd.: 3 slaapkamers, badkamer, zolder, c.v. Prijs ƒ 138.000,– k.k.

MEERSSEN
Uitstekend gelegen halfvrijstaand herenhuis met separaat gelegen bedrijfsruimte/loods met verdieping (totaal vloeropp.v. ± 800 m²). Ind. woonhuis, b.g.: hal, toilet, kelder, ruime L-vormige woonk. (momenteel verkoopruimte), kantoor, keuken. Verd.: woonkamer, moderne keuken, badkamer met ligbad en v.w., balkon, slaapkamer, vaste trap naar zolder, alwaar slaapkamer en zolder, c.v. Vraagprijs ƒ 295.000,– k.k.

LIVAC B.V.

UW HUIS IN VERTROUWDE HANDEN

Brugstraat 17-19, Sittard
TEL.: 04490-10855

koop aangeboden

T.k. DOUCHECABINE ... afzuigkap f 85,-, wit... f 295,-. Tel. 045-...696.

T.k. COMMODE met spiegel f 750,-, koperen tafel f ...,-. Tel. 045-727696.

...ellige mensen stoken ...ANDHOUT. Te k. gezaagd en gekloven f 60,- p. m3 eiken f 90,- p. m3. ...n Schaaldelen. Thuisbez... Boomrooierij L. van ...tel. 045-214026.

T.k. VAATWASMACHINE merk Philips, tel. 045-...849.

KLEURENTELEVISIE te koop, prachtig toestel, niet ...d, geld terug. 04406-12875.

De Witte Hal
Magazijnverkoop
...r stereo-, video-apparatuur, koelkasten, diepvriezers, wasautom. etc.

Zoekt u een buitenkansje? Wilt u stukken minder betalen? Dan eerst kijken in de Witte Hal!

...ons grote verkoopmagazijn zijn duizenden speciale koopjes bijeengebracht, afkomstig uit alle Horn-filialen. U betaalt

40-40-50 of 60% minder

... nieuwe of lichtbeschadigde apparatuur.

Let op: koel/vriescombinatie 270 ltr. van 1198,– voor 598,–

De Witte Hal
Geerweg 9, Sittard
Tel. 04490-18162
achter het station, over de ijzeren brug.

T.k. 1 eikenhouten KAST, ...dsslaapkamerkast. Inl. 045-724706 b.g.g. 456732.

Allesbranders
Barbas, Thermocet, Efel
hout-, kolen- en gaskachels, alsook kachelonderhoudsprodukten. Dit alles bij:
Fa. Rutters en Smits
Pleistraat 11, Simpelveld - Tel. 045-441354/444141

...hatzoeken met ME... METALDETECTOR super... nieuw en tweedehands met garantie. Ge... 053-300512.

Nieuwe en gebruikte
kachels
...or de helft van de nieuwprijs. Nergens beter, nergens goedkoper, vanaf ...200,-. „De Kachelsmid", ...lem 21, Klimmen, ...459-1638, zondags gesloten.

T.k. weg. verh. 4 mt. KANTOORBURO'S, 1 met ...uifkastje, 1 demontabe... kantoortafel ...nten 20 mt. ... ...nes, vert. en horizont. ...045-420042. Na 19.00 ...r 710952.

...O Beogram 2000 DRAI... ...EL met MMC 3 element en rotan stoel. Tel. ...

T.k. eik. 1-deurs VITRINE. Tel. 045-417011.

Zonnehemels
Zonnehemel met lange Wolff snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief. Nu voor f 795,-. Erp BV, Sittard: Putstr. 34. Heerlen: Saroleastr. 43. Kerkrade: Hoofdstr. 12.

T.k. MOTORKETTINGZAAG. Tel. 045-425839.

T.k. HOUTDRAAIBANK ... super, slagmoersleutel ...koffer + doppen, combi ...ssor, open haard tv. ...045-717914.

T.k. HOUTKACHEL ...Dover. Hoefveld 30 ...euwenhagen.

Aanhangers-onderdelen-vanaf-f 699,–
Opreij-Kruisberg 50-Meerssen-Tel. 043-643500.

T.k. KEYBOARD stereo ...rk JVC KB 500, zelden ...ruikt, ...800,-. Tel. 045-...

T.k. SLAAPKAMER wit, ...rsp. 2 pers. ... ...t, ...kast, ... Tel. ... Brunssum... Nieuwenhagen.

T.k. partij KERSTBOMEN 1,5-2,5 mtr. in Middelaar. Tel. 045-214034.

Witte BRUIDSJURK te k. mt. 36-38 evt. met sluier en ...dere toebeh. Van de wintercoll. '86/'87 voor de helft ...nw.pr. Tel. 045-217064.

T.k. JUDOPAK z.g.a.n. ...045-730545.

T.k. 4-drs. KLEERKAST 2 ...2 nachtkastjes, toilettafel ... ronde spiegel ...045-315198.

T.k. eiken BANKSTEL ...groene stoffen bekl. ...9782 na 18.00 uur.

Faillissement. BRANDKASTEN in div. modellen. Lips ...c. al va. f 2800,-. tel. 04498-54510 of 04490-23738.

T.k. 10 BANKSTELKUSSENS ... Tel. 045-313199.

T.k. FILMCAMERA, projector, viewer, scherm ... ...,-. gebruikt, vr.pr. ...Tel. 045-223499.

...DERPIANO: impe... Renault 18; org. Stiel ...en 17.00-18.00 uur.

Faillissement. IBM en Olivetti elektrische TYPEMACHINES va. f 325,-. Emly Handelsonderneming, tel. 04498-54510.

T.k. goed onderh. WOONKAMERMEUBELEN. ...kast, salontafel, wandkast 2,9x2 m. Past. ...st voor f 250. Tel. ...Tel. 045-419098.

T.k. KERSTBOMEN bij ... stuks f 5,- per ...04454 1342.

Zwembad-Winterafdekking
Opreij-Kruisberg 50-Meerssen-Tel. 043-643500.

POSTZEGELS hoogste bod gevr. Ned. no. 136/138 compl. postfris-hoekr., intermering nr. 1-hoekrand. No. 1036, 1064/66, 1067, 1068/71 alle 50x. No. 1043a/104&a 35 x veldelen. No. 1085/93 50 x veldelen. Br.o.nr. HO 101 L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Te k. zilv. koffie-THEESTEL + dienblad met ingegrav. bloemen f 500,-; 2 verz. 5-arm. kandelaren f 75,- p.st., verz. roomstel f 50,-; grote Duitse grespot f 75,-; 2x 6 wit m. goudr. porselein kop + schotel per 6 f 30,-. Tel. 045-210862.

BRANDHOUT voordelig af te halen 10m3 voor f 240,-; van Thoor, Holstr. 33, Margraten, tel. 04458-1818.

Diverse KEUKENAPPARATUUR en aanrechtbladen voor de helft van de prijs. Plankeuken, Rijksweg 21, Gulpen.

INRUILKEUKEN met oven, kookplaat, koelkast, diepvries, afzuigkap in L-vorm, kleur wit, met aluminium handgreep. Meeneemprijs f 1250,-. Plankeuken, Rijksweg 21, Gulpen.

INRUILKEUKEN 2 m wit met houten sierlijsten met bovenkasten + afzuigkap + oven + kookplaat, electro + kraan + handdoekrek. Meeneemprijs f 600,-. Plankeuken, Rijksweg 21, Gulpen.

Inruil HOEKKEUKEN lichtgroen met metalen handgreep afm. 1,95x2,55 m met bovenkasten, afzuigkap, gaskookplaat, koelkast, kraan en RVS-blad. Meeneemprijs f 1200,-. Plankeuken, Rijksweg 21, Gulpen.

Te koop overtollige HUISRAAD. St.-Georgestraat 28, Simpelveld.

Te k. mahoniehouten KAST h. 180, br. 200, d. 80, 44 cm. Te bevr. 045-463755.

Te k. moderne blank eiken VITRINEKAST ½ jr. oud. vr.pr. f 1950,-. Tel. 045-353764.

Te k. KINDERWAGEN, 3-in-1, z.g.a.n., merk Knorr, met dekbedje en bijpass. parasol; prijs n.o.t.k. Tel. 045-311428, b.g.g. na 19.00 uur.

Te k. 2 HAARDEN zelfvuller. Tel. 04490-19524.

Compleet DANSMARIEKERPAKJE lft. 7-9 jr. 045-724620.

Te k. SLAAPKAMER (fluweel), eethoek barok (L), theewagen (eik.), gasfornuis, vrijdag/zaterdag tuss. 18-21 uur. Slotstr. 2, H'broek.

Te k. MOTORGRASMAAIMACHINE i.z.g.st. En ... zoeken gebr. Qualeast Suffolk Punch 43 DL. Pr. f 325,-. Tel. 045-413376.

Eenmalige AANBIEDING: Dauw Kevlar Carbonhengel 9,60 mtr., gew. 765 gr f 675,-; 20% korting op hengels, molens, visparapluis en poolbakken. Dibevoshop Bokman Roebroekweg 80 Heksenberg-Heerlen. Tel. 045-216810.

Ant. eiken KEUKENKAST. Tel. 045-726389.

Ant. eiken Mechelse TOOGKAST. Tel. 045-225036.

Te k. marm. SALONTAFEL f 110,-; 9-arm. koperen kroon f 100,-; bontmantel mt. 38-40 (Ind. lam) van 3850,- voor f 285,-; nertsmuts f 50,-; persianer mt. 40 f 100,-; korte bontm. f 35,-; dammantel met nertskraag mt. 40 f 50,-; damesmantel f 35,-. Tel. 04492-2375.

Weg. verbouw. te k. 4 PLAATRADIATOREN z.g.a.n. 1x 1 mtr. bij 1,10 mtr. 1x 2,15 bij 60 cm dubbplaats 1x 1,78 mtr. 1x 50 bij 45 cm enkelplaat samen f 150,-; ... oude eiken balk 4 mtr. lang, inl. Kartelsweg 26, Schaesberg.

Te k. handgesch. HANGKLOK + grenen klok + 2 radioboxen. Na 19.00 uur. Tel. 045-211634.

Te k. excl. BRUIDSJURK mt. 38-40 (Pereboom). Nieuwe prijs. Tel. 045-320021.

Te k. WW KANO, merk Stip-Yaks. Tel. 04753-1164.

Te k. magere KOLEN. Nu voordeliger per ton. Beperkte voorraad. 045-319784.

Te k. antieke SLAAPKAMER. Tel. 045-421767.

Te k. Eminent ORGEL m. ritmebox enz. t.e.a.b. Tel. 045-312801.

Te k. div. MEUBELS en huisraad goedk., aft. te geven, tel. 04454-1085, zat. tussen 10 en 16 uur.

VUURWERK wederverkopers en heren handelaars die wonderlijk goede pakketten van f 5,95 tot f 16,50 bel voor folder 073-218416, na 7 uur.

Te k. OPENHAARDHOUT (fruitbomenhout). Tel. 04459-1675.

Te k. noten RADIO-TV-KAST, damesrijwiel met versn. 045-412126.

Te k. ant. Brab. PLATTEBUISKACHEL, vaatwasmach., ant. naaimach., solarium, tel. 045-241580.

Te k. antieke mahoniehouten Mechelse BUFFETKAST en eiken Mech. kleerkast met 6 legplanken. Tel. 045-411810.

Te k. lange zwarte kanten JAPON, witte voering, mt. 40 (boetiek), ½ dag gedragen, f 100,-; lange zwarte leren damesjas, z.g.a.n., mt. 40, f 100,-. Tel. 045-753088.

Te k. mooie oude blank eiken SLAAPKAMER, compl. met kleerkast, 2 nachtk., commode met marmeren blad, prijs f 1750,-. Tel. 045-753088.

Te k. 2 LUXAFLEX, 2,50 m breed; Ignis diepvrieskist 140 liter. Tel. 045-223733.

WINTERAARDAPPELEN, kleibintjes 1e kwal. f 0,35 p.kg. afgeh. met 100 kg v.a. f 0,30 p.kg; uien 5 kg f 2,50, wortels 5 kg f 2,50. Veendrick, ing. Kasteel Amstenrade.

Te k. Canon SCHRIJFMACH. Typstar 5, z.g.a.n.w. Gaat op lichtnet en op batterij. Kompl. m. koffer, adaptor en 3 lintcassettes. Pr. f 475,-. Tel. 045-723562. Nw.pr. f 725,-.

Te k. KERSTDENNEN, minimum afname 25 stuks, in verschillende afmetingen. tel. 04450-2577.

EEN DAG SPOEDVERKOOP
SCHILDERIJEN
prijzen vanaf f 45,- tot 495,- incl. lijst
Vandaag, zaterdag 15 november, in
Hotel Suisse van 10 tot 17 uur.
Maastrichterlaan 63, Vaals

Te k. EETHOEK, 3-drs. dressoir m. 4 laden m. opzet, omastijl, goed onderh., pr. f 1200,-. Tel. 045-2145...

Te k. massief hardhouten KOZIJN, 2,40 m hoog, 4 m breed, incl. deur, tuinraam, vast paneel, glas, hang- en sluitwerk, f 650,-. Te bevr. tel. 045-256561.

Te k. 120 WECKGLAZEN m. ringen + klemmen, 35 ct. p.st. + grote zwarte Etna kolenhaard, i.pr.st. f 295,-. Tel. 045-271042.

Te k. wit lederen BANKSTEL 3-2-1, nw.pr. f 7975,-, t.e.a.b.; kast zwart wit, en witte salontafel. Te bevr. Vijverstr. 33, Brs.

Opruiming vloer- en WANDTEGELS, grote en kleine restantpartijen, 1e keus va. f 12,50 p. m² incl. BTW. Tegelhandel Janssen, De Hut 7, Gulpen, tel. 04450-1970.

COMMODORE '64 computer geh. compl. m. div. speelcass., 3 mnd. oud, pr. f 450,-. J. de Witplein 4, Schaesberg.

Prima WASMACHINECOMBINATIE AEG en Indesit f 350,- en f 275,-. Tel. 045-314914.

Te koop gevraagd

Hoogste prijs GOUD, munten, postzegels, ansichtkaarten, oude v.m. 4-6, zat. 10-5 uur. Akerstr. 208, Hoensbroek.

Te k. gevr. WINKELRESTANTEN en restpartijen; tel. 043-210830 tussen 13 en 18 uur.

Cont. betaling, vrijbl. taxatie, GOUD, zilver, munten, postzegels etc. Groenstraat 109, Geleen.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S. Tel. 045-216856.

POSTZEGELS te k. gevr. Postzegelhandel C. de Wit B.V., Beëdigd taxateur. Nobelstr. 41, Hrln. Tel. 045-710571.

TOETSENBORD te koop gevr. voor Sinclair Spectrum, DK Tronics, Saga of dergelijke. Tel. 045-314959 na 17.30 uur.

Te k. gevr. Lekturama BOEKEN, boeken over Limburg en mijnbouw en strips. Tel. 045-228082.

Wij kopen GOUD, zilver, brilj., munten enz. Wij betalen contant geld. Verseveld, Saroleastr. 80A Heerlen Tel. 045-714666.

Te k. gevr. zwart RIJ-JASJE. mt. 40-42. Past. Kaultanzenstraat 1. Heerlen.

Te k. gevr. SCHAPEN en ... zeien: alle soorten pluimvee. Tel. 045-218814.

Te koop gevr. partijen defecte VIDEO'S. Tel. 03463-3388 na 18.00 uur.

Te gevraagd PIANO. Tel. 045-212669 of 045-221414.

Te k. gevr. eiken KAASKAST f 50 m. breed + voor ... tuner-verst. 045-441714.

Te k. gevr. gietijzeren SIERPALEN. 2338.

Te k. gevr. OLIE-CV-KETEL met allesbrander. Tel. 045-720202.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenauto(rijbewijs). Tevens verhuur personenwagens en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, Tel. 720202.

Te huur in WITTEM, grote benedenwoning, gunstige ligging, 9 km van Heerlen-Valkenburg, 12 km van Maastricht-Aken. Te bezichtigen na tel. afspraak: 04454-2921; dagelijks na 20.00 uur.

T.h. te SITTARD gestoff. bovenwoning, 2 slpk., c.v. Huur f 900,- p.m. all-in. Br. o. nr. St 341 LD. Baandert, Sittard.

VALKENBURG kamers te h. met kitchenette, eig. opgang, 3 min. van het station. Tel. voor het hele jaar. 04406-15333.

St. Nicolaas + ZW. PIETKOSTUUM. Tevens kerstmankost. Bijsmans, Mgr. Schrijnenstr. 31. Bekkerveld, tel. 717608.

2 KAMERS te huur samen f 350,- incl. Tel. 221072.

VERHUIZEN? Te huur kleine en grote bestelauto's. Ook met hydr. laadlift. Ruime keuze in pers.auto's, 9-pers.busjes en campers. Bastiaans InterRent autoverhuur. Spoorsingel 50 Heerlen. Tel. 045-724141.

T.h. BEDRIJFSHAL, 1320 m² en 930 m² groot, ook samen, dus 2250 m² groot, tot geïsol., voldoende parkeergelegenheid. Inl. Biallas BV Heerlen, tel. 045-412189 b.g.g. 045-310557.

Te huur

ruime bovenwoning met grote woonk., 3 slpk., badk. met ligbad, keuken met inbouwkeuken, berging en ruime hal. Te bevr. Auto Königs b.v. Official Ford-dealer, Mgr. Vranckenstr. 20, 6131 AD Sittard.

Te huur KAMER met volpension, was, warm en koud water, c.v.- en t.v.-aansl. Hotel Metropool, Putstraat 27, Eygelshoven, tel. 045-351283.

Te h. WINKELRUIMTE ± 35 m2. Inl. 045-312096 Ubach over Worms.

Te h. HUIS eel. in Sippenaeken nabij ver. v. Epen, pas gerest. woonk., keuken, verw., 3 slpk., badk., gar. + tuin. Tel. na 18 u. 09-32-417-954-83.

OIRSBEEK, Romenkamp 30. Te h. halfvrijst. woning met gar. en tuin, woonkmr., keuk., hal, toilet, 3 slpk., badkmr. f 925,- p/m., waarborg, inl. 04492-1965.

Te h. WINKELRUIMTE of kantoor, Willemstr. 93, Heerlen. Tel. 045-727879.

Te h. LOODS 70 m2. Oude Lindestr. 48, centr. Heerlen.

Te h. HEERLERHEIDE gem. appartement voor netste heer boven 30 jr. Tel. 045-419144.

Te h. gem. + gestoff. WONING, gr. zitslpk., eetk., keuk., badk., tuin, gr. w.c., eig. ingang, Heerlenersteenweg 18 Krade 045-420148.

T.h. of te k. TEXTIELZAAK op de Rijksweg 238 te Maasmechelen (B.). Verkoopruimte 200 m2, prima ligging. Geen papieren nodig. Grote onderwoning. Kan ook overname van BV. 04490-28367.

BOVENWONING te huur in centrum Geleen. 1e verd. woonk., keuken, balkon. 2e verd.: 3 slpk., badk. en toilet. 04494-42578.

Te h. ruime KAMER evt. met kleine slpk., alle voorzieningen aanw. Rustige ligg. centr. Heerlen. Voor keur studente. Inl. 045-750486.

Te h. te Heerlen STUDENTENKAMER. Te bevr. mevr. Aretz, St.-Barbarastr. 10, Palemig Hrl., tel. 045-721268.

Te h. gemeub. KAMER met volpension (lfst. gepens.) 04494-42669.

OPSLAGRUIMTEN ca. 800 m², voor groothandel, opslag enz.: huurprijs f 250,- p.mnd. Tel. 045-212230/212226.

Te h. APPARTEMENTEN in Brunssum. Te bevr. Vondelstraat 29, Brunssum, tel. 257090.

KAMERS te huur met pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek. Tel. 045-214804.

Te h. goedlopende FRITURE. Gunstige ligg. te Voerendaal. Br. o. nr. HK 671 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. gestoff. BOVENWONING, aparte ingang, aparte kelder te Ubach o. Worms. Br. o. nr. HK 670 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. KERKRADE woonkamer, 3 slpk., keuken, douche + w.c. f 600,-, excl. 045-440887.

Te h. luxe APPARTEMENT, gemeub. en gestoff., nabij winkelcentr. Hoensbroek, 1 slpk., keuken, douche + w.c. Tel. 045-257064.

Te h. gestoff. woning, 3 woonlagen, lift, 17 woonvertrekken, Woonk. m. cetbar, open keuk. m. apparat., 1 gr. slpk., berging. Ideaal voor alleenst. Brunssum. f 685,- incl. servicekosten. Tel. 045-226095.

Te huur CAFÉ-BAR met bovenwoning in Maaseik (B). Papieren niet vereist. Huurprijs B.fr. 13.000 p.mnd. inventariskosten n.o.t.k. Tel. 04754-5973.

HUIS in Heerlen, ook per eerste: geschikt voor woongemeenschap, p. f 1900,- p.m. Tel. 045-715482.

Te huur KAMER, volpens., was, w. en k. water, c.v. Allen heren. tel. 04494-46159.

Te h. op kl.ind.terr. div. BEDRIJFSRUIMTEN ... vele doeleinden gesch. Tel. 045-721976.

Te h. nabij centr. Heerlen, KAMER in studentenhuis afm. 2,50 x 3,60 m met c.v., voor studerend of werkend persoon. Tel. 045-411841.

Te h. aangeb. WONING met zeer gr. tuin, 4 slpks., woonk., gr. keuk., div. bijgebouwen en Sp.heide. Inl. 045-211841.

Te h. Heerlen-centrum KAMER in stud.huis. 045-455755.

Te huur Schaesberg Terwinselen gem. APPARTEMENT voor nette heer boven 30 jr., tel. 045-419144.

STUDENTENKAMER, Sittarderweg 116, Heerlen, tel. 045-721658.

KAMERS te huur, Dr. Calsstr. 13, Schaesberg, bij station. Tel. 045-721658, na 18.00 uur 045-313898.

Te h. grote KAMER met keukenblok te Voerendaal, inl. na 19.00 uur. 045-750229.

Te h. BESTELAUTO met medewerkend chauffeur. L.V.M. 3000 kg. f 150,- per dag. Inl. BTW, tel. 045-456462, zonder borg.

Te h. grote opslag- of BEDRIJFSRUIMTE in Sittard. Tel. 04490-15196.

Vrijst. WONING met grote tuin en 4 slpk. Tel. 04499-1070.

Te h. PAARDESTALLEN met 1,3 ha weiland, Heerlen. Te bevr. 045-421955.

Te huur EENGEZINSWONINGEN in Susteren f 900,-; Appartement te Beek f 630,-; Appartement te Sittard f 650,-; flat te Heerlen f 515,-; etagewoning in Kerkrade f 542,50. Inl. Gecor 04494-43838 tussen 9.30 en 16.30 uur. Ma. t/m vrij.

Per 1 dec. te h. Eygelshoven, Kerkraderstr. 3B ETAGEWONING, hal, woonk., op. keuk., bar, 2 slpks., bad, toilet. Huur f 588,- incl. gas/wat., bez. 16.00 en 19.00 u.

Te huur gemeub. FLAT te Geleen. Tel. 04494-53960. Na 17.30 uur.

KAMER te huur, rustig gel., gebr. v. keuk. en douche. Looiwinkelstr. 71 Spaubeek. Tel. 04493-2899.

Te h. goedlopende FRITURE, gunstige ligging te Nieuwenhagen. Br. o. nr. HK 672 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te h. gem. ZIT-/SLPK. met kitchenette, vrije opgang, veel privacy, voor studenten spec. prijs. Tel. 045-241588.

Gemeub. en gestoff. KAMERS te huur; landgoed „La Ferme", Lotbroekerweg 19, Hoensbroek, tel. 045-227291, inl. van 11.00 tot 12.30 uur en van 15.00 tot 17.00 uur.

Te h. Vaals een nette rustige WONING, woonk., 2 slpk., douche + w.c. incl. f 650,-. 045-440887.

Te huur gevraagd

Studente zkt. WOONRUIMTE omg. Beek. tel. 04402-73823.

Te h. gevr. BOVENWONING. Liefst Heerlencentr. Na 18.00 uur. Tel. 045-413072.

Te h. gevr. WINKELRUIMTE m. bovenwoning in centrum Geleen, ca. 100 m² (100-200 m2). Parkeergelegenheid, vereist. Br.o.nr. Ge 344 L.D., Markt 3, 6161 GE Geleen.

HUIS of appartement te Kerkrade, huur ± f 650,-. Tel. 045-418092.

Academicus zoekt per 1 dec. WOONRUIMTE omg. Sittard-Maastricht. Inl. tel. 03389-13205.

Alleenst. weduwe, middelb. lft. zkt. HUURWONING m. gar. en tuin, binnen driehoek Sittard, Maastricht, Heerlen. Min. 2 slpkm., max. huur f 675,-. Br.o.nr. GE 348 L.D., Markt 3, 6161 GE Geleen.

Ruilen

Utrecht: 5-KAMERWONING. Gevraagd in Maastricht, royale 2- à 3-kamerflat in centrum. Tel. 030-931982.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-410930.

1.000 soorten STEENSTRIPS va. f 7,50 p. m²; stenen va. f 0,25; wand- en vloertegels va. f 16,- p. m². FREPA, Staringstr. 123-125, Heerlen. Tel. 045-423641.

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen! (ook voor industrie). Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Dieren

DW.POEDELS, tekkels, Yorks., foxterr., va. f 325,-. Rottweilers, alle pups. Tev. hondenkapsal. Walem 11a, Schin op Geul. tel. 04459-1237.

Te k. zeer mooie PAARDEBOXEN met aparte opslag en mestbak. Tel. 04451-1257.

Te k. nest bonte Duitse STAANDERS langh. met stamb., geënt + ontw., bekijk de ouders aanw. Tel. 045-252036.

Zeer mooie LABRADORREU te k., 1½ jr. oud, geschikt voor de jacht. Tel. 045-244517.

Geisol. NACHTHOKKEN, honderen, transporthooi, enz. bij Schoonbrood, burg., Schelsberg 82, Heerlen. Tel. 045-722045.

Te k. BOUVIER te k. 2 jr. oud, goed waaks en lief v. kinderen, geen stamb. Tel. 045-723267.

Uit topcomb. nest Duitse HERDERS met stamboom, ingeënt en ontwormd. Tel. 045-251674 b.g.g. 1780.

Te k. TERVURENSEHERDERPUPS, tel. 04408-2282, na 18.00 uur.

Voor het deskundig trimmen, scheren, wassen en MODELKNIPPEN van uw hond. Belt u 045-244867.

Te k. jonge Engelse gladharige FOXTERRIERPUPS. J. Cox, Bernhardlaan 6, Posterholt. Tel. 04752-2209.

BOUVIER te k. 16 mnd. mooie hond, bes. nu 3 mnd. Merwedestr. 14, Stein, tel. 04495-3935.

Mooie langh. TECKELPUPS te k. met stamb., geënt. Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Te k. BOUVIER 6 wk. oud f 550,-; Koolmeesstr. 22. Tel. 045-217380.

Interesse in het houden van een ZEEWATERAQUARIUM? Kom het foldertje halen dat wij voor u gemaakt hebben. Wagner Willemstr. 111 Heerlen.

Weg. omstandigh. goed sprek. PAPEGAAI af te halen, red. verg. 045-352587 Schweizerstr. 18 Kerkrade.

Verkoop vogels in zaal „DE KROON", Kloosterstr. 11 Simpelveld tijdens t.t. op zat. 15 nov. van 14 tot 22 u. en zond. 16 nov. van 10 tot 18 u.

Te k. nest 6 wkn. oude korth. TECKELS, tel. 045-352036.

PAPEGAAIEN, jonge originele grijze roodstaart en handtamme babyheo. Inf. v. kweek mog. 04494-49517.

Let op! 25 kg KANARIEZAAD en 25 kg schelpenzand: f 39,95; gr. pak Frolic f 14,55 gr. blik Pal f 2,29 60 kg Myl. vr. kat.vull. f 15,-, 10 kg hondendiner f 19,95; grootste sortering vogels van Heerlen en omstreken. Vogel- en dierenspeciaalzaak John Essers, J. v. Vondelstraat 25, Molenberg-Heerlen.

Te k. nest Duitse HERDERS, zeer mooi; koopje! Kerkstraat 33, Ubach over Worms.

TEHUIS gez. m. tuin v. gestr. poes, 1½ jr., ge. zaad zeer lief. Kk. 3, grote pas. echtsch. verhuiz. nr. Hoefveld 45, N'hagen, tel. 045-323279.

AQUARIUMLIEFHEBBERS: door grote import kunnen wij u weer een grote collectie vissen aanbieden: w.o. discus, roodneuszalm, grote en kleine kardinalen, fantoomzalm, congozalm, te veel om op te noemen. Ook zijn wij groot gesorteerd in proper en nieuwe aquariums, alle toebehoren voor uw hobby zijn aanwezig. Wij hebben alles aan de goedkoopste prijzen. Komt vrijblijvend eens kijken: Tropical Fish Shop Neon, Meerssenerweg 285, Maastricht, tel. 043-627837.

Wegens sterfgeval goed tehuis gezocht voor lief rustig HONDJE. Tel. 045-794041 of 045-271503.

Te k. weg. omst. mijn mooie BEAUCERON (Franse herder), reu, lief voor kinderen, goed waaks. Tel. 04490-13554.

Te k. ROTTWEILERPUPS geënt + ontw. Tel. 045-420693.

Te k. KANARIES, geel, intensief, schimmel en div. bonte/witkeuzpies. Nimburgstr. 68, Kerkrade-West, tel. 045-414454.

Te k. prachtige M. HERDERS, beide ouders in dressuur, V, cert. met lof 340 prnt. Grachtstr. 49, Nieuwstadt, tel. 04498-53846.

Te k. GOLDEN RETRIEVERPUPS met stamboom, ingeënt en ontwormd, tel. 045-710613.

Te k. bruine DOBERMANNTEEF, m. stamb., lft. 8 mnd., vr.pr. f 500,-. Tel. 045-226173.

Te k. nest zeer mooie M. HERDERS. Vader Waldo van K. Henssen. Cert.: lof 412 p., res.kamp. Limburg. Markgravenstr. 35, Heerlen.

Goed tehuis gezocht voor lieve en mooie BOUVIER. Tel. zaterdag 04494-41775.

Af te halen jonge POESJES. Tel. 045-722182.

Te k. blauwe Duitse DOGGEN, gecoup., geënt met stamb. Tel. 045-751980.

COCKER SPANIEL pups te k. BLauwschimmel en oranjeschimmel. Burg. Coenenln. 17, Nieuwenhagen.

Te k. zwarte COCKER SPANIEL puppies. Tel. 045-314269.

Te k. nest LABRADORS en heidewachtels. Tel. 04743-2303.

Zoekt u een ALASKAN Malamute-teefje (poolhond), 6 mnd., tc. koop uit kennel gew. Inl. 045-322175.

Goed tehuis gezocht voor lieve kleine POEDELTJES. Ingeënt, getat. en ontw. Koopje. Suttastr. 11, Stein-Nieuwdorp.

Te k. nest prachtige blonde BOUVIERS met stamboom, geënt en ontwormd. Tel. 04492-1706.

Te k. BOBTAIL (schapenhond), met stamboom. Tel. 04740-4314.

Te k. nest BOUVIERS, zwart. Tel. 045-228064 na 11.00 uur.

Overcompleet: GEITJES en geitebokjes, schapen, bokkensmolen, hoornvee, 4 pinken. Tel. 045-721976.

RASHONDJES jonge HERDERSHONDEN, Labradors, Ierse setters, Dobermanns, Boxers, Foxterriers, Collies (Lassies), Chow-chows, Spaniels, Maltesers, Pekinesjes, Yorkshire terriërs, keesjes, poedels en div. soorten bastaardhondjes. Gediplomeerde kennel, goede garantie, 's maandags gesloten. Kennel Tweebergen, Maasbrachterweg 8, Buchten-Stevensweert, tel. 04499-1212.

Bij aanb. van 25 kg KANARIEZAAD à f 36,- ± 10 st. sepia à f 3,95 gratis, 10 pakken pens. Koop of spier f 7,50, 20 kg kattebakvulletje f 12,95, 10 kg hondendiner f 18,50. Peters-Ackermans, Stationsstraat 106 Hoensbroek.

Te k. DRESSUURPONY + kriekpijpen, geitenbokken, tel. 045-451670 of 455144.

Te k. Hollandse HERDER teefje, 12 wk. oud, pr. f 500,-. Tel. 045-352274. Truystr. 44, Hopel-Kerkrade.

Te k. YORKSHIRE-TERRIERS pups m. stamb. en ingeënt, zeer klein. Inl. na 15.00 u., Tel. 045-2461.

VOGELS: rode kardinalen, Mex. non-parels, Jap. appelvinken, Mex. wielewaalen, gouldamadine, diamantvinken. Prins Mauritslaan 2 Beek.

Te koop gevr. PAPEGAAIEN en ara's. Tel. 04402-75359.

PAPEGAAIEN: jonge grijze nu f 250,-; jonge grijze nu f 350,-; Goffinie kakatoes nu f 350,-. Ink. en inr. mog. Pr. Mauritslaan 2, Beek, tel. 04402-75359.

Te k. YORKSHIRETERRIERTJES. Bov. Puth 48 Puth-Schinnen. 04493-2751.

Auto's en motoren

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen red. prijs. Gratis afhalen. Tel. 045-750704.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

MOTORBANDENSPECIALIST, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle van voorraad. Motorbanden centrale Sampermans, Willemstr. 80 Heerlen.

Superkleine DWERGKONIJNTJES te koop f 15,-. Dierenspeciaalzaak „Hooijmaijers, Bleijerheiderstr. 40, Kerkrade.

Te k. POEDELTJE 7 wk. Dr. Poelsstr. 32, Schaesberg-Kakert.

Te k. nest Mechelse HERDERS, 7 wk. oud, goed koop. 045-215867/04742-2619.

2 DUIVENHOKKEN te k., 3 bij 2 m. Oranjestr. 54, Brunssum.

Te k. DALMATISCHE HOND, 15 wkn., reu, zind. Tel. 045-251629.

Te k. nest YORKSHIRE-TERRIERS met stamboom + inent. Tel. 04104-93142.

VOGELLIEFHEBBERS opgelet: 25 kg kanarie 32,50, wildzang 39,50, parkiet 29,95, duif 23,95, parkiet 36,90, zand 7,50, cavia 5 kg 14,95, hondendiner v.a. 16,50, 10 kg. Dierenspeciaalzaak Jan Bergsma, Hammolenweg 3, Kerkrade.

VOGELS ±90 srt. o.a. koulitans, catjers, dama's, tymalies, bladvogels, nachtegalen, rode kardinalen, indigovinken, Mex. nonparels, mozambiquesijsjes enz. Dierenspeciaalzaak Loblanc, Hesterberg 21, Hoensbroek, tel. 045-215694.

Te k. PUPS 8 wk oud. Moeder mastino napolitano, vader dobermann pinscher, beide m. pap. 045-224676.

Te koop PAUWSTAARTEN, ijsduiven, kwartels, patrijzen, fazanten, kriekpijpjes, konijntjes, cavia's enz. Gev. Bourk's park. alle kleuren. Dierenspeciaalzaak Timmers, Ganzeweide 139 Heerlerheide. Tel. 215098.

Te k. jonge FRETTEN en fretten. Torenstr. 21 Oirsbeek.

Te k. OPEL Corsa de Luxe, bj. '83, z.g.a.n. Tel. 04756-2077.

Te k. Renault 5 ALPINE Turbo, bj. '82, kl. alpineblauw, zeer mooi, prijs f 12.500,-. Orchideestraat 1, Ittervoort, tel. 04756-5833 of 5123.

T.k. OPEL Kadett 1200, bj. '77, f 2750,-. Tel. 045-226171.

BEDRIJFSAUTO'S. De Koumen 120, Hoensbroek, tel. 045-222235, biedt te koop aan div. bestellers, busjes, vrachtwagens, open en gesloten bakken; inruil mogelijk.

RENAULT 4 GTL, bwj. '79, pr. f 1150,-, tel. 04405-3251.

Te k. MAZDA 323 bwj. '79 m. LPG, i.z.g.st., vr.pr. f 2950,-, zien is kopen! Rembrandtstr. 53, Meezenbroek-Hrl.

Te k. RENAULT R4 GTL, '80, prijs f 2750,-. Dr. M.L. Kinglaan 133, Hoensbroek.

Te k. BMW 320 autom. m. nw. motor bwj. '77 tev. gastank, compl. m. trekhaak. APK gek. 100% in orde inr. kleine auto mog. Tel. 045-310132.

CHEVROLET Monza klein 6-cil. wit leer f 2350,-. Navolaan 134, Heerlen, tel. 045-228399.

Te k. MAZDA 323 bwj. '79, i.pr.st. Tel. 045-272403, na 12.00 uur.

DATSUN Cherry bwj. '80, pracht auto, vr.pr. f 4200,-. Tel. 043-214562.

Te k. OPEL Ascona 16 S blauwmet., z.g.a.n. T.e.a.b. De Thun 42, Heerlen, tel. 045-715560.

Uitlaat kapot?
dan snel naar snelservice Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen, 045-725507. Dealer van originele Romax uitlaten en alle topmerken schokbrekers. Ook 's zaterdags geopend van 10.00 tot 17.00 uur.
APK-keuringsstation

SKODA introductieshow. Een mooie ruime en degelijke nieuwe auto voor f 9995,-; Vraag niet hoe het kan, kom met ons praten en proefrijden. De koffie staat klaar bij garage Central Geleen, Rijksweg C. 97.

Wij kopen alle luxe AUTO'S, bussen en bestellers va. '79. Kontant geld. Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-627354.

ACCU defect? Donny helpt u direct. Alle accu's voor alle merken en types auto's met 50% echte korting. Ook leveren wij fabrieksruimtoren voor alle merken en type auto's, direct en beniene. Verder trekhaken, koppelingen, uitlaten, remdelen, plaatwerk, ruiten enz. Met 30-40% korting. Donny Klassen B.V., groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219 Tel. 043-627354 Maastricht.

Te k. LADA 1500 combi, eind '79, vr.pr. f 1900,-, tel. 045-222083.

Te k. CHEVROLET Malibu '74 op gas en Audi '81 als nieuw. Eijr. Hommanstraat 14, Hoensbroek.

Te k. CITROEN Visa Super 1980 rood i.z.g.st. 04402-77762 bel. rond 18 uur.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423, 1 km v. grensovergang Locht.

AUTO'S. Hallo, opgelet. Wij betalen f 300,- tot f 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. mooie FIAT Ritmo 63 CL, bwj. '79, geel van 1e eig. (g.inst. pr.). Adm. Helfrichstr. 55, Geleen.

Te k. zeer mooie FORD Taunus 16 GL '79, 4-drs., vast pr. f 2250,-. Sterrenhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. PEUGEOT 205 GR, bwj. '84. tel. 045-213605.

NIEUW te k. gevr. loop-, sloop- en schadeauto's f 50,- tot f 15.000,-. 045-416239.

Te k. weg. omst. goede VOLVO 343, DL autom., bwj. '78, (m. APK). Adm. Helfrichstr. 57, Geleen.

Autohandel E. Custers biedt te koop aan: BMW 525 autom., bwj. '80, f 7400,-; Mazda 328, APK, type '79 f 2300,-; Ford 1600 L, APK km.st. 93.000, zilver, i.z.g.st., type '77, f 1800,-; Mini 1000 Special, type '78, APK, f 1700,-; Ford Escort bestel, geel, kent., type '79, f 1400,-; Fiat 128, APK, type '78, f 1200,-; Fiat 127, APK, type '76, f 900,-; Talbot 1308, type '80, f 1400,-; Audi 80 L, type '76, APK, LPG, f 1100,-; Zastava 1100, L. type '79, APK, f 1200,-; Lada 1300 L, type '78, APK f 1200,-; Mazda 818 coupé, type '76, APK, f 1100,-; VW-bus pers.verv., APK, geel kent., type '78, i.z.g.st., f 3900,-; Ford Taunus, mot. 10B, Vaesrade-Nuth, tussen 14-17.30 uur.

Te k. VW GOLF diesel, bwj. '83, metalliccrijs, prijs f 11.300,-. 045-213990 of 09321176251.

VW KEVER, 100%, APK tot 10-'87, f 1650,-. Tel. 045-225913.

Te k. R4, '78, f 500,-. Tel. 045-415270.

RADSON EN HESI
Uw partners voor een lage gasrekening.
(Koop en huur mogelijk)
hesi
Dr. Ottenstr. 7 - Simpelveld - 045-442326
24 UURS SERVICE-DIENST

Automaterialen
Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.
Limb. Accu Centrale B.V.
Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

BALANCEREN en uitlijnen: AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen. AutoBandenCentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

Kerp REMMENDIENST alle voertuigen. In de Cramer 100, Heerlen. Tel. 045-719951.

Kerp. „Grootste assortiment uit voorraad leverbaar! Kerp KNALPOTTEN en pijpen. 5000 accu's (alle voertuigen), 4200 oliefilters, 3600 contactpunten, bougie-rotors, verdeelkappen, 2400 V-snaren, 1600 remblokken en remschoenen, 1200 remcilinders, 850 remleidingen-remslangen, 850 sportstangelleiden, 800 drukcronen, 1100 frictieplaten, 1500 koplampen-kerlampen-lampenbels, 1200 schokbrekers, 10.000 kogellagers + oliekeerringen. Vernier keerbatterijen. Sikkens kleurencentrum. In de Cramer 100, Heerlen. Tel. 719951 naast Limb. Dagbl.

Inkoop goede AUTO'S, cont. geld. P. Joosten, Scharnerweg 3, Mstr. 043-632486.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen red. prijs + vrijwaringsbewijs. Gratis afh. Tel. 752997.

DHZ-garage met SPUITCABINE, voor alle garagewerkzaamheden. Nu ook CO2 en puntlassen. Sportweg 7, Schaesberg, tel. 045-214859.

Te k. grijze KLEINKEZEN v. koop, dwergkeesjes. Tel. 045-271834.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Betalen red. prijs. Gratis afhalen. Tel. 04405-2074.

Te k. v. dame HONDA Civic in nieuwst. bj. '79, zien is kopen. Dr. Poelsstr. 42, Schaesberg Kakert.

Te k. gevr. loop-, sloop- of SCHADE-AUTO'S v.a. f 50,- tot f 10.000,-. 045-719979.

Wij kopen uw SLOOP- en SCHADEAUTO. Tevens verkoop van moffelcabines, hefbrug en verwarmingsapparatuur. Auto Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

SCHADEAUTO'S: Ford Escort 1.6 cabriolet '85, Peugeot 205 GTI '85, Opel Kadett 1.3 S automaat '84, Fiat Ritmo Abarth 130 TC motor '84, Ford Escort 1.1 '80, Mitsubishi Colt '81, Opel Kadett Berlina '79, Opel Kadett City '78. Verkerk's automobielen, Wieweg 17a, Broeksittard.

Wij geven het meeste voor uw sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. Tel. 045-411380.

Voor een nieuwe SKODA naar garage Piet de La Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896.

Te k. SKODA Rapid, '83, Skoda, '82, Pony '81. Garage Piet de La Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896.

Te k. 3-litersere BMW, voor liefhebbers, met BBS sportvelgen, Warchdonkstraat 35, Voerendaal.

Te k. MINI 1000 '77. Tel. 045-217636.

RENAULT 4 F 6, stationcar, geel kent., bwj. '84, als nieuw. Tel. 045-216673.

T.k. SUZUKI Jeep Cabrio '84, i.z.g.st. Geel kent. f 12.950,-. Tel. 045-352483.

T.k. Zender BMW 320/4 f 6500,-. Kremerstr. 73, Kerkrade-West.

T.k. Opel KADETT 1,2 S, veel extra's. Bj. apr. '86. Tel. 04498-52419.

T.k. Opel ASCONA 2 ltr. bj. '79, met gas. Pr. f 5500,-. Tel. 04499-4456.

T.k. VOLVO 340 GL Sedan 1985, km.st. 12.000, kl. wit. 04498-51419.

Te k. OPEL Ascona 16 S LPG + sunroof. Zeswegenlaan 302, Heerlen.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S van f 400,- tot f 15.000,-. 045-423063.

AUDI 80 GL diesel '84, f 17.000,-; Opel Kadett 12 LS '85, f 17.500,-; Lada 2107 '85 f 9500,-; Opel Kadett 12 4-drs. '80 e.v. '81, f 7000,-; en f 9750,-; Renault 18 TS break '81 f 7500,-; Ford Taunus 23 ghia automaat '80 f 5000,-; Opel Ascona 2 L type '80 f 5500,-; Ford Sierra 1600 L, LPG, '83 f 16.500,-; Opel Kadett 1600 '82 f 11.750,-; Renault 5 TL '80 f 4500,-; Honda Quintet LPG '81 f 6900,-; VW Golf diesel '80, f 7750,-; VW Polo GT '80, f 5250,-; Peugeot 504 APK '78, f 2750,-; Mercedes 200 benzine '76 f 2600,-; Renault 20 '80 f 2000,-. Autobedrijf Stan Weber, Baanstr. 38, Schaesberg, tel. 045-314175, inruil en financ. garantie.

Te k. diverse SAAB ONDERDELEN. tel. 04406-41101.

Te k. FORD T. 2 GL, 4-drs., blauwmet., m. leren dak, bj. '79, zeer mooi, nw. banden en schokbr., get. glas, vr.pr. f 3250,-. Clemensstraat 2, Hoensbroek.

Te k. GOLF GTI. Wenckebachstraat 27, Schaesberg.

Te k. FORD Fiesta 1.1 L, met sunroof, bj. '80, vr.pr. f 5400,-. Tel. 045-323311.

Te k. MAZDA 121, bj. '77, APK gekeurd. Briandstraat 9, Schaesberg.

Fiat Harry Schobben
Herfstvoordeelweek
Voordeel 1: rij nu, betaal volgend jaar! Renteloos!
(vraag onze voorwaarden)
Voordeel 2: tot f 2000,- korting
Voordeel 3: gratis weekend in bungalowpark!
(binnen 1 jaar na aankoop, 2 gratis overnachtingen)
Nieuwe auto's - 0 km
(reeds met kenteken - nog maar 10 exemplaren)
Panda 750 L, blauw
Panda 1000 CL, rood
Uno 60 S 3-drs., rood
Ritmo 60 L, wit-blauw
Regata 85 S, blauwmet.
Alleen bij
Autobedrijf Harry Schobben
Tegelstraat 3, Brunssum - Tel. 045-250675

Te k. van 1e eig. Mercedes 230 TE, bwj. 1982, i.z.g.st., met stuurbekr., getint glas, armsteun, radio etc., pr. f 25.500,-. Tel. 043-641453.

CITROEN GS Club bwj. '79, km 68.000 v. 1e eig. Vr.pr. 2800,-. Tel. 045-751465.

Auto Garant B.V. Off.
Subaru-dealer

Ford Sierra 2.3 Diesel	'86
Ford Sierra 2.0 GL, 5-drs.	'85
Ford Sierra 2.0 L, 3-drs.	'85
Subaru Mini Jumbo SDX	'85
5-drs.	'85
Opel Manta GT	'85
Austin Metro LS	'84
Fiat Panda 45	'84
Citroen BX 1.6 TRS	'83
Ford Escort 1.6 L Aut.	'83
Mazda 626	'83
Opel Manta 2.0 S	'83
Renault 4 GTL, 5-drs.	'83
Toyota Cressida Diesel Combi	'83
Opel Rekord 2.0 E Luxe	'82
Ford Escort 1.3 GL	'82
Ford Escort 1.6 GL	'82
Subaru 1.8 GLF	'82
Alfa Romeo Alfetta 2.0 L	'82
Ford Taunus 1.6 L Combi	'82
Ford Taunus 1.6 L, 2-drs.	'82
Honda Civic	'81
Opel Ascona 1.6 N, 5-drs.	'81
Opel Kadett, div. uitvoeringen	'81
Alfa Guilietta 1.6, al. velgen	'80
Rover 2600	'79
Chevrolet Malibu Stationcar	'79
Citroën 2CV6	'79
Datsun Sunny 140 Y Coupe	'79
Mercedes 200 Autom.	'77
Div. goedkope inruilauto's	

Schelsberg 128 te Heerlen.
(Tussen Bristol Shoes en Hendriks Textiel)
Tel. 045-725588.

BMW 318, '80; OPEL Ascona, '79; Opel Kadett, '78; Golf Diesel, '78; Ford Escort, '77; Honda Civic, VW-bus, '77. Alle auto's APK. Doe-het-zelfgarage de Kissel, de Kissel 42, Heerlen.

Te k. OPEL Senator 2800 S, bwj. laat '79, i.nw.st., metal.kl., autom., vele extra's. Mag. gek. worden bij ANWB, vr.pr. 50.000. Nieuwstr. 51, Schandelen-Heerlen.

Te k. FORD Escort, 4-drs., met APK, bwj. '78, i.z.g.st. m. gas. Tel. 045-460814.

Te k. MAZDA 1000, bwj. '76, APK, f 1250,-. Regentesstr. 19, Heerlen. 045-715418.

Te k. zeer mooie HONDA XL 600 R, bwj. '83, tel. 045-222667.

Te k. GOLF GLD, bwj. juni '77, APK gek., f 2250,-. Cruststrelweg 16, de Kissel-Heerlen.

Te k. FORD Fiesta, '78, APK. Tel. 045-222092.

Te k. VOLVO 244 GL '80, 2,3 L, inj.-syst., in st.v.n., veel extra's. Tel. 045-243149.

Te k. PEUGEOT 205 GRD, bj. '84, bruinmet. 33.500 km met acc. Nw.pr. f 27.800,-, vr.pr. f 18.500,-. 04494-53216.

BMW 518 bj. '83 nw.st. sportvelgen, L.M. velgen, alarm etc. 045-414355.

RENAULT 5 GTL '80 i.z.g.st.v.nw. Vr.pr. f 5600,-. Tel. 045-352823.

Te k. SIMCA 1100 GLS '79 i.z.g.st. lift '78. Pr. n.o.t.k. 045-460814.

Te k. TOYOTA Starlet de Luxe, bj. '79, zeer mooi, 100% in orde. Vr.pr. f 5500,-. Tel. 045-326331.

Te k. Opel Ascona 1.8E, bj. '84, i.st.v.nw., orig. sportuitv., 34.000 km. Mgr. Hanssenstr. 6, Heerlen.

Motor te k. z.g.a.n. HONDA CBX pro-link 16 cyl. Tel. 045-221064 na 18.00 uur.

Te k. als nieuw FORD Fiesta 1.1 S, bj. '80. Tel. 045-259102 na 16.00 uur.

Te k. CITROEN Reflex CX, bj. '80, km.st. 60.000, als nieuw. Tel. 04406-12897.

OPEL Kadett bj. '77, 4-drs. APK, f 2500,-. Laagstr. 32, H'broek (Steenberg).

Door explosieve nieuwverkoop
nu eersteklas occasions
Peugeot 505 L, '82, f 13.500,-; Peugeot 505 GR diesel, nieuw model, '86, f 32.500,-; Peugeot 505 GR, 11-'79, f 7950,-; Peugeot 505 GR, stuurbekr., '83, f 17.750,-; Peugeot 305 GL diesel, '83, f 15.950,-; Peugeot 305 SR, alle extra's, '83, f 16.750,-; Peugeot 305 GR stationcar, '81, f 9500,-; Peugeot 305 SR, 11-'81, f 7950,-; Honda Accord, 4-drs., '80, f 4950,-; Opel Ascona 16S, '82, f 14.950,-; Opel Kadett 12S, '80, f 7500,-; Peugeot 305 GL, 10-'84, f 16.000,-; Peugeot 505 GL demo, type '86, f 26.900,-; Talbot Horizon 1.5 GL, '81, f 5950,-; Renault 18 GTL, '84, f 14.500,-; Opel Kadett Rialto, '85, f 14.500,-; Fiat Uno 55S, '85, f 14.950,-; Renault Super 5 TL, '85, f 15.250,-; BMW 316, schuif-kanteldak, getint glas, 5-bak, Recaro-zetels enz., '84, f 23.500,-; Peugeot 305 Break SR diesel, '85, zeer excl., f 26.500,-. Autocentrum Collaris b.v., Schelsberg 45, Heerlen, tel. 045-720202.

Auto's en motoren

„AUTOLAND". Een erkend Bovag-occasionhandel. Uw vertrouwen waard. Hoensbroek-Centrum, Spoordijkstr. 14. Tel. 045-225124. Ons weekjuweeltje. Met 1 jaar garantie en gratis radiocassetterecorder. Autobianchi A112 Elegant 1979 bruinmet. kleine zuinige auto ƒ 4250,-. Verder biedt „Autoland" aan: Daimler 4.2 autom. 1980 bruinmet. ƒ 22.500,-; Opel Record 2.0 mod. 1982 combi groenmet. ƒ 12.950,-; Ford Escort 1982 sunroof bruinmet. ƒ 13.500,-; VW Golf 16S 1981 groen erg mooi ƒ 11.500,-; Volvo 244 GL 1980 LPG groenmet. ƒ 9750,-; Citroen Visa 1983 beige erg mooi ƒ 9250,-; Fiat ritmo 60E 5 versn. 1983, zilvermet. ƒ 9250,-; VW Golf LD 1979 diesel beige ƒ 7950,-; Datsun Cherry 1982 LPG wit ƒ 8250,-; Honda Civic 1980 autom. geel ƒ 7950,-; Mitsubishi Lancer 1400 GLX 1980 beige ƒ 7750,-; Audi 80L LPG 1982 bruin ƒ 9950,-; Datsun Sunny 1500 Combi 1981 rood ƒ 7950,-; VW Passat 1979 diesel beige ƒ 6500,-; Mazda 626 20 Sedan 1979 groenmet. ƒ 5750,-; Talbot Horizon 1980 rood ƒ 5750,-; Renault 14 GTL 1981 LPG groen ƒ 5450,-; Peugeot 305 SR 1980 LPG blauw ƒ 4950,-; Opel Kadett 1980 LPG bruin ƒ 4950,-; Opel Kadett Coupé 1978 oranje ƒ 6250,-; Renault 5 1980 autom. rood ƒ 6950,-; Citroen GSA Break 1981 groenmet. ƒ 5950,-; Ford Taunus 1.6 1980 grijs kent. combi wit ƒ 5950,-; Volvo 343 DL 1979 LPG groen ƒ 4950,-; Datsun Cherry 1980 zwart ƒ 4950,-; Renault 5TL 1980 beige, erg zuinig ƒ 4950,-; BMW 320 4 cyl. 1975 APK-gek. oranje ƒ 4950,-; BMW 320 4 cyl. 1976 APK-gek. antr.met. ƒ 3950,-; Volvo 244 L 1976 roodbruin ƒ 3750,-; Mitsubishi Galant 1977 APK-gek. grijsmet. ƒ 3350,-; Renault 14TL 1977 APK-gek. zwart ƒ 2750,-; Mitsubishi Saporro 1979 opknapper ƒ 5750,-; Ford Taunus Combi 1978 rood ƒ 2950,-; Alfasud Combi 1979 groen ƒ 2500,-; Mazda 929 1978 beige ƒ 2500,-; Ford Taunus 1600 L 1978 bruin ƒ 2450,-; Datsun F120 1977 zilver ƒ 2000,-; Skoda 1978 rood, motor defekt ƒ 1000,-; Volvo 142 1973 groen ƒ 500,-; Volvo 142 1973 blauw ƒ 750,-; Alfasud 1979 rood ƒ 2000,-; Bovendien tal van goedkope inruilers. Inruil en financiering. Auto's boven ƒ 5000,- 3 mnd. Bovaggarantie. Donderdag koopavond. „Autoland". Erkend Bovagbedrijf.

VOLVO 340 GL bj. '80, nwe. banden en uitlaat. Zeer mooi ƒ 3950,-. 045-271702.

Zeer mooie en goede GOLF Diesel bj. '79, kl. wit, km.st. 85.000. Pr. ƒ 3750,-. Tel. 045-214211.

Te k. knappe BMW 320, bj. '77, 1e lak, met APK. Bernhardstraat 12, Munstergeleen.

Te k. mooie HONDA Accord Sedan, bj. '79, met LPG; koopje. Tel. 04490-18401.

Te k. witte VOLKSWAGEN Jetta, bj. eind '82, km.st. 80.000. Tel. 045-751911.

Te k. OPEL Kadett, bj. '81, 5-drs. Gr. van Prinsterenstraat 8, Heerlen.

Autobedrijf Bert ARETZ, Barbarastraat 10, Palemig-Heerlen, tel. 721268, biedt aan: Audi 100 diesel, '83; Renault 5 TL, '83, 32.000 km; VW Polo C, '84, nw.st., 30.000 km, ƒ 12.500,-; Ford Escort 1600 GL, '83, 5-drs., ƒ 14.900,-; Ford Escort 1300 L, '81, wit, 5-drs., nw.st., ƒ 11.500,-; Escort, '80, lichte plaatschade; BMW 315, '83, veel extra's, ƒ 14.500,-; BMW 318, veel extra's, dec. '81, ƒ 12.500,-; Ford Granada 2.0 GL, '82, alle extra's, ƒ 7950,-; Ascona Berlina, '81, 4-drs., schuifdak, ƒ 9500,-; Kadett SR, '81, schuifdak, ƒ 10.000,-; Civic, '78, met APK, ƒ 3000,-; Ascona, '76, ƒ 1900,-; Golf diesel, '81, ƒ 11.500,-; Renault 5 Alpine turbo, '83, ƒ 15.000,-; Mini 1000, zwart, met APK, '77, ƒ 2500,-.

Te k. ALFA GTV 2 ltr., bj. juli '78, APK, prijs ƒ 2500,-; event. inruil mog. Jul. van Stolbergstraat 16, Schaesberg, tel. 045-323823.

Te k. Opel KADETT, bwj. '79, vraagpr. ƒ 4700,-. Tel. 045-272058.

Te k. Opel KADETT type C '79, geel, tel. 04490-11957.

Te k. Opel KADETT Hatchback, bwj. '80, Monza rood, 1300 L, Pancratiusstr. 20, Munstergeleen.

BMW 730 automaat met LPG, '77, kent. '85, ƒ 4250,-, tel. 045-423063.

Bastiaans - Fiat

Grote najaarsvoordeelaktie!!!
Panda 750L van ƒ 12.390,– nu voor ƒ 11.690,–, Uno 45 Fire van ƒ 16.450,– nu voor ƒ 14.950,–, Uno 60S 3-drs. van ƒ 18.000,– nu voor ƒ 16.400,–, Ritmo 60L 3-drs. van ƒ 16.790,– nu voor ƒ 14.590,–, Regata 85 van ƒ 24.350,– nu voor ƒ 21.900,–, Regata 85S van ƒ 26.090,– nu voor ƒ 22.690,–. Met kenteken, excl. afl.-kosten, 0 km.

Nergens voordeliger

(zolang de voorraad strekt), Bastiaans Fiat-dealer Heerlen, Spoorsingel 50, tel. 045-724140.

Te k. SUZUKI Jeep, SJ 410 de luxe, div. extra's, aug.'84. Smaragdstr. 27, Heerlen.

Te k. Ford GRANADA, bwj. nov. '80. Unescostr. 79, Heerlen, tel. 045-218149.

GOLF GTI, bwj.'77, geh. uitgeb. met brede wielen en banden, kuipzittingen enz. ƒ 8500,-, na 13.00 uur. Esschenweg 18, Ten Esschen-Heerlen.

Te k. Opel KADETT stationcar, bwj.'78, met lpg en trekh. en APK, pr. ƒ 2750,–, i.g.st. Roerstr. 11, Beersdal-Heerlen.

Te k. SUZUKI Alto GX, bwj.'83, km.st. 32.000, pr.n.o.t.k. Tel. 045-411785.

Te k. 5-drs. Opel KADETT, autom. 13 S, bwj.'84, echte km. 35.000, tel. 719230.

ALFA 90 2.5Q nieuwstaat '85; Opel Rekord 1900 luxe 4-drs. '81; Volvo 343L 3-drs. '79; Peugeot 505 '81, '84 v.a. ƒ 8500,–; Lancia Delta 1500 5-drs. '82; Lancia Prisma 1600 div. extra's, juli '85; Lancia Prisma 1600 inj. demo '86; Saab 99 GL 2-drs. blauwmet. '82; Saab 90 2-drs. groen '85; Saab 900 EMS 3-drs. '80; Saab 900 GLI '82; Saab 900 GLE aut. 4-drs. '84; Saab 900 turbo SE 4-drs. '83; Saab 900 I demo okt. '86. Interessante korting. Autobedrijf Kompier b.v., Akerstraat 150, Heerlen, 045-717755.

Te k. Lelijke EEND, bwj.'79, zeer zuinig en goed, km.st. 65.000, i.z.g.st., vraagpr. ƒ 2850,-. Heerlerweg 78, Voerendaal.

Te k. 4 alum. WIELEN en banden orig. Mercedes 190E. Tel. 045-224044 of 045-317264.

Te k. VW Kever 1303 '73 APK-gek. Auto verk. in uitstek. st. 325864.

Te k. OPEL Kadett GSI bwj. '86 t.b.v. Mr. Haexstr. 5 Schaesberg. 045-419529.

Te k. CHRYSLER Sunbeam 1976 nw. uitl., goede auto, APK t/m 7 juli '87 ƒ 700,–; 04492-5048 na 14 uur.

Te k. zeer mooie TRIUMPH TR7 bwj. '78 kl. wit met APK. Vraagpr. ƒ 7250,–; Tel. 045-460734.

Te k. KADETT Coupé bwj. '79 kl. bruinmet. i.z.g.st. ƒ 4500,–; Tel. 045-422115.

Te k. DAF 66 Coupé bwj. '75 i.z.g.st. wit. Tuddernderweg 124 Sittard.

Te k. BMW 320 bwj. '81 i.z.g.st. kl. rood. Tel. 04493-4586.

Te k. VW Golf GLS 1600 automatic bwj. '80. Vraagpr. ƒ 7800,–; Tel. 04493-4231.

TOYOTA Corolla, liftback DX kl. groenmet. bwj. '80, z.g.st., km.st. 41.000. Hoeve 41, Spaubeek. Tel. 04493-4373 na 18 u.

Inkoop, verkoop, INRUIL: Opel Rekord Van met gas '81,'81; Citroën C 35, gesl. best. '80; Citroën ACA Diana best. '82,'79; Simca Fourginette, '81,'78; VW bestel diesel '82; VW best. '78,'78; VW dubb. cabine '80,'78; VW Golf diesel '80; VW Kever automaat, in pr.st. '75, VW Kever 1303 Cabrio '80; Peugeot 505 GR t. '82,'80; Peugeot 305 SR '80; Peugeot 104 GL 1e eig. '79; Peugeot 404 APK '77; Saab EMS '77; Datsun Bluebird 1.8 combi '81; Datsun Sunny Traveller '80; Datsun Sunny 80 4-drs.; Datsun Cherry '77 APK; Mini 1100 3×; Ford Escort 1.3 GL 5-drs. '82; Ford Escort 1.3 '78; Ford Taunus Ghia autom. '79; Ford Taunus 1.6 '78 3×; Datsun Cherry '81 sport '82,'80; Citroen Visa super '82,'80; Citroen 2 CV 6 '79,'78; Mitsubishi Galant combi '82 in pr.st.; Mitsubishi Galant '78,'77; Renault R5 L '81; Renault R5 Le Car in pr.st. '79. Diverse int. APK gek. automobielen. Inruil, inkoop, verkoop. Garantie-keuring. Auto Maastricht, Nijverheidsweg, Heer-Maastricht, tel. 043-617547.

Te k. CITROËN Visa Club bj. '79, APK, i.pr.st., vr.pr. ƒ 2550,-; zeer zuinig. Napoleonstr. 26, Valkenburg.

Te k. 5 SPORTWIELEN van Opel Monza of Senator. vr.pr. ƒ 500,-. Tel. 045-412046.

Te k. VAUXHALL Chevette L in en uitv., i.z.g.st. ƒ 900,-. Tel. 04495-2145.

Directie Rover Vandenplas

oktober 1985, in nieuwstaat, 2600, airconditioning, automaat, elektrisch schuifdak, kleur donkerblauwmetallic, zeer interessante prijs. Bovag-garantie. Autobedrijf Bastings Schimmert, tel. 04404-1888.

GOLF GTI 1600 cc, bwj.'79, div. acc. Tel. 04459-2515.

Mooie BMW 728 autom., LPG, '79, vr.pr. ƒ 5750,-. Tel. 045-415528.

T.k. R5 TL '78, APK, zeer mooi, verbr. 1 op 16. Wassenbergstr. 2, Margraten.

Te k. OPEL Ascona 16 S, APK gek. ƒ 1400,-. Tel. 04498-56587.

Te k. CITROËN 2 CV 6 i.z.g.st. bj. '80. Tel. 045-423510.

Te k., goed in orde, CITROEN 1300 GFA x 13 m. LPG ƒ 3500,-, weg. overcompl. Taunus 1600 cc ƒ 1750,-. Dorpsstr. 175, Bingelrade.

Te k. Opel REKORD 17 S bj. '79 evt. inr. Tel. 04493-2301.

Te k. SUZUKI Alto bj. 1985 km.st. 14.000 als nw. Tel. 04493-1590 of 1017.

Wij betalen ƒ 400,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO, schade of defect geen bezwaar, ook sloop. 045-720200.

VOLVO 340 L, bj. 1983, wit, met onderhoudsboekje, i.st.v.nw. Tel. 045-226829.

Te k. MAZDA 323, bj. '79, prijs ƒ 1950,-. Middelste Wehr 48, Hoensbroek, 045-214787.

Te k. wegens omstandigh. PONTIAC, bj. '80, km.st. 27.000, i.st.v.nw., 4-cil., loodvrije benzine, automatic. Hamerstraat 48, Hoensbroek.

BMW 316, oktober '82, blauw, sportwielen, i.st.v.nw. Tel. 045-226829.

Te k. VESPA-CARS (zonder rijbewijs), 650 kg laadvermogen. Vondelstraat 29, Brunssum, tel. 045-257090.

Te k. in bijzonder goede staat MERCEDES 200 B, type '78, m. dure stereo, elektr. schuifdak, sportw., APK, enz. Tel. 045-225998.

Te k. AUDI 100 GL 5E, bj. '78, APK-gekeurd, nw. banden en nw. uitlaat, vr.pr. ƒ 3250,-. Lindeplein 17, Brunssum, tel. 045-255843.

Te k. FORD Taunus Bravo, 4-drs., autom., LPG, bj. '82, zeer mooi. W. van Oranjestraat 18, Schaesberg, na 16.00 uur.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO (bedr.auto's). Schade of defect geen bezw. Ook sloop. 045-727742/723076.

Te k. HONDA Accord EX autom., m. overdrive, bwj. '80, 3-drs., kl. grijsmet., m. pulman bekl., stuurbekracht. radio enz. ƒ 4850,–, Pr. Hendrikstr. 4, Nieuwenhagen.

Te k. v. dame OPEL Kadett, bwj. laat '79, rood, pr. ƒ 4500,–, Moltweg 49, Kakert/Schaesberg.

Te k. BMW 320 autom. met APK, bwj. '77, ƒ 2650,–, tel. 045-725884.

Te k. MERCEDES 200 D, bwj. '83, motor met fabr.garantie, tel. 045-417775.

RENAULT 5 TS bwj. '79, met keuring, tel. 045-417775.

Te k. SUZUKI GS 550 L, bj. '82, i.nw.st. Tel. 045-417775.

Te k. RENAULT 4 GTL, bwj. '80, ied. keuring toegest. Tel. 045-451967.

OPEL Kadett combiwagon, bwj. '80, ied. keuring toegest. Tel. 045-451967.

OPEL Corsa 12 S, 3-drs., '84. Opel Kadett 12 '78, Opel Kadett 12 S '80; Ford Fiesta 1100 de L '83, Ford Escort 1300 5-drs., Bravo, '83, Golf 1300 LX '83, Honda Accord Sunny 1300 DX '84, garantie financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 045-725806, na 18 uur, 312059.

Jan v. Cruchten Auto's

Mercedes demo-auto's: 420 SEC Coupé-86; 500 SEC Coupé-82; 500 SE-86; 84; 420 SE-86; 380 SEL-85; 280 SE 82-83; 280 S-82-74; 300 E-85; 230 E 86-85-84; 190 E 86-83; 190 E 2.3, 16 kleppen; 300 D-85; 200 D-80; 230 TE Combi-86; Porsche 944-84; Ford Granada-82 autom. Tel. 045-722844 of 727529. Schandelerstraat 2-4, Heerlen.

ASCONA 1900 motor i.z.g.st. opknapper ƒ 750,–. Spirealstr. 11, Kerkrade-W.

Te k. CROSSMOTOR Honda 125 cc, bj. '86, met res.onderd. en event. met kleding. Te bevr. 045-462805. Na 18.00 u.

T.k. AUTO'S. Goed en niet duur. Golf Diesel bj. '79 ƒ 4750,-; Fiat Ritmo bj. '80 ƒ 2750,-; Zastava bj. '80 ƒ 2550,-; Ford Taunus bj. '79 ƒ 2850,-; Ford Fiesta bj. '77 APK ƒ 2400,-; Peugeot 305 bj. '78 ƒ 1800,-, APK; Golf met LPG bj. '76 APK ƒ 1450,-; Buick Regal bj. '80 ƒ 8500,-. Tunnelweg 68, Kerkrade.

T.k. FORD Fiesta 1100 L, bj. '78, APK gek. Mgr. Nolensstr. 86, Hoensbroek. Tel. 750794.

Te k. FORD Escort 1100 L, bj. mei '84, ƒ 13.750,-. Randenborgweg 84, Nieuwstadt, tel. 04498-56665.

Te k. ASCONA 19 SR, type '78, i.z.g.st., APK, ƒ 2350,-. Tel. 04490-26047.

Te k. van 1e eig. in splinternieuwe staat: HONDA Civic Luxe, 3-drs., 5-speed, nw. model '82, ƒ 5950,-; iedere keuring toegestaan. Tel. 043-211387.

Terugname van Fin.bank VW-BUS bestel met ramen mod. '82, ƒ 7750,–. Emly Handelsonderneming, 04498-54510.

Terugname van fin.bank BMW 728i met alle acc., autom. '81, ƒ 18.250,–. Emly Handelsondern. 04498-54510.

Terugname van fin.bank Ford ESCORT autom.'79, ƒ 4250,–. Emly Handelsondern. 04498-54510.

Te k. schade CB 500 F. Tel. 04494-45514.

Terugname van fin.bank Iveco BESTELBUS diesel, 5-bak, gesloten, bj. 1981. Emly Handelsonderneming, tel. 04498-54510.

Onderd. CAPRI 2.0 S kuipst. + achterbank, achteras, S-velgen, motor, klep + spoiler + ruit.wis., jaloezie. Tel. 045-462584.

Te k. Opel KADETT 1.2 N bj. bijna '81, km.st. 63.000, 5 nw. banden, nw. accu, vr.pr. ƒ 6950,–. Bosberg 31, Kerkrade 045-463152.

Te k. Opel CORSA TR 1.2 S bj. '84, km. 50.000, tel. 045-424481 pr. ƒ 13.000,– LPG.

Jurgen Autocentrum Nissan-dealer

- Nissan Laurel 2.4 SGL Aut., demonstr.-auto .... '86
- Nissan Sunny S 1.5 GL Coupé .... '83
- Nissan Bluebird 1.6 GL '83
- Nissan Cherry .... '82
- Nissan Cherry .... '81
- Audi 80 SC Diesel .... '84
- Audi 80 LS .... '81
- Citroën CX .... '80
- Ford Sierra 2.0 L, 5-drs. '83
- Ford Escort 1.1 Bravo .. '83
- Ford Fiesta 1000 L .... '84
- Fiat Panda 45 .... '83
- Mazda 323, 3-drs .... '81
- Opel Senator 2.5 E .... '84
- Opel Corsa 1.2 S .... '86
- Opel Ascona 2.0 S .... '79
- Peugeot 505 turb.dies. '84
- Peugeot 505 Select .... '85
- Renault 25 GTX .... '85
- Renault 5 Parisienne .... '83
- Renault 9 Louisianne ... '85
- VW Jetta CL Aut. .... '85
- VW Golf GLD .... '82
- VW Golf D .... '82
- Volvo 343 Aut. .... '80

Diverse goedkope inruilers
Langheckweg 36
ind.terr. Dentgenbach
Kerkrade. Tel. 045-462353

Te k. MAZDA 323 '77, i.g.st. ƒ 1200,–, Marktstraat 147, Hoensbroek.

Te k. van partic. HONDA Civic coupé CRX 15 I, bwj. '85 + ATS velg., Roebroekweg 67, Heerlen.

OPEL Rekord bwj. 1965, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 4250,–, tel. 045-225993.

Te k. YAMAHA crossmotor 550 cc MT, Voorste Bosweg 29, Schinveld, 045-256722.

Te k. PEUGEOT 305 SR, bwj. '78, APK gek. schuifd., elek. ramen get. glas, ƒ 1500,–, Ford Taunus 1.6, bwj. '79, LPG, ƒ 2900,–, tel. 045-272430.

GOLF S, bwj. '78, zwart, 92.000 km, radio-cass.-rec., i.z.g.st. ƒ 5000,–; APK-gek. Tel. 045-752957.

Te k. OPEL Kadett 1,3 S, jubileumuitv., bwj. 9-82. Vraagpr. ƒ 10.500,-; Tel. 045-243249.

Te koop LADA bjr. 1976. APK. Prijs n.o.t.k. Tel. 045-244095.

Te k. HONDA Accord, APK t.e.a.b. Tel. 045-324565.

VOLVO 2 ltr occassions, div. modellen en bouwjaren in voorraad. Volvo Klijn, De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-220055.

RIJKSKEURINGSSTATION. APK I + II. Voor alle voertuigen. Kerp, In de Cramer 31, Heerlen, tel. 045-716951.

Garage Fons Arets, Randweg Hoensbroek, biedt te koop aan: RENAULT R4 1984, Renault R4 TL 1982, Citroën Visa II E 1984, Citroën GS C-matic 1978, Citroën GSA Club 1980, Citroën GSA X3 1980, Citroën Acadiane 1979, Citroën GSA service 1981, Citroën HY 1976, Volvo 244 DL LPG, 1975, ARO 10 softtop demo, ARO 243 benzine, '83, ARO 243, diesel 1983. Nieuwe Skoda uit voorraad leverbaar. Uw adres voor verkoop en service van Citroën, Skoda, ARO en UMM. Hoek Hommerterweg, Randweg Hoensbroek, 045-216262.

Te k. VOLVO 343 DL, zilvermet., LPG, bwj. '79, nagenoeg nieuwe motor. Inl. tel. 04494-43874.

Ploum Automobielbedrijf, Eygelshovergracht 64, Kerkrade, tel. 045-460500. Een greep uit de voorraad van PLOUM. Peugeot 505 Turbo Injectie 1984 grijsmet.; Peugeot 205 XE 1984; Peugeot 205 GL 1983; Peugeot 205 GR 1984; Opel Kadett 1.6 S 1985; Opel Kadett 1.2 1981; Opel Kadett 1.3 1982; Opel Manta GTJ 1983; Opel Ascona 1980; Ford Taunus 2.0 1982; Ford Combi 1.6 1982; Ford Fiesta 1.1 1985; Ford Escort 1.3 1983; VW Golf C 1982; Fiat Panda 1983; Renault 4 GTL 1983; Alfa Gullietta 2.0 1983. Inruil-Fin. 1 jaar. Garantie mogelijk.

Te k. CITROËN DS bwj. '73. Pr. n.o.t.k. Persoonstr. 40 Bocholtz. Tel. 045-444341.

Ford ESCORT 1.1. '81, 27.000 km; Fiësta '85, 17.000 km; Opel Kadett, 5-drs., '81; Eend Charleton '82; Golf GTI '79, 2X; Porsche 9124; Suzuki Jeep '82. Automobielbedrijf Frings, APK-keuringsstation, Brunssummerweg 136, Landgraaf, tel. 045-313744.

TOYOTA Starlet '79, beige, zeldz. mooi, Rotterdamstr. 24, Heerlen.

Volvo Wesly

Volvo 740 GLE stationcar, directieauto sept. 1985, 31.000 km kl. metallicgrijs..........
Rover 2300s kl. metallicrood bwj. 1985 ....

Volvo Wesly

Malbergsingel 6, Maastricht
Tel. 043-433225.

Te k. OPEL Ascona 2 ltr SR bj. '78, APK gek., LPG nwe. banden en schokbrekers. Bernadetteln. 93, Ubach o. Worms.

RANGE ROVER '75, met gas, combi kenteken ƒ 3950,-. Tel. 045-323111.

Gevr. las-, plaat-, en spuitwerk en REPARATIESmbr. Tel. 045-460898. Na 19.00 uur.

Te k. OPEL Admiraal bj. '69, m. APK en onderdelen, t.e.a.b. 045-317777.

Zeer goed. OPEL Ascona 16 S, bj. '78, m. APK nwe uitlaat, ATS velgen, sunroof, div. extra's. Koopje. Tel. 045-311645.

Auto-huur-koop!

Kijken, beslissen, rijden!! Het kan uiterst voordelig zijn een auto voor 1 of 2 jaar te huren met een vastgesteld maandtarief en na 1 of 2 jaar te kopen voor een vastgestelde spotprijs. Kom eens vrijblijvend langs voor inlichtingen. Ruim keuze uit ± 80 top-occasions van diverse merken van 1982-1986.

Auto Limburg

Erkend
Bovag-garagebedrijf
Mauritsweg 126, Stein
Tel. 04495-8474/8413

EXTRA-GARANT STER-OCCASIONS GEGARANDEERD GOED.

Merc. Benz 190 E, grijsmet. '84	ƒ 42.500,-
Merc. Benz 190 D, autom. div. extra's '84	ƒ 45.500,-
Merc. Benz 190 D, wit, 36.000 km '84	ƒ 42.500,-
Merc. Benz. 190 E, antr.grijsmet. 19.000 km '86	ƒ 53.800,-
Merc. Benz 190 D, wit, '84	ƒ 41.750,-
Merc. Benz 200 D, beige, 125.000 km '84	ƒ 27.500,-
Merc. Benz 200, bruin '83	ƒ 25.000,-
Merc. Benz 230 E, '83	ƒ 28.750,-
Merc. Benz 240 D, blauw '83	ƒ 29.800,-
Merc. Benz 240 TD, groen '83	ƒ 36.500,-
Merc. Benz 250 D, rookzilvermet., veel extra's '85	ƒ 67.500,-
Merc. Benz 280 E, grijsmet. '81	ƒ 17.500,-
Merc. Benz 280 S, bruinmet. LPG '81	ƒ 32.750,-
Merc. Benz 280 SE, groenmet. 1e eig. '78	ƒ 12.500,-
Merc. Benz 280 S, grijsmet. '80	ƒ 32.500,-
Merc. Benz 280 S, '82	ƒ 42.750,-
Merc. Benz 280, veel extra's '82	ƒ 25.000,-
Merc. Benz 300 D, groenmet. '81	ƒ 23.500,-
Audi 100 cc, automaat '85	ƒ 39.000,-
Audi 80, GL diesel, 73.000 km '84	ƒ 19.500,-
BMW 525 E, blauwmet. 75.000 km '84	ƒ 29.900,-
BMW 318 I, blauwmet. 50.000 km '85	ƒ 32.800,-
BMW 728 I, blauwmet. 76.000 km '83	ƒ 29.500,-
BMW 520 I, groenmet. nw. motor, 114.000 km '81	ƒ 9.850,-
Ford Escort 1600 L, rood, '82	ƒ 12.800,-
Ford Escort 1.1 GL, '84	ƒ 14.750,-
Opel Rekord, 2.0 S LPG, 80.000 km zeer mooi '82	ƒ 13.750,-
Opel Ascona zilvermet., '82	ƒ 14.800,-
Porsche 944, zwartmet., 50.000 km '84	ƒ 57.750,-
Rover 216 SE, zwart, 13.000 km '86	ƒ 22.750,-
Renault 25 V6, veel extra's '84	ƒ 34.750,-
Volvo 360 GLT, '85	ƒ 27.750,-

Ster-occasion garantie · Servicecontract · Geld-teruggarantie · Servicepaspoort · Veiligheidsgarantie · Service-nooddienst · Kilometergarantie
137356
EXTRA-GARANT — STER OCCASIONS

Mercedes-Benz Zuid-Limburg
Hoensbroek/Heerlen Wijngaardsweg 55, 045-224800 · **Maastricht** De Griend 2, 045-216655 · **Sittard** Rijksweg Zuid 208, 04490-23888
111415

Mazda 929

Legato bj. '79, LPG met garagerapport. Rek. ter inzage, kl. met.grijs, pr. ƒ 3950,– echt goed. Tel. 045-454790.

Te k. GOLF D nov. '79 i.z.g.st., ± 100.000 km gel., vr.pr. ƒ 5500,–. Tel. 04490-18597.

Te k. PEUGEOT 505 GR, LPG (80). Vouerweg 4, Sittard, tel. 04490-21019. Op werkdagen na 16.45 uur.

Te k. van Volvo-medew. VOLVO 340 DL 1700 motor febr. '86, 10.000 km, beschikb. febr. '87. Graaf v. Loonstr. 17, Born.

BMW 316 1985, km. 16.000 m. extr., kl. rd. ƒ 26.000,–. 045-415537.

Ford TAUNUS 1.6 L i.z.g.st., bj. '81. Harmoniestr. 74, Hoensbroek 210717.

Te k. R. ROVER bwj. '75, vr.pr. ƒ 2750,–, inr. mog. Tel. 045-426029.

Te k. OPEL Manta GTE 2.0 bj. okt. '81, i.z.g.st. Mgr. Hanssenstr. 6, N'hagen.

Te k. GOLF CL diesel, vr.pr. ƒ 20.800,–, bwj. sept. '84, tel. 045-323086.

FORD Sierra 2000 Laser 5-drs. '85 autom.; Ford Escort 1100 L 5-drs. '83; Ford Taunus 1600 Bravo autom. '82; Ford Taunus 1600 Bravo Ghia uitv. '82; Opel Rekord 2000 S autom. nieuw mod. '83; Opel Ascona 1600 S 5-drs. nieuw type '84; Opel Ascona 1600 S '84; Nissan Cherry 1300 GL 3-drs. '83; Mazda 626 LX '84 en '85; Talbot Solara 1600 GLS electr. ramen 5 bak '83; Honda Accord 1600 3-drs. nieuw mod. '83; Peugeot 505 GL electr. schuifd. 5-bak '83; Peugeot 104 SR 5-drs. 5 bak '83; Peugeot 104 SR 5-drs. 5 bak '83; Peugeot 505 GR LPG '81; Peugeot 505 SR electr. ramen, schuifd. '80; Mitsubishi Galant 1600 GL 5 bak '82; BMW 318 stuurbekr. '82; VW Jetta '81; Ford Sierra 1600 Laser '85; Ford Sierra 2300 Ghia '83; Talbot Sunbeam 1600 TI '80; Toyota Corolla 504 GL '79; Ford Taunus 2000 Bravo LPG '81. Inruil, financieren en Bovaggarantiebewijs Autobedrijf P. van Dijk en zn., Hompertsweg 33 Schaesberg (Kakert) tel. 045-311729. Alle keuringen toegestaan.

FORD Escort 13 L Bravo 5-drs., km 38.000 div. extra's, bj. laat '83, schadevrij, 1e eig. Ied. keur. toegest. evt. inr. mog. tel. 045-410780.

Bovagbedrijf AUTO LANDGRAAF biedt aan ± 80 jonge occasions. Porsche 911, geheel '935' uitgebouwd i.z.g.conditie ƒ 15.000,–; Opel Manta Custom car, apart mooi ƒ 12.500,–; BMW 745 turbo, m. aircond., stereo enz., nw. mod. 1984; BMW 518 nw. mod. m. uitbouwsel, sportvlg. enz. goudmet. 1983; BMW 316 m. div. acc., beige 1984; BMW 525 in topcond., bruinmet. 1980; BMW 525 groenmet., z. mooie auto 1979; Mercedes 280 S LPG, 5-bak enz., antrac.met. 1983; Mercedes 200D stuurbekr., zonw. glas, wit 1983; Mercedes 200 LPG open dak, aut. enz. bruin 1982; Mercedes 240 d m. div. extra's, ivoor 1981; Mercedes 280 kl. model met ABS, aircond. 1980; Alfa 33 1.5 grijs kent., ivoor, 30.000 km, in nieuwst. 1985; Citroën CX 2400 Prestige, aircond., in topcond., zilver 1982; Citroën GSA Club LPG blauw 1980; Fiat Ritmo 65C z. sportieve uitv., oranje 1980; Ford Scorpio 2.0I CL met katalysator, 11.000 km 1986; Ford Sierra 1.6 Laser, roodmet. 14.00 km 1986; Ford Capri 2.0 GL 4-cil. wit, mooie auto 1982; Ford Capri 2.0 S 6-cil. wit 1979; Honda Accord EX Sedan zilver z. mooi 1980; Hyundai Stellar GSL 1.6 z. mooie auto, groenmet. 25.000 km 1984; Lada Niva 4x4, LPG-onderb., groen 1982; Lancia Beta HPE 2.0 blauwmet. 1978; Mazda 626 GLX Hatchback 5-drs., blauwmet., div. extra's 1983; Mitsubishi Tredia 1.4 GL mooie auto, rood 1984; Mitsubishi Galant Turbo diesel, zilvermet., sportv., stuurbekr. enz., zeer mooie auto 1984; Opel Kadett 1.6 D goudmet., oud model 1985; Opel Kadett 1.6 D, wijnroodmet., striping, mooie auto 1983; Opel Ascona 1.6 S rood, z. mooie auto.70.000 km 1983; Opel Ascona 1.6 diesel 4-drs. zilvermet. 1982; Opel Rekord 2.0 S zilver 4-drs. 1980; Opel Senator 2.8 s aut. m.z.v. extra's, blauwmet. 1979; Peugeot 505 turbo injection zeer apart, zilver 1985; Peugeot 305 GT, open dak, laatste nw. mod. blauwmet. 1984; Peugeot 505 SR stuurbekr., beigemet. 1980; Peugeot 505 GR met schade, beige 1979; Renault 18 TS blauw, leuke auto 1981; Rover 2600 VandenPlas aut., LPG, stereo, boordcomp. enz., 75.000 km, roodmet. 1984; Saab 900 GLS bruinmet. 1983; Toyota Celica 2.0 XT Liftback zilvermet. 10-1984; Toyota Celica ST zilver, nw. model, div. acc. 1984; Toyota Carina Station diesel, blauwmet. 1983; Toyota Cressica Hardtop 2.0 zilver 1980; Toyota Corolla sportswagon, goudmet. 1979; Toyota Celica Liftback ST bruinmet. 1978; Volvo 760 turbo diesel, aut. aircond., LM-velgen, blauwmet. 1984; Volvo 240 GL, LPG v+a-hoofdst., LM-velgen, zonw. glas, roodmet. 1983; Volvo 340 autom. rood 1983; VW Polo coupé Sprinter m.z.v. acc., rood 6 mnd. oud; VW Polo coupé Sprinter, wit 1985; VW Golf nw. model, 1e eig., 58.000 km, goudmet. 1984; VW Jetta c v. 1e eig., rood 1981; VW Personenbus 2.0 ltr. grijs 1981; VW Scirroco LS uitbouwset, goudmet. 1979. Dit is slechts een greep uit onze voorraad, waaronder diverse auto's voorzien van automaat en/of LPG-inst. Kom vrijblijvend kijken en vergelijken op ons showterrein en in onze showroom. Inruil van auto of motor mogelijk. Snelle financiering. Garantie: 3 mnd. Bovag of 12 mnd. al boven ƒ 5000,–; Tevens diverse goedkope inruilauto's vanaf ƒ 500,–. Autobedrijf Landgraaf, Heerlerbaan 74-76, Heerlen, tel. 045-424268. Donderdag koopavond.

VOLVO 240 GL, 1983. Volvo Klijn, De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-220055.

VOLVO 740 GL, 1985. Volvo Klijn, De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-220055.

VOLVO 245 GL, bj. 1985. Volvo Klijn, De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-220055.

FORD Bravo 1600 '82, km 73.000 met LPG, voor- en achter met vacht bekleed, radio, spoiler, i.z.g.st. ƒ 9000,-. Inl. Rijksweg-Zd. 29, Sittard. Tel. 04490-13924.

Datsun CHERRY, bwj.'80, 5 speed, roodmet., 4-drs., echt mooi, vraagpr. ƒ 4500,–, tel. 04406-15812.

Te k. VW JETTA diesel 1982, 5 versn., met vele acc., o.a. alu. velgen, i.z.g.st., vraagpr. ƒ 12.500,–. Inl. 04406-42033.

Autobedrijf A.C. MUYRES B.V., Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade, tel. 045-413916, Fiat-dealer, biedt te koop aan: Fiat Panda 34 '85, '86; Panda 45 Super, 5-bak '85, '86; Panda white '85; Fiat 127 Prima, '83; Fiat Uno 45, '84; Uno 45 S, '86; Fiat Uno 55 S, 3-drs., '85; Fiat Ritmo 65 CL, '82; Ritmo 65L '80; Ritmo 75CL, 5-bak '79; Fiat Ritmo Diesel, 3-drs., CL, '85; Fiat Ritmo 75 CL, '81, met gas; Fiat 131 2 liter, met gas, '83; Fiat Regatta 70, 5 versn., '86; Fiat Regatta 70 Aut., '84; Citroën 2CV6, '84; Opel Ascona 1.9, '81; Renault 5 Alpine Turbo, '82; VW Golf GTI, '82. En diverse andere inruilers. Op alle auto's boven ƒ 5.000,– drie maanden Bovaggarantie. 1 of 2 jaar garantie mogelijk. Uw adres voor moffel- en plaatwerk, cilindervlakken en gasinbouwinstallaties.

Te k. MITSUBISHI Celeste GT, 5-gang, bj. '77, APK, ƒ 1750,-. Tel. 045-316940.

Koopje! Ford TAUNUS 1600 Ghia, APK-gekeurd, zeer mooi, ƒ 1900,-. Tel. 045-226773.

VOLVO 66 automatic, bj. 1978 en 1980. Volvo Klijn, De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-220055.

Te k. v. part. VW PASSAT CL, 5-drs., Variant '82 m. autom., LPG, div. extra's, 71.000 km (topconditie), ƒ 12.500,–. Keur. toegest. Athwerk 2, Kerkrade, 045-458319.

Koopje! BMW 316 met def. voorruit bwj. '76, APK-gek., i.z.g.st. Burg. Heffelsstr. 13 Buchten.

Te k. OPEL Ascona diesel bwj. '83 z.g.a.n. 4-drs. grijsmet., z. gunst. Pr. 04498-54974.

Bastiaans - Fiat
Panda 45S, okt. '85, ƒ 12.400,–

Panda 34, '86; Ritmo 70 CL, '84; Ford Escort 1.3, '82; Escort 1.1, 5-drs., '81; Nissan Cherry 1.3 L, '84; Nissan Sunny 1.3 GL, '83; Bluebird 1.6, '84; Laurel aut., '83; Renault 5 GTL, '81. Bastiaans - Fiat-dealer Heerlen, Spoorsingel 50. Tel. 045-724140.

HONDA Civic bwj. '81 3-drs., 1e eig. ƒ 5500,–; Tel. 04490-27158.

Z.m. VW Polo T-80 ƒ 4650,–; Tel. 04490-15431.

Te k. HONDA Prelude autom. bwj. '80, zeldza. mooi ƒ 7250,–; Tel. 04490-26921.

Polo Shopper, '85

- Audi 100 CC Aut. .... '84
- Audi 80 Diesel .... '81
- Audi 80 LS .... '80
- Audi 80 GT, demo .... '86
- VW Santana Royal .... '84
- VW Jetta Elan .... '83
- VW Jetta 1300 Elan, demo .... '86
- VW Jetta Export .... '81
- VW Jetta aut. .... '81
- VW Polo CL .... '82
- VW Polo C .... '82
- VW Polo Shopper .... '85
- VW Passat GLS .... '81
- VW Passat L .... '80
- VW Golf .... '78 t/m '84
- VW Golf CL .... '83
- VW Golf LX .... '83
- Citroën Axel .... '85
- Ford Sierra 2.0 Laser ... '85
- Ford Fiësta 1100 Bravo '82
- Ford Escort 1600 L Laser .... '83
- Ford Escort 1300 GL .... '81
- Mazda 323 .... '80
- Opel Kadett .... '85
- Opel Kadett .... '81
- Peugeot 505 GR .... '84
- Renault 5 TL .... '85
- Volvo 343 DL .... '84
- Volvo 244 DL .... '81
- Golf D .... '78 t/m '84

BEDRIJFSAUTO'S

- VW Transp. Pick Up .... '84
- VW LT 35 D Pick Up .... '82
- VW LT 28 D, gesl. best. '84
- VW Transporter, gesl. bestel, met ramen .... '80

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, za. van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Te k. PEUGEOT 309, bj. '86, nieuw, 6 mnd. oud, kl. beige, weg. omst., t.e.a.b. De Thun 42, Heerlen, tel. 045-715560.

Te k. van part. VW Polo GT, 3-drs., bj. 1980, zeer sportief, zwartmet., ƒ 5000,-. Tel. 045-218925.

Te k. HONDA Civic, bj. 1981, 5-speed, LPG, in absolute nieuwstaat, ƒ 6250,-. Tel. 045-725703.

OPEL Kadett 1.2 coupé SR, APK-gekeurd, div. acc., vr.pr. ƒ 1650,-; inruil mog. Tel. 045-224676.

Fiat

- Panda 34 .... '85,'86
- Panda 34 White .... '85
- Panda 45 Super .... '85
- Uno 45 .... '84
- Uno 55S 3-drs. .... '85

A.C. Muyres b.v.

Kaalheidersteenweg 185
Kerkrade tel. 045-413916.

Te k. AUSTIN Innocenti bwj. '79, met APK, klein en super zuinig, ƒ 1500,–, 045-420572.

TOYOTA sportswagon, 16S, bwj. '77, 5 versn., 3-drs., i.z.g.st. APK tot 5-'87, ƒ 1750,–, tl. 045-215234.

JO-IN-AUTO: BMW 635 CSI veel extra's, nw. model, 6e mnd. '82; BMW 635 CSI veel extra's '79; BMW 728i automaat '81 ƒ 15.750,-; BMW 316 4-drs. grijsmet. '85 ƒ 24.750,-; BMW 316 LPG blauw '83 ƒ 13.850,-; BMW 315 LPG, wit '84 ƒ 14.750,-; BMW 315 rood '83 ƒ 13.500,-; VW Santana CX d.blauwmet. '85 ƒ 16.750; VW Jetta LPG '81 ƒ 7850,-; VW Jetta S '80 ƒ 6750,-; Ford Fiesta 1.1 L Bravo 10e mnd. '82 ƒ 9500,-; Ford Taunus 1.6 L Bravo LPG '82 ƒ 8750,-; Alfa Romeo Sprint Veloce 1.5 '82 ƒ 8950,-; Alfa Romeo Sprint Veloce APK gek. '78 ƒ 1850,-; Opel Ascona 1.6 S Hatchback t. '82 ƒ 10.750,-; Volvo 343 DL rood '80 ƒ 4750,-. Klaverstraat 1, Sittard Limbrichterveld, bij nieuw PTT postgebouw. 04490-14769.

Te k. zeer mooie RENAULT Fuego GTX. Duurste uitvoer. Alle opties, zilvermet. Als nieuw. Vr.pr. ƒ 13.750,-. Inl. 04494-50765.

Automobielbedrijf LOVEN Heerlen B.V., Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451. Mazda-dealer. Mazda 323 HB 1.3 SN, '80; Mazda 323 HB 1.3 Aut., '81; Mazda 323 HB 1.3 DX, '82; Mazda 323 HB 1.3 DX, lpg, '82; Mazda 323 HB 1.3 DX, 5-bak, '83; Mazda 323 HB 1.1 DX, '83; Mazda 323 HB 1.1 X, '83; Mazda 323 NB 1.3 DX, '81 (2×); Mazda 323 NB 1.5 DX, '81; Mazda 323 NB 1.3 DX, 5-bak, '82; Mazda 323 NB 1.3 DX, '83 (3×); Mazda 323 NB 1.5 DX, '83; Mazda 323 Estate 1.3, '83; Mazda 626 1.6 Sedan, '81; Mazda 626 2.0 LX Sedan, '83; Mazda 626 HB 2.0 GLX, '84; Mazda 626 HB 2.0 GLX, '85; Opel Kadett, 4-drs., '79; Opel Kadett HB 12N, '82; Opel Kadett 12S, '82; Opel Kadett HB 12S, 3-drs., '84, (2×); Opel Kadett 1.3 S, 5-drs., '85; Opel Ascona 2.0 Diesel, '80; Opel Ascona 1.6 S, 2-drs., '83; Opel Ascona 1.6 S, 4-drs., '83; Opel Manta 1.3 N, '79; Opel Rekord 2300 Diesel Aut., '79; Citroën 14E, '84; Fiat Ritmo 65 CL, '83; Ford Escort 1600 GL Aut., '85; Ford Sierra 1600, '84; Honda Civic, 3-drs., 1.5 Sport, '84; Nissan Stanza 1600, '84; Nissan Cherry 1300 GL, '84; Mitsubishi Lancer 1400 GLX, '82; Saab 900 GLS Sedan, '83; Skoda Rapid Coupé, '85; Volvo 340 DL Aut.,'83; Volvo 343 L, '80. Goedkope inruilauto's: Mazda 1300, '76, ƒ 2.250,–; Mazda 323 1.4 Aut., '79, ƒ 4.500,–; Mazda 818, '75, ƒ 750,–; Mazda 818 Coupé, '78, ƒ 1.000,–; Mazda 929 Aut., '78, ƒ 1.000,–; Honda Civic Aut., '76, ƒ 1.750,–; Opel Kadett Coupé, '77, ƒ 3.500,–; Renault 20 TL, '79, ƒ 3.500,–; Talbot 1510 GL, '80, ƒ 3.500,–.

Te k. BMW 1502, rood, bj. '75, APK-gekeurd, i.z.g.st., 1e eig., ƒ 2200,-. St.-Martinusweg 7, Vlodrop.

Te k. Renault 5 ALPINE, blauwmet., i.z.g.st., bj. '79, geh. orig., vr.pr. ƒ 6950,-. Tel. 04750-31698 na 18.00 uur.

Te k. APK-gekeurde VW Kever en Renault 4; inruil mog. Uterweg 87, Heerlen, tel. 225668.

TOYOTA Corolla de Luxe, APK, i.z.g.st. Tulpstraat 53, Vaesrade, tel. 045-242836.

Te k. MITSUBISHI Sapporo GSR, i.z.g.st., nw. banden en accu, bj. '78, APK-gekeurd, vr.pr. ƒ 4750,-. Tel. 045-218915.

Te k. AUSTIN Maxi bj. '78, 5-drs., apk gek. i.z.g.st. t.e.a.b. 043-611557.

Te k. Opel KADETT Caravan, bwj.'80, 5-deurs. Tel. 04405-1268. Prijs ƒ 8700,–.

Autobedrijf P & P biedt koop aan tegen betaalba prijzen en goede garan MAZDA 323 GT weinig k 1e eig. grijsmet. ƒ 16.800,–; Mitsubishi Co dia GSL div. extra's, spo wielen, sunroof, spoiler bruinmet. '84 ƒ 16.500; Ford Mustang 2.3 turbo-c bra met stuurbekr., ui bouwset, leren bekleding apart mooi, grijsm ƒ 10.500,–; Mitsubishi Ga lant turbo diesel groenm '83 ƒ 15.750,–; Fiat ritm diesel kl. beige '82 ƒ 7950; Opel Rekord 2.0 S 4-dr weinig km groenmet. nw. model ƒ 16.750,–; Op Kadett 1.3 S stationcar wit '84 ƒ 16.500,–; Audi CL apart mooi roodmet. ƒ 15.800,–; Audi 80 Form E groenmet. '81 ƒ 10.500; BMW 316 in topcond. g gl. kl. wit '82 ƒ 14.500,–; Al Guillietta 1.6 apart moo auto nw. kl. rood ƒ 15.750,–; Ford Sierra 1.6 bijzonder mooi grijsmet. ƒ 18.900,–; Ford Escort 1 Laser kl. wit '84 ƒ 16.500; Ford Escort 1.3 Bravo 5-dr blauwmet. '83 ƒ 15.250; Ford Escort 1.3 Laser 3-dr blauwmet. '83 ƒ 14.500; Ford Fiesta kl. blauw ƒ 13.500,–; Ford Escort 1 weinig km goudmet. ƒ 6500,–; Ford Taunus GL kl. bruin '79 ƒ 4750; Ford Taunus 2.0 GL S tioncar kl. bruin ƒ 6500,-; Volvo 340 2 ltr. bak bijzonder mooi 4-dr kl. rood '83 ƒ 14.800,–; Sub ru 1.6 SRX sportuitv. kl. '83 ƒ 12.500,–; Opel Kad 1.3 SR mooi sportieve a bruinmet. '81 ƒ 12.500; Datsun Cherry met spe striping decor kl. rood ƒ 11.250,–; Mazda 323 3-d grijsmet. '82 ƒ 10.750; Lada 1600 CL in topco kl. beige '82 ƒ 7500,–; Hy dai Pony 1.2 kl. blauw ƒ 7750,—; Hyundai Pony kl. blauw '81 ƒ 5750,–; Ho da Civic 1.5 S sportuitv. rood '82 ƒ 10.800,–; BM 320 6-cyl. met Vele ext met. '79 ƒ 8950,–; Opel R kord 1.9 zeer mooie a bruinmet. '79 ƒ 5750,–; O Rekord 2.0S autom. Berl uitv. kl. wit '79 ƒ 575 Opel rekord 2.0 S autom. blauw '79 ƒ 4750,–; VW J ta CL 4-drs. getint glas lu bekleding grijsmet. eind ƒ 7500,–; Mazda legato met LPG, blauwmet. e '80 ƒ 7500,–; Citroën Visa bruin '81 ƒ 4750,–; Tal 1510 GLS bruinmet. ƒ 5750,–; Renault R4 G kl. blauw '80 ƒ 4500,–; Renault R4 kl. geel ƒ 2250,–; Ford Taunus 2 kl. bruinmet. '78 ƒ 295 Austin Alegro APK bruin '78 ƒ 1500,–; Citr GS groenmet. '78 ƒ 125 Inruil en financiering mnd. garantie of 12 m boven ƒ 5000,–; Onderho en service in eigen w plaats. Autobedrijf P Ploum, Pr. Hendriklaan Brunssum. Tel. 045-2702

Autobedrijf

Jurgen B.V.

Gespecialiseerd in nie en gebruikte

Mercedes

- 250 D ....
- 260 E .... automaat
- 260 E ....
- 230 TE ....
- 300 E Aut. ....
- 250 TD ....
- 190 E Kat. ....
- 4× 190 D ....
- 190 D 2.5 ....
- 190 D ....
- 2× 190 D ....
- 500 SEL ....
- 280 SE Aut. ....
- 200 ....
- 200 D .... '79 '81 '82

Langheckweg 40, ind.
Dentgenbach-Kerkra
Tel. 045-452570
Ook uw adres voor lea
financiering, schade
taxatie en reparatie
APK-keuringsstation

Te k. FORD Taunus 1.6 '77, APK, i.z.g.st., ƒ 17 Tel. 316940.

Te k. BMW 320 I bwj. '8 Henna rood km.st. 42 alu. vlegen + brede band Tel. 04498-53139.

Te k. mooie OPEL Ka 13s HB 3-drs. Pullman kleding bwj. '81. ƒ 8100,–; Tel. 04490-2399

Te k. VW Golf diesel 1 Tel. 04498-53054.

OPEL Rekord 2.0 S blauw bwj. '79 mooie Vraagpr. ƒ 3950,–; Bea laan 65 Susteren.

VAUXHALL Chev type (Kadett) bwj. '78, A gek. Vraagpr. ƒ 1850,– 04499-2941.

Te k. Ford ESCORT 1 kmst. 74.000, pr. ƒ 18 '77, i.g.st., tel. 045-4510

Bastiaans - Fiat

Najaarsaktie tot 29 nov. '86
Rij nu een nieuwe Fiat
vanaf ƒ 150,– per maand

Bastiaans, Fiat-dealer Heerlen, Spoorsingel 50. 045-724140.

SJBEN MEUBELEN ROERMOND

Wij zijn geopend van maandag t/m vrijdag van 9.15 tot 17.30 uur
Zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur
Donderdag koopavond

Maasnielderweg 33 Telf. 04750-16141 Roermond-Maasniel nabij Philips

P RUIME PARKEER-GELEGENH